РЕСПУБЛИКА САХА (ЯКУТИЯ)
ДЕПАРТАМЕНТ ПО ДЕЛАМ НАРОДОВ
И ФЕДЕРАТИВНЫМ ОТНОШЕНИЯМ
АССОЦИАЦИЯ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА
РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИЯ)

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
СИБИРСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
ИНСТИТУТ ПРОБЛЕМ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ им. А.И. ГЕРЦЕНА
ИНСТИТУТ НАРОДОВ СЕВЕРА

ЭВЕНЫ

НОВОСИБИРСК
«НАУКА»
2005

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
СИБИРСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
ИНСТИТУТ ПРОБЛЕМ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА

РОССИЯ НАУКАЛНИ АКАДЕМИЯН
СИБИРСКАЙ ХАНИН
ИҢЭНЬГИДЭ ТӨР ҢӨНМИРЭЛНИ ПРОБЛЕМАЛАТАН ИНСТИТУТАН

В.А. РОББЕК, М.Е. РОББЕК

ЭВЕНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

(Свыше 14 000 слов)

Ответственный редактор доктор филологических наук *А.А. Петров*

•

ЭВӘДЫ-НЮ̄ЧИДЫ ТӨРЭРУК

(14 000 хулэ̇к тӧрэн)

Ответственнай редактор филологическай наукал докторатан *А.А. Петров*

НОВОСИБИРСК
«НАУКА»
2005

УДК (038)—512.2—161.1
ББК 81.2Эвы-4
Р58

Рецензенты

кандидат филологических наук, лауреат Государственной премии РФ в области науки и техники *А.Н. Мыреева*
кандидат филологических наук *С.И. Шарина*
кандидат филологических наук *В.Г. Белолюбская*

Рецензентэл

филологическай наукал кандидадáтын,
Россия Государственнай премиян лауреатан *А.Н. Мыреева*
филологическай наукал кандидадáтын *С.И. Шарина*
филологическай наукал кандидадáтын *В.Г. Белолюбская*

Утверждено к печати Ученым советом
Института проблем малочисленных народов Севера СО РАН

Россия наукални академиян Сибирскай хāнин
Иҥэньгидэ тӧр ӈӧнмирэлни проблемалатан институтан
Ученнай советлан итупча

Издание выполнено в рамках программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Историко-культурная эволюция, современное положение и перспективы устойчивого развития коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока» (проект «Языки малочисленных народов Севера в системе этнокультурного взаимодействия»)

Роббек В.А., Роббек М.Е.

Р58 Эвенско-русский словарь = Эвэ̄ды-нӯчиды тӧрэрук / В.А. Роббек, М.Е. Роббек. — Новосибирск: Наука, 2004. — 356 с. — (Памятники этнической культуры коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока; Т. 6).
ISBN 5—02—032334—9.

Эвенско-русский словарь содержит более 14 000 слов современного эвенского литературного и разговорного языка. Он составлен носителями языка на основе материалов, собранных за многие годы во время экспедиционных поездок и с учетом всех когда-либо изданных словарей эвенского языка в стране и за рубежом. Это первая попытка создания научного справочника, кодифицирующего действующую эвенскую орфографию.

Словарь предназначен для исследователей, занимающихся изучением эвенского и других тунгусо-маньчжурских языков. Он может быть полезен учителям, преподавателям эвенского языка педучилищ, вузов, студентам и аспирантам и интересен для занимающихся сравнительно-типологическими исследованиями языков различных систем, в том числе урало-алтайских.

УДК (038)—512.2—161.1
ББК 81.2Эвы-4

ТП—2004—II—№ 205

ISBN 5—02—032334—9

© В.А. Роббек, М.Е. Роббек, 2005
© Институт проблем малочисленных народов Севера СО РАН, 2005
© Оформление. «Наука». Сибирская издательская фирма РАН, 2005

ОТ РЕДКОЛЛЕГИИ

На рубеже двух тысячелетий в человеческом сообществе появился новый взгляд на место и роль Арктики и Севера в мировых процессах. Сегодня рождается новая концепция развития арктических и субарктических территорий, диктуемая их уникальным природно-экологическим и стратегическим положением. Она предусматривает совершенно иное отношение к глубоко самобытной культуре северных народов.

Прежний идеологизированный формационный взгляд на арктические народы определял их как носителей архаической отживающей культуры. В результате этого коренные народы Севера и Арктики превратились в районах своего расселения в национальное меньшинство, а самобытное их развитие оказалось под серьезной угрозой исчезновения. Осознание и озабоченность этим положением нарастают во всем мире и особенно в России. Для сохранения северных народов правительство Российской Федерации проводит целенаправленную государственную политику. Так, в соответствии с поручением Президента Российской Федерации разрабатываются ***Концепция проекта федерального закона «Об основах государственной политики Российской Федерации в районах Крайнего Севера и приравненных к ним местностях»*** и другие судьбоносные для Севера проекты.

Под эгидой ЮНЕСКО реализуются программы в поддержку нематериального наследия, а именно проекты «Живые сокровища человечества» и «Шедевры устного и нематериального культурного наследия человечества».

Институт проблем малочисленных народов Севера СО РАН и Институт народов Севера Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена выдвигают новый инициативный проект **«Памятники этнической культуры коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока»**. Цель се-

рии — издание памятников культурного наследия народов Севера. Проект открыт для всех заинтересованных государственных, научных и общественных структур.

Серия состоит из следующих **блоков**:

1. Языки и фольклор народов Севера.
2. Декоративно-прикладное искусство народов Севера.
3. Традиционная культура северных этносов: материальный и духовный мир.

Коренные малочисленные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока создали в самой холодной части планеты среду обитания человека с уникальной духовной и материальной культурой. Отличительной ее особенностью является экологический и гуманистический характер взаимодействия человека с окружающей природой.

Культура народов Севера, Сибири и Дальнего Востока — подлинная сокровищница, к сожалению, до сих пор малоизвестная мировому сообществу. Она представлена грандиозными эпическими полотнами, философски глубокой мифологией, редкими и исчезающими языками с изысканной поэтической образностью; колоритными обрядами и экзотическими церемониями, красивейшими образцами декоративно-прикладного искусства и народного творчества. Часть этого богатства сосредоточена в российских и зарубежных архивах и музеях, в государственных и частных коллекциях. Реликты и фрагменты культурного наследия, к счастью, до сих пор сохранились в отдельных очагах.

Серийное издание этих памятников сделает достоянием России и всего человечества образцы уникальной культуры, которая станет визитной карточкой всего российского Севера, вневременным вкладом живущих сегодня народов Севера в культуру и историю великой России.

Проект Института проблем малочисленных народов Севера СО РАН и Института народов Севера Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена обращен ко всем регионам проживания народов Севера, Сибири и Дальнего Востока, где могут подготовить уникальные образцы этнической культуры, которые войдут в эту серию.

Посвящается
50-летию образования
Березовского национального
(кочевого) наслега
Среднеколымского улуса
Республики Саха (Якутия)

ЭВЕНСКИЙ ЯЗЫК

Эвенский (ламутский) язык относится к северной (сибирской) группе тунгусо-маньчжурских языков.

Эвены — народ России. В этнографической литературе они известны как ламуты (от эвенкийского ламу 'море' — приморские жители). Распространены региональные самоназвания — эвены, орочи, илканы, мэнэ, донрэткэны, наматканы.

Первые сведения об эвенах появляются в XVII—XVIII вв. у зарубежных и русских путешественников-исследователей Н. Витзена, Я.И. Линденау, С.П. Крашенинникова, Г.А. Сарычева, Т. Лессепса и др. Известны записи XIX в. об эвенах доктора Кибера, И. Булычова, Г. Майделя, А. Шифнера, Н.В. Слюнина, В.Г. Богораза, С.К. Патканова, А.Ф. Миддендорфа и др. Первые книги на языке эвенов изданы в Москве: «Тунгусский букварь с молитвами», «Краткий тунгусский словарь (автор — протоиерей Тауйской Покровской церкви Стефан Попов; Синодальная типография, 1858—1859 гг.).

В советское время этнографические, антропологические, лингвистические исследования эвенов продолжили В.Г. Богораз, В.И. Левин, В.И. Цинциус, Л.Д. Ришес, Е.П. Орлова, М.Г. Левин, И.С. Гурвич, В.А. Туголуков, М. Антропов, Б.О. Долгих, У.Г. Попова, К.А. Новикова, Н.И. Гладкова, И.А. Захарова, Ю.А. Сем, А.Б. Спеваковский, В.Д. Лебедев, Ж.К. Лебедева, В.А. Роббек, Х.И. Дуткин, А.А. Бурыкин, А.А. Петров, А.Л. Мальчуков, А.А. Алексеев и др.

Этническая история эвенов может быть разделена на четыре основных периода:

1-й (ранний) — до X в. Распад пратунгусской языковой общности сопровождался расселением тунгусоязычных племен из Прибайкалья на северо-восток. Активную роль в формировании эвенского этноса сыграли древние контакты с аборигенным палеоазиат-

ским, а отчасти и пришлым монголо-тюркским населением Сибири.

2-й — с X по XVII в. Переселение якутов на Среднюю Лену, которое завершилось в XIII в. Переход части эвенов на северо-восток Сибири сопровождался ассимиляцией с юкагирами на севере и коряками — на востоке. Оставшаяся часть эвенов отчасти подверглась слиянию с якутским этническим окружением.

3-й — с XVII по XX в. Приход русских в Восточную Сибирь способствовал продвижению эвенов на новые территории вплоть до Чукотки и Камчатки. Хозяйственное и культурное влияние русских сказалось прежде всего на словарном составе эвенского языка, который пополнился заимствованиями из области бытовой и религиозной (христианской) лексики. Однако до XX в. эвены сохраняли свой традиционный уклад жизни и оставались одноязычными.

4-й — современный. Переход к оседлому образу жизни, массовому двуязычию (начиная с 20-х гг. XX в.).

Численность эвенов по переписи 2002 г. — 19 242 чел. Динамика: по сведениям В.А. Туголукова, в середине XVII в. на Охотском побережье было 3,6 тыс. оленных эвенов, 4,8 тыс. пеших тунгусов (безоленных эвенов), по данным переписей населения 1959 г. — 9121 чел., 1970 г. — 12 029, 1979 г. — 12 523, 1989 г. — 17 199 чел. Начиная с 40-х гг. XX в. изменяется социологическая и экономическая ситуация (приток русскоязычного населения, тенденция к укрупнению хозяйств, переселение эвенов с мест исконного обитания, сокращение преподавания родного языка в школе и др.), происходит ассимиляция эвенов с русскоязычным населением. Процесс овладения русским языком сопровождается утратой родного языка: в 1959 г. эвенский язык считали родным 77,5 % эвенов, в 1989 г. — 43,8 %. Продолжается ассимиляция эвенов с якутами: в 1979 г. эвенский язык считали родным 44 % проживающих в Якутии эвенов, в 1989 г. — 35 %. Только в 80-е гг. XX в. стала проводиться активная политика, направленная на возрождение языка и культуры эвенов.

Эвены живут на обширной территории Северо-Востока Азии локальными группами в следующих административных районах: в Республике Саха (Якутия) — Аллаиховском, Момском, Томпонском, Среднеколымском, Верхоянском, Усть-Янском, Кобяйском,

Нижнеколымском, Верхнеколымском, Оймяконском, Абыйском, Булунском, Эвено-Бытантайском; в Магаданской области — Ольском, Северо-Эвенском, Омсукчанском, Тенькинском, Ягоднинском; в Хабаровском крае — Охотском; в Чукотском автономном округе — Билибинском, Анадырском; в Камчатской области — Быстринском; в Корякском автономном округе — Пенжинском, Олюторском, Тигильском.

Эвенский язык по морфологическому строю (суффиксально-) агглютинативный, а в области синтаксического строя — номинативный, и наиболее близок к эвенкийскому (тунгусскому).

Диалектная структура эвенского языка сложная. Зафиксированы три больших наречия: западное, среднее и восточное. В этих наречиях специалисты-эвеноведы выделяют около двадцати говоров и диалектов. Наиболее известные из них: ольский, охотский, камчатский, березовский, момский, томпонский, аллаиховский, ламунхинский, тюгесирский. Особо выделяется исчезнувший арманский диалект, сохранивший ряд архаических черт, сближающих его с эвенкийским языком. Эвены — носители разных говоров, но так или иначе могут понимать друг друга и общаться на родном языке, так как между говорами различия в основном фонетического характера.

Первая попытка создания эвенской письменности принадлежит миссионеру С. Попову (середина XIX в.). На первом этапе (1931—1936 гг.) использовался латинский алфавит с пятью дополнительными буквами, а затем русский. В 1958 г. в эвенский алфавит были введены три дополнительных знака (ӈ, ө, ӧ̄). При существующей диалектной раздробленности создать общие нормы эвенского письма оказалось трудно, в связи с чем уже в 1980-х гг. поднимался вопрос о возвращении ранее созданной письменности и ее усовершенствовании. В основу литературного эвенского языка был положен ольский говор восточного наречия.

Функциональная нагрузка языка остается недостаточной. Он используется главным образом в семье, быту, традиционном хозяйстве (оленеводство, рыболовство, охота, собирательство), но в последнее время эвенский язык стали изучать в школах Среднеколымского, Томпонского, Эвено-Бытантайского, Кобяйского и других районов Республики Саха (Якутия), Северо-Эвенского района Магаданской области, Быстринского района Камчатской об-

ласти. В педучилищах г. Анадыря (Чукотка) и г. Якутска (Якутия), в Российском государственном педагогическом университете им. А.И. Герцена (Институт народов Севера), Якутском государственном университете им. М.К. Аммосова (кафедра северной филологии), Хабаровском педагогическом институте введены специальные курсы по изучению эвенского языка.

Основные рекомендации по сохранению и развитию эвенского языка содержатся в «Концепции по сохранению и развитию языков народов Крайнего Севера» (автор В.А. Роббек, г. Якутск), которая предусматривает создание законодательной, социальной, научной и материальной баз для сохранения и развития языков малочисленных народов Севера.

Эвенские писатели Н.С. Тарабукин (1910—1950), П. Ламутский (1920—1992), В.Д. Лебедев (1934—1982), М.Н. Амамич (1930—1979), А.В. Кривошапкин (1940), В.С. Кейметинов (1941) и др. создают произведения на эвенском, русском, якутском языках. На русском и эвенском языках выходят районные газеты и журнал «Розовая чайка» (Якутск). На эвенском, якутском и русском языках ведутся передачи радио «Геван» (Якутск). В репертуаре фольклорных ансамблей эвенов Якутии («Хэку»; «Маранга»), Камчатки («Оръякан»), Магаданской области («Ҥэрин») — эвенский песенно-танцевальный фольклор, образцы устного творчества эвенов. В 1989 г. выделен первый на Северо-Востоке России Эвено-Бытантайский национальный район. В 1991 г. в Институте проблем малочисленных народов Севера СО РАН создан сектор эвенской филологии. В.Д. Лебедев, Х.И. Дуткин, В.Г. Белолюбская, С.И. Шарина — первые кандидаты филологических наук, В.А. Роббек — первый доктор филологических наук из эвенов.

А.А. Петров,
доктор филологических наук, профессор

ИЗ ИСТОРИИ ИЗУЧЕНИЯ ЛЕКСИКИ ЭВЕНСКОГО ЯЗЫКА

Эвенский язык наряду с эвенкийским, негидальским и солонским относится к северной подгруппе тунгусо-маньчжурских языков. Эвены в настоящее время не имеют единой территории. Они проживают в Магаданской, Камчатской областях, Хабаровском крае, Чукотском автономном округе и в Республике Саха (Якутия). Их этническая история освещается с начала XVII в., со времени присоединения северо-восточных территорий к Российскому государству. Имеются исторические свидетельства, что эвены с эвенками и другими тунгусо-маньчжурскими народами, могли составлять основную часть населения приморского тунгусского государства Бохая, просуществовавшего с начала VIII в. до 926 г.[1]

Начало фиксации эвенских слов относится к середине XVII в. и принадлежит голландцу Н. Витзену, побывавшему в России в 1666—1677 гг. В его книге около сорока ламутских (эвенских) и тунгусских (эвенкийских) слов[2].

Несколько случайно подобранные эвенские слова встречаются в записях доктора Д.Г. Мессершмидта (1719 г.), опубликованных в материалах Ю. Клапрота (1823 г., Париж) и в сравнительных таблицах Ф.И. Страленберга[3].

Российская академия наук в связи с изучением истории и этнографии народов Сибири со второй половины XVIII в. начала более планомерный сбор материалов по языкам народов Севера. Участники Второй камчатской экспедиции В. Беринга (1733—1743) собирали сведения по специальным инструкциям. С.П. Крашенинников зафиксировал слова из языка охотских эвенов[4].

---

[1] *Окладников А.П.* Далекое прошлое Приморья. — Владивосток, 1959; *Матвеев З.Н.* Бохай: Из истории Восточной Азии VIII—X вв. — Владивосток, 1929.

[2] *Witsen N.W.* Noord en Oost Tartarye bondig Ontwerp wan eenige dier Zanden en Volken ets. — Amsterdam, 1692; 1705.

[3] *Klaproth Ju.* Asia polyglotta. — Paris, 1823; *Stralenberg P.J.* Das nord und Ostliche Theil von Europa und Asia. — Stockholm, 1730.

[4] *Вдовин И.С.* История изучения палеоазиатских языков. — М.: Изд-во АН СССР, 1954. — С. 40—41.

В сравнительном словаре академика П.С. Палласа (Т. 1. 1787; Т. 2. 1789) 285 русских слов переведены на 200 языков, в том числе на два диалекта эвенского языка (охотский и ламутский)[5].

Участник экспедиции И. Биллингса (1785—1792) швед Михаил Робек по образцу, данному П.С. Палласом, записал около 200 слов у колымских эвенов. Они были опубликованы в 1811 г.[6] В 1810 г. Г. Спасский 130 слов восточных эвенов привел в приложении к работе известного исследователя М.А. Кастрена[7]. В приложении к работе этнографа и историка С.К. Патканова даны образцы речи «тунгусских имен Сибири», среди которых имеются и эвенские[8].

Подтверждением появления практического интереса к языкам народов Сибири, в том числе к эвенскому, являются работы, изданные А.В. Старчевским[9].

Автором первого букваря на эвенском языке (М., 1859) и переводчиком Евангелия на эвенский язык (1880) Стефаном Поповым был составлен эвенско-русский словарь (около 1300 слов)[10]. Материалы С. Попова (словарь и переводы) на охотском диалекте стали основой предпринятого академиком А. Шифнером первого грамматического очерка об эвенском языке[11]. Довольно значительные по тем временам материалы по анадырскому говору эвенского языка собраны Г. Майделем, подготовлены к опубликованию А. Шифнером[12]. Словарь, содержащий около 400 слов, составлен

---

[5] *Сравнительный* словарь всех языков и наречий. — СПб., 1787. — Ч. 1; 1789. — Ч. 2; *Сравнительный* словарь всех языков и наречий по азбучному порядку расположенный. — СПб., 1790—1791.

[6] *Сарычев Г.А.* Путешествие капитана Биллингса чрез Чукотскую землю от Берингова пролива до Нижне-Колымского острога. Приложение: Краткий словарь двенадцати наречий разных народов, обитавших в северо-восточной части Сибири и на Алеутских островах. — СПб., 1811.

[7] *Castren Alexander M.* Grundzuge einer tungusischen Sprachlehechre, nebst kurzem Worterverzeichniss / Herausgegeben von Anton Schiefner. — St. Petersburg, 1856.

[8] *Патканов С.К.* Опыт географии и статистика тунгусских племен Сибири. — СПб., 1906. — Ч. 1—2.

[9] *Старчевский А.В.* Карманный стоязычный словарь. — СПб., 1887; *Он же.* Проводник и переводчик по окраинам России. — СПб., 1888. — Ч. 1—2; *Он же.* Сибирский переводчик по линии строящейся Сибирской и Уссурийской железной дорог. — СПб., 1893.

[10] *Краткий* тунгусский словарь. — М.: Синод. тип., 1859; 1900.

[11] *Schiefner A.* Beitrage für Kenntuis der tungusischen Mundarten Melanges Asiatiques. — St. Petersburg, 1859. — T. 3.

[12] *Schiefner A.* Baron Gerhard von Vaydels tungusische Sprachproben. Melandes Asiaiqus. — St. Petersburg, 1874. — T. 7.

Г. Майделем и дополнен А. Шифнером словами из других диалектов эвенского языка.

Материалы исследований эвенского этноса профессором В.Г. Богоразом значительно превосходят сведения по эвенскому языку, собранные с XVII в. до конца XIX в. Он в 1892 г. у эвенов рода Булэн (Щербаковых и Балаганчик), кочевавших по р. Омолон — притоку Колымы, зафиксировал тексты и составил словарь, включавший более 1000 корней, которые были записаны латинскими буквами и расположены в порядке маньчжурского алфавита. Эти материалы опубликованы только в 1931 г.[13]

Советский период исследования языков Севера, в том числе эвенского языка и в частности лексики, не имеет аналога. Он превосходил предшествующее время по широте и глубине исследования и по точности фиксации. Это была эпоха возрождения народов Севера, эпоха подлинной культурной революции. Коренной перелом в характере и темпах культурного развития у народов Севера произошел в конце 1920 — начале 1930-х гг. в связи с созданием письменности, обучением детей на родных языках, ликвидацией неграмотности среди взрослых. Были открыты школы, красные чумы, культбазы, появились маленькие рукописные словари, разговорники и разного рода словники, которые обозначили новым словом «тӧрэрук» — вместилище слов, словник, словарь.

В кратком предисловии невозможно перечислить все словари, разговорники, тем более, что рукописные словари почти не сохранились. Отметим лишь, что все учебно-методические пособия, учебники того времени содержали лексический материал, ранее не публиковавшийся. Впоследствии они были обобщены в специальные словари[14].

Первыми наиболее систематизированными словарями эвенского языка того периода, где учтены материалы предшествующих

---

[13] *Богораз В.Г.* Материалы по ламутскому языку // Тунгусский сборник № 1. — Л.: Изд-во АН СССР, 1931.

[14] *Русско-ламутский* и русско-корякский словарь. — Петропавловск-Камчатский, 1926; *Орочельский* словарик. — Владивосток: Дальстрой, 1938; *Левин В.И.* Самоучитель эвенского языка. — Л.: Учпедгиз, 1935 (имеется небольшой русско-эвенский словарь); *Русско-эвенский* (ламутский) словарь к первой книге по русскому языку для школ народов Крайнего Севера Д.Б. Эльконина / Пер. Л.Д. Ришес. — Л.: Учпедгиз, 1946 (около 2500 слов); *Русско-эвенский* словарь к книге для чтения в III и IV классах школ народов Крайнего Севера С.М. Лазуко и М.Я. Басиной / Пер. Б.Д. Кронгауза. — Л.: Учпедгиз, 1949 (около 2500 слов).

изданий, были эвенско-русские и русско-эвенские словари для школ Севера, составленные В.И. Левиным и Л.Д. Ришес[15]. Неудивительно то, что они почти все составлялись как учебные пособия, ибо развернувшаяся по всей стране ликвидация безграмотности требовала создания учебных пособий. Все научные силы, подчиняясь этому благородному движению, разрабатывали учебники, составляли словари, одновременно решая и научно-теоретические проблемы языков народов Севера. Классическим примером является большой, не превзойденный в научном плане «Русско-эвенский словарь» (свыше 20 000 слов), составленный В.И. Цинциус и Л.Д. Ришес[16], который ставил своей задачей оказать посильную помощь эвенам — учителям, учащимся, переводчикам, студентам.... В этом ряду стоит и «Эвенско-русский словарь», этих же авторов[17]. А капитальный труд профессора В.И. Цинциус «Очерк грамматики эвенского (ламутского) языка» (Л., 1947) до сих пор служит научным ориентиром и учебником для всех учебных заведений страны. В этот период достигли наивысшего уровня диалектологические исследования эвенского языка, которые сопровождались составлением соответствующих словарей. Часть этих материалов по различным причинам не была опубликована. Однако они использовались в лексикологических работах и словарях, в том числе и в настоящем.

Помимо вышеназванных значительный научный вклад в эту область внесли такие исследователи эвенского языка, как Г. Никитин (ламунхинский говор), Л.Д. Ришес (арманский говор), К.А. Новикова (ольский говор), В.Д. Лебедев (момский говор), В.А. Роббек, Х.И. Дуткин, А.А. Бурыкин[18].

---

[15] *Левин В.И.* Краткий эвенско-русский словарь. — Л.: Учпедгиз, 1936; *Ришес Л.Д.* Русско-эвенский словарь для эвенской начальной школы. — Л.: Учпедгиз, 1950.

[16] *Цинциус В.И., Ришес Л.Д.* Русско-эвенский словарь. — М.: Гос. изд-во иностр. и нац. словарей, 1952.

[17] *Цинциус В.И., Ришес Л.Д.* Эвенско-русский словарь. — Л.: Учпедгиз, 1957.

[18] *Westlamutische* Materialien. — Helsinki: Worterverzeichnis, 1978. — S. 65—210; *Ришес Л.Д.* Словарь к работе «Арманский диалект эвенского языка» (1946, не опубликован); *Новикова К.А.* Глоссарий-приложение II // Очерки диалектов эвенского языка. Ольский говор. — Л.: Наука, 1980. — С. 153—241. Ее экспедиционные материалы по аллаиховскому (1953—1954), пенжинскому (1955), североэвенскому (1957) и саккырырскому (1953—1954) говорам. Эти материалы находятся в архиве Института лингвистических исследований РАН (Санкт-Петербург); *Лебедев В.Д.* Словарь-приложение // Язык эвенов Якутии. — Л.: Наука, 1978. — С. 143—201; *Он же.* Сло-

Среди работ по исследованию тематических пластов лексики эвенского языка в русле этнолингвистической традиции заслуживают внимания монографии А.А. Даниловой, А.А. Петрова[19].

Занимаясь сбором производственной лексики языка эвенов, В.С. Элрика, Х.И. Дуткин опубликовали некоторые названия оленей по возрасту, масти, выполняемой функции и т.д.[20] Ведется кропотливая работа по исследованию национальных игр и соревнований, традиционных блюд, а также прикладного искусства эвенов и лексики, отражающей эти области[21].

Лексика эвенского языка представлена в школьных словарях, составленных В.А. Роббеком, Х.И. Дуткиным, А.А. Бурыкиным, М.Е. Роббек, Н.П. Тарабукиным, Е.В. Роббеком[22].

В связи с преподаванием эвенского языка в детских садах, школах и педучилищах появились пособия по лексике[23]. Они полезны с точки зрения обогащения словарного запаса и уточнения оттенков значений слов и выражений.

варь-приложение // Охотский диалект эвенского языка. — Л.: Наука, 1982. — С. 136—241; *Роббек В.А.* Словарь-приложение к работе «Березовский говор эвенского языка» (рукопись); *Дуткин Х.И.* Эвенско-русский словарь // Алланиховский говор эвенов Якутии. — СПб.: Наука, 1995. — С. 85—138; *Бурыкин А.А.* Лексические особенности диалектов и говоров эвенов Охотского района Хабаровского края // Проблематика взаимодействия языковых уровней. — Л., 1988. — С. 46—52.

[19] *Данилова А.А.* Бытовая лексика эвенского языка. — Якутск, 1991; *Петров А.А.* Лексика духовной культуры эвенов. — Л., 1991; *Он же.* Лексика духовной культуры тунгусов. — СПб., 1997.

[20] *Элрика В.С.* Лексика, связанная с оленеводством в эвенском языке // Вопросы лексики и синтаксиса языков народов Крайнего Севера СССР. — Л., 1988. — С. 39—49; *Дуткин Х.И.* Термины оленеводства в эвенском языке. Лексико-семантическая группа названий оленей // Актуальные вопросы языков народов Севера. — Якутск, 1986. — С. 35—58.

[21] *Роббек Г.В.* Игры и соревнования эвенов. — Якутск, 1997; *Robbeck G.V.* The Even Traditional Games and Competitions. — Yakutsk, 1997; *Он же.* Словарь игр и соревнований эвенов (в печати); *Роббек М.Е.* Традиционное питание эвенов. — Якутск, 2003; *Она же.* Эвенский кулинарный словарь (в печати); *Она же.* Словарь терминов // Краски северного сияния в узорах мастериц. — Новосибирск, 2004. — С. 19—24.

[22] *Роббек В.А., Дуткин Х.И., Бурыкин А.А.* Словарь эвенско-русский и русско-эвенский: Пособие для учащихся начальной школы. — Л., 1988; Переиздание. — СПб., 1999; *Роббек В.А., Роббек М.Е., Тарабукин Н.П., Роббек Е.В.* Эвенско-русский и русско-эвенский словарь с эвенско-русским разговорником для кочевых школ. — СПб., 2003.

[23] *Тарабукин Н.П., Роббек Е.В.* Эвенско-русский разговорник. — Якутск, 1993 (в каждом разделе дается тематический словарь); *Никитина Р.С.* Тематический словарь: Приложение // Уроки предков. — М., 2001. — С. 45—62; *Балаганчик Е.Е., Слепцова А.Д.* Картинный словарь эвенского языка. — СПб., 2002; *Тарабукина У.П.* Аянҥа — мут дют. — СПб., 2002.

Отечественные исследования эвенского языка, в том числе и лексики, стали основой и источником изучения эвенского и других тунгусо-маньчжурских языков за рубежом[24]. Большой «Ламутский словарь» Г. Дерфера, В. Хеше, Х. Шайнхардта (1980 г.) выпущен в Германии[25]. В него включены материалы почти всех предшествующих ему словарей и лексикографических работ по эвенскому языку.

Эпохальным событием в лексикографии тунгусо-маньчжурских языков стало издание фундаментального «Сравнительного словаря тунгусо-маньчжурских языков» под редакцией В.И. Цинциус[26]. В этом огромном сводном двухтомном лексикографическом труде дано полное систематизированное описание лексики всех известных тунгусо-маньчжурских языков. В нем использованы материалы не только изданных ранее двуязычных словарей, в том числе диалектологических, кратких глоссариев отдельных тунгусо-маньчжурских языков, но также и неопубликованные, собранные в результате многолетних экспедиционных поездок тунгусо-маньчжуроведов в места компактного проживания народов Севера.

Предлагаемый нами «Эвенско-русский словарь» составлен на основе «Сравнительного словаря тунгусо-маньчжурских языков», лексикографических трудов, опубликованных после его выхода, а также материалов, собранных во время экспедиций (1974—2002 гг.) в районы расселения эвенов в Магаданской, Камчатской областях, Хабаровском крае и Республике Саха (Якутия) с учетом всех изданных словарей у нас в стране и за рубежом с XVII в. до наших дней. Он содержит более 14 000 слов, в том числе около 500 новых корней, ранее не фиксированных в словарях эвенского языка, что немало превышает по объему предшествующий аналогичный эвенско-русский словарь, подготовленный В.И. Цинциус и Л.Д. Ришес (1957 г.).

Данный словарь, по существу, является первой попыткой создания научного справочника, кодифицирующего действующую

[24] *Benzing J.* Lamutische Grammatik mit Bibliographie. Sprachproben und Glossar. — Wiesbaden, 1955.

[25] *Lamutisches* Worterbuch / G. Doerfer, W. Hesche, H. Scheinhardt. — Wiesbaden: Harrassowitz, 1980.

[26] *Сравнительный* словарь тунгусо-маньчжурских языков: Материалы к этимологическому словарю. — Л.: Наука, 1975. — Т. 1; 1977. — Т. 2.

эвенскую орфографию, тем самым способствующего нормализации литературного письменного эвенского языка.

Авторы стремились сделать более точной и строгой нормативную сторону словаря, усовершенствовать его как пособие, фиксирующее графическую систему современного эвенского языка, и способное выступить в какой-то мере в роли орфографического словаря. Так, впервые в лексикографической практике эвенского языка введены обозначения долгих и редуцированных гласных, даны краткие толкования слов, сохранившие при этом строгую научность.

Авторы выражают сердечную признательность своему учителю профессору Н.И. Гладковой, внесшей значительный вклад в исследование эвенского языка и подготовку педагогических кадров и научных исследователей эвенского и других тунгусо-маньчжурских языков.

Авторы глубоко признательны известному ученому, директору ИНС РГПУ им. А.И. Герцена профессору А.А. Петрову за ценные советы и идеи, рецензентам: кандидатам филологических наук заведующей кафедрой Северной филологии Якутского госуниверситета им. М.К. Аммосова, доценту В.Г. Белолюбской, лауреату Государственной премии РФ в области науки и техники, выдающемуся лексикографу А.Н. Мыреевой, С.И. Шариной.

Авторы считают приятным долгом выразить благодарность всем сотрудникам сектора эвенской филологии, членам Ученого совета Института проблем малочисленных народов СО РАН, внесшим при обсуждении замечания и предложения, устранение которых способствовало улучшению словаря.

Пользуясь случаем, авторы выражают искреннюю благодарность своим землякам — эвенам Березовки Среднеколымского улуса Республики Саха (Якутия) — за практическую помощь в подготовке рукописи к печати: Н.П. Тарабукину, А.И. Роббек, Е.К. Тарабукиной, Е.Н. Ивановой, Е.В. Нестеровой, И.В. Булдукину, А.И. Хабаровской. Мы говорим слова признательности О.М. Шебохоевой, М.П. Дьяконовой, Н.Н. Бандеровой, С.Н. Саввиновой, Х.В. Гороховой и Р.П. Кузьминой за помощь в техническом оформлении рукописи словаря.

В.А. Роббек, Г.В. Роббек

О ПОСТРОЕНИИ СЛОВАРЯ

Настоящий словарь содержит лишь часть наиболее употребительных слов литературного языка, живой разговорной речи эвенов и лексику языка особой этнической группы Березовского национального (кочевого) наслега Среднеколымского улуса Республики Саха (Якутия), которые существенно дополняют и обогащают общий лексический фонд литературного эвенского языка.

Отдельные слова, характерные для говоров среднего и западного наречий эвенского языка, включены в словарь с пометкой *зап.* (**аба** *обращ. зап.* отец), а некоторые слова восточного и западного наречий даны параллельно. Например:

КАРКИДАЙ *зап.* ждать, поджидать, дожидаться; *ср.* **алāттай**.
ТŌРИКАЧАК свадьба; *ср.* **курум**.
УНЭН *зап.* 1) жилище; 2) берлога; *ср.* **ӯтэн, дю̄**.
УПЭ̄ *зап.* бабушка...; *ср.* **атā**.
ХАВА *зап.* работа, труд; *ср.* **гургэ**.

В словаре помещены лишь наиболее употребительные заимствования из русского и других языков, которые прочно вошли в эвенский язык, а также небольшое количество слов из фольклора.

1. Расположение материала в словарной статье следующее: эвенское заглавное слово, различные пометы, перевод на русский язык, иллюстративные примеры, там, где необходимо.

2. Все заглавные слова даются полужирным шрифтом и располагаются по алфавиту литературного эвенского языка (без объединения в гнезда). Например:

АГДЫ
АГДЫРИДАЙ
АГДЫРИЛДАЙ.

3. В орфографии эвенского литературного языка долгие и редуцированные краткие гласные на письме не различаются, но в

данном словаре долгота гласных обозначается горизонтальной чертой над соответствующей гласной, редуцированные гласные — точкой над ними. Например:

ĀВТА̇Н крик олененка.
ĀГА̇Н точильный брусок, точило.
КӘРГӘДЭЙ рычать (*о собаке*).
МĀЛА̇Н хороший охотник.

4. Глаголы даны в словаре в форме цели действия с суффиксом **-дай/-дэй**; **-тай/-тэй**, которая наиболее близка по смыслу и синтаксическим свойствам русской неопределенной форме глагола (инфинитиву), используемой в переводе глаголов на русский язык. Например:

АЙДАЙ 1) помочь, выручить, спасти; 2) вылечить; 3) наладить.
ТЭГДЭЙ 1) сесть, садиться; 2) встать после сна.
ТЭСТЭЙ 1) чистить; 2) вытирать; 3) сметать.

У глаголов, основы которых оканчиваются на **-н**, в скобках приводится форма 3-го лица единственного числа изъявительного наклонения для определения типа их спряжения. Например:

БОКА̇НДАЙ (ноӈа̇н бокн-а̇-н) настигать...
ГӨНДЭЙ (ноӈа̇н гөн-ни) говорить, сказать...
ДЭГДЭЙ (ноӈа̇н дэг-сӘ̇-н) лететь, улететь; вылететь.
ТУТТЭЙ (ноӈа̇н тут-тӘ̇-н) бежать...
ХАӇĀНДАЙ (ноӈа̇н хаӇāн-ра̇-н) шить.

У глаголов, основы которых оканчиваются на **-д** и **-т**, в скобках приводятся формы 2-го лица единственного числа для того, чтобы показать наличие или отсутствие чередования **т/ч** и характер гласного между основой и суффиксом. Например:

АЛĀТТАЙ (хӣ алāч-и-нри) ждать, дожидаться...
ГЭЛӘ̄ТТЭЙ (хӣ гэлāт-ӘӘ̇-нри) искать, разыскивать...
ЕТТЭЙ (хӣ ēт-э-нри) ударить, ударять (*чем-л.*).
ИТТЭЙ (хӣ ич-и-нри) видеть, увидеть...

У глаголов, имеющих особенности образования форм спряжения, не определяющиеся конечным звуком основы, приводятся формы 3-го лица единственного числа изъявительного наклонения. Например:

АЛА̇НДАЙ (ноӈа̇н алн-а̇-н) перейти через горный хребет.

ГАБА́РДАЙ (ноӈа́н габа́р-са́-н) колоть (*быть колючим*), колоться (*о шипах, колючках*).

КӨЛА́МДАЙ (ноӈа́н кө̄ла́м-са́-н)... хотеть пить.

Эвенский глагол богат различными видовыми формами (однократности, многократности, обычности, начала действия и т.д.), но в словарь включены только наиболее употребительные. Например:

ГИРКА́ВА̄ТТАЙ (хӣ гирка́ва̄ч-и-нри) бродить, гулять, расхаживать, шататься.

ГИРКА́ДАЙ 1) шагать, идти пешком, ходить, маршировать; 2) идти, ходить (*о часах*).

ГИРКА́ЛДАЙ 1) зашагать, пойти; 2) пойти (*о часах*).

ИКӘ̄ДЭЙ (хӣ икә̄-нри) петь.

ИКӘ̄ЛДЭЙ запеть, затянуть песню.

Эвенская глагольная основа, не осложненная соответствующими видовыми показателями, в большинстве случаев переводится на русский язык в форме как совершенного, так и несовершенного вида.

Например:

БА̄ВДАЙ 1) проясняться (*о погоде*); 2) стихать (*о ветре и буре*).

ДЭЛКӘ̇ДЭЙ 1) отделять, разделять; 2) разъединять, выделять, группировать.

Это объясняется тем, что конкретное значение глагола определяется контекстом и находится в прямой зависимости от категории предельности и непредельности. Например:

ТИКТЭЙ упасть — глагол предельный; **БИДЭЙ** быть — непредельный; **ДУКТАЙ** писать, написать, **ГӨ̄НДЭЙ** (ноӈа́н гө̄н-нри) говорить, сказать — предельно-непредельные.

5. Имена существительные и имена прилагательные приводятся в форме единственного числа. В тех случаях, когда множественное число образуется при помощи непродуктивных суффиксов или имена оканчиваются на **-н**, образуют формы множественного числа посредством суффиксов **-(а)л/-(э)л**, указываются формы множественного числа. Например:

АМА́Н (*мн.* амтил) отец, папа.

ӈӘ̇Н (*мн.* ӈэ̇нэ̇л) мастер, мастерица на все руки.

ХУТ (*мн.* хурэл) ребенок (*сын, дочь*)...
ЭНИН (*мн.* энтил) 1. мать; 2. материнский.

В тех случаях, когда существительные употребляются только в притяжательной форме, они приводятся с суффиксом 3-го лица единственного числа **-н** или **-ни** и отделяются дефисом. Например:

УРГЭ̇-Н 1) вес; 2) тяжесть; 3) затруднение.
ЭГДЕН-НИ величина, размер.

6. Заимствованные из русского языка прилагательные в эвенском языке имеют окончание **-ай**, **-эй** или, если ударение падает на последний слог, **-ой**. Например:

КОСМИЧЕСКЭЙ космический.
КРАЕВОЙ краевой.
ТЕЛЕФОННАЙ телефонный.

7. Личные и указательные местоимения эвенского языка имеют разные основы в форме именительного и косвенных падежей, поэтому в соответствующих словарных статьях даются указания на образование форм винительного падежа местоимений, основа которого совпадает с основами других падежей, и местного падежа, определяющего характер гласного первого слога. Например:

БӢ (*вин. п.* мину, *местн. п.* миндулэ) я...
БӮ (*вин. п.* муну, *местн. п.* мундулэ) мы (*без вас*).
НОҊА̇Н (*вин. п.* ноҊман, *местн. п.* ноҊа̇ндулан) он, она, оно...

8. Близкие значения одного и того же слова даются без нумерации, через запятую. Например:

ИРИТТЭЙ готовить, варить, стряпать.
КӦЛА ковш, черпак.
УНЬКАПА̇Н кольцо, перстень.

Значения некоторых слов в переводе дополнительно поясняются примечаниями в скобках. Например:

АТКИКАН 1) месяц, луна; 2) месяц (*часть года*).
Е̄КЭТЭ̇Н жердь над очагом в юрте (*для подвешивания котла, чайника*).
Е̄НҊЭ̇ *анат.* язык.
ХИРБА почка (*растения*).

Различные значения одного и того же слова разделены в словаре арабскими цифрами со скобкой и точкой с запятой. Например:

БАКУДАЙ 1) найтись...; 2) родиться...

БИЛГА́ 1) горло, шея; 2) устье реки.

Е̄КЭ 1) котел; 2) *неол.* кастрюля, горшок.

Если одно и то же слово переводится на русский язык разными частями речи, переводы разделяются арабскими цифрами с точкой и точкой с запятой. Например:

АСИ (*мн.* асāл) 1. 1) женщина; 2) жена; 2. женский.

БАДИКА́Р 1. утро; 2. утром...

ИҢЭ́НЬГИДЭ 1. север; 2. северный, полярный, арктический.

КӨ́ЧУКЭН 1. маленький, небольшой (*по размеру, величине*); 2. малыш, младенец; 3. мало, недостаточно; 4. меньше (*по размеру, величине*).

Если эвенские слова, заимствованные из русского языка, совпадают по написанию, то объяснение значений русских заглавных слов дано в скобках на эвенском языке:

ГОСТИНИЦА (немэкэл āнҗа́чака́тан дю̄) гостиница.

ФЛАКО̄Н (алик гэ́рбэ́н) флакон.

ЯБЛОКО (яблоня тэвтэ́н гэ́рбэ́н) 1. яблоко; 2. яблочный.

9. Слова, имеющие общий корень, но обозначающие различные грамматические формы, помещаются в одну статью в алфавитном порядке и переводятся на русский язык одинаково, например:

АБА́ЛА́ЛТА́Н, АБА́ЛА́ЛТА́НМАЙ 1) убавление, вычитание, уменьшение; 2) нехватка; 3) растрата.

10. Омонимы (одинаковые по звучанию и написанию, но разные по значению слова) даны в словаре отдельными статьями, обозначенными римскими цифрами. Например:

ӢДЭЙ I 1) входить, въезжать...

ӢДЭЙ II (< иг) (ноҗа́н ӣ-с-ни) звучать, раздаваться (*о звуках*).

ӢДЭЙ III выделывать, обрабатывать (*шкуру, кожу*).

ИРГЭ́ I хвост.

ИРГЭ́ II 1) головной мозг; 2) ум, рассудок...

11. Омографы (слова, имеющие одинаковое написание, но различающиеся в произношении) даются отдельными статьями. Например:

ГОРАН даль, отдаленность, удаленность.
ГӌРА̀Н линька птиц.
МУРАМДАЙ... моргать...
МУРА̀МДАЙ... вырваться...

Омографы, различающиеся по характеру гласных **и**, **у**, принадлежащих к разным сингармоническим разрядам, и требующие разных гласных в суффиксах при словоизменении, даются отдельными статьями с соответствующей нумерацией римскими цифрами. В скобках приводятся формы местного падежа, при этом у слов с гласными заднего ряда суффикс местного падежа имеет вариант **-ла**, у слов с гласными переднего ряда — вариант **-лэ**. Например:

УС I (*местн. п.* усла)... злой, недобрый.
УС II (*местн. п.* услэ)... вина, преступление.
УС III (*местн. п.* усла) оружие, вооружение.
ХУНҊИ I (*местн. п.* хунҊилэ) ваш.
ХУНҊИ II (*местн. п.* хунҊила) хозяин, владелец.

12. С целью выделения ряда гармонии гласных имен существительных, числительных и местоимений, в основе которых нет гласных **а**, **я**, **э**, **е**, как и в предыдущем случае, в скобках даны формы местного падежа. Например:

ИДУН... (*местн. п.* идундула)... гребень, расческа.
ӢТ (*местн. п.* ӣтлэ)... зуб.
УДЬ (*местн. п.* удла) 1) след, отпечаток; 2) тропинка.
ХӢ (*местн. п.* хиндулэ) ты.

13. Фонетические варианты одного слова приводятся рядом через тильду (~). Например:

АВУСКИ ~ АВА̀СКИ куда; в каком направлении.
МУКЭ̀ЧИ ~ МУҚУЧИ бревно.

Второй из этих вариантов помещается также на соответствующем алфавитному порядку месте с пометой *см.* и отсылкой к заглавному слову:

АВА̀СКИ *см.* **авуски**.

МУКУЧИ *см.* **мукӭчи.**

14. Синонимы, слова, принадлежащие к одной и той же части речи, близкие по значению, различающиеся семантическими оттенками, даются в конце словарной статьи с пометой *ср.*:

ГЯ̄КИ ворона; *ср.* **тураки.**

НЁҊЧАК волк; *ср.* **буркучан; гиркари; ҊӘ̄луки.**

Слова синонимического ряда помещаются также на соответствующем алфавитному порядку месте с пометой *ср.*:

БУРКУЧАН волк (*одно из названий*); *ср.* **гиркари; ҊӘ̄луки.**

ГИРКАРИ волк; *ср.* **буркучан; ҊӘ̄луки.**

ҊӘ̄ЛУКИ *иносказ.* волк (*одно из названий*); *ср.* **буркучан; гиркари.**

15. Составные слова помещаются в словаре в соответствии с алфавитным порядком. Например:

БИДЭН ЧАС так и быть.

ДӘ̄Р НЯМА двести.

ИЛА̇Н НЯМА триста.

16. Сочетания, не относящиеся ни к одному из значений слова, и идиомы приводятся в конце словарной статьи за знаком ◇. Например:

ТИНИДЭЙ 1) сдавить, сжать, теснить, тискать; 2) угнетать, закабалять, притеснять; ◇ **ҊА̄ли тинили** подпиши (*досл.*: дави руку).

Я̄СА̇Л 1. глаза, глаз; 2. глазной; ◇ **яса̇ла̇н хорра̇н** обратил внимание (*досл.*: глаза (его) зацепились).

Если слово употребляется только в словосочетании, оно дается на своем алфавитном месте, после него ставится двоеточие и приводится пример употребления в словосочетании или в предложении. Например:

ИЛТӘ̇КИММЪЕКЭН: илтэ̇киммъекэн мяладдам *фолькл.* только «возвращаюсь» с того света.

КА̄ЛБА̇РА̇ҊЧИДАЙ: я̄в минтэки ка̄лба̇ра̇ҊчинрИ? *пренебр.* почему мне показываешь широкое мясистое лицо?

17. В целях точной характеристики отдельные слова снабжены пометами согласно списку условных сокращений.

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

анат. — анатомический
арифм. — арифметический
арх. — архаический
астр. — астрономический термин
аф. — аффикс
безл. — безличный
бран. — бранное слово
букв. — буквально
в знач. — в значении
вин. п. — винительный падеж
возвр. аф. — возвратный аффикс
вспом. гл. — вспомогательный глагол
гл. — глагол
грам. — грамматический
дат. п. — дательный падеж
деепр. — деепричастие
досл. — дословно
ед. — единственное (число)
заг. — загадка
зап. — диалектное слово из западных говоров
звукоподр. — звукоподражательное слово
зоол. — зоологический
изобр. — изобразительное слово
иносказ. — иносказательно
ист. — исторический
коряк. — корякский
-л. — либо
ласк. — ласкательный
мат. — математический
мед. — медицинский термин

междом. — междометие
мест. — местоимение
местн. п. — местный падеж
мн. — множественное (число)
напр. п. — направительный падеж
нареч. — наречие
наст. — настоящее время
неодобр. — неодобрительно
неол. — неологизм
образн. — образное слово
обращ. — обращение
отлож. п. — отложительный падеж
охот. — охотничий
перен. — в переносном значении
песен. — песенный
посл. — послелог
почтит. — почтительное
презр. — презрительная форма
пренебр. — пренебрежительно
при отриц. — при отрицании
притяжат. — притяжательная (форма)
прод. п. — продольный падеж
рел. — религиозный
РС (Я) — Республика Саха (Якутия)
рус. — русский
см. — смотри
собств. — имя собственное
совм. п. — совместный падеж
ср. — сравни
суф. — суффикс
сущ. — существительное
твор. п. — творительный падеж
топ. — топоним
тотем. — тотемное (слово)
уменьш. — уменьшительное
уничиж. — уничижительное
устар. — устарелое слово, архаизм
ф. — форма

фолькл. — фольклорное (слово, выражение)
чук. — чукотский
этногр. — этнографический
эвф. — эвфемизм
юк. — юкагирский
як. — якутский
< — развилось из...

ЭВЕНСКИЙ АЛФАВИТ

Аа	Бб	Вв	Гг	Дд	Ее	Ёё	Жж
Зз	Ии	й	Кк	Лл	Мм	Нн	Ӈӈ
Оо	Өө	ӧ	Пп	Рр	Сс	Тт	Уу
Фф	Хх	Цц	Чч	Шш	Щщ	ъ	ы
		ь	Ээ	Юю	Яя		

А

Ā-А *междом.*, крик при легком испуге, удивлении. **А-а**, ӈӣ эрэк уркув көӈкэ̄н! — **О**, кто это стучится в двери!

АБА I *обращ. зап.* папа, отец (*в языке детей*); *ср.* **ама**. «**Аба**! Бӣ-дэ хиннюн көснэ̄мсэ̄м», — гэ̄нни көчукэн Мико. — «**Папа**, и я хочу пойти с тобой пасти оленей», — говорит маленький Коля.

АБА II, АБАЛКАН *так говорят дети про что-л. красивое.*

АБА̀ГА *тотем.* 1) дедушка (*медведь*); 2) *зап.* дед; *ср.* этэ.

АБА̀Л мало, нехватка, дешево (*о цене*); *ср.* **адыкун**. Тара̀гдук эрэк тэти э̄ринни **аба̀л**. — Это пальто **дешевле**, чем то; Тэ̄р ойлан гелбэти мӗ **аба̀л**. — На поверхности земли чистой воды **мало**.

АБА̀ЛА̀ВА̀Н нехватка.

АБА̀ЛА̀ВДАЙ 1) сделаться меньшим по количеству (*о чьих-л. предметах*); 2) недосчитаться. Мут дёрди ора̀нь **аба̀ла̀врит**. — Мы **недосчитались** двух оленей.

АБА̀ЛА̀ДМА̀Р, АБА̀ЛА̀ДМА̀РА̀Ч меньше (*по количеству*). Нинкат ора̀рдукун хаман орарни **аба̀ла̀дма̀р** биситэн. — У шамана было **меньше** оленей, чем у Нинкат.

АБА̀ЛА̀ЛТА̀ДАЙ 1) убавлять, уменьшать (*о количестве*); 2) растрачивать; 3) уменьшить цену; *ср.* **адыкулта̀дай**. Тар тэти э̄римэн **аба̀ла̀лта̀чал**. — Цену той шубы **уменьшили**.

АБА̀ЛА̀ЛТА̀Н, АБА̀ЛА̀ЛТА̀НМАЙ 1) убавление, вычитание, уменьшение; 2) нехватка; 3) растрата.

АБА̀ЛА̀НДАЙ издавать звук (*об олененке*).

АБА̀ЛА̀ӈА̀ТА̀Н наименьшее количество (*из них*).

АБА̀ЛА̀Ч меньше.

АБА̀ЛДАЙ недоставать, нехватать. Ила̀н ора̀нь **аба̀лра̀н**. — **Недостает** трех оленей.

АБА̀ЛӈИЯ 1. недостаточный; 2. недостаток, нехватка.

АБА̀Л ТАМА̀ЛКАН дешевый.

АБА̀Л ТАӈУЛКАН с меньшим количеством.

АБА̀ЛТУ глупый с рождения; *ср.* **улдю II**; ◇ **бинкэ аба̀лту** с рождения глупый.

АБА̀ЛУКА̄НДАЙ (ноӈа̀н аба̀лука̄нни) убавить, уменьшить (*о количестве*).

АБА̀ЛУКА̄ТТАЙ (хӣ аба̀лука̄ч-и-нри) убавлять, уменьшать (*о количестве*).

АБА̀ЛЧА 1. недостающий, недостаточный; 2. недостаток, недостача, нехватка, недочет.

АБА̀ЛЧИДАЙ 1) недоставать, нехватать; 2) испытывать недостаток.

АБА̀ЛЧИН, АБА̀ЛЧИНМАЙ 1) недостаток, недочет, недостача, нехватка; 2) нужда.

АБА̀ЛЧИРИ 1. недостающий, недостаточный; 2. недостаток, нехватка, недостача, недочет.

А̄БА̀Н обветривание.

ĀБА̀НЯ подвергшийся солнечным лучам (*о следе на снегу*).

АБА̀ҢА (*мн.* аба̀ҢанИл) 1) дед; 2) дедушка (*одно из названий медведя*).

АБА̀ҢАНИЛЧАКĀР (*ед.* аба̀ҢачакАн) *иносказ.* медвежата. Окат хӣлилэн эмкэр хӣелэн **аба̀Ңанилчакāр** ӣв-ут-та тесчимэчиддытэн, дӯтан далила бичэ бидин. — На берегу реки, на вершине обрыва **медвежата** что-то друг у друга отбирали, видимо, их берлога находится близко.

АБГА̀Р 1. здоровый; 2. здоровье; 3. неболеющий.

АБГА̀РА̀ЛДАЙ 1) выздоравливать (*после болезни*); 2) становиться здоровым.

ĀБГИДАЙ сушить, вялить; *ср.* **олгидай.**

АБГИН (*фолькл.*) неожиданное, незаметное появление.

АБГИНДАЙ неожиданно, незаметно появиться.

ĀБДАЙ обветриваться. Этэ **āбчав** улрэ̀в йврин. — Дед **обветренное** мясо занес.

АБДУ 1) имущество; 2) вещи; 3) одежда.

АБДУКАН 1. игрушка; 2. игрушечный.

АБДУЛ вещи в парных сумках (*сложенные возле юрты*).

АБДУМДА̀ вещевой (*мешок, лабаз*).

АБДУМИЯ ветошь, истлевшая одежда.

АБЗАЦ абзац. Абзацтук дукли. — Пиши с **абзаца.**

АБРИКОС (мӧ гэрбэн, плодан-да гэрбэн) абрикос.

ĀВ-ĀВ *звукоподр.* крик олененка.

АВА̀ДДАЙ 1) мыть; 2) мыться, умыться; 3) заниматься стиркой.

АВА̀ДЯК 1) умывальная комната, умывальня, ванная; 2) умывание, мытье, умывальный; *ср.* **баин.**

АВА̀К полотенце.

АВА̀Л *см.* **авул.**

АВА̀ЛА̀Н, АВА̀ЛА̀НМАЙ опухоль, вздутие; *ср.* **авуланмай.**

ĀВАЛАНДАЙ издавать звук (*об олененке*).

АВА̀ЛДАЙ I 1) начать мыть; 2) начать вытирать; 3) начать чистить; вытираться, мыться, чиститься. Ата аликалби хинмач **ава̀лрин.** — Бабушка посуду быстро **начала мыть.**

АВА̀ЛДАЙ II *см.* **авулдай.**

АВА̀ЛДЫВУН 1) рукомойник; 2) мочалка.

АВА̀ЛЧА 1. опухший, распухший, вздувшийся, раздувшийся, разбухший; 2. опухоль, вздутие.

АВА̀Н, АВА̀НМАЙ 1) мытье, умывание; 2) вытирание; 3) чистка, очистка.

АВАНГА̀РД 1. авангард; 2. авангардный.

АВАНС (хāвāн бӧнмэй) 1. аванс; 2. авансовый.

АВА̀ҢКА̀ умывальник, умывальный таз.

ĀВА̀С 1) зять (*муж старшей сестры*); 2) дядя (*муж младшей сестры отца, матери*).

АВА̀СКИ *см.* **авуски.**

АВА̀СКИ-ВУЛ куда-л., куда-нибудь, куда-то.

АВА̀СКИ-ДА 1) куда-л., куда-нибудь в любое место; 2) *при отриц.* никуда. Тимина акму **ава̀ски-да** этэн хӧррэ. — Мой старший брат завтра **никуда** не поедет.

АВВУВ ~ АВУВ ~ АВУГ который, какой.

АВГИДА какая сторона.

АВГИДАДУК откуда, с какой стороны.

АВГИДАДУК-ТА 1) откуда-л., откуда-нибудь, откуда-то; 2) ниоткуда, неоткуда.

АВГИДАДУК-УЛ откуда-л., откуда-нибудь, откуда-то.

АВГИДА-Н какая сторона, которая сторона.

АВГИТ-ТА 1) откуда-л.; откуда-нибудь; 2) *при отриц.* ниоткуда.

АВГИЧ откуда.

АВГИЧ-ТА откуда-л., откуда-нибудь, откуда-то.

АВДАЙ I 1) мыть; 2) мыться; *ср.* **хилка́дай** I.

А̄ВДАЙ II 1) выбрасывать на берег; 2) выбрасываться на берег.

АВДАТТАЙ (хӣ авдач-и-нри) 1) заботиться, беспокоиться, думать о ком-л.; 2) обращать внимание; 3) наблюдать, следить, нянчиться, хлопотать, ухаживать; *ср.* **мулиньдай**.

АВДАТТЫ 1) заботливый, хлопотливый; 2) внимательный; ◇ **анч авдатты** благожелательный; **тачин-нюнда авдатты** безразличный.

АВДАЧИЛА̀Н 1) заботливый; 2) внимательный.

АВДАЧИЛДАЙ 1) позаботиться, забеспокоиться; 2) принять во внимание.

АВДАЧИЛУКА̄НДАЙ (ноӈа́н авдачилука̄н-ни) 1) заставить беспокоиться; 2) обратить внимание.

АВДАЧИЛУКА̄ТТАЙ (хӣ авдачилука̄ч-и-нри) 1) заставлять беспокоиться; 2) обращать внимание.

АВДАЧИН, АВДАЧИНМАЙ 1) забота, уход, беспокойство, наблюдение, хлопоты; 2) внимание, внимательность; *ср.* **ясакачин, ясакачинмай**.

АВДАЧИНЬ 1) заботливо; 2) внимательно.

АВИАБАЗА авиабаза.

АВИАПОЧТА авиапочта.

АВИАЦИЯ 1. авиация; 2. авиационный.

А̄ВИДАЙ 1) идти по снежной целине, по глубокому снегу (*без лыж*); 2) брести (*по воде, песку*).

А̄ВИН ходьба по снежной целине.

А̄ВЛАВКА̄НДАЙ *фолькл.* венчать.

А̄ВЛАДАЙ надеть шапку.

АВЛА̀Н I 1. 1) равнина, поляна; 2) безлесное чистое место, сухая безлесная тундра; 2. ровный, гладкий, чистый (*о местности*).

АВЛА̀Н II двухгодовалый олень-самец (*домашний*).

А̄ВМИЯ старая шапка, вышедшая из употребления.

АВСА̀ 1) женская сумка для швейных принадлежностей; 2) сумка для мелких вещей; *ср.* **а̄хву**.

А̄ВТА̀Н крик олененка.

А̄ВТИ *зап.* красное пятно на коже (*от холода*) при обморожении.

А̄ВТИДАЙ I *зап.* 1) появляться красным пятнам на коже при обморожении; 2) застывать, затвердевать.

А̄ВТИДАЙ II кричать (*олененку*).

АВТОБАЗА автобаза.

АВТОБИОГРАФИЯ (ӈӣ-дэ-вул мэ̄н биний тэ̄лэӈэ̄н) автобиография. Хӣ мэ̄н **автобиографияй** дукуннас. — Ты должен написать свою **автобиографию**.

АВТОМАТ (ирреچин-ул гургэв неккэтты механизм) 1. автомат; 2. автоматический. Харачаклавур **автомат** пэктэрэвурбу эмуритэн. — В [наш] магазин привезли **автоматическое** оружие.

АВТОМАШИНА автомашина.

АВТОМОБИЛИМДА автомобильный. КАМАЗ — эгден **автомобилимда** завод. — КАМАЗ — большой **автомобильный** завод.

АВТОМОБИЛЬ 1. автомобиль; ◇ **бэ̄имдэ автомобиль** легковой автомобиль; **грузамда автомобиль** грузовой автомобиль. **Автомобилю** яччидай ха̄ра̀м. — Знаю, как управлять **автомобилем**; 2. автомобильный; ◇ **автомобиль шинаи** автомобильная шина.

АВТОНОМИЯ 1. автономия; 2. автономный.

АВТОР 1. автор. Хупкучилдывур **авторалбан** издательствола ӡриритӡн. — **Авторов** учебников пригласили в издательство; 2. авторский. Эрӡк **автор** хӧтачан. — Это **авторская** ошибка.

АВТОРИТЕТ 1. авторитет; 2. авторитетный.

АВТОРИТЕТАЛКАН авторитетный. Хупкучимӡт мут билӡклӡт эгден, **авторитеталкан** бӡй. — Наш учитель в [нашем] поселке человек с большим **авторитетом**.

АВУВ *см.* **аввув**.

АВУГ какой, который, где находящийся. Нимӡгнӡдь **авуг** дюла йрин? — В **который** дом зашел гость?

АВУГ-ДА 1) который-л., который-нибудь, какой-л., какой-нибудь; 2) *при отриц.* никакой.

АВУДЯК 1) умывание; 2) умывальня.

АВУК 1) полотенце; 2) стружка (*для вытирания посуды*); *ср.* **хигри**.

АВУКАНДАЙ заставить мыться.

АВУКТАЙ 1) вытирать; 2) вытираться.

АВУЛ ~ АВА́Л нарыв, фурункул, чирей; *ср.* **холан**.

АВУЛАН беспокойство, нервное состояние.

АВУЛАНДАЙ беспокоиться, нервничать.

АВУЛАНМАЙ опухоль, вздутие; *ср.* **авӡлӡн**.

АВУЛДАЙ ~ АВА́ЛДАЙ нарывать, опухать.

АВУЛДУКА утка-морянка.

АВУЛДЫВУН 1) умывальник, рукомойник; 2) мочалка, тряпка.

АВУМКА̄НДАЙ (ноӈа́н авумка̄н-ни) 1) развлечь, позабавить, порадовать; 2) отвлечь.

АВУМКА̄ТТАЙ (хӣ авумка̄ч-и-нри) 1) развлекать, забавлять, радовать, веселить; 2) отвлекать.

А̄ВУН I 1) шапка меховая; 2) мужская и женская летние шапки из ровдуги; 3) осенняя или весенняя шапка из шкуры олененка мехом наружу; *ср.* **интика**; **корбака**; **кура̄тли**. Мугдӡкӡр нӧбатив **а̄вум** тӡттӡ (*заг.*). — Пеньки надели белые **шапки**.

А̄ВУН II 1) забава; 2) увлечение; 3) отвлечение.

А̄ВУНДАЙ (ноӈа́н а̄вн-а-н) 1) отвлечься; 2) развлечься; 3) увлечься.

АВУНЯДАЙ замирать (*о сердце*).

АВУНЯСИ *обращ.* к человеку, причиняющему беспокойство (*предупреждающее*).

АВУӈКА́ таз, лохань, корыто.

А̄ВУӈЧИВКАН, А̄ВУӈЧИВКА̄НМАЙ развлечение, забава, удовольствие.

А̄ВУӈЧИВКА̄НДАЙ (ноӈа́н а̄вуӈчивка̄н-ни) 1) развлечь, позабавить, порадовать, повеселить; 2) отвлечь; 3) увлечь.

А̄ВУӈЧИВКА̄ТТАЙ (хӣ а̄вуӈчивка̄ч-и-нри) 1) развлекать, забавлять, радовать, веселить; 2) отвлекать; 3) увлекать.

А̄ВУӈЧИВКА̄ЧИН, АВУӈЧИВКА̄ЧИНМАЙ развлечение, забава, удовольствие.

А̄ВУӈЧИДАЙ 1) развлекаться, радоваться, забавляться, веселиться; 2) отвлекаться; 3) увлекаться.

А̄ВУӈЧИН, А̄ВУӈЧИНМАЙ 1) развлечение, забава, удовольствие; 2) увлечение; 3) отвлечение.

АВУРАН, АВУРАНМАЙ 1) болтовня, чепуха, вздор; 2) сумасшествие.

АВУРАӈКА́ 1. болтающий, говорящий вздор; 2. сумасшедший.

АВУРДАЙ 1) болтать, говорить вздор; 2) сходить с ума.

АВУСА́НДАЙ умыться (*моментально*) быстро.

АВУСКИ ~ АВА́СКИ куда; в каком направлении.

АВУГ *см.* **аввув**.

АВЧА 1) вымывший; 2) вытерший; 3) вычистивший, вымытый; 4) вытертый; 5) чистый, вычищенный.

АВЧУДАЙ 1) желать ехать в какое-л. место; 2) стремиться, тянуться к кому-л.; 3) влюбляться.

АВЪЯК: авъяк бидэй *тотем.* храбриться.

АГ 1) стебель, ствол (*дерева*); 2) ствол (*ружья*).

АГА̀ЛДАЙ обходить.

А̄ГА̀Н точильный брусок, точило.

А̄ГДАЙ причаливать, приставать к берегу.

АГДЫ, АГДЫРИ 1) гром; 2) гроза; ◇ **агды нюранни** молния (*букв.* стрела грома); **агдылкан удан** гроза с дождем или дождь с грозой.

АГДЫКА̄Г тучи грозовые.

АГДЫЛДАЙ греметь.

АГДЫЛКАН (агдыкан) громовой, грозовой.

АГДЫЛКАН УДА̀Н гроза.

АГДЫРИДАЙ греметь, грохотать (*о громе*).

АГДЫРИЛДАЙ загреметь (*о громе*). Агды эникэн одда **агдырин**. — Гром **гремел** беспрестанно.

АГДЫРИСАҢДАЙ (ноҥа̀н агдырисн-а-н) прогреметь, прогрохотать, прогромыхать, грянуть (*о громе*).

АГДЫ ХЕРКАТЛАН пораженный громом.

АГДЫ ХУТАПКИННИ молния.

АГИТАТОР агитатор.

АГИТАЦИОННАЙ агитационный.

АГИТАЦИЯ агитация.

АГИТБРИГАДА агитбригада.

АГИТИРУЙДАЙ агитировать.

АГИТПУНКТ агитпункт.

АГЛЫДАЙ ныть, замирать (*о сердце*).

А̄ГНАДАЙ точить на бруске, на точиле; *ср.* **ка̄лидай; хивдэй** II.

АГНАМҊА̀ точильщик.

АГРЕССИВНАЙ агрессивный.

АГРЕССИЯ 1. агрессия; 2. агрессивный.

АГРОНОМ агроном.

АГСА̀ДДАЙ *фолькл.* прожить, провести год.

А̄ГЫН брусок (*точильный*), оселок; *ср.* **хивун** II.

АДАГДАЙ посторониться, увернуться; *ср.* **адаркандай; адгандай**.

АДА̀Л 1) сеть (*рыболовная*); 2) паутина; ◇ **ада̀л ясала̀н** ячейка сети.

АДА̀ЛДАЙ забросить, поставить сеть.

АДА̀ЛЧИДАЙ 1) ловить сетью (*рыбу*), неводом; 2) неводить.

АДА̀ЛЧИДЯК ловля рыбы.

АДА̀ЛЧИМАГА̀Н любитель ловить сетью.

АДА̀ЛЧИМҊА̀ 1) рыбак; 2) тот, кто ловит сетью.

АДА̄М 1) каменный уголь; 2) окаменевшее дерево; 3) древний (*ископаемый*) предмет, старинная вещь.

АДА̄М НИНКАТА̀ҊА̀Н окаменевшее дерево, часть дерева.

АДА̀Н звук (*от выстрела*), эхо; *ср.* **йд**.

АДА̀НДАЙ (ноҥа̀н адн-а̀-н) раздаться (*о залпе*); трещать (*о ружейных выстрелах*).

АДАНҊИДАЙ оповестить выстрелом.

АДАРКАНДАЙ посторониться, увернуться, отпрянуть; *ср.* **адагдай**.

АДГАН 1. отскакивание; 2. увертливый, ловкий.

АДГАНДАЙ посторониться, увернуться, отпрянуть; *ср.* **адагдай**.

АДГАҊЧИДАЙ, АДҊАЛИЛИДАЙ отскакивать, увертываться.

АДДАЙ 1) стать тонким, непрочным; 2) протереться, износиться.

АДИН первенец.

АДИТ *см.* **айдит.**

АДҢИЯ 1. тонкий, ломкий, непрочный; 2. тонко, ломко, непрочно; 3. истлевший; *ср.* **несэ́мнэн.**

АДҢИЯЧ тонко, ломко, непрочно.

АДРЕС адрес.

АДРЕСУЙДАЙ адресовать.

АДЫ сколько.

АДЫ-ВУЛ сколько-нибудь.

АДЫГИТАН, АДЫТА̀Н который (*по счету*).

АДЫ-ДА 1) сколько-нибудь, несколько; 2) *при отриц.* нисколько.

АДЫКУЛТА̀ДАЙ 1) убавлять, уменьшить (*о количестве*); 2) растрачивать; 3) уменьшить цену; *ср.* **абáлáлтáдāй.**

АДЫКУН 1) мало, немного; 2) малочисленный, немногочисленный, небольшой (*по количеству*); 3) меньше (*по количеству*); *ср.* **абáл.**

АДЫКУНЬ понемногу.

АДЫКУТЫЛДИ 1. помаленьку; 2. несколько раз.

АДЫЛКАН 1) сколько лет; 2) сколько стоит.

АДЫНАР сколько (*о группе людей*).

АДЫНРУ сколько (*о группе домов, хозяйств*).

АДЫҢРА *устар.* какое число (*о нескольких животных или юртах*).

АДЫРА, АДЫРАКА̄Н сколько раз.

АДЫРАКАН-ДА, АДЫРАКАЯ-ДА неоднократно, несколько раз.

АДЫРАКАЯ несколько раз.

АДЫРДА сколько (*об очках при игре*).

АДЫРДЫКА сколько (*о копыльях нарт*).

АДЫРМАН сколько (*о рядах, слоях*).

АДЫТА̀Л, АДЫТАЛДИ 1) поскольку; 2) почем, сколько стоит (*каждый в отдельности*).

АДЫЧ на сколько (*меньше, больше*). Хин мāвутас **адыч** дāрач мин мāвуттукув ҥонáм? — Твой аркан **на сколько** маховых саженей длиннее моего аркана?

АДЫЯТИЛ несколько раз.

АДЯНЯ 1) румяный; 2) багровый. **Адяня** асаткан дӣбла йӣн. — **Румяная** девушка вошла в дом.

АДЯРГАДАЙ зарумяниться, побагроветь.

АДЯРГАЧА 1. зарумянившийся, побагровевший; 2. румяный, багровый; 3. румянец.

АДЯРКАНДАЙ (ноҥáн адяркан-ни) покраснеть, вспыхнуть, зарумяниться.

АДЯРКА̄ТТАЙ (хӣ адяркā̄ч-и-нри) краснеть, вспыхивать.

АЗБУКА азбука.

АИБДАЙ 1) избавляться, спасаться; 2) исправляться, улучшаться.

АИДМА̀Р лучше. Эрэк орáн тарāптук **аидмáр.** — Этот олень **лучше** того.

АИДМА̀РА̀Ч лучше. Ӣтэл илчадукус эрэк мāвут **аидмáрáч.** — Этот аркан **лучше**, чем [ты] сплел недавно.

АИЛТА̀БДАЙ исправляться, улучшаться, налаживаться, ремонтироваться.

АИЛТА̀ДАЙ исправлять, починять, улучшать, налаживать.

АИЛТА̀Н, АИЛТА̀НМАЙ исправление, улучшение, починка, ремонт.

АИ-Н добро, доброта, достоинство, красота, польза, выгода, толк, удобство.

АИН, АИНМАЙ помощь, услуга, содействие, спасение.

АИҢ *см.* **айиҥ.**

АИҢА̀ТА̀Н наилучший из многих.

АИР гарпун, носок (*на морского зверя*).

АИРА̀Н, АЙИРА̀Н *безл. гл. в знач.:* сказать хорошо, что...

АИРКАКАН часовая стрелка.

АИРЛАДАЙ метать, кидать, бросать, всаживать гарпун, убивать, колоть гарпуном.

АИРЛАМҢА́ гарпунщик.

АИРЛАН, АИРЛАНМАЙ метание гарпуна.

АИСТ (дэги гэ́рбэн) аист.

АИЧ 1) хорошо; 2) качественно; 3) добротно; 4) приятно; 5) доброжелательно; ◇ **аич били** 1) живи хорошо; 2) будь здоров. Эҥэел атиканҷа́лбур **аичмакан** бутуритан! — **Хорошо** проучили своих жен богачи! (*фолькл.*)

АЙ 1. хороший, добрый, красивый, славный; *ср.* **ибга**; ◇ **ай ӧдай** выздороветь, наладиться; **ай ӧвкандай** наладить, вылечить, улучшить; **хӧ ай** очень хорошо, очень хороший; 2. добро, доброта, достоинство, польза, удобство; 3. хорошо, красиво, удобно, выгодно. Эрэв тэ́тив тэ́ттэку **ай**. — **Удобно** [мне] одеть это пальто; Аба́л эрилкэм ха́раттаку **ай**. — **Выгодно** [мне] купить дешевую; 4. надо, можно, следует; ◇ **эмуми ай** надо привести. Ӯчикалбур хинмач ӧнеми **ай**. — Ездовых оленей **следует** привязать быстро.

А̄Й *междом.* что? (*так переспрашивают, не расслышав обращение другого*).

АЙАНҢА (*местн. п.* айанҷала) природа. **Айанҷали мӧ** эрэли марлуматтан. — Во всей **природе** вода делает круговорот.

АЙДАЙ 1) помочь, выручить, спасти; 2) вылечить; 3) наладить; *ср.* **бэ́гдэ̄ттэй**.

АЙДИТ – АДИТ 1. правда, истина, точность; 2. правдивый, истинный, правильный.

АЙДИТАЛКАН 1) истинный, подлинный, точный, действительный, правильный; 2) искренний, правдивый.

АЙДИТ-КУ не правда ли, неужели, разве, не так ли.

АЙДИТ-ТА в самом деле, конечно, разумеется.

АЙИМДАЙ обмениваться подарками (*о женщинах-подругах*).

АЙИҢ – АИҢ быстрый, резвый, легкий (*о беге, ходьбе*), быстроногий, шустрый; *ср.* **йба; хинма**.

АЙКАГ все равно, одинаково, хорошо, ладно, можно, пусть.

АЙКИНДУ впору, вовремя.

АЙМАДИТ 1) в самый раз; 2) точно, метко; 3) совершенно верно, правильно.

АЙМА́КАНЬ хорошенько, как следует; *ср.* **ибгамака̄нь**.

АЙМА̄Т 1) *междом.* ну погоди же (*при угрозе*); 2) *частица* ладно (*при утверждении*); 3) *нареч.* как раз (*вовремя, впору*).

АЙМА́ТА-А *междом.* восклицание при испуге.

АЙМА̄ТТАЙ спасать друг друга (*в критический момент*).

АЙМУЛДА́ВКА̄Н, АЙМУЛДА́ВКА̄НМАЙ примирение, мир.

АЙМУЛДА́ВКА̄НДАЙ (ноҷа́н аймулда́вка̄н-ни) примирить, уладить.

АЙМУЛДА́ВКА̄ТТАЙ (хӣ аймулда́вка̄ч-и-нри) мирить, улаживать.

АЙМУЛДА́ВКА̄ЧИН, АЙМУЛДА́ВКА̄ЧИНМАЙ примирение, мир.

АЙМУЛДА́ДАЙ *см.* **аймулдуда́й**.

АЙМУЛДА́ДЯК, АЙМУЛДА́Н, АЙМУЛДА́НМАЙ мир, согласие, примирение.

АЙМУЛДАНЬ мирно, миролюбиво.

АЙМУЛДАЧА 1. примирившийся; 2. мирный, миролюбивый.

АЙМУЛДУДАЙ – АЙМУЛДА́ДАЙ мириться, соглашаться.

АЙҢУРАБДАЙ наладиться, улучшиться.

АЙҢУРАДЯК, АЙҢУРАНМАЙ, АЙҢУРЧИНМАЙ уборка, приведение в порядок.

АЙҢУРАН, АЙҢУРЧИН улучшение, ремонт, исправление, поправка, починка.

АЙҢУРДАЙ 1) исправить, починить, наладить; 2) улучшить, усовершенствовать; 3) выпрямить; 4) совершенствовать.

АЙҢУРЧИДЭЙ налаживать, улучшать, ремонтировать, чинить, убирать, приводить в порядок.

АЙҢУРЧИНДЭЙ налаживаться, улучшаться.

АЙҢУТТАЙ I (хӣ айҢуч-и-нри) ласкать, лелеять, нежить.

АЙҢУТТАЙ II (хӣ айҢуч-и-нри) 1) делать добро; 2) помогать; 3) выручать; 4) ухаживать, заботиться.

АЙҢУЧИН 1) добро; 2) помощь; 3) выручка; 4) уход, забота.

АЙҢУЧИЧ ласково, нежно, заботливо.

АЙОН *зап.* залив.

АЙСА̄ТНИКАН бережно, экономно.

АЙСА̄ТТАЙ (хӣ айса̄ч-и-нри) беречь, сохранять, экономить, следить за порядком.

АЙСА̄ТЧА 1. сбереженный, сохраненный, сэкономленный; 2. сбережение, экономия.

АЙСАЧ 1) бережливый; 2) аккуратный, чистоплотный.

АЙСАЧАК, АЙСАЧИН, АЙСАЧИНМАЙ 1) бережливость, экономия, расчет; 2) уход, бережное отношение; 3) аккуратность, чистоплотность.

АЙСБЕРГ (намни кэвумэтты бөкэс нюлка) айсберг.

АЙЧАКАН 1) хорошо, славно; 2) ладно, пусть. **Айчакан** бэй бисэнри. — Вы очень **хороший** человек.

АЙЧИБДАЙ улучшаться, исправляться.

АЙЧИВКА̄НДАЙ (ноҢа́н айчивка̄нни) 1) заставить улучшить, исправить; 2) заставить помочь; 3) вылечить; 4) ремонтировать.

АЙЧИВКА̄ТТАЙ (хӣ айчивка̄ч-и-нри) 1) заставлять улучшить, исправить; 2) заставлять помочь; 3) лечить.

АЙЧИДАЙ 1) улучшать, исправлять; 2) помогать, содействовать, оказывать услугу; 3) лечить.

АЙЧИЛДЫВУН спасательный (*предмет, средство*).

АЙЧИМҢА́ 1) спаситель, избавитель; 2) мастер; 3) лекарь.

АЙЧИН, АЙЧИНМАЙ 1) улучшение, исправление; 2) помощь, содействие, услуга; 3) лечение.

АЙЧУБДАЙ избавляться, избегать опасности.

АЙЧУДАЙ 1) спасать (*при несчастном случае*); 2) поправлять.

АЙЧУМҢА́ избавитель, спаситель.

АЙЧУН, АЙЧУНМАЙ избавление, спасение, выручка.

АКА 1) брат, братец; 2) *обращ.* дядя.

АКА́ДМА́Р 1. старший; 2. старше. Мико Пачадук **ака́дма́р**. — Коля **старше** Павла.

АКА́ДМА́РТА́КАН только старший брат. **Ака́дма́рта́кан** эрэгэр орарби кесчигрэн. — **Только старший брат** всегда своих оленей пас.

АКАЛАН воротник (*праздничной женской одежды из сукна, расшитый бисером*).

АКА́Н (*мн.* акнил) 1) старший брат; 2) двоюродный брат (*сын старшего брата отца, матери*); 3) дядя (*младший брат отца, матери*).

АКА́НТА́ДАЙ 1) доводиться старшим братом; 2) доводиться двоюродным братом; 3) доводиться дядей.

АКА́НУН братья (*старший и младший*).

АКА́НУР братья (*родные*). Дёр хӣлри **ака́нур** биддытэн. — Два бедных **брата** жили.

АКА́ҢА 1) брат, братец; 2) *обращ.* дядя, дядюшка.

А̄КИБА вид нерпы.

А̄КИБАС шкура акибы (*нерпы*).

АКМА́ДАЙ 1) любить старшего брата; 2) любить двоюродного дядю; 3) любить дядю.

АКМА́МА̄ТТАЙ (хӣ акма́ма̄ч-и-нри) любить друг друга по-братски.

АКМА́МА̄ЧАК взаимная, братская любовь.

АКМА́Н 1) любовь к старшему брату; 2) любовь к двоюродному брату.

АКТИВ актив.

АКТИВИСТ активист.

АКТИВНАИ́Ч (чиктыч) активно.

АКТИВНАЙ (чиктыч) активный, деятельный.

АКУЛА (нам олра́н гэ́рбэ́н) акула.

АЛ упряжь, лямка.

АЛАДИ (< *рус.*) оладьи.

АЛА́КЕ-Е *междом.* 1) как приятно; 2) окрик от радости, когда что-л. дарят.

АЛА́ЛГА́ДАЙ распрячь.

АЛАЛДА́КА̄Н название игры (*два человека, бросая одновременно аркан, ловят аркан друг друга*).

АЛАЛДА́КАН название игры с упряжью нарты.

АЛА́ЛДЫВУН 1) панцирь; 2) щит; *ср.* **алчалдывут**.

АЛА́М 1. 1) ласковый, нежный; 2) приветливый, вежливый; 2. *с притяжат. аф.* 1) ласка, нежность; 2) милый; ◇ **мин ала́маӈу** мой дорогой, мой милый.

АЛА́М-А-Н нежность, ласка.

АЛА́МАЧ 1) ласково, нежно; 2) приветливо, вежливо.

АЛА́Н 1) горный перевал; 2) переход через горный перевал.

АЛА́НДАЙ (ноӈа́н алн-а́-н) перейти через горный хребет. Ила́м эгдем нирив **ална́н**. — **Прошел** три большие горы.

АЛА́НДА́Й (ноӈа́н ала́н-ни) ласкать, нежить, лелеять.

АЛА́ӈЧИДАЙ переваливать, переходить через горный хребет. Эгдем гӯду амка́чам **ала́ӈчин**. — Очень высокую гору **перевалил**.

АЛА́ӈЧИН, АЛА́ӈЧИНМАЙ переход через горный хребет.

АЛА̄ТЛИ подожди. **Ала̄тли**, дя̄, гя̄чаму! — **Подожди**, ты, дружок!

АЛА̄ТТАЙ (хӣ ала́ч-и-нри) ждать, дожидаться, подождать; *ср.* **каркидай**. Эӈэекэл **ала̄тлилра**, миндук мэ̄рур хо̄ бисидюр гэрбэчис. — Ничего, **погодите** же, богачи жадные, думаете меня так легко провести вам (*фолькл*).

АЛА̄ЧИН, АЛА̄ЧИНМАЙ ожидание; *ср.* **каркин**.

АЛАЧУКА̄НДАЙ заставить ждать.

АЛБАДАЙ 1) не мочь, не быть в состоянии; 2) опротиветь, надоесть; 3) испытывать разочарование.

А̄ЛГА́С нарост на дереве. Хя̄кита **а̄лга́ссон** хиркань эстэ́н ата́ллотта. — **Нарост на дереве** не снимают ножом.

АЛДА́ДАЙ 1) тесать; 2) сдирать кору; 3) скоблить; *ср.* **элдэдэй**.

АЛДАЙ 1) подставить, протянуть (*ладонь, руку, посуду*); 2) заслониться руками (*от солнца, удара*); 3) закрыться щитом; 4) выставить рога.

АЛДА́ЛДЫВУН тесло.

АЛДА́С *см.* **олдус**.

АЛДА́ТЛА щепа, стружка; *ср.* **элдэтлэ**.

АЛДА́ЧА 1. 1) обтесавший; 2) тесаный, обтесанный; 2. тес, тесина.

АЛДАЧА доска. Хулдук **алдача** калбагды **мӧв** йврэн. — Занес [он] **доску**, сделанную из тополя.

АЛДИ 1) могила; 2) деревянный сруб на месте погребения. Эрэв **алдив** улрин. — Эту **могилу** разрыл.

АЛДИСАГ кладбище; *ср.* **киресэл**.

АЛИК посуда.

А̄ЛИК уже, так быстро.

АЛИКА́МДА́ *см.* **аликӈи**.

АЛИКА̀ПЧА̀ имеющий много посуды.

АЛИКЛА̄ТТАЙ пользоваться чем-л. в качестве посуды.

АЛИКҢИ ~ **АЛИКА̀МДА̀** посудный.

АЛИМА̀Н, АЛИМА̀НМАЙ 1) приемка, получение; 2) встреча, прием.

АЛИМА̄ТТАЙ (хӣ алима̄ч-и-нри) ненавидеть друг друга, враждовать.

АЛИМДАЙ 1) принимать, брать; 2) принимать предложение; 3) встречать, принимать кого-л.

АЛИТМАЧАК, АЛИТМАЧИН, АЛИТМАЧИНМАЙ ненависть, вражда.

АЛИТТАЙ (хӣ алич-и-нри) 1) ненавидеть; 2) клеветать.

АЛИЧИЛДАЙ возненавидеть.

АЛИЧИН, АЛИЧИНМАЙ ненависть, вражда.

АЛЛАДИН аккуратно, опрятно, хорошо, все в порядке.

АЛЛА̄Н 1. 1) аккуратный, опрятный; 2) красивый; 2. полный порядок. **Аллӣн бэй, кэеми.** — **Приятный** человек на вид.

АЛМА песня-импровизация (*воспроизводящая слова и мелодию кого-л. другого*).

АЛМАДАЙ 1) подражать, повторять; 2) петь (*воспроизводя слова и мелодию кого-л. другого*).

АЛМАЗ (ӡрипчи дёл гэрбэн) 1. алмаз; 2. алмазный.

АЛМАЛДАЙ 1) запеть, затянуть песню; 2) начать подражать, вторить.

АЛМАН I, АЛМАНМАЙ 1) подражание, повторение; 2) пение (*воспроизведение слов и мелодии кого-л. другого*).

АЛМАН II *фолькл.* Хӧен эвэсэлни **алмантан.** — **Фольклор** эвенов Березовки.

АЛҢА *фолькл.* рога лося. Ака̀ндув **эгдеи алҢалкан** эгдетэ бӧврэн. — Старший [мой] брат убил **большерогого** лося (досл.: ...отдался большерогий лось).

АЛҢАГДА большерогий (*о лосе*). Мико, хӣ **алҢагдав** хигли. — Коля, ты разделывай **большерогого** [лося].

АЛҢАДАДАЙ употреблять рога лося на что-л.

АЛҢА̀КАН игрушечный лось.

АЛҢА̀КА̄ТТАЙ играть в лося (*о детях*). КуҢал ӣдда? Тӧллэ **алҢа̀ка̄чидда.** — Что делают дети? На улице **играют в лося.**

АЛҢА̀КАЧАК игра в лося.

АЛҢА̀ЛА̄ТТЫ рогатый (*о лосе*). Омчакла габули **алҢа̀ла̄ттыл** эгдетэл ичуритэн. — В низменности между гор показались лоси с **ветвистыми рогами.**

АЛҢА̄С роговой, из рога оленя.

АЛТА̀ мездра, пленка.

АЛТА̀ДАЙ 1) упросить, уговорить; 2) успокоить.

АЛТА̀ЛГА̀ДАЙ счищать мездру.

АЛТАР *фолькл.* водная гладь.

АЛТА̀ТТАЙ (хӣ алта̀ч-и-нри) 1) уговаривать, умолять, упрашивать, убеждать; 2) уберегать.

АЛТИКУ *прозвище* Кривошея.

А̄ЛТИНДАЙ накрениться в боковую сторону.

АЛТИНЯЧ набок, набекрень.

АЛТИҢ 1) подставка, подпорка, опора; 2) подстилка (*из кожи или бересты, на которую складывают мясо или рыбу при разделке*).

А̄ЛТИҢИ кривобокий.

АЛУДА̄Й запрягать, впрягать.

АЛУЛГА̀ДА̄Й распрягать, выпрягать.

АЛУЛДЫВУН упряжка (*оленья, собачья*).

АЛУТТАЙ I (хӣ алуч-и-нри) быть, ходить в упряжке.

АЛУТТАЙ II подставлять ладонь, посуду.

АЛУТТИ запряженный.

АЛУЧИМДАЙ подставлять ладонь (*что-то прося*).

АЛФАВИТ алфавит.

АЛФАВИТАЧ по алфавиту, в алфавитном порядке.

АЛЧАЛДЫВУТ 1) панцирь; 2) щит; *ср.* **ала̀лдывун.**

АЛЧИДАЙ 1) заслоняться руками; 2) защищаться, обороняться; 3) защищать, заслонять.

АЛЧИЛДЫВУН 1. защита, оборона; 2. оборонный, оборонительный.

АЛЧИҊЧИДАЙ держать голову набок.

АЛЫКЕ̄ 1. ах (*при восторге*); 2. спасибо (*с восторгом*).

АЛЬБОМ альбом.

АЛЬДИ 1) могила; 2) кладбище; *ср.* **гира̀мра̀.**

АЛЮМИНИЙ (чабу гэрбэн) 1) алюминий; 2) алюминиевый; ◇ **алюминий куруҊа** алюминиевая кружка.

АМА *обращ.* 1) отец, папа; *ср.* **аба I**; **амму** мой отец, **аммун** наш с тобой отец, **аманти** наш отец; 2) отцовский; ◇ **амму дюн** отцовский дом.

АМА̀ЛТА один за другим, друг за другом, гуськом.

АМА̀ЛТА̀ВКАНДАЙ (хӣ ама̀лта̀вкачи-нри) заставлять успевать; справляться. «Ӣн хӣ эрэв дюды ҕургэвэн **ама̀лта̀вачинри?**» — бӣ асидук улгэмрив. — «Как ты **управляешься** с домашней работой?» — спросил я у женщины.

АМА̀ЛТА̀ДАЙ успевать, заставать.

АМА̀ЛТАЧ один за другим, друг за другом, по очереди, в порядке очереди.

АМА̀Н (*мн.* амтил) отец, папа.

АМА̀НДЯ I *почтит. обращ.* батюшка, папаша.

АМА̀НДЯ II мужское имя.

АМА̀НРА̀ДАЙ отставать, опаздывать, мешкать; *ср.* **олба̀дай.**

АМА̀НРАН, АМА̀НРАНМАЙ отставание, опоздание, задержка.

АМА̀НРА̀ЧА 1. отставший, опоздавший; 2. отсталый, запоздалый; 3. отставание, опоздание, задержка.

АМА̀НТА̀ДАЙ 1) иметь, считать кого-л. отцом; 2) доводиться кому-л. отцом.

АМА̀ҊА *обращ.* папа, отец.

А̄МАР *песен., фолькл.* ровное место без леса, равнина.

АМА̀РГАҐ, АМА̀РГА̀ҐЧАН задний, конечный, последний.

АМА̀РГИ 1) задняя нога; 2) задняя часть (*сторона*).

АМА̀РГИҐ задний, последний.

АМА̀РГИДА задняя сторона.

АМА̀РГИДАДУК с задней стороны.

АМА̀РГИЛТА, АМА̀РГИЛТАЧ вереницей, гуськом, по очереди, друг за другом.

АМА̀РГИН I *тотем.* задняя нога медведя.

АМА̀РГИН II, АМА̀РГИНУК 1) сзади, позади; 2) потом.

АМА̀РҐИЧ 1) сзади, позади; 2) вслед, вдогонку. Хӯнҋэ **ама̀ргич** хӯнҋэлрэкэн, хэтэкэбгэн бивэттэн. — Когда ветер **сзади** дует, бывает легче бежать.

АМА̀РДА 1) задняя сторона, часть; 2) зад.

АМА̀РДАҐИДАДУН 1) следом за кем-л., за чем-л.; 2) вслед; 3) позади кого-л., чего-л.

АМА̀РДАДУН, АМА̀РДАЛАН, АМА̀РДАЛИН сзади, позади. **Ама̀рдадун** иркан йсин. — **Позади** послышался крик.

АМА̀РДАЛА позади.

АМА̀РДАН задняя сторона предмета.

АМА̀РКА̀Н олень четырех-пяти лет (*дикий или домашний*).

АМА̀РКАН самка оленя пяти лет.

АМА̀РКАНА дикий олень, дикий баран четырех-пяти лет.

АМА̀РКАНЧАН лось, дикий олень четырех-пяти лет.

АМА̀РЛА 1) сзади, позади; 2) после, потом, погодя, впоследствии.

АМА̀РЛИ сзади, позади.

АМА̀РУЛТА, АМА̀РУЛТАЧ один за другим, друг за другом, вереницей.

АМА̀РЧИДАЙ, АМЫРЧИТАЙ двигаться позади всех, замыкать шествие.

АМА̀СКИ 1) назад, обратно; 2) раньше, прежде, в старину, давно. Эрэк дыгэн няма анӈа̀н **ама̀ски** бичэ. — Это было четыреста лет **назад**. **Ама̀ски** хупкутчэвур денмай. — Повторение **пройденного**.

АМБА̀Р амбар.

АМБУЛА̀ТОРИЯ 1. амбулатория; 2. амбулаторный; ◇ **амбулатория дёдаани** амбулаторное имущество.

АМБУЛА̀ТОРНАЙ амбулаторный. **Амбулаторнай** ярута̀дяку елтэнэм. — Прошел **амбулаторное** обследование.

АМЕРИКА, АМЕРИКАНЕЦ, АМЕРИКАНКАН 1. американец; 2. американский. **Америка** радион укчэнэкэн. — Передача **американского** радио.

АМКА̀Г, АМКА̀ЧАКА̄Г холмистая местность.

АМКА̀Н небольшая гора.

АМКА̀ЧАКА̄ГЛА гористое место. Тарбат-та **амка̀чака̄гла** ӈэнрэ̀н. — В конце концов дошел до **гористого места**.

АМКА̀ЧАН небольшая гора, горка, бугорок. **Амка̀чака̄ндук** хирумэттэй. — Кататься **с горки**. **Амка̀чан** хэелэн гӯдал хя̄китал исур. — На верху **горы** растут высокие деревья.

АММА̀ДАЙ любить отца.

АММА̀Н 1. любовь к отцу; 2. любящий отца.

АММИ: амми гэ̀рбэ̀н отчество.

АММУ мой отец. Мин **амму** эрэ̀гэ̀р нулгэри бисин, буюм ма̄ла̀н бисин. — **Мой отец** постоянно кочевал с одного места на другое и добывал диких оленей.

АМӇА̀ 1) рот; 2) пасть.

АМӇА̀ГДЫ большеротый, широкоротый.

АМӇАМАК I *тотем.* окружность рта медведя, рот медведя.

АМӇАМАК II *мед.* стоматит.

АМӇАН самец рыбы.

АМӇАРИ общительный, разговорчивый.

А̄МОЛДАЙ *зап.* захотеть спать; *ср.* **хуклэмдэй**.

АМРАК 1. скорый, быстрый (*о времени*); 2. скоро, быстро; 3. быстрее, скорее; ◇ **амрак ирретты** скороспелый; *ср.* **хинмач**.

АМРАКСУКАН побыстрее, поскорее.

АМРАНИ отчим.

АМТА̀ВКА̄НДАЙ 1) дать попробовать; 2) *иносказ.* проучить.

АМТА̀ДАЙ 1) пробовать на вкус; 2) чуять; 3) ощущать.

АМТА̀ЛДАЙ 1) попробовать; 2) понюхать, почуять; 3) ощутить, воспринять органами чувств.

АМТА̀ЛИ: амта̀ли гэлэ *междом.* вот тебе, на, попробуй.

АМТА̀ЛКАН вкусный, лакомый.

АМТА̀ЛКАНЬ вкусно.

АМТА̀МКА̄НДАЙ (ноӈа̀н амта̀сна-н) 1) попробовать на вкус; 2) почуять.

АМТА̀Н 1) вкус; 2) нюх, обоняние, чутье; 3) ощущение.

АМТА̀СА̀НДАЙ попробовать чуть-чуть.

АМТА̀ТТАЙ (хӣ амта̀ч-и-нри) лакомиться, попробовать на вкус.

АМТИЛ 1) отцы; 2) родители.

АМТУКА̄Н 1) наказание, расправа; 2) проучивание.

АМТУКА̄НДАЙ (ноӈа́н амтука̄н-ни) наказать, проучить.

АМТУКА̄НМАЙ наказание, расправа.

АМТУКА̄ТТАЙ (хӣ амтука̄ч-и-нри) наказать, проучить.

АМУ I нагар в курительной трубке.

АМУ II сажа. Пэктэ̄рэвму **амурап-тан.** — Покрылся **сажей** ствол моего ружья.

АМУДАЙ I оседать нагару на стенках курительной трубки.

АМУДАЙ II оседать нагару на стволе ружья.

АМУЛГА̄ДАЙ 1) очищать от нагара курительную трубку; 2) чистить ружье шомполом.

АМУМНАН покрытый нагаром (*о курительной трубке, о стволе ружья*).

АМУРАБДАЙ покрываться, забиваться нагаром (*о курительной трубке*).

АН ловушка (*на зайцев, куропаток*).

АНА̄Н 1) толчок; 2) сваливание с дерева; 3) закидывание сети с берега.

АНАНА багровое пятно (*от прилива крови*).

АНАНАДАЙ приливать (*о крови*).

АНАНАЛДЫВУН средство, вызывающее прилив крови.

АНАӉ горный баран-самец шести лет.

АНАӉА годовалый самец горного барана.

АНА̄ЧАК прогонная жердь (*для подледной рыбалки*).

А̄НГА̄Г правый, справо.

А̄НГИДА 1) правая сторона; 2) правая рука.

А̄НГИДАГИДА по правой стороне.

А̄НГИДАГИДАДУ, А̄НГИДАГИДАЛА на правой стороне.

А̄НГИДАГИДАДУК с правой стороны (*местности*).

А̄НГИДАГИЧ с правой стороны.

А̄НГИДАДУ справа, на правой стороне.

А̄НГИДАДУК, А̄НГИЧ справа.

А̄НГИДАЛА направо, вправо.

А̄НГИДАЛИ справа, по правой стороне чего-л.

А̄НГИДАН 1. правая сторона; 2. правый.

А̄НГИДАТКИ направо, вправо, в правую сторону.

АНГЛИЧАН, АНГЛИЧАНИН, АНГЛИЯНКАН 1. англичанин; 2. английский.

А̄НДА *зап.* усталость, утомление; *ср.* **хэчус.**

А̄НДАДАЙ I *зап.* обессилевать, уставать, утомляться.

А̄НДАДАЙ II запыхаться.

АНДАЙ (ноӈа́н ан-ра̄-н) 1) столкнуть; 2) свалить дерево; 3) закинуть сеть с берега.

А̄НДАЧА 1. обессилевший, уставший, утомившийся; 2. усталый, утомленный; 3. усталость, утомление.

А̄НДИЛ *рел.* дух живого человека.

АНДУДАЙ столкнуть, сдвинуть.

АНИВЪЯТТАЙ *тотем.* 1) добыть добычу; 2) получить подарок.

АНИДАЙ 1) дарить; 2) награждать; *ср.* **дёлда̄ндя̄й.**

АНИДАЙИ окликать, восклицать.

АНИДДАЙ печь, жарить. Эв, бэю **аниддам-а!** — О, человека оказывается **жарю!** (*фолькл.*)

АНИМДАЙ 1) получать подарок; 2) удостаиваться награды.

АНИМДЫ 1) подарок (*полученный кем-л.*); 2) награда.

А̄НИН оклик, восклицание.

АНИН 1) подарок; 2) награда.

АНИНАЧ *тотем.* предназначенный кому-л. Хикутич **а̄ч анинач** тэтучидин-сёриди, улэ̄рис дюкчала. — Молча, делая вид, что немного надел **непред-**

назначенное тебе, бросив в покинутое место жилища.

АНИНДАЙ дарить.

АНИТ трава, растущая на гари.

АНИТА̀МДАЙ хотеть есть траву, растущую на гари.

АНИЧА 1. 1) наградивший, подаривший; 2) подаренный; 2. дар, награда, подарок.

АНКЕТА анкета.

АНМА̀НРА̀ I ровное место на горе, за которой начинается низменность (*либо наледь*).

АНМА̀НРА̀ II 1) дол, долина; 2) родник; 3) тарын (*лед, не тающий летом*).

А̄НМА̀Т *анат.* плацента (*пленка, в которой находится зародыш олененка*).

А̄НМА̀ТМАГА̀Н малый ворон.

А̄НӈАГ правый, находящийся справа.

А̄НӈА̀ДАЙ остановиться на ночлег, переночевать.

А̄НӈА̀ДЯК, А̄НӈА̀К, А̄НӈА̀Ӈ ночевка, ночлег, бивак, привал.

АНӈА̀МТА̀ новый, свежий; *ср.* **нэн**.

АНӈА̀МТАӈДЯНЮМИ со своей новой. Уриндянюни, гяӈан **аӈа̀мтаӈдянюми** асиӈнюми хэррэ̀н. — С [её] соперницей, со второй **новой** женой уехал.

АНӈА̀НИДУК из года в год.

АНӈА̀НИРА̀П годовой, годичный.

АНӈА̀НТАН ежегодно.

А̄НӈА̀ТТАЙ ночевать.

А̄НӈАЧИДЯК ночевка на стоянке (*длительная*).

А̄НӈАЧИН ночевка (*на одну ночь*).

А̄НӈАЧИӈКА̀ ночлег, место ночлега.

А̄НӈИМИДДАЙ *фолькл.* исчезать, теряться. Оддан-а̀-си **а̄ӈимиддай**, бэрибнэддэй Мэӈрэк. — Наконец, перестала **исчезать** Мэнрэк.

АНӈУ фигура, телосложение; *ср.* **ӈ̄ӈат**.

АНТАГ южный склон горы, поросший лесом.

А̄НТА̀КИ направо, вправо.

АНУН сеть (*небольшая, закидываемая с берега при помощи длинной жерди*).

АНЧИПА белощекий (*об олене, лосе, собаке*).

АНЧИСА растущий рядом с чем-л. (*о дереве*).

АНЬЧАП утка-каменушка.

АНЬЧИН 1) пространство около, возле чего-л., кого-л.; 2) рядом, возле.

АНЬЧИНДУН возле.

А̄ӈАБДАЙ открыться, раскрыться, отвориться, распахнуться.

А̄ӈАДАЙ открыть, раскрыть, распахнуть.

АӈАДЯ 1. осиротевший (*о детенышe животного*); 2. *фолькл.* сиротинка, сиротинушка (*о человеке*).

А̄ӈА̀ДЯК, А̄ӈАН, А̄ӈАНМАЙ открывание, раскрывание, распахивание.

АӈА̄Р снег, истоптанный оленями.

А̄ӈАСА̀НДАЙ (ноӈа̀н а̄ӈасн-а-н) приоткрыть, приотворить.

АӈА̀ТКАН 1. сирота; 2. осиротелый, безродный; ◇ **аӈа̀ткан о̄дай** осиротеть. **Аӈа̀ткан** туттэн-туттэн, гору туттэн. — **Сирота** бежит-бежит, долго бежит (*фолькл.*).

А̄ӈАТТАЙ (хӣ а̄ӈач-и-нри) открывать, раскрывать, отворить, распахивать.

А̄ӈАЧИБДАЙ открываться, раскрываться, отвориться, распахнуться.

АӈДАЙ разгребать снег копытами.

АӈИЛИ 1. 1) иной, прочий, другой; 2) остальные; 2. помимо, кроме; ◇ **тадуӈ аӈили** кроме того.

АӈТА 1) кусок, осколок; 2) дохлая рыба (*лососевые, выброшенные на берег в период нереста*).

АҢТАДУДАЙ стать похожим на распавшуюся дохлую рыбу.

АҢТАКУ *зап.* тупоумный; *ср.* **нуҥу.**

АҢТАМИДАЙ поедать дохлую рыбу (*про лису, собаку*).

АҢТАЧ 1. на мелкие куски; 2. вдребезги.

АПЕЛЬСИН (мӧ гэрбэн, плодан-да гэрбэн) апельсин.

АПКА́ДАЙ 1) сдавить, стиснуть, сжать; 2) удушить, удавить.

АПКА́ТТАЙ задушить, удавить.

АПКИТ узкое место в горах, ущелье, теснина.

АПКУСЧИДАЙ испытывать удушье.

АПКУСЧИН *в безл. ф.* душит, давит.

АПКУТНАДАЙ задыхаться, хрипеть.

АППАРАТ аппарат.

АПРЕЛЬ (бяг гэрбэн) 1. апрель; 2. апрельский.

АПТЕКА аптека.

А̄ПТУ намордник.

А̄ПТУДАЙ надеть намордник.

А̄РА 1) подстилка для ребенка из нескольких слоев; 2) клапан детского комбинезона.

АРА́БГА́Н 1) личинка носоглоточного оленьего овода; 2) овод носовой.

АРА́ГА́Н 1) открытый, незаросший склон горы; 2) открытое место.

АРА̄ДИВА *см.* **ра̄дива.**

АРА̄ДИВАМАГАИН *см.* **радиомаган.**

АРА̄ДИВАПРИЕМНИК *см.* **радиоприемник.**

АРА̄ДИВАСТАНЦИЯ *см.* **радиостанция.**

АРАДИОЛА *см.* **радиола.**

АРАДИС *см.* **радист.**

АРАЙ *междом.* 1. ай, ой, ах, ох; 2. ну; 3. только, вдруг, внезапно.

АРАЙКОМ *см.* **райком.**

АРАЙОН *см.* **район.**

АРАК *см.* **рак.**

АРАКА́Н зоб (*у птиц*).

АРА́МА *см.* **рама.**

АРА́МКА *см.* **рамка.**

АРА́МРА́ I наколенник (*мужской и женский*) длинный до бедер из ровдуги для постоянной носки летом.

АРА́МРА́ II чулки, ноговицы (*женские, летние, из ровдуги без шерсти*) с голенищами до бедер, надеваются с короткими летними унтами.

АРА́Н едва; ◇ **ара́н-ара́н** едва-едва, еле-еле.

АРА́НТА изредка.

АРБАТИ 1) отмель, мель; 2) отлив; 3) перекат.

АРБУДАЙ 1) мелеть; 2) спадать (*о воде*); 3) отступать (*о море при отливе*).

АРБУЗ (нӧчэ гэрбэн, плодан-да гэрбэн) арбуз.

АРБУКУН мелкое, неглубокое (*место в воде*).

А̄РБУН I склон горы.

А̄РБУН II отлив.

АРБУТЛА засохшее русло реки, озера. Асаткар тӧҥэр **арбутлалин** нян ӧкрэли, мэр дӧливур эвиникэн, тутэнэддытэн. — Девушки начали бегать и резвиться по **засохшему** озеру.

АРГА́Н привычка; *ср.* **нӯлгэ́ I.**

АРГИН расстояние, путь.

АРДАЙ I 1) ожить; 2) очнуться, прийти в себя; 3) *фолькл.* воскреснуть.

АРДАЙ II *безл.* чудиться, представляться.

АРИГСАГ гладкое место, поляна.

АРИДАЙ *фолькл.* вызывать страх, напугать (*о злом духе*).

АРИҢКА́ *фолькл.* 1) злой дух, черт, бес, дьявол; 2) чудовище; *ср.* **бога̄ди.**

АРИСАГ *фолькл.* 1) привидение, призрак; 2) черт; 3) галлюцинация. **Арисаг**-да́ма́р ури тэбэрэкэн ора́рбу дебэдёнрин нян нибга́нин. — А **черт** же

так объелся оленями, что подавился и живот лопнул [умер от этого].

АРИТТАЙ *фолькл.* появляться (*о черте и т.п.*).

АРИТТИ привидение. Эрэк эгдетэ-дэ елэк, **аритти** эгдетэ. — И лось тоже обман, лось-**привидение**.

АРИФМЕТИКА 1. арифметика; 2. арифметический.

АРИЧИВДАЙ *фолькл.* быть напуганным, околдованным (*злым духом*).

АРКА̀ДАЙ 1) воткнуть, вколоть; 2) приколоть, пришпилить, нацепить что-л.; 3) поставить наклонно.

АРКА̀ЛГАДАЙ отколоть, отшпилить.

АРКА̀Н 1) верхняя часть спины; 2) спинка одежды.

АРКИП (< *рус.*) *собств.* Архип.

АРКИПИ метелка, опахало от комаров.

АРКТИКА 1. арктика; 2. арктический.

АРКУДАЙ, АРКУТТАЙ (хӣ аркуч-и-нри) 1) быть воткнутым; 2) быть насаженным на рожон, рогатину.

АРМА̀КАН насилу, с трудом, только, едва, чуть, еле.

АРМИЯ армия.

АРТЕЛЬ артель.

АРТИЛЛЕРИСТ артиллерист.

АРТИЛЛЕРИЯ 1. артиллерия; 2. артиллерийский.

АРТИСТ артист.

АРУДАЙ оживлять, возвращать к жизни; *ср.* **арукāндай**.

АРУКĀНДАЙ (ноӈа̀н арукāн-ни) оживить, возвратить к жизни; *ср.* **арудай**.

АРУКĀТТАЙ (хӣ арукāч-и-нри) оживлять, возвращать к жизни.

ĀРУГТАЙ стесняться, робеть.

ĀРУЧИН робость.

АРЧĀЛДА̀ДАЙ 1) встретить; 2) встретиться.

АРЧĀЛДА̀ДЯК 1) встреча; 2) место встречи.

АРЧĀЛДА̀МĀТТАЙ (хӣ арчāлда̀мāч-и-нри) 1) встречать друг друга; 2) встречаться друг с другом.

АРЧĀЛДА̀МАЧАК, АРЧĀЛДА̀МАЧИН, АРЧĀЛДА̀МАЧИНМАЙ встреча, свидание.

АРЧĀЛДА̀Н *см.* **арчāн.**

АРЧĀМКĀНДАЙ (ноӈа̀н арчāмкāн-ни) встретить, выйти навстречу.

АРЧĀМКĀТТАЙ (хӣ арчāмкāч-и-нри) встречать, выходить навстречу.

АРЧĀМКАЧАК, АРЧĀМКАЧИН, АРЧĀМКАЧИНМАЙ встреча, свидание.

АРЧĀН ~ АРЧĀЛДА̀Н встреча.

АРЧĀНДАЙ (ноӈа̀н арчāн-ни) встретить, выйти навстречу.

АРЧĀПКИ навстречу; *ср.* **дэ̄пки**.

ĀСА̀ВДАЙ подвергаться обиде. Дабда̀ра̀м, — гённи, — тёрду **āса̀вра̀м**, тёр āссан минду. — Проиграл, — говорит, — **подвергся обиде** земли, земля обиделась на меня (*фолькл.*).

АСА̀ГДАЙ следить, выслеживать, отслеживать по следу.

АСА̀КЛĀН горсть, пригоршня.

АСАЛГАДАЙ обнаружить, разведать место, богатое чем-л.

АСА̀МДАЙ заметить, почуять, напасть на след; *ср.* **ярутта̄й**. Калралкан, буюсэдникэн, бэил дюкчавутан **аса̀мрин**. — Калралкан, охотясь, **заметил** место старого стойбища людей (*фолькл.*). Дёрбу инэӈу бисиди, дулаг хуркэн дюй хиткилин эсикни эгдетэ удьдён **аса̀мрин**, таракамат дю̄ткий туттиди, пэктэрэвурби гадын. — Через два дня средний брат **напал** возле дома на след сохатого, сразу же побежал домой и взял ружье [свое] (*фолькл.*).

ĀСА̀Н (*мн.* āса̀нал) 1. 1) обидчивый; 2) сердитый, злой; 2. 1) обида; 2) злость.

А̄САНАГАН обидчивый.

А̄САНДАЙ обижаться.

АСАҢНАН *фолькл. собств.* Асаннан.

АСАТКАН 1) девочка; 2) девушка.

АСИ (*мн.* асӑл) 1. 1) женщина; 2) жена; 2. женский; ◇ **бэгдэчимҗэ аси** женщина-врач.

АСИВЛА̄Н непомогающая, непослушная молодая девушка.

АСИДИ женский.

АСИКАН девочка (*куколка*).

АСИКИ 1) крыло птицы; 2) кости крыла.

АСИКНИ ~ ЭСИКНИ недавний, свежий (*о следе*). «Эр хиткилит эгдетэ **асикни** елтэнчэ, тарав тек-эт далиду бокӑндим», — гённи хуркэн. — «Здесь **недавно** сохатый прошел, следы оставил, я пойду его догоню», — говорит парень (*фолькл.*).

АСИЛКАН женатый.

АСИМАГА̀Н ловелас.

АСИҢА самка (*животных, птиц*).

АСИҢАЛДАДАЙ жениться.

АСИҢНА̄ТТАЙ взять в жены (*кого-л.*). Бэю этэнри бакра, нӗды **асиҗнӑтли**, тадук мэнкэн бэй хӑя ӑдин. — Людей не найдешь, **бери в жены** [свою] младшую сестру, затем люди сами появятся (*фолькл.*).

АСИҢЧИЛ с женой. Тар тара̀птук Калралкан нӗд **асиҗчил** бидилрин. — С тех пор Калралкан **с** красивой **женой** начал жить-поживать (*фолькл.*).

АСИСАЧ чванливая, спесивая, высокомерная.

А̄СЛАДАЙ надеть через плечо.

А̄СЛА̄ТТАЙ (хӗ̄ ӑслӑ̄ч-и-нри) нести на плече.

А̄СМА̄ТТАЙ (хӗ̄ ӑсмӑ̄ч-и-нри) сердиться, злиться, обижаться друг на друга.

А̄СМАЧИН, А̄СМАЧИНМАЙ 1) обида; 2) ссора, размолвка.

АСМИДАЙ замечать, нападать на след, чуять.

А̄СТАЙ сердиться, злиться, обижаться, негодовать. Тоган **а̄ссӑн**, экич, иҗэнин ӑдни. — Огонь его **обиделся**, невозможно, стало холодно (*фолькл.*).

А̄СУКА̄НДАЙ (ноҗа̀н а̄сукӑ̄н-ни) рассердить, разозлить, обидеть.

А̄СУКА̄НДИКАЛДАЙ как бы не рассердить. «Матав бэю **а̄сукӑндикалсан**», — гённи. — «Уважаемого, почетного человека **не рассердите**», — говорит.

А̄СУКА̄НЧАДУКИЙ из-за того, что обидел; с того момента, что обидел. Хӗ̄ тоги **а̄сукӑнчадукий** хӗ̄ланри. — **Из-за того, что** ты огонь **обидел**, мучаешься.

АСУКУН во сколько, на сколько.

АСУКУТ почти, около, приблизительно, чуть не. Эрэк бэй, **асукут** кӗкэддэ̀ку, мину айрин, бӗ̄-нян ноҗман ма̄дай мулгаттам! — Этот человек меня спас, когда я **чуть не** умер, а я думаю убить его! (*фолькл.*)

АСУН сколько.

АСУН-ДА 1) сколько-нибудь; 2) *при отриц.* нисколько.

АСУТА̀ЛДИ 1) поскольку; 2) почем.

АТ *см.* **ач.**

АТА̄ (*мн.* атанил) бабушка; *ср.* **упӑ̄.**

А̄ТА олень-бык кастрированный.

АТА̀КИ паук; ◇ **атаки ада̀лӑн, атаки мэҗэлэн** паутина.

АТАКИКА̄ГЧА орнамент в виде паучков (*вышивается бисером*).

АТА̀ЛА̀БДАЙ 1) сниматься, убираться, удаляться, свергаться, отменяться; 2) расстегивать, отстегиваться, расшнуровываться; 3) распрягаться, отпрягаться, развьючиваться; 4) свежеваться, сдираться (*о шкуре*).

АТА̀ЛА̀ДЯК, АТА̀ЛА̀Н, АТА̀ЛА̀НМАЙ 1) удаление, сбрасывание, свержение, отмена; 2) расстегивание, отстегивание, развязывание, расшну-

ровка; 3) распрягание, отпряжка, развьючивание; 4) свежевание, обдирание (*шкуры*).

АТА̄ЛДАЙ 1) снять, удалить; 2) содрать (*шкуру*); 3) развязать, отстегнуть; 4) распрячь.

А̄ТА̄МА̄Т олень только что кастрированный.

АТИКАКАЯ старуха (*крупная*). Эчин мэргэттэн **атикакая**. — Так подумала **старуха**.

АТИКА̄МКАР старуха (*большого телосложения*). Ями **атика̄мкар** йн. — Вдруг **большая старуха** вошла.

АТИКАН старуха; *ср.* **оркисаг**.

АТКА *тотем.* самка медведя.

А̄ТКАН ~ А̄Т-ТА Я̄ЛА бедняк, неимущий.

АТКИ I 1) свекровь (*мать мужа*); 2) теща (*мать жены*).

АТКИКАН 1) месяц, луна; 2) месяц (*часть года*); *ср.* **бяг**. **Аткикан** аӈа̄ткам мулалра́н. — **Луна** пожалела сиротку (*фольк.*).

АТКИКАТАН каждый месяц, ежемесячно; *ср.* **бягтанна**.

АТКИЛА западный ветер.

АТКИЛАКИЧ со стороны западных ветров.

А̄ТКИЧАН старый верховой олень (*кастрированный*).

АТЛАС (карта-вул, таблица-вул чакадякатан) атлас.

АТМОСФЕРА 1. атмосфера; 2. атмосферный.

АТОМ 1. атом; 2. атомный.

А̄Т-ТА, А̄Т-ТА Я̄ЛА *см.* **а̄ткан**.

А̄ТТАЙ холостить (*оленя*).

АТТЕСТАТ аттестат.

А̄ТЫДЯК холощение.

АТЫКА̄ЛБА́ВКАНДАЙ жениться.

АТЫКАЛБА́ДАЙ, АТИКАНДАЙ жениться.

АТЫКАЛБА́Н женитьба.

АТЫКАЛКАН женатый.

АТЫКАН 1) старуха; 2) жена.

АТЫКАӈДАЙ жениться.

А̄ТЫПЧА холощеный.

АФИША афиша.

А̄ХВУ *зап.* 1) сумка (*для мелких вещей*); 2) сумка (*женская рукодельная*); *ср.* **авса́**.

А̄Ч ~ АТ не (*имеющий чего-л., кого-л.*); без. **А̄ч-та** пэктэрэвнэ, **а̄ч-та** ӈинна хӧррин, корзинкав-такан гадын ноӈан исагтаки тэвлэдэй хӧррин. — Даже **без** ружья, **без** собаки ушел, а взял только корзинку, он пошел в лес по ягоды; ◇ **а̄ч аиӈала** бесполезный; **а̄ч айла** бесполезно; **а̄ч амтана** невкусный; **а̄ч амтанач** невкусно; **а̄ч ба̄дла** бесцветный; **а̄ч бутэнинэ** безболезненный; **а̄ч бутэнэч** безболезненно; **а̄ч гэрбэлэ** 1. безымянный; 2. безымянный палец; **а̄ч до̄ла** пустой; **а̄ч до̄лач** пусто; **а̄ч до̄нач** беспосадочный; **а̄ч до̄нач** дэгэдек беспосадочный полет; **а̄ч йглэ** бесшумный; **а̄ч йглэч** беззвучно; **а̄ч кэнелилэ** безопасный, безвредный; **а̄ч кэнелилэч** безвредно, неопасно; **а̄ч мо̄лэ** безводный; **а̄ч мудна** бесконечный; **а̄ч муднач** бесконечно; **а̄ч надала** бесполезно, не нужно; **а̄ч ӈа̄лла** безрукий; **а̄ч ӈэлиэ** бесстрашный; **а̄ч ӈэлэмнэ** безопасно; **а̄ч одна** беспрестанный, непрерывный; **а̄ч однач** непрерывно, беспрестанно; **а̄ч тамна** бесплатный; **а̄ч тамнач** бесплатно; **а̄ч таӈняла** безрогий; **а̄ч тӧгэнэч** неосторожно; **а̄ч удареннела** безударный; **а̄ч унтала** не имеющий унтов, босой; **а̄ч унталач** босиком; **а̄ч усла** невиновный; **а̄ч услач** безвинно; **а̄ч услэ** безоружный; **а̄ч ха̄мна** неизвестный, незаметный, нечетко; **а̄ч хигчэлэ** неободранный (*о туше животного*). Он-да хигэнмэйӧн эми хар эмэнэм **а̄ч хигчэлэч**. — Как разделывать не зная, оставил **неразделанным**; **а̄ч хотана** без-

ошибочный; **ӑч хотанач** безошибочно; **ӑч хӧлилэ** безбрежный, бескрайний; **ӑч хутлэ** бездетный; **ӑч хэрлэ** бездонный; **ӑч хэтиэ** неутомимый; **ӑч хэтнэч** неутомимо; **ӑч чакутила** неаккуратный; **ӑч чакутилач** неаккуратно; **ӑч ӭрилэ** без цены; **ӑч ясалла** безглазый.

АЧИЧЧИ, АЧИЧЧИНЯКИ *фолькл. собств.* Ачиччи.

ӐЧКАН бедняк, неимущий.

АЧУРИН *см.* **ачурун**.

АЧУРКА́Н *тотем.* медведь. Хагра, эди гӧкил нака́т, хивалчинь гӧли **ачурка́н**. — Молчи, не говори накат [медведь], шепотом скажи **ачуркан** [медведь].

АЧУРКАЧӐ́Н росомаха (*так говорят детям*).

АЧУРМИ своя часть покрышки чума около дымового отверстия. **Ачурми** ґадыди, бэиӈи гиддон ачурунь тэпкуриди, хотлай арка́н. — **Покрышку** чума взяв, копье мужа ею завернув, на тропе воткнула (*фолькл.*).

АЧУРМИЛАН *фолькл. собств.* Ачурмилан.

АЧУРУН ~ АЧУРИН часть покрышки юрты около дымового отверстия.

ӐЧЧА 1) нет. Миндулэ орму **ӑчча**. — У меня **нет** оленя; 2) отсутствие, не. Титэл эвэсэлдулэ арӑдиватан **ӑчча** бисин. — Раньше у эвенов **не** было радио; 3) без; ◇ **хин ӑччалас** без тебя; **мут ӑччалат** без нас; 4) исчезнуть, умереть, уничтожаться; ◇ **ӑчча ӧдай** исчезнуть, умереть; **ӑчча ӧкан** до исчезновения.

ӐЧЧАЛТА́БДАЙ исчезать, прекращаться, уничтожаться, ликвидироваться, кончаться.

ӐЧЧАЛТА́ДАЙ 1) уничтожить, ликвидировать; 2) лишать.

ӐЧЧАЛТА́ДЯК прекращение, уничтожение, ликвидация, истребление.

ӐЧЧАЛТА́МӇА́ ликвидатор, истребитель.

ӐЧЧАЛТА́Н, ӐЧЧАЛТА́НМАЙ прекращение, уничтожение, ликвидация, истребление.

АЮМТУДАЙ наблюдать с высокого места, с бугра.

АЮМТУК высокое место, откуда ведут наблюдение.

АЮРЧИДАЙ успокаивать, утешать.

АЯ̈ВАЛДАЙ 1) полюбить, увлечься, понравиться; 2) захотеть, пожелать.

АЯ̈ВАЛУКА́НДАЙ (ноӈа́н аявалука́н-ни) 1) пробудить желание, любовь; 2) увлечь, заинтересовать.

АЯ̈ВАЛУКА́ТТАЙ (хӣ аявалука́ч-и-нри) 1) пробуждать желание, любовь; 2) увлекать.

АЯ̈ВАЛЧА влюбившийся, влюбленный.

АЯ̈ВДАЙ 1) любить; 2) желать, хотеть; 3) увлекаться; 4) нравиться; ◇ **эникэн аявра** поневоле, нехотя.

АЯ̈ВМАТНИКАН дружно, дружелюбно, по-хорошему.

АЯ̈ВМА́ТТАЙ (хӣ аяма́ч-и-нри) любить друг друга. Хэекнюн **аявма́чилран** тарак асаткан. — Снежный человек и девушка **полюбили** друг друга.

АЯ̈ВМАЧИН, АЯ̈ВМА́ЧИНМАЙ любовь, дружба.

АЯ̈ВНА 1) возлюбленный; 2) любимый.

АЯ̈ВНИКАН охотно, любя.

АЯ̈ВРИ 1. любящий; 2. любимый, дорогой, милый; 3. любовь, дружба.

АЯ̈ВУН 1) любовь, увлечение; 2) желание, тяготение, стремление, намерение; 3) наказ, пожелание.

АЯННА наружная снежная завалина.

АЯР (*арх.* арай) потусторонний мир, куда, по верованиям эвенов, должен дойти покойник.

Б

БА̄ 1) фон, поле зрения; 2) горизонт; 3) уровень. Тӧӈэрлэ нёбати имáнра **бāлин** гякитаӈ удил аич ичурн ōдытан. — На озере **на фоне** белого снега стали хорошо видны разные следы.

БА̄ВДАЙ 1) проясниться (*о погоде*). Нянин **бāвра́н**. — Небо **прояснилось**; 2) стихать (*о ветре и буре*). Окāтла эдэ̄н **бāвра́н**. — Ветер стих на реке.

БА̄ВУВЧИДАЙ пережидать непогоду, ждать ясной погоды. Этэ̄ **бāвувчидай** инденин. — Дед остановился **переждать непогоду** [днем].

БА̄ВУН, БА̄ВУНМАЙ прояснение (*о погоде, о небе*).

БАГА̀КА̀ЛДАЙ застучать, забарабанить.

БАГА̀КА̀Н, БАГА̀КА̀НМАЙ стук, удар.

БАГА̀КТАЙ стучать, ударять, бить. Āч нāдяя долбá ямн **багáканри**? — Без причины почему **стучишь** ночью?

БАГА̀НДАЙ (ноӈáн багáн-рá-н) ударять, бить.

БАГА̀НУКАНДАЙ (ноӈáн багáнукáн-ни) ударить (*раз*).

БАГОН *см.* **вагон**.

БАГТА̀Р богатырь, витязь; *ср.* **хэлургэ̄н**.

БА̄Д 1) вид, форма, очертание; внешний облик; наружность; 2) цвет, расцветка, масть; ◇ **бāды бэридэй** выцветать; 3) телосложение, строение. Булгис **бāдан**. — Строение тела. **Бāдлин** кестгэку хōни бэ̄й. — Судя по **телосложению**, сильный человек.

БА̄ДАЙ лениться, бездельничать, лодырничать, не хотеть делать что-л. Ноӈáн **бāи** явчинадай. — Он **лениться** идти пасти оленей ночью.

БАДИ ранний.

БАДИКА̀Р 1. утро. **Бадикáр** ōдни. — Настало утро; 2. утром. Опо **бадикáр** эмрин. — Афоня пришел **утром**. **Бадикáр** бадич мялрив. — Встал рано **утром**.

БАДИКА̀РА̀ПТУК с утра.

БАДИКА̀РТАН каждое утро. Бē **бадикáртан** хуркáв итнэссēттэ̄м. — Я **каждое утро** силки проверяю.

БАДИР, БАДИРА̀МДА ранний, утренний.

БАДИРА̀П 1. утренняя пора; 2. утренний.

БАДИЧ рано, спозаранку. Мину **бадич** мялукаӈанри. — Разбудишь меня завтра **рано** утром.

БАДУДАЙ 1) ехать на чем-л.; 2) ехать верхом (*на олене, лошади*).

БАДУДЯК, БАДУН, БАДУНМАЙ 1) езда; 2) верховая езда.

БАДУЛА̀Н хороший верховой ездок, всадник, наездник. Мико укáл **бадулáн** ōдни. — Коля уже стал хорошим **ездоком** [верхом на олене].

БАДУМӈА̀ ездок, всадник, верховой.

БАДУНЬ ехать верхом. **Бадунь** эмритэ̄н. — Приехали верхом [на олене].

БАДУРИ 1. едущий верхом; 2. 1) езда верхом; 2) ездок, всадник, верховой.

БАДУСА̀К верховой (*служащий для езды верхом*).

БАДУСА̀Н, БАДУСА̀НМАЙ выезд, отъезд, отправление, отбытие.

БАДУСА̀НДАЙ (ноӈáн бадус-нá-н) выезжать, отъезжать, отправляться, отбывать. Акму **бадусáндай** хэлинчирин. — Старший брат торопился **выехать** верхом на олене.

БАДУСА̀П выезд, отъезд, отправление, отбытие.

БАДУТТАЙ (хӣ бадуч-и-нри) 1) ехать; 2) ехать верхом.

БАДУЧИМҢА̀ ездок, всадник, верховой, пассажир.

БАДЫ бесстыжий, нахальный.

БАДЬ 1. раннее утро; 2. ранний; 3. рано.

БА̄ЗА (баса) база. Мут **ба̄зат** тэгэлэ бисни. — Наша **база** находится далеко.

БА̄И I ~ БА̄ЙИ 1. ясный, погожий; 2. хорошая погода. **Ба̄и** инэҥ хӣн. — Настал **хороший** день.

БА̄И II, БА̄ИНРА 1. ясный, безоблачный, чистый (*о небе*); 2. ясно; 3. хорошая погода, погожий день.

БА̄ИЧ ясно, тихо (*о погоде*).

БА̄ЙИ *см.* **ба̄и**.

БАЙКУН старинная игра (*с палкой или чуркой*).

БАЙКУНА̀ДЯК *фолькл.* старинная игра (*при которой гоняют мяч или чурку палкой*).

БАЙКУНДАЙ *фолькл.* играть (*гоняя мяч или чурку палкой*).

БАЙЫКЕ-Е ой, какая лень.

БАКА̀БДА̄Й 1) отыскиваться, находиться, обнаружиться, открываться, получаться, добываться, выявляться, встречаться; 2) разгадываться. Бэринэ ора̀н **бака̀лтан**. — Потерянный олень **нашелся**.

БАКА̀ВДАЙ 1) быть найденным, быть обнаруженным, быть открытым, быть полученным, быть добытым, быть выясненным, быть встреченным; 2) быть решенным.

БАКА̀ДЯК I 1) находка; 2) место находки.

БАКА̀ДЯК II 1) получение, добыча, добывание; 2) место разработки, рудник.

БАКАЛ *песен.* зазноба.

БАКА̀ЛА̀Н 1. находчивый; 2. находчивость; 3. удачный в охоте. Ноҥа̀н буюм хоч **бака̀ла̀н**. — Он очень **удачливый** охотник на дикого оленя.

БА̀КА̀ЛДА̀ДАЙ встретиться. Дӣр этикэр **ба̀ка̀лда̀р**. — **Встретились** два старика.

БАКА̀ЛДА̀ДЯК 1) встреча; 2) место встречи; *ср.* **бака̀лда̀мачак**.

БАКА̀ЛДА̀МА̄ТТАЙ (хӣ бака̀лдамӣч-и-нри) встречаться друг с другом. Ноҥа̀ртан, бэринэлбу ора̀рбу гэлэтэдникэн, **бака̀лда̀ма̄ттита̀н**. — Они **встретились**, когда искали потерявшихся оленей.

БАКА̀ЛДА̀МАЧАК, БАКАЛДАМАЧИН, БАКАЛДАМАЧИНМАЙ встреча друг с другом, свидание; *ср.* **бака̀лда̀дяк**.

БАКА̀ЛДА̀МАЧИН, БАКА̀ЛДА̀Н встреча, свидание.

БАКАЛДАРИКЛАВУР прощай, до встречи, до свидания, пока.

БАКА̀Л-НИ находчивость.

БАКА̀Н, БАКАНМАЙ 1) находка, обнаружение, получение, добыча, добывание; 2) разгадка, отгадка; 3) решение. Да̄ҥтаву хӣ **бака̀ла̀н** бэй. — Мой дядя очень удачливый охотник.

БАКА̀ПЧА найденный, обнаруженный, полученный, добытый. **Бака̀лча ора̀н** — тар бэйҥи. — **Найденный** олень того человека.

БАКА̀Р 1. скользкий; 2. скользко; *ср.* **балтарки**. Асӣл **бака̀р** дюгурмали укчэнмэтникэн ҥэнэддытэн. — Женщины шли, разговаривая, по **скользкой** тропе. Хӣ **бака̀р**, тэгэҥчилрэ. — Очень **скользко**, будьте осторожны.

БАКА̀РКИНДАЙ (ноҥа̀н бака̀ркинни) поскользнуться, скользнуть; *ср.* **балта̀ркиндай**.

БАКА̀РКИТТАЙ (хӣ бака̀ркич-и-нри) скользить, соскальзывать; *ср.* **балта̀ркиттай**.

БАКА̀СЧИДАЙ 1. пытаться найти; 2. стремление отыскать, обнаружить.

БАКА̀СЧИН, БАКА̀СЧИНМАЙ попытка найти, стремление отыскать, обнаружить.

БАКТАЙ 1) найти, обнаружить, выявить; 2) разгадать; 3) найти решение; ◇ **хйлусу бактай** попадать в беду. Амму э̄рбэч, өкэҥэ, хӯси умта̀лбан **бакрин**. — Отец [мой] **нашел** яйца гуся, гагары, лебедя.

БАКТЕРИЯ (магдили) бактерия; ◇ **бутэ̄к бактериян** возбудитель болезни.

БАКУДАЙ 1) найтись, обнаружиться, выявиться; 2) родиться; *ср.* **балда̀дай**.

БАКУДЯК 1) рождение; 2) место рождения.

БАКУКА̄ЛДЫВУН 1. 1) справочник, служащий для справок; 2) справка; 2. справочный; ◇ **бакука̄лдывур тӧрэр** слова для справок.

БАКУКА̄НДАЙ (ноҥа̀н бакӯка̄н-ни) заставить найти.

БАКУКА̄ТТАЙ (хӣ бакука̄ч-и-нри) заставлять найти.

БАКУЛДУТТАЙ (хӣ бакулдуч-и-нри) связывать, соединять, сочетать; *ср.* **уюлдуттэй**.

БАКУЛДУЧИН, БАКУЛДУЧИНМАЙ связывание, соединение, сочетание.

БАКЧА 1. нашедший, обнаруживший, открывший, получивший, добывший; 2. 1) находка, открытие, добыча; 2) решение, ответ, результат, итог. Буюсэмҥэ буюм **бакчаван** бэил боритма̀тта. — **Добытого** охотником дикого оленя люди поделили между собой.

БАЛАГАН жилище, дом (*бревенчатый*); *ср. як.* **балаҕан**.

БАЛАЛАЙКА (музыка эвилдывунни гэ̄рбэн) балалайка.

БА̀ЛАН направление (*какое-л.*).

БАЛДА̀ВА̄ТТАЙ (хӣ балда̀ва̄ч-и-нри) растить.

БАЛДА̀ВКА̄Н I посадка растения. Мут хупкучэкэт эрэли ча̄лбарбу **балдавка̄нита̀н**. — Вокруг нашей школы **посадили** березы.

БАЛДА̀ВКА̄Н II 1) рождение; 2) роды; 3) посадка деревьев.

БАЛДА̀ВКА̄НДАЙ (ноҥа̀н балда̀вка̄н-ни) 1) вырастить; 2) родить (*о земле*).

БАЛДА̀ВКА̄НМАЙ посадка растения.

БАЛДА̀ВКА̄НЧА 1) посадивший, вырастивший; 2) посаженный, выращенный.

БАЛДА̀ВКА̄ТТАЙ (хӣ балда̀вка̄ч-и-нри) 1) сажать растение, выращивать; 2) родить (*о земле*).

БАЛДА̀ВКА̄ЧИН, БАЛДА̀ВКА̄ЧИНМАЙ посадка растений, выращивание.

БАЛДА̀ДАЙ 1) рождаться, родиться, появиться; 2) появляться; 3) прорастать; *ср.* **бакуда̀й**.

БАЛДА̀ДЯК 1. место рождения; 2. родной; ◇ **балда̀дяк тӧр** родина. Мут **балда̀дякат** Россия. — Наша **родина** Россия.

БАЛДА̀ЛА̀Н всхожий.

БАЛДА̀ЛМАН всхожесть. Чеинэд **балда̀лмамутан** яручидяк. — Проверка семян на **всхожесть**.

БАЛДА̀МА̀Т 1. новорожденный; 2. всходы.

БАЛДА̀Н рождение.

БАЛДА̀ТЛА отросток.

БАЛДА̀ЧА 1. 1) выросший, взошедший, проросший; 2) родившийся; 3) возникший, появившийся; 2. родной; 3. урожай.

БАЛИВКА̄Н, БАЛИВКА̄НМАЙ ослепление, лишение зрения.

БАЛИВКА̄НДАЙ (ноҥа̀н баливка̄н-ни) ослепить, лишить зрения.

БАЛИВКА̄НЧА 1. 1) ослепивший, лишивший зрения; 2) ослепленный,

лишенный зрения; 2. ослепление, лишение зрения.

БАЛИВКА̄ТТАЙ (хӣ баливка̄ч-и-нри) ослеплять, лишить зрения.

БАЛИДАЙ ослепнуть, слепнуть; *ср.* **ха̄бдай**.

БАЛИКА̄ТТАЙ (хӣ балика̄ч-и-нри) не видеть, быть слепым.

БАЛИКА̄Ч слепой, незрячий, близорукий; *ср.* **каралтан**.

БАЛИКА̄ЧИЛУКА̄НДАЙ (ноӈа́н балика̄чилука̄н-ни) 1) залепить чем-л. глаза; 2) ослепить, сделать слепым.

БАЛИКА̄ЧИЛУКА̄ТТАЙ (хӣ балика̄чилука̄ч-и-нри) 1) залеплять чем-л. глаза; 2) ослеплять, делать слепым.

БАЛИКА̄ЧИМРИН подслеповатый.

БАЛИКАЧИН слепота.

БАЛИЧА ослепший.

БАЛТА́РКИ скользкий; *ср.* **бака́р**.

БАЛТА́РКИНДАЙ соскользнуть, выскользнуть; *ср.* **бака́ркиндай**. Олра́ ӈалдукуву **балта́ркинни**. — Рыба **соскользнула** с руки.

БАЛТА́РКИТТАЙ (хӣ балта́ркич-и-нри) 1) скользить, выскальзывать; 2) поскользнуться; *ср.* **бака́ркиттай**.

БАМБУК (нӧчэ гэрбэ́н) бамбук. **Бамбукал** хӧкчи тӧрлэ хӧвэттэ. — **Бамбук** растет в теплом месте (*в смысле*: в теплых странах).

БА̄Н (ба̄на́л) 1. ленивый; 2. лентяй; 3. нерадивый.

БА̄Н-А-Н лень.

БА̄НА́Ч лениво. Ӯчику ями-вуг-та **ба̄на́ч** илрин. — Мой ездовой олень почему-то встал **лениво**.

БАНИ баня; *ср.* **ава́дяк**.

БА̄НИКАН неохотно, лениво. Кэлмэ ара́н-ара́н, **ба̄никан**, ора́ртаки хӧррэн. — Слуга, еле-еле, **нехотя**, к оленям пошел.

БА̄НИТТАЙ (хӣ ба̄нит-а-нри) 1) мыться в бане; 2) мыть, купать.

БА̄НКА (алик гэрбэ́н) банка; ◇ **консерва ба̄нкан** консервная банка.

БАННА *см.* **ванна**.

БА̄НТ бант. **Ба̄нтач** ӧнедэй. — Завязать **бантом**.

БА̄НУРУДАЙ заупрямиться, заартачиться.

БА̄НУРУТТАЙ (хӣ ба̄нуруч-и-нри) упрямиться, артачиться, упираться.

БА̄НУРУЧИН, БА̄НУРУЧИНМАЙ упрямство.

БА̄НЮК упрямый, непослушный.

БА̄НЮК-А-Н упрямство, непослушание.

БАНЮКТАЙ упрямиться, артачиться.

БАҊГАҊИ искривление (*о дереве, о предмете, о ногах*).

БАҊГАРАНДАЙ расставить ноги; *ср.* **тэӈгэндэй**.

БАҊГУДАЙ наклоняться, искривляться (*о дереве*).

БАРАБАН 1. барабан; 2. барабанный.

БАРА́ГА́Н ответ, отклик; *ср.* **баргучин**.

БАРА́ГДАЙ ответить, откликнуться; *ср.* **баргудай**.

БАРА́ГРИ 1. отвечающий; 2. ответ.

БАРА́ГЧА 1. ответивший; 2. ответ.

БАРАН I глубокий, емкий (*о посуде*).

БАРАН II дуга (*передняя, горизонтальная у собачьей нарты*).

БАРГА́Г 1. находящийся на той стороне, на том берегу, заречный; 2. неприятель, враг; 3. заречный.

БАРГА́К 1) неприятель; 2) противник, соперник.

БАРГА́СА напротив, друг против друга. Асӑл **барга́сач** тэгридюр хэрэддитэн. — Женщины, усевшись **напротив**, вышивали.

БАРГИДА противоположная сторона, противоположный берег, заречье; *ср.* **барда**. «Или ӧн кӧсчинри ора́р-

би?» — «**Барда** урэкчэн чāски бисилин кесчирэ̄ы». — «Где и как ты пасешь оленей?» — «**На противоположной стороне** горы, которая находится за рекой».

БАРГИДАДУ, БАРГИДАЛИ 1) на противоположной стороне; 2) за рекой.

БАРГИДАЛА 1) на противоположной стороне, на противоположную сторону; 2) за рекой, за реку.

БАРГИДА-Н противоположная сторона чего-л.

БАРГИДАТКИ 1) на противоположную сторону; 2) за реку.

БАРГИЛА 1) на противоположной стороне, на противоположную сторону; 2) за рекой (*озером*), за реку (*озеро*).

БАРГИЛИ 1) по противоположной стороне; 2) за рекой (*озером*).

БАРГИН 1) противоположная сторона, противоположный берег; 2) на том берегу, за рекой. Няри орáрбу **баргили** гэлэттин. — Мальчик оленей **за рекой** искал.

БАРГИНУК с той стороны, с того берега, с противоположной стороны.

БАРГИЧ 1) с той стороны; 2) с того берега.

БАРГУВКĀНДАЙ (ноӈáн баргувкā̆н-ни) вызвать, предложить ответить.

БАРГУВКĀТТАЙ (хӣ баргувкā̆ч-и-нри) вызывать, предложить ответить.

БАРГУДАЙ отвечать; *ср.* **барáгдай**.

БАРГУН, БАРГУНМАЙ ответ; *ср.* **барáгāн**.

БАРГУТТАЙ (хӣ баргуч-и-нри) отвечать.

БАРГУЧИМӈÀ ответчик (*тот, кто дает ответ*).

БАРГУЧИН ответ; *ср.* **барáгāн**.

БАРДА противоположная сторона, противоположный берег; *ср.* **баргила**.

БАРДАДУ, БАРДАЛИ 1) на противоположной стороне; 2) за рекой.

БАРДАЛА 1) на противоположной стороне, на противоположную сторону; 2) за рекой, за реку.

БАРДА-Н 1) противоположная сторона; 2) заречье, заречная сторона, противоположный берег.

БАРДАТКИ 1) на противоположную сторону; 2) за реку.

БĀРЖА (бāрса) баржа.

БАРКАС баркас.

БАРЛАНГО-ДИРЛЭНГО *звукоподр.* напевное слово в сказках.

БАРОМЕТР (атмосфера давление-ван илкэлдывун) барометр.

БĀРС (делгэ̆нкэ̆ гэ̆рбэ̆н) барс.

БАРСУК (делгэ̆нкэ̆ гэ̆рбэ̆н) барсук.

БАСКЕТБОЛ (эвин гэ̆рбэ̆н) баскетбол.

БАССÀКИ на ту сторону, на тот берег, за реку.

БАССЕЙН (уюкачилдывун) бассейн.

БАСТУЙДАЙ бастовать. Завод гургэвчимӈэлни зарплатавутан эсэ̆кэ̆тэн бō̆р **бастуйдаритан**. — Рабочие завода **забастовали** из-за того, что не выплатили зарплату.

БАСУРИДАЙ побить. Ō̆рэм бэгэсэ̆лбутэ̆н **басуриву**, тарич дэриснитэн. – Глупых главарей **побил**, те потом сбежали (*фолькл.*).

БĀТА *см.* **вāта**.

БАТÀН 1. мерзлота; 2. твердый, застывший (*о почве, льде*); *ср.* **бут**.

БАТÀНДАЙ промерзнуть, замерзнуть, затвердеть (*о почве, льде*). Тō̆р **батáнни**. — Земля **замерзла**.

БАТНÀДАЙ замерзать, стынуть (*о земле*).

БĀТУР 1. храбрый, отважный, смелый, удалой; 2. храбрец, смельчак, удалец, молодец.

БА̄ТУРАЧ храбро, смело, отважно, мужественно.

БАЧӢБА (пасиба) спасибо; *ср.* **тэкэ̄н**.

БАЧИБАДАЙ благодарить.

БАЧИБАН благодарность.

БАЧО̄К (алик гэ́рбэн) бачок.

БА̄ШНЯ башня. Кремль **ба̄шнян**. — Кремлевская **башня**.

БАЯН (музыка эвилдывунни гэ́рбэн) баян.

БАЯНИСТ баянист.

БЕ̄ВДЕК 1) пастьба; 2) пастбище; 2) пастух (*дневной*).

БЕ̄ВДИДЭЙ пасти, стеречь, охранять стадо (*днем*).

БЕ̄ВДИМҢЭ̄ 1. пастух (*дневной*); 2. пастушеский. Эрэк **бе̄вдимҢэ̄** мавутан. — Это аркан **дневного пастуха** [оленей].

БЕ̄ВДИН, **БЕ̄ВДИНМЭЙ** пастьба (*дневная*).

БЕГЕМОТ (делгэ́нкэ́ гэ́рбэн) бегемот.

БЕДРО *см.* **ведро**.

БЕЗЛИЧНАЙ *грам.* безличный. Глагол **безличнэй** формаван дукли. — Напиши **безличную** форму глагола.

БЕ̄ЛГУРДАЙ *тотем.* нянчить.

БЕНЗИН (бенсин) бензин.

БЕНИК (< *рус.*) веник, метла.

БЕНИКАЛДЫВУН, **БЕНИКАЛДЫВУП** веник; *ср.* **беник**.

БЕНИКТАЙ мести, подметать.

БЕ̄НРЭКЭН *тотем.* постель.

БЕРБЛЮТ *см.* **верблюд**.

БЕРДАНКА (пэ́ктэ́рэ̄вун гэ́рбэн) берданка.

БЕРЁВЭ *см.* **веревка**.

БЕРЭДДЭЙ выйти замуж; *ср.* **ме̄рэндэй**.

БЕТОН 1. бетон; 2. бетонный.

БӢ (*вин. п.* мину, *местн. п.* миндулэ) я. **Бӣ-дэ** буюстэку, тэ̄рэҢэку бэ̄лрэ. — Дайте мне тоже участок, чтобы я мог охотиться.

БИБГЭ́Н 1. удобный, уютный; 2. удобство, уют; 3. удобный для житья (*о местности*).

БИБГЭНЬ удобство, уют.

БИБЛИОТЕКА 1. библиотека; 2. библиотечный.

БИБЛИОТЕКАРЬ (библиотека гургэвчимҢэн) библиотекарь.

БӢБЫДИ *уничиж.* я-то бесполезный.

БИВКЭН заселение, поселение, вселение, размещение.

БИВКЭ̄НДЭЙ (ноҢа́н бивкэ̄н-ни) заселить, поселить, вселить, разместить, поместить, водворить. Йний чөптэ̄рэ эду **бивкэ̄ндим**. — До конца жизни заставлю [тебя] жить здесь (*фолькл.*).

БИВКЭ̄НМЭЙ заселение, поселение, вселение, размещение.

БИВКЭТТИ (бивкэтти падеж) *грам.* местный падеж.

БИВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ бивкэ̄ч-и-нри) заселять, поселять, размещать, помещать, водворять, вселять.

БИВКЭЧИН, **БИВКЭЧИНМЭЙ** заселение, поселение, вселение, размещение.

БИВЭ̄ТТЭЙ (хӣ бивэ̄ч-и-нри) 1) бывать, происходить, случаться, встречаться, являться; 2) бывать, приходить, навещать; 3) слоняться, бездельничать, шататься, разгуливать.

БИВЭ̄ЧИДДЭЙ жить ничего не делая, бездельничать.

БИГРЭДЭЙ 1) бывать, происходить, случаться, встречаться, наблюдаться, являться; 2) бывать, приходить, навещать (*неоднократно*).

БИГЭР вдоволь, полно, много. Эрэк тэ̄рлэ делгэ́нкэ́ **бигэр**. — На этой земле живности **вдоволь**.

БИДДЕТТЭЙ бывать, поживать. Тала **бидденнэттэн** эникэн буюссэ. — Там **поживал**, не охотясь.

БИД-ДЭЙ жить, поживать, находиться, быть. Хо̄ эҢэе этикэн атикаҢ-

чил **биддытэн**. — **Жили** очень богатый старик со своей старухой.

БИДЕК 1. пребывать; 2. местожительство.

БИДЁНДЭЙ бывать, жить-поживать.

БИДИН-УЛ может быть, по-видимому, вероятно, пожалуй, возможно, наверно, должно быть.

БИДОН (алик гэрбэн) бидон.

БИДЭЙ (ноӈа́н бис-ни) 1) быть, находиться, присутствовать. «Мико тӣнив илэ **бисин**?» — «Ноӈа́н стадала **бисин**». — «Где **был** Коля вчера?» — «Он **был в** стаде»; 2) помещаться, находиться, стоять, лежать. Кабинетла компьютер **бисин**. — В кабинете **находится** компьютер; 3) жить, обитать, поселяться, водиться. Эрэк тӧӈэрлэ хо́я олра́ **бисин**. — В этом озере **водится** много рыбы; 4) находиться, состоять, числиться, значиться. Ака́нси билэклэ **бисин**. — Твой старший брат **был в** поселке; 5) тянуться, равняться, длиться, насчитывать, насчитываться. Билэкэл элгэлэтэн мян-да чаӈа́т бичэ **бисин**. — Расстояние между поселками **будет равняться** десяти кочевкам; 6) быть, являться. Эньму хупкучимӈэ **бисин**. — Мать [моя] **была** учительницей. Хулиндя ора́рни хо́я **биситэн**. — У Хулинди **было** много оленей; 7) быть, посещать, приходить. Кимчач **бил**. — Будь готов. Ноӈа́н тӣнив элэ **бисин**. — Он вчера **был** здесь.

БӢ-ДЭМЭР а я же. Бӣ-дэмэр элэ эмэ́бдим, орарби дебэ́ддим. — **А я же** останусь тут, буду есть своих оленей.

БИДЭ̄Н, БИДЭ̄Н-Е довольно, достаточно, ладно, пусть.

БИДЭН ЧАС так и быть. **Бидэн час**, так, иритли. — **Так и быть**, вари.

БИЛГА́ 1) горло, шея; 2) устье реки. Ноӈа́н ора́нтаки ӈэнриди, **билга́дун** дяврили, коритлан яв-ут-та хивалтан. — Подойдя к оленю и поймав его за **шею**, он что-то прошептал в ухо.

БИЛГА́ЛКАН имеющий шею.

БИЛГА́ПА́Н ожерелье, бусы. Аси **билга́па́нни** хо̄ нод. — У женщины очень красивое **ожерелье**.

БИЛГУР 1. жадный, ненасытный; 2. обжора.

БИЛГУРА-Н жадность, ненасытность, прожорливость, обжорство.

БИЛГУРДАЙ жадничать.

БИЛДЭЙ 1) появляться, становиться; 2) водворяться, поселяться, располагаться.

БИЛЕТ билет. Бӣ тӧрэӈтэ́кий дэгэ́лдэй **билети** ха́ратна́ра́м. — Я пошел покупать **билет**, чтоб лететь на [свою] родину (*досл.*: на свою местность).

БӢЛЭ *см.* **вӣлы**.

БИЛЭК 1) место постоянного нахождения; 2) населенный пункт; *ср.* **дю̄са́г**; **ӧрилэн**. Ады бэй тэгэттэн хун **билэклэсэн**? — Сколько человек живет в вашем **поселке**?

БӢЛЭН запястье.

БӢЛЭПЭ́Н браслет.

БИМНЭН должно быть, вероятно, наверно, по-видимому, пожалуй, значит. Тимина баи **бимнэн**. — Завтра ясная погода, **вероятно**, будет.

БИНИ ~ БИӈИ (*местн. п.* бинилэ) 1) жизнь, бытие; 2) быт, уклад жизни, обстановка, условия; 3) поведение.

БИННЭ требуемый, должный, необходимый.

БИНОКЛЬ бинокль; *ср.* **тӯрбэ**.

БИНТ (хэркэлдывун гэрбэ́н) *мед.* бинт.

БИӈИ *см.* **бини**.

БИОГРАФИЯ (ӈӣ-дэ-вул биӈин тэлэӈэн) биография.

БИПКЭ 1. 1) крепкий, прочный, тугой, упругий; 2) упорный; 2. 1) крепко, прочно, туго; 2) упорно; 3. с рождения, с появления. Акму **бипкэ** куй-

ки. — Мой старший брат глухой **с рождения** (*фолькл.*).

БИПКЭЧ крепко, прочно, твердо, солидно, туго, упруго, упорно.

БИРАВНА бревно; *ср.* **мукэчи**.

БИРА́КЧАН 1) ручей; 2) распадок с ручьем; 3) русло высохшего ручья, лощина.

БИРА́КЧАСАГ место, богатое ручьями.

БИРБАВУН посуда (*широкая, мелкая*).

БӢРБАКА́Н, БӢРБАНЯ, БӢРБАТА́ мелкий, неглубокий, плоский (о посуде).

БИРГЭНЬ 1) жизнь, бытие; 2) быт, уклад, обстановка, условия; 3) поведение.

БИРЕ̄МЭ *см.* **время**.

БИРКЭН лабаз (*настил на сваях для хранения продуктов и вещей*); *ср.* **урадāн**.

БИСИ (*местн. п.* бисилэ) 1. находящийся, присутствующий, имеющийся, расположенный. Стол хэрдэлэн **бисив** тэгэнмэю бōли. — Дай стул, **находящийся** под столом; 2. состояние, пребывание, местонахождение, расположение, жизнь, бытие, уклад, обстановка, условие. Ноӈа́ртāн илэ **бисивутэн** аич хāра́п. — Хорошо знаем, где они **находятся**.

БӢСИВЭ *уничиж.* я-то никому ненужный. **Бӣсивэ-гэ** элэ-ттэ дэсчидим. — **Я-то никому ненужный** останусь лежать здесь.

БИСКИ планка (*поперечная, соединяющая копылья нарт*).

БИСНИ есть, имеется.

БИСӨ̄МИ зря, попусту. Бӣ-дэ хину **бисӨ̄ми** кэнелич дярга́ра́ку, хӣ миндук няма ора́м гадинри. — Если и я тебя **попусту** буду ругать, ты от меня сто оленей берешь (*фолькл.*).

БИСӨ̄МИ ЭСТӨ́Н неспроста. Акнилси-да **бисӨ̄ми эстӨ́н** бэриптэ, тарич хōч тэгэнчиникэн хōллэтли. — И братья твои, **неспроста** потерялись, так что будь предельно осторожен.

БИССӨ̄ДЭЙ жить-поживать. Ноӈа́н тадук **биссӨ̄н**. — Он потом **живет-поживает**.

БИСӨ́КӨ́Н 1) если. Тачин **бисӨ́кӨ́н**, хōрли. — **Если** так, то иди; 2) если имеется. Мэӈэӈэс **бэсӨ́кӨ́н** хāра̄тли. — **Если есть** деньги, то купи.

БИСӨ́КӨ́Н-ДӨ хотя, независимо от чего-л. Гиго нюранни **бисӨ́кӨ́н-дӨ**, эч пэктурур. — **Хотя** у Гриши были патроны, [он] не стрелял.

БИСӨ̄Н как будто, якобы. Хӣ ора́н **бисӨ̄н** били, бӣ ӈин **бисӨ̄н** бидэку. — Ты **якобы** будь оленем, я **будто** буду собакой; ◇ **бисӨ̄н бидэй** делать вид, под видом. Эмрэн дӈ̈олан, буюсэдды **бисӨ̄н бидэй**! — Пришел [к нему] домой **под видом** охотника.

БИСӨ́НДЭЙ побыть (*немного времени*). Ата дӈ̈лнюми **бисӨ́ндэй** эмрэн. — Бабушка приехала, чтобы **побыть** с родичами.

БИТАМИН *см.* **витамин**.

БИТЛӨ̄ 1. бывший; 2. пустое место. Эрэк дӈ̈ **битлӨ̄**. — Это **бывшее** жилище.

БИТЛЭДУН, БИТЛЭЛЭН вместо, взамен кого-л., чего-л.

БИЧЭ: **бичэ бидин** должно быть, вероятно, наверно, по-видимому, пожалуй.

БИЧӨ̄ГЧИМИТ прежний, такой же, как был. ЭтӨ̄ **бичӨ̄гчимит** чикти бисин. — Дед был **такой же** выносливый, как раньше.

БИЧЭДУН, БИЧЭЛӨ̄Н вместо, взамен.

БИЧЭКӨ̄С *см.* **високосный**.

БИЧЭН-ТЭКЭН только что быть. Бэиӈэн элэ **бичэн-тэкэн**, укал-кан хэ-

кэркинни. — Человек только что был здесь, уже вскочил.

БИЯЛГА́ зыбь, волна (*при шторме*); *ср.* **ӧта**.

БИЯЛГАВКА̄НДАЙ (ноӈа́н биялгавка̄н-ни) взволновать, поднять волны.

БИЯЛГАВКА̄ТТАЙ (хӣ биялгавка̄ч-и-нри) волновать, поднять волны.

БИЯЛГА́ГЧИН волнистый, волнообразный.

БИЯЛГА́ДАЙ волноваться, вздыматься (*о волнах*), бушевать (*о море, реке, озере*).

БИЯЛГА́ЛДАЙ подняться (*о волнах*), взволноваться, забушевать (*о море, реке, озере*).

БИЯЛГА́ЛКАН волнующийся, бушующий (*о море, реке, озере*).

БИЯЛГА́ЛЧА взволновавшийся, забушевавший.

БИЯЛГА́Н, БИЯЛГАНМАЙ волнение, шторм.

БЛОКНОТ блокнот.

БЛЮДЦЕ (алик гэ́рбэ́н) блюдце.

БОБА́ЛДА́ТТАЙ вздрагивать, порхать.

БОБИНДАЙ (ноӈа́н бобин-ни) 1) сморщиться, съежиться; 2) кудрявиться, курчавиться, виться.

БОБИӈЈИ (*местн. п.* бобиӈила) 1. сморщенный; 2. морщинки, складки.

БОБИРГИВКАНДАЙ сморщить, образовать морщины, складки.

БОБР (дэлгэ́нкэ́ гэ́рбэ́н) бобр.

БОГА̄ДИ *фолькл.* черт; *ср.* **арӈка̄**. Ярий **богадн** тачин некрэ́н. — Зачем **черт** так делает.

БОГЛАДАЙ *тотем.* обделять, лишать. Ноӈа́рта́н дя̄лдур **богларитан**. — Они родными **обделены** (*фолькл.*).

БОГЛАН, БОГЛАНМАЙ лишение.

БОГЛУР снег, тающий по тропе, дороге.

БОГОРДАЙ *зап.* плакать, рыдать; *ср.* **хоӈдай**.

БОДАПКИ, БОДИПКИ следом, вслед.

БОДА́СА́МКАНДАЙ взять кого-л. с собой; *ср.* **бодука̄ндай**. Бӣ куӈалбу **бода́са́вканив**. — Я **взяла с собой** детей.

БОДА́СА́НДАЙ (ноӈа́н бода́сна̄-н) последовать, уйти, уехать за кем-л. Хӧ бэйкэкэ **бода́сна́н** ноӈа́рбутан. — Удалой человек **за ними пошел**.

БОДДАЙ (хӣ бодас-а-нри) следовать, идти, ехать за кем-л., сопровождать кого-л. Бӣ хину **боддаку**. — Я **пойду за тобой**.

БОДНИКАН следом за кем-л.

БОДУДАЙ вести за собой, провести куда-л.

БОДУКА̄НДАЙ взять кого-л. с собой; *ср.* **бода́са́мкандай**.

БОДУКАТТАЙ (хӣ бодукач-и-нри) брать с собой, уводить, увозить.

БОДУМӈА́ 1) вожак в пути; 2) водитель; 3) верховой ездок; 4) сопровождающий.

БОДУРУКА кудрявый; *ср.* **хэмурукэ**.

БОДЫ пожар; *ср.* **дури**.

БӦЗДУК *см.* **воздух**.

БӦИ средняя покрышка чума из замши.

БӦЙИ покрышка юрты (*верхняя, самая большая*).

БОКАДАЙ остаться, задержаться, запоздать.

БОКА́МДАЙ щелкать орехи.

БОКАМИДАЙ собирать орехи.

БӦКА́Н (*мн.* бӧка́нал) бедро, ляжка.

БОКА́НДАЙ (ноӈа́н бокн-а̄-н) догонять, настигать, нагонять. Ноӈа́н эгдетэв **бока́ндилра́н**. — Он лося **догоняет**.

БӦКАР 1) поясница; 2) поясничные позвонки.

БОКАСЧИДАЙ пытаться догнать, задержать.

БОКАСЧИНИКАН вдогонку.

БОКА̀Т 1) шишка; 2) орех; 3) почка. Нубаликитла **бока̀т** хӧя хӗвэттэн. — В местности Нубаликич растет много **орехов**.

БОКА̀ТМИ скорлупа ореха.

БОКА̀ТМИЯ счищенная скорлупа ореха.

БОКА̀ТТАЙ (хӣ бока̀ч-и-нри) не пускать. Бӣ ноӈман **бока̀ттам**. — Я его **не пускаю**.

БОКА̀ТТЫДАЙ есть, поедать орехи.

БОКЛАДАЙ пойти за орехами.

БОКЛАДЯК 1) поход за орехами; 2) место, куда отправились за орехами.

БОКЛИДАЙ собирать орехи, шишки.

БОКЛИДЯК 1) сбор орехов; 2) место сбора орехов.

БОКМАТТАЙ догонять друг друга.

БОКТАЙ I задерживать кого-л.

БОКТАЙ II присваивать (*что-л. чужое*); *ср.* **дёрмидай**.

БОКУДАЙ задерживаться, отставать, запаздывать, застревать.

БОКУН, БОКУНМАЙ задержка, отставание, запаздывание, затор, заминка.

БОКУҢНАДАЙ захлебываться от волнения, быть в сильном волнении.

БОКУЧА 1. задержавшийся, отставший, запоздавший, запоздалый; 2. задержка, отставание, запаздывание, заминка.

БОЛА̀НИ 1. осень (*вторая половина, поздняя, после выпадения снега*). **Бола̀ни** ӧдни. — Наступила **осень**; 2. осенью, осенний. **Бола̀ни** инэӈэн. — **Осенний** день.

БОЛА̀НИДУ осенью.

БОЛА̀Р осенний.

БОЛА̀РА̀П 1. осенняя пора; 2. осенний.

БОЛА̀СА̀К пальто женское из шкуры мехом наружу, надевают во второй половине осени поверх пальто; *ср.* **дудыка**.

БОЛА̀СТАЙ проводить где-л. осень.

БОЛБАКАН волос на шее оленя (*белый, длинный*).

БОЛГА̀НА̀ДАЙ 1) сообщать какую-л. новость; 2) извещать, оповестить; 3) кричать (*о кедровке*).

БОЛГИГ, БОЛГИКАЧ заросли кедрового стланца, кедровник.

БОЛГИДАЙ *песен.* губить, портить.

БОЛГИНАДАЙ *тотем.* обижать.

БОЛГИСАН каприз; *ср.* **уян**.

БОЛГИСАЧ капризный; *ср.* **уя**.

БОЛГИТ кедровый стланец.

БОЛДАНЯ большеглазый, лупоглазый; *ср.* **бэлтэне**.

БОЛОСАК женское пальто из шкуры оленя мехом наружу.

БОЛЬНИЦА (бэгдэчэк) больница.

БОМА̀ клей (*из рыбьих костей*); *ср.* **унькэн**.

БОМБА̀ 1) клей; 2) студень; *ср.* **канма̀**; **набгилдывун**.

БОМБЭРГИН неловкий, неуклюжий; оцепенелый.

БОНСАГ гарь; старое горелое место, пожарище.

БОҢГА 1) баран (*дикий или домашний*); *ср.* **боӈгачан**; 2) овца; 3) коза.

БОҢГАМАДАЙ отправиться охотиться на дикого (*горного*) барана.

БОҢГАМИДАЙ охотиться на дикого (*горного*) барана.

БОҢГАМИДЯК 1) охота на дикого (*горного*) барана; 2) место охоты на дикого барана.

БОҢГАС шкура, мех дикого (*горного*) барана.

БОҢГАЧАН домашний баран, барашек; *ср.* **боӈга**.

БОҢГАЧАР *астр.* Полярная звезда.

БОҢКА̀ брюхо, живот.

БОҢСАГАҢ *тотем.* земля богатая (*зверями, дичью, рыбой, растительно-*

стью). Хэргэкив-дэ нёчэмус нёркаҥчаканҥай хигэддыв ноҥа́ма́л **боҥсаганчи́ҥдуҥ** дёткачидюка́нив. — И младшего [твоего] брата, когда он свежевал четырехлетнюю неотелившуюся самку [свою], сразил на его **же богатой земле** как иглу осеннего дерева.

БОРГА́ДАЙ 1) рассыпаться; 2) разбредаться. Ора́р тэҥкэли **борга́сва**. — Олени **разбежались** по лесу.

БОРГА́КТАЙ разъединять, разбивать, разрушать.

БОРГА́ЛДАЙ разъединить, разбить, разрушить.

БОРГА́МДАЙ разъединяться, разбиваться, разрушаться.

БОРГА́НА́ЛДАЙ засуетиться, забегать. Бэлтэлкэр **борга́на́лрэ**. — Подростки **засуетились, забегали**.

БОРГА́РДАЙ разъединиться, разбиться, разрушиться.

БОРГА́С *изобр.* вдребезги.

БОРИДАЙ делить, разделять, отделять; *ср.* **бориттай**.

БОРИДЯК, БОРИЧИН дележ, распределение, раздача.

БОРИН *зап.* гарь; *ср.* **дурэ́тлэ**.

БО́РИН голое место, где нет ни оленьего ягеля, ни мха.

БОРИТТАЙ (хӣ борич-и-нри) делить, разделять, отделять; *ср.* **боридай**.

БОРИЧАК дележ.

БОРОБЕЙ *см.* **воробей**.

БОРОСАГ, БОСАГ *тотем.* склон горы (*северный, покрытый мхом*).

БОРОТА *см.* **ворота**.

БОРЧИДДАЙ *тотем.* 1) торопиться; *ср.* **хэлиҥчидэй**; 2) ждать с нетерпением.

БОС *см.* **вошь**.

БОСАКА (ӧтэл дурчэ битлэ ай тӧр ӧча (эҥэе)) когда-то сгоревшая, но восстановленная местность.

БОСКИ ~ БУСКИ очки; *ср.* **чӣмэ́т**.

БОСКИЛАДАЙ надеть очки.

БОСКИЛАТТАЙ (хӣ боскила́ч-и-нри) носить очки.

БОСКИЛКАН ~ БУСКИЛКА́Н очкастый; *ср.* **чӣмэтэлкэн**.

БОСТА́ *анат.* почка, почки.

БОСТОК *см.* **восток**.

БО́Т град, снег с градом.

БО́ТТАЙ идти, падать (*о граде*).

БО́ЯТ пояс (*старинный, серебряный*).

БӦВКЭНДЭЙ (ноҥа́н бӦвкэн-ни) заставить отдать.

БӦВКЭ́ТТЫ: бӦвкэ́тты падеж *грам.* дательный падеж.

БӦВКЭ́ТТЭЙ (хӣ бӦвкэ́ч-и-нри) заставлять отдать.

БӦВЧЭ 1. отданный; 2. задание.

БӦГРЭДЭЙ давать (*неоднократно*); ◇ **эдэй бӦгрэр** не давать. Ноҥа́ндуҥ ӧликив ӈӣ-дэ эсни **бӦгрэр**. — Ей белок никто не **давал**.

БӦГЭ 1) наледь; 2) накипень (*намерзлые кочки, бугры*).

БӦГЭНЕ гряда, вал, возвышение. Буюр тар **бӦгэнелэ** ичуритэн. — Дикие олени были видны на той **возвышенности**.

БӦГЭРЭНДЭЙ (ноҥа́н бӦгэрэн-ни) выситься, возвышаться.

БӦДЭЙ 1) давать, отдавать, снабжать, вручать. Оподу ордем **бӦритэн**. — Афоне **вручили** орден; 2) вносить, платить. Ора́н таммӦ́н хӦ́яв мэҥэ́м **бӦритэн**. — За оленя **заплатили** много денег; 3) продавать, отпускать. Ха́рачимҥа́ хӦ́яв товару **бӦн**. — Продавец **продал** много товара; 4) сдавать. Ноҥа́рта́н иннҥа́та́лкам хӦ́яв **бӦритэ́н**. — Они **сдали** много пушнины; 5) задавать. Хупкучимҥэ́ куҥалду хӦ́яв заданиев **бӦн**. — Учитель детям **дал** много заданий.

БӦДЭ́Л 1) нога, ноги; 2) лапа. Онаки **бӦдэлэн**. — **Лапа** росомахи; 3) ножка (*предмета*). Турки **бӦдэ́лэн**. — **Ножка** саней. Стол **бӦдэ́лэн**. — **Ножка** стола.

БӨДЭМДЭЙ испытывать боль в ногах.

БӨДЭМЭЛДЭЙ почувствовать боль в ногах.

БӨКЛИДЭЙ ходить за льдом, заготовлять лед.

БӨКЛЭДЭЙ идти за льдом. Бӣ бадич **бөклэриву**. — Я рано **пошла за водой** [льдом].

БӨКУВКӢНДЭЙ (ноӈáн бөкувкӢн-ни) сковать, покрыть льдом.

БӨКУВКӢТТЭЙ (хӣ бөкувкӢч-и-нри) сковывать, покрывать льдом.

БӨКУДЭЙ обледенеть, покрыться льдом, замерзнуть (*о реках*); *ср.* **токудай**.

БӨКУН 1) обледенение, замерзание; 2) ледостав.

БӨКУНМЭЙ сковывание льдом, замерзание, обледенение, ледостав. Эрэк бяг окат **бөкуимэин**. — Этот месяц — время **замерзания** реки.

БӨКУР (*местн. п.* бөкурлэ) ледник.

БӨКУТТЫ (*местн. п.* бөкуттылэ) скованный льдом, покрытый льдом, ледяной.

БӨКУТТЭЙ (хӣ бөкуч-и-нри) быть скованным льдом, быть покрытым льдом.

БӨКУЧЭ 1. скованный льдом, покрытый льдом, замерзший, обледеневший, обледенелый, ледяной; 2. сковывание льдом, замерзание, обледенение. Окат **бөкучэ**. — Река **замерзла**.

БӨКЧИРГЭДЭЙ сгорбить спину.

БӨКЧИРДЭЙ стать горбатым.

БӨКЧЭКУ сгорбленный, сутулый, горбатый.

БӨКЧЭКЭ 1. горбатый, сгорбленный; 2. 1) горбун, горбунья; 2) горб.

БӨКЧЭКЭН 1) горбун; 2) горб.

БӨКЧЭНДЭЙ (ноӈáн бөкчэн-ни) *см.* **букчӢндэй**.

БӨКЧӢНДЭЙ сгорбить спину, сгорбиться.

БӨКЧЭНЕ сутулый, горбатый.

БӨКЧӢӈЧИДЭЙ *см.* **букчӢӈчидэй**.

БӨКЧЭПКИ ничком (*лицом вниз*).

БӨКЧӢПКИ 1) согнувшись, сжавшись; 2) ничком, сжавшись.

БӨКЧЭРЭ сгорбленный, горбатый.

БӨКЭНЕ сутулый.

БӨКЭ̀С 1. лед, льдина; 2. ледяной, подледный. Эрэв анӈáну **бөкэ̀с** хинмач эеснин. — В этом году был ранний **ледоход**. Бӣ **бөкэ̀с** хэрдэлэн олрамачаку э̀лэ̀кэ̀с иттив. — Я первый раз увидел **подледный** лов рыбы.

БӨКЭ̀СЭ̀ЛКЭН ледяной.

БӢЛЭ̀Н щедрый. Тар бэй хӧ **бӢлэ̀н**. — Тот человек очень **щедрый**.

БӢЛЭН-НИ щедрость.

БӢН (*местн. п.* бӢндулэ) 1) выдача, снабжение, раздача, вручение; 2) взнос, плата; 3) продажа, отпуск; 4) сдача; 5) задание.

БОӈКИПКИ выпукло.

БОӈКЭЛЭ почка (*растения*).

БОӈКЭНЭ бугристый, кочковатый (*о местности*).

БОӈКЭТЭ сопка.

БОӈКЭЧЭ бугорок, холм.

БОӈКЭЧЭКЭГ бугристое, кочковатое место.

БӢНМЭЙ 1) выдача, снабжение, раздача, вручение; 2) взнос, плата; 3) продажа; 4) отпуск; 5) задание.

БӢРГЭДЭЙ отдать обратно, возвратить. Би туркив амаски **бӢргэдэй** некрэ̀м. — Я собираюсь **возвратить** нарты.

БӢССЭ щедрый.

БӢССЭ-Н щедрость.

БӢССЭН 1) часть спального мешка (*к ногам*); 2) часть люльки (*к ногам*).

БӮ I *тотем.* необычное время, когда никто не ходит. Дя, эду **бӮду** якта̀кан эмрэн. — О, **в такое время** [когда никто не ходит] кто пришел? (*фолькл.*)

БӮ II (*вин. п.* муну, *местн. п.* мундулэ) мы (*без вас*).

БУБГЭ́ДЭЙ отрывисто лаять (*о собаке*).

БУБГЭ́Н отрывистый лай собак.

БӮБЫДИ *уничиж.* мы-то (*без вас*) бесполезные, ничтожные.

БУВИЧ-И-Н (*местн. п.* бувутлэн) бедность, недостаток, нужда, разорение, нищета.

БУВУСКИ – БУГУСКИ – БУГА́СКИ *нареч.* в сторону от жилья (*в лес, в тундру*).

БУВУТТАЙ (хӣ бувуч-и-нри) жить бедно, нуждаться.

БУВУЧ 1. бедный, неимущий; 2. бедняк; *ср.* **дёгри**.

БУВУЧИН бедность, нужда.

БУГ (*местн. п.* бугла) 1. земля, мир, вселенная, природа, страна, сторона, местность, край; 2. земной.

БУГАНДАЙ – БУГУНДАЙ скрыться, закатиться (*о солнце*).

БУГА́СКИ *см.* **бувуски**.

БУГИДЭЙ 1) сушить; 2) вялить.

БУГУЛКАН холмистый, волнистый.

БУГУН (*местн. п.* бугундула) холм, возвышенность, бугор.

БУГУНДАЙ *см.* **бугандай**.

БУГУСКИ *см.* **бувуски**.

БУДАНЯ кучкой, группой (*о круглых предметах*).

БУДИ (*местн. п.* будила) птичье перо.

БУДИЛЬНИК (чогалкан час гэ̄рбэ̄н) будильник.

БӮДИНДЯ пестрый (*с большим телосложением*).

БӮДИЧА ставший пестрым.

БУДЛИДАЙ булькать; *ср.* **туктулчидай**.

БУДУЛДАЙ I (< будулидай) 1) выступать, выдаваться (*на ровном месте*); 2) появляться сыпи, угрям.

БУДУЛДАЙ II торчать, выступать, выдаваться, маячить, топорщиться. Авла́ндула дэвэ̄ннитэл **будулядда**. — На поляне грибы **выступили**.

БУДУЛИ (*местн. п.* будулила) 1. шероховатый; 2. 1) шероховатость; 2) сыпь.

БУДУЛИКАГ шероховатое, неровное место.

БУДУЛНИКАН торчком.

БӮДЫ (*местн. п.* будыла) пестрый, рябой, пегий.

БӮДЫЛДАЙ пестреть, запестреть.

БӮДЫҢА 1) крохаль (*утка*); 2) пеструшка (*грызун*).

БУДЯНЯ разлохмаченный.

БУИГ лесной, таежный, находящийся в тайге, в стороне от жилья.

БУИГИЧ из леса, из тайги, из тундры; *ср.* **буинук**.

БУИН в лесу, в тайге, в тундре, в стороне от жилья.

БУИНУК из леса, из тайги, из тундры; *ср.* **буигич**.

БУЙ 1. нежилое место; 2. нежилой; 3. *нареч.* в стороне от жилья.

БУЙГИДА-Н лесная (*таежная, тундровая, нежилая*) сторона.

БУЙГИЧ, БУЙИНУК *нареч.* из лесу, из тайги, из тундры.

БУЙЛА I в лесу, в тайге, в тундре; в лес, в тайгу, в тундру. **Буйла** бакчай то̄кинри эмэ̄нэ̄м. — Оставил лося [своего], добытого **в лесу**.

БУЙЛА II в сторонке, подальше от жилища. **Буйла** дэсчиснэлрэ. — Идите **в сторонку**, там лежите. Тэгэлэ **буйла** ҥэнриди, эгден хя̄китала ойчириди, кэкучэм дёҥиникан кэкуҥэнри. — **Подальше** в лес иди, взобравшись на большое дерево, кукуй как кукушка.

БУЙЛИ по лесу, по тайге, по тундре. Бӣ **буйли** бивэ̄ттэй аяврам. — Я **по лесу** гулять люблю.

БУКВА буква; ◇ **эгден буква** большая, прописная буква; **кочукэн буква** маленькая, строчная буква.

БУКВАРЬ букварь.

БУКСИР буксир.

БУКЧАН остров; *ср.* **бур II.**

БУКЧӨНДЭЙ ~ БӨКЧӨНДЭЙ сгорбить спину, сгорбиться.

БУКЧӨҢЧИДИЛДЭЙ остаться лежать ничком, сжавшись. Ӧн-ка̀ тикрин, тачин-та̀ **букчөҢчидилрэн.** — Как упал, так и **остался лежать ничком, сжавшись.**

БУКЧӨҢЧИДЭЙ ~ БӨКЧӨҢЧИДЭЙ 1) горбиться, сутулиться; 2) лежать ничком, сжавшись.

БУКЭТТЫДЭЙ есть голову рыбы.

БУКЭЧ голова рыбы.

БУЛА̄Т 1. ткань, материя, материал; 2. матерчатый; 3. платок.

БУЛА̄ТМИ летняя одежда из ткани.

БУЛА̄ТМИЯ тряпка, тряпье, лохмотья.

БӮЛГИБДАЙ стираться, счищаться.

БӮЛГИДАЙ 1) обесцвечивать; 2) стирать, счищать (*написанное, краску*).

БӮЛГИЛДЫВУН (*местн. п.* бӯлгилдывундула) то, чем стирают, счищают; резинка для стирания.

БУЛГИС 1. 1) туловище, тело, организм; 2) скелет; 2. телесный.

БУЛДАЙ тосковать, грустить, печалиться, скучать, тужить, пустить слезу. Бӣ тӧрэҢдукуй, хӧрэдникэн, эрэ̄гэ̄р **булланалоттам.** — Я всегда чуть **не пускаю слезу,** когда уезжаю из дома.

БУЛДАР слизисто-влажный.

БУЛДИР 1) скользкий; 2) покрытый слизью.

БУЛДУКА кочка; *ср.* **мука̀лра̀.**

БУЛДУКАГ кочковатое место; *ср.* **мука̀лра̀каг; чилдукач.**

БУЛДУРҒА ровный, гладкий; *ср.* **булдути.**

БУЛДУРҒЭЧ ровно, гладко; *ср.* **булдутыч.**

БУЛДУРУДАЙ 1) сравнять; 2) стесать углы, закруглить; *ср.* **тӧлидэй.**

БУЛДУТИ (*местн. п.* булдутила), **БУЛДУТЫ** 1. ровная, гладкая поверхность; 2. ровный, гладкий; 3. ровно, гладко.

БУЛДУТЫЛТА̀ДАЙ 1) выровнять, сровнять, сгладить, расправить; 2) выгладить, выутюжить. Акму тӧ̄ру **булдутылта̀н.** — Брат **выровнял** землю.

БУЛДУТЫЛТА̀ЛА̄ТТАЙ (хӣ булдутылта̀ла̄ч-и-нри) 1) ровнять, выравнивать, сравнивать, сглаживать, расправлять; 2) гладить, утюжить.

БУЛДУТЫЛТА̀Н, БУЛДУТЫЛТА̀НМАЙ 1) выравнивание, сглаживание; 2) глаженье, утюжка.

БУЛДУҒЫЧ ровно, гладко; *ср.* **булдургэч.**

БӮЛДЭЙ 1) тускнеть; 2) выцветать, выгорать; 3) стираться; 4) исчезать; *ср.* **булрэдэй.**

БУЛИ волна, вал (*морской*); *ср.* **ӧта.**

БУЛИДИЛДАЙ *песен.* искать счастье.

БУЛИН (*местн. п.* булиндулэ) зрачок. Хӣра̀лракан ӧсэми **булинин** хакарин ӧдни. — От злости у него аж **зрачки** потемнели.

БУЛКА булка.

БУЛНИДЭЙ осматриваться, озираться, обозревать, окидывать взглядом. Этикэн ӯчакти ӯриди, эрэли биси амка̀ча̄рта̀ки **булнисӣн.** — Старик, сев верхом на оленя, **окинул взглядом** окружающие горы.

БУЛНИН, БУЛНИНМЭЙ обозрение, осмотр.

БУЛҢИЕ смутный, неясный, неразличимый.

БУЛРӢ 1) сухожилие; 2) *анат.* связка.

БУЛРЭДЭЙ исчезать; *ср.* **бӯлдэй.**

БУЛТА̄РКИМДАЙ выпустить, дать выскользнуть.

БУЛТЭРКИНДЭЙ (ноҢа̀н бултэркӣн-ни) выскользнуть из рук.

БУЛУКА̄НДАЙ I опечалить.

БУЛУКА̄НДАЙ II освежить.

БУЛУЛДАЙ смеркаться.

БУЛУН 1) тоска, грусть, скука; 2) жалость.

БУЛУРИКАН как только стемнеет. **Булурикан** нам хӓлилин бэил нялуҥчир. — **Как только стемнело**, на берег моря нахлынул народ.

БУЛУС 1. 1) тоска, грусть, скука; 2) состояние плаксивости; 2. 1) тоскливый, грустный, скучный; 2) плаксивый; 3. 1) тоскливо, грустно, скучно; 2) хочется плакать.

БУЛУСА̀Ч жалостливо, горько (*плакать*).

БУЛУТТИДЮР дождавшись темноты. **Булуттидюр**, дӧвур наҥир. — **Дождавшись темноты**, разобрали юрту (*фолькл.*).

БУЛЬДЫВУН палка из дерева, расписанная и украшенная с обоих концов оловом. Оберег подвешивают на дужку люльки для того, чтобы ребенок в будущем имел много оленей, и они не убегали.

БУЛЭ 1. 1) тина; 2) топь, жижа, грязь, ил, глина, пыль; 2. топкий, грязный, илистый, глинистый. Орму **булэли** гиркача. — Мой олень по тине прошел.

БУЛЭДЭВУН пыль.

БУЛЭКЭГ топкое, глинистое место. Мут дӧвут эрэли **булэкэг** бисин. — Вокруг нашего дома было **глинистое место**.

БУЛЭ̀Н 1) враг, неприятель; 2) *ист.* юкагир; ◇ **булэн тогаи** *фолькл.* северное сияние (*досл.*: юкагирский огонь).

БУЛЭ̀НДЭЙ (ноҥа́н булэ̀н-рэ-н) враждовать, воевать.

БУМҤАДЮР все; *ср.* **тӧнэн**.

БУМҤУНДЯВАН все до единого. **Бумҥундявин** нӓдни. — **Всех до единого** положил.

БӮНИ I покойник, мертвец.

БӮНИ II, **БӮНИН**, **БӮНИНМЭЙ** вой (*собаки, волка*).

БӮНИДЭЙ выть (*собаке, волку*).

БУНКАТ ящик для хранения и перевозки хрупкой посуды.

БУҤГУРАҤЧИДАЙ *презр.* жевать с набитым ртом.

БУҤНУЛАДАЙ, **БУҤНЮЛАСАНДАЙ** сжаться в комок (*о животном*).

БУҤНЮКА 1. шарик, ком; 2. шарообразный.

БУҤНЮЛИ 1. шарик, ком; 2. шарообразный; *ср.* **буҥнюка**.

БУҤНЮЛИМКАР большой круглый. **Буҥнюлимкар** дёл. — **Большущий круглый** камень.

БУҤТУЛИ шарообразный (*о круглом предмете*); *ср.* **буҥнюка**.

БУҤТУЛИГЧИН 1) кувырком через голову; 2) вверх дном.

БУҤТУНЯ 1. выпуклый, шаровидный; 2. выпуклость, шаровидность.

БУР I камень искристый, кремень. Бӣ яруччоттам-да эсни **бур** урэчин бис, тог эсни хэткэччӧттэ. — Я проверяю, кажется не похож на **кремень**, искры не разлетаются (*досл.*: не падают).

БУР II *зап.* остров; *ср.* **букчан**.

БУРА̄Н (*вин. п.* бурам) снегоход «Буран». Акму **бурам** хӓраттин. — Старший брат [мой] купил «**Буран**».

БУРГАГ 1) заросли тополя, ивы; 2) ивняк. Этэ **бургагли** бадурин. — Дед через **заросли ивы** проехал на олене.

БУРГАГТАЙ есть, поедать листья тополя, ивы (*об олене, лосе*).

БУРГАГЧАН *топ.* название горы в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я).

БУРГИТЛЭ I важенка, у которой околел олененок.

БУРГИТЛЭ II восточный ветер.

БУРГИТЛЭГИЧ со стороны восточных ветров.

БУРДУК 1) мука; 2) хлеб (*зерно*); *ср.* **пурувян.**

БУРДЭЙ упасть, падать.

БУРКАТ кварц.

БУРКУ пороша.

БУРКУДАЙ I выпадать (*о первом снеге*).

БУРКУДАЙ II седеть; *ср.* **бурналадай.**

БУРКУНЯ I 1. 1) седой; 2) серый, светлый (*о масти*); 2. 1) седина; 2) светлая масть. **Буркуня** такти нюритэлкэн бэй йн. — Зашел человек с **седыми**, слипщимися волосами (*фолькл.*).

БУРКУНЯ II Светлошерстный (*кличка собаки*).

БУРКУТЛА снежный ком.

БУРКУЧАН волк (*одно из названий*); *ср.* **гиркари; ӈӘлуки.**

БУРНА 1. 1) седой; 2) серый, светлый (*о масти*); 2. 1) седина; 2) светлая масть; *ср.* **буркуня.**

БУРНАЛАДАЙ седеть; *ср.* **буркудай II.**

БУС хрящ.

БӮСИВЭ мы-то [без вас] никому ненужные. **БӮсивэ-быди** яв айдавур тала хӨрдиру. — **Мы-то никому ненужные** [калеки] какую пользу принести туда поедем.

БУСКИ *см.* **боски.**

БУСКИЛКӀАН *см.* **боскилкан.**

БУСУК *см.* **бусэ̄к.**

БУСУКАТ светлая, упругая (*о ветке*).

БУСЫК *тотем.* костюм для умерших, из шкуры с короткой шерстью.

БУСЭ̄К ~ БУСУК похоронная одежда (*приготовленная заранее*).

БУТ (*местн. п.* бутла) мерзлота; *ср.* **батӀан.**

БӮТАКТАЙ разбивать вдребезги.

БӮТАКУ 1. разбитый на куски; 2. осколок. Бӣ **бӮтаку** дёлу бакрам. — Я **разбитый** камень нашел.

БУТАЛДАЙ разбить вдребезги.

БУТАМДАЙ разбиваться вдребезги.

БУТАРДАЙ разбиваться вдребезги.

БӮТАС *изобр.* вдребезги, на мелкие куски.

БӮТТАЙ бить вдребезги (*что-л. хрупкое — стекло, посуду и т.п.*).

БУТӘ̄К 1) болезненный; 2) тяжелобольной; *ср.* **ӨсӘ̄н.** Тар бэй **бутӘ̄к** бисин. — Тот человек **болезненный** был.

БУТЭКӘДЭЙ болеть копытницей.

БУТӘ̄Н (*мн.* бутӘ̄нэл) 1. болезнь; 2. больной.

БУТӘ̄НДЭЙ (ноӈан бутӘ̄н-рэ-н) болеть. Опо, **бутӘ̄нэлми**, городла бэгдэтнӘ̄рин. — Афоня, **заболев**, уехал в город лечиться.

БУТӘ̄НРИ болеющий, больной. Эрэк **бутӘ̄нри** куӈа амӀнни аси кансадун хэркэлтину тэбэкив нӘ̄дни. — Отец этого **больного** ребенка положил в женскую трубку пучок табаку.

БУЧИДЭЙ 1) сушить; 2) вялить.

БУЧУДАЙ 1) увянуть; 2) высохнуть.

БУЧУКАТ тальник (*немного подсохший*).

БУЧУКЧА 1. 1) сухой; 2) выделанный (*о шкуре*); 2. сухостой.

БУЧУН 1) вянуть; 2) сгнить (*о дереве*); *ср.* **уттай.**

БУЮДЕК сборы, приготовление к охоте.

БУЮДЬ (*местн. п.* буюдлэ) 1. отправившийся на охоту; 2. охотник; 3. охотничий.

БУЮДЭЙ идти на охоту. Ӣв-такан ганнат **буюснӘ̄ми**? — Что нужно брать с собой на **охоту**? Ӣч хӮ **буюссечие** иннаталкам? — Чем вы **охотитесь** на пушного зверя?

БУЮМИДЭЙ охотиться (*на дикого оленя*).

БУЮМӘДЭЙ охотиться.

БУЮН (*местн. п.* буюндулэ) 1. дикий олень; 2. дикий.

БУЮНЬДЕ 1) Буюндя (*кличка оленя*); 2) *фолькл. собств.* Буюндя.

БУЮНЭДЭЙ пойти охотиться.

БУЮНЭ̄СТЭЙ пойти охотиться и вернуться.

БУЮҢЭН олень-полукровка (*помесь домашнего и дикого оленя*).

БУЮҢЭТ олень [наш]. Эсни бэй бис-ээ, мут **буюҢэт**-ээ. — Не человек это, **мы** дикий **олень** это.

БУЮРЭ *песен.* дикий олень.

БУЮСКИЧ (*местн. п.* буюскитлэ) место охоты, промысла.

БУЮСНЭДЭЙ пойти охотиться.

БУЮСНЭ̄СТЭЙ сходить, съездить охотиться.

БУЮССИ (*местн. п.* буюссилэ) 1. охотник, зверолов; 2. охотничий, звероловный.

БУЮССЭН БИДЭЙ сделать вид, что пошел на охоту. Эҥэс **буюссэн бидэй** хөррин. — Богач, **сделав вид, что пошел на охоту**, уехал.

БУЮСТЭЙ, БУЮСЧИЛДЭЙ охотиться, промышлять, добывать, ловить зверя.

БУЮСЭ̄БГЭН доступный для охоты, промысла.

БУЮСЭ̄ДЕК, БУЮСЭК 1) охота, промысел; 2) место охоты.

БУЮСЭ̄ЛДЫВУН 1. охотничье, промысловое орудие, охотничий промысловый инвентарь; 2. охотничий, промысловый.

БУЮСЭ̄ЛЭН хороший, удачливый охотник.

БУЮСЭ̄МДЭ̄ охотничий, промысловый, звероловный.

БУЮСЭ̄МКИН дорога к месту охоты, промысла.

БУЮСЭ̄МҢЭ̄ 1. охотник, зверолов; 2. охотничий, звероловный. Нян эсимэ **буюсэ̄мҢэ̄** бэилтэки тӧлэҥрин, накӧт ноҥа̄ндулан няниндук мэлуҢчиридин. — И вскоре **охотник** рассказал людям, как медведь прыгнул на него с неба (*фолькл.*).

БУЮСЭ̄МЭ̄Т 1. 1) недавно охотившийся, промышлявший; 2) только добытый, пойманный на охоте; 2. свежая добыча, улов.

БУЮСЭ̄Н, БУЮСЭ̄НМЭЙ 1. охота, промысел, добыча, ловля; 2. охотничий, промысловый.

БУЯМДАЙ разваливаться.

БУЯН обшлаг рукава.

БЭ̄ 1) приправа; 2) приманка, наживка; 3) жир.

БЭБГЭРДЭЙ быть похожим на кого-л.

БЭБЭ̄ люлька, зыбка, колыбель.

БЭБЭДЭЙ баюкать в люльке ребенка.

БЭБЭКЭН I игрушечная люлька.

БЭБЭКЭН II задняя часть нарты, приспособленная для сидения.

БЭБЭМҢЭ̄ нянька.

БЭБЭРУК, БЭБЭСЭК олень для перевозки детей в люльке.

БЭБЭТТЭЙ (хӣ бэбэч-и-нри) баюкать, убаюкивать, нянчить, нянчиться.

БЭБЭЧИЛДЫВУН колыбельная песня.

БЭБЭЧИМҢЭ̄ 1) нянька; 2) воспитатель детских яслей.

БЭ̄ВДЭЙ мешать, смешивать, соединять, приправлять. Бӣ хилу имсэ̄ч **бэ̄врэ̄м**. — Я суп жиром **приправил**.

БЭ̄ВКЭН приманка для животных, птиц.

БЭ̄Г лекарство. Инэҥнэ илракан өмэ̄тэлди **бэ̄гу** кӧлли. — Пейте [принимайте] по одной таблетке (*досл.*: по одному лекарству) три раза в день.

БЭ̄ГДЭВДЭЙ быть вылеченным кем-л.

БЭ̄ГДЭДЭЙ вылечить, излечить.

БЭ̄ГДЭН, БЭ̄ГДЭЧИН, БЭ̄ГДЭЧИНМЭЙ 1. лечение; 2. лечебный, врачебный.

БЭ̄ГДЭ̄ТТЭЙ (хӣ бэ̄гдэч-и-нри) 1) лечить; 2) лечиться; *ср.* **айдай**. Мут бэ̄гдэчимӈэ̄т куӈа̄лбу аич бэ̄гдэ̄ттэн. — Наш врач хорошо **лечит** детей.

БЭ̄ГДЭЧИМӈЭ̄ 1) врач, лекарь; 2) тот, кто лечит. Куӈалбу тэгэнук эмчэ бэ̄гдэчимиэ̄ яруттин. — Детей обследовал **врач**, приехавший издалека.

БЭ̄ГДЭЧЭК лечебница, больница.

БЭ̄ГЭМДЭЙ (ноӈа́н бэгэм-сэ-н) пахнуть лекарством.

БЭ̄ГЭ̄Н (*мн.* бэ̄гэсэ̄л) начальник. Тунтукаки эӈэел **бэ̄гэ̄нтэкитэн** эмрэ̄н, тарбач гэ̄нни. — Приходит раз Тунтукаки к **начальнику** богачей и говорит.

БЭ̄ГЭ̄НТЭДЭЙ 1) считать начальником; 2) быть в подчинении.

БЭ̄ГЭ̄С имеющий способности начальника.

БЭДЭКЭ большой нож.

БЭДЭПРОВОД *см.* **водопровод**.

БЭЕ! *обращ.* друг! (*приятельское*).

БЭИВДЭЙ оставлять на хранение что-л. определенному лицу; поручать.

БЭИДЭЙ отморозить, застудить.

БЭИКТЭЙ 1) замечать человека; 2) представлять человека в своем воображении.

БЭЙКЭ̄ТТЭЙ (хӣ бэикэ̄ч-и-нри) играть в куклы.

БЭИЛБЭ̄ДЭЙ образоваться зародышу (*о яйцах*).

БЭИЛБЭ̄Н зародыш, эмбрион.

БЭИЛБЭ̄ЧЭ яйцо с зародышем.

БЭ̄ИМДЭ предназначенный для людей, пассажирский.

БЭ̄ИМДЭЙ *фолькл.* пахнуть человеком. Я̄дук **бэ̄имсэн**? — Откуда **человеком пахнет**?

БЭ̄ИМКЭ̄Р великан, исполин.

БЭИНДЕ почтенный человек.

БЭИӈ, БЭИӈЭ̄Н наемный работник, слуга.

БЭ̄Й 1) человек; 2) мужчина. **Бэ̄й** бдай манрули. — Постарайся стать **человеком**. Тадук **бэ̄й** эӈий бэ̄ririн, мутдэкэндулэ-дэ тэгрин. — Затем **человек** потерял силу и сел на пенек (*фолькл.*).

БЭЙГЭ̄ЧИН как человек. Тӣнив мугдэкэм кӧӈкэснэку тар до̄дукун чукачан **бэйгэ̄чин** тӧрэлкэн нёрин. — Вчера, когда я пенек стукнул, из него птичка, **как человек** говорящая, вышла (*фолькл.*).

БЭЙДИ сам, сама. Бӣ **бэ̄йди** ха̄ра́м. — Я **сам** знаю.

БЭ̄ЙДЮР сами.

БЭЙЕКЭН маленький человек. **Бэйекэн** гэлэ̄ссэн бисни. — **Маленький человек** сделал вид, что ищет ее.

БЭЙЕТТЭЙ важничать.

БЭЙИӈЭ птица-самец.

БЭЙКЭЕ большой человек. **Бэйкэе** кӧкэрэкэн-тэ̄, нам-да, тоӈэр-дэ а̄чча о̄дни. — Как только **большой человек** умер, море и озеро исчезли (*фолькл.*).

БЭЙКЭН 1) кукла; 2) шаманский божок, идол.

БЭЙМЭГЭН людоед; ◇ **бэймэгэн оран** олень, нападающий на человека.

БЭЙӈУН 1) мишень, цель; 2) стрельба в цель.

БЭЙӈУНДЭ̄Й (ноӈа́н бэйӈунрэ̄-н) стрелять в цель, в мишень.

БЭЙӈЭ охота (*любая*). Ноӈа́н бэйӈэлэ хо̄ несэч. — Ему очень везет на **любой охоте**.

БЭЙРЭ̄БДЭЙ возмужать, повзрослеть.

БЭЙРЭБДЭЙ привыкать к человеку (*о животных*).

БЭЙРЭБУТТЫ 1. обученный, дрессированный; 2. обучение, дрессирование.

БЭЙРЭБУТТЭ̄Й (хӣ бэйрэбуч-и-нри) обучать, дрессировать.

БЭЙСЭГ 1) группа людей; 2) семья; 3) домашние; 4) коллектив. Муттулэ ӧмэн хо̄ ай **бэйсэг** бисни. — У нас есть очень хороший **коллектив**.

БЭЙСЭЧ человек, много о себе воображающий, зазнайка.

БЭ́ЙТЭН 1. каждый человек; 2. каждый.

БЭЙЧИДЕК 1) промысел, охота, рыбная ловля; 2) место промысла, охоты, рыбалка, тоня.

БЭЙЧИДЭЙ промышлять, добывать, ловить зверя, рыбу.

БЭЙЧИЛДЫВУН 1. промысловое орудие, промысловый инвентарь; 2. промысловый.

БЭ́ЙЧИМҢЭ́ 1. занимающийся промыслом, охотник, рыбак; 2. промысловый, охотничий, рыбачий.

БЭ́ЙЧИҮЭ 1. 1) промышлявший, добывший; 2) добытый, пойманный (*на охоте, рыбной ловле*); 2. 1) промысел, лов; 2) улов, добыча. Няри **бэ́йчичэн** ӧликиҥи ата́ды бӗрин. — Добытую белку мальчик отдал бабушке.

БЭ́ЙЧЭ́К 1) промысел, лов, добыча; 2) промысловое угодье.

БЭ̄КЭ́Л, БЭ̄КЭ́ЛТЭ 1. отдельный, особый; 2. обособленный; 3. отдельно, особо, порознь, врозь. Эрэв тугэнив ноҥа́ртан **бэ̄кэ́лтэч** ӧлимилдытэн. — В эту зиму они **отдельно** белковали.

БЭ̄КЭ́ЛТЭ́БДЭЙ, БЭ̄КЭ́ЛТЭ́ЧИБДЭЙ отделяться, обособляться, выделяться, разделяться.

БЭ̄КЭ́ЛТЭ́ДЕК, БЭ̄КЭ́ЛТЭ́Н, БЭ̄КЭ́ЛТЭ́НМЭЙ отделение, обособление, выделение, разделение.

БЭ̄КЭ́ЛТЭ́ДЭЙ отделять, обособлять, выделять, разделять.

БЭ̄КЭ́ЛТЭ́ТТЭЙ (хӣ бэ̄кэ́лтэ́ч-инри) отделять, обособлять, выделять, разделять.

БЭ̄КЭ́ЛТЭ́Ч отдельно, особо, порознь, врозь, врассыпную.

БЭ̄КЭ́ЛТЭ́ЧИН, БЭ̄КЭ́ЛТЭ́ЧИНМЭЙ деление, отделение, обособление, выделение, разделение.

БЭ̄КЭЛЭЧ отдельно, обособленно, порознь, врозь, врассыпную.

БЭКЭЧ, БЭКЭЧЭН 1. целый, цельный; 2. целиком, полностью, сполна, всего, итого; *ср.* **кубэчин**.

БЭКЭ́ЧИКЭНСИ! *междом.* вот ты какой!; все тебе надо!

БЭКЭ́ЧЧӨН все целиком, полностью; *ср.* **кубэччӨн**.

БЭ̄ЛГЭ́ колени; передняя часть бедер при сидячем положении. Эне куҥав **бэ̄лгэ́ды** тэгукэ̄нэ́м. — Мама посадила ребенка на **колени**.

БЭЛДЫЛРЫКЭНДЭЙ таращить глаза. Эникэнэс-е **бэлдылрыкэн**. — Больше не **таращь глаза**.

БЭЛДЭДЭЙ опомниться, очнуться, прийти в себя, встрепенуться, проснуться.

БЭЛДЭЙ I помогать, оказывать помощь, выручать, содействовать; *ср.* **хэсидэй** III. **Бэлли**, хутчэму, мину бӧкэ́стук ата́лли. Нӣориттуву та́ли, нӣориту ата́лли. Хӣ минду **бэлрэкэс-бӣ**-дэ хинду **бэлдим**. — **Помоги**, доченька, освободи. Потяни за волосы, вытащи меня. Ты мне **поможешь**, и я тебе **помогу** (*фолькл.*).

БЭЛДЭЙ II ласкать, гладить.

БЭЛНЭДЬ 1) помощник; 2) отправившийся или пришедший помочь.

БЭЛТЭ́ЛКЭ *фолькл.* 1) ребенок; 2) челядь, слуга. Кага́нкан **бэлтэ́лкэрбу** ӗрин. — Каганкан позвал **слуг**.

БЭЛТЭ̄НДЭЙ (ноҥа́н бэлтэ̄н-ни) вытаращить глаза.

БЭЛТЭНЕ 1) лупоглазый; *ср.* **болдаия**; 2) с расширенными зрачками. Ӧлики ӗсалални **бэлтэнел**. — Глазки у белки **кругленькие**.

БЭЛУКЭ̄НДЭЙ воспользоваться чьей-л. помощью. Хинмач гургэй мудактай хуну **бэлукэндэй** мулгаттам. — Думаю **воспользоваться** вашей **помощью**, чтобы быстрей закончить работу.

БЭЛӘМҢӘ помощник.

БЭЛӘН 1) помощь, содействие; 2) помогающий человек.

БЭЛӘНДИН при помощи, с помощью, при содействии, при поддержке, посредством. Мут аил бэел **бэлӘндитэн** эрэклэ иссап. — **С помощью** добрых людей мы дожили до этих пор.

БЭЛӘНМЭЙ помощь, содействие.

БЭЛЭҢЭДЭЙ навредить, причинить вред.

БЭЛӘТМӢТТЭЙ помогать друг другу, оказывать взаимную помощь.

БЭЛЭТМӢЧИН, БЭЛЭТМӢЧИНМЭЙ взаимопомощь.

БӢНӘР 1) младшие братья и сестры моего мужа моложе меня; 2) младшие братья и сестры моей жены моложе меня.

БЭҢГӘКУ кривоногий. Тар арисаг этикэн бӢдэлэн **бэҢгӘку** бисин. — У старика черта **ноги** были **кривые** (*фолькл.*).

БЭҢГӘЧЭ, БЭҢӘГӘ *прозвище* Кривоногий.

БЭРГУВКЭНДЭЙ откормить, выкормить. КӧсчимҢӘл орарбур **бэргучиддэ**. — Оленеводы **откармливают** оленей.

БЭРГӘ 1. жирный, тучный; 2. жирность, тучность, полнота.

БЭРГӘДЭЙ стать жирным, тучным, ожиреть; *ср.* **имсӘлбӢдэй**. «ОрӢр ӢК **бэргӘдир?**» — «Болониду октябрла». — «Когда **жиреют** олени?» — «Поздней осенью в октябре».

БЭРГӘН, БЭРГӘНМЭЙ ожирение, тучность; *ср.* **имсӘлбӢн**.

БЭРДЭЙ 1) оторваться, сорваться с привязи; 2) порваться (*о веревке*).

БЭРИБДЭЙ теряться, утрачиваться, исчезать, пропадать, погибать, получать травму, изувечиться, искалечиться.

БЭРИБНӢДЭНДЭЙ начать пропадать, исчезать.

БЭРИБНӢЛДЭЙ начать исчезать, пропадать. БэиҢэн, ун биникэн, **бэрибнӢлрин**. — Жили-жили, и муж [ее] **стал пропадать**.

БЭРИБЭН, БЭРИНМЭЙ исчезновение, гибель, потеря. Илэ-вут-тэ **бэриббӢттэн**, хутчӢрни биддӢттэ. — Куда-то **пропадал**, детишки оставались (*фолькл.*).

БЭРИБӢСЭНДЭЙ исчезнуть на время, немного запропаститься. **БэрибӢсиди**, нян-да демкаттыди, хӧлнэн тарак этикэнтӘки. — **Немного запропастившись**, опять подумав, поехал в гости к тому старику.

БЭРИВКӢНДЭЙ (ноҢӢн бэривкӢнни) 1) заставить потерять, утратить, привести к гибели; 2) запутать след.

БЭРИДЭЙ потерять.

БЭРИПТЫ 1. потерявшийся, утраченный, исчезнувший, пропавший, погибший; 2. потеря, утрата, гибель, исчезновение, пропажа, ущерб.

БЭРИЧЭ 1. 1) потерявший, утративший; 2) потерянный, утраченный, исчезнувший, пропавший, погибший; 2. потеря, утрата, исчезновение, пропажа, гибель, убыток, урон, ущерб.

БЭРКЭМКИН место охоты самострелом.

БЭРКЭН самострел.

БЭРКЭНДЭЙ (ноҢӢн бэркэн-ни) насторожить, поставить самострел.

БЭРКЭТТЭЙ (хӢ бэркэч-и-нри) охотиться, промышлять, ловить при помощи самострела.

БЭРКЭЧЭК 1) охота, промысел, ловля при помощи самострела; 2) место охоты, промысла, ловли при помощи самострела.

БӢРЭГДЭЙ клеветать, кляузничать, ябедничать, выдавать, доносить, наговаривать.

БӢРЭГЭМҢӘ клеветник, сплетник, ябедник, доносчик.

БЭРЭГЭН, БЭРЭГЭНМЭЙ клевета, сплетня, донос.

БЭРЭКУ изувеченный, искалеченный.

БЭРЭҢЭ 1. утерянный, потерявшийся; 2. потеря, утрата. Ора́лчимҥа́л **бэрҥэлбу** ора́рбу бакра. — Оленеводы нашли **утерянных** оленей.

БЭТЭГЭНДЕ *топ.* название горы за горой Турак-Тас в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я).

БЭТЭКЭ уродливый (*об отростке дерева*).

БЭЧИРИНЭР *см.* **ветеринар.**

БЭЧЭҢЭ хромой (*об олене*).

БЭЧЭ́РДЭЙ захромать (*об олене*).

БЭЮВЧИДЭЙ нести ответственность.

БЯ́ лежбище морского зверя.

БЯ́Г 1) месяц, луна; 2) месяц (*часть года*); *ср.* **аткикян**; ◇ **бя́г аҥамтан** новолуние. **Бя́г** хэ́дэклэн истала ха́та́р бидин. — До появления **луны** будет темно. Эҥэ́нни, дю́ла **бя́г** итилкан бэй биддэн. — Заглянул в дом, а там человек с лицом **луны** сидит (*фолькл.*).

БЯ́ГА́ЛКАН лунный, светлый.

БЯ́ГА́ЛТАН 1. лунный свет; 2. светло (*при лунном свете*).

БЯ́ГТАННА каждый месяц, ежемесячно; *ср.* **аткикатан.**

БЯКУ лохмотья.

БЯНАЙ пьяный, нетрезвый; *ср.* **харулча.**

БЯНАЛДАЙ пьянствовать, напиваться, хмелеть.

БЯНАЧА 1. пьяный; 2. пьяница.

БЯ́САК 1) семья; 2) полог в юрте; 3) сосед по юрте. Мин аяврив **бя́саку** бо́ми, тарав ха́ма́лкадинри. — Когда мы создадим **семью** (*досл.*: станешь моей любимой женой), тогда и узнаешь.

В

ВАГОН ~ БАГО́Н вагон; ◇ **бэ́ймдэ вагон** (бэ́лбу ирроччотты вагон) пассажирский вагон.

ВАННА ~ БАННА (авадяк) (*местн. п.* **ваннала**) ванна.

ВАСИЛЁК ~ МАСИЛЕК (нёчэ гэ́рбэ́н) василек.

ВА́ТА ~ БА́ТА вата.

ВЕДРО ~ БЕДРО (ма́лилдывун) (*местн. п.* ведрола) ведро; *ср.* **чурпука.**

ВЕЛОСИПЕД ~ МИЛИСТИПЕД велосипед.

ВЕЛЬБОТ (мо́ми гэ́рбэ́н) вельбот.

ВЕРБЛЮД ~ БЕРБЛЮТ (делгэ́нкэ́ гэ́рбэ́н) верблюд; ◇ **верблюд хутэ́н** верблюжонок.

ВЕРЕВКА ~ БЕРЁВЭ (уси гэ́рбэ́н) веревка.

ВЕРТИКАЛЬ (игтыҥа гэ́рбэ́н) 1. вертикаль; 2. вертикальный.

ВЕРФЬ (пароходу о́чидяк) верфь.

ВЕТЕРИНАР ~ БЭЧИРИНЭР (делгэ́нкэв бэгдэчимҥэ́) ветеринар.

ВЙД (*гл.* форман гэ́рбэ́н) *грам.* 1. вид; ◇ **совершеннай вйд** совершенный вид; 2. видовый. Глагол **вйдан** формални. — **Видовые** формы глагола.

ВИЛКИ *см.* **вйлкэ.**

ВЙЛКЭ ~ ВИЛКИ (бйлкэ) (*местн. п.* вйлкэлэ) вилка.

ВЙЛЫ ~ БЙЛЭ вилы.

ВИНОГРАД (тэвтэ́ гэ́рбэ́н, плоданда гэ́рбэ́н) 1. виноград; 2. виноградный; ◇ **виноград чу́сэн** виноградный сок.

ВИСОКОСНАЙ ~ БИЧЭКӌ̄С; ◇ **високосный анҥа́н** (хулэ́кэ́ч инэҥнэтты анҥа́н, хулэ́к инэҥэлкэн анҥа́н) високосный год.

ВИТАМИН ~ БИТАМИН 1. витамин; 2. витаминный, витаминозный.

ВИШНЯ (мӧ̄ гэ́рбэ́н, плодан-да гэ́рбэ́н) 1. вишня; 2. вишневый. **Вишня** няҥтан. — **Вишневая** косточка.

ВОДОПРОВОД ~ БЭДЭПРОВОД (мӧ̄ ҥэнэ́нмэ́ин) 1. водопровод; 2. водопроводный; ◇ **водопровод турбан** (мӧ проводан) водопроводная труба.

ВОЖДЬ ~ БОС вождь; *ср.* **нӧ̄нэчимҥэ́ бэ́гэ́н.**

ВОЗДУХ ~ БӦ̄ЗДУК (нулун) воздух.

ВОЛЕЙБОЛ (мячикач эвин гэ́рбэ́н) 1. волейбол; 2. волейбольный.

ВОРОБЕЙ ~ БОРОБЕЙ (чӣвкачан гэ́рбэ́н) воробей.

ВОРОТА ~ БОРОТА (ӣнмэ́й гэ́рбэ́н) ворота; *ср.* **уркэ́.**

ВОСКРЕСЕНЬЕ ~ КИРИСЕНЕ (*местн. п.* воскресеньелэ) воскресенье.

ВОСТОК ~ БОСТОК (нӧ̄лтэн хӧ̄декэ́н) 1. восток; 2. восточный.

ВРЕМЯ ~ БИРӦ̄МЭ время. Глагол тӧ̄кэрэп **времян.** — Настоящее **время** глагола.

ВТОРНИК ~ ОПТӦ̄РНИК (неделя дӧ̄ис инэҥэ́н) (*местн. п.* вторникла) вторник.

Г

ГА̄ (гектар) га. Эрэк тӧ̄р э̄мҥин ӧмэ́н га̄ бидин. — Площадь этой земли будет равна **1 га.**

ГАБА́КТАЙ (ноҥа́н габа́к-ра́-н) колоться, колоть (*во многих местах*).

ГАБАЛАНДАЙ растрепаться.

ГАБАЛАСА́НДАЙ топорщиться.

ГАБАНГАТ, ГАБА́Р 1. колючий, колкий; 2. колючка, шип, игла. Ӣчик э̄н **габа́р.** — Стебель шиповника **колючий.**

ГАБА́РДАЙ (ноҥа́н габа́р-са́-н) колоть (*быть колючим*), колоться (*о шипах, колючках*).

ГАБА́РКИ колючий.

ГАБДАЙ взиматься.

ГАБУЛИ ветвистый (*о рогах оленя, лося*).

ГАБУҦА лиственница; *ср.* **нэ́буҥэ́ I.**

ГАВАНЬ (пароходал илачидякатан одян) гавань.

ГАВМИ чтоб взять. Асӣткаҥур бӣнда **гавми** ай бимчэ. — Дочку свою какнибудь надо **взять** с собой.

ГАГАГЛИ (< *коряк.*) кухлянка (*женская, мехом внутрь*).

ГАГИДДАЙ *песен.* 1) веселиться, танцевать; 2) дружить.

ГА̄Д 1. половина (*парного предмета*); 2. 1) один из пары, другой, второй; 2) непарный; 3) половинчатый.

ГАД, ҐАДАК, ҐАДАЛДЯК 1) нерест; 2) место нереста.

ГАДА́ДЯК 1) нерест; 2) место нереста; *ср.* **гад.**

ГАДАЙ (ноҥа́н га-д-ни) 1) брать, взять, доставать, принимать; 2) получать, взимать; 3) покупать, приобретать; 4) захватывать, забирать, овладевать; 5) отбирать.

ГА̄ДАКА 1. полукруг, полумесяц; 2. половинчатый.

ГА̄ДА̄ЛЧА̄Ҥ пара обуви (*неодинаковая по размеру*).

ГА̄ДА́ТА́КМАН пополам.

ГА̄ДАҐАҤ по одному из пары.

ГА̄ДА́Ч безвозвратно. **Га̄да́ч** гадам. — Взял **безвозвратно. Га̄да́ч** хӧррэм. — Пошел [поехал] **безвозвратно.**

ГАДАЧ 1) везде, повсеместно; 2) всегда, постоянно; 3) целиком, всецело.

ГАДДАЙ нереститься, метать икру.

ГАДДЫ получающий.

ГАДИДАЙ идти брать, взять что-л.

ГА̄ДИДАЙ 1) быть на равных правах с кем-л.; 2) *песен.* полюбить; *ср.* **гэрэ̄кэ̄л**.

ГА̄ДИК *фольк.* любимый, близкий; *ср.* **мэйик**.

ГА̄ДИКАЛНИ кавалеры, ухажеры. Гя̄ аси дӧр хуркэн **га̄дикални** бисин. — Другая девушка имела два **парня-ухажера**.

ГАДИЛИ иди принеси, иди приведи. Асӈуи **гадили**. — **Приведи** жену.

ГАДЮДАЙ 1) быть на равных правах с кем-л.; 2) *песен.* полюбить.

ГАДЮКА (дябда̄ гэрбэн) гадюка; *ср.* **хилмага̄н**.

ГАДЯК 1) взятие, получение; 2) покупка, приобретение; 3) захват; 4) добыча.

ГА̄З газ; ◇ **га̄з урэчин** газообразный.

ГАЗЕ̄ТА (< *рус.*) газета. Эр, итли, таӈни эрэлбу **газе̄талбу**. — Вот смотри, читай эти **газеты**.

ГА̄ИБДАЙ 1) обмениваться; 2) сменяться, чередоваться; *ср.* **га̄йдай**.

ГА̄ИЛДУКА̄ТТАЙ (хӣ га̄илда-ка̄ч-и-нри) 1) обмениваться, меняться местами; 2) переставлять.

ГА̄ИЛДУКА̄ЧИН, ГА̄ИЛДУКА̄ЧИНМАЙ обмен, перемещение, перестановка.

ГА̄ИН, ГА̄ЙНМАЙ мена, обмен, замена.

ГАИНЬ в обмен. Улрэ̄н олра̄ли **гаинь** гадам. — Взял мясо **в обмен** на рыбу.

ГА̄ЙДАЙ 1) обменять, выменять; 2) заменить, сменить; *ср.* **га̄ибдай**.

ГАЙКА (чурут гэрбэн) гайка.

ГА̄ЙКИН *см.* **га̄йтиӈ**.

ГА̄ЙМАТНИКА̄Н в обмен. Бӣ Мишанюн мавуталбур **га̄йматника̄н** хуелдэривун. — Я с Мишей расталась взаимно **обменявшись** арканами.

ГА̄ЙМА̄ТТАЙ (хӣ га̄йма̄ч-и-нри) 1) обмениваться, меняться друг с другом; 2) чередоваться; *ср.* **дюгэнмэттэй**.

ГАЙМАЧИН обмен, мена; *ср.* **дюгэчин**.

ГА̄ЙМАЧИНЬ взамен, вместо.

ГА̄ЙТИӈ - ГА̄ЙКИН вещь, подлежащая обмену.

ГАКНИДАЙ *тотем.* 1) отомстить (*о медведе*); *ср.* **нанминдай**; 2) делать метку. Хэӈунь **гакнин**. — Медведь **отомстил**.

ГАЛА̄К метка, сделанная медведем на дереве. **Галакан** ӧйдэлин тӧбара̄ч хӧнаснан. — Над **меткой** [медведя] сделал [он] метку топором.

ГАЛА̄НКАН *песен.* место остановки кочевников.

ГАЛБА̄ДАЙ *песен.* растягивать шкуру для сушки, распрямлять; *ср.* **гилдэдэй**.

ГАЛДА̄ВУН 1) берег реки, покрытый галькой; 2) высохшее русло реки.

ГАЛДИВӇА то, во что берут. Айдит эрэк тӧӈэр йни мӧлкэн бичэ, тӧӈэр хӧлилэн ча̄лбам чикириди, мӧв **галдивӇай** аликкай аю ӧрин. — Это и правда оказалось озеро с живой водой, срубив возле озера березу, смастерил себе хорошую **посуду для набора воды**.

ГАЛКА (дэги гэрбэн) галка.

ГАЛОША (резина олачик) галоша.

ГАЛСТУК галстук.

ГАМАТТАЙ сочетаться браком.

ГАМАЧИН брак, женитьба.

ГАМСИЙ то, что хочешь взять. Гали-лу **гамсий**. — Ну бери **то, что хочешь взять**.

ГАН, ГАНМАЙ 1) взятие, получение; 2) покупка, приобретение; 3) захват; 4) добыча.

ГА̄НИП прошлогодний. «Хӧя-гу хундулэ хӧнӈачар?» «**Га̄ниптук** хӧяд-

мáр». — «Много ли у вас оленей?» «Больше, чем **в прошлом году**».

ГĀНИПА 1) годовалый горный баран; годовалый медведь; *ср.* **гулкэ̄; мулкá**.

ГĀНИПЧАН годовалый тарбаган.

ГАПТÁР дальнозоркий; *ср.* **ясук**.

ГАР сук, сухая ветка. Этэв бнакив **гарáлкан** мöч багакрáн. — Мой дед бил росомаху сучковатым **поленом**.

ГĀР *фолькл.* птица, похожая на огромного орла.

ГАРАГДАМКАН развесистый, ветвистый (*сушеные ветки*); *ср.* **гаракāч**; ◇ **гаракāч нинкат** ветвистый сухостой.

ГАРАДАЙ обрубать сучья, сухие ветки. Гаракав **гарарив**, тарав чакнаŋанри. — Обрубал **сухие ветки**, собери это.

ГАРАКĀЧ ветвистый; *ср.* **гарагдамкан**.

ГАРÁЛКАН, ГАРÁМНАН суковатый, сучковатый, ветвистый (*о сухих ветках*); *ср.* **гарули; хэтинчи**.

ГАРАНДЯ сказочная птица-великан.

ГАРДÁДАЙ (ноŋáн гардá-ри-н) бросать, швырять сук, ветку.

ГАРДЕРОБ (*местн. п.* гардеробла) гардероб. Платьял, костюмал, тэтил **гардеробла** нокутта. — Платья, костюмы, пальто висели в **гардеробе**.

ГАРИСИ головная часть покрышки спального мешка; *ср.* **дылсāнни**.

ГАРМОНИСТ гармонист.

ГАРМОНЬ гармонь.

ГАРПĀННÁ солнечный луч.

ГАРПĀННАМНАН лучистый.

ГАРПУДАЙ излучать свет, светить (*о солнце*), сиять (*о солнце*). Нöлтэн **гарпурин**. — Солнце **излучает**.

ГАРПУН сияние солнечных лучей.

ГАРУЛИ сучковатый; *ср.* **гарáлкан**. **Гарули** мöлбу ядай мöлáнри. — Зачем собрал **сучковатые** дрова.

ГАСАМДАЙ 1) сползать, съезжать (*о вьюке*); 2) **выйти** из состояния равновесия; 3) перетягиваться (*о чашах весов*); *ср.* **угáрдай**.

ГĀСАМИ одна сторона.

ГАСÁН 1. противовес; 2. ровный; 3. противовес к люльке, привязанный к седлу в виде вьючного мешка.

ГАСАН *песен.* долина.

ГАСАНДАЙ 1. привыкший брать, грабить; 2. *песен.* долина.

ГĀСИМИЧ всегда, постоянно, все время, вечно; *ср.* **эрэгэр**. Ядай **гāсимич** некэнри тачин. — Почему **постоянно** делаешь так.

ГĀСУКА *песен.* отсутствие равновесия.

ГĀСУКАНДАЙ *песен.* взвесить.

ГАСУН пара, чета.

ГĀСУНĀН 1. парный предмет, пара; 2. попарно, парами.

ГАСЧИДАЙ 1) просить, умолять; 2) ходатайствовать, хлопотать; 3) хотеть, желать. Бӣ энтэкэе **гасчирив**, мину тӣндэтэн. — Я очень **просил**, чтоб меня отправили.

ГАСЧИДЯК просьба, прошение.

ГАСЧИМДАЙ (ноŋáн гасчим-са-н) хотеть просить. Ноŋáн **гасчимсáн**. — Он **хочет просить**.

ГАСЧИМŊÁ проситель.

ГАСЧИН, ГАСЧИНМАЙ 1) требование, просьба, мольба, уговоры; 2) ходатайство, хлопоты; 3) желание, воля, намерение; 4) заявление, запрос, заявка, иск.

ГАСЧИНАДАЙ идти просить. Чукачан дебдэт улрэв бöдэн **гасчинали**. — Иди **попроси**, пусть птичка нам даст поесть мяса.

ГАСЧИНĀСТАЙ сходить просить.

ГАСЧИННА 1. требуемый; 2. требование, непременное условие.

ГАСЧИРИ, ГАСЧИЧА 1. 1) требующий, потребовавший; 2) требуемый; 2. требовательный; 3. 1) требование, условие; 2) ходатай, истец.

ГАЧА 1. 1) взявший; 2) получивший; 3) купивший; 4) захвативший, завладевший; 2. получка, выручка, покупка, приобретение.

ГАЧИР, ГАЧИРА̄ҢКА жадный (*к еде*), ненасытный; *ср.* **чилкин**. Як-ман **гачирчиҥри**? — Что так много **жадничаешь** (кушаешь)?

ГАЧИРДАЙ объедаться, но не насыщаться.

ГЕВА̄Н ~ ГЯВАН 1) рассвет; 2) название радиотелестудии национальной вещательной компании «Саха» в Республике Саха (Якутия). Мут **«Гева́м»** эрэгэр долчиваттап. — Мы постоянно слушаем передачи **«Геван»**.

ГЕ̄ВАНДАЙ рассветать.

ГЕД *см.* **гид**.

ГЕДЭЙ 1) разложить; 2) разостлать; *ср.* **кэсэндэй**.

ГЕИН молчаливый, спокойный, тихий; *ср.* **хиграин**.

ГЕИНДЭЙ I состязаться, соревноваться; *ср.* **ёсчимэттэй**.

ГЕИНДЭЙ II, **ГЕИҢЧИДЭЙ** молчать, не отзываться; *ср.* **гиинчидэй**.

ГЕИНМЭ̄ТНИКЭН наперегонки.

ГЕИНМЭ̄ТТЭЙ (*хй* гэинмэ̄ч-и-нри) состязаться, соревноваться.

ГЕИНМЭЧИН, ГЕИНМЭЧИНМЭЙ состязание, соревнование.

ГЕИНМЭЧИНЬ вперегонки, наперегонки.

ГЕИНЭК состязание, соревнование; *ср.* **ёсчимэчэк**.

ГЕКТАР гектар.

ГЕ̄ЛБЭРГИДЭЙ 1) становиться чистым, прозрачным; 2) приобретать опрятность.

ГЕ̄ЛБЭТИ 1) светлый, прозрачный; 2) чистый, опрятный.

ГЕ̄ЛБЭТИЧ 1) прозрачно; 2) чисто, опрятно.

ГЕНЕРАЛ 1. генерал; 2. генеральский.

ГЕНИДЭЙ ~ ГӢНИДЭЙ (ноҥа́н гӣн-и-н) потягиваться. Эсэ̄м хӣр ямика **гӣнирам**. — Не знаю почему-то **потягиваюсь**.

ГЕҢЭНЕ *образн.* человек с длинной шеей.

ГЕ̄Р ~ ГИР 1. прохладный, свежий (*о ветре, дне*); 2. прохладно, свежо; 3. прохлада, свежесть.

ГЕРБ герб. Россия **гёрбэн**. — **Герб** России.

ГЕРОЙ герой. Советскэй Союз **героҥнан**. — **Герой** Советского Союза.

ГЕ̄РЭ̄ЛДЭЙ наступить прохладе, похолодать. Эсимэ **гёрэ̄лрэ̄кэн** некчиҥэву. — Потом сделаю, когда **похолодает**.

ГӢВДЭЙ (ноҥа́н гӣв-рэ̄н) выбивать, выколачивать, вытряхивать (*одежду, шкуру*).

ГИВУН I выбивание, вытряхивание.

ГИВУН II ~ **ГИВЭВУН** (*местн. п.* гивундулэ) выбивалка для одежды, шкур.

ГИВЭВУН *см.* **гивун** II.

ГӢВЭ̄СЭ̄НДЭЙ вытряхнуть.

ГИГДЭЙ (ноҥа́н гиг-рэ̄-н) резать на мелкие куски.

ГИГИЕНА гигиена.

ГИГНЭ кусочек; *ср.* **улрэ̄кэн**. Адывда **гигнэ̄в** улрэ̄в мэ̄ндулэй эмэнин. — Несколько **кусочков** мяса оставил себе.

ГИГО̄, ГИРО (< *рус.*) *собств.* Григорий.

ГИГЭ̄Н кусочек.

ГИД ~ ГЕД (*местн. п.* гидла) копье, рогатина, штык.

ГИДАН горный хребет.

ГИДДАЙ (*хй* гид-а-нри) колоть, убивать копьем, штыком.

ГИДИН пряжка, застежка.

ГИДЛАДАЙ метнуть, вонзить копье, рогатину, штык.

ГИДЛАН, ГИДЛАНМАЙ метание копья.

ГИЕНА (делгэнкэ́ гэрбэн) гиена.

ГИИН (*местн. п.* гиндулэ) спокойный, молчаливый, тихий.

ГИИНДЭЙ (ноӈа́н гиин-ни) молчать.

ГИИҢЧИДЭЙ молчать; *ср.* **гёиндэй II.**

ГИИҢЧИЛДЭЙ замолкать, умолкать.

ГИКАР (дэги гэрбэ́н) сокол; *ср.* **гусэтэ.**

ГИКЛАДАЙ разведывать, обследовать, осматривать.

ГИКЛАНМАЙ, ГИКЛИН разведка.

ГИКЛИДАЙ производить разведку, разведывать.

ГИКЛИДЯК разведка, обследование, осмотр.

ГИКЛИМҢА́ разведчик, лазутчик.

ГИЛБИДЭЙ подрубить края, подшить.

ГИЛБЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н гилбэ̄н-рэ́-н) привязать оленя сзади другого оленя или своего ездового оленя.

ГИЛБЭНЕ ~ ГИЛРЭНЕ 1) блестящий, яркий, светлый, сверкающий; 2) ясный.

ГИЛБЭ̄ҢЧИДЭЙ 1) связать цугом оленей; 2) идти цугом (*об оленях*).

ГИЛБЭР 1) цуг (*вереница привязанных друг за другом оленей*); 2) ремень для привязывания оленей.

ГИЛБЭРГЭДЭЙ 1) становиться чистым; прозрачным; 2) приобретать опрятность.

ГИЛБЭТИҢ I 1) борт одежды; 2) подшивка подола; 3) опушка, кайма.

ГИЛБЭТИҢ II оторочка рукавов костюма (*женского, мужского*) полосками зеленого материала и коричневой ровдуги — *дэвэчэ.*

ГИЛДЭДЭЙ распрямлять; *ср.* **галбадай; гладидай.**

ГӢЛДЭЙ I исчезать, пропадать (*о комарах, мошкаре*).

ГӢЛДЭЙ II натягивать, растягивать (*шкуру, одежду, обувь*).

ГИЛИҢЭ 1. 1) острие; 2) пик, вершина; 2. остроконечный, остро отточенный.

ГИЛКА́ДАЙ ныть (*от боли*).

ГИЛКА́Н неутихающая боль в суставах, зубах.

ГИЛРА́ холодный (*о жидкости*).

ГИЛРАК олень (*кастрированный, рабочий*).

ГИЛРА́К *тотем.* медведь, который не ложится зимой в берлогу.

ГИЛРАЛАН, ГИЛРАНМАЙ охлаждение.

ГИЛРА́ЛДАЙ 1) остыть, охладиться (*о жидкости*); 2) стать прохладным (*о погоде*).

ГИЛРА́ЛУКАНДАЙ (ноӈа́н гилра́лукā̄н-ни) остудить, охладить жидкость.

ГИЛРАЛУКА̄ТТАЙ (хӣ гилралукā̄ч-и-нри) охлаждать (*жидкость*).

ГИЛРЭЛДЭЙ, ГИЛРЭЛЧИДЭЙ блестеть, сверкать, сиять.

ГИЛРЭЛЧИН, ГИЛРЭЛЧИНМЭЙ блеск, сверкание, сияние.

ГИЛРЭЛЭСЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н гилрэлэсн-эн) заблестеть, засиять, засверкать.

ГИЛРЭНЕ *см.* **гилбэне.**

ГИЛРЭНУКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н гилрэнукэ̄н-ни) блеснуть, сверкнуть.

ГИЛСИ (*местн. п.* гилсила) холодный, ледяной, студеный (*о жидкостях*).

ГИЛТАЛАСА́НДАЙ (ноӈа́н гилталаса́н-а-н) забелеть, забелеться (*показаться о белых предметах*).

ГИЛТĀЛДАЙ белеть, виднеться (*о белых предметах*). Окā̄т ōтаракан чоглика **гилталлōтта́н.** — Когда река волнуется, пена **белеет.**

ГИЛТА̄ЛРИ 1. белеющий; 2. белый, светлый (*о масти*).

ГИЛТАНЯ 1. белый; 2. белизна.

ГИЛТАНЯЛТАДАЙ белить.

ГИЛТАНЯЛТАН, ГИЛТАНЯЛТАНМАЙ побелка.

ГИЛТАРГА̄ДАЙ белеть, становиться белым.

ГИЛТАРГА̄ЛДАЙ побелеть, стать белым.

ГИЛТАРИ *собств.* Белый, Седой (*кличка оленя, собаки*).

ГИЛТА́С *нареч., изобр.* добела.

ГӢЛТИДЭЙ жевать жвачку (*о животных*).

ГӢЛТЭ́Н жвачка; *ср.* **хя̄лдывун.** Минду **гӣлтэ́м** (хялдывум) харатчинри? — Купишь мне **жвачку**?

ГИЛЭ́Н 1) спинной плавник (*у рыб*); 2) спинка (*у рыбы*).

ГИМН гимн.

ГӢН 1. необитаемое пустынное место, глушь; 2. необитаемый, пустынный, глухой.

ГӢНДЭЙ ~ **ГЕИНДЭЙ** (ноӈа́н гӣнни) стихать, утихать (*о ветре, шуме*). Хӯнӈэ̄ **гени-ни.** — Ветер **утих.**

ГӢНИДЭЙ *см.* **гениндэй.**

ГИР (*местн. п.* гирла) *см.* **гёр.**

ГИРА́ГА̄Н шаг. Адыв-да **гира́га̄м** ӈэнриди, тӣвниро́н. — Сделав несколько **шагов**, остановился.

ГИРА́ГА̄НЬ шагом.

ГӢРА́ЛДАЙ начать убывать (*о воде*).

ГИРАМДАЙ топтаться на одном месте (*об оленьем стаде*).

ГИРА́МКАН 1) шаг; 2) метки для прыжков при состязании.

ГИРА́МӈА̄ закройщик, закройщица.

ГИРА́МРА̄ 1) могила; 2) кладбище; *ср.* **альди.**

ГИРА́-Н кройка.

ГИРАННА̄ выкройка.

ГИРАӈКА I юкола (*рыбий костяк — собачий корм*); *ср.* **кӣм.**

ГИРАӈКА II маленький нож для кройки.

ГИРАСАК нож для кройки; *ср.* **найипа́н.**

ГИРА́ТЛА обрезки, лоскутки.

ГИРБЭДЭЙ смущаться, стесняться.

ГИРБЭЛДЭЙ смутиться, застесняться, смешаться, оторопеть.

ГИРДАЙ кроить, выкраивать, вырезать.

ГӢРДАЙ (ноӈа́н гӣр-ра́-н) спадать, убывать (*о воде*), мелеть (*о реке*).

ГИРИ 1) берег (*морской, покрытый галькой*); 2) галька (*морская*).

ГИРИЛАВУН *см.* **таралавун.**

ГИРКА́ВА̄ТНАДАЙ идти гулять, бродить.

ГИРКА́ВА̄ТНАСТАЙ сходить погулять, бродить.

ГИРКА́ВА̄ТТАЙ (хӣ гирка́ва̄ч-инри) бродить, гулять, расхаживать, шататься.

ГИРКА́ВАЧАК, ГИРКАВАЧИН, ГИРКАВАЧИНМАЙ 1) прогулка; ходьба, гуляние; 2) место гуляния.

ГИРКА́КА̄ТТЫ: **гирка́ка̄тты падеж** *грам.* продольный падеж.

ГИРКА́ДАЙ 1) шагать, идти пешком, ходить, маршировать; 2) идти, ходить (*о часах*).

ГИРКА́ДЕК 1) подстилка; 2) место для подстилки.

ГИРКА́ЛДАЙ 1) зашагать, пойти; 2) пойти (*о часах*).

ГИРКА́ЛДЫВУН 1. походное снаряжение; 2. походный.

ГИРКАЛУКА̄НДАЙ (ноӈа́н гиркалука̄н-ни) 1) отправить пешком; 2) завести часы; 2) заставить шагать.

ГИРКАЛУКА̄ТТАЙ (хӣ гиркалука̄ч-и-нри) 1) отправлять (*много раз*) пешком; 2) заводить часы; 3) заставлять (*много раз*) шагать.

ГИРКАМДА́ пешеходный; ◇ **гиркамда́ хо̄та́ра́н** тротуар.

ГИРКАМҢА пешеход, странник.

ГИРКА̀Н 1) ходьба; 2) шаг.

ГИРКА̀НИКА̄Н шагом, шагая. Пача, кунтэкли **гирка̀никāн**, икэ̄н. — Павел поет, **шагая** по полю.

ГИРКА̀НМАЙ 1) ходьба; 2) шаг, поступь, походка; 3) прогулка; 4) поход, марш; 5) ход часов.

ГИРКАРИ волк; *ср.* **буркучан**; **гиркучан**; **нёҥчак**; **ҥэ̄луки**.

ГИРКА̀СА̀НДАЙ (ноҥа̀н гирка̀сна-н) зашагать, отправиться пешком.

ГИРКА̄ТТАЙ (хӣ гирка̄ч-и-нри) разрезать на куски.

ГИРКУДЭЙ сопровождать.

ГИРКУН ходок.

ГИРКУНДАВКАНДАЙ ехать быстрым шагом.

ГИРКУНДАЙ шагнуть.

ГИРКУЧАН волк (*одно из названий*); *ср.* **гиркари**.

ГИРКЭ̀ I 1) спутник, товарищ, приятель; 2) помощник; *ср.* **гя**.

ГИРКЭ̀ II плацента.

ГИРКЭ̀БДЭЙ стлаться.

ГИРКЭ̀ДЭЙ 1) стелить, расстилать; 2) подстилать.

ГИРКЭ̀ДЭК 1) постилка, застилка; 2) подстилка.

ГИРКЭ̀ЛИДЭЙ звать в компанию.

ГИРКЭН, **ГИРКЭНМЭЙ** постилка, застилка.

ГӢРЯ (ургэмкэлдывун дёдан) гиря.

ГӢСИДЭЙ обходить, объезжать.

ГӢСИН, **ГӢСИНМАЙ** обход, объезд; ◇ **гӢсинмай хōтаран** обходной путь.

ГӢСУН (< гисивун) колотушка шаманского бубна.

ГӢТ голубика, черника; *ср.* **куйкит**.

ГИТА̀Р пронзительный.

ГИТА̄РА (музыка эвилдывунни гэрбэ̀н) гитара.

ГИТЭРЧИДЭЙ упрямиться.

ГЛАВА 1) (книга ха̄нин) глава (*раздел книги*). Книга **глава**. — **Глава** книги; 2) руководитель района. Улус **главан**. — **Глава** района.

ГЛАВНАЙ главный.

ГЛАГОЛ *грам.* 1. глагол; ◇ **глаголу хōнтэлтэкэ̄ттэй** спрягать глагол, изменять глагол; 2. глагольный; ◇ **глагол форман** глагольная форма.

ГЛАДИДАЙ гладить, утюжить, распрямлять; *ср.* **гилдэдэй**.

ГЛАСНАЙ *грам.* гласный. **Гласнай** ӣг. — **Гласный** звук.

ГЛОБУС глобус.

ГОБГАРКИТТАЙ беспокоиться, оглядываться.

ГОБДИДАЙ 1) охотиться с собакой; 2) гонять зверя (*о собаке*).

ГОБДЯДАЙ охотиться, промышлять, добывать зверя (*с собакой*).

ГОБДЯДЬ 1. охотник, отправившийся на охоту с собакой; 2. охотничий.

ГОБДЯК 1) охота с собакой; 2) промысел, добыча, ловля; 3) место охоты, промысла.

ГОВ-ГОВ *изобр.* тяв-тяв, гав-гав (*подражание лаю собаки*).

ГОГА̀ЛДАЙ залаять.

ГОГА̀Н, **ГОГА̀НМАЙ** лай собаки.

ГОГДАЙ лаять (*о собаке*). Ноҥа̀н (ҥин дюгулин) **гогра̀н**. — Он (о собаке) **лает**. Ҥина̀л ӣв **гогра̀**? — Почему **лают** собаки?

ГОЛ 1) основные бревна (*поленья в костре, поддерживающие огонь*); 2) дрова; ◇ **голу дюлкили** положить в огонь. **Голу** гола̀гли. — Коли **дрова** для растопки.

ГОЛА̀ГДАЙ колоть дрова для растопки.

ГОЛА̀МКАН *тотем.* место остановки кочевников.

ГОЛАҢКА толстое полено на костре, в конце которого кладут мелкие дрова.

ГОЛДАКЛАДАЙ ставить подножку. Бй куҥа биҥсий эгдемкэрбу бэилбу **голдаклаваттам**. — Я, будучи ребенком, ронял рослых людей, **ставя** им **подножки**.

ГОЛИВЭ̄ТТЭЙ *тотем.* делать сооружение для останков медведя.

ГОЛИКИ БУЛЭ крупный песок; *ср.* **оҥтон**.

ГОЛИМКИН место у очага, где рубят дрова.

ГОЛЛИДАЙ заготовлять дрова.

ГОЛОМА чум из жердей.

ГОЛУБ (дэги гэрбэн) голубь.

ГОҊАЛА́СА́НДАЙ откинуть голову назад.

ГОҊА́ЛДАДАЙ откидывать голову назад.

ГОҊА́ҊЧИДАЙ быть голове откинутой назад.

ГОР I водоплавающая птица в период линьки.

ГОР II (*местн. п.* горла) 1. 1) далекий, дальний; 2) долгий, продолжительный; 2. 1) даль; 2) долгое время; 3. 1) далеко; 2) долго.

ГОРАДМА́Р, ГОРАДМА́РА́Ч 1) дальше, подальше; 2) дольше, подольше.

ГО̄РА́ДЯК 1) линька птиц; 2) место линьки птиц.

ГОРА́ЛДАЙ удаляться.

ГОРАЛТА́, ГОРАЛТА́Ч редко (*один вдали от другого*).

ГОРАН даль, отдаленность, удаленность.

ГО̄РА́Н, ГО̄РА́НМАЙ линька птиц.

ГОРАП 1) дальний; 2) давний, давнишний.

ГО̄РАТ (< *рус.*) *см.* **город**; ◇ **го̄рат хāлилэн биси** пригород.

ГОРГИЧ, ГОРИНУК издали, издалека.

ГО̄РДАЙ линять (*о птицах*).

ГОРДУ вдали, вдалеке, далеко.

ГОРДУК издавна, исстари, исконно.

ГОРИЗОНТ горизонт.

ГОРИН даль.

ГОРКА̄Н 1) недалеко; 2) недолго.

ГОРЛА, ГОРЛИ вдали, вдалеке, далеко, поодаль.

ГОРН (музыка эвулдывунни гэрбэн) горн.

ГОРНАТА горностай; *ср.* **делики**.

ГОРНИСТ горнист.

ГОРОД ~ **ГО̄РАТ** 1. город. Москва эгден **го̄рат (город)**. — Москва — большой город; 2. городской. **Горот** улицални ӡмҥэл. — **Городские** улицы широкие.

ГОРОДАНКАН горожанин, горожанка, городской житель.

ГОРОДКИ (эвин гэрбэн) городки.

ГОРОХ (нӗчэ гэрбэн, плодан-да гэрбэн) горох.

ГО̄РРИ (*местн. п.* го̄ррила) 1. линялый (*о птицах*); 2. линька птиц.

ГОРТА́КИ далеко, вдаль.

ГОРУ далеко; долго, долгое время, много (*по времени*). **Гору-гу** бидэй эмэнри? — **Надолго** ли приехал?

ГОРУДАЙ удлиняться, увеличиваться (*о дне и ночи, о времени*).

ГО̄РЧА 1. линялый (*о птицах*); 2. линька.

ГОРЧИЦА (нӗчэ гэрбэн, деплэдэ гэрбэн) горчица.

ГОСА́ЛУДАЙ *фолькл.* быть в паре, находиться вместе (*о разнополых существах*).

ГОСИ, ГОСИК один из пары (*самец или самка — о животных*).

ГОСИНУН пара (*самец и самка*).

ГОСТИНИЦА (немэкэл āннҥачака́тан дӯ) гостиница.

ГОСУДАРСТВЕННАЙ государственный.

ГОСУДАРСТВО 1. государство; 2. государственный.

ГОТ (*местн. п.* готла) 1. горький; 2. горечь, оскомина.

ГОТА́ЛДАЙ горчить, набить оскомину.

ГОТА́ЛЬЧА прогорклый, скисший.

ГОТА́Н горечь, горький вкус.

ГОТА́Ч горько.

ГОТОВИДАЙ готовить, приготовлять, делать; *ср.* **кимдай.**

ГОЮМДАЙ получить ранение, быть раненым.

ГОЮМЧА раненый.

ГОЮН (*местн. п.* гоюндула) рана, раненый.

ГОЮНДАЙ (ноӈа́н гоюн-ни) ранить.

ГОЮНМАЙ, ГОЮРДА рана, ранение.

ГОЮНЧА 1. 1) ранивший; 2) раненый; 2. рана, ранение.

ГӨБДЭЙ выговариваться, произноситься.

ГӨБДЯДАЙ охотиться, промышлять, добывать зверя (с собакой).

ГӨБӨРИКЭНДУН как только исчез из виду. Тардала **гөбөрикэндун** гян аси ӧтэрэлэнни, кӯнинни ӣлрэн. — Там **как только он исчез из виду**, стало слышно рыдание, крик женщины, [его] подруги.

ГӨБЭВКЭНДЭЙ (ноӈа́н гөбэвкэн-ни) погрузить, утопить.

ГӨБЭВКӢТТЭЙ (хӣ гөбэвкӢч-и-нри) 1) погружать, топить; 2) заставить исчезнуть.

ГӨБЭДЕК 1) погружение; 2) заход, закат (*солнца*).

ГӨБЭДЭЙ, ГӨБЭННӈЭДЭЙ 1) погружаться, тонуть, вязнуть, нырять; 2) исчезать, скрываться, прятаться; 3) заходить, закатываться, скрываться, садиться (*о небесных светилах*).

ГӨБЭННӈИДЭЙ 1) погружаться, тонуть; 2) скрываться, исчезать.

ГӨБЭНУКӢНДЭЙ нырнуть.

ГӨБЭ́С *изобр.* погрузившись, потонув, скрывшись, исчезнув. **Гөбэ́с** мөлэ тикрин. — Упал [в воду] так, что совсем **погрузился.**

ГӢВУН говор (*диалект*). ХӢен эвэ́-сэ́лни **гӢвунтэ́н.** — Говор эвенов Березовки.

ГӢВӢТТЭЙ (хӣ гӢвӢч-и-нри) твердить, постоянно говорить одно и то же.

ГӨЙЭ́М неумелый.

ГӢКЭСЭ́СЭ́НДЭЙ (ноӈа́н гӢкэ-сэ́сн-э́-н) вырваться, рвануться, ускользнуть.

ГӢЛДИӈУТЭН то, о чем говорили. Тар хопкарти **гӢлдиӈутэн** дӢӈчилра айдиттон. — Вот, запомните **правду, о которой говорили** предки.

ГӢЛДЭ́ДЭЙ договариваться, условливаться, уговариваться, заключать договор, соглашение. Тар-да бими, мут эчин гӢлдэ́гэр. — Все же, [давай] мы так **договоримся.**

ГӢЛДЭ́ЛДЭЙ начать переговоры.

ГӢЛДЭ́МӢТТЭЙ (хӣ гӢлдэ́мэч-и-нри) вступать в переговоры.

ГӢЛДЭ́Н, ГӢЛДЭ́НМЭЙ договор, условие, уговор, соглашение.

ГӢЛДЭ́ПЧЭ 1. договорный; 2. договоренность; *ср.* **укчэнмэ́тчэ.**

ГӢЛДЭ́ЧЭ 1. 1) договорившийся, условившийся, заключивший договор, соглашение; 2) договорный, условленный; 2. договор, условие, уговор, соглашение.

ГӢЛДЭ́ЧЭК 1. договор, условие, уговор, соглашение; 2. место заключения договора, соглашения; 3. согласованно, по договоренности; *ср.* **нюӈсэ́гчэч.**

ГӨЛИ место для складывания обглоданных костей.

ГӨЛИДЭЙ класть обглоданные кости в специально огражденное место.

ГӨЛИЛРЭ *песен.* молодой; *ср.* **нөсэ́гчэн.**

ГӨЛИН *тотем.* лабаз из жердей и тальников, куда кладут кости священных зверей и оленя.

гӧмдэй выговариваться, произноситься.

гӧмкэн поговорка, пословица.

гӧмкэндэй (ноӈа́н гӧмкэн-ни) выпытать, выведать, заставить сказать.

гӧмкӄттэй (хӣ гӧмкэч-и-нри) выпытывать, выведывать, заставлять сказать.

гӧмӄттэй (хӣ гӧмӄч-и-нри) разговаривать между собой.

гӧмӄчисэндэй (ноӈа́н гӧмӄчисн-э-н) переброситься несколькими словами с кем-л.

гӧн 1) высказывание; 2) сказание.

гӧндэй (ноӈа́н гӧн-ни) 1) говорить, сказать, сообщить, молвить, произносить, объявить, заявить; 2) выступить, взять слово, высказаться; 3) завещать.

гӧнекэ хромой (*о человеке*); *ср.* **гӧнечэ**.

гӧнекэндэй хромать (*о человеке*).

гӧнекэлдэй захромать (*о человеке*).

гӧнерэ *презрит.* хроменький.

гӧнечэ хромой; *ср.* **гӧнекэ**.

гӧнивутэн сказанное (*им*). «Эӈэ, эрэв гали **гӧнивутэн** долдамнин», мёли кэвуӈчиникэн, бэй ӈалдон хэпкэнин. — «Богач, вот бери», **сказанное** услышав, по воде поплыв, руку человека схватил.

гӧникэн *деепр.* говоря, высказывая, сопровождая речью.

гӧнмэй высказывание, рассуждение.

гӧнчэ 1. 1) сказавший, сообщивший, объявивший, заявивший, выступивший; 2) завещавший; 2. 1) высказывание, рассуждение, сообщение, выступление; 2) завет, завещание.

гӧнӄдэй пойти позвать.

гӧнӄстэй сходить позвать. Тадук **гӧнӄсэ** нимэкур асаткам. — Потом **сходили позвать** соседку девушку.

гӧӈгэргэдэй закоченеть.

гӧӈидэй посылать за кем-л., звать, приглашать кого-л.

гӧӈин, гӧӈинмэй зов, вызов, созыв, приглашение.

гӧӈэлбэндэй ходить (*о человеке с длинной шеей*).

гӧпкэндэй (ноӈа́н гӧпкэн-ни) 1) выглянуть, показаться; 2) заглянуть куда-л.

гӧпкэттэй (хӣ гӧпкэч-и-нри) показываться, появляться, выглядывать, выходить.

гӧргэ, гӧргэчэн седловина горы.

гӧстэ̀ 1. остроумный, остряк, говорящий прибаутками; 2. остроумие, острота, прибаутки.

гӧстэ̀дэй острить, говорить прибаутками.

гӧсэр ~ **гэсэр** кузены (*дети двоюродных братьев и сестер*).

гӧткэн щука. Ады-да **гӧткэн** ада̀ллав хорча. — Несколько **щук** попалось в [мою] сеть.

грабли (< *рус.*) грабли.

градус (< *рус.*) градус.

градусник градусник.

гражданин гражданин.

грамм грамм.

грамматика 1. грамматика; ◇ **эвэ̀ды тӧрэн грамматикан** грамматика эвенского языка; 2. грамматический. **Грамматика** правилан аич хункутли. — **Грамматическое** правило учи хорошо.

грамота грамота. Эскэлдывун **грамота**. — Похвальная **грамота**.

граница граница.

границалаттай (хӣ границалач-и-нри) граничить.

график график. Гургэ **графикан**. — **График** работы.

грач (дэги гэ̀рбэ̀н) грач.

грипп (бутэн гэ̀рбэ̀н) грипп.

гриппгэдэй болеть гриппом; *ср.* **ягалдай**.

ГРУЗ (абду) груз.

ГРУЗАЛКАН груженый.

ГРУЗАМДА грузовой. **Грузамда** самолет. — **Грузовой** самолет.

ГРУППА 1. группа; 2. групповой. **Группа** хупкучинни. — **Групповое** занятие.

ГРУША (мӧ гэ́рбэн, плодан-да гэ́рбэн) груша.

ГРЯДКА грядка. Огород **грядкан**. — Огородная **грядка**.

ГУБГАРКИТТАЙ вздрагивать.

ГУБГЭДЭЙ ворчать, рычать (*о собаке*).

ГУБГЭЛДЭЙ заворчать, зарычать (*о собаке*).

ГУБГЭН, ГУБГЭНМЭЙ ворчание, рычание.

ГУГДЕКУ вкось, вкривь.

ГӮД (*местн. п.* гӮдла) *см.* гӮт.

ГӮДАДМА́Р, ГӮДАДМА́РАЧ выше. **ГӮдадма́р** ӧдай. — Становиться **выше**. Ӯтэн **гӮдадма́ра́ч** опча. — Деревянный дом сделан чуть **выше**.

ГӮДАЛТА́ДАЙ сделать более высоким.

ГӮДАМАТТАЙ (хӣ гӮдамач-и-нри) становиться более высоким, вытягиваться, подниматься на носки.

ГӮДАМКА́Р очень высокий, рослый.

ГӮДА-Н высота, вышина (*его*).

ГӮДАНДАЙ (ноӈа́н гӮдан-ни) вытягиваться, становиться выше.

ГӮДАНЯ высоченный. **ГӮданя** урэкчэрди эрэлутти, мут билэкэт илаттан. — Окруженный **высоченными** горами стоит наш поселок.

ГӮДАҢЧИДАЙ 1) выситься, возвышаться; 2) нагромождаться.

ГӮДАРАНДАЙ 1) вытянуться; 2) нагромоздиться.

ГӮДАРАҢЧИДАЙ возвышаться, выситься, громоздиться.

ГӮДАРАҢЧИН, ГӮДАРАҢЧИНМАЙ нагромождение.

ГӮДАТ ~ ГӮДАТИ высокая гора, высота, возвышенное место.

ГӮДАТИ *см.* **гӮдат**.

ГӮДАЧ высоко.

ГУДЕИНЕ, ГУДЕЙЛЭДИН, ГУДЕНЕ 1) милый, славный; 2) ласковый, нежный.

ГУДЕИЧ 1) ласково; 2) трогательно, жалобно.

ГУДЕЙ 1) милый (*о ребенке*); 2) жалкий, бедный.

ГУДЕМӢТТЭЙ (хӣ гудемӢч-и-нри) 1) любить друг друга; 2) целоваться.

ГУДЕМЭЧИН поцелуй.

ГУДЕН 1) жалость, любовь; 2) ласка, нежность; 3) поцелуй.

ГУДЕНДЭЙ (ноӈа́н гуден-ни) 1) ласкать, жалеть; 2) целовать, обнимать.

ГУЙДАЙ I сбивать ягоды битком.

ГУЙДАЙ II бодать, бодаться (*об олене, лосе, быке*).

ГУЙЛАДАЙ боднуть.

ГУЙМАГАН бодливый.

ГУЙМА́ТТАЙ бодаться, бодать друг друга. Ноӈа́н эгдетэл **гуймачидлил** дывэн дёлу бакрин. — Он нашел камень, равный двум **бодающимся** сохатым (*фолькл.*).

ГУЙМАЧАК бодание.

ҒУЛА рыжий, красноватый (*о масти животного*).

ГӮЛА́ЛДЫВУН дорога, по которой отправляются в путь. Этикэн **гӮла́лдывум** нюндэй дӧдукий энтукукэн нӧрин. — Старик медленно вышел из своего дома, чтоб показать **дорогу, по которой поедут** [они].

ГУЛАЛДЫВУН 1) огниво; 2) спички; 3) растопка; 4) то, чем зажигают.

ГӮЛАМКЭНДЭЙ отправить кого-л.

ГУЛАН *тотем.* старший брат. Дэгэнчө-дэгэнчө, ма́та Нйвэничэн, Дэгэнэки **гуланчаму** Өмэлтукэн ма́нассин. — Дэгэнчо-дэгэнчо, неприятель

Нивэни [маленький], старшего моего брата убил (*досл.*: сходил убить) Омолтукан (*фольк*).

ГӮЛА́НДАЙ 1) отправиться в путь на оленях, откочевать; 2) *перен., песен.* выйти замуж.

ГУЛАҢА *собств.* Рыжий (*кличка оленя, собаки*).

ГУЛА́ҢА́Н 1. красноватый; 2. олень рыжей масти.

ГӮЛА́САМКЭНДЭЙ отправить кого-л.; *ср.* **гӯла̀мкэндэй**.

ГУЛА́САНДАЙ (ноҥа́н гула́с-а-ни) быстро, моментально разжечь костер.

ГУЛДАЙ 1) развести, разжечь огонь; 2) зажигать спичку, чиркать спичкой.

ГУЛКА́ важенка (*до двух лет*).

ГУЛКЭ́ годовалый (*о животных*); *ср.* **гӯлкэ**.

ГУЛКЭЧЭН самка дикого оленя двух лет.

ГУЛРЭВУН поперечная палка над костром.

ГУЛРЭКЭН I белый (*о масти животного*).

ГУЛРЭКЭН II *собств.* Белый (*кличка оленя, собаки*).

ГУЛРЭЛДЭЙ белеть (виднеться *о белых предметах*); *ср.* **нёбалдай**. Орму тэгэлэ **гулрэлэн**. — Мой олень вдали **белеет**.

ГУЛРЭЛЭСЭНДЭЙ (ноҥа́н гулрэлэсн-э̄-н) забелеться (*показаться о белых предметах*).

ГУЛРЭМЭ белый олень. Ями **гулрэмэ** хорурис? — Зачем ты увел **белого** [оленя]?

ГУЛРЭНЕ белый; ◇ **гулрэне одай** белеть (*становиться белым*).

ГУЛРЭРГЭДЭЙ белеть (*становиться белым*).

ГУЛРЭРГЭЛДЭЙ побелеть (*стать белым*).

ГУЛУДАЙ загореться.

ГУЛУН (*местн. п.* гулундула) костер, огонь.

ГУЛУТТАЙ (хӣ гулуч-и-нри) поддерживать огонь.

ГӮЛЭ̀МКЭНДЭЙ, ГӮЛЭ̀СЭМКЭНДЭЙ отправить кого-л.

ГУЛЯМАГАН гуляка.

ГУҢИЛДЭЙ *песен., иносказ.* радоваться; *ср.* **ӧрэлдэ̀дэй**.

ГУПТУРУДЭЙ вязнуть, увязать, тонуть.

ГУПТУРЭМКЭНДЭЙ (хӣ гуптурэмкэч-и-нри), **ГУПТУРЭМКЭТТЭЙ** (хӣ гуптурэмкэч-и-нри) давать увязнуть, утопить.

ГУПТУРЭНДЭЙ (ноҥа́н гуптурэн-ни) увязнуть, утонуть.

ГУР жесткий, твердый (*например, о хорошо сделанном аркане*).

ГУРАН ~ ГУРУН завязка, ремешки (*у унтов, нижние*).

ГУРГА́Т усы, борода.

ГУРГА́ТА́ЛКАН, ГУРГУЛИ бородатый, усатый.

ГУРГЭ 1. работа, труд, дело, занятие; *ср.* **хава**. Гургэлэ йдэй. — Поступать **на работу**; 2. рабочий, трудовой, служебный; ◇ **гургэ инэҥэн** рабочий день; **гургэ тама̀нии** заработная плата.

ГУРГЭ ИНЭҢЭН трудодень.

ГУРГЭВЧИБДЭЙ обрабатываться, отделываться.

ГУРГЭВЧИВДЭЙ вырабатываться, выделываться.

ГУРГЭВЧИВКЭ̄НДЭЙ (ноҥа́н гургэвчивкэ̄н-ни) заставить работать, засадить за работу.

ГУРГЭВЧИВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ гургэвчивкэ̄ч-и-нри) заставлять работать, усаживать за работу.

ГУРГЭВЧИВЭ̄ТТЫ трудящийся, труженик, труженица.

ГУРГЭВЧИВЭ̄ТТЭЙ (хӣ гургэвчивэ̄ч-и-нри) работать, трудиться.

ГУРГЭВЧИДЕК 1) работа, занятие, деятельность; 2) рабочее место.

ГУРГЭВЧИДЭЙ работать, трудиться. Куҥаҥалси **гургэвчир-гу**, хупкуттэ-гу? — Дети (ваши) **работают** или учатся?

ГУРГЭВЧИЛДЫВУН орудие труда.

ГУРГЭВЧИЛДЫВУНТЫ наше орудие труда.

ГУРГЭВЧИЛДЭЙ приняться за работу, взяться за дело.

ГУРГЭВЧИМҤӘ рабочий, работник.

ГУРГЭВЧИН, ГУРГЭВЧИНМЭЙ работа, занятие, деятельность.

ГУРГЭВЧИНӘДЭЙ идти на работу, на службу.

ГУРГЭВЧИРИ 1. работающий, служащий; 2. 1) работа, занятие, дело; 2) работник, работница.

ГУРГӘЛДӘВКЭНДЭЙ предчувствовать будущее.

ГУРГӘЛДӘДДЭЙ 1) шевелиться, двигаться; 2) дрожать. **Дӯ**тан хиткивэн эрэли хӯ хӯя орáн **гургэлдэритэн**, магдили этэргэҥчин. — Вокруг юрты очень много оленей, как насекомые муравьи **шевелились**.

ГУРГӘЛДЭЙ 1) шевелиться, двигаться; 2) дрожать.

ГУРӘКТЭЙ распутать ремень, сложенный для ловли оленя.

ГУСЭТЭ орел; *ср.* **гикар**.

ГӮТ ~ ГӮД 1. высокий; 2. высота; 3. высоко; 4. выше.

ГУЮВУН *см.* **гуюн**.

ГУЮН I ~ ГУЯВУН сбивание ягод битком.

ГУЮН II ~ ГУЮВУН биток (*конусообразная посуда из бересты*).

ГУЮНДАЙ сбивать ягоды битком.

ГУЯВУН *см.* **гуюн**.

ГУЯГА́Н бодливый. Эрэк бӯды орáн **гуягáн**. — Этот пестрый олень **бодливый**.

ГӘ *междом.* ну! ну-ка! ну, давай!

ГӘГДЕМКӘНДЭЙ (ноҥáн гэгдемкэн-ни) нагнуть, наклониться.

ГӘГДЕНДЭЙ наклониться.

ГӘГДЕНЕ наклонный, кривой.

ГӘГДЕ́ПКИ наклонно, покато.

ГӘГИНДЭЙ соревноваться; *ср.* **ёсчимэттэй**.

ГӘДӘ́ДЭЙ нанести смертельный удар ножом в затылочное отверстие оленя; *ср.* **отэмдэй**.

ГӘДӘ́КЛӘ затылочное отверстие (*о черепе оленя*).

ГӘДӘ́КӘ затылок, затылочная кость.

ГӘДӘ́МӘ́К затылок.

ГӘДӘ́НДЭЙ улетучиваться (*о запахе, жидкости*).

ГӘЙЛИНДЭЙ приласкать.

ГӘ́ЛДЭЙ 1) проясниться, просветлеть (*о небе*); 2) выспаться, стать бодрым; 3) протрезвиться.

ГӘЛКӘ, ГӘЛКЭЧӘН 1) *песен.* дикий олень; 2) *перен.* парень холостой.

ГӘЛНӘВКӘ́НДЭЙ (ноҥáн гэлнэвкэн-ни) послать за кем-л.

ГӘЛНӘВКӘ́ТТЭЙ (хӣ гэлнэвкэч-инри) посылать за кем-л.

ГӘЛНӘДЭЙ идти за чем-л., идти звать кого-л.

ГӘЛНӘН, ГӘЛНӘНМЭЙ вызов, приглашение.

ГӘЛНӘ́СТЭЙ сходить за чем-л. или кем-л.

ГӘ́ЛУМЭТТИ пугливый. Буюр тачин-тáт-та **гэлумэттил** эмэптитэн. — Дикие олени так и остались **пугливыми** (*фолькл.*).

ГӘ́ЛУМЭТТЭЙ не давать ловить себя (*об олене*).

ГӘ́ЛУН 1) пугливый домашний олень; 2) олень, не дающий себя поймать.

ГӘЛӘ́ ну, ну-ка, айда, эй, давай. **ГэлӘ́-э, хӣракал-а!** — **Давай**, приятели!

ГЭЛЭВКЭ 1. грустный, печальный, унылый, тоскливый, скучный; 2. грусть, печаль, унынье, тоска, скука.

ГЭЛӘВКӘНДЭЙ (ноӈа́н гэлӘвкӘ-нни) опечалить.

ГЭЛӘДЭЙ I искать, отыскивать.

ГЭЛӘДЭЙ II, **ГЭЛӘЛДЭЙ** 1) грустить, тосковать; 2) вспоминать.

ГЭЛӘК! давай! быстрей!

ГӘЛЭКЧЭ 1) выспавшийся; 2) протрезвившийся.

ГЭЛӘН 1) грусть, тоска; 2) воспоминание.

ГЭЛЭТНЭДЭЙ (хӣ гэлэтнэ-нри) 1) идти за чем-л.; 2) идти искать потерявшихся оленей.

ГЭЛӘТТЭЙ (хӣ гэлӘт-э́-нри) 1) искать, разыскивать; 2) делать брачное предложение.

ГЭЛӘТТЭН-ТӘКӘН только и искать. Балика́р этикэн ӯчики гэлӘттэн-тӘкэн, гэлӘттэн — а́чча. — Утром старик оленя только и искал-искал, нету.

ГЭЛӘТЭДДЭЙ шарить, рыться.

ГЭЛӘТЭДЕК, ГЭЛӘТЭН поиск, розыск.

ГЭЛЭТӘ-Н розыск.

ГЭҊГЭНЕ 1) неуклюжий; 2) окоченелый.

ГЭҊЭЛДЭЙ быть воткнутым (*про иглу, нож, копье*).

ГӘҊЭЛДЭЙ вытянуть шею.

ГЭҊЭЛЭҊЧИДЭЙ *образн.* сидеть, вытянув шею.

ГӘҊЭМӘТТЭЙ (хӣ гӘҊэмӘч-и-нри) поднимать, задирать голову, вытянув шею.

ГӘҊЭНДЭЙ хлопать крыльями, вытянув шею.

ГӘҊЭРЭ утка-шилохвост.

ГӘҊЭРЭНДЭЙ (ноӈа́н гӘҊэрэ-нни) вытягивать шею.

ГЭҊЭС *изобр.* воткнувшись.

ГЭПЭТИ *образн.* молокосос.

ГЭРБУДЭЙ дать имя, назвать.

ГЭРБУТТЫ: гэрбутты падеж *грам.* именительный падеж.

ГЭРБУТТЭЙ (хӣ гэрбуч-и-нри) называть, окликать.

ГЭРБУЧИН, ГЭРБУЧИНМАЙ упоминание.

ГӘРБӘ имя, название, кличка. **ГӘрбӘс** ӈӣ? — Как тебя зовут? Мин **гӘрбӘв** Эндэ. — Меня зовут Андрей. Ноӈа́н качикачанни **гӘрбӘн** Унапа. — **Кличка** его щенка Унапа.

ГӘРБӘБДЭЙ называться, носить имя. Бӣ эсӘм ха́р я́к тарак **гӘрбӘн**. — Я не знаю, что **называется** так.

ГӘРБӘДЭЙ 1) принять за кого-л., за что-л.; 2) подумать на кого-л., на что-л.

ГЭРБӘЛИН: тӘр гэрбӘлин везде, где попало. Акму буйла бисни: **тӘр гэрбӘлин** бивэтчӨтэн. — Мой старший брат в тайге: бродит, где **попало**.

ГӘРБӘЛКЭН I известный, знаменитый, знатный.

ГӘРБӘЛКЭН II 1) имеющий имя, с именем; 2) имеющий чин, начальник.

ГӘРБӘЛЭК тезка.

ГӘРБӘЛӘТТЭЙ (хӣ гӘрбӘлӘч-и-нри) называться, носить имя.

ГӘРБӘМКӘНДЭЙ обратиться к кому-л., назвать по имени.

ГӘРБӘМКӘТТЫ: гӘрбӘмкӘтты тӨрэн *грам.* обращение.

ГӘРБӘМКӘТТЭЙ (хӣ гӘрбӘмкӘч-и-нри) обращаться к кому-л., назвать по имени.

ГӘРБӘМКЭЧИН, ГЭРБӘМКЭЧИНМЭЙ обращение к кому-л.

ГӘРБӘНДЭЙ (ноӈа́н гӘрбӘн-рэ-н), **ГӘРБӘНИДЭЙ** заготовлять жерди для остова юрты.

ГЭРБӘҊДЭЙ (ноӈа́н гэрбӘҊ-сӘ-н) признать своим другое, не свое имя.

ГӘРБӘТМИ думая, подумав. Ноӈа́н ма́ридин **гӘрбӘтми**... — **Подумав**, что он убил...

ГЭРБӘ̀ТТЭЙ (хӣ гэрбэ̀ч-и-нри) 1) называть, именовать; 2) думать, полагать, считать, предполагать, воображать, принимать за кого-л.

ГЭРӨ̄КӨН-ГЭРӨ̄РӨКЭН *образн.* герохон-гэророкон (*припев песни героев сказки, показывающий отрицательный образ*). Иликая асикая **гэрө̄көн-гэрө̄рөкэн**, дыликая янидле... — Девица Илик, **герохон-гэророкон**, смотри [прямо] на [свою] вышивку... (*фолькл.*).

ГЭРӘ̀ТӘҢ разный, различный, любой, каждый, всякий, какой угодно, всевозможный.

ГЭСЭР *см.* **гөсэр**.

ГӢ 1. друг, товарищ; 2. 1) другой; 2) второй; ◇ **гӣ гӣдан** полтора. Бӣ **гӣлбу** ӧк-та этэ̄р омҥа̀р. — Мои **друзья** никогда не забудут. Бӣ **гӣ** класс хупкучилдывунни дукрив. — Я написал учебник для **второго** класса.

ГЯБНАДАЙ *иносказ.* рассыпаться на части.

ГЯВА-Н повтор.

ГЯВАН *см.* **гева̀н**.

ГЯВАНДАЙ (ноҥа̀н гяван-ра-н) рассветать.

ГЯВДАЙ (ноҥа̀н гяв-ра-н) повторять, повторить.

ГЯВКАН варган (*губной музыкальный инструмент*).

ГЯВРИ 1. вторичный, повторный; 2. важенка после второго отела.

ГЯВРИН ДЮПТИ олень семи лет.

ГЯВУН 1) повторение; 2) рассвет; ◇ **гявун дишкун** закат, наступление сумерек.

ГЯВУНАДДАЙ заниматься заре, брезжить рассвету.

ГЯВУНДАЙ рассветать.

ГЯКАН 1) гортань; 2) язычок (увуля).

ГЯКА̀Н ястреб; *ср.* **мукрукалдывун**.

ГӢКИ I, ГӢКИТАҢ разный, различный.

ГӢКИ II ворона; *ср.* **тураки**.

ГӢЛКАН женатый, замужняя.

ГӢМАН, ГӢМАНМАЧАН, ГӢМАЧИН дружба.

ГӢМАНАЧ дружно.

ГӢМАНДАЙ (ноҥа̀н гӣман-ра-н) иметь друга, дружить.

ГӢМАТТАЙ дружить.

ГӢНИЛ родня; *ср.* **дӣл**.

ГӢНУН 1) товарищи, друзья; 2) супруги.

ГӢҤАДАЙ 1) визжать, скулить (*о собаке*); 2) ржать.

ГӢҤАЛДАЙ 1) завизжать, заскулить (*о собаке*).

ГӢҤАТА визгливый.

ГӢНУН: гӣнун ӧдай подружиться, стать друзьями.

Д

ДӢ I 1) сват; 2) сватья.

ДӢ II (*мн.* дӣнил) родственник по свойству (*шурин — старший брат жены, зять — муж младшей сестры*).

ДАБАНЯ *зап.* олень (*помесь дикого и домашнего оленя*).

ДАБДА̀ДАЙ 1) проиграть; 2) быть побежденным.

ДАБДА̀Н, ДАБДА̀НМАЙ 1) проигрыш; 2) поражение.

ДАБДАНДАЙ завидовать.

ДАБДА̀ҢАН, ДАБДА̀ҢАНМАЙ зависть.

ДАБДА̀ТА проигрывающий.

ДАБДА̀ТТАЙ (хӣ дабда̀ч-и-нри) 1) проигрывать, сдаваться, уступать; 2) терпеть поражение.

ДАБДА́ЧА 1. 1) проигравший, сдавшийся, уступивший в соревновании, борьбе; 2) побежденный; 2. 1) проигрыш; 2) поражение.

ДАБДУКА́ЛКАН 1) выигрышный; 2) победный, победоносный.

ДАБДУКА́МҢА́ победитель.

ДАБДУКА́Н, ДАБДУКА́НМАЙ 1. 1) выигрыш; 2) победа, завоевание, покорение, разгром; 2. 1) выигрышный; 2) победный.

ДАБДУКА́НДАЙ (ноӈа́н дабдука́н-ни) 1) выиграть, взять верх, одолеть, осилить; 2) победить, завоевать, покорить, разгромить, нанести поражение.

ДАБДУКА́ТТАЙ (хӣ дабдука́ч-и-нри) 1) выигрывать, брать верх, одолевать, осилить; 2) побеждать, завоевывать, покорять, наносить поражения.

ДАБДУКА́ТТЫ 1. выигравший; 2. 1) победитель, завоеватель; 2) выигрыш; 3) победа, завоевание, покорение, разгром.

ДАБДУКА́ЧИДДАЙ побеждать.

ДАБДУКА́ЧИН, ДАБДУКА́ЧИНМАЙ 1) выигрыш; 2) победа, завоевание, покорение, разгром.

ДАВА́ДЯК, ДАВА́МКИН 1) переправа, переход, переезд; 2) место переправы, перехода, переезда; *ср.* **дава́н.**

ДАВА́ЛДЫВУН паром, плот.

ДАВА́МҢА́ ~ ДАВУМҢА́ перевозчик, паромщик.

ДАВА́МҢИДАЙ переплывать реку несколько раз.

ДАВА́Н переправа, переход; *ср.* **дава́дяк; давукан.**

ДАВА́ПКИ через реку.

ДАВА́САН взмах.

ДАВАСА́НДАЙ (ноӈа́н даваси-а́-н) переправиться, перейти, переехать.

ДА́ВГИВКА́НДАЙ (ноӈа́н да́гивка́н-ни) заразить.

ДА́ВГИВКА́ТТАЙ (хӣ да́вгивка́ч-и-нри) заражать.

ДА́ВГИВКА́ТТЫ заразный, инфекционный.

ДА́ВГИДАЙ заразить, заражать.

ДА́ВГИН, ДА́ВГИНМАЙ зараза, заражение, инфекция, эпидемия.

ДА́ВГИЧА заразивший, инфицировавший.

ДАВДАЙ 1) переправиться на другой берег; 2) перейти, переехать дорогу.

ДА́ВДАЙ заражаться.

ДАВЛИДАЙ переправляться.

ДАВСА́БДАЙ встряхиваться, шевелиться.

ДАВСА́ДАЙ 1) встряхивать, шевелить, махать, размахивать, трясти; 2) хлопать крыльями.

ДАВСА́КА́ТТАЙ встряхивать.

ДАВСА́ЛДАЙ 1) зашевелить, замахать, затрясти; 2) захлопать крыльями.

ДАВСА́Н, ДАВСА́НМАЙ 1) встряхивание, размахивание; 2) хлопанье крыльями.

ДАВСА́СА́НДАЙ (ноӈа́н давса́сн-а-н) 1) взмахнуть рукой, крылом; 2) встряхнуть, шевельнуть.

ДА́ВУВКИ заразный, инфекционный.

ДАВУДЯК переход, переправа; *ср.* **давумкин.**

ДАВУКАН, ДАВУКАНМАЙ переправа, переход, переезд, перевоз, переброска; *ср.* **дава́н.**

ДА́ВУКАН, ДА́ВУКАНМАЙ заражение, инфекция.

ДАВУКАНДАЙ (ноӈа́н давукан-ни) переправить, перевезти, перебросить.

ДА́ВУКАНДАЙ (ноӈа́н да́вукан-ни) заразить.

ДА́ВУКАНЧА заразивший.

ДА́ВУКА́ТТАЙ (хӣ да́вука́ч-и-нри) заражать.

ДАВУКА̄ТТАЙ (хӣ давука̄ч-и-нри) переправлять, перевозить, перебрасывать.

ДАВУКА̄ТТЫ 1. переправляющий, перевозящий; 2. 1) переправа, переход, переезд, перевоз; 2) перевозчик, паромщик.

ДА̄ВУКА̄ТТЫ заразный, инфекционный.

ДАВУКАЧИН, ДАВУКАЧИНМАЙ переправа, переход, переезд, перевоз, переброска.

ДА̄ВУКАЧИН, ДА̄ВУКАЧИНМАЙ заражение, инфекция.

ДАВУЛДЫВУН паром, плот.

ДАВУМКИН переправа, переход; *ср.* **давудяк.**

ДАВУМҢА̀ *см.* **дава̀мҢа̀.**

ДА̄ВУН, ДА̄ВУНМАЙ зараза, инфекция.

ДА̄ВЧА заразившийся.

ДАВЪЯСАН место переправы.

ДАГА̀МАДДАЙ приблизиться, подойти, подъехать.

ДАГА̀МАДЯК, ДАГА̀МАН, ДАГА̀НМАЙ приближение, подход, подъезд.

ДАГА̀МДАЙ приближаться, подходить, подъезжать.

ДАГА̀МУКА̄НДАЙ (ноҢа̀н дага̀мука̄н-ни) приблизить.

ДАГА̀МУКА̄ТТАЙ (хӣ дага̀мука̄ч-и-нри) приближать.

ДАГАН, ДАГАР свежий, недавний след зверя, человека, оленя; *ср.* **эсэ̀кни.**

ДАГА̀РА̀МКА̄НДАЙ 1) быть причиной трения спины седлом (*о верховом олене, лошади*); 2) заставить потереть спину.

ДАГА̀РА̀Н рана, натертая седлом у верхового оленя, лошади.

ДАГА̀РА̀НДАЙ натереть спину седлом (*о верховом олене, лошади*).

ДАГРИТ 1) временный; 2) временно, на время, ненадолго; 3) запросто; 4) пока, до свидания.

ДАГРИТКАН немного времени, минутку. **Дагриткан** бидли. — Побудь **минутку.**

ДАЛАҢКА̀ посуда для корма собак.

ДАЛА̀СА̀НДАЙ (ноҢа̀н дала̄сн-а̀-н) лизнуть; *ср.* **чӯта̀са̀ндай.**

ДА̄ЛБУ, ДА̄ЛБУЛА 1) близко, поблизости; 2) недавно, незадолго, на днях.

ДА̄ЛБУДАЙ 1) сближаться, приблизиться; 2) вклеить.

ДА̄ЛБУДУК поблизости.

ДА̄ЛБУЛДАЙ сблизиться, приблизиться.

ДА̄ЛБУЛУКАН, ДА̄ЛБУЛУКА̄НМАЙ сближение, приближение.

ДА̄ЛБУЛУКА̄НДАЙ (ноҢа̀н да̄лбулука̄н-ни) сблизить, приблизить.

ДА̄ЛБУЛУКА̄ТТАЙ (хӣ да̄лбулука̄ч-и-нри) сближать, приближать.

ДА̄ЛБУЛУКАЧИН, ДА̄ЛБУЛУКАЧИНМАЙ, ДА̄ЛБУН, ДА̄ЛБУНМАЙ сближение, приближение.

ДА̄ЛБУМКАНДАЙ обжигать.

ДА̄ЛГА похабный (*о человеке*).

ДАЛГА̀С прожорливый, ненасытный, алчный.

ДАЛГА̀СА̀ВЧИДАЙ быть прожорливым.

ДАЛГА̀СА̀ВЧИН прожорливость, ненасытность, алчность.

ДАЛГА̀ТТАЙ обжигать, держать на костре (*нагреть мясо*), поджигать.

ДАЛГУМКАНДАЙ обжигать.

ДАЛГУНДАЙ обжечься.

ДАЛДАЙ лакать, лизать, облизывать (*о животном*); *ср.* **чӯдай.**

ДАЛДИМДАЙ полакомиться.

ДАЛДУЛУКАНДАЙ подсластить.

ДА̄ЛИ 1. близкий; 2. близость, близкое расстояние; 3. близко.

ДА̄ЛИГИЧ, ДА̄ЛИДУК 1) с близкого расстояния; 2) с недавнего времени.

ДА̄ЛИДМА̀Р 1) ближайший; 2) ближе.

ДА̄ЛИДУ, ДА̄ЛИЛА близко, вблизи, поблизости, недалеко, неподалеку; *ср.* **да̄лилн.**

ДА̄ЛИДУН *посл.* около, рядом, возле, подле (*него*). Пача ӯчники **да̄лидун** ила́ттин. — Павел стоял **около** своего ездового оленя.

ДА̄ЛИЛАН около, рядом, возле, подле (*него*). Ноӈа́н **да̄лилан** ӈӣ-дэ а̄чча бисин. — **Около** него не было никого. Дюй **да̄лилан** иссакан, эливун-дэ нада́н асӑткан тӈӈӑр хӑлилин тутэнэддытэн. — Когда он подошел к своему дому, он увидел, как и в самом деле **возле** озера туда-сюда бегали девушки (*фолькл.*).

ДА̄ЛИЛДАЙ приближаться, приблизиться к кому-л., чему-л.

ДА̄ЛИЛИ близко, вблизи, поблизости, недалеко, неподалеку; *ср.* **да̄лидy.** Ора́р **да̄лилатан.** — **Близ** оленей.

ДА̄ЛИЛИН около, рядом, возле, подле чего-л. Хӑтаран **да̄лилин** як-та удин ичурин. — **Рядом** с дорогой виден чей-то след.

ДА̄ЛИЛТА́ДАЙ приближать.

ДА̄ЛИ-Н близость.

ДА̄ЛИНУК с близкого расстояния; *ср.* **да̄лилгач.**

ДА̄ЛИСУКАН немного ближе.

ДА̄ЛИТКИ 1) на близкое расстояние; 2) на ближайшее время, к ближайшему времени.

ДА̄ЛИТКИН на близкое расстояние к чему-л., около.

ДАЛРА́ 1. вкусный, сладкий; 2. приятный вкус, сладость; 3. вкусно; *ср.* **далси.**

ДАЛРА́ДАЙ стать вкусным, сладким.

ДАЛРА́ЛУКА̄НДАЙ подсластить.

ДАЛРА́МАГАН лакомка.

ДАЛРА́-Н приятный вкус, сладость.

ДАЛРА́Ч, ДАЛСИЧ сладко, вкусно.

ДАЛРИВДАЙ любить есть что-л.

ДАЛСИ 1. сладкий, вкусный, лакомый; 2. сладко, вкусно; *ср.* **далра́.**

ДА̄ЛТА 1. ряд, слой, шеренга, линия; 2. рядом, близко друг к другу, бок о бок, возле, вплотную; *ср.* **да̄лтач;** ◇ **да̄лта бдай** поравняться.

ДА̄ЛТАЛКАН слоистый.

ДА̄ЛТАЧ рядом, бок о бок, возле, вплотную; *ср.* **да̄лта;** ◇ **да̄лтач илукандай** выстроить в ряд, построить в линию.

ДАНДУНДАЙ *тотем.* застыть (*постоянно*).

ДА̄ӈРА́ планка, соединяющая копылья нарты.

ДА̄ӈТА́ (*мн.* **да̄ӈил, да̄ӈтил**) дядя (*младший брат матери*); двоюродный брат. **Да̄ӈта́н** дӑ̄р хурэ́лни хуркэр биситэн, асиӈа́н-да́мар ӈӣдук-тэ нӑ̄д бисин. — У **дяди** было двое сыновей, а жена его была самая красивая в округе (*фолькл.*).

ДА̄ПТУ 1) устье реки, впадающей в море; 2) берег моря. Кӯлу **да̄птулан** атомнай электростанцияв британ. — **В устье** реки Колымы построили атомную электростанцию.

ДА̄Р 1) расстояние между вытянутыми в обе стороны руками; 2) *устар.* сажень маховая ручная.

ДАРА́М 1) поясница; 2) поясничные позвонки.

ДАРА́МАН спинной позвоночник.

ДА̄РА́МА́Ч зря, напрасно, попусту; *ср.* **пустоич.** Эмчэл бэил асӑлбур **да̄ра́ма́ч** ма̄чавур, хоӈникан, дӑ̄лавур мучуритан. — Приезжие мужчины вернулись домой, плача от того, что **напрасно** убили своих жен (*фолькл.*).

ДАРА̄Н 1. ряд, слой, шеренга; 2. в ряд, в шеренгу, рядом.

ДАРА̄НАЧ рядом, бок о бок, возле, вплотную.

ДАРА̄НДАЙ идти рядом с кем-л.

ДАРА̄НДУЛАН, ДАРА̄НДУЛИН, ДАРА̄НДУН рядом, бок о бок, вплотную.

ДАРА̄НЬ в ряд, в шеренгу, рядом.

ДАРАНЯ 1. ряд, шеренга; 2. широкий.

ДА̄РАҢЧИДАЙ вытянуть руки в обе стороны; *ср.* **да̄ргидай**.

ДА̄РА̇ПКИ *нареч.* растянув руки в стороны.

ДАРГА̇ 1) гортань; 2) большой кровеносный сосуд (*аорта*).

ДА̄РГИДАЙ развести руками в стороны; *ср.* **да̄раҢчидай**.

ДА̄РДАЙ мерить рукой, саженью, мерить маховой саженью.

ДА̄РКАНДАЙ (ноӈа́н да̄ркан-ни) расправлять крылья (*о птице*).

ДАРПИДАЙ 1) закрывать дорогу; 2) перегораживать реку; 3) ставить вехи (*на дороге, на своем пути*).

ДАРПИР 1) изгородь; *ср.* **нипкир**; 2) закол, запор для ловли рыбы; 3) укрепление (*от обвала на дороге зимой*).

ДАРПИС *тотем.* дочь старейшины рода, племени.

ДАСА̇БДАЙ 1) покрываться, накрываться, укрываться, закрываться, завертываться; 2) засыпаться, заноситься, заваливаться, загораживаться; 3) отворяться, запираться.

ДАСА̇ҢКА̇ 1) крышка, покрышка; 2) покрывало; 3) скатерть; 4) заслонка.

ДАСА̇СЧИДАЙ пытаться закрыть чем-л.

ДАСИ 1) накидка от дождя; 2) навес; *ср.* **нэгдэкэ**.

ДАСТАЙ (ноӈа́н дас-са-н) 1) покрыть, накрыть, укрывать, крыть; 2) застилать, засыпать; 3) заслонять.

ДАСУТИҢ 1) крышка, покрышка; 2) покрывало; 3) скатерть; 4) заслонка; *ср.* **даса̇ӈка**.

ДАСӮТТАЙ (хӣ дасуч-и-нри) 1) быть накрытым, покрытым; 2) накрываться, покрываться, заваливаться; 3) заслоняться. Амка́чар ука́л иманрач **дасуттитан**. — Сопки уже **покрыты** снегом.

ДАТА дата.

ДА̄ТТАЙ 1) идти по следу кого-л.; 2) выследить (*зверя*), напасть на след, преследовать, догонять.

ДА̄Я (< *рус.*) *собств.* Дарья.

ДВОРЕЦ дворец.

ДЕ э-э, да.

ДЕБДЭЙ есть, питаться.

ДЕБМЭГЭ̄Н 1) людоед; 2) хищник.

ДЕБНИДЭЙ ходить кушать.

ДЕБНЭДЭЙ идти кушать.

ДЕБНЭ̄СТЭЙ сходить покушать.

ДЕБУВУН людоед. Хэргэ̄г хуркэн унурин, эрэк **дебувун аринҷка̇**. — Младший брат понял, что это **черт-людоед** (*фолькл.*).

ДЕБУКЭ 1. яд, отрава; 2. ядовитый.

ДЕБУКЭДЭЙ отравлять.

ДЕБУКЭЛКЭН ядовитый.

ДЕБУКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н дебукэ̄н-ни) кормить.

ДЕБУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ дебукэ̄ч-и-нри) кормить, питать.

ДЕБЭ̄ВДЭЙ быть съеденным. Бӣ арисагду асукуг **дебэ̄врэм**. — Меня черт **чуть не съел** (*фолькл.*).

ДЕБЭ̄ДДЭЙ 1) есть, поедать (*в данный момент*); 2) забить оленя на мясо.

ДЕБЭ̄ДЕК 1) еда, кушанье, пища; 2) столовая, кафе, ресторан; ◇ **бадира́мда дебэ̄дек** завтрак; **инэӈ дебэ̄декэн** обед; **хӣсэр дебэ̄дек** ужин.

ДЕБЭДЕН чавканье.

ДЕБЭДИН забой оленя.

ДЕБЭ̄ЛЭ̄Н 1) человек с хорошим аппетитом; 2) хороший аппетит.

ДЕБЭ̄ЛЭ̄Н-НИ хороший аппетит. Ноӈа́н **дебэ̄лэ̄нни** ай. — У него **хороший аппетит**.

ДЕБЭ̄ЛЭ̄НЬ с аппетитом. **Дебэ̄лэ̄нь** дебдэй. — Есть **с аппетитом**.

ДЕБЭ̄М, ДЕМКЭН голод.

ДЕБЭ́МДЭ́ пищевой, продовольственный.

ДЕБЭ́МДЭЙ хотеть есть, голодать.

ДЕБЭ́МНИКЭН впроголодь.

ДЕБЭ́МСИ голодный; *ср.* **демси**.

ДЕБЭ́МЭГЭН хищник.

ДЕБЭ́МЭ-Э *междом.* голодно! есть хочется!; *ср.* **демэ́**.

ДЕБЭ́Н, ДЕБЭ́НМЭЙ еда, питание.

ДЕБЭ́НТЭ́ДЭЙ питаться чем-л. Мут тугэниду эгдын улрэ́ч **дебэ́нтэ́рэп**. — Мы зимой больше **питаемся** мясом.

ДЕБЭ́ҢГЭ еда, продовольствие для кого-л. **Дебэ́ҢГЭС** эмурэм. — Я **еды для тебя** привез.

ДЕБЭ́ҢКЭ I 1. 1) пищевой; 2) столовый; 2. обжора, дармоед.

ДЕБЭ́ҢКЭ II посуда, постоянно используемая при еде.

ДЕБЭ́ПТИ съедобный.

ДЕБЭ́ТЛЭ объедки, пищевые отбросы.

ДЕВЛЭ 1) железный щит; 2) бронежилет.

ДЕВЛЭДЭЙ надеть панцирь, броню.

ДЕВЛЭН панцирь, броня. **Девлэми** тэттэн. — Надел [свой] **панцирь**.

ДЕВУТ овод.

ДЕВЭЛЭН 1) почка вербы; 2) несозревший орех.

ДЕВЭ́НДЭЙ (ноҥа́н девн-э-н) прятать добычу на месте промысла.

ДЕВЭ́Т 1) оса; 2) пчела.

ДЕГДЭ, ДЕГДЭКЭГ гарь, горелое место.

ДЕГДЭ́НРЭ́ старая гарь с порослью.

ДЕ̄ГИЛЭГИЧ – ДЕ̄ЙИЛЭГИЧ со стороны северных ветров.

ДЕГИНДЭ 1. левая часть чего-л.; 2. левый.

ДЕГИЧ сверху гор.

ДЕГУНДЭЙ *тотем.* отбирать.

ДЕГЫПЫН шапка из шкуры оленя с мелким мехом внутри.

ДЕГЭ́НГИДЭ левая сторона.

ДЕГЭ́НГИДЭДУ слева.

ДЕГЭ́НГИДЭДУК с левой стороны местности.

ДЕГЭ́НГИДЭККИ налево, влево.

ДЕГЭ́НГИДЭЛИ слева, по левой стороне.

ДЕГЭ́НГИДЭЛЭ слева, налево, влево, на левой стороне.

ДЕГЭ́НГИЧ слева.

ДЕГЭ́НГЭГ левый.

ДЕГЭ́НГЭГДУК с левой стороны от кого-л.

ДЕГЭ́НДЭ 1) левый, левая сторона; 2) левый упряжной олень.

ДЕГЭ́НДЭДУК слева.

ДЕГЭ́НДЭЛИ по левой стороне.

ДЕГЭ́НКЭН Левша (*прозвище*).

ДЕГЭ́НТЭ́ левша.

ДЕГЭ́НТЭ́КИ 1) налево, влево; 2) налево! (*окрик на собак при езде на собачьей нарте*).

ДЕДИН вымя.

ДЕЕН край шкуры.

ДЕЕПРИЧАСТИЕ *грам.* 1. деепричастие; 2. деепричастный.

ДЕЖУРНЭЙ дежурный.

ДЕЗИНФЕКЦИЯ дезинфекция.

ДЕЙ лезвие, остриё; ◇ **хиркан деен** лезвие ножа. **Хиркан дейлэн** иннҥа́ту нэ́дни, хӯснэн. — Положил на **лезвие ножа** волосинку и дунул.

ДЕЙДУТТАЙ (хӣ дейдуч-и-нри) ссориться.

ДЕЙИЛТЭДЭЙ заострить.

ДЕЙИЛЭГИЧ *см.* **дē̄гилэгич**.

ДЕКАБРЬ 1. декабрь; 2. декабрьский. **Декабрь** хялтан. — **Декабрьский** мороз.

ДЕКАДА (мян инэҥэл) декада.

ДЕ̄КИ *фолькл. собств.* Деки. **Дē̄ки** хӧррэкэн-тэ нян-да курылэн йлрин. — Как только **Деки** ушел, опять послышался шум крыльев. **Дē̄ки** хӧ чикти, буюсэлэн эҥи-дэ, Элкы яв-да туркут-

ти, ӧрэм хуркэн. — Деки был очень трудолюбивым, сильным в охоте, а Элкы ничего не умел.

ДЕКЭЛБЭНДЭЙ трясти головой.

ДЕЛГАРАҢЧИДАЙ *презр.* говорить (*о человеке с большим ртом*).

ДЕЛГЭ̇НКЭ̇ зверь, пушной зверь.

ДЕЛГЭ̇НКЭ̇СЭ̄Г местность, изобилующая пушным зверем.

ДЕЛДУКА *см.* **дилдука.**

ДЕ̄ЛДЭЙ стихать, замирать, удаляться (*о звуке*).

ДЕЛДЭ̇Р ~ ДИЛДЭР 1) пуговица; 2) *устар.* бляшки (*украшение праздника*).

ДЕЛДЭ̇РЭ̇ЛГЭДЭЙ 1) расстегивать; 2) распахивать.

ДЕЛДЯҢИ кривой, косой. Амҥа̇н **делдяҥи.** — **Кривой** рот.

ДЕЛЕГАТ 1. делегат; 2. делегатский.

ДЕЛИ таймень.

ДЕ̄ЛИ вверху гор.

ДЕЛИКИ горностай; *ср.* **горната; дилики.**

ДЕЛҢЭМЭТТЭЙ ~ ДИЛҢЭМЭТТЭЙ прыгать, скакать.

ДЕЛҢЭМЭЧИЛДЭЙ запрыгать, заскакать.

ДЕ̄ЛЭ, ДЕ̄Н вверху на горе.

ДЕЛЭД 1. чистое, безоблачное небо; 2. чистый, безоблачный; 3. чисто, безоблачно.

ДЕЛЭ̇М 1. тайна, секрет; 2. тайный, секретный; 3. тайно, секретно, тайком, украдкой.

ДЕЛЭ̇МДЭЙ красться, пробираться тайком.

ДЕЛЭ̄МЭЧ тайно, секретно, тайком, украдкой.

ДЕМ 1. голодный; 2. голодно.

ДЕМКА̇ЧИДДЫ думающий.

ДЕМКА̇ЧИСАНМАЙ необходимость обдумывания.

ДЕМКЭНЬ голод; *ср.* **демэнь.**

ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ (армиядук мултудяк) демобилизация.

ДЕМОКРАТИЧЕСКАЙ демократический.

ДЕМОКРАТИЯ 1. демократия; 2. демократический.

ДЕМОНСТРАЦИЯ демонстрация.

ДЕМСИ голодный; *ср.* **дебэ̇мся.**

ДЕМЭ̄ голодно! есть хочется!; *ср.* **дебэ̇мэ-э.**

ДЕМЭДЕК: демэдек аннан голодный год.

ДЕМЭНЬ I, ДЕМЭЧ впроголодь, голодно.

ДЕМЭНЬ II голод; *ср.* **демкэнь.**

ДЕҢДИН: ясали дендин краем глаза. **Ясали дендин** дэ̄тлэ хинянитканкясаприван иттэн. — **Краем глаза** увидела, как взметнулась тень от крыльев.

ДЕ̄НУК сверху гор.

ДЕПКИЧ 1. съедобный, съестной; 2. еда, пища, продовольствие, продукты.

ДЕПЛЭ еда, пища, корм.

ДЕПЛЭМДЭ̇ продовольственный, вещевой, кормовой.

ДЕПЛЭМИЕ пищевые отходы.

ДЕПЛЭҢНЭДЭЙ питаться.

ДЕПЛЭҢЭТТЭЙ питаться (чем-*л.*); *ср.* **дебэнтэ̇дэй.**

ДЕПМЭГЭН любящий поедать вещи (*об олене*).

ДЕПУТАТ 1. депутат; 2. депутатский.

ДЕПУТАТМИЯ бывший депутат.

ДЕПЧИДИЛДЭЙ *песен.* зазвучать в отдалении (*о песне*).

ДЕРГЭ̇ТИҢ растопка.

ДЕРЕВНЯ (билэк) 1. деревня; 2. деревенский.

ДЕС по размеру, как раз.

ДЕСАНТ 1. десант; 2. десантный.

ДЕ̄СКИ вверх, в гору.

ДЕСМЭ̇КЭН в самый раз. «Эрэк минду **десмэ̇кэн»**, — гӧнни Ӧинде. — «Эта [одежда] мне **в самый раз»**, — говорит Оинде.

ДЕСЯТИЧНАЙ (мярда) десятичный.

ДЕЦИМЕТР дециметр.

ДЕЧУТТАЙ колебаться, сомневаться.

ДЁ желчь.

ДЁБУДЭЙ 1) добиваться успеха; 2) справляться, пополнять, делать.

ДЁБУН (*местн. п.* дёбундулэ) успех.

ДЁБУРАМДАЙ успевать.

ДЁБУТУР 1. жадный, прожорливый, ненасытный, алчный; 2. обжора.

ДЁБЭНҊЭ строгий, суровый, серьезный.

ДЁБЭНҊЭЧ строго, сурово, серьезно.

ДЁБЭҊЧИДЭЙ быть строгим, суровым, стойким, серьезным, непоколебимым, твердым, жестким.

ДЁГ-А-Н бедность, нужда, нищета, лишения.

ДЁГДЭЙ бедствовать, нуждаться, терпеть лишения.

ДЁГРИ (*местн. п.* дёгрила) 1. бедный, нуждающийся, неимущий; 2. 1) бедность, нужда, нищета, лишение; 2) бедняк; *ср.* **бувуч**; **мунаҋан**.

ДЁГТАЙ соглашаться.

ДЁГУНДЭЙ *тотем.* отбирать.

ДЁДАДЯК 1) сбор, снаряжение, приготовление, подготовка; 2) место сборов, снаряжения, приготовления, подготовки.

ДЁДАКАГ 1. ольшаник, заросли ольхи; 2. ольховый.

ДЁДАН 1) вещь, вещи, имущество, пожитки, обстановка, мебель, утварь; 2) средство, орудие, инвентарь; 3) *грам.* предмет.

ДЁДАНАМДА вещевой.

ДЁДАНА̀МДА ~ **ДЁДАНА̀МРА** 1) богатый, имущий; 2) оснащенный; *ср.* **дёдана̀нчун**.

ДЁДАНА̀МРА *см.* **дёдана̀мда**.

ДЁДАНАПЧИ имущий.

ДЁДАНА̀ПЧУН 1) богатый, имущий; 2) оснащенный; *ср.* **дёдана̀мда**.

ДЁДАНМАЙ приготовление, сборы, заготовка.

ДЁДАНМИЯ истлевшая вещь.

ДЁДАННАТТАЙ (хӣ дёданнач-и-нри) пользоваться чем-л. (*какой-л.* вещью).

ДЁДДАЙ (хӣ дёд-а-нри) собираться, снаряжаться, приготовляться.

ДЁДЧА 1. 1) собравшийся, снарядившийся; 2) собранный, снаряженный, готовый; 2. сборы, снаряжение, приготовление, подготовка.

ДЁДЧАЧ наготове.

ДЁКА̀ЛДАДАЙ согласовать.

ДЁКА̀ЛДАЧИЧ согласованно.

ДЁКА̀ЛДУТТАЙ 1) соглашаться, договариваться; 2) мириться.

ДЁКАТТАЙ (хӣ дёкач-и-нри) 1) вспомнить; 2) мечтать.

ДЁКИ 1. правда; 2. верный, правильный; 3. верно, правильно.

ДЁКТАЙ соглашаться; ◇ **эдэй дёкра** не соглашаться, возражать.

ДЁКУТЫ верный, правильный.

ДЁКЭРДЭЙ остановиться.

ДЁЛ (*местн. п.* дёлла) 1. камень; 2. каменный. **Дёл** дю̄. — **Каменный** дом. Тали ноҋа̀н минду **дёлу** бо̄рин. — За это он мне **камень** дал (*фолькл.*).

ДЁЛА̀ДАЙ *тотем.* придавить камнем.

ДЁЛАК 1) возлюбленный, возлюбленная; 2) жених, невеста; 3) зазноба.

ДЁЛАКА̄Г 1. каменистое место; 2. каменистый.

ДЁЛА̄ТИҊ камни, придерживающие края покрышки юрты.

ДЁЛАТНИКА̄Н кидаясь камнями. Ноҋа̀н ора̀рби **делатника̄н** илбэн. — Он пригнал [своих] оленей, **кидаясь камнями**.

ДЁЛБЭР 1. 1) мягкий (*о шерсти, о характере*); 2) *перен.* нежный; 2. 1) мягкость; 2) нежность.

ДЁЛДАДА̄Й кинуть, бросить, швырнуть камень.

ДЁЛДА́МДАЙ получить вознаграждение.

ДЁЛДА́Н вознаграждение, награда, плата за услугу, выплата, расплата.

ДЁЛДА́НДАЙ (ноӈа́н дёлда́н-ни) 1) платить, оплачивать, уплачивать, выплачивать, расплачиваться; 2) награждать, вознаграждать; *ср.* **анидай**.

ДЁЛДА́НМАЙ 1) плата, оплата, уплата, выплата, расплата; 2) награда, вознаграждение.

ДЁЛКУӈЧИДАЙ ворваться внезапно в дом.

ДЁМ 1. голодный; 2. голодно.

ДЁМДАЙ (хӣ дёмкач-и-нри) 1) напоминать; 2) вспоминать (*время от времени*), припоминать; 3) мечтать.

ДЁМКА́Н I мысль, мнение.

ДЁМКА́Н II напоминание.

ДЁМКА́НДАЙ I вспомнить, подумать.

ДЁМКА́НДАЙ II 1) навести на мысль, напомнить; 2) вразумить.

ДЁМКА́ТТАЙ (хӣ дёмка́ч-и-нри) 1) напоминать; 2) припоминать, вспоминать; 3) мечтать.

ДЁМКА́ЧИН, ДЁМКА́ЧИНМАЙ 1) напоминание; 2) воспоминание; 3) мечта, дума.

ДЁМКА́ЧУКА̄Н, ДЁМКА́ЧУКА̄НМАЙ, ДЁМКА́ЧУКАЧИН напоминание.

ДЁМКА́ЧУКА̄НДАЙ (ноӈа́н дёмка́чука̄н-ни) напомнить.

ДЁМКА́ЧУКА̄ТТАЙ (хӣ дёмка́чука̄ч-и-нри) напоминать.

ДЁМКЭН голод; ◇ **дёмкэн бидэй** голодать.

ДЁМКЭНЬ, ДЁМЭНЬ, ДЁМЭЧ голодно.

ДЁН, ДЁӈЧАК память, воспоминание, мысль. Ноӈа́ртан та́ра́кам **дён**. — Они потом **вспомнили**.

ДЁНДАЙ (ноӈа́н дён-ни) вспомнить; восстановить в памяти.

ДЁНДЯК 1) память, воспоминание; 2) мысль.

ДЁННЭРКЭТТЭЙ побаливать (*о голове*).

ДЁНТА́ДАЙ воспевать.

ДЁНТУКАТТАЙ воспевать много раз, часто.

ДЁНТУКАЧИДДАЙ вспоминать с тоской. Гӣдма́р тачин-та **дёнтукачиддай**, эсни долдаватта. — Вторая жена так и **вспоминала с тоской** [друзей], не слушалась [совета] (*фолькл.*).

ДЁНТУР воспоминание с горечью о прошлом или о ком-л. (*со стороны третьего лица*).

ДЁӈИ, ДЁӈИН, ДЁӈИНМАЙ 1) подражание; 2) заимствование.

ДЁӈИДАЙ 1) подражать; 2) заимствовать, брать пример; 3) петь заимствованную песню.

ДЁӈИН, ДЁӈИНМАЙ подражание, передразнивание.

ДЁӈЧАН памятливый.

ДЁӈЧИБДАЙ запоминаться.

ДЁӈЧИДАЙ помнить, запоминать.

ДЁӈЧИЛДЫВУН (*местн. п.* дёӈчилдывундула) подаренное на память.

ДЁӈЧИН запоминание, память.

ДЁӈЧИНИКАН, ДЁӈЧИНЬ наизусть, на память.

ДЁӈЧИНМАЙ запоминание.

ДЁПАРДАЙ остановиться.

ДЁРА́МА́СЧИДАЙ попытаться украсть.

ДЁРА́МА́СЧИН, ДЁРАМАСЧИНМАЙ попытка совершить кражу.

ДЁРА́МДАЙ украсть, похитить, стащить.

ДЁРКА быстрый бегун (*об олене и зверях*).

ДЁРМИДАЙ красть, воровать, похищать; *ср.* **боктай II.**

ДЁРМИН 1) вор; 2) кража, воровство.

ДЁРМИНАМРИН вороватый.

ДЁРМИЧА 1. 1) укравший, похитивший; 2) украденный, похищенный; 2. кража, хищение.

ДЁТИСАҢ *тотем.* самая богатая территория, земля для охоты и жизни. Дэнэкэмкэл акчамус ноҥамулунта **дётисаҥчандун** дёткачидюканив. — Твоего старшего брата Дэнэкэн на его **же богатой для охоты и жизни земле** сразил как осеннюю иглу дерева (*фольк.*).

ДЁТКАЧИДЮКАНДАЙ срубить (*уронить как осеннюю иглу хвойного дерева*). Утакам эньчэмус ноҥамал хулрáчандун **дётка́чидюканив.** — Старушку [твою] мать на её же постели **сразил как осеннюю иглу дерева.**

ДЖУНГЛИ (тыпка исаг) джунгли.

ДИАГРАММА диаграмма.

ДИВАН (мебель гэрбэн) диван.

ДИГЭПЭН мужская зимняя шапка из шкуры олененка с мехом внутри, поверх нее надевают другую шапку.

ДИКОБРАЗ (делгэнкэ гэрбэн) дикобраз.

ДИКТАТУРА диктатура.

ДИКТОВКА диктовка.

ДИКТУЙДАЙ диктовать.

ДИЛГОС *зап.* 1) сок (*древесный*); *ср.* **чӯс**; 2) заболонь.

ДИЛДА пуговица.

ДИЛДУКА ~ ДЕЛДУКА застежка в оленьей упряжке.

ДИЛДЭР *см.* **делдэр.**

ДИЛИВУН *устар.* дань, ясак.

ДИЛИКИ ~ ДЭЛИКИ горностай; *ср.* **горнита.**

ДИЛИКИМИДЕК 1) охота на горностая; 2) место охоты на горностая.

ДИЛИКИМИДЭЙ охотиться на горностая.

ДИЛИКИС мех, шкура горностая.

ДИЛҢЭМЭТТЭЙ *см.* **делҥэмэттэй.**

ДИЛТӢН *см.* **дэлтӣн.**

ДИНДЕ БЭЙ множество народа.

ДИНЬДЕ огромный.

ДИҢГИЛБАНДАЙ двигаться, ходить (*о человеке с короткой шеей*).

ДИПКУДАЙ 1) закупориться; 2) запаяться.

ДИПКУН вплотную.

ДИПКУТИЧ плотно.

ДИПКУТЫ 1. плотный; 2. плотность, плотная масса.

ДИПКУТЫ-Н плотность.

ДИРЕКТОР директор.

ДИРЭЛЭМКЭНДЭЙ заставить гудеть.

ДИСЦИПЛИНА дисциплина.

ДИЧЭИЛДЭЙ взбеситься.

ДИЧЭЙ (< *рус.*) 1. 1) бешеный; 2) дикий; 2. 1) бешенство; 2) дикость.

ДИЧЭЙДЭЙ беситься.

ДНЕВНИК дневник.

ДӢ I 1) нутро, внутренности; 2) содержимое.

ДӢ II *тотем.* долина между двух гор, распадок.

ДӢВА́ЛГА́ДАЙ 1) опорожнять, разгружать; 2) разряжать.

ДӢВГИДАЙ заряжать ружье; *ср.* **хилка́дай II.**

ДӢВДАЙ 1) наполнять; 2) нагружать; 3) совать внутрь; 4) заряжать ружье.

ДӢВИТ (*мн.* довитал) шашки, шахматы.

ДӢВИТТАЙ (хӣ дӢвич-и-нри) (< *рус.*) играть в шашки, шахматы.

ДӢВИЧАК, ДӢВИЧИН, ДӢВИЧИНМАЙ игра в шашки, в шахматы.

ДӢГ, ДӢГАР внутренний; ◇ **дӢг ой** белье.

ДӢГА шапка меховая из двух шкур (*олененка и летней шкуры оленя*).

ДӨГА̀ЛТА̀ДАЙ надеть одно на другое.

ДӨГИВДАЙ ~ ДӨЙИВДАЙ подшить подкладку, подбить чем-л.

ДӨГИДАДУН внутри.

ДӨГИДАЛАН внутри, внутрь.

ДӨГИДА-Н 1) середина, внутренность, нутро; 2) подкладка.

ДӨГИДАТКИН внутрь.

ДӨГИЧ, ДӨДУК изнутри.

ДӨГУРАН, ДӨГУРАНМАЙ выгрузка, разгрузка.

ДӨГУРДАЙ выгружать, сгружать, разгружать.

ДӨДАЙ сесть, опуститься (*о птице, насекомых, о летающих предметах*).

ДОДИДАЙ 1) бранить; 2) обижать.

ДӨДУ внутри; *ср.* **дӧ́ла; дӧ́ли.**

ДӨДЯК 1) посадка самолета; 2) место посадки самолета.

ДӨИВДАЙ подшить подкладку, подбить чем-л.

ДӨЙИВДАЙ *см.* **дӧ́гивдай.**

ДӨКА̀Л, ДӨКАЛДА̀НИ бабочка, мотылек.

ДӨКАЛАМДА̀ сачок для ловли бабочек.

ДОКА̀ЛА̀МЧА 1. пушистый; 2. пушинки, хлопья.

ДӨКИЧ (*местн. п.* дӧ́китла) 1) посадка самолета; 2) место посадки самолета, посадочная площадка.

ДОКЛАД доклад.

ДӨКЛАН (*мн.* дӧ́кланал) хромой (*о животных*).

ДӨКЛАНАЛДАЙ захромать (*о животных*).

ДӨКЛАНДАЙ (ноӈа́н дӧ́клан-ра-н) хромать (*о животных*).

ДОКТЫР доктор, врач; *ср.* **бэ́гдэчимӈэ́.**

ДӨЛА внутри, внутрь; *ср.* **дӧ́ду.**

ДӨЛАК место, где садятся птицы.

ДӨЛАТТАЙ 1) вмещать; 2) быть с содержимым.

ДОЛБА̀ 1. ночь; 2. ночью.

ДОЛБА̀ВЧИДАЙ ждать ночи.

ДӨЛБАДАЙ наполниться, заполниться.

ДОЛБА̀ДАЙ наступление ночи.

ДОЛБА̀КА̀Н до ночи. **Долба́ка́н** гиркар. — Шли **до ночи.**

ДОЛБА̀НИ 1. ночь; 2. ночной; ◇ **долба́ни дулкаканни** полночь; **долба́ни инэӈ** сутки.

ДОЛБА̀НИДУ ночью.

ДОЛБА̀НИРЫП ночной.

ДОЛБА̀НТАН каждую ночь. Кӧ́лмэ бэ́й эрэ́гэр, **долба́нтан,** инэ́ӈив эникэ́н дэрэ́мкэр, эрэ́гэр ора́нду бисин. — Слуга всегда, **каждую ночь,** ни дня не отдыхая, при оленях был.

ДОЛБА̀Р ночной.

ДОЛБА̀РА̀П 1. ночное время; 2. ночной.

ДОЛБА̀СА̀К I место, где оставляют оленей на ночь.

ДОЛБА̀СА̀К II волк.

ДОЛБА̀СА̀МКАТТАЙ пастись ночью без пастуха (*об оленях*).

ДОЛБА̀Ч *песен.* спокойно, тихо, молчаливо.

ДОЛБУДАЙ запоздать.

ДОЛБУЧА запоздалый, ночной.

ДОЛГИНРА̀ крашеная красная полоска ровдуги, но не *дэвэчэ.*

ДОЛГИНРА̀ ТӢВЫНКА коричневая, окрашенная корой ольхи, тонкая полоска (*линия*) камуса.

ДОЛДА̀ВКАН извещение.

ДОЛДА̀ВКА̄НДАЙ известить.

ДОЛДА̀ДАЙ слышать, услышать.

ДОЛДА̀Н 1) чуткий (*о слухе*); 2) послушный.

ДОЛДАНЬ чутко.

ДОЛДИДАЙ 1) бранить; 2) обижать.

ДОЛДУКАНДАЙ известить.

ДӨЛДЫВУН посадочный.

ДӨЛИ внутри; *ср.* **дөду**.

ДОЛИН сквозняк.

ДОЛЧИВКАТТАЙ 1) заставить слушать; 2) намекать на что-л.

ДОЛЧИДАЙ слушать, прислушиваться.

ДОЛЧИЛА́Н внимательный.

ДОЛЧИМҢА́ слушатель.

ДӨ́Н посадка самолета.

ДӨ́НИДАЙ перелететь с места на место.

ДӨ́НКА́Н место, где постоянно садятся птицы.

ДӨ́НМАЙ I посадка самолета; *ср.* **дөн**.

ДӨ́НМАЙ II место посадки, аэродром; ◇ **самолет дөнмаин** площадка для посадки самолета, аэродром.

ДОҢКА детское седло.

ДОҢКА ИТЫЛКАН детское седло с украшением (*досл.*: с лицом).

ДОҢКА́Л трубчатая кость.

ДОҢКАНЯ выпуклый.

ДОРНА́Н вибрация звука.

ДӨ́РҢЫДАЙ вибрировать (*о звуке*).

ДОРӨ́ВА (< *рус.*) здорово, здравствуй, здравствуйте.

ДОРӨ́ВАДАЙ здороваться с кем-л., приветствовать кого-л.

ДОРӨ́ВМАТТАЙ ~ ДОРӨ́МАТТАЙ приветствовать друг друга, здороваться.

ДОРӨ́МАТТАЙ см. **дорөвматтай**.

ДӨ́СА́ДАЙ откинуться назад (*по инерции*).

ДӨ́СА́ЛУДАЙ сидеть раскачиваясь то назад, то вперед.

ДӨ́СА́С *изобр.* 1) откинувшись назад (*от толчка, удара в грудь*); 2) навзничь (*упасть от толчка, удара в грудь*).

ДӨ́СКИ, ДӨ́ТКИ внутри, вглубь.

ДОСЛУДАЙ ~ ДУСЛУДАЙ *песен.* дуть (*о порывистом ветре*).

ДОСЛУСАНДАЙ, ДУСЛУСАНДАЙ подуть внезапно, неожиданно (*о ветре*).

ДӨТА́Н длинные (*до бедер*) меховые чулки шерстью внутрь.

ДӨ́ТАПАН (уктас) короткие меховые чулки шерстью внутрь.

ДӨ́ТЫК женские меховые чулки.

ДӨ́ВУРДЭЙ 1) снять с высоты, снять с огня что-л.; 2) вынуть, вытащить из воды сеть, лодку.

ДӨ́ГУРДЭЙ 1) вынуть из воды сеть; 2) вытащить лодку; 3) снять с огня что-л.

ДӨ́ГЭРДЭЙ 1) снять с высоты, снять с огня что-л.; 2) вынуть, вытащить из воды сеть, лодку.

ДӨДЭКИНДЭЙ топтать неправильно изношенными унтами.

ДӨЙ 1. мягкий; 2. мягкость.

ДӨЙДЭЙ, ДӨЙИЛДЭЙ быть мягким.

ДӨКТУРУДЭЙ, ДӨКТЭДЭЙ, ДӨКТЭ́РУДЭЙ, ДОЛГИДЭЙ красить кожу (*краской из ольховой коры*).

ДӨКТЭ́ ольха; ◇ **дөктэ́ экэсэн** кора ольховника, которой красят кожу.

ДӨКТЭКЭГ, ДУКТЭКЭГ ольшаник.

ДӨКУЛУДЭЙ *фолькл.* прислушиваться.

ДӨЛБЭ́ 1. спокойный, тихий, молчаливый; 2. спокойно, тихо, молчаливо.

ДӨЛБЭ́ДИ 1) спокойно; 2) находясь в уединении.

ДӨЛБЭЧ *песен.* спокойно, тихо, молчаливо.

ДӨЛГИТИҢ кожа, окрашенная краской из ольховой коры.

ДӨЛГЭГ, ДӨЛЭГ ольшаник; *ср.* **дөктэкэг**.

ДӨЛӨКЭС *зап.* заячья шкура.

ДӨ́ЛЭ́НДИДИЛДЭЙ забубнить.

ДӨ́ЛЭ́НДЭЙ бубнить.

ДӨ́МҢЭ́, ДӨ́НРЭ́ 1) суша, материк; 2) тайга, лес; 3) местность, удаленная от моря. **Бӣ дөмҢэ́лэ** дюганиду бисив. — Летом я находился **в тайге**.

ДӨМҢӘТКӘН, ДОНРӘТКӘН живущий в глубине материка, в тайге.

ДӨНДЫГКЫН *см.* **дундэткэн.**

ДӨНҢЭПЭН шапка, вышитая бисером и шейным волосом оленя.

ДӨНҢЭРДЭЙ испытывать головокружение, боль в голове.

ДӨҢРЭ два (*о копытных животных*).

ДӨҢТӘР 1. твердый, жесткий, упругий; 2. твердость, жесткость, упругость.

ДӨР 1) берестяное корытце (*вкладыш в люльку*); 2) седло детское.

ДӨРДӘ, ДӨРДЭКЭ 1) двойка, двое, пара, чета; 2) два очка (*в игре*); 3) предмет из двух одинаковых частей, составляющих единое целое.

ДӨРДӘКЭВКЭНДЭЙ ехать верхом (*на олене, лошади*) умеренным бегом.

ДӨРДӘН иноходь.

ДӨРДӘНДЭЙ, ДӨРДӘҢЧИДЭЙ бежать иноходью.

ДӨРДӘҢЧИН, ДӨРДӘҢЧИНМЭЙ иноходь.

ДӨРДЭҢЧИНЬ иноходью.

ДӨРМЭН двойной, сложенный вдвое, в два ряда, в два слоя.

ДӨРПУ *устар.* две юрты в одном месте.

ДӨРӘ *устар.* два животных в одном месте.

ДӨРЭДЭЙ ехать вдвоем верхом на одной лошади, в одной лодке.

ДӨКЭН выдра.

ДӨЛБЭР мягкий (*о шерсти, характере*).

ДӨНИ дерево с двумя сросшимися стволами.

ДӨР 1) два; 2) двойка, пара; ◇ **дөр биникэн** вдвоем.

ДӨРИДЮР вдвоем; *ср.* **дөр.**

ДӨРИКЭМЭН обоих.

ДӨРИС *изобр.* мелькнув, промелькнув.

ДӨРМЭН надвое, в два раза.

ДӨРМЯГИТАН двадцатый (*из них*).

ДӨРМЯР двадцать.

ДӨР НЯМА двести.

ДӨР НЯМА-ТАН двухсотый (*из них*).

ДӨРЭКЭЕ, ДӨРЭКЭН два раза, дважды.

ДӨРЭКЭНЬ в два раза, вдвое, вдвойне.

ДӨРӘЛЧИДЭЙ I замелькать, зарябить.

ДӨРӘЛЧИДЭЙ II, ДӨРӘНҢӘДЭЙ мелькать.

ДӨРӘЛЭНДЭЙ мелькать, рябить.

ДӨРӘЛЭСЭНДЭЙ мелькнуть, промелькнуть.

ДӨРӘНҢЭЛДЭЙ замелькать, зарябить.

ДӨРЭНУКЭНДЭЙ (ноҥáн дөрэнукэн-ни) мелькнуть, промелькнуть; *ср.* **дөрэлэсэндэй.**

ДӨРЭТТЭЙ ехать вдвоем (*на одной нарте, в одной лодке, на одной лошади верхом*).

ДӨСЭКЛЭДЭЙ бежать напрямик.

ДӨГЭЛ по два, парой.

ДӨГЭЛДИ попарно.

ДУВДАЙ ~ ДУГДАЙ 1) бить, колотить, ударять; 2) разбивать, дробить (*трубчатые кости*); 3) пороть, избивать кого-л. (*прутом и т.п.*).

ДУВУН, ДУВУҢКА́ инструмент для долбления льда (*пешня, лом*).

ДУВЭТ 1) конец (*какого-л. предмета*); 2) вершина; 3) острие; 4) *фолькл.* край, горизонт.

ДУГАЛДАЙ 1) застучать, забарабанить; 2) начать долбить.

ДУГАН, ДУГАНМАЙ стук, удар.

ДУГДАЙ I долбить, прорубать лед.

ДУГДАЙ II *см.* **дувдай.**

ДУГДЭЙ избить.

ДУГУН, ДУГУНКИ (*местн. п.* дугундула) пешня; *ср.* **тибак.**

ДУГӘ (< *рус.*) дуга (*вертикальная в передней части нарты, за нее держится каюр*).

ДӮДАЙ I привыкать, осваиваться.

ДӮДАЙ II (< *дугду фолькл.*) привыкнуть, освоиться, втянуться.

ДУДА̄ЛЧИДАЙ бормотать.

ДУДЫ – ДУДЫКА верхняя одежда (*длинная, мужская и женская, зимняя, из шкуры молодого оленя шерстью внутрь*).

ДУДЫДАЙ надевать меховую рубаху, надевать что-л. поверх чего-л.

ДУДЫКА I *см.* **дуды**.

ДУДЫКА II меховая рубаха (*короткая, шерстью внутрь, надевается под национальный костюм*).

ДУДЭ̄ЛЧИДЭЙ лепетать, бормотать, бурчать.

ДУДЭЛЧИЛДЭЙ залепетать, забормотать, забурчать.

ДУЕТ верхушка заднего длинного ответвления рога оленя.

ДУЙ (*местн. п.* дуйла) мягкий, гибкий, нежный.

ДУЙИТ – ДУЭТ селезенка.

ДУКА̄БДАЙ 1) писаться, изображаться; 2) описываться, составляться; 3) значиться, числиться.

ДУКА̄ДЯК запись; *ср.* **дука̄н**.

ДУКА̄ЛА̄Н грамотный.

ДУКА̄ЛДЫВУН 1. письменные принадлежности; 2. письменный.

ДУКА̄МДА письменный, писчий.

ДУКА̄МӇА̄ 1) секретарь, переписчик, переписчица; 2) писатель, писательница.

ДУКА̄Н, ДУКА̄НМАЙ 1) письмо, запись, писание, написание, переписка; 2) описание, сочинение; 3) зачисление, внесение в список; *ср.* **дука̄дяк**.

ДУКА̄ПЧА написанный.

ДУКА̄САН подпись, надпись.

ДУКА̄САНДАЙ (ноӈа̄н дука̄сн-а-н) подписать, надписать, написать быстро.

ДУККА̄ТАЙ писать (*много раз*).

ДУККО̄ТТАЙ (хӣ дукко̄ч-и-нри) 1) писать, списывать, переписывать, записывать, выписывать; 2) описывать, составлять, сочинять; 3) зачислять, вносить в список, регистрировать.

ДУККО̄ТТЫ 1. пишущий; 2. написанный.

ДУКМА̄ТТАЙ (хӣ дукма̄ч-и-нри) переписываться, вести переписку, обмениваться письмами.

ДУКМИ если напишешь. Ноӈа̄нта̄кин дукум **дукми**, Мико хупкутнэривэн-дэ дюгулин мэтуӈэ̄нри. — **Если напишешь** письмо ему, то сообщи о том, что Коля поехал учиться.

ДУКНИКАН: **дукникан икэн** *деепр.* писал и одновременно пел.

ДУКТАЙ 1) писать, написать; 2) зачислять, вносить в список.

ДУКУКАН записка.

ДУКУКА̄НДАЙ (ноӈа̄н дукука̄н-ни) заставить написать, поручить писать.

ДУКУКА̄ТТАЙ (хӣ дукука̄ч-и-нри) заставлять написать, поручить писать.

ДУКУЛДЫВУН письменные принадлежности.

ДУКУМӇА̄ 1) секретарь, переписчик; 2) писатель.

ДУКУН (*местн. п.* дукундула) письмо, запись.

ДУКУНЬ письменно.

ДУКЧА I 1. 1) написавший; 2) написанный; 2. 1) письмо; 2) рукопись.

ДУКЧА II кунжа (*рыба*).

ДУЛА̄ГА̄Н средний палец.

ДУЛА̄К средний.

ДУЛА̄КА̄Н середина чего-л.

ДУЛА̄КА̄НДУ, ДУЛА̄КА̄НДУЛА, ДУЛА̄КА̄НДУЛИ 1) посредине; 2) *с прит. аф.* среди, посреди.

ДУЛА̄КАНДУЛАН среди, посреди, посредине, в середину.

ДУЛА̄КАНДУЛИН посередине, среди, в середине.

ДУЛА̀КАНДУН среди, посреди, посредине.

ДУЛА̀М 1) тихий, спокойный; 2) незанятый делом.

ДУЛА̀МА̀Ч 1) тихо, спокойно; 2) без дела.

ДУЛА̀МКАТТАЙ 1) быть тихим, спокойным; 2) быть свободным от дела.

ДУЛАН шум, крик, гам, гул голосов; *ср.* **дуя**.

ДӮЛА̀Н 1. тепло; 2. теплый день; 3. теплый (*о воздухе, ветре*).

ДӮЛА̀НДАЙ 1) обдать, обвеять теплом; 2) потеплеть.

ДУЛАНДАЙ приготовить оленей для кочевки.

ДУЛБА 1) спокойный, смирный, кроткий, тихий, безобидный, незлобивый; 2) спокойно, смирно, кротко, тихо, безобидно, незлобиво.

ДУЛБАДАЙ медлить, не торопиться.

ДУЛБАЧ спокойно, смирно, кротко, тихо, безобидно, незлобиво.

ДУЛГАДАЙ мять что-л. вязкое, клейкое (*например, серу, воск*).

ДУЛГИДЭДЭЙ окрашивать краской из коры ольхи.

ДӮЛДАЙ греть, пригревать, согревать, нагревать, обогревать.

ДУЛДАЙ теплеть.

ДУЛКАДАЙ делить пополам.

ДУЛКАКАН 1. 1) половина; 2) середина; 2. средний.

ДУЛКА̀КМАЛАН до самой середины, в самую середину.

ДУЛЛОЯ *тотем.* прямо. Илликая асикая, **дуллоя** янидле... — Девица Илик, **прямо** смотри... (*фолькл.*)

ДУЛЭЛЭНДЭЙ бредить; *ср.* **тӣмкэдэй**.

ДУМҊЭРЭ, ДУМҊЭТИ олень с продольной белой полоской на лбу и носу.

ДУНДАЙ трястись, шевелиться, дрожать (*от комаров*).

ДУНДЭТКЭН ~ ДӨНДЫТКЫН таежный. Дундэткэр икиричэрбутэн бакра̀м, тарав нэнуддэм. — Нашел косточки **«таежных»** и это везу (*фолькл.*).

ДУНИЛДАЙ 1) задрожать, вздрогнуть, затрястись, затрепетать; 2) зазнобить, залихорадить.

ДУНИСА̀НДАЙ вздрогнуть, встрепенуться.

ДУНКУНДАЙ 1) опустить голову; 2) нахмурить брови.

ДУНЬДАЙ 1) дрожать, трястись; 2) судорожно вздрагивать; 3) вздрагивать (*о животных, от укусов комаров*).

ДУРГА *зап.* грязь; *ср.* **нянса**.

ДУРДАНДАЙ (ноҗа̀н дурдан-ни) выпятить губы.

ДУРДАҊЧИДАЙ выпячивать губы.

ДУРДЭЙ 1) гореть, пылать, полыхать, топиться; 2) жечься, обжигаться; 3) выгорать (*терять цвет*).

ДУРИ пожар, тление; *ср.* **боды**.

ДУРИМДЭ̄ пожарный.

ДУРУБДЭЙ загореться.

ДУРУДЕК 1) разжигание костра; 2) место разжигания костра.

ДУРУДЭЙ развести огонь, растопить печь.

ДУРУКЭЛДЫВУН 1. горючее; 2. зажигальный.

ДУРУКЭ̄НДЭЙ (ноҗа̀н дурукэ̄н-ни) сжечь, обжечь, спалить.

ДУРУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ дурукэ̄ч-и-нри) сжигать, обжигать, палить.

ДУРУЛДЫВУН то, чем растапливают.

ДУРУЛУКЭ̄НДЭЙ зажечь, развести огонь.

ДУРУН растопка, разжигание.

ДУРУТЛЭМНЭН местность, где много выжженных, выгоревших мест.

ДУРУТТЭЙ (хӣ дуруч-и-нри) сжечь, спалить, обжигать, топить, истопить.

ДУРУЧИЛДЫВУН (*местн. п.* дуручилдывундулэ) 1. топливо; 2. топливный; 3. спички.

ДУРУЧИМҊЭ истопник.

ДУРУЧИН, ДУРУЧИНМЭЙ 1) топка (*поддержание огня*); 2) топливо.

ДУРУЧИПЧЭ жженый.

ДУРЧЭ 1) горевший, обгоревший; 2) горелый, обгорелый.

ДУРЧЭМДЭЙ (ноҗа́н дурчэмсэ-н) пахнуть гарью.

ДУРЧЭМИЕ давно обгоревший, остатки обгоревшего.

ДУРЧЭМЭ́ЛДЭЙ запахнуть дымом, гарью.

ДУРЭ́БДЭЙ жечься, обжигаться.

ДУРЭ́ЛДЫВУН растопка (*чем растапливают*).

ДУРЭ́ЛДЭЙ загореться, разгореться, воспламениться.

ДУРЭЛЭ́Н вспышка, воспламенение.

ДУРЭ́МДЭЙ пахнуть горелым, гарью.

ДУРЭ́МЭ́ЛЧИДЭЙ вспыхнуть, воспламеняться, мигом загореться.

ДУРЭ́МЭ́ЛЧИН, ДУРЭ́МЭ́ЛЧИНМЭЙ вспышка, воспламенение.

ДУРЭ́Н горение.

ДУРЭ́СЧИДЭЙ тлеть.

ДУРЭ́ТЛЭ 1. обгорелый, обгоревший, спаленный; 2. пепелище, гарь; *ср.* **борин**.

ДУРЭ́ТЛЭМИЕ давно обгоревшее что-л.

ДУ́С глубокий, крепкий.

ДУСЛУДАЙ *см.* **дослудай**.

ДУ́СЭ́Ч крепко спать.

ДУТТЫ (*местн. п.* дуттыла) 1. привыкший; 2. привычный; 3. привычка.

ДУ́ЧИН привычка.

ДУЭТ *см.* **дуйит**.

ДУЯ шум, крик, гам, гул голосов; *ср.* **дуян**.

ДУЯДАЙ шуметь, кричать, орать (*о детях*).

ДУЯЛДАЙ зашуметь, расшуметься, закричать, заорать.

ДУЯЛКАН шумный, неспокойный.

ДУЯН, ДУЯНМАЙ шум, крик, гам, гул.

ДЫБАКТАЙ нырять.

ДЫБАНУКАНДАЙ (ноҗа́н дыбанукан-ни) нырнуть.

ДЫВУГ, ДЫВУКЭГ заросли карликовой березы.

ДЫВУД карликовая береза.

ДЫВЭД каменная черная береза.

ДЫВЭКЭГ заросли каменной черной березы.

ДЫГАПА́Н мужская зимняя шапка из шкуры олененка мехом внутрь.

ДЫГИ ~ ДЫГИС четвертый.

ДЫГИВДЭЙ сделать что-л. в четвертый раз.

ДЫГИВРИ четвертый раз приносящий приплод (*о самке оленя*).

ДЫГИС *см.* **дыги**.

ДЫГИТЭН четвертый (*из них*).

ДЫГНИДЮР четверо, вчетвером.

ДЫГНИКЭМЭН всех четырех, четверых.

ДЫГРЭКЭЕ только четыре раза, четырежды.

ДЫГРЭКЭН четыре раза, четырежды.

ДЫГРЭКЭНЬ в четыре раза, вчетверо.

ДЫГТЭЛ ~ ДЫГЭ̄ТЭЛ по четыре.

ДЫГЫВДЭЙ сделать что-л. в четвертый раз.

ДЫГЭ́КЛИ около четырех.

ДЫГЭ́ЛКЭН четырехлетний.

ДЫГЭ́Н четыре; ◇ **дыгэ́н биникэн** вчетвером.

ДЫГЭНКЭ доска, на которой крошат мясо.

ДЫГЭ́НМЕГИТЭН сороковой (*из них*).

ДЫГЭ́НМЕР сорок.

ДЫГЭ́Н НЯМА̄ четыреста.

ДЫГЭ́Н НЯМА̄-ТАН четырехсотый.

ДЫГЭ́НРУ четыре хозяйства в одном месте.

ДЫГЭ́ҢРЭ́ ~ ДЫҢРЭ́ *устар.* 1) четыре юрты в одном месте; 2) четверка (*о диких животных*).

ДЫГЭ́РДЭ́ четверка, четыре очка в игре.

ДЫГЭ́РМЭН 1) четыре ряда слоя; 2) четырехрядный.

ДЫГЭ́РМЭНЬ в четыре ряда, в четыре слоя, вчетверо.

ДЫГЭ́ТЭЛ см. **дытэл.**

ДЫ̄ДЭЙ 1) вложить, всунуть, засунуть; 2) собрать, сложить, уложить (*вещи для перекочевки*).

ДЫКЭ́ЙМЭ̄ТТЭЙ прятаться друг от друга.

ДЫКЭ́МКЭ̄НДЭЙ (ноҥа́н дыкэ́мкэн-ни) запрятать, спрятать, засунуть, запихать.

ДЫКЭ́МКЭ̄ТТЭЙ (хӣ дыкэ́мкэ̄ч-и-нри) прятать, совать, запихивать.

ДЫКЭ́НДЭЙ спрятаться, скрыться, притаиться.

ДЫКЭ́НКЭ̄ТТЭЙ (хӣ дыкэ́нкэ̄ч-и-нри) прятаться, скрываться, маскироваться.

ДЫКЭ́ҢЧИДЕК засада.

ДЫКЭ́ҢЧИДЭЙ прятаться, скрываться, маскироваться. Деки нэлгэду **дыкэ́ҥчиддыди** илриди дю̄ткий мучурин. — Деки, **прятавшийся** под корягой, встал и пошел домой.

ДЫКЭ́ҢЧИН, ДЫКЭ́ҢЧИНМЭЙ 1) маскировка; 2) убежище.

ДЫКЭ́ҢЧИНЬ незаметно, не видно, тайно.

ДЫКЭ́ҢЧИРИ прячущийся, скрывающийся.

ДЫЛ голова; ◇ **дыл икирин** череп.

ДЫЛАМАЛДАЙ почувствовать головную боль.

ДЫЛА̄МДАЙ страдать головными болями.

ДЫЛБЭ́ брюшина, филейная часть диафрагмы.

ДЫЛГА́ЛКА̄Н голосистый, звонкий.

ДЫЛГА́Н голос.

ДЫЛГА́С 1) древесный сок; 2) заболонь.

ДЫЛГУР 1. звучный, громкий, голосистый; 2. звучно, громко.

ДЫЛГУРА́Ч звучно, громко.

ДЫ̄ЛДЭЙ отупеть, не соображать.

ДЫЛИВУН (*местн. п.* дыливундула) *устар.* дань, ясак.

ДЫЛИДЭЙ качаться (*о голове при езде верхом*).

ДЫЛИКА *тотем.* вышивка, узор, орнамент. Иликая асикая, **дыликая** янидле... — Девица Илик, смотри на свою **вышивку**... (*фолькл.*)

ДЫЛИКЭН, ДЫЛКЭН, ДЫЛКЭ-ЧЭН муха; *ср.* **дэликэн.**

ДЫЛМА̄ТТАЙ (хӣ дылма̄ч-и-нри) бороться.

ДЫЛМАЧАК 1) борьба; 2) место борьбы.

ДЫЛМАЧИМҢА́ борец.

ДЫЛМАЧИН, ДЫЛМАЧИНМАЙ борьба.

ДЫЛҢАН нос лодки, судна, ветки.

ДЫЛҢИЕ 1. тупой, вялый; 2. тупица.

ДЫЛСАН 1) изголовье люльки; 2) часть спального мешка (*к голове*).

ДЫЛСА̄ННИ головная часть покрышки спального мешка; *ср.* **гариси.**

ДЫЛТЫН (*местн. п.* дылтындула) белуха (*полярный дельфин*).

ДЫЛЭ́ГДЭ́ большеголовый, головастый.

ДЫ̄-Н (*с притяж. аф.*) *фолькл.* размер, величина; ◇ **эгдетэ ды̄н** величиной с сохатого; **хэ̄кита ды̄н** высотой с лиственницу; **хин ды̄с** ростом с тебя.

ДЫНМЭК неподдающийся.

ДЫҢАКУ 1) крепкий, плотный, упругий; 2) *перен.* упрямый (*о человеке*).

ДЫҢГИНЯ человек с короткой шеей.

ДЫҢДЭ самый последний олень в стаде.

ДЫҢНЯЛДАЙ *тотем.* попадать в самострел.

ДЫҢРА четыре (*о копытных животных*).

ДЫҢРЭ см. **дыгэ̄рэ̄**.

ДЫҢТИ 1) густой, частый, плотный; 2) густой, дремучий (*о лесе*).

ДЫҢТИЧ густо, плотно.

ДЫҢЭЛЧИДЭЙ греметь, грохотать, громыхать, рокотать, стучать.

ДЫҢЭЛЧИЛДЭЙ загреметь, загрохотать, загромыхать, зарокотать, застучать.

ДЫҢЭЛЧИН, ДЫҢЭЛЧИНМЭЙ, ДЫҢЭЛЭН гром, грохот, громыхание, рокот, стук.

ДЫҢЭЛЭНДЭЙ (ноҥа́н дыҥэлнэ-н) греметь, грохотать, громыхать, рокотать, стучать.

ДЫПРЭ 1) крепкий (*о сне*); 2) крепко спать.

ДЫ̄ПРЭДЭ̄Й крепко спать, уснуть крепким сном.

ДЫ̄ПРЭ̄Ч крепко.

ДЫРА̀М 1. толстый; 2. толщина.

ДЫРА̀МА̀ЛБА̀ДАЙ толстеть.

ДЫРА̀МА̀ЛБАН, ДЫРА̀МА̀ЛБАНМАЙ полнота, ожирение, тучность.

ДЫРА̀МА̀ЛТАДАЙ утолщать.

ДЫРА̀МА̀МКАР толстяк, туша.

ДЫРА̀М-А-Н толщина, полнота, тучность.

ДЫРА̀МАНДЯ, ДЫРА̀МКАЯ толстяк, туша.

ДЫРА̀МКАКАН толстенький.

ДЫРГЭ̄ДЭ̄Й, ДЫРЭ̄ЛЭ̄НДЭ̄Й греметь, грохотать, рокотать.

ДЫРГЭ̄Н, ДЫРЭ̄ПЧИН грохот, рокот; *ср.* **дырэ̄лэ̄н**.

ДЫРЭЛДЭЙ загудеть (*о моторе*).

ДЫРЭЛЧИДЭЙ гудеть, греметь, грохотать, рокотать, стучать, шуметь.

ДЫРЭЛЧИЛДЭЙ загудеть, загреметь, загрохотать, зарокотать, застучать, зашуметь.

ДЫРЭЛЧИЛЭН гулкий, раскатистый.

ДЫРЭЛЧИН, ДЫРЭЛЧИНМЭЙ раскат, урчание, гром, грохотание, громыхание, рокот, стук.

ДЫРЭ̄ЛЭ̄ЛКЭ̄Н гулкий, раскатистый.

ДЫРЭ̄ЛЭ̄Н гул мотора, раскат, рокот, стук; *ср.* **дыргэ̄н**.

ДЫРЭНЕ гулкий.

ДЫРЭС-ТЭКЭН: дырэс-тэкэн дэгдэй лететь с бешеной скоростью (*так, что только слышен шум*).

ДЫСУМҢЭ̄ защитник.

ДЫСУТМЭТТЭЙ заступиться друг за друга.

ДЫСУТТИ защищающий.

ДЫСУТТЭ (*местн. п.* дысуттылэ) 1. защищающий, обороняющий; 2. защитник, защитница.

ДЫСУТТЭЙ (хӣ дысуч-и-нри) защищать, оборонять.

ДЫСУЧИВДЭЙ 1) защищаться, обороняться; 2) находиться под защитой.

ДЫСУЧИЛДЭЙ стать на защиту.

ДЫСУЧИМҢЭ̄ защитник.

ДЫСУЧИН, ДЫСУЧИНМЭЙ 1. защита, оборона; 2. защитный, оборонительный, оборонный.

ДЫСУЧИННЭ 1. обороноспособный; 2. тот, который может защитить.

ДЫСУЧЭК защита, оборона.

ДЫТТЭЙ хранить.

ДЭБГИДЭЙ выкорчевать с корнем; *ср.* **нӯнтэлдэй**.

ДЭБГЭ̄КТЭЙ 1) сдвигать, смещать; 2) выдергивать, выворачивать, корчевать; *ср.* **нэбдэ̄ктэй I**.

ДЭБГӘЛДЭЙ 1) сдвинуть, сместить; 2) выдернуть, выворачивать, выкорчевать.

ДЭБГӘЛРИДИ выдернув с корнем. Хуркэн чӑлбам ӈӣнтэлкэнь **дэбгӘлриди**, арисаг атикам чӑлбаӈи нилабакан хӑттан. — Юноша **выдернул** березу **с корнем** и стал хлестать старуху-черта, пока кора березы не слезла (*фолькл.*).

ДЭБГӘМДЭЙ 1) сдвигаться, смещаться; 2) выдергиваться, выворачиваться.

ДЭБГӘРДЭЙ 1) сдвинуться, сместиться; 2) выдернуться, выворотиться.

ДЭБГӘС *изобр.* рывком, сдвинуть, вывернуть.

ДӘБРӘ *фолькл. собств.* Дэбрэ. Дирэлэӈго, борилэӈго-о, каиӈ-каиӈ, каббаӈ-каббаӈ, ДӘбрэнде нӗӈчиддан. — Дирэлэӈго, борилэӈго-о, каин-каин, каббан-каббан, бежит **Дэбрэ**.

ДЭБУЛИ лохматый, шерстистый; *ср.* **вэбули**.

ДЭВИӘЛИДЭЙ *тотем.* поклониться с благосклонностью.

ДЭВКИ 1) *анат.* таз; 2) круп оленя, лошади.

ДЭВСЭНЬ тревога, волнение.

ДЭВСӘӈЭТТЭЙ *рел.* тревожить душу. Эрэк аси **дэвсӘӈэттэкэн** хӑньмутан, хӑнинтан дабдӑн, тӑми кӗкэр. — Они умерли из-за того, что женщина все время **тревожила их души**.

ДЭВУ ~ ДЭГУ вихрь, ураган, вьюга, метель; *ср.* **хуй**.

ДЭВУДЭЙ ~ ДӘГУДЭЙ 1) виться, кружиться, мести (*о вихре, метели*); 2) нестись по воздуху.

ДЭВӈНӈИТ ~ ДЭВӘННӈИТ грибы, любимые оленем.

ДЭВУННӈИТЛИДЕК ~ ДЭВӘННӈИТЛИДЕК I 1) сбор грибов; 2) место сбора грибов.

ДЭВУННӈИТЛИДЕК ~ ДЭВӘННӈИТЛИДЕК II поход по грибы.

ДЭВУННӈИТЛИДЭЙ ~ ДЭВЭННӈИТЛИДЭЙ искать, собирать грибы.

ДЭВУСМЭГЭН ~ ДЭГУСМЭГӘН летучий, испаряющийся.

ДЭВУСЭНДЭЙ ~ ДЭГУСЭНДЭЙ подхватить, сорвать, унести ветром, ураганом.

ДЭВЭДЭЙ окрасить.

ДЭВЭННӈИДЭЙ бегать за грибами.

ДЭВӘННӈИТ *см.* **дэвуннӈит**.

ДЭВӘННӈИТЛИДЕК I *см.* **дэвуннӈитлидек I**.

ДЭВӘННӈИТЛИДЕК II *см.* **дэвуннӈитлидек II**.

ДЭВӘННӈИТЛИДЭЙ *см.* **дэвуннӈитлидэй**.

ДЭВЭЧИМӈӘ красильщик.

ДЭВЭЧИН крашение.

ДЭВЭЧЭ полоска из окрашенной кожи.

ДЭГДЭЙ (нонӑн дэг-сӘ-н) лететь, улететь; вылететь.

ДЭГИ ~ ДЭЙИ птица.

ДӘГИЧ сверху, с горы; *ср.* **дӘнук**.

ДЭГУ *см.* **дэву**.

ДЭГУВДЭЙ подгоняться ветром.

ДӘГУДЭЙ *см.* **дэвудэй**.

ДЭГУЛУКӘНДЭЙ вспугнуть птицу (*чтоб улетела*).

ДЭГУСМЭГӘН *см.* **дэвусмэгэн**.

ДЭГУСЭНДЭЙ *см.* **дэвусэндэй**.

ДЭГЭБГӘН можно лететь, летный; ◇ **дэгэбгӘн инэӈ** летный день, летная погода.

ДЭГӘДЕК перелёт.

ДЭГӘЛДЫВУН 1. летательный прибор; 2. летательный.

ДЭГӘЛДЭЙ взлетать, взлететь, улететь, улетать, вспорхнуть.

ДЭГӘЛӘДЕК, ДЭГӘЛӘН, ДЭГӘЛӘНМЭЙ отлёт.

ДЭГӘМДӘ лётный.

ДЭГӘМӈӘ лётчик, пилот.

ДЭГӘН лёт, полёт, перелёт.

ДЭГӘНДЭЙ летать, перелетать.

ДЭГЭНЧӨ-ДЭГЭНЧӨ *образн.* припев песни положительного героя (*женщины*) в сказке. **Дэгэнчө-дэгэнчө, бӯни ами өткэчэнни инмэкэндев хэрлэн-е йвулбе.** — **Дэгэнчө-дэгэнчө**, большой нож моего умершего отца, сам выходи из дна сундука (*фолькл.*).

ДЭГЭНЭК *собств.* Дэгэнэк. Тимин бадич мялриди, **Дэгэнэк** немэртэки херрин. — Назавтра, встав рано утром, **Дэгэнэк** пошел к соседям.

ДЭЕЛИЛДЭЙ обратиться с поклоном.

ДЭИ береговой.

ДӮИ 1) верхний; 2) находящийся на горе, на возвышенном месте.

ДЭИЧ сверху, с горы.

ДЭЙДЭДУН на горе.

ДЭЙДЭЛИН по горе.

ДЭЙДЭЛЭ 1) в глубине материка, в тайге; 2) в тайгу; 3) к стенке (*юрты*).

ДЭЙДЭЛЭН на горе, на гору.

ДЭЙДЭ-Н находящийся на горе.

ДЭЙИ *см.* **дэги**.

ДЭКЧЭ 1) юкола (*рыба, распластанная пополам вдоль хребта и высушенная*); *ср.* **кӣм**; 2) квашеная рыба (*корм для собак*). Дебӧснэ **дэкчэв**, нянда иливран икэн неркэлэ йлрэн. — Поели **рыбу**, опять послышалась песня с места вокруг очага (*фолькл.*).

ДЭКЧЭГДЭЙ 1) снять верхний пласт рыбы; 2) сложить рыбу в яму для квашения.

ДЭКЧЭДЭЙ 1) заготовлять юколу; 2) квасить рыбу; *ср.* **кӣмгидай**.

ДЭЛБУРГЭ *тотем.* 1) жертвоприношение; 2) дарение священному месту.

ДЭЛБУРГЭДЭЙ *тотем.* 1) приносить в жертву; 2) дарить священному месту.

ДЭЛБЭРИ равнодушный, не обращающий ни на что внимания.

ДЭЛБЭРИВЧИДЭЙ не обращать ни на что внимания.

ДЭЛБЭРИГ *нареч.* не обращая внимания.

ДӦЛДЭЙ I 1) замирать (*о звуке*); 2) рассеиваться (*о дыме, тучах*); 3) растворяться (*о краске в воде*); 4) разбегаться, рассыпаться (*в разные стороны*).

ДӦЛДЭЙ II *тотем.* жить мирно, в ладу.

ДӦЛДӦКТЭЙ 1) раскалывать, расщеплять, разделять (*на две части*); 2) растягивать, разрывать.

ДӦЛДЭКУ 1. 1) расколотый, расщепленный, раздельный; 2) растянутый, разделенный; 2. 1) раскол, расщеп, трещина; 2) разрыв (*вдоль*).

ДӦЛДӦЛДЭЙ 1) расколоть, расщепить, разделить (*на две части*); 2) растянуть, разорвать.

ДӦЛДӦМДЭЙ 1) раскалываться, расщепляться, разделяться (*на две части*); 2) растягиваться, разрываться.

ДӦЛДӦРДЭЙ 1) расколоться, расщепиться, разделиться (*на две части*); 2) растянуться, разорваться.

ДЭЛДӦС *изобр.* пополам (*разрывая вдоль*).

ДӦЛИ вверху, на горе, на гору.

ДЭЛИКИ *см.* **дилики**.

ДЭЛИКЭН муха; *ср.* **дыликэн**.

ДЭЛКУТИҊ пробор.

ДЭЛКӦБДЭЙ отделяться, обособляться.

ДЭЛКӦДЭЙ 1) отделять, разделять; 2) разъединять, выделять, группировать.

ДЭЛКӦКТЭЙ отделять, отбивать часть стада.

ДЭЛКӦЛДЭЙ отделить, отбить часть стада.

ДЭЛКӦМДЭЙ отделяться, отбиваться (*о части стада*).

ДЭЛКӦН, ДЭЛКӦНМЭЙ отделение, обособление, разъединение, выделение.

ДЭЛКӘРДЭЙ отделиться, отбиться (*о части стада*).

ДЭЛКӘС *изобр.* на части, пополам.

ДЭЛКӘЧИБДЭЙ отделяться, обособляться, разъединяться, выделяться.

ДЭЛКӘЧИДЕК, ДЭЛКӘЧӘК 1) раздел, отбор, отбой; 2) место отбоя.

ДЭЛКӘЧИН, ДЭЛКӘЧИНМЭЙ деление, отделение, обособление, разъединение, выделение.

ДЭЛКӘЧӘ лучина.

ДЭЛМИДЭЙ гулять на воле (*о животных*), быть свободным.

ДЭЛМИЛКЭН свободный, вольный (*о животных*).

ДЭЛМИН 1. воля, свобода; 2. дикий, не обученный для упряжки или под седло.

ДЭЛМИНИКЭН, ДЭЛМИНЬ свободно, независимо, вольно.

ДЭЛМИРИ, ДЭЛМИЧӘ свободный, независимый, вольный; *ср.* **оля**.

ДЭЛМИЧЭН *тотем.* стадо оленей. Дэлмичэн ачча. — **Стада оленей** нет.

ДЭЛТӢН ~ ДИЛТӢН (< *рус.*) дельфин.

ДӢЛӘ I *песен.* 1. открытый; 2. открытое место.

ДӢЛӘ II *песен.* точно.

ДӢЛӘ III вверху, на горе, вверх, на гору.

ДӢЛЭК *песен.* 1) мирный, дружный, согласный; 2) послушный, покорный.

ДӢМҢӘ 1. широкий, просторный, привольный; 2. ширь, ширина, простор, приволье.

ДЭМҢӘЛТӘДЭЙ расширять.

ДӢМҢӘ-Н ширина, широта, простор, вместительность, раздолье.

ДӢМҢЭТЭН, ДӢМҢЭЛТЭНМЭЙ расширение, увеличение (*в объеме*).

ДӢМҢӘЧ широко, просторно, свободно.

ДЭН вверху, на горе.

ДЭНМЭМЭТТЭЙ шевелить ушами (*о животных, зверях*).

ДЕНҢЭПӘН женский праздничный расшитый головной убор.

ДӢНУК сверху, с горы; *ср.* **дэгич**.

ДӢНЭКЭН *собств.* Дэнэкэн (*герой сказки*). **ДӢнэкэн** тӧмтэнукӢнни, нӧи нэмкэнни тэтилин. — **Дэнэкэн** пустил [из чума] стрелу в сестру [свою младшую], задел пальто. **ДӢнэкэн** буюсӘдёнрэн, буюсӘдёнрэн. — **Дэнэкэн** охотится и охотится (*фолькл.*).

ДЭҢНЁМДЭЙ терять сознание.

ДЭҢНИКТЭЙ 1) бить до потери сознания; 2) оглушать; 3) бить тюленей палкой.

ДЭҢНИКӘН оглушение.

ДЭҢНИЛДЭЙ оглушить.

ДЭҢНИРДЭЙ быть оглушенным.

ДЭҢНИРӘКЭН до потери сознания, до упаду.

ДӢПКИ 1. 1) навстречу; 2) напротив; 3) наперекор; 2. *посл.* 1) напротив, против; 2) вопреки; *ср.* **арчӓпки**.

ДӢПКИЛГӘ навстречу, друг против друга.

ДӢПКИҢЧИДЭЙ противиться, не подчиняться. ӦмӘккэн аси ининникэн **дэпкиҢчин**. — Женщина одна, смеясь, **противилась** (*фолькл.*).

ДЭРГУН окровавленный.

ДЭРИКЭН *тотем.* медведь.

ДЭРИМЭТТЭЙ убегать от кого-л.; *ср.* **нёматтай**.

ДЭРИМЭЧИДЁНДЭЙ долго убегать. АсиҢӓн **дэримэчидёнрэн**. — Его жена **убегала-убегала** (*фолькл.*).

ДЭРИҢЧИДЭЙ 1) убегать от преследования; 2) бежать из последних сил.

ДЭРИҢЧИН, ДЭРИҢЧИНМЭЙ побег.

ДЭРИҢЧИНЬ наутек.

ДЭРИСӘМКӢНДЭЙ I (ноҢӓн дэрисӘмкӢн-ни) согнать, спугнуть, заставить убежать.

ДЭРИСЭ̄МКЭ̄НДЭЙ II 1) помочь убежать; 2) заставить убежать.

ДЭРИСЭ̄МКЭ̄ТТЭЙ (хӣ дэрисэ̄мкэ̄ч-и-нри) сгонять, разгонять, спугивать, заставить убежать.

ДЭРИСЭ̄НДЭЙ 1) броситься бежать от страха, испуга, преследования; 2) увернуться.

ДЭРПЭ̄К 1) сосед (*дальний*), житель соседнего стойбища; 2) соседний (*о дальнем соседе*).

ДЭРЭ *тотем.* лицо, лик; *ср.* **ити.**

ДЭРЭМКЭДЕК гибель, смерть, кончина; *ср.* **кокэдек.**

ДЭРЭМКЭДЭЙ 1) отдохнуть, передохнуть; 2) *перен.* умереть.

ДЭРЭМКЭКЭНЬ насмерть, наповал.

ДЭРЭМКЭН, ДЭРЭМКЭНМЭЙ гибель, смерть, кончина.

ДЭРЭМКЭТТЫ 1. отдыхающий; 2. отдых, отпуск.

ДЭРЭМКЭТТЭЙ (хӣ дэрэмкэч-и-нри) отдыхать; *ср.* **хотэдэй.**

ДЭРЭМКЭЧИДЕК место отдыха.

ДЭРЭМКЭЧИН I, **ДЭРЭМКЭЧИНМЭЙ** 1) отдых, отпуск; 2) перемена (*перерыв между уроками*).

ДЭРЭМКЭЧИН II 1) отдых, передышка; 2) *перен.* смерть.

ДЭРЭМКЭЧЭ 1. мертвый; 2. покойник.

ДЭРЭ̄МКЭ̄ЧЭК 1) отдых; 2) место отдыха.

ДЭРЭ̄Н кожа (*с рыбьей головы*).

ДЭРЭ̄Н исток, верховье реки.

ДЭРЭ̄НДУН в верховьях реки.

ДЭРЭ̄НТЭ̄СЭГ 1) истоки, верховья рек; 2) водораздел.

ДЭ̄СКИ 1) вверх, в гору (*от далекого места*); 2) от берега моря в тайгу.

ДЭСЧИВКЭ̄НДЭЙ уложить.

ДЭСЧИДЕК место лежания.

ДЭСЧИДЭЙ лежать (*о человеке*).

ДЭСЧИКЭ̄ТТЭЙ валяться.

ДЭСЧИПКИ, ДЭСЧИСЭ̄ПКИ *нареч.* в лежачем положении.

ДЭСЧИРИ лежащий. Асиӈи **дэсчирилэ. — К лежащей** жене.

ДЭСЧИСЭ̄МКЭ̄НДЭЙ уложить, помочь лечь. **Десчисэ̄мкэӈэр** асив. Бэ̄дэллӧн-дэ ӧскэр, хуӈэлэн хогна̄дан. — [Давай] **уложим** женщину. За ноги подергаем, чтоб кровообращение восстановилось (*фолькл.*).

ДЭСЧИСЭ̄НДЭЙ прилечь.

ДЭТ 1) тундра, сырая болотистая тундра; 2) поляна, покрытая одними только кочками, без деревьев.

ДЭТ – ДЯТ хвоя лиственницы, ели.

ДЭ̄ТЛЭ крыло.

ДЭ̄ТЛЭЛКЭН крылатый, пернатый.

ДЭТЫЛЭН плавник рыбы; *ср.* **ӧӈкэ.**

ДЮ̄ 1) жилище (*дом, юрта, чум*); 2) нора, логовище, берлога; *ср.* **увэн.** **Дю̄лан-дамар** алачидя̄нра, хоӈникар. — А **дома** ее ждут и плачут. **Дю̄лай** иссакан-та ями даӈтан асиӈан иркании исни. — Как только она дошла до **дому**, послышался крик тети (*фолькл.*).

ДЮБАКТАЙ нырять, погружаться в воду.

ДЮБА̄НУКА̄НДАЙ нырнуть, погрузиться в воду.

ДЮБА̄С нырнув, сразу погрузившись в воду.

ДЮБУКЭ яд; *ср.* **дят I.**

ДЮБУКЭЛКЭН ядовитый; *ср.* **дяталкан.**

ДЮВУ ~ ДЮГУ 1) цель; 2) дело.

ДЮВУДАЙ ~ ДЮГУДАЙ перетащить, перенести, перевезти.

ДЮВУДДАЙ *см.* **дюгуддай.**

ДЮВУДЕК ~ ДЮГУДЕК перетаскивание, переноска, перевозка; *ср.* **дювун.**

ДЮВУДЯК, ДЮВУСА̄ДЯК летовка, летняя стоянка.

ДЮВУЛИН ~ ДЮГУЛИН *посл.* о, об, относительно, по поводу.

ДЮВУН перетаскивание, переноска, перевозка; *ср.* **дювудек.**

ДЮВУНИ ~ ДЮГУНИ лето; ◇ **дюгуни хэен** июль (*досл.*: макушка лета).

ДЮВУНИДУ ~ ДЮГУНИДУ летом.

ДЮВУНМЭЙ перетаскивание, переноска, перевозка; *ср.* **дювудек.**

ДЮВУР *см.* **дюгур.**

ДЮВУРА̀П *см.* **дюгара̀п.**

ДЮВУРДАЙ *см.* **дюгурдай.**

ДЮВУРМА *см.* **дюгурма.**

ДЮВУСА̀ДЯК *см.* **дюга̀са̀дяк.**

ДЮВУСАК *см.* **дюгасак.**

ДЮВУСТАЙ *см.* **дюгастай.**

ДЮВУТЭЛДЫВУН *см.* **дюгутэлдывун.**

ДЮВУТЭМҢЭ̀ *см.* **дюгутэмҢэ̀.**

ДЮГ I (*местн. п.* дюгла) 1) путь; 2) цель, мишень.

ДЮГ II направление.

ДЮГАДЯК место летней стоянки.

ДЮГАНИ 1. лето; 2. летний; *ср.* **ирулду.**

ДЮГАНИДУ летом.

ДЮГАР летний.

ДЮГАРА̀П ~ ДЮВУРА̀П 1. летний; 2. летнее время, летняя пора.

ДЮГАРМА тропа.

ДЮГА̀СА̀ДЯК ~ ДЮВУСА̀ДЯК летняя стоянка, летнее стойбище, становище; *ср.* **дювудяк; дюгадяк.**

ДЮГАСАК *см.* **дювусак.**

ДЮГАСАК ~ ДЮВУСАК летняя одежда.

ДЮГАСТАЙ ~ ДЮВУСТАЙ проводить где-л. лето, летовать; *ср.* **дювуддай.**

ДЮГИЧИДДЭЙ *см.* **дюгучиддэй.**

ДЮГУ (*местн. п.* дюгулэ) *см.* **дюву.**

ДЮГУДАЙ *см.* **дювудай.**

ДЮГУДДАЙ ~ ДЮВУДДАЙ проводить где-л. лето, летовать.

ДЮГУДЕК *см.* **дювудек.**

ДЮГУДЭЙ перебросить, перевезти, перетащить, транспортировать.

ДЮГУДЯК летовка, летняя стоянка.

ДЮГУЛИН *см.* **дювулин.**

ДЮГУН переброска, перевозка, перетаскивание, транспортировка; *ср.* **дюгудек, дюгунмэй.**

ДЮГУНИ *см.* **дювуни.**

ДЮГУНИДУ *см.* **дювунидy.**

ДЮГУНМЭЙ перевозка, транспортировка.

ДЮГУР ~ ДЮВУР летний.

ДЮГУРДАЙ ~ ДЮВУРДАЙ направлять.

ДЮГУРМА ~ ДЮВУРМА тропинка, тропа (*летняя*); *ср.* **удь.**

ДЮГУРНЭДЭЙ *тотем.* направить, заставить, бежать в определенном направлении.

ДЮГУРТЭ̀ДЕК, ДЮГУРТЭ̀Н, ДЮГУРТЭНМЭЙ управление, руководство.

ДЮГУРТЭДЭЙ управлять, руководить.

ДЮГУРТЭМҢЭ̀ правитель, руководитель.

ДЮГУТТЭЙ (хӣ дюгуч-и-нри) перебрасывать, перевозить, перетаскивать, транспортировать.

ДЮГУТЭЛДЫВУН ~ ДЮВУТЭЛДЫВУН средство для перетаскивания, переноски, перевозки.

ДЮГУТЭ̀МҢЭ̀ ~ ДЮВУТЭ̀МҢЭ̀ носильщик, грузчик, возчик.

ДЮГУЧИДДЭЙ ~ ДЮГИЧИДДЭЙ перевозить.

ДЮГУЧИДЕК перевозка.

ДЮГУЧИЛДЫВУН (*местн. п.* дюгучилдывундула) 1. средство для перевозки, переброски, перетаскивания, транспортировки, носилки; 2. перевозочный, транспортный.

ДЮГУЧИМҢЭ̀ 1) возчик; 2) грузчик, носильщик.

ДЮГУЧИН, ДЮГУЧИНМЭЙ переброска, перевозка, перетаскивание, транспортировка.

ДЮГЭНДЭЙ менять.

ДЮГЭНМЭТТЭЙ обменивать; *ср.* **гайматтай**.

ДЮГЭЧИН обмен, мена; *ср.* **гаймачин**.

ДӢДЮР работница в чуме при оленьем стаде.

ДЮИР (*местн. п.* дюирла) кислый.

ДЮИРАН кислота.

ДЮК (*местн. п.* дюклэ) 1. плотный лёд на реке, озере; 2. ледяной.

ДӢКАГЧА мотив бисерного орнамента, изображающий чум.

ДЮКАК сосед.

ДЮКАМ, ДЮГЭЧИМҢЭ почтальон.

ДӢКАН юрта временного типа (*ставят летом*).

ДӢКАТТАЙ играть в устройство юрты (*о детях*).

ДӢКАЧИДДАЙ играть в домик.

ДӢКАЧИН игра в домик.

ДӢКНЯ хозяин, хозяйка юрты.

ДЮКЧА остов юрты.

ДЮЛ счастье; *ср.* **нисэ**.

ДЮЛӢККАН 1. 1) голый, нагой; 2) босой; 2. нагота, обнаженность; 3. 1) нагишом; 2) босиком; *ср.* **дядьга**.

ДЮЛӢККАНЬ 1) нагишом; 2) босиком.

ДЮЛӢКМӢТТАЙ (хӣ дюлӢкмӢч-и-нри) ходить босиком.

ДӢЛАТТАЙ I (хӣ дӢлач-и-нри) иметь жилье.

ДӢЛАТТАЙ II жить временно у кого-л.

ДӢЛГА два семейства, живущие в одной юрте.

ДӢЛГАГ сосед (*человек или семья, живущие с кем-л. в одной юрте*).

ДӢЛГАК квартирант (*человек или семья, живущие с кем-л. в одном чуме*).

ДӢЛГАТТАЙ жить вместе в одном чуме двум семьям.

ДЮЛГИДЭ I передняя сторона чего-л., перед, фасад.

ДЮЛГИДЭ II оторочки (*полоски*) из шкуры оленя по краю пальто.

ДЮЛГИДЭДУК спереди.

ДЮЛГИТТАЙ предчувствовать хорошее.

ДЮЛГИЧ с передней стороны, навстречу.

ДЮЛДЭ 1. 1) перед, передняя часть чего-л.; 2) пространство перед чем-л.; 3) будущее время; 2. 1) передний; 2) будущий, предстоящий.

ДЮЛДЭ́ДДЭЙ *песен.* пользоваться одним предметом двум или нескольким лицам.

ДЮЛДЭДУН перед, впереди, спереди.

ДЮЛДЭЛИН накануне.

ДЮЛДЭЛЭН 1. 1) впереди; 2) в прошлом, прежде; 2. *посл.* перед.

ДЮЛДЭ-Н 1. перед, передняя часть; 2. передний.

ДЮЛДЭН *тотем.* морда (*рот, нос*) медведя.

ДЮЛИДЭЙ пожелать счастья.

ДЮЛИН впереди, спереди.

ДЮЛИНУК спереди.

ДӢЛКАН 1. хозяин, хозяйка; 2. женатый, замужняя.

ДЮЛКУЛЭДЭЙ колоть копьем, вонзать, втыкать, метать, бросать копье.

ДЮЛКУЛЭН, ДЮЛКУНМЭЙ метание копья.

ДЮЛЛЭ 1) впереди; 2) сначала; 3) накануне; 4) раньше, прежде.

ДЮЛМЭЛТЭДЭЙ наперекор.

ДЮЛРЭКТЭЙ проламывать, взламывать ломом.

ДЮЛРЭКЭЛДЫВУН лом (*орудие*).

ДӢЛТА́ДАЙ ставить, устанавливать юрту, чум. Дялни **дӢлта́дда**. — Родные **устанавливают чум**.

ДӢЛТА́ДЯК установка чума, палатки, юрты.

ДЮЛЧИДЭЙ двигаться впереди.

ДЮЛЭ̄Г передний.

ДЮЛЭ̄МДЭЙ вставлять клин.

ДЮЛЭ̄МТИҢ клин.

ДЮЛЭМЭТНИКЭН по очереди, попеременно, посменно; *ср.* **бнматматникан.**

ДЮЛЭ̄П 1) передний, первый, начальный; 2) прежний, прошлый.

ДЮЛЭ̄ПКИ 1) вперед; 2) впредь, в будущем, в будущем году; *ср.* **дюлэски.**

ДЮЛЭ̄СКИ в будущем, впереди; *ср.* **дюлэпки.**

ДЮЛЭ̄СКИМДЭ̄ будущий, грядущий.

ДЮ̄М ~ ДЮ̄МА юрта, чум конической формы.

ДЮ̄МА *см.* **дю̄м.**

ДЮ̄МАГА̄Н домосед.

ДЮ̄МАГАН, ДЮ̄МАМАГАН любитель ходить по соседям.

ДЮ̄МАДАЙ идти, ехать в гости к ближним соседям; *ср.* **нимэгнэдэй.**

ДЮ̄МАДЬ гость, гостья.

ДЮ̄МДА̄ домашний.

ДЮ̄МИДАЙ ходить, ездить в гости к ближним соседям; гостить.

ДЮМҢЭРИМЧЭ шапка из летней шкуры оленя, украшенная бисером тремя рядами на лобной стороне и по краям.

ДЮМҢЭРЭ *собств.* Дюмнэрэ (*кличка оленя, собаки с белой полосой на носу*).

ДЮ̄НДЯ 1) большой дом, домище; 2) зимовье, барак.

ДЮНДЯКА голый; *ср.* **дюлаккан.**

ДЮПКИ 1. вдоль, в длину; 2. протока.

ДЮПКЭДЭЙ 1) разобраться в делах; 2) установить, куда идут следы.

ДЮПТАРИ, ДЮПТУРИ олень-бык домашний пяти-шести лет; ◇ **гяври дюптари** домашний олень шести-семи лет; **дыгиври дюптари** домашний олень восьми-девяти лет; **иливри дюптари** домашний олень семи-восьми лет; **туниҢриви дюптари** домашний олень девяти-десяти лет.

ДЮПТА̄СА 1) олень-бык дикий пяти-шести лет; 2) горный баран пяти-шести лет.

ДЮПТИ 1) двойной, в два слоя; 2) повторный.

ДЮПТИДЭЙ ~ ДЮПТУДАЙ 1) обернуть что-л. дважды; 2) надеть одежду на одежду; 3) повторить.

ДЮПТИСАГ двойной.

ДЮПТИЧ 1) вдвойне, в два слоя; 2) повторно.

ДЮПТУДАЙ *см.* **дюптидэй.**

ДЮРКУ быстрое течение, быстрина.

ДЮРМЭНДИДЕК разъезд в разные стороны.

ДЮРУЛДАЙ стоять спокойно, молча.

ДЮ̄СА̄Г стойбище, селение; *ср.* **билэк; ӧрилэн.**

ДЮ̄САЧ домовитый.

ДЮТА̄Н опухоль, вздутие.

ДЮТА̄НДАЙ опухнуть, вздуться.

ДЮТА̄НЧА 1. вспухший, распухший, опухший, вздувшийся, раздувшийся, вздутый, отекший; 2. опухоль, вздутие, отек.

ДЮ̄ЧАН, ДЮ̄ЯКАН домишко, лачуга, хижина, хибарка.

ДЯ̄ (*мн.* дя̄л, дя̄нил) 1) кровный родственник; 2) друг, товарищ, спутник. **Дя̄лби** буйла гэлэ̄ттин, тӧҢэр хэ̄лилэн Элкыв хуклэ̄ддыв бакрин. — Пошел искать в лес **родных** и нашел Элкы, спящего возле дерева (*фолькл.*).

ДЯ I *обращ.* родной, детка, сынок. **Дя**, эрэк экнилси ӧн ӧд? Яла бэриптэ? — **Сынок**, что случилось с твоими сестрами? Куда потерялись? (*фолькл.*)

ДЯ II *междом.* Эй! Да!

ДЯБДА змей, змея (*большая*).

ДЯВА земное; то, что находится на земле.

ДЯВАЛДЫВУН 1) тряпка; 2) ручка, рукоятка; *ср.* **дявулган.**

ДЯВАДЯК ловля, поимка.

ДЯВАКА *собств.* Дявака (*кличка собаки с белой мордой, с белыми пятнами под глазами*).

ДЯВАЛГАН ручка чего-л.

ДЯВАЛДАДАЙ схватиться, уцепиться, взяться вместе за что-л.

ДЯВАЛДАЙ схватить, взять, поймать.

ДЯВАЛДАМА̄ТТАЙ, ДЯВУЛДАМА̄ТТАЙ (*хӣ дявалдамӣч-и-нри*) пожимать руку друг другу, здороваться, прощаться. Энинчил **дявалданалдам**, — гёнин. — С мамой **проститься** иду, — говорит.

ДЯВАЛДА́МАЧИН, ДЯВАЛДА̀Н, ДЯВАЛДА́ЧИНМАЙ, ДЯВУЛДА́МАЧИН 1) рукопожатие, объятия; 2) схватка в борьбе.

ДЯВАЛДАНЬ ~ ДЯВУЛДАНЬ врукопашную.

ДЯВАМАЛЧИДАЙ быстро поймать.

ДЯ̄ВАН отклик.

ДЯВА̀Н, ДЯВА̀НМАЙ ловля, поимка.

ДЯВА́НҊА тиски, зажим.

ДЯВА́САК 1) ловля, поимка; 2) место ловли, поимки.

ДЯВАСТАЙ ловить оленей.

ДЯВАСЧИДАЙ пытаться схватить, поймать.

ДЯВАТТАЙ держать.

ДЯВДАЙ 1) схватить, поймать; 2) ловить оленей арканом.

ДЯ̄ВДАЙ отзываться, откликаться.

ДЯВМА̄ТТАЙ держаться, схватиться, взаимно.

ДЯВНАДАЙ идти ловить.

ДЯ̄ВНИДАЙ зевать.

ДЯ̄ВНИН зевок, зевота.

ДЯ̄ВНИСА́НДАЙ (*ноӈа́н дя̄внисн-а-н*) зевнуть.

ДЯВСО̄ДАЙ ловить нехотя. Эрэв **дявсо̄ли**, — гённи бэй. — Этого **лови** [арканом], — сказал мужчина (*фолькл.*).

ДЯВСО̄Н БИДЭЙ делать вид, что ловит.

ДЯВУДЯК 1) поимка, ловля; 2) место поимки, ловли.

ДЯВУКА̄НДАЙ (*ноӈа́н дявука̄нни*) 1) вручить; 2) дать возможность ловить, поймать.

ДЯВУКАЧИН, ДЯВУКАЧИНМАЙ вручение.

ДЯВУЛА́Ч, ДЯВУЛДА̀ *нареч.* за руку, под руку идти.

ДЯВУЛГАН 1) тряпка для хватания горячих предметов; 2) ручка, рукоятка; *ср.* **дявалдывун**.

ДЯВУЛДА̀ДАЙ 1) взяться за руки, под руки; 2) поздороваться за руку; 3) пожимать руки; 4) схватываться, сцепляться при борьбе.

ДЯВУЛДА́Н, ДЯВУЛДА̀НМАЙ 1) объятия, рукопожатие; 2) схватка (*в борьбе*).

ДЯВУЛДА̀НЬ *см.* **дявалдань**.

ДЯВУН I 1) добыча, на время спрятанная на месте промысла; 2) временно оставленная вещь.

ДЯВУН II ловля, поимка.

ДЯ̄ВУНДАЙ 1) стрелять дуплетом; 2) выстрелить одновременно несколько.

ДЯВУНДАЙ 1) упрятать добычу на месте промысла; 2) временно оставить где-л. вещь.

ДЯВУСАК 1) ловля оленей; 2) место ловли оленей.

ДЯВУСТАЙ ловить оленей.

ДЯВУТТАЙ (*хӣ дявуч-и-нри*) 1) держать; 2) хранить.

ДЯВУЧИЛДЫВУН поручни, перила.

ДЯ̄ВУЧИН, ДЯВУЧИНМАЙ пользование, обладание, хранение.

ДЯВЧА поймавший. **Дявча** оран. — **Пойманный** олень.

ДЯГДА̀ сосна.

ДЯГДАКАГ, ДЯГДАК сосняк.

ДЯДЬГА (дядиган) голый, нагой, обнаженный; *ср.* **дюлаккан.**

ДЯДЯН вымя оленье.

ДЯЙДАЙ спрятать, скрыть, утаить. Нонáн нéкий **дяйран.** — Он **спрятал** [свой] лук (*фолькл.*).

ДЯЛ I настроение, душевное состояние, расположение духа.

ДЯЛ II удача, успех.

ДЯ̄Л родня, родные; *ср.* **гянил.**

ДЯЛÁЛКАН удачный, успешный.

ДЯЛÁН (*мн.* дялáнал) 1) сустав коленный; 2) *этногр.* колено, поколение, ответвление рода.

ДЯЛÁЧ 1. смирный, спокойный, тихий; 2. смирно, спокойно, тихо.

ДЯЛГАМ I ошейник из острых рогов, надеваемый на шею непослушным, ленивым оленям.

ДЯЛГАМ II шапка мужская из летней шкуры оленя шерстью внутрь.

ДЯЛГУГ 1) каменистое место; 2) камни большие, на горном хребте.

ДЯ̄ЛДАЙ заливать, затоплять водой.

ДЯЛДÁР пуговица.

ДЯЛДАРАЛГАДАЙ 1) расстегивать; 2) распахивать.

ДЯЛДУ наводившаяся река.

ДЯЛДУКА застежка в оленьей упряжке.

ДЯЛИПКИР завязки на унтах у ступни.

ДЯЛКАБДАЙ разливаться, переполняться.

ДЯЛКАНДАЙ переполняться; *ср.* **одуттай.**

ДЯЛКАНЬЧА переполнившийся.

ДЯЛКАҢЧИДАЙ быть переполненным.

ДЯЛСÁ слюна, мокрота.

ДЯЛСÁЛКАН слюнявый.

ДЯЛУВКАН, ДЯЛУВКАНМАЙ обеспечение едой.

ДЯЛУВКА̄НДАЙ обеспечить едой.

ДЯЛУВКА̄ТТАЙ (хӣ дялувкач-инри) обеспечивать едой.

ДЯЛУВКАЧИН, ДЯЛУВКАЧИНМАЙ обеспечение едой.

ДЯЛУДАЙ насытиться, наесться.

ДЯЛУКÁН досыта.

ДЯЛУЛДАДАЙ 1) разойтись с кем-л. в пути, разминуться; 2) расстаться, разлучиться.

ДЯЛУЛДÁН расставание, разлука.

ДЯЛУН сытость.

ДЯЛУПКИ идти (*ехать*) так, чтобы разминуться.

ДЯЛУР ненасытный, жадный к еде.

ДЯЛУТТЫ 1. насытившийся; 2. 1) сытый; 2) зажиточный.

ДЯЛУТТЫЧ 1) сытно; 2) зажиточно.

ДЯЛУЧА насытившийся, сытый.

ДЯЛУЧАК сытая пора жизни.

ДЯМБОНАЛДАЙ опустить уши от усталости (*о животном*).

ДЯНАДАЙ *песен.* быть незаметным, не выделяться из среды окружающих.

ДЯҢРÁ десять, десяток (*о копытных животных, находящихся в одном месте*).

ДЯПКА I 1. правда; 2. правдивый.

ДЯПКА II 1) промежуток, просвет между предметами; 2) щель, трещина; 3) место скрепления, соединения частей чего-л., шов.

ДЯПКАДАЙ I 1) соединять, составлять, скреплять; 2) чинить, штопать.

ДЯПКАДАЙ II решать, постановлять, условливаться, замышлять, задумывать.

ДЯПКАДАЙ III сложить штабелем.

ДЯПКАДИН подробно, в деталях. Нāлэй мучуриди, акáдмáр эӈэлэ ōн бичэй эйду, кубэччон, **дяпкадин** тӣлэӈрин. — Вернувшись к младшему брату, старший **подробно** рассказал, как он прожил у богача (*фолькл.*).

ДЯПКАДУ справедливо, истинно, точно, верно, подлинно, правильно.

ДЯПКАКЛИ до восьми, около восьми.

ДЯПКАЛДЫДАЙ довести до восьми.

ДЯПКАЛИТАН *посл.* между, среди.

ДЯПКА̀ЛКАН I щелистый, с расщелинами, с трещинами.

ДЯПКА̀ЛКАН II правдивый, искренний.

ДЯПКА̀ЛТАДАЙ 1) в восемь раз увеличить; 2) довести до восьми.

ДЯПКА̀Н восемь.

ДЯПКА̀НИДЮР, ДЯПКА̀Н БИНИКЭ̄Р ввосьмером.

ДЯПКАНИКАМАН всех восьмерых.

ДЯПКАНМЕР восемьдесят.

ДЯПКА̀НМЯГИТАН восьмидесятый (*из них*).

ДЯПКА̀Н НЯМА̄ восемьсот.

ДЯПКА̀Н НЯМАТАН восьмисотый (*из них*).

ДЯПКАҢДЫЧАН восемь диких оленей, горных баранов.

ДЯПКА̀ҢРА̀ 1) восемь хозяйств в одном месте; 2) восьмерка (*о диких животных*).

ДЯПКА̀РАКАН, ДЯПКА̀РАКАЯ восемь раз, только восемь раз.

ДЯПКА̀РДА̀ восьмерка, восемь очков в игре.

ДЯПКА̀РМАН восьмирядный, восьмислойный.

ДЯПКА̀ТА̀Л по восемь.

ДЯПКИ, ДЯПКИС восьмой.

ДЯПКИТА̀Н восьмой (*из них*).

ДЯРАМКАН отклик.

ДЯРАМКА̄НДАЙ отозваться, откликнуться.

ДЯРАМКА̄ТТАЙ (хӣ дярамка̄ч-и-нри) отзываться, откликаться.

ДЯРАМКАЧИН отклик.

ДЯРГА̀ДАЙ 1) ругать, обзывать, бранить, оскорблять; 2) осмеивать.

ДЯРГА̀ЛДАЙ приняться ругать, начать бранить.

ДЯРГА̀МА̄ТТАЙ (хӣ дяргамā̄ч-и-нри) ругаться, браниться, ссориться, оскорблять друг друга; *ср.* **нэ̄имэттэй.**

ДЯРГА̀МАЧАК, ДЯРГА̀МАЧИН перебранка, ссора.

ДЯРГА̀Н, ДЯРГА̀НМАЙ ругань, брань, оскорбление.

ДЯТ I яд; *ср.* **дюбукэ.**

ДЯТ II *см.* **дэт.**

ДЯТАЛКАН ядовитый; *ср.* **дюбукэлкэн.**

ДЯЮДАЙ спрятаться, скрыться, прятаться, укрываться, маскироваться.

ДЯЮДЬ спрятанный, скрывшийся.

ДЯЮЛГАН 1) потайное место; 2) клад.

ДЯЮТНИКАН незаметно, тайком, секретно, украдкой, крадучись, исподтишка, втихомолку.

ДЯЮТТАЙ I утаивать, скрывать.

ДЯЮТТАЙ II прятаться, скрываться.

ДЯЮТТЫ 1. спрятавшийся, скрывшийся, укрывшийся, замаскировавшийся, тайный, секретный; 2. тайна, секрет, маскировка.

ДЯЮЧИН секрет, тайна; *ср.* **хумэчин.**

ДЯЮЧИНЬ украдкой, тайком.

Е

Е̄ВДЭЙ преувеличивать, лгать.

Е̄ВУС шуга, мелкий лед.

ЕВЧИРЭДЭЙ, ЕВЧИДДЭЙ *песен.* провожать взглядом.

Е̄ВЭТТЭЙ (хӣ е̄вэч-и-нри) перегонять, обгонять, опережать, уезжать, уходить вперед, мчаться.

Е̄ДЭЙ перегнать, обогнать, опередить, уйти, уехать, умчаться вперед, оставить позади себя.

ЕЙ эх.

Е̄КЧЭН горный перевал.

Е̄КЭ 1) котел; 2) *неол.* кастрюля, горшок. **Е̄кэды** мӣв хукудда̀кан ӣми

ӄк-ут-та иркаснан. — Когда она стала набирать воду в **котелок**, кто-то крикнул.

ЁКЭЛЭТТЭЙ (хӣ ёкэлэч-и-нри) пользоваться временно чем-л. в качестве котла.

ЁКЭН *тотем.* отъезд.

ЁКЭРУК 1) мешок, сумка для хранения посуды; 2) олень для перевозки посуды.

ЁКЭТЭ́Н жердь над очагом в юрте (*для подвешивания котла, чайника*). Ёкэ́тэн ӧйдэкэмэн тусаӈчин тарак хуркэн, энинтэкий улрэ́в дебнэн, дюлгакалтаки [бардала бисилду]. — Тот парень перепрыгнул чуть выше **жерди над очагом**, к матери [пошел] кушать мясо, к соседям по юрте [что были напротив] (*фолькл.*).

ЁЛДЫНЕ косоглазый.

ЕЛКЭН домашний олень (*вожак в стаде*).

ЁЛКЭЧИНКЭ ~ ЕЛКЭЧИӉКЭ человек, вредящий делу, сбивающий людей с толку.

ЕЛКЭЧИӉКЭ *см.* **ёлкэчинкэ**.

ЁЛТЭ́МКЭН пропуск, непосещение.

ЁЛТЭ́МКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н ёлтэ́мкэ̄н-ни) пропустить, не посетить.

ЁЛТЭ́МКЭ̄ТТЭЙ (хӣ ёлтэ́мкэ̄ч-и-нри) пропускать, не посещать.

ЁЛТЭ́Н 1) прохождение мимо; 2) течение времени.

ЁЛТЭ́НДИЛРИКЭ̄НДУН как только стал проезжать, проходить мимо. Айдит-та, ёлтэ́ндилрикэ̄ндун энкэчэн-ни нян-да мэнилрэн. — Действительно, **как только стал проезжать**, [его] молодой олень стал брыкаться.

ЁЛТЭ́НДЭЙ (ноӈа́н елтэн-ни) 1) миновать, пройти мимо; *ср.* **иткэвэттэй**; 2) течь, истечь (*о времени*). Гору-гору долбани дула́ка́нни ёлтэ́нэкэн тэгэттиди, хуклэмэлрэкэтэн гэнни. — Долго-долго просидев, после полуночи, когда все спать захотели, сказал (*фолькл.*).

ЁЛТЭ́НИДИ 1) мимо; 2) спустя некоторое время.

ЁЛТЭ́НИКЭ̄Н мимоходом, по пути.

ЁЛТЭ́НКЭ̄НМЭ̄Й пропуск, непосещение.

ЁЛТЭ́НМЭ̄Й 1) прохождение мимо; 2) течение времени.

ЁЛТЭ́НЧЭ истекший, минувший, прошлый, прошедший.

ЁЛТЭ́НЬДИДДЫ прохожий.

ЁЛТЭ́ПКИ, ЁЛТЭ́С *изобр.* мимо.

ЕНКУРУН вьюк из увязанных покрышек чума.

ЕНМЭР ~ ИНМЭ́Р недоуздок.

ЁНӈЭ́ *анат.* язык. Ора́н ёнӈэ́н. — Олений язык; ◇ **ёнӈэ́й бёдэй** обещать, дать слово.

ЁНӈЭ́МТЭ 1. косноязычный, картавый; 2. заика.

ЁНӈЭ́МТЭДЭЙ 1) картавить, запинаться, заикаться; 2) говорить с акцентом.

ЁНӈЭ́МТЭН, ЁНӈЭ́МТЭНМЭЙ 1) косноязычие, картавость, заикание; 2) акцент.

ЕНОТ (делгэ́нкэ гэ́рбэ́н) енот.

ЁСЧИДЭЙ перегонять, обгонять, опережать.

ЁСЧИМЭ̄ТНИКЭ́Н 1) взапуски, наперегонки; 2) соревнуясь.

ЁСЧИМЭ̄ТТЭЙ (хӣ ёсчимэ̄ч-и-нри) 1) перегонять друг друга; 2) соревноваться, состязаться; *ср.* **гэиндэй I**; **гэгиндэй**.

ЁСЧИМЭЧИН, ЁСЧИМЭЧИНМЭ̄Й 1) бег взапуски, забег, гонка; 2) соревнование, состязание.

ЁСЧИМЭЧИНЬ 1) бегом взапуски, наперегонки; 2) состязаясь, соревнуясь.

ЁСЧИМЭЧЭК, ЁСЧИН, ЁСЧИНМЭЙ 1) бег взапуски, забег, гонки; 2) соревнование, состязание; *ср.* **геннэк.**

ЁСЭНДЭЙ (нонáн ёси-э̄-н) перегонять, обгонять, опережать.

ЁТТЭЙ (хӣ ёт-э-нри) ударить; ударять (*чем-л.*).

ЁТЭ̄Н, ЁТЭНМЭЙ удар.

ЕЧЭ̄Н локоть. Хуркэн матаки улэн: **ечэ̄нни** тилтарран. — Парень скинул [своего] зятя: **локоть** [его] сломался.

ЕЧЭ̄НДЭДЭЙ 1) облокотиться; 2) удариться локтем.

ЕЧЭ̄НДЭЙ ударить локтем.

Ё

ЁЖ (делгэ̄нкэ̄ гэ̄рбэ̄н) ёж.

ЁЛКА 1. ёлка; 2. ёлочный. **Ёлка** эвикэлни. — **Ёлочные** игрушки.

ЁРШ (олрá гэ̄рбэ̄н) ёрш.

Ж

ЖАВОРОНОК (чивкачан гэ̄рбэ̄н) жаворонок.

ЖАКЕТ (асиди урумкун тэ̄ти) жакет.

ЖАНР жанр. Лирическэ̄й **жанр.** — Лирический **жанр.**

ЖВАЧКА (хян) жвачка. Минду **жвачкав** «Дирол» хāратли. — Купи мне **жвачку** «Дирол».

ЖЕЛЕ (фрукталлук ōпча далрá деплэ) желе.

ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИК (хэл хōтаран гургэвчинӈэ̄н) железнодорожник.

ЖЕЛТУХА (хāкáн бутэкэ̄н) желтуха.

ЖЕМЧУГ жемчуг.

ЖЕТОН (хэлдук ōпча мэрэти значок) жетон.

ЖИВОПИСЬ живопись. **Живопись** хупкучэкэн. — Школа **живописи.**

ЖИВОТНОВОД (дю̄ делгэ̄нкэлбэн иргичимӈэ̄) животновод. Мут билэклэт **животноводал** хōял. — В нашем поселке много **животноводов.**

ЖИЛЕТ (ой гэ̄рбэ̄н) жилет.

ЖИРАФ (делгэ̄нкэ̄ гэ̄рбэ̄н) *зоол.* жираф. Зоопаркала **жирафу** иттив. — В зоопарке я увидел **жирафа.**

ЖНЕЙКА (хусáлдывун машина) жнейка.

ЖŌЛУДЬ (дуб плодан гэ̄рбэ̄н) желудь.

ЖОНГЛЕР (цирка актеран гэ̄рбэ̄н) жонглер.

ЖУРНАЛ журнал. Хупкучэк библиотекалан анӈамтав **журналалбу** эмуритэн. — В школьную библиотеку принесли новые **журналы.**

ЖУРНАЛИСТ журналист. Акму **журналист** ōдни. — Мой старший брат стал **журналистом.**

ЖЮРИ (есчимэчэклэ ӈӣ дабдуканиван итурил бэил) жюри.

З

ЗАВОД (*вин. п.* заводу, *местн. п.* заводла) 1. завод; 2. заводской, заводский.

ЗАВТРАК (бадирап деплэ) завтрак.

ЗАГЛАВИЕ (дюлэп) 1. заглавие; 2. заглавный.

ЗАГОТОВКА заготовка. Мут бригадат улрэ̄ **заготовкаван** плāман ёлтэс милтэрэ̄мкэнин. — Наша бригада перевыполнила план по **заготовке** мяса.

ЗАГРАНИЦА (хөнтэ буг) 1. заграница; 2. заграничный.

ЗАДАНЯ ~ ХАДА̄НЯ (< *рус.*) задание.

ЗАДАЧА задача. Математическай **задача**. — Математическая **задача**.

ЗАДАЧЕРУК, ЗАДАЧНИК задачник.

ЗАЕМ (ясун) заем.

ЗАЖИГАЛКА (дурэчилдывун) зажигалка.

ЗАЖИМ (дяванҗа) зажим.

ЗАКОН (итун) закон.

ЗАЛ зал. Спортивнай **зал**. — Спортивный **зал**.

ЗАЛИВ (одя̄н) залив. Нам **заливан**. — **Залив** моря.

ЗАЛОГ (глагол форман гэрбэн) 1. залог; 2. залоговый.

ЗАЛП (лэктурир өмэн хэлки адантан) залп. Дабдукан инэҗэн мут **залпав** долдарит. — В день Победы мы услышали **залп**.

ЗАМЕЧАНИЕ (нэинмэй) замечание. Мико математика уроклан адыракан-да **замечаниав** гадын. — Коля на уроке математики несколько раз получил **замечание**.

ЗАМОК (чөмөк) (< *рус.*) замок.

ЗАМША (тэргэс) замша.

ЗАНАВЕС (кулитыҗ гэрбэн) занавес.

ЗАПАД (нөлтэн гөбэдекэн) 1. запад; 2. западный.

ЗАПЯТАЯ (дукун илкэнни) запятая. **Запятаяв** дуктай (илудай). — Поставить **запятую**.

ЗАРПЛАТА (гургэ тама̀нни) зарплата. Эрэв инэҗу **зарплатав** бөннэтэн. — Сегодня должны давать **зарплату**.

ЗАРЯДКА спортивная зарядка. Бӣ бадикартан **зарядкав** өваттам̀. — Я каждое утро делаю **зарядку**.

ЗАСЕДАНИЕ (чакабак гэрбэн) заседание.

ЗАСТЕЖКА (имэнру) застежка.

ЗАТОН (тальгин) затон. Эрэв тугэнив **затондула** хөя самоходкал биситэн. — Этой зимой в **затоне** было много самоходок.

ЗАЧЕТ зачет. Эрэв инэҗу мут математикала **зачету** дявуканнат. — Сегодня мы должны сдать **зачет** по математике.

ЗАЯВЛЕНИЕ (гасчин) заявление.

ЗВАНИЕ (гэрбэ) звание. Россия героиҗан **званиян**. — **Звание** Героя России.

ЗВЕНО (пионерэл отрядатан хӣнин) звено.

ЗВЕРОФЕРМА (хуличам, чӣчасу иргэчилдывун) звероферма. Мут **зверофермала** субботниктарит. — Мы устроили субботник на **звероферме**.

ЗВӨНИ (киҗгэлэҗгэрэдэй) (< *рус.*) звонить.

ЗВОНИТТАЙ позвонить по телефону.

ЗЕБРА (делгэнкэ гэрбэн) зебра.

ЗЕМЛЯНИКА (нөчэ гэрбэн, тэвтэдэ гэрбэн) 1. земляника; 2. земляничный.

ЗЕНИТ (тэргэн) *астр.* зенит.

ЗЕРКАЛО (ичимкэвун) зеркало.

ЗЕРНО (чөинэ гэрбэн) зерно.

ЗЛАК (нөчэ гэрбэн) злак.

ЗНАМЯ 1. знамя; 2. знамённый. Хупкучэк **знамян** йвритэн. — Занесли **знамя** школы.

ЗӨЛАТА (чөлута, хуланя мэҗэн) (< *рус.*) 1. золото; 2. золотой.

ЗӨНА зона. **Зөнала** хуну эстэн йврэ. — **В зону** вас не пустят.

ЗООЛОГИЧЕСКАЙ зоологический.

ЗООЛОГИЯ 1. зоология; 2. зоологический.

ЗООПАРК зоопарк.

ЗООСАД (зоологическай сад) зоосад (*зоологический сад*).

ЗООТЕХНИК (орáн, мурáн, корова — дӣ делгэнкэлни бэгдэчимӈэн) зоотехник.

ЗРЕЛИЩЕ (анч ичури) зрелище.

ЗРИТЕЛЬ (итнэчэ) зритель. Театрла **зрителел** хӣя биситэн. — В зале было много **зрителей**.

ЗУБР (делгэнкэ гэрбэн) зубр.

ЗЯБЛИК (чивкачан гэрбэн) *зоол.* зяблик.

И

Й 1) слепая кишка; 2) канат.

ЙБА ловкий; *ср.* **айиӈ**; **хинма**.

ИБГА хороший, нормальный; *ср.* **ай I**.

ИБГАМАКĀНЬ *зап.* хорошенько, как следует; *ср.* **аймáкань**.

ИБГИДЭЙ подсушивать на огне, чтобы сделать гибким. Хуркэн чāлбан ирэттен тогла хэкэлгитникэн **ибгин**, нян арисаг атикам чāлбань хӣ гору хяттан. — Юноша взял ветку березы, **подсушил на костре**, чтоб она стала **ещё гибче**, затем избивал старуху-черта березой очень долго (*фолькл.*).

ИБГО *зап.* 1. хороший; 2. хорошо; 3. *с притяж. аф.* доброта, добро; *ср.* **ай I**.

ИБГОЛТОДАЙ *зап.* улучшать, исправлять.

ИБДИРИ *фолькл.* 1. 1) удивительный, чудовищный; 2) неизвестный (*название людей и предметов в загадках*). **Ибдири** бэй. — **Неизвестный** человек. 2. Неизвестное, загадочное существо. **Ибдирин** бэю бакли. — Найди **загадочного** человека, отгадай загадку.

ИВВИЧАН растение, похожее на иван-чай, растет в горах на старой гари.

ЙВДЭЙ 1) вводить, вносить, ввозить; 2) втягивать.

ИВДЭН *тотем.* стрела. Ями бэиӈэн нуӈални, нипчакарни, **ивдэрни** тала иматта. — **Й** правда, мужа луки, копья и **стрелы** там зарыты.

ИВЕНДЭЙ влезать в душу.

ЙВКЭН впуск, ввод.

ЙВКЭНДЭЙ (ноӈáн йвкэн-ни) впустить, внести, ввести.

ЙВКЭНМЭЙ, ЙВКЭЧИН, ЙВКЭЧИНМЭЙ впуск, ввод, ввоз, вовлечение, втягивание, водворение, внедрение, зачисление.

ЙВКЭТТЭЙ (хӣ йвкэч-и-нри) впускать, вовлекать, втягивать, водворять, внедрять, зачислять.

ЙВНУН *песен.* с молодыми, среди молодых.

ЙВУЛДАН, ЙВУЛДУВКЭН, ЙВУЛДУН объединение, соединение.

ЙВУЛДЭВКЭНДЭЙ (ноӈáн йвулдэвкэн-ни) объединять, соединять.

ЙВУЛДЭВКЭНМЭЙ объединение, соединение, присоединение, укрупнение.

ЙВУЛДЭ́ВКЭТТЭЙ (хӣ йвулдэ́вкэч-и-нри) объединять, соединять, присоединять, укрупнять.

ЙВУЛДЭВКЭЧИН, ЙВУЛДЭВКЭЧИНМЭЙ объединение, соединение, присоединение, укрупнение.

ЙВУЛДЭДЭЙ объединяться.

ЙВУЛДЭН, ЙВУЛДЭНМЭЙ объединение, соединение, присоединение, укрупнение.

ЙВУН, ЙВУНМЭЙ 1) ввод; 2) вовлечение, втягивание.

ИВУС шуга, мелкий лед.

ИВУСТЭЙ идти шуге.

ЙВЭДЭЙ щепать, расщеплять, колоть дрова.

ЙВЭЛДЫВУН топор, колун; *ср.* **йвэҥкэ; тӧбар.**

ЙВЭЛРЭ лучина.

ЙВЭЛЭГДЭЙ щепать, отщеплять, расщеплять, колоть, раскалывать; *ср.* **йвэдэй.**

ЙВЭМКИН место для колки дров.

ЙВЭН 1) колка дров, рубка дров; 2) шум от колки дров.

ЙВЭҢКЭ 1) топор для колки дров; 2) то, чем колят дрова; *ср.* **йвэлдывун; тӧбар.**

ИВӢТЛЭ щепа, щепки.

ЙГ I (*местн. п.* игла) безлюдный.

ЙГ II (*местн. п.* иглэ) 1. звук. 2. звучный, звонкий. Ӣми тӧллэ як-утта **йгэн** йсни. — Вдруг на улице какой-то **звук** послышался.

ИГА́ДЯК 1. черчение; 2. чертежная.

ИГА́ЛДЫВУН 1. чертежный прибор; 2. чертежный. **Игалдывун** перо. — **Чертежное** перо.

ИГАСА́НДАЙ (ноҥа́н игасн-а́н) прочеркнуть.

ИГАСА́НЧА черточка, штрих, линия.

ИГА́Т (< игакта) болячка, короста, лишай.

ИГДАЙ 1) проводить черту, чертить; 2) вырезать орнамент.

ИГДЯКА, ИДЯНЯ серый.

ИГНА толпа.

ИГТЫҢ (*местн. п.* игтыҥла) 1) черта, линия, полоса; 2) царапина на каком-л. предмете; ◇ **кяваҥ игтыҥ** кривая линия; **ӈӯн игтыҥ** прямая линия; **параллель игтыҥ** параллельная линия.

ИГТЫҢАЛКАН, ИГТЫҢНАТТЫ линованный. **Игтыҥалкан** бумага (пумага). — **Линованная** бумага.

ИГТЫҢНАТТАЙ иметь линии, быть разлинованным.

ИГЧА 1. 1) вычертивший, разграфивший; 2) вычерченный, разграфленный; 2. 1) черчение; 2) чертеж.

ЙГЭЛКЭН 1) звучный, звонкий; 2) известный.

ЙГЭР 1. резкий, пронзительный, грубый; 2. резко, пронзительно, грубо.

ЙГЭЧ см. **идэч.**

ЙД (< игды) (*местн. п.* йдлэ) 1. звук от выстрела, эхо; 2. звонкий, звучный, громкий, устный; *ср.* **ядан.**

ИДА́ДДАЙ расчесывать.

ИДА́Н, ИДА́НМАЙ расчесывание волос гребнем.

ИДА́РДАЙ быть едким.

ИДА́РСИ едкий.

ИДДАЙ причесаться.

ЙДЕК I 1) вход, въезд, вступление; 2) вторжение; 3) вселение; 4) зачисление, поступление.

ЙДЕК II выделка, обработка шкуры.

ИДУ где. **Иду** ичуридун бӑдип-э? Як некрӧн? — **Где**, чтобы [он] видел, [мы] отдадим? Что это [делает]?

ИДУ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то.

ИДУ-ДЭ 1) где-л.; 2) где-нибудь; 2) *при отриц.* нигде.

ИДУК откуда. **Идук** ичулэс-э? Эсэптэ-тит хӑма́тта. — **Откуда** вы пришли? Мы даже не знаем друг друга.

ИДУК-ТЭ 1) откуда-л., откуда-нибудь; 2) *при отриц.* ниоткуда.

ИДУН (< игдывун) (*местн. п.* идундула) гребенка, гребень, расческа. Чипчуты **идун**. — Частый **гребень**.

ИДЧА 1. 1) причесавший; 2) причесанный; 2. прическа.

ЙДЭЙ I 1) входить, въезжать, вступать; 2) вмещаться, вторгаться; 3) вселяться; 4) зачисляться, поступать. **Йчэлэн**, бэйкэ ноҥман анчиндулай ха-

мāлдыдникан, тэгукэнни. — Когда она **вошла**, человек, продолжая шаманить, посадил ее рядом с собой.

ЙДЭЙ II (< иг) (ноӈáн й-с-ни) звучать, раздаваться (*о звуках*).

ЙДЭЙ III выделывать, обрабатывать (*шкуру, кожу*); *ср.* **бсáлдай**.

ЙДЭР шест, к которому привязывают оленей.

ИДЭЧ ~ ЙГЭЧ 1) звонко, звучно; 2) громко, устно, вслух.

ИДЯ мороз с ветром, жгучий мороз.

ЙЕТТЭЙ приходится зайти. Он-аси некчин, **йеттэн**. — Что поделаешь, **пришлось** [ему] **зайти**.

ИЗЛОЖЕНИЕ (духанмай, тэрэнмэй) изложение.

ИЗЪЯВИТЕЛЬНАЙ: **изъявительный наклонение** *грам.* изъявительное наклонение.

ИЗЮБР (делгэнкэ гэрбэн) изюбр.

ИЗЮМ (виноград олгáча тэвтэн) изюм.

И-И *утвердительная частица* да, так.

ИКИРИ (*местн. п.* икирилэ) 1) кость; 2) скелет. **Икиричэртэн** тала гябунидянра. — **Кости** их там валяются (*фолькл.*).

ИКИРИМЭК одни кости. Хиланӈа тогáн бэргэ, эӈэеӈи хō нюбукэ, **икиримэк**. — У бедняка огонь жирный, а у богатого худой, **одни кости** (*фолькл.*).

ЙКИЧ (*местн. п.* йкитлэ) доступный, удобный для входа, для размещения.

ИКРИ (*местн. п.* икрила) 1) червь древесный; 2) личинка, куколка насекомого.

ИКТĀ незрелый, неспелый (*о ягодах*).

ИКЭ̄ песня.

ИКЭ̄ВКЭНДЭЙ (ноӈáн икэ̄вкэнни) упросить спеть, заставить петь.

ИКЭ̄ВКЭТТЭЙ (хй икэ̄вкэч-и-нри) уговаривать, упрашивать спеть.

ИКЭДЭЙ (хй икэд-е-нри) икать.

ИКЭ̄ДЭЙ (хй икэ̄-нри) петь. Тарáкáм хй-дэ итчинри ōнакан нōдутан, ōнакан нэргэлмутэн, **икэ̄лмутэн**, бāдутан-да. — Тогда ты увидешь, какие они красивые, как они хорошо пляшут, как они хорошо **поют** и какая у них стать.

ИКЭДЭ-Н икота.

ИКЭ̄ККЭН песенка, частушка.

ИКЭ̄ЛДЭДЕК хор.

ИКЭ̄ЛДЭДЭЙ петь хором, подпевать.

ИКЭ̄ЛДЭЙ запеть, затянуть песню.

ИКЭ̄ЛЭ̄Н певец; *ср.* **икэ̄мӈэ̄**.

ИКЭ̄ЛЭ̄Н-НИ искусство пения.

ИКЭ̄МӈЭ̄ певец, певица; *ср.* **икэ̄лэ̄н**.

ИКЭ̄Н, ИКЭ̄НМЭЙ пение, напев.

ИКЭ̄НДЭЙ, ИКЭ̄КЭТТЭЙ, ИКЭ̄НКЭТТЭЙ (хй икэ̄нкэч-и-нри) напевать, подпевать.

ИКЭНМЭ̄ТТЭЙ воспевать друг друга.

ИКЭНЭДДЭЙ напевать. Хуркэ̄рнюн, эвиникэн яникан, **икэнэдьдеттэн**. — Играя, подшучивая с парнями, **напевала**.

ИКЭ̄С обладающий способностью к пению.

ИКЭ̄СЭНДЭЙ пропеть быстро. **Икэ̄сэмнин** еттэн. — Так **пропев**, стукнул (*фолькл.*).

ИЛАГЛИКА гусь-казарка; *ср.* ōрбэч.

ИЛАДЯК остановка, стоянка.

ИЛÁЛÁЛТАДАЙ разделить на три части.

ИЛÁЛКАН трехлетний.

ИЛАН три, тройка; ◇ **илан аннананалкан, илань аннананатты** трехлетний, трехгодичный, трехгодовалый; **илан биникэн** втроем; **илань слогатты тōрэн** трехсложное слово. **Илан** инэӈ одни, бадикартан надан хусил эмметтэ, доватта тōӈэрлэ нян хуси нанравур нукми асаткар ōватта. — **Три** дня

уже прошло, как стали сюда прилетать каждое утро, садятся на озеро, снимают с себя лебединую шкуру и превращаются в девушек (*фолькл.*).

ИЛАНМЕИТА̇Н тридцатый.

ИЛАНМЕР тридцать.

ИЛА̇Н НЯМА триста.

ИЛА̇Н НЯМАТАН трехсотый.

ИЛАНРУ три хозяйства в одном месте.

ИЛАҢАЛКАН беременная (*о женщине*).

ИЛАҢРА̇ 1) три юрты в одном месте; 2) три, тройка (*о копытных животных*).

ИЛАРДА тройка, три очка в игре.

ИЛАРДАЙ насквозь пропитаться водой (*о коже*).

ИЛАРДАКА трехкопыльная нарта.

ИЛА̇РМАН 1. три ряда, три слоя; 2. тройной; 3. втрое, втройне.

ИЛАСЧИДАЙ пытаться встать. **Иласчин-иласчин**, туркун илҗа. — **Пытался-пытался встать**, не смог.

ИЛАТА̇Л по три.

ИЛАТТАЙ (хӣ илач-и-нри) стоять.

ИЛАЧАК 1) место остановки; 2) место стоянки; *ср.* **иладяк**.

ИЛАЧИДЯК остановка, стоянка; *ср.* **иладяк**. Самоходкал **илачидякатан**. — **Пристань**. Машинал **илачидякатан**. — **Парковка** машин.

ИЛАЧИН, ИЛАЧИНМАЙ остановка; *ср.* **иладяк**.

ИЛАЧИҢКА̇ подставка.

ИЛАЧИПКИ вертикально поставить.

ИЛБЭ̇ДЕК 1) угон, отгон; 2) место отгона; *ср.* **илбэ̇н**.

ИЛБЭ̇ДЭЙ гнать, погонять, перегонять, перегонять с места на место.

ИЛБЭ̇ЛДЫВУН бич, кнут, плеть.

ИЛБЭ̇МҢЭ̇ погонщик.

ИЛБЭ̇Н угон, отгон; *ср.* **илбэ̇дек**.

ИЛБЭСЭН потертое место у верхового оленя, следы от понукания.

ИЛБЭ̇ТТЭЙ (хӣ илбэ̇ч-и-нри) гнать, угонять, отгонять, сгонять, перегонять с места на место, выгонять, удалять.

ИЛБЭ̇ЧИЛДЫВУН кнут, хлыст, бич, плетка, плеть, прут.

ИЛБЭ̇ЧИН, ИЛБЭ̇ЧИНМЭЙ угон, отгон.

ИЛГА̇ЛА̇НДАЙ 1) столпиться; 2) встать вплотную, в ряд.

ИЛГА̇ЛАҢЧИДАЙ 1) толпиться, стоять вплотную; 2) стоять на задних лапах (*о медведе*).

ИЛГА̇ЛАҢЧИН толпа неподвижно стоящих людей.

ИЛГА̇МДАЙ стоять на месте.

ИЛГА̇РА̇ЛБАДАЙ расти, развиваться, усиливаться, укрепляться.

ИЛГА̇РАЛБАНМАН рост, развитие, усиление, укрепление.

ИЛГУН: окат **илгунни** бассейн реки.

ИЛГЭ̇С алчный, жадный. **Илгэ̇с** атикан дюгулин. — О **жадной** старухе.

ИЛГЭ̇СЭ̇ВЧИДЭЙ жадничать.

ИЛДАЙ 1) встать; 2) остановиться, подняться, выстроиться. Да̇лтач **илдай**. — **Выстроиться** рядами, встать в ряд.

ИЛДУРУН *см.* **илдэрун**.

ИЛДЭЙ 1) драть лыко, кору; 2) соскабливать мездру со шкуры.

ИЛДЭРУН ~ ИЛДУРУН 1) подстилка под седло; 2) потник.

ИЛИ I откуда.

ИЛИ II вдоль чего.

И̇ЛИ войди.

ИЛИВДАЙ сделать что-л. в третий раз. **Иливран** эмрэн. — Пришел **в третий раз**. **Иливриди** гэ̇ниди. — **В-третьих** сказать.

ИЛИ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то.

ИЛИ-ДЭ 1) где-л., где-нибудь, где-то, кое-где, всюду, везде, повсюду, повсеместно; 2) нигде, негде. Таракам машинал хо̇ хо̇я биситэн **или-дэ** экич

ҥэнрэ. — Тогда машин было очень много, негде пройти.

ИЛИДЭЙ *тотем.* полюгревать бубен.

ИЛИК *собств.* Илик (*имя героини в сказке*). **Илик** хаҥанаддакан икэ йсни. — Когда **Илик** сидела за шитьем, послышалась песня (*фолькл.*).

ИЛИККА *собств.* Иликаен.

ИЛИЛАТАН на третий. **Илилатан** инэҥнэ Кагынкан гэнни. — **На третий** день старик говорит.

ИЛИН (*местн. п.* илиндулэ) 1) вечерняя звезда, Венера; 2) восток.

ИЛИТАН третий (*из них*). **Илитан** инэҥ ӧдни. — Наступил **третий** день.

ИЛКА́Н 1. настоящий, зрелый, возмужалый; ◇ **илка́н бэй** взрослый, возмужалый; **илка́н кӧрбэ** лось-самец (старше пяти лет); **илка́н нӧд** прекрасный, чудный, очень красивый; 2. истинно, поистине, подлинно, достоверно, замечательно, поразительно. Ноҥа́н иттэжэн хякитал чидадукутан **илка́н** нӧд асаткан хӗн. — Когда он увидел, из-за деревьев появилась **поразительно** красивая девушка (*фолькл.*).

ИЛКА́Н: аинри илка́н помог по-настоящему. Бэринэв, **аинри илка́н**, баканри. — Потерю мою нашел, **помог по-настоящему**.

ИЛКАНДАДАЙ браться за что-л. по-настоящему.

ИЛКУН *астр.* Большая Медведица (*созвездие*). **Илкун**! Ӊӣ хӧ? Ӊӣ хӧ? — **Большая медведица**! Кто сильнее? Кто сильнее? (*фолькл.*)

ИЛКЭБДЭЙ измеряться.

ИЛКЭВУН мерка, измеритель.

ИЛКЭДЭЙ 1) мерить, измерить; 2) примерять одежду; 3) снимать мерку.

ИЛКЭЛДЫВУН 1. измеритель; 2. измерительный.

ИЛКЭН I 1) измерение; 2) примерка.

ИЛКЭН II 1) метка; 2) затес, зарубка, засечка; *ср.* **нинир**; 3) клеймо, тамга; 4) *грам.* знак; ◇ **дукун илкэрни** знаки препинания на письме; **иркан илкэнни** восклицательный знак; **маҥ илкэн** твердый знак; **дуй илкэн** мягкий знак; **улгимин илкэнни** вопросительный знак.

ИЛКЭН III печать, клеймо.

ИЛКЭНДЭЙ 1) метить; 2) делать затесы, зарубки; 3) клеймить оленя.

ИЛКЭНЕ 1) меченый; 2) *собств.* Илкэне (*имя богатыря в фолькл.*).

ИЛКЭНМЭЙ I измерение, примерка; *ср.* **илкэн**.

ИЛКЭНМЭЙ II 1) разметка; 2) клеймение.

ИЛКЭТТЭЙ измерять, примерять.

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 1. иллюстрация; 2. иллюстративный.

ИЛМУНДАЙ (ноҥа́н илмун-ра-н) встать на дыбы (*о животном*).

ИЛНИДЮР втроем.

ИЛНИКАМАН, ИЛНИЧАМАН всех трех (*до единого*).

ИЛНУНДАЙ, ИЛҤУНДАЙ вставать на дыбы.

ИЛРАВТА, ИЛРАМАГАН жалостливый, отзывчивый.

ИЛРАКАН, ИЛРАКАЯ три раза, трижды.

ИЛРАЛДАЙ пожалеть, растрогаться.

ИЛРАЛУКА́НДАЙ (ноҥа́н илралука́н-ни) разжалобить, растрогать.

ИЛРАЛУКА́ТТАЙ вызывать к себе жалость, сочувствие.

ИЛРА́МДА́ нательный; ◇ **илра́мда́ ой** белье.

ИЛРАН I 1) жалость; 2) пощада; 3) сочувствие.

ИЛРАН II 1) фигура, телосложение; 2) осанка, статность, стройность.

ИЛРАНДАЙ (ноҥа́н илран-ни) 1) жалеть, чувствовать сострадание,

сочувствовать; 2) щадить; 3) горевать, тосковать, скорбить, удручаться.

ИЛРАНЬ 1) жалостливо; 2) сочувственно.

ИЛРАНЯ отзывчивый, мягкосердечный.

ИЛРАР, ИЛРАРДА 1. жалкий, несчастный, бедный; 2. бедняга, бедняжка.

ИЛРА́Ч статный, стройный.

ИЛРУРАН *см.* **илрурун.**

ИЛРУРУН ~ ИЛРУРА́Н потник.

ИЛРУРЭН подстилка под седло; *ср.* **сэбул.**

ИЛРЭ̄ 1. тело; ◇ **илрэ̄ ханилли** части тела; 2. телесный.

ИЛТА́ *анат.* тестикулы.

ИЛТЭ̄КИММЪЕКЭН: **илтэ̄киммъекэн мяладдам** *фолькл.* только «возвращаюсь» с того света.

ИЛӮЧА, ИЛУЧА 1. установивший, устроивший; 2. установленный, устроенный; 3. установка, устройство.

ИЛУВКЭНДЭЙ пересушить.

ИЛУГДАЙ 1) сделать что-л. по образцу, скопировать; 2) сделать выкройку; 3) снять, сфотографировать.

ИЛУГЧЭ 1. 1) изобразивший, нарисовавший; 2) изображенный, нарисованный; 2. изображение.

ИЛУДАЙ 1) ставить, устанавливать, составлять, размещать, выставлять, выстраивать, водружать, воздвигать, поднимать; 2) назначать.

ИЛУКАН, ИЛУКАНМАЙ помещение, размещение, установка, расположение.

ИЛУКАНДАЙ (ноӈа́н илукан-ни) 1) поставить, составить, разместить, установить, выстроить, водворить, водрузить, возвести, воздвигнуть, поднять; 2) остановить, удержать, прекратить движение; 3) поднять, разбудить, заставить встать.

ИЛУКАНЧА 1) поставивший; 2) поставленный.

ИЛУКА̄ТТАЙ (хӣ илука̄ч-и-нри) 1) ставить; 2) заставлять встать.

ИЛУКА̄ЧИН, ИЛУКА̄ЧИНМАЙ помещение, размещение, установка, расположение.

ИЛУМ чум из жердей, конусообразный, крытый ровдугой или дерном.

ИЛУН I (*местн. п.* илундула) 1) образец, модель, форма, шаблон, трафарет; 2) картина, картинка; 3) *грам.* пример, образец.

ИЛУН II, ИЛУНМАЙ установка, устройство.

ИЛЬ *тотем.* Средняя земля. Эр-кэр Өмэлтукэнду бӯнилгич хөлутэвридюр, **ильтэкимыльекэн** мяладду, — гӗнни Каганкан. — Вот же [мы] преследуемые Омэлтукэнэм из бытия мертвых просыпаемся на **Средней земле**, — сказал старец. Мут **ильлэ** бисэп. — Мы живем на **Средней** [этой] **земле** (*фолькл.*).

ИЛЬЧАБДАЙ заплестись, вязаться, заплетаться.

ИЛЬЧАДАЙ 1) заплести, заплетать; 2) связать.

ИЛЬЧАДДАЙ 1) плести; 2) вязать.

ИЛЬЧАЛГА́ДАЙ расплетать.

ИЛЬЧАЛДЫВУН 1. приспособление для плетения, вязания; 2. вязальный. **Ильчалдывун** машина. — **Вязальная** машина.

ИЛЬЧАН, ИЛЬЧАНМАЙ 1) заплетание косы; 2) вязание, плетение.

ИЛЬЧАР 1) коса (*заплетенные волосы*); 2) запор (*рыболовное устройство из коры ветлы*).

ИЛЬЧАРАЛГАДАЙ 1) расплетать; 2) развязывать, распутывать.

ИЛЬЧАЧА 1. 1) связавший; 2) заплетенный, связанный; 2. плетение, вязание.

ИЛЭ 1) где; 2) куда. Илэ бисэнри Дэбрэ? Тек бй хāканси хоксидун хивдим. — Ты где, Дэбрэ? Я сейчас печень твою вырежу пока тепленькая (*фолькл.*).

ИЛЭ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то, куда-л., куда-нибудь, куда-то.

ИЛЭ-ДЭ 1) где-л., где-нибудь, куда-л., куда-нибудь; 2) *при отриц.* нигде, никуда.

ЙЛЭН мастерица мять шкуру.

ИЛЭҢ 1. сухой; 2. засуха.

ИЛЭҢЭСЭК обувь для сухой погоды из ровдуги.

ИЛЭР I пестрый (*о масти*).

ИЛЭР II *собств.* Пестрый (*кличка оленя*).

ИМĀБДАЙ закапываться, засыпаться, закрываться, заноситься.

ИМĀДАЙ 1) засыпать (*землей, снегом*); 2) закапывать, хоронить.

ИМĀДЯК 1) погребение; 2) место погребения.

ИМĀЛГĀДАЙ раскопать.

ИМĀЛГĀН, ИМĀЛГĀНМАЙ раскопки.

ИМĀЛДАЙ оттаивать, растоплять снег для получения воды.

ИМĀЛКАН 1) болото, топь; 2) тундра.

ИМĀН 1) похороны; 2) засыпка.

ИМАНАЛДАЙ выпасть (*о снеге*).

ИМАНĀНҢĀ снегопад.

ИМАНДАЙ (ноҢāн иман-рā-н) идти, падать снегу.

ИМАНҢА палка (*тяжелая*), которой придавливают нижнюю покрышку чума, палатки.

ИМАНРА 1. снег; 2. снежный, снеговой.

ИМАНРАГЧИН белоснежный, как снег.

ИМАНРАКАКАН снежинка.

ИМАНРАЛКАН снежный.

ИМАТИҢ завалинка (*снежная*).

ЙМКАВДАЙ быть объектом прицела.

ЙМКАЛАН 1. 1) меткий стрелок; 2) меткость; 2. меткий.

ЙМКАЛАН-НИ меткость.

ЙМКАМКАНДАЙ заставить прицеливаться.

ЙМКАН прицеливание, наводка; *ср.* **ймкачин.**

ЙМКАНДАЙ прицелиться.

ЙМКАНМАЙ прицел, наводка.

ЙМКАТТАЙ (хй ймкач-и-нри) целиться, прицеливаться.

ЙМКАЧИМҢĀ наводчик.

ЙМКАЧИН 1. прицел, наводка; 2. цель, мишень; *ср.* **ймкан.**

ИМНАДАЙ пойти за снегом (*чтобы растопить для получения воды*).

ИМНИДАЙ ходить за снегом.

ЙМНЭГ молодой тальник.

ИМРЭ̄Н 1) жир, вытопленный из костного мозга; 2) сало оленя, барана, медведя, тарбагана; 3) масло.

ИМРЭ̄НДЭЙ 1) топить жир; 2) снимать жир ложкой; 3) сбивать масло.

ИМРЭ̄РУДЭЙ заправить жиром, добавить жир.

ИМРЭ̄ЧЭ жирный, сальный, засаленный.

ИМСЭ̄ сало, жир. Эйду имсэ̄ улрэв ириттин бяг дын итилкакая. — Очень жирное мясо, полностью покрытое салом, сварил человек лицом с луну (*фолькл.*).

ИМСЭ̄ЛБЭ̄ДЭЙ жиреть, полнеть; *ср.* **бэргэ̄дэй.**

ИМСЭ̄ЛБЭ̄Н, ИМСЭ̄ЛБЭ̄НМЭЙ ожирение, полнота, тучность; *ср.* **бэргэ̄н.**

ИМСЭ̄ЛКЭН, ИМСЭ̄ПЧУН жирный, сальный.

ИМСЭ̄РЭБДЭЙ засалиться, испачкаться (*жиром, салом*), замусолиться.

ИМСЭ̄РЭДЭЙ испачкать (*жиром, салом*), засалить, замусолить.

ИМСӢТЫДЭЙ есть жир, сало.

ИМТЭДЭЙ окуривать.

ИМУДЭЙ мазать жиром, мазью.

ИМУКЭ мазь, смазка; *ср.* **имутиҥ**.

ИМУКЭТ тальник, ива (*молодые побеги*).

ИМУКЭЧ тальник, ивняк (*молодой*).

ИМУНРУ *см.* **имэ̄нру**.

ИМУТИҥ мазь, смазка; *ср.* **имукэ**.

ЙМЭЛЧИДЭЙ вбегать, врываться, вторгаться, влетать, пытаться войти.

ЙМЭЛЧИН, ЙМЭЛЧИНМЭЙ вторжение.

ЙМЭЛЧИСӢНДЭЙ (ноҥа̄н ймэлчисн-эн) вбежать, ворваться, вторгнуться, влетать, юркнуть.

ИМӢНРУ ~ ИМУНРУ 1) завязки, тесемки на эвенском кафтане спереди; 2) пуговица; 3) застежка.

ИМӢНРУДЭЙ 1) завязывать тесемки у одежды; 2) застегивать, застегиваться.

ИМӢНРУПЭН петля пуговицы.

ИМӢНРЭДЭЙ застегнуть, застегнуться, запахнуть, запахнуться.

ИМЯ *грам.* имя.

ИН (*мн.* инэл) вьюк, ноша.

ЙН I (*местн. п.* йндулэ) вход, въезд, вступление, вторжение, внедрение, водворение, поступление, зачисление.

ЙН II (*местн. п.* йндулэ) выделка, обработка шкуры, кожи.

ИНАН 1) шурья, шурины, свояченицы (*братья, сестры жены*); 2) девери, золовки (*братья, сестры мужа*); 3) племянник, племянница.

ИНВАЛИД 1. инвалид; 2. инвалидный.

ИНВЕНТАРЬ (дёданал) 1. инвентарь; 2. инвентарный.

ИНДЕНДЭЙ остановиться.

ИНДЕҥЧИДЭЙ дневать (*остановиться на несколько дней на одном месте*).

ИНДУСТРИАЛИЗАЦИЯ индустриализация.

ИНДУСТРИЯ 1. индустрия; 2. индустриальный.

ЙНДЭ (йнрэ) наружная сторона шкуры.

ЙНДЭЙ быть живым, жить, существовать.

ИНДЭЙ (ноҥа̄н ин-сӢ-н) нести на спине.

ИНДЮК (дэги гэрбэ̄н) индюк.

ИНЖЕНЕР 1. инженер; 2. инженерный.

ЙНИ 1. 1) существо, живой организм; 2) жизнь, существование; 2. живой. Эду биникэн ӧн-да туркудим арукана акнилбус, эдук хӧ горла **йни** мӧлкэн, кӧчукэн тӧҥэр бисни. — Я не смогу здесь [твоих] братьев оживить, очень далеко отсюда есть озеро с **живой** водой (*фолькл.*).

ЙНИКЭН живым.

ИНИКЭЧ смешно; *ср.* **инюкэчич**.

ЙНИЛКЭН живой.

ЙНИМ *безл.* слышно, слышится.

ИНИМ, ИНИМДЭ, ИНУКЭЧ 1. смешной; 2. смешно; *ср.* **инюкэч**.

ИНИМДЭЙ (ноҥа̄н иним-сӢ-н) улыбаться, усмехаться, смеяться над кем-л.

ИНИМСИ смешной.

ИНИМТЭ смешливый.

ИНИМУКЭЛДЫВУН насмешка, шутка.

ИНИМЭН, ИНИМЭНМЭЙ улыбка, усмешка.

ИНИМЭСӢНДЭЙ (ноҥа̄н инимэсн-ӢӢ-н) улыбнуться, усмехнуться, ухмыльнуться.

ИНИН смех; *ср.* **ининэ̄н, хаҥчин**.

ИНИНДЭЙ (ноҥа̄н инин-рӢ-н, хӣ ини-нэ-нри) смеяться; *ср.* **хаҥчидай**.

ИНИНУКӢНДЭЙ насмешить.

ИНИНУКӢТТЭЙ смешить. Бэилбудэ **ининукӢттэвур** мут хӣрап. — Мы и людей **смешить** умеем.

ИНИНЭЛДЭЙ засмеяться.

ИНИНЭМЭГЭН смешливый.

ИНИНЭ́Н смех, насмешка, шутка; *ср.* **инин.**

ИНИНЭЧ, ИНИНУКЭЧИЧ насмешливо, шутя, насмешно.

ЙНИРКЭ живучий.

ИНИЦИАЛЫ инициалы.

ИНИЦИАТИВА инициатива.

ЙНИЧ заживо.

ИНКУБАТОР 1. инкубатор; 2. инкубаторный.

ИНМА́Р недоуздок.

ИНМЭ́ игла.

ЙНМЭЙ I 1. 1) вход, въезд, вступление, вторжение, водворение, поступление, зачисление; 2) ход, вход, подъезд, ворота; 2. входной, вступительный.

ЙНМЭЙ II выделка, обработка шкуры, кожи.

ИНМЭ́К сундук.

ИНМЭ́КТЭ 1. молодой тальник; 2. тальниковый, ивовый.

ИНМЭКЭГ заросли молодого тальника, ивы.

ИНМЭ́КЭН маленький сундук. **Инмэ́кэнэй** урадандула нэ́дни. — **Сундук маленький** [свой] положил в лабазе на сваях.

ИНМЭ́КЭ́НДЕ большой сундук. Нонҗа́н **инмэ́кэ́ндей** нӯн, хэрлэн ями эр еткэн хинэ́ттан. — Она вытащила **большой сундук** [свой], на дне [его] лежит большой нож [сабля] (*фолькл.*).

ИНМЭ́КЭТ, ИНМЭ́ҢЭ хвоя, игла.

ИНМЭ́ҢЭПЧИ хвойный.

ИНМЭ́Р I приторный (*о жирной пище*).

ИНМЭ́Р II *см.* **енмэр.**

ИНМЭРДЭЙ не хотеть есть жир, жирную пищу.

ИНМЭРУК футляр для игл, игольник.

ИНМЭРЭН уздечка.

ИННӨ́ТТЭЙ (хӣ иннӨ́ч-и-нри) носить, таскать на спине.

ИННӨ́ЧИМҢЭ носильщик, грузчик.

ЙНҢА I соединительная ткань глазной впадины.

ЙНҢА II орнаментированный кружок разноцветного бисера на тыльной стороне перчаток.

ИНҢАДАЙ 1) вязать, плести сеть; 2) завязать узел.

ИНҢА́МТА́ слеза.

ИНҢАМТА морошка.

ИНҢА́Т (< инҗа́кта) 1) шерсть, пух животного; 2) перо, пух птицы.

ИНҢАТА́ЛБА́ДАЙ ~ ИНҢА́ТА́ЛБУДАЙ покрыться, зарасти шерстью, пухом, перьями.

ИНҢА́ТА́ЛБАН, ИНҢА́ТА́ЛБАНМАЙ опушка, обшивка мехом.

ИНҢА́ТА́ЛБУДАЙ *см.* **инҗата́лба́дай.**

ИНҢА́ТА́ЛКАН 1. пушнина; 2. с шерстью, с пухом, с перьями.

ИНҢАТАЧ ХЭРЭЧЭ широкая полоска, состоящая из двух рядов белой и красной шерсти из гривы весеннего лося, часть орнамента фартука, изображающая следы диких оленей, лосей, горных баранов.

ИНҢИР амулет-хранитель.

ИНҢУЛИ 1) мохнатый; 2) шерстистый; 3) меховой, пушной; *ср.* **нэбули.**

ЙНҢЭ́ 1) деталь национальной одежды (*небольшой кружочек из кожи, сплошь зашитый бисером; его нашивают на спинку верхней одежды детей, на тыльную сторону перчаток*); 2) охранитель, талисман.

ИНҢЭ́Р, ИНҢЭ́ТИҢ узел на нитке, ремне, веревке.

ИНҢЭ́ЧЭ 1. 1) узор в виде кружочков (*вышивается бисером*); 2) узелок; 2. завязанный узлом.

ИНРИКЭН коленная чашечка.

ЙНРЭ́МИ шапка мужская зимняя из шкуры мехом внутрь.

ЙНРЭ́МИ А̄ВУН КӨ̄РЭКЭ детская шапка, сшитая из зимней шкуры оленя мехом внутрь.

ИНСАДАЙ вышивать ниткой, сделанной из подшейного волоса оленя.

ИНСА̄К орнамент, сшитый тонкой ниткой, сделанной из подшейного волоса оленя.

ИНСАТИҢ орнамент, вышитый подшейным волосом оленя.

ИНСПЕКТОР 1. инспектор; 2. инспекторский.

ИНСТИТУТ 1. институт; 2. институтский.

ИНСТРУКЦИЯ 1. инструкция; 2. инструктивный.

ИНСТРУМЕНТ (олдывун) 1. инструмент; 2. инструментальный.

ИНТЕЛЛИГЕНЦИЯ 1. интеллигенция; 2. интеллигентный.

ИНТЕРНАТ 1. интернат; 2. интернатский.

ИНТЕРНАЦИОНАЛ 1. интернационал; 2. интернациональный.

ИНТЕРВЕНЦИЯ интервенция.

ИНТЕРНЕТ интернет.

ИНТИКА шапка меховая; *ср.* **авун**; **корбака**.

ЙНТУНАДАЙ пригонять оленей к юрте; *ср.* **исуканДай I**. Акандулан хояв орам **йнтурин**. — К старшему брату [своему] много оленей **пригнал**.

ЙНТУНАДЬ пастух, пригнавший оленей.

ЙНТУН-АН пригон оленей в стойбище.

ИНУДЭЙ вьючить, навьючивать; *ср.* **улуддай**.

ИНУЛГЭДЭЙ развьючить.

ИНУЛДЫВУН вьючный олень.

ИНУН кладь, груз.

ИНУРГЭ́СЭ́НДЭЙ увезти во вьюке. Тарав **инургэ́сиэ́н** гэ́нчэ́гчиннн. — [Он] **увез во вьюке** того как [он] сказал.

ИНУЧЭ вьючный олень.

ИНФЕКЦИОННАЙ инфекционный.

ИНФЕКЦИЯ 1. инфекция; 2. инфекционный.

ИНФОРМАЦИЯ 1. информация; 2. информационный.

ИНФОРМИРУЙДАЙ информировать.

ИНЬДЕК дневка (*однодневная стоянка*).

ИНЬДЕНДЭЙ передневать, отдохнуть один день в пути. ТӨ̄рэҥнэй иссиди, **индении**. — Доехав до родной земли, **остановился на день отдохнуть**.

ИНЬДЕҥЧИДЭЙ дневать, отдыхать несколько дней в пути.

ИНЭ́ВЧИДЭЙ ждать света, дня.

ИНЭ́ГДЭЙ 1) разгружать; 2) расседлывать.

ИНЭ́ЛГЭН, ИНЭ́ЛГЭ́НМЭЙ развьючивание, разгрузка.

ИНЭ́ЛКЭН навьюченный, нагруженный, вьючный.

ИНЭ́М – ХИНЭ́М 1. 1) крепкий; 2) тугой (*о луке*); 2. прочность.

ИНЭ́Ҥ 1. день; 2. дневной; 3. днем; ◇ **инэ́ҥ дулаканни, инэ́ҥ калтакан** полдень; **инэ́ҥу чөптэ́рэ** в течение дня, весь день напролет; **эрэв инэ́ҥу** сегодня.

ИНЭ́ҤТЭН ежедневно.

ИНЭҤЭР 1. обед; 2. обеденный.

ИНЭҤЭ́РЭ́П 1. дневной; 2. дневное время.

ЙНЭРКЭ живучий.

ИНЭТТЭЙ 1) издеваться; 2) мучить слабого.

ЙНЭЧЭК 1) ночевка; 2) место ночевки.

ИНЮКЭ 1. смешной; 2. смешно.

ИНЮКЭНДЭЙ (ноҥа́н инюкэнни) насмешить, рассмешить.

ИНЮКЭТТЫ 1. насмешливый; 2. 1) насмешка, шутка; 2) насмешник, шутник.

ИНЮКЭЧ 1. смешной, шутливый; 2. насмешка, шутка; *ср.* **иним.**

ИНЮКЭЧИЧ смешно; *ср.* **иникэч.**

ИНЯМ крепкий, прочный, твердый, сильный, тугой, здоровый.

ИҢА́ 1) песок крупный; 2) галька; 3) речной камень.

ИҢА каменный скребок для выделки шкур, камусов.

ИҢИДЭЙ 1) заморозить; 2) простудиться.

ИҢИЧЭ 1. 1) замороженный; 2) простуженный; 2. простуда.

ИҢЭ̄ *междом.* да, ладно, хорошо.

ИҢЭКЧЭ мерзлый, мороженый.

ИҢЭ̄МДЭЙ, ИҢЭ̄МНЭДЭЙ 1) мерзнуть, коченеть, зябнуть, дрогнуть, стынуть, цепенеть, леденеть; 2) обмораживать; 3) знобить.

ИҢЭ̄МУКЭ̄НДЭЙ (ноҥа́н иҥэ̄мукэ̄н-ни) заморозить.

ИҢЭ̄МУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ иҥэ̄мукэ̄ч-и-нри) морозить.

ИҢЭ̄МЧЭ мерзлый, мороженый, ледяной.

ИҢЭ̄МЭ̄ЛДЭЙ замерзнуть, озябнуть.

ИҢЭ̄МЭ̄Н, ИҢЭ̄МЭ̄НМЭЙ озноб, простуда.

ИҢЭ̄МЭ̄ТНЭЛДЭЙ 1) замерзать, коченеть, зябнуть, дрогнуть, стынуть, цепенеть, леденеть; 2) обмораживать; 3) знобить.

ИҢЭ̄НЕЛДЭЙ похолодать (*о воздухе*).

ИҢЭНЕЛУКЭ̄НДЭЙ (ноҥа́н иҥэнелукэ̄н-ни) охладить, заморозить.

ИҢЭНЕЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ иҥэнелукэ̄ч-и-нри) студить, остужать, охлаждать (*понижать температуру воздуха*).

ИҢЭ̄НИКЭ̄-Э *междом.* ой, как холодно!

ИҢЭ̄НЬ 1. холод, мороз; 2. холодный, морозный; 3. холодно, морозно.

ИҢЭ̄НЫГИДЭ 1. север; 2. северный, полярный, арктический.

ИҢЭ̄НЫГИДЭНКЭН северянин.

ИҢЭНЬСИ 1. холодный, морозный; 2. холод, стужа, заморозки, мороз.

ИҢЭТ *тотем.* стрела лука; *ср.* **нёки.**

ИОД (бэг гэ̄рбэ̄н) йод.

ИОЛГАЧА полозья; *ср.* **неҥгача; хыҥак.**

ИПКИЕ мягкий, гибкий, эластичный (*о коже*).

ИПКЭ̄ДЭЙ, ИПКЭ̄НДЭЙ 1) подговорить, натолкнуть на какой-л. поступок; 2) подстрекать.

ИПКЭ̄Н 1) подговаривание, науськивание; 2) подстрекательство.

ИПКЭ̄НМЭЙ науськивание, подстрекательство.

ИПКЭ̄ТТЭЙ (хӣ ипкэ̄ч-и-нри) науськивать, подстрекать; *ср.* **ёрэдэй.**

ИПКЭ̄ЧИН, ИПКЭ̄ЧИНМЭЙ науськивание, подстрекательство.

ИПТА́Р легко; *ср.* **эюмкунь.**

ИРАЛДАЙ желтеть, сереть (*виднеться о желтоватых или серых предметах*).

ИРА́ЛДЫВУН волокуша.

ИРА́МҢА 1) возчик; 2) тягач.

ИРА́Н; ИРА́НМАЙ перевозка; *ср.* **ирудяк; ируи.**

ИРА́НДАЙ потащить, поволочить.

ИРАНУДАЙ провожать, сопровождать.

ИРАНУН проводы.

ИРАНУСТАЙ проводить.

ИРАНЬ *нареч.* волоком.

ИРА́ҢА́Н желтоватый, песочный, сероватый (*о масти*).

ИРА́ҢА́НЬДЯ (Ирангандя) *собств.* Желтый, Рыжий (*кличка оленя*).

ИРАРГА́ДАЙ становиться желтоватым, сероватым (*о масти*).

ИРА́СА́НДАЙ потащить, стащить, поволочить.

ИРА́СЧИДАЙ пытаться тащить.

ИРБА́ первый осенний снег.

ИРБЭТ 1) старый, ветхий (*о вещах*); 2) прежний, старинный.

ИРБЭТЭ́ЛБЭДЭЙ изнашивание, снашивание.

ИРБЭТЭ́ЛДЭЙ ветшать.

ИРБЭТЭ́ЛТЭДЭЙ изнашивать, снашивать.

ИРБЭТЭЛУКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н ирбэтэлукэ̄н-ни) потрепать, износить, истаскать.

ИРБЭТЭЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ ирбэтэлукэ̄ч-и-нри) трепать, изнашивать, снашивать.

ИРГА́НИЛДАЙ размножаться (*об оводах, слепнях*).

ИРГА́Т овод, слепень.

ИРГА́Т БЯ́ГАН август (*досл.*: месяц овода).

ИРГИДЭ какая сторона.

ИРГИДЭГИЧ откуда, с какой стороны.

ИРГИДЭДУ где, в какой стороне.

ИРГИДЭЛИ где, по какой стороне.

ИРГИДЭЛИ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то, по любой стороне.

ИРГИДЭЛИ-ДЭ 1) где-л., где-нибудь, где-то; 2) негде, нигде.

ИРГИДЭЛЭ где, куда, в какую сторону, в какой стороне.

ИРГИДЭЛЭ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то, куда-л., куда-нибудь, куда-то.

ИРГИДЭЛЭ-ДЭ 1) где-л., где-нибудь, где-то, куда-л., куда-нибудь, куда-то; 2) нигде, негде, никуда, некуда.

ИРГИДЭТКИ куда, по какой стороне.

ИРГИДЭТКИ-ВУЛ куда-л., куда-нибудь, куда-то.

ИРГИДЭТКИ-ДЭ 1) куда-л., куда-нибудь, куда-то; 2) никуда, некуда.

ИРГИТ-ТЭ 1) откуда-л., откуда-нибудь; 2) *при отрицц.* ниоткуда, неоткуда.

ИРГИЧ откуда.

ИРГИЧ-УЛ откуда-л., откуда-нибудь, откуда-то.

ИРГУКА болтливый без устали (*о человеке*).

ИРГЭ́ I хвост.

ИРГЭ́ II 1) головной мозг; 2) ум, рассудок; ◇ **иргэ́ а̄ӈатка̄нни** мозжечок.

ИРГЭ напильник.

ИРГЭ́БДЭЙ вырасти, воспитаться.

ИРГЭ́ДЭЙ 1) вскормить, воспитать; 2) выкормить, вырастить животных.

ИРГЭДЭЙ подпиливать, точить напильником.

ИРГЭК дерево, о которое олень трется рогами.

ИРГЭ́ЛКЭН хвостатый.

ИРГЭТТИ воспитывающий, воспитатель.

ИРГЭТТЭЙ воспитывать, содержать, кормить кого-л.

ИРГЭТЧЭ 1. 1) вырастивший, воспитавший, выкормивший, вскормивший, взявший на иждивение; 2) выращенный, взращенный, воспитанный, выкормленный, вскормленный, взятый на иждивение; 2. 1) воспитанник, воспитанница, питомец, питомица; 2) воспитание, взращивание, содержание, обеспечение, иждивение.

ИРГЭ́ЧИБДЭЙ воспитываться, вскармливаться, находиться на чьем-л. иждивении, обеспечении.

ИРГЭ́ЧИМӈЭ́ кормилец, воспитатель, опекун.

ИРГЭ́ЧИН, ИРГЭ́ЧИНМЭЙ воспитание, взращивание, содержание, обеспечение, иждивение.

ИРГЭ́ЧЭК 1) ясли; 2) питомник.

ИРДАЙ 1) возить, перевозить, перебрасывать, отправлять; 2) вывозить; 3) ввозить; 4) тащить, волочить за собой, оттаскивать.

ИРДЫН по какой величине.

ИРДЭЙ 1) поспеть, созреть; 2) свариться, испечься; ◇ **ач ирчэлэ** неспелый, незрелый, недоваренный.

ИРИДЕК стряпня, выпечка.

ИРИДЭЙ сварить.

ИРИТ I перхоть.

ИРИТ II (*местн. п.* иритлэ) корень волоса.

ИРИТТЭЙ готовить, варить, стряпать.

ИРИТЭ́ДЕК кухня; ◇ **килебу иритэ́дек** пекарня.

ИРИТЭК плита, печь.

ИРИЧИМҢЭ́ повар.

ИРИЧЭ 1. 1) состряпавший, испекший; 2) состряпанный, печеный; 2. стряпня, выпечка.

ЙРКАДАЙ кричать, орать; *ср.* **нярадай**.

ИРКАДЬ возница, кучер, возчик; *ср.* **ирумҢэ́**.

ЙРКАЛДАЙ 1) закричать, заорать, визжать, зарычать, зареветь; 2) заквакать.

ЙРКА́МАГА́Н 1. крикун; 2. крикливый.

ЙРКА́Н, ИРКА́НМАЙ 1) крик, клич, ауканье, вой, визг, рычанье, рев; 2) кваканье.

ИРКА́Н снимающий шкуру с рогов (*об олене*).

ИРКА́НҢА́ДАЙ 1) шутить; 2) шалить; 3) дразнить.

ИРКА́НҢАН, ИРКАНҢАНМАЙ баловство, шалость, озорство, возня, шутка.

ИРКА́НРА́ шкура летнего оленя свыше двух-трех лет.

ЙРКА́РА́КА́Н когда будет кричать. **Йрка́ра́ка́н** хӣралдиҢадун. — **Когда будет кричать**, чтоб не рассердился.

ЙРКАРИ 1. кричащий, визжащий, крикливый, визгливый; 2. крик, клич, ауканье, вой, визг, рычанье, рев.

ЙРКА́СА́Н крик, клич, возглас.

ЙРКА́СА́НДАЙ (ноҢа́н йрка́сн-а-н) закричать, вскрикнуть, воскликнуть, окликнуть, взвигнуть, зарычать, зареветь.

ИРКА́Ч 1. 1) шутник; 2) шалун; 2. 1) шутливый; 2) шаловливый.

ИРКУН мотающий головой (*об олене*).

ИРКУНДАЙ скакать, прыгать.

ИРКУНИДАЙ мотать головой (*об олене*).

ИРКУНИЛДАЙ замотать, затрясти, закачать головой (*в знак согласия*).

ЙРКУҢ ~ ЙРКУҢИ (*местн. п.* йркуҢила) 1. крикун; 2. крикливый.

ЙРКУҢИ *см.* **йркуҢ**.

ИРКЭ́Н летняя шкура оленя.

ИРКЭНМИ кафтан детский, зимний, мехом наружу. Гигоду ата́н **иркэнмигэн** хаҢа́надда́н. — Бабушка шьет Грише **кафтан**.

ИРПИ свежевыпавший снег.

ИРРӨ́ТТАЙ (хӣ ирро́ч-и-нри) 1) возить, перевозить, перебрасывать, отправлять; 2) вывозить; 3) ввозить; 4) увлекать, тянуть, тащить, оттаскивать, волочить.

ИРРӨ́ЧИН который, какой, каков, такой; *ср.* **онсича́н**.

ИРРӨ́ЧИН-ДЭ 1) какой-л., какой-нибудь, какой-то, некий, некоторый; 2) никакой.

ИРРӨ́ЧИН-УЛ хоть какой.

ИРТЭ́ 1) пятно; 2) точка.

ИРТЭ́КИ куда.

ИРТЭ́КИ-ВУЛ куда-л., куда-нибудь, куда-то.

ИРТЭ́КИ-ДЭ 1) куда-л., куда-нибудь, куда-то; 2) никуда, некуда.

ИРУДАЙ 1) возить, перевозить, перебрасывать, отправлять; 2) вывозить; 3) ввозить; 4) тащить, тянуть, оттаскивать, волочить.

ИРУДЯК перевозка, отправка, вывоз, переброска, ввоз; *ср.* **ира́н**.

ИРУКА верхние жерди остова юрты, перевозимые при перекочевках.

ИРУКАРУК олень для перевозки жердей остова юрты.

ИРУКЭНДЭЙ (ноӈа́н ирукэн-ни) состряпать, сготовить, испечь, сварить. Хигриди, тэлгэриди гулум гулрин, улрэв **ирукэнин** элэкэс хатараладдын. — Освежевал, разделал на части, развел костер, **сварил** на костре мясо. Стало темнеть.

ИРУКЭНЧЭЛЭЧ: а́ч ирукэнчэлэч не сварив, не доварив. Асиӈан тэгэчиддэ́н, дебэ́м-дэ **а́ч ирукэнчэлэч**. — Жена его сидит, даже еду **не сварив**.

ИРУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ ирукэ̄ч-и-нри) стряпать, готовить, печь, варить.

ИРУЛДУ *зап.* лето; *ср.* **дюгани**.

ИРУМӈЭ́ возчик, кучер; *ср.* **иркадь**.

ИРУН, ИРУНМАЙ возка, перевозка, вывоз, ввод; *ср.* **ира́н**.

ИРЧЭ 1) спелый, зрелый; 2) вареный, печеный, жареный.

ИРЧЭДЭЙ тереться обо что-л. рогами (*об олене весной*).

ИРЪЕДЭЙ делать выговор, замечание.

ИРЪЕН, ИРЪЕНМЭЙ выговор, замечание; *ср.* **нэ̄ин**.

ИРЭК (*мн.* ирэл) который, какой.

ИРЭКЛЭ до, до каких пор.

ИРЭК-ТЭ 1) который-л., который-нибудь, некоторый, какой-л., какой угодно, любой, всякий, некий; 2) никакой.

ИРЭК-УЛ который-л., который-нибудь, некоторый, какой-л., какой-нибудь, какой-то, какой угодно, любой, всякий, некий.

ИРЭКЭГ молодой лес, роща.

ИРЭЛ проталина.

ИРЭ́ЛДЭЙ появиться проталинам.

ИРЭ́ЛЧЭ талый.

ИРЭМКЭНДЭЙ 1) уговорить; 2) заманить.

ИРЭМКЭ̄ТТЫ 1. успокаивающий, утешающий, усмиряющий, ободряющий; 2. 1) успокоительный, утешительный; 2) льстивый.

ИРЭМКЭ̄ТТЭЙ (хӣ ирэмкэ̄ч-и-нри) 1) успокаивать, унимать, утешать, утихомирить, усмирить, усмирять, ободрять; 2) льстить.

ИРЭН, ИРЭНМЭЙ созревание.

ИРЭ̄ПТУК с каких пор, с какого времени.

ИРЭ̄Т молодая лиственница.

ИРЭ̄ЧЭ̄ПЧЭ вареный.

ЙС (*местн. п.* ислэ) шкура, мех дикого оленя; *ср.* **наӈра́**.

ИСА́Г 1. лес; ◇ **иса́г муданни** опушка леса; **иса́г этумӈэн** лесник; **мучиталкан иса́г** хвойный лес; **эбдэнрэлкэн иса́г** лиственный лес; 2. лесной, лесистый; ◇ **иса́гла дури** лесной пожар.

ИСА́ГА́ЛКАН, ИСА́ГА́МНАН лесистый.

ИСА́ГА́НКАН лесной житель.

ИСА́ГДА лесной, охотничий.

ИСАДДАЙ приближаться, подходить. Тӧрэӈтэкивур ука́л **исаддап**. — Уже **приближаемся** к родным местам.

ИСАДИЛНИКАН приблизившись.

ИСАДИЛРИКАКАНДИ приблизившись. Дюкчалан **исадилрикаканди** тивнирин. — **Приблизившись** к тому месту, где раньше стояла его юрта, остановился.

ИСАДИЛРИКАМИ приближаясь.

ИСАЛАН умеющий добраться до чего-л.

ИСАН шерсть (*крашеная, употребляется для вышивки*).

ИСА́СЧИДАЙ попытаться добраться.

ИСИКИ лопатка (*часть туши зверя*).

ИСИКИГДАЙ вырезать лопатку из туши убитого зверя.

ИСКАН, ИСУДЯК доставка, подвоз; *ср.* **исунмай**.

ИСКИНДАЙ дотягиваться до чего-л.

ИСКОЛЭ *см.* **школа.**

ИСКӨЛЭ (< *рус.*) школа; *ср.* **хушкучэк.**

ИСКУССТВО искусство.

ЙСНИ слышно, слышится, послышалось. Идук-ут-тэ икэ **йсни.** — Откуда-то **послышалась** песня (*фолькл.*).

ЙСНЭ ходит молва, ходят слухи, говорят.

ЙСӨЛИ ну ладно, зайди. «Мата-а, **йсөли»,** — гённи этикэн. — «Зять, **ну ладно зайди уж»,** — сказал дед.

ИСПИР (< *рус.*) спирт.

ИСПИСКЭ (< *рус.*) *см.* **спичка.**

ИСПОЛКОМ исполком.

ИСПОН I ирис (*цветок*).

ИСПОН II *собств.* Испон (*кличка собаки с загнутыми концами ушей*).

ИССЭ (< иргэсэ) продовольствие, съестные припасы в дорогу.

ИСТАЙ 1) достичь, добраться; 2) хватать, быть достаточным. **Иссакан** як-уч небупрусчин музыкагчин нэнрин. — Как только [он] **добрался** [до места], вдруг раздалась музыка.

ИСТАКАН (< *рус.*) *см.* **стакан.**

ИСТАЛА *посл.* до, пока. Мут стададук билэклэт **истала** дытэн чаныт бичэ бидин. — От нашего оленстада до нашего поселка возможно будет четыре кочевки.

ИСТАН (< *рус.*) штаны; *ср.* **хэркэ.**

ИСТОЛ ~ ТОЛ (< *рус.*) стол.

ИСТЭЙ I тошнить, рвать.

ИСТЭЙ II щипать (*траву, перья*), выдирать.

ИСУВКЭН посадка, выращивание растений.

ИСУВКЭНДЭЙ посадить, вырастить растение.

ИСУВКЭНМЭЙ 1) посадка, выращивание растений; 2) расширение, увеличение.

ИСУВКЭНЧЭ 1. 1) посадивший, вырастивший растения; 2) посаженный, выращенный; 2. посадка, выращивание растений.

ИСУВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ исувкэ̄ч-и-нри) 1) сажать, выращивать, взращивать растения; 2) расширять, увеличивать.

ИСУВКЭЧИН, ИСУВКЭЧИНМЭЙ 1) посадка, выращивание растений; 2) расширение, увеличение.

ИСУГАН доставка, завоз, подвоз; *ср.* **исунмай.**

ИСУДАЙ доставить, довезти.

ИСУДЭЙ 1) расти, произрастать, всходить (*о растениях*); 2) расти, развиваться, расширяться, увеличиваться; 3) возникать, появляться; 4) мужать, развиваться физически.

ИСУКА̄НДАЙ I 1) пригонять оленей до какого-л. места; *ср.* **йнтунадай;** 2) довести что-л. до цели.

ИСУКА̄НДАЙ II (ноӈа̄н исуканни) доставить, донести, довезти, принести, завезти, забросить.

ИСУКА̄НМАЙ доставка, завоз, подвоз.

ИСУКАТТАЙ довести, помочь (*заставить*) добраться.

ИСУКАТТЫ: исукатты падеж *грам.* направительно-местный падеж.

ИСУЛМЭН всхожесть.

ИСУМЭ 1) росток; 2) *песен.* подросток.

ИСУН I 1) рост, прорастание; 2) рост, развитие, расширение, подъем; 3) возникновение, появление; 4) возмужалость.

ИСУН II доставка, завоз, подвоз.

ИСУН III (*местн. п.* исундулэ) щипчики для удаления заноз, растительности на лице, ресниц при болезни глаз.

ИСУНМАЙ доставка, завоз, подвоз; *ср.* **искан; исуган.**

ИСУСЧИДАЙ как-л. доставить, пытаться доставить.

ИСУЧЭ 1. 1) выросший, взошедший; 2) выросший, развившийся, увеличившийся; 3) возникший, появившийся; 4) возмужавший; 2. всходы.

ЙСЧИДЭЙ пытаться проникнуть, войти.

ЙСЭЛ ящерица.

ИСЭ́ЛДЭЙ, ИСЭ́МДЭЙ подташнивать, мутить; *ср.* **хуйнркиттай.**

ЙСЭН костяной зубчатый гребешок на узде оленя.

ИСЭ́Н тошнота, рвота.

ИСЭ́СЭНДЭЙ (ноӈа́н исэ́сн-эн) выдернуть, вытащить, воровать, выдрать, выполоть, сорвать, оторвать.

ИСЭ́ТЛЭ рвота.

ИСЭ́ТНЭДЭЙ рвать.

ЙТ (*местн. п.* йтлэ) 1. 1) зуб, зубы; ◇ **йт улрэн** десна; **йты хилкаттай** чистить зубы; 2) зубец; 2. зубной; ◇ **йт бэгдэчимӈэн** зубной врач, стоматолог; **йти хилкачилдывун** зубная щетка.

ИТАГАДДАЙ собирать, вытаскивать.

ИТА̀ГА́Н подготовка, сборы; *ср.* **иткудяк.**

ИТАГДАЙ приготовить, подготовить что-л., собрать.

ИТАҢ беспокойный (*об олене, лошади, собаке*).

ИТА̀ҢА̀ДДАЙ неспокойно стоять, вертеться (*об олене, лошади, собаке*).

ИТА̀ҢА̀ЛДАЙ забиться, заметаться, завертеться (*об олене, лошади*). Ноӈа́ртан олридюр **итаӈалра.** — Они от испуга **забились,** забрыкались.

ИТА̀ҢА́Н, ИТА̀ҢА̀НМАЙ метание, беспокойные движения (*об олене, лошади*).

ИТА̀ҢДАЙ биться, кидаться, бросаться, неспокойно стоять (*об олене, лошади*). Горкам **ита̀ӈриди,** тикрэн. — Долгое время **побившись,** упал.

ИТИ 1) лицо; 2) морда; *ср.* **дэрэ.**

ИТИВУЛДЫВУН фотоаппарат.

ИТИКАГЧА орнамент, узор в виде личика (*вышивается бисером*).

ИТИКИ мешалка, мутовка.

ИТИКИДАЙ крутить мешалку.

ИТИКНЯ сова.

ИТКА́ 1) обычай, традиция; 2) закон; 3) устав.

ИТКИДАК *песен.* правый.

ИТКУДАЙ готовить, собирать.

ИТКУДЯК, ИТКУН, ИТКУНМАЙ подготовка, сборы; *ср.* **ита̀гА́н.**

ИТКУЧА 1. 1) подготовивший, приготовивший, снарядивший; 2) подготовленный, приготовленный, готовый, налаженный; 2. 1) подготовка, приготовление, сборы, снаряжение; 2) снаряжение (*предметы*).

ИТКЭВЭТТЭЙ *тотем.* проходить мимо; *ср.* **ёлтэ́ндэй.**

ЙТМУДЭЙ 1) покусывать; 2) прикусывать.

ЙТМУНИКЭН вприкуску.

ЙТМЭН укус.

ЙТМЭНДЭЙ (ноӈа́н йтмэн-ни) 1) укусить; 2) ужалить; 3) откусить; 4) холостить (*зубами*).

ЙТМЭҢЧИДЭЙ держать в зубах.

ИТНИДЭЙ присматривать.

ИТНЭ̄ДЭЙ пойти посмотреть. Огда̄ харачакла анӈамтав товаралбу **итнэ̄рин.** — Дуся **пошла** в магазин **посмотреть** новые товары.

ИТНЭ̄СТЭЙ сходить посмотреть. Пача орарбу **итнэссин.** — Павел **сходил посмотреть** оленей.

ИТТЭЙ (хӣ ич-и-нри) видеть, увидеть, смотреть, замечать.

ИТУДАЙ 1) установить; 2) постановить; 3) осудить; 3) приказать. Каганкан **итурин** Өмэснэ буюстэй нулгэнэдэн. — Каганкан **приказал,** чтоб Омэснэ откочевал, чтоб поохотиться (*фолькл.*).

КАБАНУКА̄НДАЙ хрустнуть.

КАБАРГА (делгэнкэ гэрбэн) кабарга.

КАБА́РДАЙ 1) сломаться, переломиться; 2) треснуть.

КАБА́РТАВКИ коробочка с семенами растения ириса.

КАБА́С *изобр.* моментально сломившись, переломившись пополам; ◇ **кабáс тикрэн** разбился вдребезги (*при падении*). Нуҥай хорурида, тачин-эчин курэкинукэниди, курэнь **кабáс** кабалран. — Взяв (свой) лук, так-сяк покрутил, нарочно **переломил**.

КАБА́С-ТАКАН *звукоподр.* только хруст. Чимҥэн мэриҥтэ **кабáс-такан** хирули, иду-дэ эди тивнэкир. — Белолодыжка катись, чтоб **только** был слышен **хруст**, нигде не остановись (*фолькл.*).

КАБАТА 1) плешивый, лысый; 2) комолый, безрогий.

КАБАТАДАЙ плешиветь, лысеть.

КАБДИЛДАЙ сломать крыло птицы.

КАБДЯКА куропатка; *ср.* **кабев**; **текчакан**.

КАБЕВ куропатка (*белая*); *ср.* **кабдяка**; **текчакан**. **Кабев** эсни дэгэлрэ. — **Куропатка** не улетела.

КАБЕВА́ЛДАЙ закричать (*о куропатке*).

КАБЕВДАЙ кричать (*куропатке*).

КАБЕВТЫДАЙ есть мясо куропатки.

КАБИНЕТ кабинет. Эрэк бэгдэчимҥэ **кабинетан**. — Это **кабинет** врача.

КАБ-КАБ *изобр.* подражание крику куропатки.

КАВА́КТАЙ разбивать.

КАВА́ЛДАЙ раздавить, сломать, расплющить (*полый предмет*).

КАВА̄ЛЬНА наковальня; *ср.* **наковальня**.

КАВА̄МДАЙ 1) расплющиваться, раздавливаться; 2) разбиваться; 3) трескаться.

КАВА́РДА сковорода.

КАВА́РДАЙ 1) расплющиться, раздавиться; 2) разбиться; 3) треснуть.

КАВА́С *изобр.* моментально расплющившись, раздавившись, разбившись.

КАВЕКТАЙ посвистывать (*о тарбагане*).

КАВИЛҤА краб-осьминог.

КАВЫЧКИЛ *грам.* кавычка; ◇ **кавычкилбу илудай** (дуктай) поставить кавычки; **кавычкилдула дуктай** заключить в кавычки.

КАГАЛАНДАЙ звучать (*о стуке при ковке металла*).

КАГАН I ~ КАГА́НА 1) старейший в роде; 2) мудрейший шаман, провидец.

КАГАН II *тотем.* здоровый, живучий (*о человеке, медведе*).

КАГА́НА *см.* **каган**.

КАГА́НКАН *фолькл.* 1) старейшина рода; 2) *собств.* Каганкан. **Кагáнкан** гэ̄нни, хоҥникан. — **Старейшина рода** плачет и говорит (*фолькл.*).

КАДА́Г 1. тесное место; 2. тесный, узкий; 3. тесно, узко; 4. тупик.

КАДА́ГА́Ч тесно, узко.

КАДА̄КУ, КАДАРА́ЛКА̄Н, КАДАРА́МНА̄Н скалистый.

КАДА̄КУН, КАДА̄КЧАН скалистый утес.

КАДА̄КЧАН *топ.* Кадакчан (*название местности в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я)*).

КАДА́Н, КАДА́НМАЙ 1) натиск; 2) насилие, осада.

КАДА̄Р скала. **Кадáрал**, хякитал элгэлитэн биракчан эсвэттэн. — Между **скалами** и деревьями течет ручей.

КАДАРА́КА̄Г скопление скал, скалистое место.

КАДА̄РА́Ч вплотную.

КАДА́РДАЙ 1) ссохнуться (*об обуви*); 2) затвердеть.

КАДА́ТМАТТАЙ тесниться.

КАДА́ТМАЧИН притеснение.

КАДА́ТТАЙ (хӣ када́ч-и-нри) 1) теснить, давить, жать; 2) тесниться, давиться, жаться; 3) притеснять, угнетать; 4) подавлять, усмирять. Хуличам мӧ хатлан **када́ттитан**, оӈатантакан чупургуча ичуддэн. — Лису так **прижали** к дереву, что был виден только острый нос.

КАДА́ТТИ, КАДА́ЧИМӈА притеснитель.

КАДА́ЧИН, КАДА́ЧИНМАЙ 1) придавливание; 2) притеснение, угнетение, гнет, иго, ярмо, насилие; 3) подавление, усмирение; 4) неволя.

КАДДАЙ 1) сдавить, стиснуть, сжать; 2) стеснить; 3) прижать; 4) загнать в тупик. Ун аси хилкачиддылан, ӧрӧп эливнэн **каддӑн** буюӈи кадар хатлан. — Пока она наблюдала, тот по-настоящему **прижал** зверя [своего] к скале.

КАДДИ ~ КАЛДИ обрыв.

КАДИТИВА, КАДИТИКИ чайка-«мартышка».

КАДКА (алик гэрбэн) кадка.

КАДЬДЯК *фолькл. собств.* Кадьдяк.

КАИКЛИДАЙ стесняться (*о ребенке*).

КАИЛА́Н, КАИЛЧИН шорох. **Каилчиван** долдариди-мак эвэски мэтунэдэн. — Только **шорох** услышав, придет сюда предупредить.

КАИЛДАДАЙ хрустеть.

КАИЛИНДАЙ, КАИЛЧИДАЙ, КАИНӈА́ДАЙ шуршать, шелестеть.

КАИНӈА́ЛДАЙ зашуршать, зашелестеть.

КАИНУКА́НДАЙ (ноӈа́н каинукА́нни) зашелестеть. Эдэндук эбдэнрэл **каилукА́нитан**. — От ветра **зашелестели** листья.

КАЙКИ 1) водоросли, тина; 2) морская капуста. **Кайкив** дэбнӧгэр, хӧ дебӧмӧн ӧдни, — гӧнни акА́нтан, — хэргӧлрӧ. — Пойдем **морской капусты** поедим, очень есть хочется, — сказал старший брат, — пошли (*фолькл.*).

КАЙКИМНАН, КАЙКИПЧИ, КАЙКИПЧУН тинистый.

КАЙОМ *песен.* седло (*голое, не обшитое кожей*).

КАЙСАР (< *як.*) лыжи-голицы (*не подбитые камусом — шкуркой с ног лося*).

КАЙСАРДАЙ идти на лыжах-голицах.

КАКАО (нечэ гэрбэн, деплэ-дэ гэрбэн) какао.

КАК-КАК *звукоподр.* подражание крику гагар, ворон.

КАККАРЯ гагара (*один из видов*).

КАКТАГДАЙ *тотем.* убить росомаху.

КА́КТАЙ 1) кричать (*гагаре*); 2) каркать (*вороне*).

КА́КЭМЭЙ ~ КЭ́КЭМЭЙ, КА́МЭЙ, КЭ́МЭЙ (< *чук.*) *междом.* жаль! ну и жизнь же! ничего не поделаешь!

КА́ЛА́ДАЙ закрывать, запирать на замок.

КА́ЛБА пояс, ремень.

КА́ЛБА́ГДЫ плоский. Ӧинде дептэн, хиллӧн-дэ манрин, тадук екэвэн хӧкин, **кА́лбА́гды** ӧкА́н. — Оиндя поел, весь бульон выпил, а затем стал кастрюлю пинать, пока она **плоской** не стала (*фолькл.*).

КА́ЛБА́ЛАВКАНДАЙ (ноӈа́н кА́лбА́лавкан-ни) опоясать.

КА́ЛБА́ЛА́ВКАТТАЙ (хӣ кА́лбА́лавкач-и-нри) опоясывать.

КА́ЛБА́ЛА́ДАЙ подпоясаться.

КА́ЛБА́ЛА́ТТАЙ иметь пояс.

КА́ЛБА́ПКИ плашмя.

КА́ЛБА́РА́ӈЧИДАЙ: ӣв минтэ́ки кА́лбА́рА́нчиӈри? *пренебр.* почему мне показываешь широкое мясистое лицо?

КА́ЛБИЛТА́ДАЙ расширять.

КА́ЛБИЛТА́Н, КА́ЛБИЛТАНМАЙ расширение.

КАЛБИН 1. широкий; 2. ширина.

КАЛБИНЬ широко.

КА̄ЛБУКАЛАТТАЙ иметь полосу вокруг чего-л.

КАЛГАБДАЙ запираться, закрываться на замок.

КА̄ЛГА̀ЛДЫВУН то, чем запирают.

КА̄ЛГА̀Н, КА̄ЛГА̀НМАЙ закрывание на замок.

КА̄ЛДА̀ДАЙ хрипеть, тяжело дышать (*о животных — при беге*); *ср.* **ка̄са̀лда̀дай; киргэ̀дэй**.

КА̄ЛДА̀Н хрип, тяжелое дыхание (*о животных — при беге*); *ср.* **ка̄са̀ла̀н**. Ун гиркаддакан, анчиндулан як-ут-та **ка̄лда̀нин** исни. — Шел, шел [он] и вдруг рядом послышалось чьё-то **тяжелое дыхание**.

КА̄ЛДА̀НИКАН тяжело дыша. Таридит накат, нецчак-да, дёридюр тинэндулэвун исча еннэвур хевкэнидюр, **ка̄лда̀никан**, нэсэлэн, тибэлэн эмритэн. — И тут же с шумом прибежали медведь и волк, высунув языки до груди, **тяжело дыша** (*фолькл.*).

КА̄ЛДА̀РКИ неприступная гора, недоступные места.

КА̄ЛДА̀Т сплошной.

КА̄ЛДА̀ЧА̀Н передний нижний отросток рога оленя.

КАЛДИ *см.* **калди**.

КА̄ЛДЫ 1. обрыв; 2. крутой (*о скале*).

КА̄ЛДЫДАЙ запыхаться.

КАЛЕНДАРЬ 1. календарь; 2. календарный; *ср.* **чивессэ**.

КАЛИМ 1. кит; 2. китовый.

КА̄ЛЛА̀Т средняя покрышка для юрты из ровдуги или брезента.

КАЛНАДАЙ ~ КӨЛНЭДЭЙ *тотем.* 1) уйти, удалиться; 2) исчезнуть; 3) отлучиться.

КАЛРА̀, КАЛРА̀РКИ неприступная гора, сопка.

КАЛРА̀Т 1. пластина, плита, кусок камня, металла; 2. 1) сплошной; 2) плоский. Ӈа̄ллон кӨеттэн, ями **калра̀т**. — Посмотрел на [его] руки, а они **сплошные** (*фолькл.*).

КАЛТА *см.* **калта̀к**.

КАЛТА̀К ~ КАЛТА половина; ◇ **калта анӈан** полгода; **калта инэӈ** полдень.

КАЛТА̀КТАЙ раскалывать, разрубать, расщеплять, рассекать; *ср.* **калтидай**.

КАЛТАКУ расколотый, расщепленный, разрубленный.

КАЛТАКУ-Н расщелина, щель, трещина, дыра.

КАЛТА̀ЛДАЙ 1) расколоть, расщепить, разрубить пополам; 2) разрезать вдоль (*шкуру*).

КАЛТА̄МДАЙ раскалываться пополам, трескаться.

КАЛТА̀МИ двускатный шатер, шалаш от дождя; *ср.* **хэвэм**.

КАЛТА̀МУ временное жилище из одной нижней покрышки.

КАЛТА̀МЧА 1. расколотый, разрубленный, расщепленный, рассеченный; 2. осколок.

КАЛТА̀ПКИ вдоль, в длину.

КАЛТА̀РДАЙ расколоться пополам, треснуть.

КАЛТА̀РКИ 1. расщелина, щель, трещина, дыра; 2. расколотый, разрубленный, расщепленный, рассеченный, ломаный.

КАЛТА̀С *изобр.* моментально расколовшись пополам, треснув.

КАЛТИДАЙ 1) колоть, расщеплять, рубить пополам; 2) разрезать, разрывать пополам; 3) пластать (*мясо, рыбу*); *ср.* **калта̀ктай**.

КАЛТУ 1) юрта (*одна половина которой цилиндрическая, другая — коническая*); 2) юрта (*временная, летняя*). Бӣ **калтуду** а̄ч тӨрэнэч, нӨӈкэтникэн, тэгэттив. — Я сидел **в юрте** молча,

опустив голову. **Калтугич** минэснин, йдэй. — Срезал [покрышку юрты], чтобы зайти с **конической стороны**.

КАЛТЫЧА 1) расколовший, разломавший; 2) расколотый, ломаный.

КА̄М 1) юкола; *ср.* **гирацка**; 2) рыба (*распластанная на тонкие пласты, вяленая*); *ср.* **дэкчэ**; **хорчан**.

КА̄МА̀МДАЙ (ноҥа̀н ка̄ма̀мса-н) пахнуть юколой (*сушеной, вяленой рыбой*).

КАМА̄РНИК (< *рус.*) накомарник.

КАМБАЛА (олра гэрбэ̀н) камбала.

КА̄МГИДАЙ разделывать рыбу на юколу, заготовлять юколу; *ср.* **дэкчэдэй**. Атикан кесчимҥэду хинмачав каму **ка̄мгирин**. — Старуха **завялила** для пастуха отборную юколу.

КАМДАЙ зажать в тисках.

КАМНЕЙ камлея (*верхняя одежда, матерчатая или из ровдуги, надеваемая поверх кухлянки*).

КАМНИТТАЙ заставить что-л. делать через силу. Аран мэни **камнин**, йдэй. — Еле-еле **заставил себя** зайти.

КАМНЯЙ I (< *рус.*) камлея, камлейка (*охотничий халат из ровдуги или ткани, надевается на шубу для предохранения меха от влаги*).

КАМНЯЙ II мужское пальто из замши с вышивкой только на груди и внизу по краю подола.

КАМНЯЙ III мужской праздничный костюм из ровдуги без застежек.

КА̄МНЯНЯ низкий, невысокий.

КА̄МНЯҢЧИДАЙ 1) сидеть низко; 2) сидеть, прижавшись к земле, зарывшись в песок (*о птицах*).

КАМПАНИЯ кампания.

КАМПА̄С вдребезги.

КАМТИҢ 1) перекладина; 2) щеколда.

КА̄МЭЙ *см.* **ка̄кэмэй**.

КАМЯ̀ВДАЙ мяться.

КАНАЛ канал.

КАНАТ 1. канат; 2. канатный.

КАНДА̀ЛБАНДАЙ идти, подняв голову, слегка нагнувшись (*о человеке*).

КАНДАНЯ с откинутой назад головой и вытянутой шеей (*о человеке, олене*).

КАНДИДАТ 1. кандидат; 2. кандидатский.

КА̄НИ I *тотем.* медведица, имеющая двух медвежат.

КА̄НИ II 1) двойня (*об оленятах*); 2) важенка (*принесшая двойню*).

КА̄НИКУЛЫ (дэрэ̀мкэ̀чэк) 1. каникулы; 2. каникулярный.

КАНМА̀ клей (*из рыбных костей*); *ср.* **бомба**; **уньхэн**.

КА̄НЯВА̀ЛДАЙ закричать (*о чайке*).

КАНҢА металлическая часть трубки, к которой прикрепляют *тэскана*.

КАНСА̀ курительная трубка. Хаман тэбэкив колриди, **канса̀в** бутэк куҥа амандун бён. — Покурив, шаман отдал **трубку** отцу больного ребенка.

КАНЦЕЛЯРИЯ 1. канцелярия; 2. канцелярский.

КАНЬНЯВДАЙ кричать (*о чайке*).

КА̄ҢАДЯ маленькая чайка.

КАҢА̀КА̀НДАЙ, КАҢА̀ЛА̀НДАЙ издавать дребезжащий звук (*при ударе дерева о дерево*); *ср.* **каҥа̀лчидай**.

КАҢАЛАНДАЙ клокотать (*о глухаре*).

КАҢА̀ЛДЫВУН запор, засов, щеколда.

КАҢА̀ЛЧИДАЙ издавать дребезжащий звук; *ср.* **каҥа̀ка̀ндай**.

КАҢА̀Р глист.

КАҢА̀РАЛДЫДАЙ иметь глистов.

КАҢГА̀ЛА̀НДАЙ звенеть, бренчать.

КАҢГА̀ЛЧИДА̄Й 1) скрипеть, скрежетать, стучать, брякать, щелкать; 2) кричать (*о глухаре, куропатке*).

КАҢГА́ЛЧИЛДА̄Й 1) заскрипеть, заскрежетать, застучать, забрякать, защелкать; 2) закричать (*о глухаре, куропатке*).

КАҢГА́ЛЧИН 1) скрип, скрипение, скрежет, стук, бряканье; 2) крик (*глухаря, куропатки*).

КАҢГА́МКАНДАЙ (ноҥа́н каҥга́нукан-ни) щелкать.

КАҢГА́НУКА̄НДАЙ (ноҥа́н каҥга́нука̄н-ни) щелкнуть.

КАҢГА́Р, КАҢГА́Р-КАҢГА́Р звеня, бренча.

КАҢГУНУКА̄НДАЙ прозвенеть.

КАҢДАКАНДАЙ *образн.* идти, подняв голову, слегка прогнувшись (*о невысоком человеке с семенящей походкой*).

КАҢДУДАЙ подвязывать чурку к ошейнику оленя.

КАҢДУН чурка (*на шее оленя для ограничения движения*); *ср.* **чэҥгэй**.

КАҢКА 1) седло для детей, самостоятельно сидящих; 2) седло конское.

КАҢТА́РА 1. тугой; 2. туго.

КАҢТА́РА̄ВДАЙ подтянуть, натянуть, сделать туже.

КАҢТА́РА̄ВУДЯК установка ловушки-черкана.

КАҢТА́РА̄ВУН черкан (*деревянная ловушка на мелких зверей*).

КАҢТА́РА̄ВУНДАЙ поставить, насторожить черкан.

КАҢТА́РА̄ВУТТАЙ (хӣ каҥта́ра̄вуч-и-нри) охотиться, промышлять при помощи пастей, ловушек на зверя.

КАҢТА́РА̄ВУЧАК охота при помощи черканов.

КАҢТА́РАЧ туго. **Каҥта́рач** өнели. — Привяжи туго.

КАПКА́ 1) гортань; 2) дыхательное горло.

КАПКАН (< *рус.*) капкан.

КАПКАРАП колье из серебра.

КАПКА́РАПА́Н ошейник.

КАПТА̄ДАЙ 1) сплющить, расплющить; 2) прикрыть, заслонить; 3) приложить руку (*к уху, к предмету*). Энинни-дэмэр ач иглэч мявми **каптāриди** тэгрэн. — Его мать села молча, **прижав руки** к сердцу (*фолькл.*).

КАПТА̄МКАНДАЙ расплющить.

КАПТА̄МКАТТАЙ расплющивать.

КАПТАНЯ плоский.

КАПТА̄ПКИ плашмя.

КАПТА́РГА́ДАЙ сплющиваться.

КАПТАРГАЛАК *фолькл. собств.* Каптаргалак.

КАПТАЧА I приплюснутый.

КАПТАЧА II: каптача химҥэн абсолютная темнота.

КАПУЛДАЙ лопнуть (*о пузыре*).

КАПУС *нареч.* плашмя, плоско (*зрительное впечатление от лопнувшего предмета* (*пузыря*)).

КАПУСТА (деплэ нөчэ гэ́рбэ́н) капуста.

КАПУСТНИЦА (докал гэ́рбэ́н) капустница.

КА̄РА кибитка на нартах для детей.

КАРА̄В серый, сивый, бурый (*о масти оленя*).

КАРА̄ВКА̄Н (Каравкан) *собств.* Серенький (*кличка оленя*).

КАРА̄ВУН (Каравун) *собств.* Серый, Сивый (*кличка оленя*).

КАРА̄ВЫСТА сероватый (*о масти оленя*).

КАРА́К каркас для полога нарты.

КАРА̄Л загон для оленей, кораль.

КАРАЛГАН близорукий; *ср.* **балыка̄ч**.

КАРАМЕ́ЛЬ (конфетал гэ́рбэ́н) 1. карамель; 2. карамельный.

КАРА̄НДАЙ смотреть пристально; устремить взгляд на что-л.; *ср.* **карāҥчидай**.

КАРАНДАП (дукалдывун гэ́рбэ́н) карандаш.

КАРАНТИН 1. карантин; 2. карантинный.

КАРА̄ҢЧИДАЙ (ноӈа́н кара̄н-ни) пристально, смотреть, уставиться, вперить взор; *ср.* **кара̄ндай.**

КАРБА́РГА́ЧА дряблый.

КАРДА́ сельдь.

КАРИКАТУРА карикатура.

КАРКИДАЙ *зап.* ждать, поджидать, дожидаться; *ср.* **ала̄ттай.**

КАРКИН, КАРКИНМАЙ ожидание; *ср.* **ала̄чин.**

КАРЛА̄М *собств.* Карлам.

КА̄РП (олра гэ́рбэ́н) карп.

КА̄РТА карта.

КА̄РТА́МАТТАЙ (< *рус.*) играть в карты.

КАРТИНА (оняча) 1. картина; 2. картинный.

КАРТОН 1. картон; 2. картонный.

КАРТО̄ПИ (< *рус.*) картофель.

КАРТОЧКА (*вин. п.* карточкав) карточка.

КАРТУСКА летучая мышь.

КАСА́Г 1. 1) упрямый; 2) настойчивый; 2. 1) упрямство; 2) настойчивость. **Каса́глу** урэлэ ноӈа́н-усин эмурин. — **Настойчивый** карлик, хоть он с добычей (*фолькл.*).

КАСА́Г-А́-Н упрямство, настойчивость, непреклонность, упорство, неотступность, требовательность, требование, решительность, непоколебимость, твердость.

КАСА́ГА́Т 1) непременно; 2) определенно.

КАСА́ГА́Ч упрямо, настойчиво, непреклонно, упорно, неотступно, требовательно, решительно, непоколебимо, стойко, стремительно, твердо.

КАСА́ГДАЙ, КАСА́ГЧИДАЙ 1) упрямиться; 2) настаивать; 3) делать посвоему; 4) упорствовать. **Каса́гчин,** эсни долдамса. — **Упорствует,** не хочет слушать.

КАСА́ГЧИН, КАСА́ГЧИНМАЙ упрямство, настойчивость, непреклонность, требовательность, решительность, непоколебимость, стойкость, стремительность, твердость.

КАСА́ГЧИННА обязательный, непременный.

КАСА́ДА́ЧИДДАЙ идти боком.

КАСА́ЛА́Н хрип, хрипение; *ср.* **ка̄лда́н.**

КА̄СА́ЛДА́ЛДАЙ захрипеть; *ср.* **ка̄лда́дай.**

КАСА́Н упрек, укоризна.

КАССА 1. касса; 2. кассовый.

КАССИ́Р кассир.

КА̄СТАЙ угрожать; *ср.* **ӈа̄лукэ̄ттэй.**

КАСТРЮЛЯ (ḗкэ гэ́рбэ́н) кастрюля.

КАТА́Г 1) твердый, крепкий, закаленный (*о металле*); 2) крепкий, острый (*о крепко посоленной рыбе, табаке, напитках*). Як **ката́ган** эрэк чай. — Какой **крепкий** чай.

КАТА̄К *тотем.* друг; *ср.* **гя.**

КАТАН подтаявший снег, сильно затвердевший весной.

КАТАНКИ валенки.

КАТЕР катер.

КАТЛИ, КАТЛИК *тотем.* 1) друг, подруга, спутник жизни; 2) собеседник.

КАТЛИДАЙ *тотем.* проводить вместе время, гулять.

КАТЛИН *тотем.* дружный, находящийся в паре (*главным образом о животных*).

КАТЛИНАН *тотем.* дружно (*главным образом о животных, ходящих парами*).

КАЧА щенок (*так зовут обычно щенка дети*).

КАЧИКАЛБА́ДАЙ ~ КАЧИКАЛБУДАЙ ощениться. Унапа ука́л долба́ **качикалба́рин.** — Унапа уже ночью **ощенилась.**

КАЧИКАЛБУДАЙ *см.* **качикалбáлдай.**

КАЧИКАН 1) щенок; 2) детеныш.

КАЧИКАТ: хят качикани вербные барашки.

КАЧИМАС рыба (*вяленая, заготовленная впрок для собак*).

КАЧУН отцветание, увядание.

КАЧУНДАЙ увядать, сохнуть. Ач мелэ нечэл **качуватта.** — Без воды растения **сохнут.**

КАЧУНЯ увядший.

КАША (деплэ гэрбэн) каша.

КВАДРАТ 1. квадрат; 2. квадратный.

КВАРТИРА 1. квартира; 2. квартирный.

КВИТАНЦИЯ квитанция.

КЕКАҢКА огрызок.

КЕ̄КЭ̄ВКЭ̄Н название игры в качели.

КЕ̄КЭДЭЙ свистеть. **Эди кекэкил** — нёнэ. — **Не свисти** — грех.

КЕ̄КЭ̄ЛДЫВУН свистулька, свисток, дудка.

КЕ̄КЭ̄ЛДЭЙ засвистеть.

КЕ̄КЭМЭ̄ТТЭЙ (хӣ кекэмэ̄ч-и-с) свистеть друг другу.

КЕ̄КЭН свист; *ср.* **чӯсáкáн.** Тадук этикэн иланмяр дар ҥонамалкан мавути чакриди, мавутларакан **кекэн-тэкэн** йсин. — Затем старик, собрав аркан длиной в тридцать маховых саженей, закинул — **лишь свист** послышался (*фолькл.*).

КЕ̄КЭНДЭЙ посвистывать. Аленди, эвэч икэв **кекэнникэн,** молиддын. — Володя заготавливая дрова, **посвистывая** веселую песню.

КЕ̄КЭ̄НМЭЙ свисток.

КЕ̄КЭСЭ̄НДЭЙ (ноҥáн кекэсн-э-н) свистнуть.

КЕ̄ЛДЭҢИ косоглазый. Эрэк эрэмдэс, áнт генин **келдэҥи** йсалалкан бисин. — Это кажется он, наш старший брат сказал, что у него **глаза косые** (*фолькл.*).

КЕМТАНЯ *образн.* человек с бледным лицом.

КЕНГУРУ (делгэнкэ гэрбэн) кенгуру.

КЕҢАН крепкий (*о дереве*).

КЕРОСИН 1. керосин; 2. керосиновый. Лампав **керосинь** милтэрэмкэвэттэ. — Лампу наполняют **керосином.**

КӢВИЛЭДЭЙ врезаться, вдавиться в тело (*о веревке*).

КӢВЭ изделие из коры березы для маленьких детей, куда кладут труху для подстилки.

КӢВЭМИ изделие из бересты.

КӢДáК цапля.

КӢДáКТАЙ курлыкать, кричать (*цапле, журавлю*).

КИЙИҢДЭЙ трещать (*о сухом дереве при ветре*).

КИЙИҢЧИДАЙ проноситься со свистящим звуком (*о пуле*).

КИКáН укус.

КИКАРТАДАЙ издавать скрип.

КИКáСáНДАЙ укусить, вцепиться зубами.

КИКТАЙ 1) кусать, кусаться; 2) грызть; 3) вцепиться зубами.

КИКЭ *собств.* Кикэ.

КИКЭЛРУКЭН *см.* **чикэлрукэн.**

КИКЭЛРУКЭ̄ТТЭЙ *см.* **чикэлрукэ̄ттэй.**

КИЛДЫР ~ КЭЛДЫР родимое пятно, родинка.

КИЛЕБЭ̄ГДЭЙ печь хлеб.

КИЛЕБЭ̄ГЭ̄МҢЭ̄ (килебу иритэмҥэ) пекарь.

КИЛЕ̄П (< *рус.*) хлеб.

КИЛИВКАНДАЙ задеть пулей.

КИЛИДЭЙ выклевывать.

КИЛИТТЭЙ запирать.

КИЛИЧ (< *рус.*) ключ от замка.

КИЛОГРАММ 1. килограмм; 2. килограммовый.

КИЛОМЕТР 1. километр; 2. километровый.

КИЛТЫВКА̄НДАЙ (ноҗа́н килтывка̄н-ни) задеть пулей.

КИЛТӢМКӢНДЭЙ I пробудить.

КИЛТӢМКӢНДЭЙ II раскрыть глаза; ◇ **эдэй килтӢмкӢн** не дать опомниться.

КИЛТӢНДЭЙ открыть, вытаращить глаза.

КИЛТЭНЕ выпуклый, навыкате (*о глазах*).

КИЛТӢҢЧИДӢЙ таращить глаза.

КИЛТЭРӢНДЭЙ, КИЛТЭРӢҢЧӢ-ДЭЙ (ноҗа́н килтэрӢн-ни) вытаращить, выпучить, вылупить глаза. Яв минтэки **килтӢрӢҢчӢнри**. — Что ты на меня **таращишь глаза** (*неодобр.*).

КИЛУНЬ спокойно.

КИЛЬЧА *фолькл.* якут; *ср.* **нёка**.

КИМА́ДЯК, КИМА́Н, КИМА́Н-МА̄Й подготовка, сборы.

КИМА́НЬ наготове; *ср.* **кимчач**.

КИМДАЙ готовить, собираться в путь. Книгалбур тетрадилбур **кималра**. — **Приготовьте** книги и тетради.

КИМКАР жук-попрыгунчик.

КИМУКА̄НДАЙ (ноҗа́н кимука̄н-ни) собирать, снаряжать, кого-л.

КИМУТТАЙ (хӢ кимуч-и-нри) быть готовым, собраться. Пача ука́л **кимучилрин** ора́рбу гэлнэдэй. — Паша уже **собрался** идти на поиски оленей.

КИМЧА 1. 1) собравшийся, подготовившийся, снарядившийся, готовый; 2) подготовленный, снаряженный; 2. снаряжение.

КИМЧАЧ наготове, начеку; *ср.* **кима́нь**. Таракам бӢ эрӢгэр **кимчач** бидэку, — гӢнни Этикэн. — Тогда мне надо быть всегда **наготове**, — сказал Старик.

КӢМЭ блоха.

КӢМЭВУН берег (*морской*).

КИНАДАЙ *тотем.* ходить (*около оленей*).

КИНЕ̄С (< *рус.*) князь.

КИНӢГЭ (< *рус.*) книга.

КИНӢГЭРУК сумка для книг.

КӢНИДАЙ I ~ **КИНИНДАЙ** задрать хвост, поднять хвост трубой (*о собаке, лисице*).

КӢНИДАЙ II свистеть (*о пуле, ветре*).

КИНИКА 1) копчик; 2) кончик хвоста.

КИНИКТАЙ ломать суставы конечностей.

КИНИМА́К крестец.

КӢНИН свист (*пули, ветра*).

КИНИНДАЙ *см.* **кинидай** I.

КИНИНИКАН поднять хвост трубой (*о звере*).

КӢНИНУКЭНДЭЙ (ноҗа́н кининукэн-ни) затрещать.

КӢНИРГА́ДАЙ обнажаться, оголяться (*о деревьях*).

КИНЭ (< *рус.*) кино.

КӢНЭМЕХАНИК киномеханик.

КӢНЭСЕАНС киносеанс.

КӢНЭТЕАТР кинотеатр.

КИНЯКАЛКАН хвостатый; *ср.* **хогдилкан**.

КИНЯКАН I копчик (*кость*).

КИНЯКАН II голый (*лишенный растительного покрова*).

КИНЯЛДАДАЙ вилять, махать хвостом (*о собаке, лисице*).

КИНЯЛДАЙ держать хвост торчком.

КИНЯЛДА́ЛДАЙ завилять, замахать, завертеть хвостом.

КИНЯРГАДАЙ обнажаться, оголяться (*о деревьях*).

КИҢГА́ЛА́К звон колокольчика.

КИҢГИДЭЙ, КИҢГЭНДЭЙ издавать звон, звенеть, бренчать (*о металлических предметах*); *ср.* **киҢгэлчидэй**.

КИҢГИН, КИҢГЭЛЭН, КИҢГЭН звон, бренчание (*металлических предметов*).

КИҢГЭЛЧИДЭЙ, КИҢИГЭЛДЭ-ДЭЙ греметь, громыхать, грохотать,

рокотать, бренчать, брящать, лязгать, звенеть; *ср.* **киҢгилэй**.

КИҢГЭЛЧИН 1) громыхание, грохот, рокот, бренчание, брящание, лязг, звон, набат; 2) звонок; *ср.* **киҢгин**.

КИҢГЭЛЭҢДЭЙ (ноҢа́н киҢгэлнэ́-н) 1) греметь, громыхать, грохотать, рокотать, бренчать, брящать, лязгать, звенеть; 2) звонить. Ҥи-дэ хинтэки **киҢгэлэҢгэрэрин**. — Кто-то тебе **звонил** несколько раз.

КИҢГЭЛЭ̄СЭ̄ҢДЭЙ (ноҢа́н киҢгэлэ̄сн-э̄-н) 1) прогреметь, прогромыхать, пророкотать, пробренчать, лязгнуть, прозвенеть; 2) прозвонить.

КИҢГЭ̄МКЭ̄ЛДЫВУН звонок, колокольчик; *ср.* **чог**.

КИҢГЭМКЭҢДЭЙ (ноҢа́н киҢгэмкэн-ни) звонить.

КИҢДА̀КТАЙ переломать (*о крыльях птицы, конечностях*).

КИҢДАКУ 1. переломанный, перебитый (*о крыльях птицы, конечностях*); 2. перелом.

КИҢДА̀МДАЙ переламываться (*о крыльях птицы, конечностях*).

КИҢДА̀РДАЙ переломиться (*о крыльях птицы, конечностях*).

КИҢДЭКТЭЙ переламывать (*о крыльях птицы, конечностях человека, животного*).

КӢҢИДАЙ 1) издавать тонкий звук; 2) жужжать, пищать (*о насекомых*); 3) свистеть (*о ветре, пуле*).

КӢҢИЛДЭЙ 1) зажужжать, запищать (*о насекомых*); 2) загудеть, зазвенеть.

КӢҢИН 1) тонкий звук; 2) жужжание, писк (*насекомых*); 3) свист (*ветра, пули*).

КИҢИРИ (*местн. п.* киҢирилэ) 1) жужжащий, пищащий (*о насекомых*); 2) гудящий, звенящий, заунывный.

КИҢИРИСЧИРИ переламывающийся; ◇ **киҢирисчири билгалкан** *фолькл.* Тонкошеий (*прозвище; букв.:* тонкая как конский волос шея); *ср.* **мура́нра билга́лкан**.

КӢҢКИ (*местн. п.* кӣҢкилЭ) 1) грубый, свирепый, жестокий, суровый, дерзкий, жесткий, лютый; 2) непоколебимый, стойкий, твердый.

КИҢ-КИҢ *изобр.* динь-динь.

КИҢКИЧ 1) туго, крепко; 2) грубо, свирепо, сурово, дерзко, жестоко; 3) непоколебимо, стойко, твердо. **КиҢкич** та̄нча уси. — **Туго** натянутая веревка.

КИҢКУРУДАЙ 1) завязать потуже; 2) усилить.

КИҢТАКАН поляна (*сухая, с твердой почвой*).

КИҢТАН безводная сухая с твердой почвой поляна.

КИҢЭКУ переломанный, треснутый (*о металле, стекле*).

КИҢЭ̀ЛДЭЙ переломить (*о металле*).

КИҢЭ̀РДЭЙ переломиться, треснуть (*о металле*).

КИҢЭ̀С *изобр.* моментально переломившись, треснув (*о металле*).

КИПТА̀Н кряканье.

КИПТА̀НДАЙ (ноҢа́н кипта́н-ни) крякать.

КИПТИ (< *як.*) ножницы; *ср.* **носминча**.

КИР 1. дрянь, гадость; 2. 1) грязный; 2) противный, неприятный.

КИРА̀Г 1) край (*предмета*); 2) грань; 3) гребень (*горы*); *ср.* **киран**.

КИРА̀ГА̀ЛКА̄Н граненый.

КИРА̀ГДАЙ сделать предмет граненым. Гиро асиҢи инмэлбэн **кира̀гаддын**. — Григорий **гранил** иголки для жены.

КИРА̀ГЧА брус, брусок.

КИРАН 1) край; 2) грань; 3) гребень (*горы*); *ср.* **кира̀г**.

КИРГА̀ДАЙ грызть.

КИРГА̀РИ 1. грызущий; 2. грызун.

КИРГА̀СА̀НДА̄Й (ноҥа̀н киргàснан) изгрызть.

КИРГИДАЙ, КИРГИНДАЙ возвышаться, тянуться грядой (*о местности*).

КИРГИН возвышенность, гряда.

КИРГИҢЧИДАЙ тянуться грядой; *ср.* **киргидай**.

КИРГИҢЧИДЭЙ возвышаться, тянуться грядой (*о местности*).

КИРДАНЯ *пренебр.* человек с кривым лицом.

КИРДЭ 1. грязный, неряшливый; 2. неряха.

КИРЕ̄ – КИРЭ̀-КЕ̄ *междом., бран.* фу, тьфу, как грязно, противно! отвратительно!

КИРЕС (< *рус.*) 1) крест; 2) могила.

КИРЕСЭГДЭЙ складывать руки крестом, скрещивать.

КИРЕСЭЛ кладбище; *ср.* **алдисаг**.

КИРЕСЭ̀ПКИ крест-накрест.

КӢРИКЭ (Кирик) *собств.* Кирилл.

КИРИМКИ бровь; *ср.* **хара̀мта̀**.

КИРИСЕНЕ (*местн. п.* кирисенелэ) *см.* **воскресенье**.

КӢРИЧ (*местн. п.* киритлэ) большой дятел черный с пестринкой и красивым затылком; *ср.* **конкуки**.

КИРИЧЕ̄НЬНЕ (< *рус.*) воскресенье.

КИРПИЧЭ (*местн. п* кирпичлэ) 1. кирпич; 2) кирпичный. **Кирпичтук** ōча дю. — Дом, построенный из **кирпича** (*кирпичный дом*).

КИРСА̄Г горная гряда, хребет.

КИРЭ̀-КЕ̄ *см.* **кирē**.

КИСА̀КА̀Н кость (*без мяса*).

КӢСА̀КА̀НДАЙ щелкать зубами.

КӢСА̀КА̀НДУ *нареч.* до костей.

КИСАКТАЙ скрипеть (*о снеге при езде, хотьбе*).

КӢСА̀ЛА̀МКА̄НДАЙ издавать скрип, скрипеть чем-л. Тачин хуклэснитэн, хуркэн долба мэддэн атикан яв-уч **кисàлàмкāнакан**. — Легли спать, ночью парень проснулся от того, что старуха **чем-то скрипела** (*фолькл.*).

КӢСА̀ЛА̀Н скрип, скрежет. Хиткидала **кисàлàн** илрэн. — Со стороны дороги послышался **скрип**.

КӢСА̀ЛА̀НДАЙ, КӢСА̀ЛКАНДАЙ скрипеть, скрежетать, поскрипывать.

КӢСА̀ЛЧИДАЙ заскрипеть, затрещать.

КӢСА̀ЛЧИН скрип, скрежет; *ср.* **кисàлàн**.

КӢСА̀ПРУДАЙ трещать (*трескаясь, раскалываясь — о льде*).

КӢСА̀ПРУН треск.

КӢСА̀РГАДАЙ оголиться (*о костях конечностей*).

КИСАРГАДАЙ скрипеть (*о снеге при езде, хотьбе*).

КӢСАТИ пронзительный звук от трения железных предметов.

КИСЕЛЬ (деплэ гэрбэ̀н) кисель.

КИСЛА рыба (*замороженная на корм собакам*).

КИСНИДАЙ задеть, зацепить, коснуться; *ср.* **мурладай II**.

КИСТО̄ЧКА (онялдывун гэ̀рбэ̀н) кисточка (*для рисования*).

КИТАЕЦ (ҥō̄нмин гэ̀рбэ̀н) 1. китаец; 2. китайский.

КӢТАР переваренный (*о мясе*), трудно глотаемый, застревающий в горле.

КӢТА̀РДАЙ перевариться, застревать в горле.

КИТАРЧА переварившийся.

КИТИКА 1) бакенбарды (*волосы, растущие у мужчин от висков по щекам*); 2) висок (*граница волос на виске*).

КИТИҢИ сморщенный. Элэкэс дебэдилрэн, гулунни бардалан ядук-уч эмчэ хō хагды **нотинҥи-китинҥи** атикан, нюбукэ икирэвэн аран кулитти оил-

кан. — Только сел поесть, вдруг на той стороне костра откуда-то появилась очень старая **сморщенная** старуха в одежде, лишь местами прикрывающей выпирающиеся кости (*фолькл.*).

КӢТИҢЧИДЭЙ брюзжать, ворчать, фыркать, сердиться; *ср.* **китэҢчидэй**.

КИТЭ̀ВЬЕ *топ.* название озера.

КИТЭЛДЭДЭЙ хохотать, смеяться без умолку, скалить зубы.

КИТЭЛДЭЙ оскалить зубы.

КИТЭ̄НДЭЙ (ноҢа́н китэ̄н-ни) оскалить зубы, оскалиться, ощериться.

КИТЭНЕ 1) оскалившийся; 2) раскрывший пасть (*о звере*).

КИТЭҢЧИДЭЙ брюзжать, ворчать, фыркать, сердиться; *ср.* **кӣтиҢчидэй**.

КИТЭҢЧИМЭГЭН 1. брюзга, ворчун, ворчунья; 2. ворчливый, сварливый, вздорный.

КИТЭҢЧИН оскал.

КИЧАКТА пяточная кость.

КИЧА̄ЛДАЙ торчать, топорщиться.

КЛАСС 1. класс; 2. классный.

КЛЕЁНКА (булат гэ̄рбэ̄н) клеёнка.

КЛЁН 1. клён; 2. кленовый.

КЛИМАТ 1. климат; 2. климатический.

КЛУБ 1. клуб; 2. клубный.

КНИГА 1. книга; 2. книжный. НоҢан **книгав** гадын. — Он взял **книгу**.

КНИГАМДА книжный.

КНИГАРУК сумка для книг.

КНОПКА кнопка.

КОБА̀ЛАН *тотем.* медведь (*одно из названий*).

КОБГИЛДА содранный. Ангидалан ҢаллаН уникандулан эгдетэ чимчэмэн **кобгилач** униплаттан. — На указательном пальце правой руки наперсток, **содранный** с копыта сохатого (*фолькл.*).

КОВАРДА̀ ~ КОГАРДА (< *рус.*) сковорода.

КОГА̀ЛДА̀ поплавок.

КОГАРДА *см.* **ковардà**.

КОЗА (делгэ̄нкэ̄ гэ̄рбэ̄н) 1. коза; 2. козий.

КОЗЕЛ (делгэ̄нкэ̄ гэ̄рбэ̄н) козел.

КОЙДАЙ обхитрить, обмануть.

КОЙКА (харан гэ̄рбэ̄н) койка.

КОЙЧИБДАЙ эксплуатироваться, угнетаться, притесняться.

КОЙЧИВДАЙ быть эксплуатируемым, угнетенным, притесненным.

КОЙЧИВЧА угнетенный.

КОЙЧИДА̄Й 1) хитрить, обманывать; 2) притеснять, угнетать.

КОЙЧИМАГА́Н эксплуататор, угнетатель, притеснитель, преследователь.

КОЙЧИМҢА̀ 1) обманщик; 2) притеснитель, угнетатель.

КОЙЧИН, КОЙЧИНМАЙ 1) притеснение, угнетение; 2) обман.

КОЙЧИРИ (*местн. п.* койчирила) 1. эксплуатирующий, угнетающий, притесняющий; 2. 1) эксплуатация, угнетение, притеснение; 2) эксплуататор, угнетатель, притеснитель.

КОКА разновидность ягеля, растущего в горных ложбинах. Хивэгиндела **кока-да** хевэ̄ттэн. — В местности Хивэгинде растет и **кока**.

КО̄КА, КОКАН *ласк.* ребенок; *ср.* **куҢакан**.

КО̄КА̀ЛДАДАЙ, КО̄КТАЙ каркать (*о вороне*).

КО̄КА̀ЛДА-Н карканье.

КОКЛАМЛЯ *образн.* мохнатая (*о собаке, звере*).

КОКЧАЛИКА̄ГЧА ~ КОКЧАЛИКАЧА мотив бисерного орнамента — узор, состоящий из остроконечных вершинок, вышивается бисером, — черный между двух белых, между ними голубые или синие бисерины.

КОКЧАЛИКАЧА *см.* **кокчалика̄гча**.

КОКЧИЛА̄Н Белокопытный (*кличка оленя*).

КОКЧИЛКАН копытный.

КОКЧИН копыто. **Кокчин**-такан ичун. — Только **копыта** сверкают.

КОКЧИТИҢ подкова.

КӌЛА ковш, черпак.

КОЛА чашка, ковш, черпак.

КӌЛАДЯК 1) выпивка; 2) водопой; *ср.* **кӌлаҗкин.**

КӌЛАДЯН курение.

КӌЛАЛАН пьющий, курящий.

КӌЛАЛДАЙ 1) приняться пить; 2) закурить.

КОЛАЛИ икра (*рыбья*); *ср.* **тӥс.**

КОЛАЛИМДА 1. икряной; 2. посуда под икру.

КӌЛАМ 1) жажда; 2) желание курить.

КӌЛАМАЛДАЙ почувствовать жажду, захотеть пить.

КӌЛАМДАЙ (ноҗан кӌлам-са-н) 1) жаждать, хотеть пить; 2) хотеть курить. Окатла ӌк исчип, бӥ хӌч **кӌлам**-сам? — Когда дойдем до реки, я очень **хочу пить**?

КӌЛАМКИН водопой; *ср.* **кӌладяк.**

КӌЛАН, КӌЛАНМАЙ 1) питье; 2) курение.

КӌЛАҢКА 1) сосуд для питья (*стакан, чашка и т.п.*); 2) посуда для воды (*ведро, кувшин и т.п.*).

КӌЛАСАНДАЙ (ноҗан кӌлас-н-а-н) отпить, выпить, хлебнуть.

КӌЛАСЧИДАЙ как-нибудь пытаться пить.

КӌЛАТА пьяница.

КӌЛАТЛА 1) окурок; 2) опивки, остатки жидкости.

КОЛҺАЛДАНДАЙ мелькать с откинутым назад искаженным лицом.

КОЛҺАСА (деплэ тэрбэн) 1. колбаса; 2. колбасный.

КӌЛДАЙ 1) пить; 2) курить. Куҗаякан, **кӌлдаку** мӌлэли. — Дитятко, сходи принеси мне **пить**.

КОЛКАДАЙ сдирать (*кожу с юколы, употребляя ее в пищу*).

КОЛКАКТАЙ 1) откалывать, отламывать, отрывать, отдирать (*у основания*). Каганкан арчанни, хякитали уртав **колкакинкан.** — Старец встретил [их], **откалывая** кору дерева (*фолькл.*); 2) сдирать (*корку раны, кору дерева*). Дюв ӌдавур хякита уртаван **колкӌкритан.** — Чтоб построить дом, **содрали** кору с жерди.

КОЛКАЛДАЙ 1) отколоть, отломить, оторвать, отодрать (*у основания*); 2) содрать (*корку раны, кору дерева*).

КОЛКӀАМДАЙ 1) откалываться, отламываться, отрываться, отдираться (*у основания*); 2) отламываться (*о ногтях*); 3) сдираться (*о корке раны, коре дерева*).

КОЛКАНЯ прилипший (*о грязи, саже*).

КОЛКАРА 1. грязный (*сильно*); 2. накипь.

КОЛКАРАБДАЙ откалываться, сдираться.

КОЛКАРДАЙ 1) отколоться, отломиться, оторваться, отодраться (*у основания*); 2) отломиться (*о ногтях*); 3) содраться (*о корке раны, коре дерева*). **Колкарра** тар акнилни Каптаргалак эмрэкэн. — Когда Каптаргалак пришел, его старшие братья **оторвались** (*от земли*) (*фолькл.*).

КОЛКАС *изобр.* 1) отколовшись, оторвавшись, отломившись (*у основания*); 2) содравшись (*о корке раны, коре дерева*).

КОЛКАТЛА кожа (*содранная с юколы*).

КӌЛКИЧ пригодный для питья. **Кӌлкич** мӌ. — **Питьевая** вода.

КОЛЛЕГИЯ коллегия.

КОЛЛЕКТИВ 1. коллектив; 2. коллективный.

КОЛЛЕКЦИЯ коллекция.

КӌЛНАВКӀАНДАЙ идти поить.

КӨЛНАК 1) спирт; 2) водка; 3) пир.

КОЛОС (нёчэ хāнин гэрбэн) колос.

КОЛТАЧИ *собств.* Колтачи (*кличка оленя, собаки с наполовину белой, наполовину черной мордой*).

КӨЛУДАЙ, КӨЛУКĀНДАЙ (ноӈáн кölукан-ни) напоить, дать пить.

КӨЛУТТĀЙ поить. Би хину улрэч улитчим, өкэнич **кölутчим.** — Я накормлю тебя мясом и **напою** молоком.

КОЛХОЗ 1. колхоз; 2. колхозный. Эрэк бэй **колхоз** орман хояв анӈану кесчирин. — Этот человек много лет пас **колхозных** оленей.

КОЛХОЗНИК колхозник.

КОМАНДА 1. команда; 2. командный.

КОМАНДИР 1. командир; 2. командирский.

КОМБАЙН комбайн.

КОМБАЙНЕР комбайнер.

КОМИССИЯ комиссия.

КОМИТЕТ 1. комитет; 2. комитетский.

КОММУНА коммуна.

КОММУНИСТ коммунист.

КОММУНИСТИЧЕСКАЙ коммунистический.

КОМНАТА 1. комната; 2. комнатный.

КОМНИЛДАДАЙ *уничиж.* говорить неодобрительно (*о человеке с перекошенными губами*).

КӨМНЯМĀТТАЙ, КӨМНЯНДДАЙ, КӨМНЯӈЧИДАЙ корчить гримасы, кривить рот.

КОМНЯМАЧИДДАЙ гримасничать, морщиться, кривляться.

КӨМНЯМАЧИН, КӨМНЯМАЧИНМĀЙ гримаса, мимика, ужимки, мина.

КӨМНЯМКĀНДАЙ смять, измять, искривить (*стиснув, сжав предмет*).

КОМПАНИЯ компания.

КОМПАРТИЯ компартия.

КОМПАС компас.

КОМПОЗИТОР композитор.

КОМПОТ (деплэ гэрбэн) компот.

КОМПРЕСС компресс.

КОМСОМОЛ 1. комсомол; 2. комсомольский.

КОМСОМОЛЕЦ 1. комсомолец; 2. комсомольский.

КОМСОРГ комсорг.

КОМТОРГОН *зап.* жук; *ср.* **коӈкэвки.**

КӨНĀЙТА штаны мужские из камусов с подкладками из оленьей шкуры, снизу украшены меховыми ромбиками.

КӨНÁРГÁДАЙ 1) чернеть, темнеть (*становиться черным, темным*); 2) смеркаться.

КОНВЕРТ (дукун тэпкэн) конверт.

КОНКУКИ дятел; *ср.* **кирич.**

КОНӈÁКТĀЙ вытаскивать, выдергивать с корнем, выкорчевывать, вырывать, выворачивать, выдирать.

КОНӈÁЛДĀЙ вытащить, выдернуть с корнем, выкорчевать, вырвать, выворотить, выдрать.

КОНСЕРВИРУЙДАЙ консервировать.

КОНСЕРВНАЙ консервный.

КОНСЕРВЫ 1. консервы; 2. консервный.

КОНСТИТУЦИЯ конституция.

КОНСУЛЬТАЦИЯ консультация.

КОНТОРА 1. контора; 2. конторский.

КОНТРОЛЁР контролер.

КОНТРОЛИРУЙДАЙ контролировать.

КОНТРОЛЬ 1. контроль; 2. контрольный.

КОНТРОЛЬНАЙ контрольный.

КОНФЕРЕНЦИЯ конференция.

КОНФЕТА конфета.

КОНЦЕРТ 1. концерт; 2. концертный.

КОНЯДАЙ украсить резьбой, вырезать узор на дереве.

КОҢАКАГ заросли тростника.

КӨҢАЛА мозоль, волдырь.

КӨҢАЛАГДАЙ натереть мозоль.

КӨҢАЛАДАЙ покрываться мозолями.

КӨҢАЛАЛКАН, КӨҢӀАЛАМНАН мозолистый.

КӨҢӀАЛӀАН, КӨҢӀАЛЧИН звяканье, бренчание.

КӨҢӀАЛӀАНДАЙ, КӨҢӀАЛЧИДАЙ звякать, бренчать.

КӨҢАЛДАЙ пузыриться (*виднеться*). Якаву тарак хӧтла **кӧҥалран**. — Что это на тропе **пузырится** (*виднеется*).

КӨҢАНЬ (*мн.* кӧҥанил) *фолькл.* 1) колдунья, ведьма; 2) злой дух (*в образе женщины*). Ариҥка́, тэҥкэлэ асаткамкару **кӧҥаниҥгай** бакран, бэрибнэлрэннюн. — Ах, черт, он завел себе там **ведьму** и стал пропадать. Хӧррэн, асиҥандяй бокнан, ӧрэпу **кӧҥаниҥидяй** мӓн. — Ушел, догнал свою жену, а ту свою **ведьму** убил (*фолькл.*).

КӨҢАНЯ черный (*на фоне белого снега*). Тар, хин качикаҥас **кӧҥаладдан**. — Вон, **чернеет** твой щенок (*на фоне белого снега*).

КОҢАРА *фолькл.* колокольчик.

КӨҢАТ I (коҥакта) *устар.* маленькие колокольчики (*нашивались на подол женской одежды*).

КӨҢАТ II 1. тростник, камыш; 2. тростниковый, камышовый.

КОҢГӀАЛДАДАЙ хрипеть (*во сне*).

КОҢГӀАЛЧИДАЙ хрюкать.

КОҢГӀАЛЧИН хрюканье.

КОҢДАДАЙ оглушить рыбу ударом палки по голове (*после того, как ее поймали*).

КОҢДАКТАЙ разламывать, разрубать, разрезать, разрывать (*на части поперек*).

КОҢДАКУ 1. разломанный, разрубленный, разрезанный, разорванный (*на части*); 2. обломок.

КОҢДАЛДАЙ разломить, разрубить, разрезать, разорвать (*на части*).

КОҢДАМДАЙ разламываться, разрушаться, разрываться (*на части*).

КОҢДАРДАЙ разломаться, разрубиться, разрезаться, разорваться (*на части*).

КОҢДЭС *изобр., нареч.* 1) сразу отломив, сразу разрубив; 3) начисто, совсем, напрочь.

КОҢИК 1) полый предмет; 2) труба, трубка; 3) кровеносный сосуд.

КОҢКАДАЙ стучать. Тарака́м хӧрутҥэнри, холкач **коҥка́грали**. — Тогда разбудишь, молотком **стучи**.

КОҢКО долбленое приспособление для перевозки жердей остова чума.

КОҢҢА хвощ (*название болотной травы*).

КОҢҢАЙ, КОҢҢАКАЙ заросли хвоща.

КӨҢУЧА ружье (*обрез*), малопулька.

КООПЕРАТИВ кооператив.

КОПИЯ копия.

КОПКА́РДАЙ отломиться с силой. Эсни **копка́рра**. — **Не отломился** вообще.

КОРАБЛЬ 1. корабль; 2. корабельный. **Корабль** бэйлни хӣлалритан, дэплэҥур мануракан. — Люди на **корабле** стали страдать, когда продукты закончились.

КОРАБЛЯ коробка для хранения трута.

КӨРА́ВУН *анат.* мечевидный отросток грудины.

КОРАМДАЙ моргать, мигать.

КОРБАКА шапка зимняя (*мужская и женская*) из двойной шкуры оленей: внутри — мехом внутрь, сверху — мехом наружу; *ср.* **ӓвун; нитика; курӓтли.**

КОРБАКАЛА̄ТТАЙ иметь шапку.

КОРЕЕЦ (ӈӧнмин гэрбэн) 1. кореец; 2. корейский.

КОРЗИНА корзина.

КОРИДОР коридор.

КОРИЛКАН шершавый, морщинистый.

КОРИМКА̄НДАЙ (ноӈа́н коримка́н-ни) 1) скомкать, смять, измять, сморщить; 2) нахмурить, насупить брови; 3) нахмуриться, насупиться, сморщиться.

КОРИМКА̄ТТАЙ (хӣ коримка́ч-инри) 1) комкать, мять, морщить; 2) хмурить, насупливать брови; 3) хмуриться, морщиться.

КОРИНДАЙ (ноӈа́н корин-ни) смяться, сморщиться.

КОРИӈИ (*местн. п.* кориӈила) 1. морщина; 2. морщинистый, шершавый.

КОРИӈИЛКА̄Н, КОРИӈИМНА̄Н морщинистый.

КОРИӈЧИДАЙ мяться, морщиться, топорщиться.

КОРИТ (*местн. п.* коритла) 1. ухо, ушная раковина; 2. ушной.

КОРО̄БДЯ (< *рус.*) 1) коробка берестяная для хранения рукодельных принадлежностей; 2) футляр деревянный для ложек.

КОРОВА 1. корова; 2. коровий.

КОРОВА̄ЛБА́ДА̄Й завести коров, обзавестись коровами.

КОРОВАС коровья шкура.

КОСМИЧЕСКЭЙ космический.

КОСТЮМ (ой гэрбэн) костюм.

КО̄Т (*местн. п.* котла) долг (*взятое взаймы*); *ср.* **ва̄н III**.

КОТ (делгэнкэ гэрбэн) кот.

КО̄ТАЛКАН должник.

КОТАНЯ перевал.

КОТАРАӈЧИДАЙ держать голову, чуть закинув ее назад.

КО̄ТАЧА, КО̄ТАЧАН *собств.* Котача, Котачан (*кличка оленя с углубленной кривой спиной*).

КОТЛЕТА (деплэ гэрбэн) котлета.

КОТОН хлев, коровник.

КОТТАЙ I дать в долг, взаймы; *ср.* **ясудай**.

КОТТАЙ II извиваться.

КОТЫМКА̄НДАЙ (ноӈа́н котымка́н-ни) пересушить.

КОТЫМКА̄ТТАЙ (хӣ котымка́ч-инри) пересушивать.

КОТЫӈИ (*местн. п.* котыӈила) твердый, жесткий, пересохший, черствый. Тэргэс уданду улаптиди, олгариди, **котыӈи** о̄ва̄ттан. — Вещь из замши, промокнув под дождем, **твердеет** при высыхании.

КОЧ, КОЧАЛИ излучина, извилина реки.

КОЧАЛИДАЙ петлять (*о звере, заметающем следы*).

КОЧАЛИКАГЧА название узора, вышиваемого бисером.

КОЧАН кочан. Капуста **кочании**. — **Кочан** капусты.

КО̄ЧИЯ растение, растущее на старой гари, отвар пьют как чай.

КӨБДЭ глухая зимняя шуба из оленьей шкуры.

КӨБЛЭВУН скобель, рубанок.

КӨБЭ́ЛЭ́НДЭЙ дребезжать.

КӨ̄Е 1. рога (*барана, коровы*); 2. роговой (*из рога барана, коровы*).

КӨЕ̄БДЭЙ различаться, быть видным, виднеться.

КӨЕ̄ДЭЙ глядеть, смотреть, наблюдать; *ср.* **кӧеттэй**. **Кӧён**, буюн бӧдэллин магдили учуттан. — **Посмотрел**, змея обвила ногу дикого оленя (*фолькл.*).

КӨЕ̄ЛКЭН рогатый (*о баране, корове*).

КӨЕЛЭ́Н 1. наблюдательный; 2. наблюдательность; *ср.* **кӧечилэн**.

КӨЕЛӘН-НИ наблюдательность.

КӨЕЛӘТТЫ рогатый (*о баране, корове*).

КӨЕЛӘТТӘЙ иметь рога (*о баране, корове*).

КӨЕМДӘЙ (ноҥан **көем-сә-н**) хотеть, желать увидеть.

КӨЕН дуга (*передняя у нарт*), передок (*нарты*).

КӨЕҢӘ ложка (*из бараньего рога*).

КӨЕС роговой (*из рога барана, коровы*).

КӨЕСЧИДӘЙ всматриваться, вглядываться, пытаться смотреть.

КӨЕТНИДӘЙ ходить смотреть.

КӨЕТНӘДӘЙ пойти посмотреть.

КӨЕТНӘСТӘЙ сходить посмотреть.

КӨЕТТЫ 1. смотрящий, видящий; 2. зрячий; 3. зритель, наблюдатель.

КӨЕТТӘЙ глядеть, смотреть; *ср.* **көедәй**. **Көеттин**, колтурикан чидалан Хэлургэн куҥаҥан бэй эвтэвэн мудэддэн. — **Посмотрел**, за домом ребенок Хэлэргунэ кушает человечьи легкие (*фолькл.*).

КӨЕЧИБДӘЙ различаться, быть видным, виднеться.

КӨЕЧИЛДЫВУН 1) зеркало; 2) бинокль.

КӨЕЧИЛӘН наблюдательный; *ср.* **көелӘн**.

КӨЕЧИЛӘН-НИ наблюдательность.

КӨЕЧИМДӘ зрительный.

КӨЕЧИМҢӘ наблюдатель.

КӨЕЧИН наблюдение, надзор.

КӨИТ (*местн. п.* көитлэ) личинка спинного оленьего овода.

КӨИТМЭГЭН овод.

КӨЙНИДӘЙ класть яйца в спину оленя (*об оводе*).

КӨКИЙ бодливый.

КӨКИЙДӘЙ бодаться.

КӨКӘДЕК, КӨКӨН гибель, падеж (*животных*); *ср.* **дәрәмкәдек**.

КӨКӘДӘЙ 1) пасть, околеть (*о животных*); 2) исчезнуть, пропасть (*о насекомых*); 3) умереть.

КӨКӘКЛӘ насмерть, наповал; *ср.* **көкәкӘн**.

КӨКӘКӘН наповал, насмерть (*о животных*); *ср.* **көкәклә**.

КӨКӘН (*мн.* көкәнил) сноха, невестка (*жена сына, младшего брата*).

КӨКӘНӘДӘЙ пойти умереть. Бидэ **көкәнәдәку**, Өмэлтукэнтэки хөрдэй. — И я **пойду умирать**, к Омолтукану пойду (*фолькл.*).

КӨКӘРДӨДУН *фолькл.* кожемялка; *ср.* **кәрдә**.

КӨКӘСӘКЛИЙ изо всех сил, из последних сил.

КӨКӘТЛӘ 1. околевший, издохший, дохлый, мертвый (*о животных*); 2. падаль, труп (*о животных*). Аманни, эниннн нян бэиҥэн тугэнив чөптэрэ **көкәтлә** икиривэн бактавур гэлэттитэн-дэ. — Отец, мать и муж всю зиму искали, чтоб найти **кости умершей** (*фолькл.*).

КӨКӘЧӘ убитый, мертвый.

КӨЛНӘДӘЙ см. **калнадай**.

КӨЛПИР занавеска, отделяющая хозяйственный угол от остальной части юрты.

КӨЛТӘКТӘЙ обламывать, отрывать кусок, часть (*о доске, ткани*).

КӨЛТӘКУ с обломанным, оторванным краем.

КӨЛТӘЛДӘЙ обломать, оторвать (*кусок, часть*).

КӨЛТӘС *изобр.* отломав, оторвав (*кусок, часть*).

КӨЛӘКӘ пуп, пупок.

КӨЛӘҢӘ *тотем.* медведь (*одно из названий*).

КӨМДӘКИНДӘЙ издавать звук топота.

КӨМДӘЛӘН-ТӘКӘН *изобр.* только топот слышен. **Көмдәлән-тәкән** хету-

мэгтэ. — Они борются, гоняются друг за другом, что только топот слышен.

КӨМДЭМКЭ веко.

КӨМДЭМНЭНДЭЙ, КӨНДЭМКЭНДЭЙ приоткрыть (*немного, слегка*) веко.

КӨМНЕПКИ вкось.

КӨМЭЛДЭНДЭЙ *пренебр.* двигаться с чрезмерно пухлым лицом.

КӨМЭҢЭ 1) мутовка; 2) черпак деревянный.

КӨМЭРЭ 1) узколицый; 2) продолговатый.

КӨНКЭЧЭ мотив орнамента унтов из меховых ромбиков темных и светлых, чередующихся в шахматном порядке.

КӨНКЭЧӢГЧЭ узор в виде ромбиков, вышивается бисером.

КӨНМЭ́КТЭЙ 1) отламывать; 2) общипывать; 3) откусывать.

КӨНМЭ́ЛДЭЙ 1) отломить; 2) отщипнуть; 3) откусить.

КӨНТЭН *тотем.* дерево; *ср.* **хӢкита**.

КӢҢЬНЕ (< *рус.*) *собств.* Корнил.

КӢҢЬЧЭН 1) голень; 2) берцовая кость.

КӨҢГЭКЭ одежда женская, верхняя.

КӨҢГЭ́ЛЧИН звук от стука по пустотелому деревянному предмету (*бочке, перевернутой лодке и т.д.*).

КӨҢГЭЛЭНДЭЙ звенеть (*о пустом железном предмете при ударе*).

КӨҢДЭС *изобр., нареч.* 1) сразу отломав, сразу разрубив; 2) разломав, разрубив, разрезав, разорвав поперек; 3) начисто, совсем, напрочь.

КӢҢКИБДЭЙ опустошаться, становиться пустым.

КӢҢКИДЭЙ опустошать, вытряхнуть, высыпать, опорожнить.

КӨҢ-КӨҢ *изобр.* бум-бум (*о звуке от удара по полым деревянным предметам*).

КӨҢКӢ́ВКИ жук; *ср.* **комторгон**.

КӨҢКЭ́ДЭЙ 1) стучать, бить, ударять, колотить по полым деревянным предметам (*по дуплистому дереву, пустой бочке, перевернутой лодке и т.п.*); *ср.* **тагáхáндай**; 2) *охот.* выгонять белку из дупла.

КӢҢКЭЛГИДЭЙ 1) опустошить; 2) уничтожить.

КӨҢКЭ́ЛДЫВУН колотушка для выбивания пыли.

КӨҢКЭ́Н стук по полому предмету.

КӨҢКЭН, КӨҢКЭЧИН 1) биение сердца; 2) бой часов.

КӨҢКЭ́СЭНДЭЙ стукнуть. Мугдэкэм **кӨҢкэ́снэкэн** этэргэр туттитэн. — Когда [он] стукнул по пню, побежали муравьи.

КӨҢКЭЧЭ, КӨҢКЭЧЭГЧЭ узор в виде ромбиков, вышивается бисером.

КӨҢЭЛЭВУН ботало.

КӨҢЭЛЭ́НДЭЙ (ноҥáн кӨҢэ́лнэ-н) дребезжать.

КӨПЕҢЭ черпак.

КӨПЛЭЧИДЭЙ плясать, танцевать.

КӨПЛЭЧИН пляска, танец.

КӢРБЭ бык, самец-производитель домашнего оленя. Илкэн **кӢрбэ**. — Самец дикого оленя старше четырех лет (*досл.*: настоящий самец).

КӢРБЭҢЭ самец дикого оленя, лося.

КӢРГЭ́ кузнечный цех, мехи.

КӢРГЭ́ДЭЙ работать кузнечным мехом, раздувать мех.

КӢРИКЭ название рыбы рода мальмы.

КӨРКИЧ ракушка.

КӨРКЭ́ПИН (< *рус.*) *собств.* Прокопий, Прокофий.

КӨРНӨК ящик для чашек, стаканов.

КӨРЭИН снежный навес, пласт снега, нависший над ущельем.

КӨСНӘДЬ пастух; *ср.* **кӨсчимҗэ.**

КӨСТИҢ 1) загородка, преграда, заслон; 2) ограда, изгородь.

КӨСТЭ, КӨЧЧЭ *собств.* Константин.

КӨСТЭЙ загородить, преградить путь, заслонить.

КӨСЧИДЕК, КӨСЧЭК 1) пастьба оленей днем; 2) пастбище.

КӨСЧИДЭЙ пасти оленей днем. Аканчил бими, гячил Степанюн дёридюр **кӨсчивэттэн.** — Мы с двоюродным братом, с другом Степаном **днем пасли оленей** [обычно].

КӨСЧИМҖЭ, КӨСЧИНЭДЬ пастух оленей дневной; *ср.* **кӨсиӘдь.**

КӨСЧИН, КӨСЧИНМЭЙ дневная пастьба.

КӨТЭ, КӨТЭНЕ изогнутый, кривой (*о ноже, сабле*).

КӨТЭГ подъем в гору.

КӨТЭҖЧИДЭЙ изогнуться назад.

КӨТЭҖЭ крутой подъем в гору.

КӨТӘПКИ *нареч.* вверх по горе, в гору.

КӨТӘРДЭЙ взобраться, подняться на крутую гору.

КӨТӘРКИҖЧИДЭЙ вздрогнуть, отпрянуть от внезапного испуга.

КӨТЭРЭН, КӨТӘРӘНМӘЙ подъем на склон, на гору.

КӨЧУКЭДМЭР, КӨЧУКЭДМЭРЭЧ меньше (*по размеру*).

КӨЧУКЭКЭКЭН 1. малюсенький, крохотный; 2. крошка, малютка.

КӨЧУКӘЛБӘДЭЙ уменьшаться, сокращаться, становиться меньше.

КӨЧУКӘЛБӘН, КӨЧУКӘЛБӘНМЭЙ уменьшение, сокращение (*по размеру*).

КӨЧУКӘЛТӘДЭЙ уменьшать, сокращать (*размер*).

КӨЧУКӘЛТӘН, КӨЧУКӘЛТЭНМЭЙ уменьшение, сокращение (*по размеру*).

КӨЧУКЭН 1. маленький, небольшой (*по размеру, величине*); ◇ **хӘ кӨчукэн** крошечный, малюсенький; 2. малыш, младенец; 3. мало, недостаточно; 4. меньше (*по размеру, величине*).

КӨЧУКЭНЬ поменьше, мало.

КӨЧУКЭҖ-Ә-ТӘН наименьший (*из них*), самый маленький (*по размеру*).

КӨЧУКЭРУДЭЙ уменьшить, убавить, сбавить ход; *ср.* **тигумкэидэй.**

КӨЧУКЭТӘЛДИ мало-помалу.

КӨЧЭ очень мало. **КӨчэ-э, эрэв-тэкэн бӘдим-и.** — **Ой как мало,** только эту что ли дам.

КӨЧӘҢЬНЕ малютка, младенец, малыш.

КРАЕВОЙ краевой.

КРАЙ 1. край; 2. краевой.

КРАСКА краска.

КРАСКАДАДАЙ красить, окрашивать. Эрэк цифра эсни оняча бис, **эсни краскадача** бис. — Эта цифра не нарисована и **не закрашена.**

КРАСКАЛӀТТАЙ (хӀ краскалӀач-инри) быть окрашенным.

КРАСКАЛАТЧА крашеный.

КРАСКАЛАЧИН, КРАСКАЛАЧИНМАЙ краска, покраска, раскраска.

КРЕМЛЬ 1. кремль; 2. кремлевский.

КРЕСТЬЯНИН 1. крестьянин; 2. крестьянский.

КРИТИКА 1. критика; 2. критический.

КРОВАТЬ (харӀан гэрбэн) кровать.

КРОКОДИЛ (делгэнкэ гэрбэн) крокодил.

КРОЛИК (делгэнкэ гэрбэн) 1. кролик; 2. кроличий.

КРОТ 1. крот; 2. кротовый.

КРУЖКА (алик гэрбэн) кружка.

КРУЖОК кружок.

КРУПА крупа.

КРЫЛЬЦО крыльцо.

КРЫСА (делгэнкэ гэрбэн) 1. крыса; 2. крысиный.

КУБ 1. куб; 2. кубический.

КӮБАКАКАН *тотем.* медведь игрушечный.

КУБИ обувь длинная меховая для детей, сидящих при перекочевке в детском седле.

КУБКЭКЭН кубик.

КУБӘ́К ~ КУБЭКЭ чайник для заваривания чая, небольшой, выпуклый.

КУБЭКЭ *см.* **кубӘ́к.**

КУБЭРЭ чайничек старенький, плохонький.

КУБӘ́Ч 1. 1) все без остатка; 2) весь, целый; 2. целиком. Илэ биси олралбу **кубӘ́ччөн** дяваканивун. — Всю рыбу, сколько было здесь, сдали.

КУБЭЧИН всего, итого; *ср.* **бэкэч.**

КУБӘ́ЧИЧ, КУБӘ́ЧЧИ, КУБЭЧЧУР целиком, полностью, все.

КУБЭЧЧӨН все целиком, полностью; *ср.* **бэкӘ́ччөн.**

КУВУН кривой нож для строгания, скобель.

КУВШИН (алик гӘ́рбӘ́н) кувшин.

КУГДЕНЕ хрустящий.

КУГУНДАЙ (ноӈа́н кугун-ра-н) сбрасывать, менять кожу рогов (*об олене*).

КӮДИЛДЭЙ, КӮДИЛЧИДЭЙ, КУДИЛЧИНДЭЙ скрипеть, хрустеть (*о снеге под ногами*); *ср.* **кӮдилэндэй.**

КӮДИЛЧИЛДЭЙ заскрипеть, захрустеть.

КӮДИЛЧИН, КУДИЛЭН скрип, хруст снега под ногами.

КӮДИЛЭНДЭЙ (ноӈа́н кӮдилнэ-н) скрипеть, хрустеть; *ср.* **кӮдилдэй.**

КУИРГА́ цепь, цепочка.

КУИРГА́КА́КА́Н цепочка маленькая.

КУЙКИ I раковина морская.

КУЙКИ II глухой по болезни (*о человеке*); *ср.* **хяӈан.** Яв ирканри, эсэм **куйки** бис. — Чего кричишь, я **не** глухой.

КУЙКИДАЙ оглохнуть.

КУЙКИМРИН (*местн. п.* куйкимриндула) глуховатый, тугой на ухо.

КУЙКИНЯКИ *фолькл.* прозвище.

КУЙКИТ *зап.* голубика; *ср.* **гӣт.**

КУКА бахрома из выкрашенной в красный цвет и надрезанной полосками шкурки детеныша нерпы, употребляемая для отделки.

КУКАЛАВУН жезл с колокольчиками, погремушками и украшениями, который при перекочевках кладется во вьючную сумку и служит для украшения и сигнала.

КУКА́ТА́Н 1) рукавицы (*мужские, женские*) из камуса для зимней носки; 2) рукавицы (*женские, двойные из кожи головы олененка, внутри — из шкуры олененка с мехом*). А́ч **кука́тнач** иманрав экич дяватта. — Без **рукавиц** невозможно держать снег.

КУКАТА́ӈЧИН как руковицы. Коритандялтан **кукатА́ӈчин** ичур. — Уши [их] выглядели **как рукавицы.**

КУКА́ТЛАДАЙ надеть рукавицы.

КӮК-КУК *междом.* налево! (*команда собакам при езде на нарте*).

КӮКТАЙ сдирать кору с дерева.

КӮКУДЭЙ *см.* **кукэдэй.**

КӮКУЙ мотив бисерного орнамента — черная полоска камуса, окрашенная самодельной краской темноватого цвета, которую получают смешивая черный пепел от сожженного тальника с клеем, сваренным из черных копыт оленя.

КӮКУЙ ХИНЬЧАЧА широкая черная полоска ровдуги, через прорези которой пропускают два ряда узкой белой ровдуги (получается шахматный рисунок), сверху и снизу полоски черной ровдуги.

КӮКУЙДИ женский праздничный украшенный костюм из летней шкуры оленя мехом наружу.

КӮКУЙДЫ женское праздничное зимнее пальто из летней шкуры оленя мехом наружу.

КУКУРУЗА (нӊчэ гэ̇рбэ̇н, плоданда гэ̇рбэ̇н) кукуруза.

КУКЭДЭЙ ~ КУКУДЭЙ просить сосать (*о грудных детях*); *ср.* **окэмдэй**.

КӮКЭКИ кукша, сойка.

КУЛАК 1. кулак; 2. кулацкий.

КУЛА̄Р белая чайка; *ср.* **омдэты**.

КУЛБА мошонка быка, дикого барана.

КУЛДАЙ размножаться, плодиться (*о комарах*).

КУЛДА̇М глупый по молодости, несмышленный.

КУЛДЫКА 1. бестолковый, глупый; 2. 1) глупец, дурак, тупица, болван, простофиля; 2) глупость, тупоумие.

КУЛИБДАЙ заслоняться, загораживаться, закрываться, маскироваться.

КУЛИДАЙ прикрыть, заслонить.

КӮЛИЛДАДАЙ начаться комариной поре.

КӮЛИЛДАЙ размножаться, плодиться (*о комарах*).

КУЛИН 1) комар; 2) пора появления комаров.

КУЛИНДАЙ появляться (*о комарах*).

КӮЛИТИҢ 1. 1) загородка, перегородка, ограда, завеса; 2) защита; 2. заградительный; *ср.* **кӮличилдывун**.

КӮЛИТТАЙ (хӣ кӮлич-и-нри) заслонять, загораживать, закрывать, маскировать. Тавур удаладилран, абдулбу **кӮлили**, хабдадик. — Дождь собирается, **укрой** вещи, а то промокнут.

КУЛИЧА̄Н комар. Дюганиду **кулича̄н** хоя бивэттэн. — Летом бывает много **комаров**.

КӮЛИЧИБДАЙ заслоняться, загораживаться, закрываться, маскироваться.

КӮЛИЧИЛДЫВУН (*местн. п.* кӮличилдывундыла) 1. загородка, перегородка, ограда, завеса, заслонка, ширма; 2. заградительный; *ср.* **кӮлитиҢ**. Кекэ э̄ричи намра **кӮличилдывунни** ха̄раттин. — Кеша купил дорогой **абажур** для лампы.

КУЛНӢ варенье.

КУЛУ *топ.* Колыма (*река*).

КУЛУНЯ 1) невнимательный, ненаблюдательный; 2) вялый, равнодушный.

КУЛУП (< *рус.*) клуб.

КУЛЬНИ (*местн. п.* кульнила) название кушанья из свежей давленой кетовой икры и ягод брусники, голубицы или жимолости, сваренных и заправленных нерпичьим жиром.

КУЛЬНИМИДАЙ варить кушанье *кульни*; *см.* **кульни**.

КУЛЬТУРА 1. культура; 2. культурный.

КУЛЭ̇Г, КУЛЭГЭЧ 1) свободно, легко, без затруднений; 2) удобно.

КУЛЭ̇ГДЭ̇ 1) свободный, легкий; 2) удобный.

КУМА 1. нерпа, тюлень; 2. тюлений, тюленевый, нерповый, нерпичий.

КУМА̄ГТИН (< *рус.*) лист бумаги.

КУМАДАЙ переходить реку вброд; *ср.* **уюдай**.

КУМАКАТТАЙ бродить по воде, играя.

КУМАН переправа, брод.

КУМА̄РНИК (< *рус.*) накомарник; *ср.* **накама̄рник**.

КУМАЧ (хуланя булат гэ̇рбэ̇н) кумач.

КУМБА̇НЯ олень дикий с большой мордой.

КУМБУРИН мордастый (*об олене*).

КУМДИРЭ козырек.

КУМДЫРЭЛКЭН «С козырьком» (*прозвище мужчины, обвязывающего лоб платком*).

КУМДЭ̇ЛНИ край покрышки юрты или одежды.

КУМДЭ̄ЛЭ̄НДЭЙ развеваться от ветра.

КУМКЭ вошь; *ср.* **мāвачан.** Нян бакран **кумкэ.** — И нашла **вошь** (*фолькл.*).

КУМКЭЛКЭН, КУМКЭЛЭТТЫ, КУМКЭРЭ вшивый.

КУМКЭРЭБДЭЙ завшиветь.

КУМНА̄Н I покрышка грузового седла оленя.

КУМНА̄Н II (< кумалан *фолькл.*) покрышка для вьючных сумок, расшитая.

КУМНЭДЭЙ (< кумулэдэй *фолькл.*) окутывать, закутывать, закрывать, укрывать.

КУМНЭЛЭДЭЙ 1) окутаться, закутаться; 2) набросить на себя что-л.

КУМТУДЭЙ ~ КУМТЭДЭЙ 1) опрокинуть, перевернуть вверх дном какой-л. предмет; 2) накрыть, закрыть крышкой посуду.

КУМТУТТЭ̄Й (хӣ кумтуч-и-нри) закрыть крышкой. Тарав екэв **кумтули.** — **Закрой крышкой** ту кастрюлю.

КУМТУЧИБДЭЙ закрываться самому.

КУМТЭ̄БДЭЙ опрокидываться, перевертываться вверх дном.

КУМТЭ̄ГЭ̄Н 1) крышка; 2) покрышка на люльке.

КУМТЭДЭЙ *см.* **кумтудэй.**

КУМТЭ̄ПКИ вверх дном.

КУМТЭ̄РКИНДЭЙ опрокидываться, перевертываться (*о посуде, лодке, нарте, санях, плоте*).

КУМЭ̄РКИТТЭЙ (хӣ кумтэ̄ркимкэч-и-нри) опрокидывать, перевернуть вверх дном.

КӮНДУКЭ пальто старинное до колен из шкуры горного барана.

КӮНИВКАН гудок, свисток.

КӮНИВКАНДА̄Й давать гудки, свистки (*о пароходе, фабрике*).

КӮНИВКАЧИДДАЙ заставлять покрикивать. Хӣ мину **кунивкачидиири.** — Ты меня **заставляешь кричать.**

КӮНИДАЙ 1) кричать, звать, аукать; 2) гудеть, свистеть.

КӮНИДДАЙ долго кричать, постоянно кричать. Ӈй-дэ окат бардалан **кунидданн.** — Кто-то **кричит** на той стороне реки.

КӮНИКАЧИДДАЙ покрикивать.

КӮНИЛДАЙ 1) закричать; 2) загудеть, засвистеть.

КӮНИЛДЫВУН рог, рожок, свисток.

КӮНИН, КӮНИНМАЙ 1) крик, зов, аукание; 2) гудение, свист.

КӮНИСА̄Н выкрик, восклицание, оклик.

КӮНИСА̄НДАЙ (ноӈа̄н кӯнис-н-а-н) 1) крикнуть, вскрикнуть, воскликнуть, окликнуть; 2) прогудеть, просвистеть. **Кунисамнин** хонаснан бичэлин-тэкэн хонаснан, укал бардала мэлуӈчичэ. — **С криком** рубанул, оказалось по пустому месту, он уже на том берегу (*фолькл.*).

КУНТУК 1) ровное гладкое место, поляна; 2) поле.

КӮНТЭ̄К 1. поле, поляна, луг, лужайка, пашня, степь; 2. полевой, луговой, степной.

КУНЯ топор; *ср.* **то̄бар.** Хэлургэн ӣтэн **куня** дын, ӧмни ясалан-дамар омкатан хэрдэлэн бисин. — Зубы у богатыря Хэлургэнэ величиной с **топор,** а единственный глаз был в середине лба (*фолькл.*).

КУНЯВДАЙ кричать (*о чайке*).

КУНЯВКАН езда со средней скоростью на оленях.

КУНЯВКАНЬ едучи со средней скоростью.

КУНЯДАЙ I, КУНЯ *изобр.* крик чайки.

КУНЯДАЙ II бежать со средней скоростью (*об олене, лошади*).

КУӈА ребенок; ◇ **аси куӈа** девочка; **нярн куӈа** мальчик. **Куӈа** эвиддэн. — **Ребенок** играет.

КУҢАКАН 1) дитя, ребеночек; 2) мальчуган; *ср.* **кӧка.**

КУҢАКАТЛИЛДАЙ *тотем.* ест мясо медведя.

КУҢАКА̄Ч *тотем.* мясо, жир медведя. Ноҥандун **куҥакӣчу** йвлилрэ́, — гӧнни каганкан. — Ему занесите **медвежье мясо,** — сказал старейшина (*фолькл.*)

КУҢАҢАТТА̄Й ребячиться.

КУҢАРА̀П 1. детский, младенческий (*по времени*); 2. детство.

КУҢАРА̀П-А̀-Н детство, детская пора, детский возраст, младенчество.

КУҢАЯКАН малыш, малютка, младенец, крошка. **Куҥаякӣр** тӧллэ эвиддэ. — **Детишки** на улице играют.

КУҢДЭЙ, КУҢКЭДЭЙ 1) биться (*о сердце*); 2) бить (*о часах*), застучать, забиться; *ср.* **чала́малдай.**

КУҢКЭН, КУҢКЭЧИН 1) биение сердца; 2) бой часов.

КУҢЭКЭ одежда детская, зимняя, мехом внутрь.

КУПКЭ мешок из шкуры нерпы, снятой целиком и употребляемой для хранения нерпичьего жира.

КУПГУ́ 1) шапка женская, венчальная; 2) головной убор пожилых женщин из ткани, повойник.

КУПТУЛТА́ДАЙ венчать.

КУПТУЛТА́ДЯК венчание.

КУПЭ̄ЛЬЛЕ (< *рус.*) копылья нарты.

КУРА̄ТЛИ *зап.* шапка (*капюшон*); *ср.* **а̄вун.**

КУРБУТИ безрогий (*об олене*).

КУРГА̀ДАЙ прыгать, скакать с дерева на дерево (*о белке*).

КУРГА̀ЛДАЙ запрыгать, заскакать.

КУРГАН шум от воды при движении лодки; *ср.* **нибалчин.**

КУРГАНДАЙ с шумом подниматься по дереву (*о белке*).

КУРГИ, КУРГИЛАН ветер переменный.

КУРЕ̄ (< *як.*) 1) ограда, загородка; 2) загон для оленей.

КУРЕДЭЙ делать ограду, огораживать.

КУРЕ̄НЬ нарочно.

КӮРИДЭЙ рвать ткань.

КӮРИКТАЙ крякать.

КУРИЦА 1. курица; 2. куриный; ◇ **курица дюн** курятник; **курица улрэн** курятина; **курица хутэн** цыпленок; **курица чипиринин** только что вылупившийся цыпленок.

КӮРИЧЭ порванный.

КУРИЧЭ чирок.

КУРОРТ 1. курорт; 2. курортный.

КУРС 1. курс; 2. курсовой.

КУРСАЛ курсы.

КУРТЭ I мешок из шкуры нерпы, снятой целиком и употребляемой для хранения нерпичьего жира.

КУРТЭ II *тотем.* сильный ветер, пурга; *ср.* **хӯҥэ.**

КУРУКЭМКЭН, КӮКУРЭ̄Н, КУРУЛКЭН жужжание.

КӮРУКЭ̄Н юла, волчок.

КУРУМ *зап.* свадьба; *ср.* **тӧрикачак.**

КУРУҢЭ стакан, чашка.

КУРЭКЭ, КӦРЭКЭ шапка детская из шкуры мехом внутри.

КУРЭЛУКЭНДЭЙ заставить вертеться.

КУРЭ́ЛЧИДЭЙ 1) выть, стонать (*о ветре, буре*), журчать, жужжать; 2) мчаться.

КУРЭ́ЛЧИЛДЭЙ 1) завыть, застонать (*о ветре, буре*), зажурчать, зажужжать; 2) помчаться.

КУРЭ́ЛЧИН вой, завывание ветра, бури, журчание, жужжание.

КУРЭ́ЛЬЧИДЭЙ шуметь (*о ветре, о воде подо льдом, о самолете в вышине*).

КУРЭ́ЛЬЧИН шум ветра, воды подо льдом, самолета в вышине.

КУРЭ́ЛЭ́Н гул, гудение.

КУРЭ́ЛЭ́НДИДДЭЙ гудеть, издавать звук в течение какого-л. времени.

КУРЭ̄ЛЭ̄НДЭЙ I вертеться.

КУРЭ̄ЛЭ̄НДЭЙ II (ноӈа́н курэлнэ-н) 1) выть, стонать (*о ветре, буре*), журчать, жужжать; 2) мчаться.

КУРЭ̄НЬ нарочно; ◇ **курэ̄нь некрычин** как нарочно.

КУРЭНЭ *песен.* сильный ветер, пурга.

КУРЭ̄С-ТЭКЭН *изобр.* с шумом, с бешеной скоростью пронестись.

КӮРЭТТЭЙ *тотем.* дуть постоянно (*о ветре*).

КӮРЭЧ *тотем.* ветер постоянный.

КӮСА́ЛА́Н, КӮСА́ЛЧИН 1) шум, свист ветра, крыльев при полете, при бросании аркана; 2) звук от скобления шкуры при выделке. **Кӯса́лам** долдан ойгич. — Услышала над собой **свистящий шум** (*фолькл.*).

КӮСА́ЛА́НДАЙ, КӮСА́ЛЧИДАЙ шуметь, свистеть (*о ветре, о крыльях при полете, о брошенном аркане*).

КУСА́ЛЧИЛДАЙ зашуметь, засвистеть, зажужжать, зазвучать, зазвенеть.

КУСА́РТАН шлепающий звук.

КУСИВДЭЙ быть битым, быть побитым (*о драке, бое, сражении*).

КУСИВКЭНДЭЙ натравить кого-л. на кого-л.

КУСИВЧЭ битый.

КУСИДЕ̄К, КУСИКЭЧЭ̄К 1) драка; 2) бой, битва, война; 3) место драки; 4) место боя, поле битвы. Опо Микоӈюн муркам тесчимэтми **кусикэчилритэн**. — Опо и Мико стали отбирать лошадку и **подрались**.

КУСИДЭ̄Й 1) драться; 2) биться, воевать.

КУСИКЭСЧИДДЭЙ пытаться драться.

КУСИКЭ̄ТТЭЙ (хӣ кусикэ̄ч-и-нри) драться, биться, сражаться; *ср.* **кусимэ̄ттэй**.

КУСИКЭЧИН драка, битва.

КУСИЛДЫВУН военное снаряжение, оружие.

КУСИЛЭ̄Н воин.

КУСИМДЭ̄ I боевой, военный, предназначенный для войны.

КУСИМДЭ̄ II боец, воин.

КУСИМЭГЭ̄Н, КУСИТЭ драчун, забияка.

КУСИМЭ̄ТТЭЙ (хӣ кусимэ̄ч-и-нри) 1) драться, биться, сражаться; 2) воевать; *ср.* **кусикэ̄ттэй**.

КУСИН 1) драка; 2) бой, битва, война; ◇ **кусин эдлэн ӧд** до войны, довоенный. Ноӈан **кусин эдлэн ӧд** балдарин. — Он родился **до войны**.

КУСИНЭДЭЙ 1) идти войной; 2) ринуться в бой.

КУСИТЛЭ место драки, битвы.

КУСИЧЭ, КУСИПЧЭ избитый.

КУСИЧЭК бой, битва, сражение, побоище.

КУТА кромка льда.

КӮТИСКЭ боковые части собачьей нарты, переплетенные ремнями.

КУТЛИГ 1) плавник; 2) торос.

КУЧ труха березовая, употребляется для подстилки в люльку; *ср.* **ут** I.

КУЧКА берег моря.

КӮЧУ (< кукчу *фолькл.*) 1) спальный мешок (*меховой*); 2) подножная (*с углублением*) часть спального мешка.

КУЮКЭН птенец.

КУЮНДАЙ посмотреть исподлобья. Гургуӈа Мачилитки **куюӈчиддин**. — Бородатый смотрел на Василия **исподлобья**.

КУЮӇЧИДАЙ смотреть исподлобья.

КУЮР (< *як.*) личинка жука.

КӮЯ сквозняк.

КӮЯДАЙ сквозить.

КУЯНДАЙ заложить уши от шума.

КУЯПА́Н нагрудник.

КЭ *междом.* вот!

КЭБДУҢЧИВКӘНДӘЙ (ноҗан кэбдуҢчивкӘн-ни) выпятить живот, грудь.

КЭБДУҢЧИВКӘТТӘЙ (хй кэбдуҢчивкӘч-и-нри) выпячивать живот, грудь.

КЭБДУҢЧИДЭЙ плыть (*о морском звере*).

КЭБДУРУҢЧИДЭЙ *изобр.* сидеть со вздутым лицом. Агая, бэиҢтэкий **кэбдуруҢчиникэн**, оилбан хилкатасчиддын. — Агая **со вздутым лицом** пыталась стирать одежду мужа.

КЭБДУРӘНДӘЙ выпячиваться, вздуваться, набухать.

КЭБДУРӘНЧЭ 1. выпятившийся, вздувшийся, опухший; 2. вздутие, опухоль.

КЭБДЭНЕ бок живота.

КЭБДӘРДӘЙ набухать.

КӘБӘКЭ кисет женский, круглый, маленький, расшитый бисером.

КӘБӘЛ 1) желудок белки (*с содержимым*); 2) зоб (*у куропатки, глухаря, куда они откладывают пищу*); 3) простокваша из оленьего молока. Мин бакуддаку эрэк амкачан өлики **кӘбэлэн** дын бисин. — Когда я родился, эта гора была размером с **желудок** белки (*фолькл.*).

КӘБӘЛТИДЭЙ есть, поедать содержимое желудка белки.

КӘВҢЭ пещера. Нитчандула ХөлиҢиде даличан **кӘвҢэ** бисни. Уркэн эгден дёлач нипкипчэ. — В местности Нитчан у горы Холиниде была **пещера**. Вход был закрыт большим камнем.

КӘВҢӘ (< кӘвуҢэ *фолькл.*) 1. дупло; 2. полый.

КӘВҢЭМНЭН, КЭВҢЭЛКЭН дуплистый.

КӘВҢӘС *изобр.* до дыр прогрызть.

КӘВРИДЭЙ грызть. Петя яблокав **кӘвриддэн**. — Петя **грызет** яблоко.

КЭВУМӘТТЫ плавучий.

КӘВУМЭТТӘЙ плавать, держаться на воде.

КӘВУМЭЧУКӘНДӘЙ сплавить по воде.

КӘВУҢЧИДЭЙ переправляться через реку вплавь (*о животных*).

КӘВУҢЧИН, КӘВУҢЧИНМӘЙ передвижение вплавь.

КӘВУҢЧИНИКӘН вплавь. ЭҢэс, эвэски мөли **кӘвуҢчикӘн** хӘ хинмач эмриди, бэй җаллон хэпкэнин. — Богач, быстро **вплавь** приблизившись, схватил его за руку (*фолькл.*).

КЭВУҢЭ сосуд кровеносный, крупный.

КӘВУСӘНДӘЙ бултыхнуться в воду.

КЭВЭ 1) челюсть нижняя; 2) подбородок; 3) ухо, наушник у шапки.

КЭВЭПУ (Кэвэпу) *собств.* Белочелюстный (*кличка оленя, собаки*).

КЭВЭПУН шлем из пыжика (*шкуры олененка, надеваемый в дорогу под шапку*).

КЭВЭРЭ (Кэвэрэ) *собств.* Челюстный (*кличка оленя, у которого рога похожи на челюсть*).

КӘДӘ, КӘДЭКЭН *тотем. обращ.* 1) друг, дружок, приятель; 2) подруга, подружка; *ср.* **тӘва**.

КӘЙНЭЛДЭЙ *тотем.* метаться в сторону от дороги (*об олене*).

КӘКИ *тотем.* медведь (*одно из названий*).

КЭ-КУ ку-ку (*крик кукушки*).

КЭКУДЭЙ куковать (*о кукушке*).

КЭКУН, КЭКУНМЭЙ кукование.

КЭКУЧӘН кукушка; ◇ **кэкучӘн тэвтэҢэн** название ягоды (*кукушкина ягода*), можжевельник.

КЭКУЧӘС название кустарника (*низкого, с горькими голубыми ягодами*).

КӘКЭМЭЙ *см.* **кӘкэмэй**.

КӘЛБУНДЭЙ (ноҗан кӘлбун-ни) бежать по глубокому снегу.

КӘЛБУҢЧИВКӘНДӘЙ ехать верхом по глубокому снегу.

КӘЛБУҢЧИДӘЙ бегать прыжками по глубокому снегу (*об олене*).

КӘЛБУҢЧИН бег прыжками по глубокому снегу.

КӘЛБУҢЧИНҢ *нареч.* прыжками по глубокому снегу.

КӘЛБӘҢӘ надпяточная часть ноги.

КӘЛДЫР I *см.* **кылдыр.**

КӘЛДЫР II синяк; *ср.* **нёнтаци.**

КӘЛДӘНӘ острая кость на задних ногах оленя.

КӘЛДӘР родимое пятно, родинка; *ср.* **хӘблӘр.**

КӘЛДӘР *собств.* Кэлдыр (*прозвище человека с родинками*).

КӘЛИ (*мн.* кэлиннл) свояк, свояки (*мужчины, женатые на сестрах, по отношению друг к другу*).

КӘЛМӘ (< кэлумэ) работник, батрак, слуга, работница, батрачка, служанка. Ноҥа́н мину эсни мӘр, **кӘлмэгэй** хулӘн. — Он меня не убил, оставил меня в слугах.

КӘЛМӘЛНЮМИ со слугами, помощниками. Өмнэкэн эҥэе бэй мӘн **кӘлмэлнюми** эгдем окату орань уювканикан, бассаки даваддытан. — Однажды богач со своими слугами переправлялись через большую реку на оленях (*фольк.*).

КӘЛМӘҢТӘЙ заставлять работать на себя.

КӘЛРӘ 1) лезвие ножа (*с одним скошенным краем*); 2) вершина (*остроконечная, один склон крутой, другой пологий*).

КӘЛРӘНЕ коленная чашечка. **КӘлрэне** будрэвэн-тэкэн кэнрэс хонаснин. — Только **коленное сухожилие** поперек срубил. Ораргу хэпкэниди, амаргаг бӘдэллитэн **кӘлрэмутэн** мӘнэвэттэ́м. — Схватывая оленей, [я] срезаю **коленную чашечку** задних ног (*фольк.*).

КӘМНУДӘЙ обхватить руками, обнять.

КӘМНУМӘҢТӘЙ (хӘ кэмнимӘч-инри) обниматься, заключать друг друга в объятия.

КӘМНУТТӘЙ держать на коленях ребенка. Аси куҥав **кэмнуттэн.** — Женщина **держала ребенка на коленях.**

КӘМНУЧИДДӘЙ обнимать.

КӘМНӘН охапка.

КӘМНӘҢ в обнимку.

КӘМНӘТ дерево толщиной в обхват.

КӘМПЕТ конфета.

КӘНДӘ 1) олень-харгин (*упряжной, чукотской породы*); 2) нарта оленья.

КӘНДӘДӘДӘЙ ехать на оленьей нарте, запряженной харгинами; *ср.* **туркидадай.**

КӘНДӘДӘН, КӘНДӘДӘНМӘЙ езда на нарте, запряженной харгинами.

КӘНДӘДӘСӘНДӘЙ (ноҥа́н кэндэдэ-сн-эн) отправиться, уехать на нарте.

КӘНДӘ́ЛДӘЙ вырезать лопаточную часть туши животного.

КӘНДӘ́Т *анат.* лопатка.

КӘНДӘ́ЧӘ (Кэндыча) *собств.* Белоплечий (*кличка оленя или собаки с белыми лопатками*).

КӘНЕВДӘЙ 1) быть суеверным, иметь предрассудки; 2) подвергнуться действию чуда.

КӘНЕВКИ 1) суеверие, предрассудок; 2) чудо.

КӘНЕЛИ 1. плохой; 2. плохо; ◇ **кӘнелив одай** навредить; 3. хуже. БӘй хиркаму хинҥидук **кӘнелидмэр.** — Мой нож хуже твоего.

КӘНЕЛИДМЭР, КӘНЕЛИДМЭРӘЧ еще хуже.

КӘНЕЛИ-Н вред, зло, безобразие, грубость, беда.

КӘНЕЛИҢ-Ә́-ТЭН наихудший, самый плохой (*из них*).

КЭ̄НЕЛИЧ плохо. Даня, эникэн авдатта **кэ̄нелич** некрэн. — Данил, не обращая внимания, сделал **плохо**.

КЭ̄НРИДЭЙ резать (*поперек, пополам материал, кожу, веревку*).

КЭ̄НРЭКТЭЙ разрезав, разрывать (*поперек, пополам*).

КЭ̄НРЭКУ 1. разрезанный, разорванный (*поперек, пополам*); 2. 1) разрез, рана (*от пореза*); 2) половина (*разрезанной поперек шкуры оленя*).

КЭНРЭЛДЭЙ разрезать, разорвать (*поперек, пополам*).

КЭНРЭМДЭЙ разрезаться, разрываться (*поперек, пополам*).

КЭНРЭ̇ПКИ поперек (*резать, рвать*).

КЭНРЭРДЭЙ разрезаться, разорваться (*поперек, пополам*).

КЭНРЭС *изобр.* разрезав, разорвав (*поперек, пополам*).

КЭНТЭ̇КТЭЙ 1) обламывать зубы, зубья пилы; 2) выбивать зубы; 3) зазубривать лезвие ножа, топора.

КЭ̄НТЭ̇КУ 1) обломанный; 2) выбитый; 3) зазубренный.

КЭ̄НТЭ̇ЛДЭЙ 1) обломать зубы, зубья пилы; 2) выбить зуб; 3) зазубрить лезвие ножа, топора.

КЭ̄НТЭМДЭЙ 1) обламываться (*о зубах, зубьях пилы*); 2) выпадать (*о вышибленных зубах*); 3) зазубриваться (*о лезвии ножа, топора*).

КЭ̄НТЭ̇РДЭЙ 1) обломаться (*о зубе, зубце*); 2) выпасть (*о вышибленном зубе*); 3) зазубриться (*о лезвии ножа, топора*).

КЭ̄НТЭРЭ туловище, передняя часть туловища.

КЭНТЭРЭГИЧ сбоку.

КЭНТЭРЭДИ боком. **Кэнтэрэди** идэй. — **Войти боком.**

КЭНТЭРЭМДЭ боковой.

КЭ̄ҢГУЛЭ выемка, ямка.

КЭ̄ҢГЭ̇ЛДЭДЭЙ храпеть, хрипеть, хоркать оленю.

КЭ̄ҢГЭЛДЭ̇ЛДЭЙ захрапеть, захрипеть, захоркать (*об олене*).

КЭҢКЫР *см.* **кэҢкэ̇р.**

КЭ̄ҢКЭ̇ глубокие места в реке (*яме, омуте*).

КЭҢКЭ̇Р – КЭҢКЫР прут для управления оленьей упряжью.

КЭ̄ҢРЭ яма, вымоина, рытвина, впадина, углубление, берлога. Атикаякан **кэ̄Ңрэемэклэ** ҥэнрэн. — Старуха пошла к большой **яме. Кэ̄Ңрэ** дӧн хӧ ням бисин, хэтчэ аси ок-та хуклэсэнчэй эч хӑр. — Внутри **берлоги** было очень тепло, уставшая женщина не заметила, когда уснула (*фолькл.*).

КЭ̄ҢРЭККЭН яма, лунка (*маленькая*).

КЭҢРЭКТЭЙ разрезав, разрывать (*поперек, пополам*).

КЭ̄ҢРЭКЭГ место, покрытое ямами.

КЭҢЭ̇Р верша, морда (*рыболовная снасть, ловят ею мальку, хариуса и других рыб горной речки или виски*); *ср.* **нипкир.**

КЭҢЭ̇РКИДЭЙ гибнуть, умирать от голода, истощения.

КЭҢЭ̇РКИН гибель, смерть от голода.

КЭҢЭ̇РКИНДЭЙ умереть от голода, внезапно погибнуть от истощения (*об олене*).

КЭРГЫ̇Н *см.* **кэргэ̇н.**

КЭ̇РГЭ̇ДЭЙ рычать (*о собаке*).

КЭ̇РГЭ̇ЛДЭЙ 1) заворчать, зарычать (*о собаке*); 2) замяукать.

КЭ̇РГЭ̇Н – КЭ̇РГЫ̇Н, КЭРГЭ̇НМЭЙ 1) урчанье, рычание, ворчание собаки; 2) мяуканье.

КЭ̇РГЭ̇СЭ̇НДЭЙ (ноҥа́н кэргэ̇снэ-н) 1) ворчать, рычать (*о собаке*); 2) мяукать.

КЭРДЭ кожемялка с зубцами; *ср.* **кокэрдодун.**

КЭРДЭДЭЙ мять кожу кожемялкой.

КЭРДЭЕКЭН кожемялка; *ср.* **кэрдэ.**

КЭРДЭЛЭ̄Н мастерица по обработке шкур; *ср.* **ӧлӓн** III.

КЭРКЭ кошка (*животное*). **Кэркэ чулбаняч ясалди хутапкинни.** — Кошка сверкнула зелеными глазами.

КЭ̄РКЭ широкий, обширный, свободный, привольный, просторный (*о жилище*).

КЭ̄РКЭ-Н ширина, широта, ширь, простор, раздолье, приволье.

КЭ̄РКЭЧ просторно.

КЭРЭ̄ЛНЭ задняя часть нарты, чанка (*для груза*).

КЭРЭМРИ 1) лиса-гибрид (*смесь чернобурки с красной лисицей*); 2) лиса-чернобурка; *ср. як.* **кэрэмэс**.

КЭСТЭ̄МЭЛ немощные, несильные. **Айдит кэстэ̄мэл** бисэс хунгэчин биҥсий нюлкакарбу тулдэгрэрив. — Правда [вы] **немощные**, в вашем возрасте [я] сваливал утесы (*фолькл.*).

КЭТЙРНЭ (< *рус.*) *собств.* Екатерина.

КЭТКЭЧУ кузнечик.

КЭТЭ̄М бесплодная (*о важенке*).

КЭ̄ТЭР огромный; *ср.* **эгдёмкэр**.

КЭ̄ЧЭ (< *рус.*) *собств.* Катя.

КЭ̄ЮНДЭЙ 1) свернуть в сторону от дороги; сойти с пути; 2) уплыть.

КЯ̄ВАБДАЙ кривляться, искривляться, изгибаться.

КЯ̄ВАВКАН искривление, изгиб.

КЯ̄ВАВКАНДАЙ (ноҥа́н кя̄вавканни) искривить, изогнуть.

КЯ̄ВАВКАТТАЙ (хӣ кя̄вавкач-и-нри) искривлять, изгибать.

КЯ̄ВАДАЙ согнуться, изогнуться; Мучун, бакран мэ̄н мэрэ̄ҥтэй, иманра до̄лан о̄к-уч имапчав — **кявача**, искэҥэтлэв, ач осалла. — Возвратился и нашел свои лыжи заметенные снегом, **погнувшиеся**, потрескавшиеся и без камусов (*фолькл.*).

КЯ̄ВАМА̄ТТАЙ (хӣ кявама̄ч-и-нри) скривляться, изгибаться, гнуться.

КЯ̄ВАМАЧИЛАН гибкий.

КЯ̄ВАМКАНДАЙ (ноҥа́н кя̄вамканни) искривить, изогнуть.

КЯ̄ВАН искривление, изгиб.

КЯ̄ВАНДАЙ гнуться, изгибаться.

КЯ̄ВАҥИ 1. кривой, изогнутый; 2. кривизна, изгиб, извилина.

КЯГА 1) дедушка; *ср.* **этэ̄**; 2) *зап.* медведь (*одно из названий*); *ср.* **нака̄т**.

КЯГА̄ЛҥА *тотем.* белый медведь (*одно из названий*).

КЯ̄ЛИВУН точильный камень, брусок, оселок. **Акму кя̄ливундин** кялидинри. — **Бруском** [моего] старшего брата наточишь.

КЯ̄ЛИДАЙ точить на бруске, на точиле; *ср.* **агнадай**.

КЯ̄ЛИМҥА точильщик.

КЯМАН хребет.

КЯ̄МИ I 1) мамонтовая кость, бивень мамонта; 2) мамонт.

КЯ̄МИ II *собств.* Кями (*кличка оленя светло-коричневой масти*).

КЯ̄МИДАДАЙ употреблять на что-л. бивень мамонта.

КЯМКАР название насекомого, живущего около моря под камнями, морской жук.

КЯМТАЛАСА̄НДАЙ белеть (*виднеться белым*).

КЯМТАЛДАЙ блекнуть, потускнеть.

КЯМТАНСА блеклый, бледный.

КЯМТАРГЫНДАЙ бледнеть.

КЯҥАС тонкий (*о шкуре, бумаге*); летняя шкура оленя.

КЯҥКИ 1) тугой, крепкий; 2) упорный, стойкий.

КЯҥКИЧ 1) туго, крепко; 2) упорно, стойко.

КЯҥНАК человек, который заигрывает, ругая других людей.

КЯПРИДАЙ *фолькл.* посмотреть исподлобья.

КЯРАГ местность, покрытая камнями с острыми краями. Учикас **кярагли** оҥкадда́н, тӧгэҥчили, бэчэҥэ

бдик. — Твой верховой олень пасся (добывал ягель) **на местности, покрытой камнями с острыми краями**, будь осторожен, как бы не заболел копыткой.

КЯ̄РИКА I мотив бисерного орнамента, показывающий, что человек с малых лет работает с оленями и любит их.

КЯ̄РИКА II бисер белый.

КЯ̄РИМАТТАЙ смотреть друг на друга исподлобья.

КЯ̄РИМАЧИДДАЙ смотреть некоторое время друг на друга исподлобья.

КЯ̄РИН белок глаза.

КЯ̄РИНДАЙ посмотреть исподлобья.

КЯ̄РИҢЧИДАЙ смотреть исподлобья.

КЯ̄ТА кета (*рыба из семейства лососевых*).

Л

ЛА̄МПА (на̄мпа) лампа; ◇ **электрическай ла̄мпа** электрическая лампа.

ЛИМОН (мо̄ гэ́рбэн, плодан-да гэ́рбэн) 1. лимон; 2. лимонный; ◇ **лимон чӯсан** лимонный сок.

ЛИНЕЙКА (итиҢ гэ́рбэн) линейка.

ЛИТЕРАТУРА литература; ◇ **эвэ́ды литература** эвенская литература.

ЛИЦО *грам.* лицо; ◇ **гя̄та́н лицо** второе лицо; **ила́та́н лицо** третье лицо; **нонда́н лицо** первое лицо.

ЛИЧНЭЙ *грам.* личный; ◇ **бэйҢису личнэй местоимение** личное местоимение.

М

МА *междом.* 1) на, возьми. **Ма**, эрэв гадинри? — **На**, возьмешь это? 2) *обращ.* при приманивании оленя. **Ма, ма**, так. — **На, на**, соль.

МА̄БДАЙ изувечиться, получить травму.

МА̄БҢИЯ поврежденный, больной (*о человеке, животном*).

МАВАН, МАВУН передняя часть туши домашнего или дикого оленя (*от головы до двух передних ребер*).

МА̄ВДАЙ быть убитым. Иликкаяду нян **ма̄вра́н** Өмэлтукэн. — Иликаёном **убит** Омолтукан (*фолькл.*).

МАВЗОЛЕЙ мавзолей.

МА̄ВУТ аркан для ловли оленей.

МА̄ВУТЛАДАЙ накинуть аркан, заарканить; *ср.* **нитиматтай**.

МА̄ВУТЛАКА̄ТТАЙ играть в ловлю оленей.

МА̄ВУТЛАКАЧАК игра в ловлю оленей арканом.

МА̄ВУТЛА-Н забрасывание аркана.

МА̄ВУТЛАНДАЙ (ноҢа́н ма̄вутланни) бросить аркан, накинуть аркан, заарканить.

МА̄ВУТЛУВЧА пойманный арканом.

МА̄ВУТЛУДАЙ накидывать аркан, ловить арканом.

МА̄ВЧА битый, убитый, зарезанный.

МАГАЗИН 1. магазин; 2. магазинный; *ср.* **ха̄рачак**.

МАГДИЛИ 1) насекомое, червь, червяк, гусеница, букашка; 2) общее

название всех червеобразных насекомых. **Магдили** тэринтэкин титнан. — **Черви** расползлись в разные стороны.

МАГДИЛИКАЯ, МАГДИЛИМКАР большой червь.

МАГДИЛИМНАН червивый.

МАГДИЛИЯКАН малюсенький интересный червь.

МАГДЯКА мужской шарф из беличьих хвостов.

МАГНИТ 1. магнит; 2. магнитный.

МА̄ДАЙ 1) убить кого-л.; 2) добыть зверя, рыбу.

МА̄ДЯК 1) добыча, ловля; 2) место добычи.

МАЙ *рел.* невезение на промысле, «злой рок» охотника.

МА̄Й 1. май; 2. майский; **Ӧмнин ма̄й** праздникан эмэддэн. — Приближается праздник **Первомай**. **Ма̄й** инэҥэн. — **Майский** день.

МАЙДАЙ *рел.* 1) отвратиться, перестать даваться в качестве добычи (*о звере, рыбе во время промысла*); 2) не иметь удачи на охоте.

МАЙДА̄Р (< *рус.*) большая лодка, байдара.

МА̄ЙИС *рел.* дух-покровитель шамана.

МАЙКА (ой гэ̄рбэ̄н) майка.

МАЙТАН платок; *ср.* **ӈӧекэ**.

МАКАРОНЫ (деплэ гэ̄рбэ̄н) макароны.

МАКТАН ворот, воротник женский. Эньму **мактаҥай** хаҥандай некрэн. — Мать [моя] собирается шить [себе] **воротник**.

МАЛ 1) почетное место в юрте (*против входа за очагом*); 2) угол, внутренний угол дома или какого-л. сооружения.

МА̄ЛА̀Н хороший охотник. Амму **ӧмкив ма̄лан** бисин. — Мой отец был **хорошим охотником** на белок.

МАЛАЯТ (< *як.*) налим морской; *ср.* **хӈҥан**.

МА̄ЛГИДАЙ уничтожить, разорить, погубить.

МА̄ЛДЫВУН оружие.

МА̄ЛИК добыча, улов.

МА̄ЛИ-ЛУ ну и убей. **Ма̄ли-ӈу**, ядан-ул, — эмчэкэе гӈнни. — **Ну и убей** меня, будь что будет, — говорит приезжий.

МАЛИНА (нӈчэ гэ̄рбэ̄н, тэвтэн-дэ гэ̄рбэ̄н) малина.

МАЛТА̀ВКАН искривление, изгиб.

МАЛТА̀ВКА̄НДАЙ (ноҥа̀н малта̀вка̄н-ни) искривить, изогнуть.

МАЛТА̀ВКА̄ТТАЙ (хӣ малта̀вка̄ч-и-нри) искривлять, изгибать.

МАЛТА̀ДАЙ 1) согнуть; 2) сложить вдвое; 3) повернуть, направить оленей в другую сторону.

МАЛТАДЬ пастух (*около дома*).

МАЛТА̀НАДАЙ направлять оленей.

МАЛТА̀ПЧА согнутый.

МАЛТА̀Р поворот реки, изгиб, извилина, излучина.

МАЛТАСА̀ПЧА разом согнутый.

МАЛТА̀ТТАЙ, МАЛТАЧУКАТТАЙ 1) пасти оленей на одном месте; 2) окружать; 3) управлять стадом; 4) заворачивать.

МАЛТА̀ЧИМҊА̀ пастух (*около дома*).

МАЛТИКА, МАЛТИМКАВАН нож складной, перочинный.

МАЛТУ изгиб, извилина, извилина реки; *ср.* **улина**.

МАЛТУДАЙ изогнуться, искривиться, гнуться, сгибаться.

МАЛТУМКА̄НДАЙ (ноҥа̀н малтумка̄н-ни) искривить, изогнуть.

МАЛТУМКА̄ТТАЙ (хӣ малтумка̄ч-и-нри) искривлять, изгибать.

МАЛТУҊИ кривой, изогнутый.

МАЛТЫМАЧУКАНДАЙ (ноҥа̀н малтымачукан-ри) согнуть, искривить.

МАЛТЫМАЧУКАТТАЙ (хӣ малтымачукач-и-нри) гнуть, сгибать, искривлять.

МА̄МАГА́Н 1. хищный; 2. 1) хищник; 2) разбойник, убийца. **Ма̄мага́н** делгэнкэ. — **Хищный** зверь.

МА̄МА́Т 1. недавно убитый; 2. свежая добыча, свежатина.

МА̄МАТТАЙ биться, сражаться, убивать друг друга.

МА̄МАЧАК 1) битва, сражение; 2) место битвы, сражения.

МА̄МНАЛДДАЙ (ноӈа́н ма̄мнал-ра-н) 1) окоченеть; 2) дрожать от холода.

МА̄МӈА 1) убийца; 2) палач.

МА̄-Н 1) убийство; 2) добывание, добыча.

МА̄НА, МАНАКА́ 1) лапа медведя, водоплавающих птиц; 2) ласты морского зверя; 3) передние конечности; 4) кисть руки; 5) пальцы рук.

МА̄НАВДАЙ пойти, чтобы быть убитым.

МАНАДАЙ пойти убивать. Эсимэ долба́ **ма̄надир.** — Сегодня ночью **убивать придут** (*фолькл.*).

МА̄НАДЬ 1. убийца; 2. 1) отправившийся убить, добыть; 2) пришедший убить.

МА̄НАКАЛКАН ластоногий.

МАНАКАТ наконец.

МА̄НАСУКАНДАЙ 1) послать убить; 2) делать набег.

МА̄НАЧАН вошь; *ср.* **кумкэ.**

МАНДАЙ 1) кончить, доесть; 2) израсходовать; 3) уничтожить.

МАНДАЛИНА (музыка эвилдывунни гэ́рбэ́н) мандолина.

МАНДАРИН (мо̄ гэ́рбэ́н, плоданда гэ́рбэ́н) мандарин.

МАНДАРКА морской зверь из породы тюленей.

МАНДАТ 1. мандат; 2. мандатный.

МАНМА – МАНЬМА форель, голец.

МАНМАЧАН маленькая мальма (*рыба из форелей*).

МАННАЙ манная. Хо̄ далрав **манная** кашав ириттитэн. — Сварили очень вкусную **манную** кашу.

МАНРУДАЙ 1) постараться, собраться с силами; 2) осмелиться; 3) позаботиться. **Манруди** нукли, тачин бисэкэн, — гённи эмчэ. — **Постарайся** раздень, если так, — говорит приезжий (*фолькл.*).

МАНРУН, МАНРУНМАЙ старание, усердие, рвение, труд, забота.

МАНРУТТАЙ (хӣ манруч-и-нри) стараться, усердствовать, добиваться, трудиться, заботиться.

МАНРУТТЫ старательный, усердный, ретивый, трудолюбивый, прилежный, внимательный, тщательный, заботливый.

МАНРУЧИДДАЙ стараться (*прилагать усилия*).

МАНРУЧИН, МАНРУЧИНМАЙ старание, усердие, рвение, труд, забота, прилежание.

МАНРУЧИНЬ старательно, усердно, трудолюбиво, заботливо, прилежно, внимательно, тщательно.

МАНУВКАНДАЙ сделать так, чтобы кончилось.

МАНУДАЙ 1) уничтожаться, опустошаться; 2) тратиться, расходоваться; 3) кончаться, миновать, кончаться (*о пище, деньгах*), истекать; 4) утихать, униматься, успокаиваться.

МАНУКАНДАЙ 1) заставить истратить; 2) доесть.

МАНУН, МАНУНМАЙ 1) уничтожение, опустошение; 2) трата, расход, расходование.

МАНУФАКТУРА мануфактура.

МАНУФАКТУРАМДА мануфактурный.

МАНЧА 1. 1) уничтоживший, опустошивший; 2) истративший, израсхо-

довавший; 3) уничтоженный, опустошенный; 4) истраченный, израсходованный; 2. расход, трата, затрата.

МАНЬМА *см.* **маньма**.

МАНЬСИ (нӧ̄мин гэ̄рбэ̄н) 1. манси, вогул; 2. мансийский, вогульский.

МАНЬЧИКИ ружье-малопулька; *ср.* **писандя**; **тӧ̄заика**.

МАНЯТ (< *рус.*) серебряная монета.

МА̄НЯҢКАН детская игра ловли арканом вращающейся чурки, подвешенной к дереву.

МАҢ 1. 1) твердый; 2) жесткий, трудный, тяжелый; 3) стойкий, упорный; 2. 1) твердо; 2) трудно, тяжело; 3) стойко, упорно. **МаҢ** согласнай иг. — **Твердый** согласный звук.

МА̄ҢА *устар.* панцирь из кости (*боевое снаряжение*).

МАҢА̄ *междом.* трудно, тяжело, жестко.

МАҢАЛУКАНДАЙ укрепить.

МАҢА̀Н 1) затруднение, тяжесть; 2) твердость, крепость, прочность, упорство, стойкость, непоколебимость, несокрушимость, незыблемость; 3) свирепость, жестокость, лютость, крутость.

МАҢАН сват.

МАҢАТТАЙ иметь посредника для разговора с родителями девушки (*при сватании*).

МАҢАЧ 1) трудно, жестко, тяжело, затруднительно, тягостно; 2) твердо, крепко, туго, прочно, упорно, стойко, непоколебимо, несокрушимо, незыблемо; 3) свирепо, жестоко, люто, круто.

МАҢГА большой котел.

МАҢГАЙ яловая, никогда нетелившаяся самка (*об олене, лосе*).

МАҢДАЙ (нонӈа́н маӈса-н) твердеть, отвердеть, затвердеть.

МАҢДЫВАТНИКАН подскакивая. Тарак хэгэп дюлдэлин **маӈдыватникан** икэлчэ. — Тот соболь, **подскакивая** впереди него, запел (*фолькл.*).

МАҢДЫВАТТАЙ скакать.

МАҢДЫВКАНДАЙ скакать галопом.

МАҢИ 1. беда, бремя. 2. 1) трудный, тяжелый, затруднительный, тягостный; 2) твердый, крепкий, тугой, прочный, упорный, стойкий, непоколебимый, несокрушимый, незыблемый; 3) свирепый, жестокий, лютый, крутой; 3. 1) трудно, тяжко, затруднительно, тягостно; 2) твердо, крепко, туго, прочно, упорно, стойко, непоколебимо, несокрушимо, незыблемо; 3) свирепо, жестоко, люто, круто.

МАҢИР нора зайца в снегу.

МАҢИСУКАН трудновато.

МАҢНАДЬ, МАҢЫРАДЬ сват, сваха; *ср.* **туӈур**.

МАҢНАТТАЙ просить руку девушки.

МАҢНАТТИ жених, просящий руку девушки.

МАҢНАЧУКАНДАЙ просить быть сватом.

МАҢНИВКАНДАЙ поддерживать, заставлять терпеть.

МАҢНИДАЙ бежать галопом.

МАҢСИ 1) трудный, тяжелый, жесткий, затруднительный, тягостный; 2) твердый, крепкий, тугой, прочный, упорный, стойкий, непоколебимый, несокрушимый, незыблемый; 3) свирепый, жестокий, лютый, крутой.

МАҢСИЧ 1) трудно, тяжело, затруднительно, тягостно; 2) твердо, крепко, туго, прочно, упорно, стойко, непоколебимо, несокрушимо, незыблемо; 3) свирепо, жестоко, люто, круто.

МАҢЧИДАЙ терпеть, выдерживать.

МАҢЧИЛА̀Н терпеливый, выносливый, мужественный, стойкий, не-

поколебимый, упорный, несокрушимый.

МАҊЧИЛА̇Н-НИ, МАҊЧИН терпение, выносливость, мужество, стойкость, непоколебимость, упорство, несокрушимость, выдержка.

МАҊЧИЛАНЬ, МАҊЧИНЬ терпеливо, выносливо, мужественно, стойко, непоколебимо, упорно, несокрушимо.

МАҊЧИР ворона маленькая (*прилетная*); *ср.* **тураки**.

МАҊЧИРИ терпеливый, выносливый, мужественный, стойкий, непоколебимый, упорный, несокрушимый.

МАҊЧИСЧИДАЙ пытаться терпеть.

МАҊЧИСЧИН терпение.

МАҊЫРАДАЙ свататься. Бӣ **маҊырадаку** асиҥгай. — Пойду-ка **посватаюсь**.

МА̄ПЧА 1. ударившийся; 2. ушиб.

МА̄Р большая поляна, поле.

МАРА̇ВАРИ (< *рус.*) *собств.* Варвара.

МАРАЛ (делгэнкэ гӭрбӭн) марал.

МАРА̄ҢҊА̇ радуга.

МАРГАРИН 1. маргарин; 2. маргариновый.

МАРКА марка.

МАРЛУДАЙ согнуться, сделаться дугообразным.

МАРЛУМА̄ТТАЙ (хӣ марлума̄ч-и-нри) виться, кружиться, летать.

МАРЛУТТАЙ (хӣ марлуч-и-нри) виться, завиваться.

МАРЛУТТИ искривленный, вогнутый, дугообразный.

МАРЛЯ 1. марля; 2. марлевой.

МАРМЕЛАД (деплэ гӭрбӭн) мармелад.

МАРПА (< *рус.*) *собств.* Марфа.

МАРТ 1. март. 2. мартовский.

МАРТЫШКА (обезьяна гӭрбӭн) мартышка.

МАРШ марш.

МАРШАЛ 1. маршал; 2. маршальский.

МАРШИРУЙДАЙ маршировать.

МА̄СА̇К место убоя скота.

МАСИЛЕК *см.* **василёк**.

МА̄СЛО 1. масло; 2. масляный.

МА̄СЛОРУК 1) масленка; 2) столовый нож.

МАСТЕР мастер. Спорт **мастеран**. — Мастер спорта.

МА̄СЧИДАЙ покушаться на чью-л. жизнь.

МА̄СЧИН, МА̄СЧИНМАЙ покушение.

МАСШТАБ: **масштаб ялкэвун** 1. масштаб; 2. масштабный.

МА̄ТА I 1. чужой, незнакомый; 2. 1) незнакомец; 2) гость.

МА̄ТА II *фолькл.* богатырь.

МА̄ТА III *фолькл.* волк (*одно из названий*).

МА̄ТАВЧИДАЙ принимать странника, гостя.

МА̄ТАК зять (*муж дочери, муж младшей сестры*).

МА̄ТАМАДАЙ собираться смотреть какое-л. происшествие.

МА̄ТАМАДЬ собравшийся или пришедший смотреть какое-л. происшествие.

МА̄ТАМАТТАЙ подсматривать.

МАТЕРИАЛ материал.

МАТЕРИЯ (булат) 1. материя; 2. матерчатый.

МАТРОС матрос.

МАТТАЙ *тотем.* трогать копытами вновь растущие рога, чесать рога (*об олене*).

МАТУҢА (< *рус.*) *собств.* Матрена.

МА̄ТУР ловкий в бою, на охоте.

МАТЧИ (есчимэчэк, геинэк) матч. Футбольнай **матч**. — Футбольный **матч**.

МАХОРКА (тэбэк гӭрбӭн) махорка.

МА̄ЧА I (< *рус.*) *собств.* Вася.

МА̄ЧА II 1. 1) убивший, добывший; 2) убитый, добытый; 2. добыча, улов.

МАЧИЛИ (< *рус.*) *собств.* Василий.

МАШИНА 1. машина; 2. машинный; ◇ **машинав очидяк завод** машиностроительный завод; **харанаддывун машина** швейная машина.

МАШИНИСТ машинист.

МАШИННО-ТРАКТОРНАЙ машинно-тракторный.

МАЮКАН *тотем.* отвратить, сглазить.

МАЮКАНДАЙ (ноӈа́н маюкан-ни) 1) отбить охоту; 2) сглазить.

МАЮКА̄ТТАЙ (хӣ маюка̄ч-и-нри) отбивать охоту.

МА̄Я продовольственный запас.

МА̄ЯДАЙ I прервать работу, сделать перерыв в работе.

МА̄ЯДАЙ II оставлять, откладывать в запас продовольствие.

МАЯК маяк.

МА̄ЯМИ остаток еды.

МА̄ЯМИЯ остатки еды, мясные отбросы.

МАЯТНИК маятник.

МЕ̄, МЕЛИН 1) обида; 2) месть.

МЕБЕЛЬ (дёдан гэрбэ̄н) 1. мебель; 2. мебельный.

МЕ̄ВКИ I сетка (*отдел желудка жвачных животных*).

МЕ̄ВКИ II: **мёвки тӧр** местность, где можно заблудиться.

МЕ̄ВКЭНДЭЙ, МЕ̄ВКЭТТЭЙ завести в заблуждение.

МЕДАЛЬ медаль.

МЕ̄ДЭЙ заблудиться, сбиться с дороги.

МЕЖДУНАРОДНАЙ международный.

МЕ̄ЙКЭ̄ТТЭЙ 1) блуждать; 2) идти ощупью впотьмах.

МЕ̄ЙКЭЧИДЕ̄К блуждание.

МЕЛ мел.

МЕ̄ЛДЭЙ мстить, отомстить, дать отпор.

МЕ̄ЛИДЭЙ, МЕ̄ЛЭТТЭЙ мстить.

МЕ̄ЛНЭДЭЙ отправиться мстить за кого-л.

МЕ̄ЛНЭСТЭЙ сходить отомстить за кого-л.

МЕЛОДИЯ мелодия.

МЕЛРИ (*местн. п.* мелрилэ) мстительный.

МЕ̄ЛЭН месть, мщение, возмездие.

МЕ̄МКЭНДЭЙ (ноӈа́н мёмкэн-ни) ввести в заблуждение.

МЕ̄МКЭТТЭЙ (хӣ мёмкэч-и-нри) вводить в заблуждение.

МЕНЮ меню.

МЕРГИДАЙ, МЕРГИНРУДАЙ пестрить, разрисовать, орнаментировать.

МЕРГИТА I *см.* **мергича.**

МЕРГИТА II (Мергита) *собств.* Пестрый (*кличка оленя*).

МЕРГИЧА ~ МЕРГИТА 1) пестрый, пятнистый, пегий; 2) цветистый.

МЕРИДИАН меридиан.

МЕ̄РЭМКЭНДЭЙ выдать замуж, женить.

МЕ̄РЭН замужество.

МЕ̄РЭНДИДДЭЙ выходить замуж, жениться.

МЕ̄РЭНДЭЙ (ноӈа́н мёрэн-ни) выйти замуж, вступить в брак; *ср.* **берэддэй.**

МЕ̄РЭННЭ: мёрэннэ аса̄ткан невеста.

МЕСТОИМЕНИЕ *грам.* местоимение. Личнэй **местоимение.** — Личное **местоимение.**

МЕТАЛЛ 1. металл; 2. металлический; *ср.* **хэл.**

МЕТОДИКА 1. методика; 2. методический.

МЕТРО метро.

МЕТРОПОЛИТЕН метрополитен.

МЕ̄ТРЭ (< *рус.*) 1. метр; 2. метрический.

МЕХАНИЗАЦИЯ механизация.

МЕХАНИЗИРУЙДАЙ механизировать.

МЕХАНИЗМ механизм.

МЕ̄Д (деплэ̄ гэ̄рбэ̄н) 1. мёд; 2. медовый.

МИВУН передняя часть туши животного.

МИКАСТУРА (бэг гэ̄рбэ̄н) микстура.

МИКО̄, МИКОЧАН (< *рус.*) *собств.* Коля.

МИКРОБ микроб; *ср.* **магдили**.

МИКУЛЭ̄Й *собств.* Николай.

МИЛДЭ̄Й скрыться из виду, исчезнуть.

МИЛИСТИПЕД *см.* **велосипед**.

МИЛИЦИОНЕР милиционер.

МИЛИЦИЯ 1. милиция; 2. милицейский.

МИЛКА (< *рус.*) вилка.

МИЛЛИАРД 1. миллиард; 2. миллиардный.

МИЛЛИГРАММ 1. миллиграмм; 2. миллиграммовый.

МИЛЛИМЕТР 1. миллиметр; 2. миллиметровый.

МИЛЛИОН 1. миллион; 2. миллионный.

МИЛЛИОНЕР миллионер.

МИЛТЭ̄РЭ 1. полный; 2. полно; 3. обилие; *ср.* **тели**.

МИЛТЭ̄РЭКЭН полно, до полноты.

МИЛТЭ̄РЭМКЭН, МИЛТЭ̄РЭМКЭЧИН, МИЛТЭ̄РЭН наполнение, заполнение.

МИЛТЭ̄РЭМКЭНДЭ̄Й наполнить.

МИЛТЭ̄РЭМКЭТТЭ̄Й (хӣ милтэ̄рэмкэч-и-нри) наполнять, заполнять, набивать, нагружать.

МИЛТЭ̄РЭНДЭ̄Й наполниться.

МИЛТЭ̄РЭҢЧИДЭ̄Й быть наполненным.

МИЛТЭ̄РЭЧ полно, доверху.

МӢЛЭ ~ МӮЛЭ (< *рус.*) мыло.

МИЛЯ миля.

МИН (*перед именем в притяжат. ф.*) 1. мой; 2. я; **Мин** дюв хупкучэк анчиндулан иллаттан. — **Мой** дом находится около школы. Гиго **мин** да̄лилав иллачиснидн, хоррин. — Гриша, немного постояв около **меня**, ушел.

МИНДУ (*дат. п. от мест.* бӣ) мне. **Минду** анҗамтав книгав бо̄ритэн. — Мне дали новую книгу.

МИНДУК (*отлож. п. от мест.* бӣ) от меня, кроме меня, по сравнению со мной. Опо **миндук** эҗидмэр. — Афоня **по сравнению со мной** сильнее.

МИНДУЛИ (*прод. п. от мест.* бӣ) по мне, через меня, за меня.

МИНДУЛЭ (*местн. п. от мест.* бӣ) ко мне, до меня, у меня. **Миндулэ** җона̄м ма̄вут бисни. — У **меня** есть длинный аркан. Ноҗа̄н **миндулэ** дага̄мран. — Он подошел **ко мне**. **Миндулэ** истала нёдали. — Брось **до меня**.

МИНЕРАЛ 1. минерал; 2. минеральный.

МИНЕРАЛАЛКАН минеральный.

МИНЕРАЛАТТАЙ содержать минеральные вещества.

МИНЕРАЛАТТИ минеральный; содержащий минеральные вещества.

МИНИСТЕРСТВО министерство.

МИНИСТР министр.

МИНКЭНЭ сначала мою. Харак, **минкэнэ** ханҗаву нёклэли. — Дружок, **сначала в мою** ладонь стрельни [из лука] (*фолькл.*).

МИННЮН (*совм. п. от мест.* бӣ) со мной.

МИНҖИ (*местн. п.* минҗилэ) мой.

МИНҖИНЭТ то, что будет принадлежать мне. Эрэк оран **минҗинэт**. — Этот олень **будет принадлежать мне**.

МИНТОВКА винтовка.

МИНТЭКИ (*напр. п. от мест.* бӣ) ко мне, мне, на меня.

МИНУ (*вин. п. от мест.* бӣ) меня, в меня. Амму **мину** ӡрин. — Отец зовет **меня**. Ноӈартан **мину** мячич навканитан. — Они попали **в меня** мячом.

МИНУС *мат.* 1. минус; 2. минусовый.

МИНУТА 1. минута; 2. минутный.

МИНУТАТАН поминутно, ежеминутно.

МИНЧЕСТЕР (< *рус.*) винчестер.

МӢНЭ (< *рус.*) вино.

МӢНЭБДЭЙ порезаться, пораниться.

МӢНЭДЕК резка; *ср.* **мӢнэн**.

МӢНЭДЭЙ резать, разрезать, обрезать.

МӢНЭКӢТТЭЙ резать, разрезать (*много раз*).

МӢНЭКӢЧИСӢНДЭЙ отрезать (*во многих местах, то тут, то там*).

МӢНЭМӈӢ резчик.

МӢНЭН резка; *ср.* **мӢнэдек**.

МӢНЭНМЭЙ резка, разрезание, резьба.

МӢНЭӈКӢ резец (*инструмент*).

МӢНЭСЭН надрез, порез.

МӢНЭСӢНДЭЙ (ноӈáн мӢнэснэн) надрезать, порезать, резануть.

МӢНЭСӢНЧЭ 1. 1) надрезавший, порезавший; 2) надрезанный, порезанный; 2. надрез, порез.

МӢНЭСЭТЛЭ давно надрезанный.

МӢНЭТИӈ разрез.

МИНӢЧ (*твор. п. от мест.* бӣ) мною, надо мною.

МӢНЭЧЭ 1. 1) отрезавший, срезавший, отрубивший; 2) отрезанный, срезанный, отрубленный; 2. резание, срез; *ср.* **хирчэ** II.

МӢР I верхняя часть расшитого костюма (*от плеча до груди*).

МӢР II плечо, плечи.

МИРГИТИ пестрый.

МИРДАЛДАЙ смотреть (*о сове*).

МИРКЭДЭЙ 1) ползти, ползать; 2) ходить на четвереньках.

МИРКЭЛДЭЙ начать ползать.

МИРКЭНДЭЙ (ноӈáн миркэн-ни) ползать, вползать, выползать.

МИРКӢНИДЭЙ 1) подползать; 2) подкрадываться.

МИРКӢНИКӢН ползая. Микō, **миркӢникӢн**, пэктэрэнни. — Коля выстрелил **ползая**.

МИРКӢНЬ ползком.

МИРКӢРИ ползучий; ◇ **миркӢри куӈа** ребенок-ползунок. Гя бэй **миркӢри** хутэлкэн. — У второго был **ребенок-ползунок** (*досл.*: ползучий).

МИРКЭСӢНДЭЙ 1) немного ползти; 2) начать ползать.

МӢРЛЭТТИ, МӢРЭГДЫ, МӢРЭГДЭ плечистый, широкоплечий.

МӢРЛЭТТЭЙ быть плечистым.

МИСАМАТТАЙ смеяться, хихикать.

МИСАМАЧИН хохот.

МИСАӈЧИДАЙ хихикать, смеяться, хохотать.

МИСАӈЧИЛДАЙ захихикать, засмеяться, захохотать.

МИСАӈЧИН хихиканье, смех, хохот.

МИСКА (алик гӢрбӢн) миска.

МИСУК табакерка (*в виде мешочка из ровдуги, вышитая бисером*), используется как кисет для табака.

МӢТИМАТТАЙ скорчить лицо, гримасничать.

МИТИНГ митинг.

МӢТИНДАЙ сморщиться.

МӢТИӈИ сморщенный.

МӢТИӈЧИДАЙ 1) морщиться; 2) жмуриться.

МӢТРЭЙ (< *рус.*) *собств.* Дмитрий.

МӢТТАЙ пятиться; *ср.* **нявладай**; **нӢнмáддай**.

МӢЧИН движение вспять.

МӢЧУНДУДАЙ качаться, раскачиваться (*при езде на нарте*).

МӢ 1. дерево; 2. деревянный, древесный; 3. дрова. Хōяв **мōгай** тачин чакрин. — Много **дров** для себя собрал

он таким образом. Хөрли дюлай, тимина **мөгас** бӣ мэнкэн эмудим. — Иди к себе домой, завтра тебе **дров** я сама принесу.

МӨВДАЙ затвердеть.

МӨГАДАМАКАН *см.* **мөҥадамакан.**

МӨДАВУН палка поперек двери (*берясь за нее, открывают вход в юрту*).

МӨДАДАЙ закладывать палкой вход.

МӨДАЙ одеревенеть.

МӨДАН, МОДАНМАЙ 1) тонкая жердь, закрывающая вход в юрту; 2) закрывание, запирание при помощи палки.

МӨДГИ ~ МӨДЬГИ огниво, кресало (*небольшая железная пластинка, о которую кремнем высекают огонь или точат нож*).

МӨДГИДАЙ высекать огонь огнивом; *ср.* **тӨбгидай.**

МОДЕЛЬ модель.

МӨДЬГИ *см.* **мӨдги.**

МӨКАКАН ~ МӨККАН палочка.

МӨКАН палочка, тростинка, прутик.

МӨКИБАДЯК, МӨКИБАН начало.

МӨКИБДАЙ начинаться.

МӨКИДАЙ начинать.

МӨКИН, МӨКИНМАЙ начало.

МОКИНҊЫ 1) обычай, привычка; 2) рок, судьба.

МӨККАН *см.* **мӨкакан.**

МӨЛАДАЙ идти за дровами.

МӨЛАМКИН место, тропа, по которой ходят за дровами.

МӨЛАНАДАЙ идти собирать дрова.

МӨЛАНӢСТАЙ сходить собрать дрова.

МӨЛДА́ДАЙ заготовить лес для поделок.

МӨЛДАДЯК, МӨЛДАЧАК 1) место заготовки леса для поделок; 2) место, где делают из дерева что-л.

МӨЛДА́КИЧ дерево, пригодное для поделок (*обычно белоствольная береза*).

МӨЛДА́МҊА заготовка леса для поделок.

МӨЛДА́ЧИМҊА́ человек, заготовляющий лес для поделок.

МӨЛИДАЙ ходить, ездить за дровами, заготовлять дрова. Эрэк хӣ долба **мӨлычас-ку?** — Это ты ночью **дров заготовил?**

МӨЛИДЯК лесосека, лесорубочный участок, делянка.

МӨЛИМКИН место, где постоянно рубят дрова.

МӨЛИМҊА́ дровосек, лесоруб.

МӨЛИНИДАЙ пойти собирать дрова.

МӨМИ I (*местн. п.* **мӨмила**) одноместная ветка (*лодка*), лодка, челнок, ладья. Моторалкан **мӨми.** — Моторная **лодка.**

МӨМИ II слепая кишка.

МӨМИДАДАЙ ехать, плыть на одноместной лодке.

МӨМИДАН, МӨМИДАНМАЙ езда на лодке, катание на одноместной лодке.

МӨМИДАСАНДАЙ (ноҥа́н мӨмидасн-а-н) отправиться, уехать, отплыть на лодке.

МӨМИКАН 1) игрушечная лодка, ветка; 2) колбаса.

МӨМИЛАТТАЙ (хӣ мӨмилач-инри) иметь лодку, владеть лодкой.

МӨМИНА толстая кишка оленя, лося.

МӨМИҊАТ материал для лодки.

МӨМИРКАТТАЙ кататься на лодке.

МОНГОЛ (ҥӨнмин гэрбэн) 1. монгол; 2. монгольский.

МОНДЫ обильный снегопад мокрый, дождеобразный.

МОНЕТА монета; *ср.* **мэҥэн.**

МОНҢА́ДАЙ 1) мять, выделывать шкуру; *ср.* **тактаттай** I; 2) трепать за уши.

МОНҢА́КАТТАЙ помять.

МОНҢАСА́НДАЙ помять быстро, моментально.

МОНТЕР монтер.

МӨҢАДАМАКАН – МӨГАДАМАКАН грязь, сор, старые деревья, плывущие по воде в половодье.

МӨҢАДАН валежник, плавники, сор, грязь, деревья (*в совокупности*), плывущие по воде в половодье. От этого слова образован топоним Магадан.

МӨҢАЛИ плавник (*лес, вынесенный течением в устье реки*).

МОҢА́РДА́Ч близко, коротко (*привязать оленей друг к другу, чтобы не наступали на ремни*).

МОҢДАЙ срубить дерево у корня.

МОРДАДАЙ *тотем.* убить медведя в берлоге. Ноңартáн **мордадавур** хэрритэн. — Они пошли **убивать медведя в берлоге.**

МОРЖ (нам делгэнкэн гэрбэ́н) 1. морж; 2. моржовый.

МОРКОВЬ (деплэ нэчэ гэрбэ́н) 1. морковь; 2. морковный.

МОРОЖЕНОЕ (деплэ гэрбэ́н) мороженое.

МОРЯК моряк.

МӨСАК чехол для ружья.

МӨСНЯ табакерка в виде мешочка из ровдуги, вышитого бисером.

МОСТА (< *як.* < *рус.*) пол в жилище.

МОТИВ мотив.

МОТОР 1. мотор; 2. моторный.

МОТОРАЛКАН моторный.

МОТОРИСТ моторист.

МОТОЦИКЛ 1. мотоцикл; 2. мотоциклетный.

МОТОЦИКЛИСТ мотоциклист.

МӨ (*местн. п.* мөлэ) 1. вода, влага, жидкость; 2. водный; ◇ **мө танмарин** водяной туман; **мө ҥэнэнмэнн** водопровод; **мө дөлан биси** подводный; **мөли хируҥчивэтты транспорт** водный транспорт.

МӨВДЭЙ разбавить водой.

МӨГИЧ как вода.

МӨДЭ наводнение, половодье; *ср.* **өн**; **тилкá**.

МӨДЭДЭЙ быть наводнению, разливаться (*о реке*); *ср.* **өндэй**.

МӨЕДЭЙ 1) обидеть; 2) наказать; 3) издеваться.

МӨЕЛРЭ подшейный волос у оленя; *ср.* **ҥөелрэ**.

МӨИГ (*местн. п.* мөиглэ) крайний.

МӨЙГИДЭ – МУЙГИДЭ край, крайняя сторона.

МӨКТЭКЭ, МӨКТЭНЕ сутулый, сгорбленный.

МӨКТЭЛДЭЙ сутулиться, горбиться.

МӨКТЭЧЭ (тэти гэрбэ́н) телогрейка.

МӨЛДЭЙ черпать, вычерпывать воду.

МӨЛИДЭЙ ходить за водой, носить воду.

МӨЛИКИЧ, МӨЛИМКИН место, где берут воду (*родник, прорубь, колодец*).

МӨЛИЛДЫВУН посуда, которой набирают воду.

МӨЛИМҢЭ водовоз, водонос.

МӨЛИСЭК сосуд для воды (*ведро, фляга*); *ср.* **мөрук**.

МӨЛКЭН водоносный, водянистый; *ср.* **мөткэн**.

МӨЛТЭН туман над водой; *ср.* **нуктн**.

МӨЛЭДЭЙ черпать воду.

МӨЛЭНЭДЭЙ пойти за водой.

МӨЛЭНЭСТЭЙ сходить за водой.

МӨЛЭТТИ водоносный.

МӨМҢЭ *фолькл.* житель воды.

МӨМЭЛДЭЙ стать водянистым.

МӨНКЭ I голец (*рыба из форелей*); *ср.* **мөнкэгэн.**

МӨНКЭ II ~ МӨҢКЭ крупный (*о каплях, слезах, ягодах*).

МӨНКЭЧЭН голец (*рыба из форелей*); *ср.* **мөнкэ I.**

МӨНТЭЛСӘ 1. осень (*первая половина, до снега*); 2. осенью.

МӨНТЭЛСЭГДЭ глубокая осень (*первая половина*).

МӨҢГЭЙ яловая, никогда нетелившаяся самка (*об олене, лосе*).

МӨҢКЭ *см.* **мөнкэ II.**

МӨПЧИ полноводный.

МӨРУК сосуд для воды (*ведро, фляга*); *ср.* **мөлисэк.**

МӨРЭЧ 1. проливной дождь, ливень; 2. обильный (*о дожде, слезах*).

МӨРЭЧИЧ обильно (*о дожде, слезах*).

МӨТКЭН водянистый, жидкий; *ср.* **мөлкэн.**

МӨТУР (*местн. п.* мөтурлэ) многоводный. Тара́к **тӨр мөтур** бивэттин, эти олгар. — Та местность бывает **многоводной**, невысыхающей.

МӨТӘКЭ сивуч (*вид крупного морского зверя*).

МӨЧИНЭДЭЙ *тотем.* проколоть.

МӨЧУКӘТТЭЙ (хӣ мөчукӘч-и-нри) грозить, угрожать, показывать кулак.

МӨЮ ровесник, ровесница; *ср.* **төйи.**

МӨЮНУН ровесники, одногодки.

МРАМОР 1. мрамор; 2. мраморный.

МУБГИДАЙ затупить.

МӮБДАЙ затупиться, делаться тупым.

МӮБҢИЯ легко затупляющийся (*о мягком металле*).

МУГДЭКЪЕКЭН пенек.

МУГДЭКЭН пень.

МУДАКА́БА́ННА выполнимый.

МУДАКА́БДАЙ кончаться, оканчиваться, заканчиваться, проходить, миновать, протекать, прекращаться.

МУДА́КА́Н окончание, завершение.

МУДАКНА́ДАЙ идти завершить, закончить.

МУДАКНА́СТАЙ сходить завершить, закончить.

МУДА́КТАЙ ~ МУДУКТАЙ 1) оканчивать, заканчивать, кончать, выполнять; 2) кончаться, проходить, миновать, протекать, прекращаться.

МУДАКУКАНДАЙ помочь завершить.

МУДАЛДАЙ начинать грызть зубами.

МУДА́МКАНДАЙ (ноҥа́н муда́мкан-ни) закончить, завершить.

МУДА́МКАТТАЙ (хӣ муда́мкач-и-нри) заканчивать.

МУДА́Н конец, предел, окончание, исход, завершение; ◇ **муда́клан одай** сделать до конца, завершить; **муда́ндула истала** до конца; **тӨрэн муда́нни** *грам.* окончание слова.

МУДА́НДАЙ (ноҥа́н мудн-а́-н) кончаться, оканчиваться, заканчиваться, проходить, миновать, протекать, прекращаться.

МУДДЭЙ (хӣ муд-э-нри) 1) грызть; 2) кусать, обкусывать, объедать; 3) рвать зубами.

МУДКЭТТЭЙ разгрызть.

МУДЛАТТАЙ иметь конец, оканчиваться, завершаться.

МУДМА́ЛАН в самом конце. Ноҥан дюн билэк **мудма́лан** илаттан. — Его дом стоит **в самом конце** улицы.

МУДУКТАЙ *см.* **муда́ктай.**

МУДУРУЛДӘДЭЙ обхитрить, провести.

МУДУРЭЛДЭН хитрость.

МУДУРЭЛДЭНЬ хитростью, обманом, плутовством, коварностью.

МУДУРЭН (< *рус.*) 1. хитрый, коварный, лукавый, плутоватый; 2. 1) хитрец, лгун; 2) хитрость, ухищрение, обман, уловка, плутовство, лукавство.

МУДУРЭНЬ хитростью, плутовством, коварностью.

МУДЭ̀НДЭЙ покусывать.

МУДЭСЭ̀НДЭЙ 1) куснуть; 2) дернуть приманку.

МУЗЫКА 1. музыка; 2. музыкальный.

МУЗЕЙ 1. музей; 2. музейный.

МУЗЫКАНТ музыкант.

МУЙГИДЭ *см.* **мэйгидэ.**

МУЙГИТТЭЙ, МУЙУДЭЙ 1) идти по следу; 2) искать следы.

МУЙГИЧ с краю.

МУЙИСЭНДЭЙ осмотреть следы (*зверя, человека*).

МУЙИТТЭЙ идти по краю растоптанного оленями снега, чтобы заметить следы оленей, отбившихся от стада; *ср.* **удийдай.**

МУКА доха, малица (*женское зимнее пальто из зимней оленьей шкуры мехом наружу*).

МУКАЙ ~ МУКУЙ 1. 1) нужда; 2) лишение; 2. 1) нужный, необходимый, требующийся, незаменимый; 2) нужно, необходимо; 3) досадно (*из-за нехватки чего-л.*).

МУКАЙДАЙ 1) требоваться, быть нужным; 2) нуждаться, терпеть лишения.

МУКА̀ЙИНДАЙ – МУКУЙИНДАЙ нуждаться, терпеть лишения.

МУКАЛА *тотем.* шкура медведя с белым ошейником.

МУКАЛАЧАН *собств.* Мукалачан (*кличка собаки*).

МУКА̀ЛРА̀ кочка; *ср.* **булдука; чӣлдука.**

МУКА̀ЛРА̀КАГ кочковатое место, кочкарник; *ср.* **булдукаг; чилдукач.**

МУКАСАН деревянная часть курительной трубки, соединяющая *канса* с мундштуком.

МУКНЯЙ мундштук.

МУКРИ сухостой.

МУКРИКА полный детский комбинезон из оленьей шкуры с мехом для новорожденных.

МУКРИКАГ, МУКРИСАГ 1) место, изобилующее сухостоем; 2) сухостой.

МУКРИМИЯ старое дерево.

МУКРУКАЛДЫВУН ястреб; *ср.* **гяка̀н.**

МУКТАЙ I 1) набрать в рот воды; 2) втягивать воду ртом.

МУКТАЙ II перерубить, перерезать нитку, веревку, палку и т.п.

МУКТА̀РДАЙ 1) стать тупым, затупиться; 2) сломаться, отломиться кончику (*об игле и других острых предметах*). Эньму инмэн **муктáрдин.** — У маминой иголки кончик **отломится** (*фолькл.*).

МУКТЫ (*местн. п.* муктылэ) тупой, тупоконечный; *ср.* **мунӈия; мунты.**

МУКТЭЙ отрезать, срезать.

МУКТЭРЭӈЧИДЭЙ *образн.* сгорбиться.

МУКТЭС сразу, напрочь перерубить.

МУКУИНДАЙ (ноӈа̀н мукуин-ни) нуждаться, терпеть лишения, бедствовать, мучиться.

МУКУЙ *см.* **мукай.**

МУКУЙДАЙ недоставать, требоваться, быть нужным.

МУКУЙИНДАЙ *см.* **мука̀йиндай.**

МУКУЛ обрыв, крутой уступ на берегу моря.

МУКУЛА (Мукала) *собств.* Белошейка (*кличка оленя, собаки*).

МУКУТТАЙ держать во рту что-л.

МУКУЧИ *см.* **мукэчи.**

МУКЧУ I тупик.

МУКЧУ II детские рукавицы закрытые (*круглые*), пришиваемые к комбинезону.

МУКЭ *анат.* задница.

МУКЭ̄ДДЭЙ резать, рубить.

МУКЭН *песен.* морская скала.

МУКЭ̄РИДЭЙ *перен.* испортить воздух.

МУКЭСЭНДЭЙ разом отрезать. Малҥа ӧка́н гадыда корити **мукэснэн**, дебэснэн. — **Разом отрезал** свое одно ухо и съел (*фолькл.*).

МУКЭТЛЭ обрубок, чурка, бревно, колода, чурбан.

МУКЭ̄ЧИ ~ МУКУЧИ бревно; *ср.* **биравна**.

МУЛАДАЙ 1) жалеть, беречь, щадить; 2) сожалеть, раскаиваться; *ср.* хэлэдэй.

МУЛАКЕ-Е *междом.* жаль.

МУЛА̄Н скупость, жадность.

МУЛА̄НДАЙ 1) жалеть кого-л.; 2) скупиться, жадничать.

МУЛА̄НЬ жаль, жалко.

МУЛАТА 1. жадный, скупой, скаредный; 2. скупец, скряга. **Мулата**, чэлкин бисин. — **Жадный, скупой** был.

МУЛГА̄ВКА̄НДАЙ (ноҥа́н мулга́вка̄н-ни) навести, натолкнуть на мысль.

МУЛГА̄ВКА̄ТТАЙ (хӣ мулга́вка̄ч-и-нри) наводить на мысль.

МУЛГА̄ДАЙ придумать, сообразить, решить; *ср.* **мэргэ̄ттэй**.

МУЛГА̄ЛА̄Н, МУЛГАЧИЛА̄Н сообразительный, находчивый, смышленый, сметливый, изобретательный.

МУЛГАЛАН-НИ, МУЛГАЧИЛА̄Н-НИ сообразительность, сметливость, смекалка, находчивость, изобретательность.

МУЛГА̄Н, МУЛГАЧИН 1) душа, мысль, замысел; 2) мнение, размышление.

МУЛГА̄СА̄НДАЙ (ноҥа́н мулга́сна-н) вздумать, придумать.

МУЛГА̄ТМАГАН вдумчивый.

МУЛГА̄ТНИКАН задумываясь, думая.

МУЛГА̄ТТАЙ 1) думать, соображать, решать; 2) обсуждать; 3) постановлять.

МУЛГА̄ТТИ 1. 1) соображающий, вдумывающийся; 2) мечтающий, задумчивый. 2. дума, мечта.

МУЛГА̄ТЧА 1. 1) сообразивший, вдумавшийся; 2) мечтавший; 3) обсудивший, постановивший; 2. 1) дума, мечта; 2) решение, постановление, резолюция.

МУЛГА̄ЧА выдумка, изобретение, затея, мысль.

МУЛГАЧИЛДАЙ задуматься.

МУЛГУН (*местн. п.* мулгундула) смысл, мысль, идея, мнение, умозаключение, воззрение.

МӮЛИДАЙ огибать мыс; *ср.* **эрэ̄лдэй**.

МУЛИНИЛДЭЙ задуматься.

МУЛИНИЛРИ (*местн. п.* мулинилрила) задумчивый.

МУЛИНЬДАЙ 1) думать; 2) заботиться; *ср.* **авдаттай, мэргэ̄ттэй**.

МУЛКА̄ годовалый (*о животном*); *ср.* **гӓнипа; гулкэ̄**.

МУЛКАДАДАЙ ездить на двухгодовалом олене.

МУЛКАН олененок-самец домашнего оленя до дву́х лет.

МУЛКАС шкура оленя-самца до двух лет.

МУЛКАЧАН олененок-самец дикого оленя до двух лет.

МУЛРАДАЙ, МУЛРЫДАЙ сомневаться.

МУЛРАЛДАЙ 1) находиться в затруднительном положении; 2) не найтись, что ответить; 3) растеряться, не понять.

МУЛРАРДАЙ запутаться, испытать затруднение, находиться в затруднительном положении.

МУЛРАРУКАН, МУЛРАРУКАНМАЙ затруднение, помеха, препятствие.

МУЛРАРУКАНДАЙ (ноӈа́н мулрарукан-ни) запутать, сбить с толку, привести в затруднение, поставить в затруднительное положение.

МУЛРАРУКАНЧА затруднительный.

МУЛРАРУКАТТАЙ (хӣ мулрарукач-и-нри) запутывать, сбивать с толку, приводить в затруднение, ставить в затруднительное положение.

МУЛРУКА 1. затруднение, задача; 2. трудный, затруднительный.

МУЛТУВКА́НДАЙ (ноӈа́н мултувка́н-ни) вырваться, ускользнуть.

МУЛТУДАЙ выпустить из рук, отпустить, освободить, выписать; *ср.* **тикэ́лдэй**. Мину бэгдэчэктук тӣнив **мултуритан**. — Меня вчера **выписали** из больницы.

МУЛТУН, МУЛТУНМАЙ освобождение, отпущение, разрешение, опускание; *ср.* **тикиргэвкэн**.

МУЛУНЮКЕ, МУЛЫКЕ *междом.* как жаль.

МУ́ЛЭ *см.* **мӣлэ**.

МУЛЭӇКЫ топор для рубки мяса.

МУН (*при имени в притяжат. ф.* бу) нам. **Мун** хупкучэкун. — **Наша** школа. Хупкучимӈэ **мун** далилавун иматтин. — Учитель стоял около **нас**. Тарак **мун** аччалавун бисин. — То случилось, когда **нас** не было.

МУНАКАГ камни у ключа (*источника воды*), покрытые мхом.

МУНАӇАН бедный человек; *ср.* **дёгри**.

МУНГИДЭ наши края, наша сторона.

МУНДАРАӇАН разумный, сообразительный.

МУНДУ (*дат. п. от мест.* бу) нам (*с вами, с тобой*).

МУНДУК (*отлож. п. от мест.* бу) от нас, кроме нас.

МУНДУЛИ (*прод. п. от мест.* бу) через нас, за нас.

МУНДУЛЭ (*местн. п. от мест.* бу) к нам, до нас, у нас.

МУНДЭЙ (ноӈа́н мун-рэ-н) гнить, тухнуть, портиться (*о мясе, рыбе, продуктах*); *ср.* **мункэ́дэй**.

МУНДЭЧ олень, которого мы вам дали (*давно*).

МУНИДЭЙ подклеить лыжи камусом (*шкурой с ног лося, оленя*) или шкурой морского зверя.

МУНИС кушанье из оленьего мяса или рыбьих голов.

МУНИЧЭ блюдо, квашенное с кровью.

МУНКА *тотем.* сумочка для хранения душ (*у шамана*).

МУННИ груда больших камней.

МУНӇАГАНДАЙ бежать рысью.

МУНӇИ наш (*с тобой*).

МУНӇИЙЭ гнилой, протухший.

МУНӇЭ́НДЭЙ (ноӈа́н мунӈэ́н-рэ-н) бегать без цели с одного места на другое (*о собаке, иногда о человеке*).

МУНӇЭ́СЭНДЭЙ (ноӈа́н мунӈэ́снэ́-н) убегать искать зверя.

МУНРУКАМИДАЙ охотиться на зайцев.

МУНРУКАН заяц; ◇ **мунрукан асин** зайчиха; **мунрукан тэвтэӈэн** красная смородина (*досл.*: заячьи ягоды).

МУНРУКАС I заячья шкура.

МУНРУКАС II пушистые почки вербы, ивы.

МУНСЭ́ кровь (*густая, с комками*), сгусток.

МУНУГА́ЧАН 1) *топ.* Мунугачан (*название горы в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я)*); 2) голая гора; 3) безрогий олень.

МУНУКЭНДЭЙ сгноить, испортить (*о продуктах*).

МУНУСЭГДЭЙ, МУНЭДЭЙ подклеивать лыжи камусом или шкуркой морского зверя. Мунусэгдэй кимаддам. — Готовлюсь **подклеивать** лыжи (мехом).

МУНЭ-Н гниение.

МУНЭС заготовки из камуса для подклейки лыж.

МУҢГУРЭ *см.* **муҢгэ́рэ.**

МУҢГЭ́РЭ ~ МУҢГУРЭ сума (*переметная, вьючная*), сшитая из оленьих камусов.

МУҢГЭ́РЭРУК вьючный олень (*используемый для перевозки одежды и обуви в переметных сумах*).

МУҢКАЧА испорченный, гнилой, тухлый, прокисший (*о рыбе*).

МУҢКЭ́ размягший (*о лежавших на солнце мясе или рыбе*); *ср.* **ӯлрэ́н.**

МУҢКЭ́ДЭЙ тухнуть, портиться (*о мясе, рыбе при воздействии солнечных лучей*); *ср.* **мундэй, ӯлрэ́н.**

МУҢРИН I чуть черный (*о масти оленя, о цвете чего-л.*); *ср.* **негчэне I.**

МУҢРИН II (*местн. п.* муҢриндулэ) бурый. Мин ӯчику **муҢрин.** — Мой верховой олень **бурый.**

МУҢУЛИ обтекаемый.

МУҢУТИ овальный, круглый.

МУПКИЯ ~ МУТКИЯ тупой, затупившийся.

МУПҢИЯ, МУПТЫ тупой, тупоконечный; *ср.* **мукты.**

МУПТАДАЙ тупиться, становиться тупым.

МУРАМДАЙ моргать, моргнуть; *ср.* **хура́мдай.**

МУРА́МДАЙ (ноҢа́н мурра́-н) вырваться, освободить запястья руки; Билэндув ноҢан хэпкэнэкэн бӣ **мура́снив.** — Когда он схватил за запястья [моей] руки, я **освободил** руку.

МУРА́Н *тотем.* 1) дух человека, местности; *ср.* **муса́н;** 2) невидимка; 3) тень; Кӧкэннэ биникэн **мура́ннитки́н** (хогнан) ичун. — Собрался скоро умереть, осталась только его **тень.** Нян тар хакарин ичун, тарак атикакая **мура́нни** ичуддэн. — И вот тень видна, это **душа** старухи.

МУРА́Н (*местн. п.* мура́ндула) лошадь, конь; ◇ **мура́н дюн** конюшня; **мура́н иргэчимҢэ́** коневод; **мура́н кӧрбэн** жеребец; **мура́н нэмичанни** кобыла; **мура́н улрэ́н** конина; **мура́н эпкэнни** жеребенок; **мура́н этумҢэ́н** конюх.

МУРА́НДА́ДАЙ, МУРЫНДИДАЙ ехать верхом на лошади.

МУРА́НДАМҢА всадник, верховой на лошади.

МУРА́НДАН, МУРА́НДАНМАЙ верховая езда на лошади.

МУРА́НДА́РИ всадник, наездник, верховой.

МУРА́НДА́РИЛ конница, всадники на лошади.

МУРА́НДАСАНДАЙ (ноҢа́н мура́ндасн-а-н) уехать, отправиться верхом на лошади.

МУРА́НРА́ I: мура́нра билга́лкан *фолькл.* Тонкошеий (*прозвище, букв.*: тонкая, как конский волос, шея); *ср.* **кицнрисчири билгалкан.**

МУРА́НРА́ II конский волос.

МУРА́ҢДАЙ приобрести лошадь.

МУРА́ПЧИ многолошадный.

МУРАЧ *тотем.* 1. I) мудрость, душевная сила; 2) удача, счастье; 2. мудрый.

МУРДАЙ (ноҢа́н мур-ра-н) *песен.* 1) непослушный, не поддающийся управлению (*о животном, олене*); 2) олень, которому не нравится, что его привязывают.

МУРДАТТАЙ иметь лошадь, лошадей.

МӮРИН (*местн. п.* мӯриндула) 1. смуглый; 2. смуглость.

МУРКАН игрушечная лошадка.

МУРКАТТАЙ играть в лошадки.

МУРКАЧАК игра в лошадки.

МУРКЭДЭЙ *тотем.* притеснять, мучить.

МУРЛАДАЙ I пойти за лошадью, лошадьми. Ноӈардулатан бӣ **мурладай** некрэм. — Я **собираюсь к ним за лошадью.**

МУРЛАДАЙ II задеть, зацепить, коснуться; *ср.* **кисидай.**

МУРМАЧАК игра, схватка за запястья руки.

МУРНА̀ТТАЙ иметь лошадь, лошадей. Бӣ эрич **мурна̀ччим.** — Я его **сделаю своей лошадью.**

МУРУР *иносказ.* жалко (*о съеденном*). Тарак тарав яв, депчэвутэн **мурур** гӗвэттэ. — Это так говорят, когда то, что **съели, пожалели.**

МУРЧИДАЙ взобраться, влезть на дерево, гору, лезть наверх, цепляясь.

МУРЧИКАТТАЙ лазать по деревьям, по горам.

МУРЧИСЧИДАЙ карабкаться.

МУРЭМЭН моргание; *ср.* **хура̀ма̀н.**

МУСА̀Н (*местн. п.* мусандула) *тотем.* 1) дух, привидение; *ср.* **мура̀н;** 2) дух — хозяин места. Эрэк **муса̀мнан** тӗр бичэ. — Эта местность кажется имеет своего сильного «хозяина» (говорят, когда чем-то это место не угодило).

МУСЭ̀МДЭЙ усмехаться, улыбаться.

МУСЭ̀МЭН, МУСЭ̀НМЭЙ усмешка, улыбка.

МУСЭ̀МЭ̀СЭНДЭЙ (ноӈа̀н мусэ̀мэ̀сн-э-н) усмехнуться, ухмыльнуться, улыбнуться.

МУТ (*местн. п.* муттулэ) 1) мы (*включая всех*); 2) перед именем в *притяжат. ф.* наш. **Мут** дӧт. — **Наш** дом.

МУТА, МУТАР *песен.* мужчина или женщина преклонного возраста. Эрэк аси **мутаддан.** — Эта женщина **переваливает средний возраст.**

МУТЪЫДИ мы-то бесполезные.

МУТКИЯ *см.* **мункия.**

МУТНЮН (*совм. п. от мест.* мут) с нами.

МУТӇИ наш (*всех*).

МУТӇИНЭТ то, что будет принадлежать нам (*с вами*).

МУТСИВЭ мы (*все*)-то никому ненужные. **Мутсивэ** элэ-т-тэ буюсэгэр ядан-ул. — **Мы-то никому ненужные,** пусть останемся здесь охотиться.

МУТТУ (*дат. п. от мест.* мут) нам (*всем*).

МУТТУК (*отлож. п. от мест.* мут) от нас, кроме нас, по сравнению с нами (*всеми*).

МУТТУЛИ (*прод. п. от мест.* мут) к нам, до нас, у нас (*всех*).

МУТТУЛЭ (*местн. п. от мест.* мут) к нам, до нас, у нас (*всех*).

МУТТЭКИ (*напр. п. от мест.* мут) к нам, нам, на нас (*всех*).

МУТТЭЧ олень, которого мы вам дали (*давно*).

МУТУ (*вин. п. от мест.* мут) нас, в нас, про нас.

МУТЭКЭ сивуч.

МУТЭЧ (*твор. п. от мест.* мут) нами (*всеми*).

МУЧИТ 1) хвоя (*лиственница*); 2) зелень (*молодая*); 3) почки (*на дереве*).

МУЧИТЭЛКЭН, МУЧИТЛЭТТИ хвойный.

МУЧУВДАЙ возвращать, вернуть.

МУЧУВКА̄НДАЙ (ноӈа̀н мучувка̄нни) вернуть, заставить вернуться.

МУЧУВКА̄ТТАЙ (хӣ мучувка̄ч-инри) возвращать, заставлять вернуться.

МУЧУВУН (*местн. п.* мучувундула) возвращение, возврат.

МУЧУДАЙ вернуться, возвратиться; *ср.* **мэрэ̀ктэй.**

МУЧУДЯК возвращение; *ср.* **мучуи; мэрэ̀кэдек.**

МУЧУЛДАЙ повернуть.

МУЧУМКИН место, тропа, по которой постоянно возвращаются.

МУЧУН (*местн. п.* мучундула) 1) возвращение; *ср.* **мучудяк**; 2) отступление, отход, бегство. Хӣ дюткий **мучуннас.** — Ты домой должен **вернуться.**

МУЯДАЙ злиться, выходить из терпения.

МЫЛО 1. мыло; 2. мыльный.

МЫЛОЛАБДАЙ мылиться.

МЫЛОЛАДАЙ мылить, намыливать.

МЫЛОМДАЙ (ноӈа́н мылам-са́-н) пахнуть мылом.

МӘВӘВКӢНДӘЙ (ноӈа́н мәвәвкӣн-ни) торопить; *ср.* **хәлиӈчивкӣндәй.**

МӘВӘДӘЙ I быстро собраться что-л. сделать.

МӘВӘДӘЙ II спешить, торопиться; *ср.* **борчиддай; хәлиӈчидәй.**

МӢВӘЙ I *тотем.* крючок из оленьего рога; *ср.* **мӢлди.** Орар таӈнявур **мӢлдилин** урисматтидюр хоркуддар. — Олени, зацепившись **крючками рогов,** околели (*досл.*: зацепились безвыходно).

МӢВӘЙ II *тотем.* большой нож.

МӘВӘНӢЛДӘЙ заторопиться, заспешить.

МӘВӘТНӘВКӢНДӘЙ (ноӈа́н мәвәтнәвкӣн-ни) подгонять.

МӘВӘТНӢДӘЙ 1) торопиться, спешить; 2) копошиться, суетиться, хлопотать; 3) ухаживать, нянчиться.

МӘВӘТНӢЛДӘЙ 1) заторопиться, заспешить; 2) засуетиться, захлопотать, закопошиться.

МӘВӘТНӘН, МӘВӘТНӘНМӘЙ 1) спешка; 2) суета, суматоха, хлопоты.

МӘВӘТНӘРИ 1) спешащий, торопящийся; 2) суетливый, хлопотливый.

МӘГДЫН 1) берег (*скалистый*), яр, обрыв; 2) мыс, выступ.

МӘГӘЛӘ яма; *ср.* **мәӈгәлә.**

МӘДДӘЙ 1) заметить; 2) почуять, почувствовать.

МӘДУКӘЛДЫВУН, МӘДУКӘЧИЛДЫВУН предупреждение, предупредительный знак, сигнал.

МӘДУКӘН, МӘДУКӘНМӘЙ 1) оповещение, сообщение, осведомление, объявление, указание, извещение, донесение, уведомление, информация; 2) знак, сигнал, сигнализация.

МӘДУКӘНДӘЙ (ноӈа́н мәдукәнни) 1) оповестить, сообщить, осведомить, объявить, указать, известить, донести, уведомить, информировать; 2) дать сигнал, сигнализировать.

МӘДУКӘТТӘЙ предупреждать, давать сигнал.

МӘДУКӘЧИН сигнал, знак.

МӘДӘН чуткий, чувствительный.

МӘДӢНЬ чутко, чувствительно (*что-л. делать*).

МӘДӘТТӘЙ (хӣ мәдәч-и-нри) чуять, ощущать, чувствовать, распознать, примечать.

МӢЕМӘДӘЙ *см.* **мӢендәй.**

МӢЕН, МӢЕНӘН 1) низина, низменность между гор или с гор до водоема; 2) топкое, зыбкое место. Бӣ **мӢендули** хәллеттив. — Я ходил **по низменной местности между гор.**

МӢЕНДӘЙ ~ МӢЕМӘДӘЙ 1) двигаться по низменной местности гор или до водоема; 2) двигаться по топкому, зыбкому месту.

МӘЕНЕ *см.* **мәеӈи.**

МӘЕӈИ ~ МӘЕНЕ 1) кривобокий (*по внешнему виду и по форме одежды*) (*о человеке*); 2) об олене с фигурой наклоном назад. Эрәк мин учаку **мәене,** тарич амаски хепчамран. — Мой верховой олень **имеет наклон назад,** поэтому [седло] сползает назад.

МӢИДӘЙ 1) качать, раскачивать; 2) шатать, трясти; 3) качаться, раскачиваться.

МӘИЛБӘЛДӘЙ закачаться, зашататься, заколыхаться, заколебаться, затрястись, зашевелиться.

МӘИЛБӘМКӘНДӘЙ (ноӈáн мәилбәмкән-ни) раскачать, расшатать, заколыхать, заколебать, затрястись, зашевелить.

МӘИЛБӘМКӘТТӘЙ (хӣ мәилбәмкәч-и-нри) качать, шатать, колыхать, трястись, шевелить.

МӘИЛБӘН 1) качание, раскачивание; 2) шатание, колебание; *ср.* **мәин**.

МӘИЛБӘНДӘЙ 1) качаться, раскачиваться; 2) шататься, колебаться; *ср.* **мәиндәй**.

МӘИЛБӘНМӘЙ покачивание, шатание, колебание, тряска.

МӘИЛДӘЙ закачать, зашатать, заколыхать, заколебать, затрясти, зашевелить.

МӘИН качание, покачивание, качка, шатание, колыхание, колебание, тряска; *ср.* **мәилбән**.

МӘИНДӘЙ (ноӈáн мәин-рә-н) качаться, раскачиваться, шататься, колыхаться, колебаться, трястись, шевелиться; *ср.* **мәилбәндәй**.

МӘИНУКӘНДӘЙ, МӘИНУКӘЧИН, МӘИНУКӘЧИНМӘЙ покачивание, шатание, колебание, тряска.

МӘИНУКӘТТӘЙ (хӣ мәинукәч-и-нри) качать, шатать, колыхать, колебать, трясти, шевелить.

МӘИНӘЛДӘЙ закачаться, зашататься, заколыхаться, заколебаться, затрястись, зашевелиться.

МӘЙИК *тотем.* любимый, близкий; *ср.* **гāдик**.

МӘКИЛДЫВУН крюк для вытаскивания мяса или рыбы из котла; *ср.* **уривун**.

МӘККИЧЧӘ название птицы (*из куликов*).

МӘКЛУНДӘЙ *тотем.* 1) прыгать; 2) брыкаться, лягаться, дурить (*об олене, лошади*); *ср.* **мәлуччидәй**. Хәӈунинән, әмриди, ачурун ойлин **мәклунусин**. — Приблизившись, медведь **прыгнул** поверх покрышки чума.

МӘКТӘЙ 1) отломать ветки крючком женской палки; 2) вынуть мясо из котла. Улрәв уривунь **мәкрин**. — Он **вынул мясо из котла** крючком, приспособленным к этому.

МӘКУК необученный домашний олень (*досл.:* брыкающийся).

МӘКУКТӘЙ биться, бросаться, кидаться, метаться, вертеться, стоять неспокойно (*об олене, лошади*).

МӘКУКӘЛДӘЙ забиться, заметаться, завертеться (*об олене, лошади*).

МӘКУКӘН, МӘКУКӘНМӘЙ 1) брыкание; 2) беспокойное движение (*у животных*).

МӘКУН крючок для вытаскивания мяса из котла; *ср.* **уривун**.

МӘКӘ подстилка для новорожденных со шнурком для обвязывания из куска самой верхней части покрышки чума.

МӘЛДИ железный крючок для подвешивания в юрте мяса и различных предметов; *ср.* **мәвәй I**. Хәлтыӈи **мәлдилә** ноклі. — Сушеное мясо повесь **на крючок**.

МӘЛИМКИН затылочная кость.

МӘЛЛӘС *нареч.* на мелкие части (*рассыпаясь*).

МӘЛРӘКУ, МӘЛРӘӈИ 1) сломанный (*частично*); 2) беззубый; *ср.* **кәнтәку; мәләӈин**.

МӘЛРӘЛДӘЙ вырвать из чего-л. часть.

МӘЛРӘӈИ беззубый (*о человеке, о животном, звере*).

МӘЛРӘРДӘЙ 1) вырваться, оторваться (*о части чего-л.*); 2) выпасть (*о зубе, зубах*); *ср.* **нәӈәрдәй**.

МӘЛТӘНӘЛДӘЙ заиграть (*о солнце*). Хилику **мәлтәнрәкән**, урāрам. —

Промахнулся, когда мушка **заиграла лучом солнца**.

МЭЛУМӘТНИКЭН вприпрыжку, вскачь.

МЭЛУМӘТТЭЙ 1) перепрыгивать (*через что-л., с одного предмета на другой*); 2) прыгать, скакать.

МЭЛУМӘЧИДДЭЙ прыгать.

МЭЛУМӘЧИЛДЭЙ запрыгать, заскакать.

МЭЛУМЭЧИН прыжок в высоту без шеста.

МЭЛУҢЧИДЭЙ 1) прыгнуть, подскочить; 2) перепрыгнуть; 3) отпрыгнуть, отскочить; 4) выскочить, выпрыгнуть; *ср.* мэклундэй.

МЭЛУҢЧИЛДЭЙ прыгнуть, соскочить.

МЭЛУҢЧИН, МЭЛУҢЧИНМЭЙ прыжок, скачок.

МЭЛЬЧИНДЭЙ рушиться, разрушаться (*о юрте, о постройках вообще*).

МЭЛЬЧИРДЭЙ упасть, обрушиться, развалиться (*о юрте, о постройках вообще*).

МЭЛЬЧИС *изобр.* совершенно развалившись, разрушившись.

МЭЛЭҢЭН 1) сломанный (*частично*); 2) беззубый; *ср.* **мэлрэку**.

МӘМЭКЭ, МӘМЭЧЭ медведь (*одно из названий*).

МЭМЭКЭТТЭЙ 1) обрываться; 2) цепляться.

МӘМЭННЬДЕ медведь (*одно из названий*).

МӘН [*мн.* мэр] *перед именем с возвр. аф.* свой; ◇ **мӘн ҷӘлди ӧча** самодельный; **мӘн хэлий** наравне с собой; **мӘн хэлки** в меру своих сил, постепенно. Хӣ миндулэ хогнарий чөптэрэ **мӘн** йми кӘнели гөникэн ӧк-та эннэс гөн. — Ты за все время работы у меня не должен говорить про **свою** жизнь, что она плохая. **МӘн** тӧрэсэҢтэкий Бургагчантаки, Омолонтаки хөрэмсин. — Хочет [он] уехать в **свои** родные места к Бургагачану, Омолону.

МӘНДУКИЙ (*отвлож. п. от мест.* мӘни) от себя, кроме себя.

МӘНДУЛИЙ (*прод. п. от мест.* мӘни) через себя, за себя.

МЭНДУЛЭЙ (*местн. п. от мест.* мэни) к себе, до себя, у себя.

МӘНДЫ (*твор. п. от мест.* мӘни) собой.

МӘНИ себя. **МӘни** одяли. — Береги **себя**.

МӘНИТКЭН: **мӘнитКэн хучири** человек, думающий только о себе (*буквª*: улучшающий только себя), эгоист.

МӘНКЭМ-Э просто так, попусту, бесцельно; *ср.* **тачимá**.

МӘНКЭН сам. **МӘнкэн** ӧдим, эди хоиткир. — **Сам** сделаю, не мешай [ты].

МӘНМӘКЭНДИ 1) в одиночку; 2) самостоятельно.

МӘННИ 1) только что пойманный, но не обученный олень; 2) полуручной, наполовину прирученный олень.

МӘННЮМИ (*совм. п. от мест.* мӘни) с собой. Бӣ эрэв тек **мӘннюми** гадим. — Я сейчас это возьму **с собой**.

МӘНҢИЙ свой, личный. **МӘнҢий** ҢйҢу-дэ этэм бӧр. — **Свой** никому не отдам.

МЭНРИДЭЙ 1) искать глазами, всматриваться; 2) осматривать местность.

МЭНРИН обзор, осмотр.

МЭНРИСЭНДЭЙ 1) окинуть взглядом, посмотреть; 2) искать быстро.

МЭНРИТТЭЙ долгое время обозревать местность, ожидая кого-л.

МЭНРИЧЭК высокое место, удобное для осмотра местности (*туда ходят смотреть, не едет ли кто-л.*).

МӘНТӘК собственный, родной; ◇ **мӘнтэк тӧрэн** родной язык; **мӘнтэкэн гӧмкэнин** свой говор; **мӘнтэ-**

кэн нкэн собственная песня; **мэнтэкэн орашин** свой олень; **мэнтэкэн томин** свой быт.

МӘНТӘКИЙ (*напр. п. от мест.* мэни) к себе, себе, на себя.

МӘНТӘКЭН его собственный.

МӘНУДЭЙ торопить; *ср.* **хөркэйҗиттэй**.

МЭНУМЭТТЭЙ торопить друг друга.

МӘНЭ оседлый, безоленный. **Мэнэл** намаил бивэттэ. — Есть вообще **оседлые** приморские жители.

МЭНЭДЕ-Н переход на оседлость, оседание.

МЭНЭДЕН 1) оседлый; 2) безоленный, не имеющий оленей.

МЭНЭДЕНДЭЙ *тотем.* 1) оседать, переходить на оседлость; 2) не идти, не ходить (*какое-л. время*). Бӣ эрэв инэҗу **мэнэдлим**, этэм илэ-дэ хөррэ. — Я сегодня буду сидеть, никуда **не пойду**.

МЭНЭДЕҢЧИДДЭЙ перейти на оседлость, проживать оседло.

МЭНЭДЕҢЧИДЭЙ жить оседло некоторое время (*о бывшем кочевнике*).

МЭНЭККЭН *см.* **мэнэкэкэн**.

МЭНЭКЭКЭН – МЭНЭККЭН 1) понемногу, мало-помалу; 2) потихоньку, осторожно.

МЭҢГЭЛЭ яма, углубление; *ср.* **мэгэлэ**.

МЭҢГЭРГЭТЛЭ овраг, ров, ложбина, лог.

МЭҢДУНИ *собств.* Мэндуни.

МЭҢДЭДЭЙ серебрить.

МЭҢДЭЛЭН серебряные бляшки (*нашивались на женскую одежду*).

МЭҢМЭГӘН любитель загребать деньги, хапуга, рвач.

МЭҢНУНЬ *фолькл. собств.* Золотистый.

МЭҢРЭК *собств.* Мэнрэк. Асиҗан **Мэҗрэк** гэрбэн. — Жену его звали **Мэнрэк** (*фолькл.*).

МӘҢТИ I серый (*о масти*), сивый, бурый.

МӘҢТИ II *собств.* Серый (*кличка оленя, собаки*).

МЭҢТИҢЭ кряква (*серая утка*).

МЭҢУНЬ *фолькл. собств.* Золотистая.

МӘҢЭЛ 1) поперечная палка в чуме для подвешивания мяса, рыбы и других предметов для сушки; 2) вешало для сушки рыбы, мяса.

МЭҢЭН I 1. 1) серебро; 2) монета; 3) деньги; 4) серебряный; ◇ **мэҗэн уньхан** серябряная ложка; **хуланя мэҗэн** золото (*досл.:* красное серебро). Дӣла йрэкэн, **мэҗэн** нюритэтти, **мэҗэн** остатти ай асаткан хэрэтчэ. — Когда он вошел, [увидел] красивую девушку с **золотыми** волосами, **золотыми** ногтями, которая вышивала (*фолькл.*).

МЭҢЭН II деталь украшения костюма, сделанного из монет или цветного металла в виде кружочков.

МЭҢЭРГЭТЛЭ овраг, ров.

МЭҢЭРУК кошелёк.

МӘР свои; ◇ **мӘр дӧливур** 1) между собой; 2) друг с другом.

МЭРГУРУДЭЙ, МЭРГЭРУДЭЙ задуматься, замечтаться.

МЭРГӘЛБЭДЭЙ набраться ума.

МЭРГӘЛКЭН человек с умом, умный, толковый.

МЭРГӘН 1) ум, разум, рассудок, сознание; 2) смысл, толк, сообразительность; ◇ **āч мэргӘнэ** бестолковый; **мэргӘмэ бэридэй** терять сознание. **МэргӘнин** җэрилэснэн, хөллетчэй укчэнрэн. — **Сознание** ее прояснилось, и [она] рассказала о поездке.

МЭРГӘНДЫ 1) мысленно, в уме; 2) по своему уму.

МЭРГЭНЬ, МЭРГӘТНИКЭН вдумчиво, сознательно, рассудительно.

МЭРГЭҢНЭДЬ помешанный, ненормальный, страдающий умом (*«не все дома»*).

МЭРГЭҢНЭДЭЙ сходить с ума, обезуметь, лишаться рассудка.

МЭРГЭҢНЭЛДЭЙ сойти с ума, обезуметь, лишиться рассудка.

МЭРГӢТТЭЙ 1) думать, размышлять; 2) беспокоиться (*о ком-л.*); 3) скучать, грустить; *ср.* **мулга́дай.**

МЭРГӢТЧЭ задумавший. Эрэк бэй тала хөрдэй **мэргӢтчэ.** — Этот человек **задумал** идти туда.

МЭРГЭ́Ч 1. умный, толковый, смышленый; 2. умник, умница.

МЭРГЭ́ЧИЛДЭЙ 1) начать думать, размышлять, мечтать; 2) задуматься, забеспокоиться, заволноваться; 3) захандрить, заскучать, затосковать, загрустить, затужить.

МЭРГЭ́ЧИН, МЭРГЭ́ЧИНМЭЙ 1) дума, раздумье; 2) беспокойство; 3) тоска, грусть.

МЭРГЭ́ЧИССЭН: мэргэ́чиссэн бидэй делать вид, что раздумывает. Эҗэе гору-гору **мэргэ́чиссэн бисиди** гӢнин. — Богач, **сделав вид, что** долго **раздумывает,** сказал.

МЭРГЭ́ЧИЧ умно, вдумчиво.

МӢРДУКУР (*отлож. п. от мест.* мӢрур) от себя, кроме себя.

МӢРДУЛИВУР (*прод. п. от мест.* мӢрур) через себя, за себя.

МӢРДУЛЭВУР (*местн. п. от мест.* мӢрур) к себе, до себя, у себя.

МӢРДУР (*дат. п. от мест.* мӢрур) себе.

МӢРДЮР (*твор. п. от мест.* мӢрур) собой.

МӢРКЭР, МӢРКЭСЭ́Л сами.

МЭРЛИВДЭЙ кружить, кружиться.

МӢРМЭГДИ только сами.

МӢРМЭКЧУР 1) одни, сами. Куҗал **мӢрмэкчур** биддэ, дялбур хөрчэлэтэн. — Дети **сами одни** живут после ухода родителей.

МӢРНЮМУР (*совм. п. от мест.* мӢрур) с собой.

МӢРҢИВУР свой, личный.

МӢРТЭКИВУР (*напр. п. от мест.* мӢрур) к себе, себе, на себя.

МЭРУН обувь, унты из камуса до бедер (*мужские, высокие, меховые*).

МӢРУР себя.

МЭРӢ́КТЭЙ возвратиться, вернуться домой; *ср.* **мучудай.**

МЭРӢ́КЭДЕК возвращение; *ср.* **мучудяк.**

МЭРӢ́ЛДЫВКЭ I водоворот.

МЭРӢ́ЛДЫВКЭ II круговорот, окружность, кольцо. Эдэн учур, орми мутдэкэндулэ **мэрӢ́лдывкэч** онели. — Чтоб олень не зацепился, привяжи **кольцом** к пеньку.

МЭРӢ́ЛДЫВКЭ III шапка, типа кубанки (*без наушников*).

МЭРӢ́ЛДЫДЭЙ (ноҗа́н мэрӢ́лдынрэ-н) вращаться, кружиться, вертеться, биться, циркулировать.

МЭРӢ́ЛДЫНУКӢ́НДЭЙ (ноҗа́н мэрӢ́лдынукӢ́н-ни) заставить вращаться, завертеть, закружить.

МЭРӢ́ЛДЫНУКӢ́ТТЭЙ (хӣ мэрӢ́лдынукӢ́ч-и-нри) заставлять вращаться, вращать, вертеть, кружить.

МЭРӢ́ЛДЫНӢ́Н вращение, круговорот.

МЭРЭЛУКЭНДЭЙ заставлять объезжать вокруг.

МЭРӢ́ҢТӢ лыжи (*охотничьи*), обшитые камусом лося или оленя; *ср.* **хулда.**

МЭРӢ́ҢТӢ́ЛЭТТЭЙ (хӣ мэрӢ́ҢтӢ́лэч-и-нри) иметь лыжи, пользоваться лыжами. Ноҗа́н, нудми, мэрӢ́ҢтӢ́лэттэй кимуттан. — Он в кочевье готовится **брать с собой лыжи** [меховые].

МЭРӢ́ҢТӢ́ҢЭТ наши лыжи. Эрэк мут **мэрӢ́ҢтӢ́Ңэт** бидэн. — Пусть это будет **нашими лыжами** [меховыми].

МЭРӢ́ҢӢ *образн.* человек с круглым лицом.

МЭРЭПРУДЭЙ мелькать, рябить.

МЭРЭТИ 1. круг, окружность; 2. круглый.

МЭРЭТИКЭГЧЭ узор, состоящий из кружочков (*вышивается бисером*).

МЭРЭТИЧ вокруг (*при вращении*).

МЭТУДЭЙ сообщить, предупредить, предостеречь.

МЭТУКЭН, МЭТУНМЭЙ сообщение, предупреждение, предостережение; *ср.* **мэтуи**.

МЭТУКЭ̄НДЭЙ дать возможность сообщить, предостеречь.

МЭТУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ мэтукэ̄ч-и-нри) предостерегать, предупреждать, извещать, указывать, сообщать, осведомлять, уведомлять, информировать, докладывать, ставить в известность.

МЭТУМҢЭ̄ приносящий известие, вестник.

МЭТУН извещение, донесение; *ср.* **мэтукэн**.

МЭТУНЭДЭЙ пойти сообщить. Тартаки **мэтунэгэлрэ**, тарав гэлнэгэлрэ. — **Пойдем** туда **сообщим**, пойдем приведем его.

МЯВАҢКАЛДАЙ перенести сердечный приступ. Тарак, **мяваҢкалриди**, кэкэсэн бидэй өлэкчин. — Обманул, что он будто умер **от сердечного приступа** (*фольк.*).

МЯВАҢКАН сердечный приступ.

МЯВУН сердце. **Мявунни** ӣч энсилэмдэс бигрэн, ядук кэкен? — Вроде бы **сердце** у нее не болело, отчего же тогда она умерла?

МЯИ десятый.

МЯИВ десятый мой.

МЯИН десятый (*его*).

МЯИС десятый твой.

МЯИТ десятый наш (*с вами*).

МЯИТАН десятый (*из них*).

МЯКЛИ около десяти, до десяти.

МЯКЛИ-ДА-ТИТ до десяти. Хутэн **мяклн-да-тит**. — Детей у нее **до десяти**.

МЯЛДАЙ проснуться, очнуться.

МЯЛТА̀ДАЙ делать, чтобы стало десять. Хиндулэ уюн хэгэпэҢэс, **мялта̀дай** миндук өмэм гали. — У тебя девять соболей, **чтобы стало десять**, возьми у меня одного соболя.

МЯ̄ЛУКАН, МЯ̄ЛУКАНМАЙ побудка; *ср.* **хуручан**.

МЯ̄ЛУКАНДАЙ, МЯ̄ЛУДАЙ разбудить. Бадикар атикан дюллэ мялриди, мӧ хӧя умивуттиван иттиди, мяҢчирин нян этикэҢи **мя̄лукани**. — Утром старуха первой проснувшись, много сваленных в кучу дров увидев, удивилась и старика **разбудила**.

МЯЛУКА̄ТТАЙ (хӣ мялука̄ч-и-нри) будить.

МЯЛУКАЧИН, МЯЛУКАЧИНМАЙ побудка.

МЯМДЭ̄ 1. удивительный, интересный; 2. интерес; 3. удивительно, интересно.

МЯМКАНДАЙ (ноҢа̀н мямкан-ни) заинтересовать, поразить, удивить, изумить, ошеломить, восхитить.

МЯМКАТТАЙ (хӣ мямкач-и-нри) заинтересовывать, поражать, удивлять, изумлять, ошеломлять, восхищать.

МЯМСИ 1. занимательный, занятный, интересный, поразительный, забавный, удивительный, изумительный, необыкновенный, странный, диковинный, чудесный; 2. занимательно, занятно, интересно, поразительно, забавно, удивительно, изумительно, необыкновенно, странно, диковинно, чудесно.

МЯМСИКАКАН удивительно. Ялавут-та ҢэнрэН **мямсикакан**. — Куда же пошла, **удивительно**.

МЯН десять, десяток. **Мян** биникэн. — Вдесятером.

МЯНДАЙ удивиться, заинтересоваться.

МЯН ДӦ̄Р дюжина, двенадцать.

МЯН ДӒ̄РИТЭН двенадцатый (*из них*).

МЯН ДЫГИТЭН четырнадцатый (*из них*).

МЯН ДЫГЭН четырнадцать.

МЯН ДЯПКАН восемнадцать.

МЯН ДЯПКИТАН восемнадцатый (*из них*).

МЯН ИЛАН тринадцать.

МЯ̄Н ИЛИС тринадцатый (*твой*). Хин адаллас хорчал олра́ҥалдукус **мя̄н илис** геткэн. — Из рыб, попавших в твою сеть, **тринадцатая** — щука.

МЯН ИЛИТАН тринадцатый (*из них*).

МЯНИ́ удивление, изумление, восхищение.

МЯНИДЮР вдесятером.

МЯНИКАМАН всех десятерых.

МЯНИЧА̄́НДЮР все вдесятером. Мут **мяничанда́юр** хөрдэвур. — Мы **все вдесятером** поедем.

МЯН НАДАН семнадцать.

МЯН НАДЫС семнадцатый (*твой*).

МЯН НАДЫТАН семнадцатый (*из них*).

МЯН НЮҢИС шестнадцатый (*твой*).

МЯН НЮҢИТЭН шестнадцатый (*из них*).

МЯН НЮҢЭН шестнадцать.

МЯН ӨМИС одиннадцатый. Хин **мян өмис** ора́нси малҥа. — Твой **одиннадцатый** олень безрогий.

МЯН ӨМИТЭН одиннадцатый (*из них*).

МЯН ӨМЭН одиннадцать.

МЯН ТУНҢА́Н пятнадцать.

МЯН ТУНҢИС пятнадцатый. Хин ора́рдукус **мян тунҥис** оранси кэндэ. — Из твоих оленей **пятнадцатый** олень каргин.

МЯН ТУНҢИТАН пятнадцатый (*из них*). Эрэл ора́рдула **мян тунҥитан** бӯды. — Из этих оленей **пятнадцатый** пестрый.

МЯН УЮН девятнадцать.

МЯН УЮС девятнадцатый (*из них*). Хин **мян уюс** оранси кэнели. — Твой **девятнадцатый** олень плохой [негодный].

МЯН УЮТЭН девятнадцатый (*из них*). Эрэл орардук **мян уютэн** бэчэҥэ. — Из этих оленей **девятнадцатый** хромой.

МЯҢРА́ десяток (*о копытных животных, находящихся в одном месте*). Бӣ **мяҥра́какар** буюр удютан биракчан бардалан иттив. — Я увидел на той стороне ручья следы **десятка** диких оленей.

МЯҢРАТАН десяток (*из них*). Намгич няма буюн елтэнитэн, эрэлдук буюрдук **мяҥратан-да** хөнтэтки хуенитэн. — С моря прошли сто диких оленей, из этих оленей **десяток** оторвались в другую сторону.

МЯҢЧИВКАНДАЙ (ноҥа́н мяҥчивкан-ни) заинтересовать, поразить, удивить, изумить, ошеломить, восхитить.

МЯҢЧИВКА̄ТТАЙ (хӣ мяҥчивка̄чи-нри) заинтересовывать, поражать, удивлять, изумлять, ошеломлять, восхищать.

МЯҢЧИВҢИ 1. занимательный, занятный, интересный, поразительный, забавный, удивительный, изумительный, необыкновенный, странный, диковинный, чудесный; 2. занимательно, занятно, интересно, поразительно, забавно, удивительно, изумительно, необыкновенно, странно, диковинно, чудесно.

МЯҢЧИДАЙ удивляться, интересоваться.

МЯҢЧИН, МЯҢЧИНМАЙ интерес, удивление, изумление, восхищение.

МЯРАКАЯ, МЯРАКАН десять раз.

МЯРДА́ 1) десятка; 2) десять очков (*в игре*).

МЯРМАН 1. десять рядов, слоев; 2. десятирядный, десятислойный.

МЯРМАНЬ на десять частей. Хӣ илбэчэлби орарби **мярмань** дэлкэли (борили). — Пригнанных тобою оленей разделили **на десять частей**.

МЯСАЛАН веселый громкий смех; *ср.* **мясаҥчин**.

МЯСАМАТТАЙ, МЯСАҤЧИДАЙ смеяться громко, весело.

МЯСАҤЧИН веселый, громкий смех; *ср.* **мясалан**.

МЯТ шкура с головы (*лося, оленя*).

МЯТА́Л по десять.

МЯЧ, МЯЧИК мяч, мячик.

Н

НА̄БА печаль, печальный, грустный. Ноҥа́н **на̄ба** бдни, орми бэририди. — Он стал **грустным**, потеряв [своего] оленя.

НАБАКТАЙ терзать, раздирать (*в клочья*), загрызать; *ср.* **та̄да́ндай**.

НАБАМДАЙ рваться.

НА̄БА́Н огорчение, печаль, грусть, досада. Ноҥа́н **на̄ба́нду** тиниврин. — Его одолела **печаль** (*досл.*: печаль задавила).

НА̄БА́НҤА́ унылый, тоскливый, мрачный, хмурый, невеселый, грустный, печальный. Ноҥа́н **на̄ба́ннҩа́** бэй, ноҥнюнни экич бис, нян хэчус. — Он **невеселый** человек, с ним невозможно быть вместе и устаешь.

НАБГА́МКА̄НДАЙ приклеить. **Набга́мка̄нди**, арудим бичэгчинни. — **Приклею** и воскрешу как было (*фолькл.*).

НАБГА́Н липкий, клейкий, вязкий.

НАБГА́НДАЙ прилипнуть, пристать, приклеиться.

НАБГА́НРИ, НАБГА́ҤЧИРИ 1. липнущий, прилипающий, приклеивающийся, склеивающийся; 2. липкий, клейкий, вязкий.

НАБГА́ҤЧИДАЙ липнуть, прилипать, приставать, приклеиваться, склеиваться. Акнилни тӗ̄рлэ **набга́ҥчиддытая**. — Братья его к земле были **приклеены** (*фолькл.*).

НАБГА́ТА липкий, клейкий, вязкий.

НАБГИДАЙ прилепить, приклеить, заклеить, наклеить.

НАБГИЛДЫВУН клей, то, чем клеят; *ср.* **бомба́**.

НАБГИТТАЙ (хӣ набгич-и-нри) прилеплять, клеить, приклеивать, склеивать, наклеивать, заклеивать, приложить.

НАБГУЛДУДАЙ приклеиться. Мӧ̄л өмэтту **набгулдучал** тэм ӧ̄ча, ок-та эннэн ха̄юр. — Бревна вместе **приклеились**, получился плот, никогда не сломающийся.

НАБДА́ *изобр.* в клочья, в лохмотья.

НА̄БДАЙ огорчаться, досадовать, впадать в уныние, печалиться, обмереть, впасть в обморочное состояние.

НАБДА́КТАЙ рвать в клочья, разрывать, раздирать шкуру, одежду.

НАБДА́КУ разорванный в клочья, драный, разодранный, оборванный, ободранный; *ср.* **набданя**.

НАБДА́КУН клочья, лохмотья, отрепья.

НАБДА́ЛАҤЧИДАЙ быть в лохмотьях. **Набда́лаҥчин**, хӧ̄ттэн. — **В лохмотьях** побежал вслед.

НАБДА́ЛДА́ДАЙ взмахивать, бить, хлопать, махать. Дэтлэди **набда́лда́н**. — **Махать** крыльями.

НАБДА̇ЛДАЙ I ударить, хлопнуть, взмахнуть крыльями.

НАБДА̇ЛДАЙ II раскрыть, развернуть (*материю, костюм, постель*).

НАБДА̇МДАЙ разрываться в клочья, раздираться.

НАБДАНЯ ободранный; *ср.* **набда̇ку.**

НАБДА̇РДАЙ 1) разорваться в клочья, разодраться; 2) оборваться, обноситься.

НАБДА̇С *изобр.* так, что разодрался до дыр в клочья; *ср.* **нэбдэ̇с I.**

НАБДЫ порванный, рваный, дырявый (*о шкуре, одежде*).

НАБДЫДАЙ рвать (*шкуру, одежду*).

НАБИТ дерн (*со старой травой*).

НА̄БУКАНДАЙ (ноӈа̇н на̄букан-ни) 1) огорчить, досадить, обидеть, опечалить, расстроить; 2) нахмуриться, насупиться.

НА̄БУКАНЧА 1. огорчивший, досадивший, обидевший, расстроивший; 2. 1) огорчение, досада, обида, печаль, расстройство; 2) обидчик.

НА̄БУЛЧИДАЙ огорчиться, обидеться, опечалиться, расстроиться, затосковать, затужить, захандрить, закручиниться, заскучать.

НА̄БУС 1. огорчение, досада, обида, расстройство, тоска, хандра, уныние, скука, грусть, печаль; 2. печальный, грустный, унылый, тоскливый, мрачный, хмурый, невеселый; 3. досадно, обидно, печально, тоскливо, грустно, уныло, скучно.

НА̄БУСА̇Ч досадно, обидно, печально, тоскливо, грустно, уныло, скучно.

НА̄БУТНИКАН 1) уныло, угрюмо; 2) печалясь.

НА̄БУТТАЙ (хӣ на̄буч-и-нри) огорчаться, досадовать, унывать, печалиться, удручаться, расстраиваться, тосковать, тужить, хандрить, кручиниться, скучать.

НА̄БУТТЫ печальный, тоскливый, грустный, унылый, скучный, мрачный, хмурый, невеселый.

НА̄БУЧИН огорчение, досада, обида, печаль, расстройство, тоска, хандра, грусть, уныние, скука; *ср.* **на̄бучинмай.**

НА̄БУЧИНМАЙ печаль, тоска, грусть, хандра; *ср.* **на̄бучин.**

НАВАГА (олра гэ̄рбэ̄н) навага.

НА̄ВА̇НДАЙ, НА̄ВА̇ТТАЙ 1) стукаться, ударяться обо что-л.; 2) биться, плескаться (*о волнах*).

НА̄ВДАЙ попадаться.

НА̄ВДАКА *зап.* лось; *ср.* **эгдетэ.**

НА̄ВКА (< *рус.*) 1) лавка, скамья; 2) нары.

НА̄ВКАЛА̇Н 1. меткий; 2. меткий стрелок; снайпер; *ср.* **нӣрман.**

НА̄ВКАЛАННИ меткость, искусная стрельба.

НА̄ВКАН, НА̄ВКАНМАЙ попадание в цель (*пулей, дробью*).

НА̄ВКАНДАЙ попасть в цель (*пулей, дробью*).

НА̄ВКАНИ попадающий (*выстрелом*).

НАВМИНТАНДЯ старый мох; *ср.* **нямӓлра̇.**

НАВӇАН богатое оленьим ягелем место; *ср.* **навта̇пчи.**

НАВТА̇ ягель, олений мох.

НАВТА̇ПЧИ богатый оленьим мхом, ягелем, ягельный (*о местности*); *ср.* **навӇан.**

НА̄ВУН вдовец, вдова.

НАГА̇РКИНДАЙ нагрубить.

НАГА̇РКИТТАЙ грубить.

НАГИР (< *рус.*) лагерь.

НАГЛАЛДАЙ растрепаться (*о волосах*). Нюритэлни, оран ӈоелрэн урэ-чин небати хэнӈэкэндун **наглалран.** — Волосы, белые как подшейный волос оленя, до колен **растрепанные** доходят.

НАГЛАНЯ растрепанный.

НАГЛАҢАЯ человек с пышными взъерошенными волосами.

НА̄Д (< *рус.*) *рел.* ладан.

НА̄ДА (< *рус.*) 1. нужно, необходимо; 2. нужный, необходимый; 3. нужда, надобность, необходимость.

НА̄ДАВДАЙ 1) испытывать необходимость; 2) нуждаться.

НА̄ДАЙ I (ноҥа́н на̄-д-ни) 1) попасть, удариться, наскочить; 2) нападать на кого-л., набрасываться, налетать, накидываться; 3) нападать, атаковать, штурмовать, наступать.

НА̄ДАЙ II (бӣ на̄-да-м, ноҥа́н на̄-д-ни) 1) наткнуться; 2) попасть в самострел; 3) впадать (*о реке*).

НАДА̄КЛИ около семи, до семи.

НА̄ДАЛИЙ в случае нужды.

НА̄ДАЛКАН 1) нужный, необходимый, следуемый, полагающийся, должный, требующийся; 2) ценный, важный, полезный.

НА̄ДАЛКАНЬ нужно, необходимо; *ср.* **на̄дач**.

НАДА̄ЛТА̄ДАЙ разделить на семь.

НАДА̄Н семь. **Надӣн** хӯси бисидюр, **надӣн** асаткар ӧдытан, оилбур нукритан хӯси нанравур. — **Семь** лебедей превратились в **семь** девушек, сняли с себя лебяжью одежду.

НАДА̄Н БИНИКЭН всемером.

НАДА̄НМЯГИТА̄Н семидесятый (*из них*).

НАДА̄НМЯР семьдесят.

НАДА̄Н НЯМА̄ семьсот.

НАДА̄НРУ семь хозяйств в одном месте.

НАДА̄ҢРА 1) семь юрт в одном месте; 2) семерка (*о диких животных*). Тар тэгэлэ **надӣҥри** дю ичун. — Там, далеко видно **семь** чумов.

НАДА̄РАКА̄Н семь раз.

НАДА̄РАКАЯ только семь раз.

НАДА̄РДА̄ семерка, семь очков в игре.

НАДА̄РМАН в семь рядов, слоев.

НАДА̄ТА̄Л по семь.

НА̄ДАЧ нужно, необходимо; *ср.* **на̄далкань**.

НАДНАДДАЙ биться о берег (*о реке*).

НАДНИДЮР семеро, всемером.

НАДНИКАМАН всех семерых.

НА̄ДЫ 1. нападающий, наступающий на кого-л.; 2. наступательный.

НАДЫ седьмой.

НАДЫС седьмой (*твой*).

НАДЫТАН седьмой (*из них*).

НА̄ДЯК 1) нападение, налет, наступление; 2) впадение троп; *ср.* **на̄н II**.

НАЙИПА̄Н нож (*специальный, для кройки*); *ср.* **гирасак**.

НАЙМИ женское праздничное летнее пальто из ровдуги.

НАЙСА̄ сыромятина (*кожа сохатого без шерсти*).

НАКАВА̄ЛЬНЯ (< *рус.*) наковальня.

НАКАДАЙ 1) умолять; 2) льстить (*о ребенке*).

НАКАМА̄РНИК (< *рус.*) накомарник; *ср.* **кӯличилдывун**.

НАКА̄Т медведь (*одно из названий*); *ср.* **кӣга**; ◇ **нака̄т качиканни** медвежонок; **нака̄т укин** медведица. Нимкан биҥсин **нака̄т** чиликав хӧч аич бэлгэрэн. — В сказке **медведь** всегда помогал бурундуку. «**Нака̄т** минтэки ай акан, ӭрӭгэр мину бэлрэн», — гӧникэн дылгурач тӧрэлрин. — «**Медведь** для меня хороший брат, он всегда мне помогает», — стал защищать медведя бурундук. **Нака̄т** хиралриди иркалран, мунрукам хӧттэн, нян мунрукассон улрэлкэн та̄нни. — Рассердившись, **медведь** закричал, погнался за зайцем и с мясом сорвал заячью шкуру.

НАКА̄ТА̄МДАЙ пахнуть медведем.

НАКАТАС шкура медведя; *ср.* **ӯтэс.**

НАКАТКАН игрушечный медведь.

НАКА̀ЧИ бычок речной (*рыба*).

НАКРИ 1) дерево, растущее в лесотундре низкорослое, с густой кроной; 2) карликовая береза.

НАКРИТА̀ПЧИ земля или дерево, поросшие мхом.

НАКУМАТТАЙ флиртовать.

НАКУМАЧИДДАЙ флиртовать в течение некоторого времени.

НА̄ЛДАВКАНДАЙ (нонҷа́н на̄лдавкан-ни) столкнуть, заставить соприкоснуться.

НА̄ЛДА̀ДАЙ I 1) наталкиваться, наскакивать, налетать, натыкаться; 2) сталкиваться, вступать в соприкосновение.

НА̄ЛДА̀ДАЙ II сливаться (*о реках*).

НА̄ЛДА̀ДЯК слияние, место слияния рек.

НА̄ЛДАМА̀ТТАЙ I (хӣ на̄лдама́ч-и-нри) пересекаться.

НА̄ЛДАМА̀ТТАЙ II (хӣ на̄лдама́ч-и-нри) 1) схватиться, сцепиться, вступить в борьбу; 2) ссориться, браниться, спорить, вздорить.

НА̄ЛДА̀МАЧАК 1) схватка, стычка, столкновение; 2) ссора, брань, спор, распря, раздор.

НА̄ЛДА̀МАЧИН I пересечение.

НА̄ЛДА̀МАЧИН II 1) схватка, стычка, столкновение; 2) ссора, брань, спор, распря, раздор.

НА̄ЛДАН, НА̄ЛДЫ 1) приток реки; 2) место впадения реки, устье притока; 3) слияние двух рек, место впадения реки в море. Тек эдук тартаки нэндинри, **на̄лды** эгден бидин... — Сейчас пойдешь туда, [там] будет **слияние рек**... (*фолькл.*).

НА̄ЛДУТТАЙ 1) спорить, ругаться; 2) сражаться, бороться.

НАМ море. **Наму** бассаки, доска, калбагдын дыдин нэнэлдивнэку такладаку бокули. — Раскинься, доска, через **море** как мост. **Нам** хӗлилэн буюр, эгдетэл-дэ тардатанна бис. — На берегу **моря** находятся дикие олени, лоси и там к сям. **Нам** дулакандулан тураки, хэттиди, тикъеттин. — Посреди **моря** ворона устав, упала в море.

НАМАИН 1. наклонный, покатый, пологий; 2. открытое лицо; *ср.* **нэнэмин.**

НАМА̀ЛГАДАЙ расседлать.

НАМА̀ЛДАЙ 1) завернуть по другой стороне дерева, сойдя с тропы; 2) задеть, зацепиться (*за ствол дерева*), запутаться (*о молодых оленях и лошадях при езде по узкой лесной тропе*).

НАМА̀ҢКА подпруга грузового седла, подпруга седла человека, наездника; *ср.* **тицэтэн.**

НАМАС ловкий; *ср.* **ӣба.**

НАМА̀С, НАМАСАК глубокий снег.

НАМА̀СА̀Ч ловко.

НАМА̀СТАЙ выпасть глубокому снегу.

НАМА̀ТКА̀Н – НАМУТКА̀Н приморский житель, помор.

НА̄МА̄ТТАЙ (хӣ на̄ма̄ч-и-нри) сталкиваться.

НАМГИДА морской берег, побережье, взморье.

НАМДАЙ I (хӣ наман-ри) оседлать, навьючить.

НАМДАЙ II касаться воды, чего-л. Ча̄лбаҷан мӗлэ элэкэс **намнин** унутэлкэн, хэгтэлкэн, нӧчэлкэн ча̄лбан ӧдын. — Как только березовый хлыст **коснулся воды**, сразу же выросли корни, ветки и листья.

НАМДИР широкий пояс на спине ездового оленя.

НАМДЫ, НАМҢИ морской.

НА̄МПА (< *рус.*) лампа.

НАМУРЛА̀ДАЙ запутываться, зацепляться, застревать.

НАМУТКА̀Н *см.* **нама́ткан.**

НА̄Н I посылка.

НА̄Н II 1) попадание; 2) нападение, атака, штурм, наступление, натиск, набег, налет, вторжение; *ср.* **на́дяк.**

НА̄Н III 1) долг; 2) полномочие; 3) заказ; *ср.* **ко́т.**

НАНА̄Й (ӈёнмин гэрбэ̄н) 1. нанаец, гольд; 2. нанайский, гольдский.

НА̄НА́МАВДАЙ (ноӈа́н на̄на́мавра-н) то, чем высмеял человека, пришло к нему самому.

НА̄НА́МДАЙ брать в долг. Бӣ **на̄на́мрам.** — Я **взял в долг.**

НА̄НАН, НА̄НАНМАЙ отправка, посылка.

НА̄НДАЙ 1) уполномочить; 2) одолжить, дать в долг; *ср.* **ӧ̄нудэй.** Бӣ **на̄нрам** ноӈандулин. — Я **уполномочил** [дал задание] брать для меня.

НА̄НИ долг; *ср.* **ӧ̄нэм.**

НАНМИНДАЙ *тотем.* отомстить; *ср.* **гакнидай.** Тар илгэс кэнелин **нанмичан.** — Так за жадность была **наказана.**

НАНРА́ 1. 1) шкура; *ср.* **ӣс;** 2) шкурка; 3) кожа; 2. кожаный. Ями хогналран ӧ̄р **нанра́ӈа́ндян** нокутти. — Вдруг висящая **шкура** зашевелилась.

НА̄НТА́Р *нареч.* как ни в чем не бывало.

НА̄НЧА 1. 1) отправивший, пославший; 2) отправленный, посланный; 2. 1) отправитель; 2) посылка.

НАӈ пасть (*ловушка давящего типа*), ловушка, западня, хлопец, плашка.

НАӈАМДАС похожий на пасть.

НАӈА́ТТАЙ (хӣ наӈа́ч-и-нри) ловить, добывать, промышлять зверя при помощи ловушки, пасти.

НАӈГА́ вязкая масса, жижа.

НАӈГА́РДАЙ налипать.

НАӈГА́С *изобр.* вязко, всмятку.

НАӈГА́ТА I липкий, вязкий, густой клей.

НАӈГА́ТА II черный, темный.

НАӈГА́ТА III (Нанга́та) *собств.* Черный (*кличка собаки*).

НАӈГИДАЙ сгустить.

НАӈДАЙ установить, насторожить пасть.

НАӈИДАЙ 1) снимать (покрышку юрты, палатку); 2) рыться в чем-л.

НАӈИСА́НДАЙ 1) снять покрышку юрты, снять палатку; 2) содрать шкуру.

НАӈТИДАЙ 1) схватывать, выхватывать; 2) клевать (*о рыбе*).

НАӈТИСА́НДАЙ 1) схватить, выхватить (*быстро*); 2) клюнуть (*о рыбе*). **Наӈтиснин,** ями эр — икири хуличан дылмиян ӧ̄кар ирбэт небати ӧ̄ча. — **Схватил,** оказалось, это старый, белый череп лисицы.

НАӈЧА́К охота, промысел при помощи пастей.

НАПКА́ 1) трава, мох, принесенные водой, зацепленные за кочки; 2) мох, старая трава (*всунутые, зацепленные за сучок, ветку*); 3) коряга, дерево, вырванное с корнем (*застрявшее на дне реки, озера*).

НАПКА́ДАЙ 1) нависнуть на сучок, тальники (*о траве, принесенной водой*); 2) всунуть, воткнуть, зацепить за сучок (*о воде*).

НАПКУДАЙ зацепиться за сучок, застрять (*о траве, принесенной водой*).

НАРА недохолощенный олень.

НА̄РТА ларга, нерпа пестрая, тюлень пятнистый. **На̄рта** бэен. — Лежбище **ларги.** Тадук нян **на̄грал** бис, мӧ̄лэ букчэнчир. — Потом и **нерпы** были, лежащие в воде.

НАРГА́ДАЙ (ноӈа́н нарг-а-н) рычать от злости, рассердившись (*о человеке*). Тавар эди минтэки **наргар,** эсэм хинчэкэнь ӈӧ̄лрэ. — Давай, не **рычи** на меня, не боюсь я тебя-то.

НАРГА́ЛАН (Нарга́лан) *собств.* Пестрый (*кличка оленя, собаки*).

НАРГА̀МАТТАЙ спорить, браниться, кричать; *ср.* **нэ̄нмэттэй**.

НАРГАҢАҢИ тонкий, высокий, пронзительный (*о голосе*); *ср.* **нярҥаҥи**.

НАРГА̀РИ рычащий от злости, рассердившись (*о человеке*).

НА̄РГАС шкура ларги.

НАРЕЧИЕ *грам.* наречие.

НАСАКАНДАЙ ходить в рваной одежде.

НАСА̀КТАЙ обрывать, отрывать, рвать поперек (*кожу, ткань*).

НАСАКУ 1) рваный, оборванный; 2) порванный, разорванный поперек (*о коже, ткани*).

НАСА̀ЛДАЙ 1) оборвать, оторвать; 2) разорвать поперек (*кожу, ткань*).

НАСА̀МДАЙ 1) обрываться, отрываться; 2) рваться поперек (*о коже, ткани*).

НАСА̀РДАЙ 1) оборваться, оторваться; 2) разорваться поперек (*о коже, ткани*).

НАСА̀С *изобр.* 1) обрывая, отрывая; 2) разорвав поперек (*так, что предмет быстро разорвался поперек*); *ср.* тэкэ̀с.

НАСЕКОМОЕ (магдили) насекомое.

НАСТОЯЩАЙ *грам.* настоящий; ◇ **настоящай время** (тӣкэрэп время) настоящее время.

НАТИҢА *фолькл. собств.* Натина.

НА̄ТТАЙ (хӣ на̄ч-и-нри) 1) попадать, ударяться, наскакивать; 2) натыкаться, напарываться, нарываться.

НАТУРУСКА (< *рус.*) натруска, пороховница (*рога коровы, быка, кости*).

НАУКА 1. наука; 2. научный. Хупкучэ̄ж **наукан** эҥидин эвэн индулин-дэ а̄ҥа̄ддыл эвэндук хо̄ял хе̄дды. — Становится больше людей, которые благодаря силе **науки** открывают новое в жизни эвенов.

НАЦИОНАЛЬНАЙ национальный.

НАЦИОНАЛЬНОСТЬ национальность.

НАЦИЯ 1. нация; 2. национальный.

НЕВТЭ 1) родник, ключ, источник; 2) протока.

НЕВТЭКЭГ местность, богатая родниками, ключами.

НЕВУН (*местн. п.* невугдулэ) выпуск, вынос, вывод, вывоз.

НЕ̄ВЭ̄Д ~ **НЭ̄ВУД** (< *рус.*) невод.

НЕ̄ВЭ̄ДДЭЙ, НЕ̄ВЭДЛЭДЭЙ метать, бросать, забрасывать, закидывать невод, неводить, ловить рыбу неводом.

НЕГНЕКЭГ I *песен.* 1. вид ивового кустарника; 2. *иносказ.* молодой.

НЕГНЕКЭГ II местность, заросшая вербой, лозняком.

НЕГОР (< *рус.*) *собств.* Егор.

НЕГР (ҥе̄нмин гэ̄рбэ̄н) 1. негр; 2. негритянский.

НЕГЧЭЛДЭЙ чернеть(ся), темнеть(ся).

НЕГЧЭНЕ I 1) черный, темный; 2) серо-бурый (*о масти*); *ср.* **муҥрин; нугдэне II; хака̀рин; хаҥра̀; хонаня; чилэне**.

НЕГЧЭНЕ II (Негчаня) *собств.* Черный (*кличка оленя, собаки*).

НЕГЧЭНЕЛТЭ̄ДЭ̄Й чернить.

НЕГЧЭНЭ̄Н темнота, чернота.

НЕГЧЭ̄РГЭ̄ДЭ̄Й темнеть, чернеть (*становиться темным, черным*).

НЕГЧЭРГЭ̄ЛДЭ̄Й потемнеть, почернеть.

НЕДЯЛИ (< *рус.*) неделя.

НЕДЯЛИТЭ̄ННЭ еженедельно.

НЕ̄ЙДА 1) нижняя часть склона, низ горы; 2) берег, прибрежная полоса; 3) место около очага.

НЕЙДАЛИН рядом, с краю кого-л. Бэйди асини **нейдалин** хуклэддын, эч нукра унтай. — Сам **рядом** с женой спал, не снимая унтов.

НЕЙКЭ 1) светильник (*жировой*); 2) свеча; *ср.* **чивачи**; ◇ **нейкэ хулябатлан** огарок.

НЁКИ, НЁКИЧЭН утка; ◇ **некичэн хутэн** утенок.

НЁКИМИДЕК 1) охота на уток; 2) место охоты на уток; *ср.* **некичэмэчек**.

НЁКИМИДЭЙ охотиться на уток.

НЁКИЧЭМЭЧЕК охота на уток; *ср.* **нёкимидек**.

НЁКИЧЭТИДЭЙ есть, поедать утку.

НЕКЛУНДЭЙ выпускать воду фонтаном.

НЕКТЭЙ 1) заниматься чем-л., действовать, поступать; 2) иметь сношение; 3) случаться (*о животных*); 4) *в знач. вспом. гл.* намереваться, решать.

НЕКЧИН, НЕКЧИНМЭЙ 1) занятие, дело; 2) поступок.

НЕКЭБУННЭ обязанность.

НЕКЭВДЭЙ сделать кем-л., чем-л. Аканчивур-да **некэвдикэлти**. — Как и брат [старший] **станем**.

НЕКЭССӨДЭТӨН пусть так делают. «**Некэссадэтэн**, тек эниндулэй ӈэндинри хэвкичентэкий нэӈэдӈэнри», — гённи. — «**Пусть так делают**, сейчас к матери пойдешь, иконке своей помолишься», — сказал (*фолькл.*).

НЁЛАТИӈ опушка обычно из меха собаки по нижнему краю пальто, иногда опушка из камуса на нижней части женского и мужского передников.

НЕЛТӨ черный мох на лиственнице.

НЕМ (*местн. п.* немна) тетива. Бэй гадни, **немнэп-да** эсни хогнасамкан. — Взяя человек, даже **тетива** не шелохнулась (*фолькл.*).

НЕМАН шустрый, быстроделающий.

НЕМЕЦ (ӈёнмин гэрбэн) 1. немец; 2. немецкий.

НЁМЭТ панты оленя.

НЁМЭТТИДЭЙ лакомиться пантами.

НЁНДЭЙ 1) таять (*о снеге, льде*); 2) плавиться (*о металле*).

НЕНДЭЙ добить, прикончить зверя.

НЕНЕЦ (ӈёнмин гэрбэн) 1. ненец; 2. ненецкий.

НЁНӈИБДЭЙ растапливаться, таять (*о снеге, льде, металле*).

НЁНӈИДЭЙ 1) растопить (*снег, лед*); 2) расплавить (*металл*).

НЁНӈИТТЭЙ (хй нёнӈич-и-нри) расплавить (*снег, лед, металл*).

НЕНТЫ ливень.

НЕНТЭ (< *рус.*) лента.

НЕНЧЭ растаявший, расплавившийся (*снег, лед, металл*).

НЕӈГАЧА полозья; *ср.* **иолгача**.

НЁРГЭТ пушица (*болотное и тундровое растение, служит пищей оленям с мая*).

НЁРКЭ место вокруг очага; непокрытая земля в жилище. Нян-да икэнэн **нёркэлэ** йлрэн. — Опять зазвучало пение с **места вокруг очага**. Нян-да дэксэ дэсчин **нёркэлэ**. — Опять лежит мясо у **очага**.

НЕС *см.* **нис**.

НЕСЭЛКЭН *см.* **нисэлкэн**.

НЕСӨМНЭН тонкий; *ср.* **адӈня**, **нэмкун**.

НЕСЭӈЧИДЭЙ *см.* **нисэӈчидэй**.

НЕСЭЧ *см.* **нисэч**.

НЕСЭЧИЧ *см.* **нисэчич**.

НЕФТЬ 1. нефть; 2. нефтяной.

НЕЧЕТНЭЙ нечетный.

НЕЧЭЛДЭЙ выпадать, вылезать (*о шерсти, волосах, перьях*).

НЕЧӨЛМИ шапка (*из пыжика, расшитая бисером*).

НЕЧӨЛРӨ шкура (*оленья, летняя, идет на пошив зимней одежды*).

НЕЧӨЛРӨДЭЙ, ОДЫНРАДАЙ выпадение шерсти (*у оленя и собаки летом*).

НЕЧЭ̄ЛРЭ̄НМЭЙ линька животных.

НЕЧЭ̄ЛЧЭ облинялый (*о животных*).

НЕЧЭЛЭН, НЕЧЭЛЭНМЭЙ линька (*о животных*).

НЁБА, НЁБАТЫ белый (*о масти животных*).

НЁБАЛАСА́МКА̄НДАЙ (ноҥа̄н небаласа́мка̄н-ни) выбелить.

НЁБАЛАСА́МКА̄ТТАЙ (хӣ небаласа́мка̄ч-и-нри) белить.

НЁБАЛАСА́НДАЙ (ноҥа́н небаласн-а-н) забелеть (*показаться о белых предметах*).

НЁБАЛДАЙ белеть(ся) (*виднеться о белых предметах*); *ср.* **гулрэлдэй**.

НЁБАЛТЫЛТАДАЙ белить.

НЁБА́РГА́ДАЙ белеть (*становиться белым*).

НЁБАРГАЛДАЙ побелеть.

НЁБАС *изобр.* добела.

НЁБАТИ I белый.

НЁБАТИ II (Нёбати) *собств.* Белый (*кличка оленя, собаки*).

НЁБАТИГДА (Нёбатигда) *собств.* Чистобелый, Альбинос (*кличка оленя, собаки*).

НЁБАТИЛТАДАЙ побелить.

НЁБАТЫЛТАН, НЁБАТЫЛТАНМАЙ побелка.

НЁБЭЛДЭЙ белеть(ся) (*виднеться о животных белой масти*).

НЁБЭРГЭДЭЙ побелеть, стать белым (*о масти животных*).

НЁБЭТИДЭТИҢ белая полоска из камуса на нижней части мужского передника.

НЁГ I узда, повод, вожжи, ремень.

НЁГ II, НЁГРЭН, НЁРЭД передовой, головной, ведущий (*о ездовом олене, о ездовой собаке*); *ср.* **нёган; нёга́ра̄н; нёрад**.

НЁГА́МҢА́ 1) проводник; 2) ведущий, передовой, передовик.

НЁГА́Н передовой, ведущий олень; *ср.* **нёг II**.

НЁГА́РА́Н передовой олень, олень-вожак; *ср.* **нёг II**.

НЁГАЧ впереди.

НЁГДАЙ 1) идти, ехать впереди (*прокладывать дорогу*); 2) быть вожаком; 2) быть передовым, головным. «Авутка-а **нёгдин?**» — «Хӣ-кэнэ, матак, **нёганнас**». — «Кто **пойдет первым?**» — «Ты сначала, зять, **впереди идя**».

НЁГНЭМКЭ̄Р, НЕГНЕК 1) верба; 2) лозняк; краснотал.

НЁГРИ (*местн. п.* нёгрила) ведущий, идущий впереди.

НЁД кость на спине оленя.

НЁДАДАЙ 1) кинуть, бросить; 2) выбросить.

НЁДУДАЙ 1) кидать, бросать; 2) выбрасывать.

НЁКА (ҥёнмин гэ̄рбэ̄н) 1. якут; 2. якутский; *ср.* **кильча**.

НЁКАДЫ якутский.

НЁКАДЫДАЙ, НЁКАДЫЧ по-якутски.

НЁКАМАДАЙ идти к якутам.

НЁКЧЭ бахрома (*из замши*), кисть (*украшение*).

НЁМАТТАЙ убегать (*об олене*); *ср.* **дэримэттэй**.

НЁМАЧИДЯНДАЙ бегать беспрерывно (*об олене*).

НЁМКАНДАЙ вспугнуть (*животное*).

НЁМКАТТАЙ (хӣ немкач-и-нри) сгонять, вспугивать.

НЁНДАЙ 1) убежать (*испугавшись чего-л.*); 2) бежать от преследования.

НЁНТАКУ синяк (*новый или только появившийся*).

НЁНТА́ЛДАЙ ставить синяки.

НЁНТАНДАЙ посинеть (*о синяке*).

НЁНТАҢИ синяк (*прежний или новый*); *ср.* **кэлдыр**.

НЁНТЭ̄КТЭЙ поставить синяк (*многим*).

НЁҢЧАК волк; *ср.* **буркучан; гиркарн; ӈӓлуки.**

НЁҢЧАКМАГАН волкодав (*собака*).

НЁҢЧИДАЙ убегать (*быстро*), бежать рысью (*о животных*).

НЁҢЧИН, НЁҢЧИНМАЙ 1) убегание; 2) уход от преследования.

НЁҢЭТИ одноглазый; *ср.* **чокаин.**

НЁРАД передовой олень, собака; вожак; *ср.* **нёг** II.

НЁРИ (*местн. п.* нёрила) наконечник женского посоха.

НЁРКА́Н (*мн.* нёрканая) олень-бык трех-четырех лет.

НЁРКА́НА лось четырех лет.

НЁРКАЧАН дикий олень трех-четырых лет.

НЁРМИ *фолькл.* лиственница густая, ветвистая, на которую сказочные богатыри вешают свои доспехи. **Нёрми** дын хэлургэн ӭмрэ̄н, дэвлэлкэн. — Пришел богатырь ростом в большую **лиственницу** с железным щитом.

НЁРУК передовой, головной олень, олень-вожак.

НЁРУКА передовая, головная собака (*в упряжке*), передовик, вожак.

НЁРЭ̄Н *песен.* ложбина.

НИБА́КТАЙ 1) бить, хлопать крыльями (*о птице*); 2) хлопать, ударять, бить в ладоши.

НИБАЛЧИН шум от воды при движении лодки; *ср.* **курган.**

НИБА́НУКА̄НДАЙ хлопнуть, шлепнуть.

НИБГА́Н подавиться.

НИБГЭ̄ 1) непроницаемый ветру (*о местности*); 2) тихий, глухой (*о месте*), укромный.

НИБЭЛЬДЕДЭЙ *фолькл.* порхать.

НИВГЭ̄ табун, стадо (*домашних оленей*).

НИВУЛБУҢЧИДАЙ 1) хлестнуть неожиданно (*о ветке во время езды*); 2) качаться, раскачиваться (*о нарте во время хода*).

НИВХ (ӈёнмин гэ̄рбэ̄н) 1. нивх, гиляк; 2. нивхский, гиляхский.

НӢВЭКЭГ заросли ползучей карликовой березы.

НӢВЭНИ *фолькл. собств.* Нивэни.

НӢВЭТ ползучая карликовая береза.

НӢВЭТИ 1) тальник, из которого делают черную краску; 2) краска из тальника.

НИГЛИЙ *зап.* гусь (*мелкий*); *ср.* **э̄рбэ̄ч.**

НИҢГРИДАЙ храпеть, всхрапывать. Долбанив чэптэ̄рэ ноӈа́н **нигридяврин.** — Всю ночь он **храпел.**

НИГРИН, НИГРИНМАЙ храп, всхрапывание.

НИДГЭНДЭЙ проваливаться; *ср.* **видэ̄ркэ̄ттэй.**

НИДДЭЙ (хӣ нид-э-нри) вдавить, надавливать, нажимать, затолкать.

НИДЭ̄РДЭЙ 1) вдавиться; 2) осесть, опуститься; 3) провалиться, увязнуть (*в снегу, в болоте*).

НИДЭ̄РКЭ̄ТТЭЙ проваливаться; *ср.* **нидгэндэй.**

НИКАДИМ *собств.* Никодим.

НИКА́ЛЧАН переносица.

НИКА́Н 1) шея (*задняя часть*); 2) позвоночник (*шейная часть*).

НИКИВЭ *фолькл. собств.* Никивэ.

НИКЧАН I чайка; *ср.* **ӧмӈэти.**

НИКЧАН II *уменьш.* шейка.

НӢЛАБДАЙ слезать (*о коре*). Хуркэн чӓлбам ниӈтэлкэнь дэбгэ̄лриди, арисаг атикам чӓлбаӈи **нӣлабакан** хяттан. — Юноша оторвал березу с корнями и отхлестал старуху черта, пока **кора** березы **не слезла.**

НӢЛАДАЙ плесневеть, покрываться плесенью.

НИЛА́Н, НИЛА̀НМАН снятие шерсти методом увлажнения.

НИЛАҢ плесень.

НӢЛАЧА 1. заплесневевший, заплесневелый; 2. плесень.

НИЛБА́ЛДАЙ, НИЛБА̀РДАЙ 1) согнуться; 2) прогнуться (*о дереве, о растениях под снегом*).

НИЛБИМКАНДАЙ (ноҥа́н нилбимкан-ни) согнуть, изогнуть.

НИЛБИМКАТТАЙ (хӣ нилбимкач-и-нри) гнуть, сгибать, изгибать.

НИЛБУКА́Н гибкий, мягкий (*о шесте, проводе*).

НИЛБУМА̄ТТАЙ (хӣ нилбума̄ч-и-нри) гнуться, изгибаться, сгибаться.

НИЛБЭ̀Р 1) голый, лишенный волосяного и перьевого покрова (*об олененке в утробе, о только что вылупившемся птенце*); 2) голая (*о шкуре линявшей*).

НИЛБЭ̀РДЭЙ поранить (*о растяжении*) в результате физического воздействия.

НИЛДА̄Й вылезать (*о шерсти, о перьях*), облезать.

НИЛҢИЯ облезлый.

НИЛТА́КТАЙ царапать кожу в нескольких местах, сцарапывать корку со старой раны.

НИЛТАКУ царапина, ссадина.

НИЛТА́ЛДАЙ сцарапать кожу.

НИЛТА́МДАЙ расцарапываться.

НИЛТА̀РДАЙ расцарапаться, быть расцарапанным.

НИЛЧА 1. облезлый, лысый; 2. лысина.

НИЛЬГИЧА мотив орнамента в виде белой полоски из специально обработанной замши, показывающей дорогу жизни в детстве.

НИЛЬГИЧА ТӢВИНКАЧА белая тонкая полоска замши специальной обработки, используемая как деталь орнамента.

НИЛЬГИЧА НЁБАТИ белая тонкая полоска ровдуги в орнаменте.

НИЛЬГИЧА ТЭРГЭ̀С полоска из белой ровдуги.

НИЛЬГИЧА ХИНЬЧАЧА мотив орнамента, состоящий из черно-белых чередующихся прямоугольников из замши.

НИМАДУДАЙ дарить убитое, добытое, дать часть добычи соседям по стойбищу.

НИМАДЬ человек, получивший в дар часть добычи.

НИМАТ 1) доля, пай (*дарственный от охоты, часть добычи при разделе*); 2) обычай отдавать добычу в дар старшему для распределения ее поровну между соседями.

НИМИДЭЙ приготовлять кровь для кровяной каши.

НИМКАЛА́Н сказочник, сказитель.

НИМКАН 1. сказка, сказание; 2. сказочный.

НИМКАНДАЙ (ноҥа́н нимкан-ни) рассказывать сказку.

НИМҢЭДЭЙ глотать.

НИМҢЭН I, НИМҢЭСЭН глоток.

НИМҢЭН II 1) шалаш (*из жердей, сверху присыпанный землей*); 2) склад (*подземный, временный*).

НИМҢЭСЭНДЭЙ (ноҥа́н нимҢэс-н-эн) глотнуть.

НИМРУДЭЙ, НИМРУТНЭДЭЙ 1) зажмурить глаза, зажмуриться; 2) прищурить глаза, прищуриться; 3) жмуриться.

НИМРУҢЧИДЭЙ 1) жмурить, жмуриться; 2) щурить, щуриться.

НИМРУТТЭЙ (хӣ нимруч-и-нри) смыкать, закрывать глаза.

НИМТИДЭЙ есть, поедать суп, кашу (*из крови оленя*).

НИМЭ *нареч.* по соседству.

НИМЭ̄ГДЭЙ, НИМЭГНИДЭЙ ходить в гости к соседям.

НИМЭГНЭДЬ гость, гостья из ближнего места.

НИМЭГНЭДЭЙ идти в гости к соседям; *ср.* **дюмадай**.

НИМЭДДЭЙ варить суп, кашу (*из крови оленя*).

НИМЭК сосед.

НИМЭН суп, каша (*из вареной крови*).

НИМЭР соседняя юрта, соседний дом.

НЙМЭ̇Т молодой олений рог, только что выросший.

НЙМЭТЛЭ̇ТТЫ, НИМЭТЭЛКЭН имеющий только что выросшие рога.

НЙНА 1) блюдо (*плоское, берестяное или деревянное для вареного мяса*); 2) доска (*гладко выстроганная, для резания вареного мяса*); 3) *неол.* тарелка.

НИНКАМИ 1) посох (*мужской*); 2) костыль; *ср.* **чӧрами**.

НИНКАМИДАЙ 1) опираться на посох, отталкиваться посохом (*при езде верхом на олене*); 2) ходить, опираясь на палку, костыль.

НИНКАТ высохшее дерево, сухостой.

НИНҊЭДЭЙ стонать (*от боли*).

НИНҊЭЛДЭЙ застонать, заныть.

НИНҊЭ̇Н стон.

НИНТЭ 1) пятка, пяточная кость; 2) каблук.

НИНУВКЭНДЭЙ прислонить. Калралкан дюла иссиди, туркидукуй кӧкэчэв асив тӧкникэн, хякитала **нинувкэнин**. — Калралкан, добравшись до юрт, с нарты мертвую женщину поднял и поставил, **прислонив** к дереву (*фолькл.*).

НЙНУДЭЙ опереться.

НЙНУН (*местн. п.* нйнундула) 1) опора; 2) мишень, цель.

НЙНУТТЭЙ 1) опираться; 2) нацеливать(ся), метить(ся), целить(ся).

НИНЭЛДЭЙ опираться, прислоняться.

НИНЭМКЭТТЭЙ прислонять.

НИНЭНДЭЙ опереться, прислониться.

НИНЭҊЧИДЭЙ сжиматься, съеживаться.

НИҊДЭЙ (ноҊа́н ниҊ-рэ-н) 1) делать зарубки, метки; 2) ставить вешки на дороге.

НИҊИВКИ *рел.* проклятие, заклинание.

НИҊИДЭЙ проклинать.

НИҊИР зарубка, метка, затесь, засечка; *ср.* **ялкэн II**.

НИҊИТТЭЙ *рел.* проклинать, заклинать.

НИҊТЭКЛЭДЭЙ колотить, ударить пяткой.

НИҊТЭКЛЭТТЭЙ (хй ниҊтэклэчи-нри) подставлять ножку.

НЙҊТЭЛЭДЭЙ 1) упереться на пятку; 2) ударить пяткой, каблуком; 3) подставить ножку.

НИҊЧАН чайка; *ср.* **ӧмҊэты**.

НИПКИР 1) затычка, пробка; 2) кол, запор, заездок (*рыболовное устройство на реке*); *ср.* **дарпир**.

НИПКУДАЙ приносить течением что-л. к берегу, прибивать к берегу.

НИПКУЧЭ закупоренный, забитый.

НИПКЭБДЭЙ 1) запираться, закрываться, затыкаться, закупориваться; 2) запрещаться.

НИПКЭДЭЙ 1) заткнуть, закупорить; 2) закрыть, затворить; 3) преградить путь.

НИПКЭ̇ЛГИДЭЙ 1) откупоривать; 2) открывать, отворять.

НИПКЭ̇ЛДЫВУН затычка, пробка.

НИПКЭН, НИПКЭНМЭЙ 1) запор, затвор, закупорка; 2) запрет, запрещение.

НИПКЭТИҊ 1) затычка, пробка; 2) запор, задвижка, заслонка.

НИПКЭТТЭЙ 1) запирать, закрывать, затыкать, закупоривать; 2) запрещать.

НИПКЭЧИБДЭЙ 1) запираться, закрываться, затыкаться, закупориваться; 2) запрещаться.

НИПКЭЧИН, НИПКЭЧИНМЭЙ 1) запор, затвор, закупорка; 2) запрет, запрещение.

НИПКЭЧЭ 1. заперший, закрывший, заткнувший, закупоривший; 2. запретивший; 3. закрытый, запертый, заткнутый, закупоренный; 4. запретный.

НИПТАНУКАЛДАЙ захлопать крыльями.

НИПТАНУКАНДАЙ (ноӈа́н ниптанукан-ни) махнуть, взмахнуть, хлопнуть, ударить крылом.

НИПТАНУКАТТАЙ (хӣ ниптанукач-и-нри) махать, взмахивать, хлопать, ударять крыльями.

НИПТЫ одна из пяти частей передника *нэл*.

НИПЧАК *тотем.* оружие. Ями бэиӈэн нуӈални, **ниичакырни**, ивдэрни тала иматта. — Почему закрыты [ее] мужа стрелы, **оружие**, принадлежности.

НИРАДАЙ 1) разделиться по суставу; 2) надломиться.

НИРАКТАЙ 1) разделить по суставу руками; 2) надламывать, отламывать. Дяландулин **ниракли**. — **Отламывай по суставу** [руками].

НИРАКУ разделенный по суставу.

НИРАКУН разделение по суставу.

НИРАЛДАЙ 1) разделить по суставу; 2) надломить.

НИРАЛЧИН журчание, лепет.

НИРАРДАЙ 1) разделить по суставу; 2) надламываться.

НИРБУТИ 1. чистое, незаросшее место; 2. чистый (*о незаросшей поляне*).

НИРГИ 1) перекат, мель на реке; *ср.* **улин**; 2) брод, переправа.

НИРГИН напевное слово в сказках.

НИРГИТИ 1. мелкий, некрупный (*о камнях, бусинах*); 2. мелко нарезанное высушенное мясо.

НИРГЭ̄ДЭЙ 1) блеять дикому барану; 2) хоркать оленю; *ср.* **кӣддӣдай**; 3) издавать звуки при пляске, подражая хорканью оленя.

НИРГЭЛДЭЙ заблеять.

НИРГЭН 1) блеяние; 2) хорканье оленя; *ср.* **ӣгтин**; 3) хрипение при пляске; 4) эвенская пляска, сопровождаемая хрипением (*подражанием хорканью оленей*).

НИРДЭЙ выпускать молоки (*о рыбе-самце*).

НИРИ 1) спина; 2) спинка костюма от плеча до пояса; 3) позвоночник, хребет (*спинной*). **Ниригдалиӈур-да** олра таррочим хэлу. — **И на спину** сделайте такое же железное.

НИРИВУН жердь, на которую вешают палатку.

НИРИМЧА 1) мякоть (*мясо или рыба вяленая*); 2) хребет (*лососевых, с небольшим количеством мяса, оставшимся после разделки рыбы на юколу*).

НӢРӈАӈИ *см.* **нӣрӈаӈи**.

НИРУНЬ (*местн. п.* нирунына) железо.

НИРЧА разделанный по суставам (*об оленьей туше*).

НИРЭЛЧИДЭЙ 1) журчать; 2) лепетать; 3) шуметь (*дождю*).

НИРЭЛЭНДЭЙ (ноӈа́н нирэлнэ-н) журчать, лепетать.

НИРЭНУКЭН 1) журчание, лепет; 2) рыдание, плач, рёв.

НИРЭНУКЭНДЭЙ (ноӈа́н нирэнукэн-ни) 1) журчать, лепетать; 2) рыдать, плакать навзрыд, реветь.

НИС ~ НЕС (*местн. п.* нислэ) 1. счастье, успех, удача; *ср.* **хэ̄нэ**; 2. счаст-

ливый, успешный, удачливый, удачный.

НИСА бисер.

НИСАДАЙ, НИСАВДАЙ расшить бисером.

НИСАКА кремневое ружье маленького калибра; *ср.* **пэктэрэвун**.

НИСАМИ обувь праздничная и погребальная, расшитая бисером (*сейчас ее носят только женщины*).

НИСАНДЯ ружье-малопулька; *ср.* **маньчики**.

НИСАЧ счастливо, удачно.

НИСУК мешок для табака и курительной трубки вместе.

НИСУЛУНДЭЙ споткнуться.

НИСЭ счастье; *ср.* **дюл**.

НИСЭЛКЭН ~ НЕСЭЛКЭН счастливый, успешный, удачливый, удачный.

НИСЭНДЭЙ, НИСЭҢЧИДЭЙ оступиться, споткнуться.

НИСЭҢЧИДЭЙ ~ НЕСЭҢЧИДЭЙ споткнуться, оступиться.

НИСЭЧ ~ НЕСЭЧ 1. счастливый; 2. счастливо; *ср.* **талāч**.

НИСЭЧИЧ ~ НЕСЭЧИЧ счастливо, успешно, удачливо, удачно.

НИТИМАТТАЙ ловить арканом оленьи рога, лежащие на земле (*игра*); *ср.* **мāвутладай**.

НИТИМАЧАК название игры (*ловля арканом лежащих на земле оленьих рогов*).

НИТТАЙ давить насекомых.

НИТЧАН *топ.* Нитчан (*название местности в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я)*).

НИЧЭЛМИ шапка женская праздничная из ровдуги.

НŌГ пушистый, мягкий (*о волосах, шерсти, мехе, бахроме*).

НŌД (*местн. п.* нōдла) 1. красивый, привлекательный, миловидный; 2. красиво, привлекательно, славно, мило.

НŌДАЛДАДАЙ красоваться.

НŌДА̀ЛДАЙ сделаться красивым.

НŌДА̀ЛТАБДАЙ сделаться красивым, украшаться.

НŌДА̀ЛТА̀ДАЙ, НŌДИКАЛТА̀ДАЙ сделать красивым, украсить.

НŌДА̀ЛТА̀Н, НŌДА̀ЛТА̀НМАЙ украшение.

НŌДА-Н 1) красота, привлекательность, миловидность; 2) убранство, украшение.

НŌДА̀Ч красиво.

НŌДУЧ красавец, красавица.

НŌДЫВДАЙ 1) любоваться красотой, наслаждаться; 2) хвалить красивого, красивое, нравиться.

НŌДЫКА, НŌДЫКАЧА пестрый, цветистый, яркий.

НŌДЫКАЛТАДАЙ украшать, делать красивым.

НŌДЫКАЛТАН, НŌДЫКАЛТАНМАЙ украшение.

НОКАБДАЙ 1) повиснуть, виснуть; 2) вешаться, вывешиваться, завешиваться.

НОКАЛГИДАЙ *фолькл.* начинать.

НОКАЛДЫВУН, НОКУЧИЛДЫВУН вешалка.

НОКАМ навес, настил (*на высоких столбах, для хранения вещей, продуктов*).

НОКАЧИДДАЙ висеть некоторое время. Ичиснэн — Микола хэвкилдулэ **нокачиссон**. — Глянул — икона св. Николая также **висит** среди икон.

НОКИР приспособление, сооружение, навес для складывания костей медведя, оленя или погребальное снаряжение, украшение ездового оленя покойника.

НОКОХŌК *зап.* весы.

НОКТАЙ вешать, подвешивать.

НОКУН приспособление для подвешивания предметов.

НОКУТНИКАН на весу.

НОКУТТАЙ висеть, свешиваться, свисать, держаться на весу.

НОКУТТЫ (*местн. п.* нокуттыла) висящий, свисающий.

НОЛИМА нарта; *ср.* **турки**.

НОЛИМАДАЙ ехать на нарте; *ср.* **туркидадай**.

НОЛЬ *арифм.* ноль.

НОМЕР 1. номер; 2. номерной.

НОНАЛГИН *фолькл.* начало.

НОНА́Н 1. начало; 2. 1) сперва, сначала, на первых порах; 2) впервые, первый раз.

НОНА́П начальный, первый; *ср.* **өмнис**.

НӨНДАЙ сделать первым; *ср.* **өмнидэй**.

НОНМА́КАН с самого начала.

НОҢА́Н (*вин. п.* ноҢман, *местн. п.* ноҢа́ндулан) 1) он, она, оно; 2) *перед именем в притяжат. ф.* его, её.

НОҢА́РДАЧ олень, полученный (*давно*) от них.

НОҢА́РТАН 1) они; 2) *перед именем в притяжат. ф.* их. **НоҢа́рдулатан** Элкы-дэ хамуча эвиддын. — И Элкы бегал с **ними** (*фолькл.*).

НОҢА́РТАНБЫДИ они-то бесполезные. **НоҢа́ртанбыди** яв гӨндир. — **Они-то бесполезные**, что скажут.

НОҢДАЛ выдаваться, выступать (*о мысе*).

НОҢДАН мыс, выступ.

НОҢДАННИ борт нарты; *ср.* **ӨрдИна**.

НОҢДАЧ олень, которого он дал (*давно*).

НОҢКИ кижуч (*рыба из лососевых*).

НОҢМАН его. **НоҢман** даҢтан иргэттин. — **Его** воспитал дядя.

НОҢНИҢАТ то, что будет принадлежать ему.

НОҢНИҢАТАН то, что будет принадлежать им.

НОҢҢИН *притяжат. ф.* его, её.

НОҢҢИТАН *притяжат. ф.* их.

НОҢСИВАН *пренебр.* он-то никому не нужный. Гуде-е, **ноҢсиван** яв некчин. — Бедный, **он-то никому не нужный**, что может сделать.

НОҢТА́РГАН насекомое с белым пятном на шее, которое портит продукты и одежду.

НОСМИНЧА (< *рус.*) ножницы; *ср.* **кинти**; **хуса́лдывун**.

НОСОРОГ (делгэ́нкэ гэ́рбэн) носорог.

НОТА нота.

НОТИҢИ корявый, морщинистый. Элэкэс дебэдилрэн, гулунни бардалан ядук-уч эмчэ хӨ хагды атикан, **нотиҢи** китиҢи оникан нюбукэ икирэвэн аран кулитти. — Только сел покушать, вдруг откуда-то появилась на той стороне костра **морщинистая**, **корявая** старуха, худая, кожа только кости покрывала.

НОЯБРА (< *рус.*) (ноябрь бяган) ноябрь.

НӨ (*мн.* нӨҢил, нӨнул) (*местн. п.* нӨлэ) младший (*брат, сестра*). **НӨчэнни** чаюрадилран. — **Младший братишка** стал пить чай. Тар тачин хӨлри бэй, ач-та ялач дюлаккань **нӨлэй** мучурин. — Так бедный человек, голый, без ничего к **младшему брату** вернулся.

НӨГЭ (*мн.* нӨгэнил) родственник (*ребенок младшей сестры, а также тетки — младшей сестры отца, матери*).

НӨГЭНУР дети младшей и старшей сестер.

НӨДМЭР 1. младший, младший брат, младшая сестра; 2. моложе, меньше (*по возрасту*).

НӨКИ стрела; *ср.* **иҢэт**.

НӨКИЛНЭ стрекоза.

НӨКИРУК колчан.

НӨКИТТЭЙ пускать стрелы, стрелять (*из лука*). КуҢаякан, эди **нӨкит-**

кия, тэтиву хубгиднкэс. — Мальчишка, не **стреляй** из лука, мех моей кухлянки исцарапаешь.

нӧкичиддэй стрелять постоянно. Теллэ **нӧкичиддьэтэн**. — На улице **постоянно стреляя из лука**.

нӧкичин, нӧкичинмэй стрельба (*из лука*).

нӧклэдэй выпустить стрелу, выстрелить (*из лука*).

нӧкукэндэй I 1) отскочить в сторону, изловчившись; 2) увильнуть.

нӧкукэндэй II пустить по ложному следу.

нӧкукэттэй (хӣ нӧкукэч-и-нри) дремать.

нӧкчэгчин как бахрома.

нӧкэр *тотем.* голова медведя.

нӧкэчэмидек охота на лося.

нӧкэчэмидэй охотиться на лося.

нӧкэчэн лось; *ср.* **тӧки**; эгдетэ.

нӧмнэдэй обижать (*младшего, слабого*), задевать.

нӧмчэн привычка; *ср.* **нӯлгэ** I.

нӧмэндэй (нӧŋилби аявдай) любить младшего (*брата, сестру*).

нӧнун вдвоем с младшим(ей) (*братом, сестрой*).

нӧŋкэдэй *см.* **нуŋкэдэй**.

нӧŋкэлдэвкэндэй заставить кивать головой.

нӧŋкэлдэдэй 1) утвердительно качать головой; 2) кивать головой; 3) кланяться.

нӧŋкэлдэн 1) кивок; 2) поклон.

нӧŋкэлдэсэндэй (ноŋа́н нӧŋкэлдэсн-э-н) кивнуть головой, поклониться.

нӧŋкэпки наклонно.

нӧŋкэттэй сидеть с опущенной головой.

нӧŋэридэй беспрерывно говорить.

нӧŋэрин шум от беспрерывного разговора.

нӧргэдэй (ноŋа́н нӧргэн-рэ-н) плясать с горловым пением.

нӧргэлэн 1) плясун с горловым пением; 2) пляска с горловым пением.

нӧргэндэй (ноŋа́н нӧргэнрэ-н) плясать, танцевать с горловым пением.

нӧргэнэк I пляска с горловым пением.

нӧргэнэк II место, утоптанное во время хороводного танца.

нӧригэ хариус (*рыба*).

нӧсилэ молоденький.

нӧстэ молодой, моложавый.

нӧсэгчэн 1. молодой, юный; *ср.* **гӧлилрэ**; 2. 1) подросток, юноша; 2) молодость, юность. Эрэк бэй **нӧсэгчэн-тит** биникэн хоми бисин. — Этот человек, хотя был **молодой**, был волшебником.

нӧсэгчэр молодежь, юношество.

нӧсэгчэрэп, нӧсэгчэрэп-э-н молодость, юность.

нӧсэгэ молодой (*о лосе, диком олене, медведе*).

нӧсэнрэчэн (нӧсэгчэн чамак) молодой (*о тарбагане*).

нӧттэйи 1) называть младшим (*о брате, сестре*); 2) иметь младшего брата, сестру.

нӧвдэй выпускать, выводить, выносить, вывозить.

нӧвкэмдэй выпускаться.

нӧвкэн, нӧвкэнмэй 1) выпуск, вывоз; 2) удаление, увольнение.

нӧвкэндэй (ноŋа́н нӧвкан-ни) 1) выпускать, вывезти, вынести, вывести; 2) удалить, уволить.

нӧвкэтты (нӧвкэтты падеж) *грам.* отложительный падеж.

нӧвкэттэй (хӣ нӧвкэч-и-нри) 1) выпускать, выводить, выносить, вывозить; 2) удалить, уволить.

нӧвкэчин, нӧвкэчинмэй 1) выпуск, вывоз; 2) удаление, увольнение.

НӨВУНМЭЙ выпуск, вывоз, вынос, вывод.

НӨВУҢЧИДЭЙ высунуться, вынырнуть.

НӨДЭЙ выйти. Хинтэки эмру, **нөли-сил!** — К тебе пришли, **выходи же!** Як некэддэн гөникэн, **нөн-кэ-сии.** — Ведь он **вышел**, думая, что же там происходит.

НӨЛТӨК *фолькл. собств.* Солнечная.

НӨЛТӨН солнце; ◇ **нөлтөн гөбэнмэйгидэн** запад; **нөлтөн гөбэнмэин** заход солнца; **нөлтөн кулибиҗсэн** солнечное затмение; **нөлтөн хенмэйгидэн** восток.

НӨЛТӨНДЭЙ (нөлтөн-рэ-м) светить солнцу.

НӨМЭ истощенный.

НӨМЭВЧИДЭЙ истощить, ослабить.

НӨМЭДЭЙ 1) стать тощим, истощенным; 2) умереть от истощения.

НӨМЭЛЧИДЭЙ выскочить, выбежать.

НӨМӨН 1) истощение; 2) смерть от истощения.

НӨМЭТЛЭ 1. издохший, околевший; 2. падаль, околевшее животное.

НӨНМЭЙ выход, выезд.

НӨНЬ *рел.* 1) нельзя, запрещено; 2) грех, грешно. **Нөне**, эди иркаҗир — аннҗамта өринчэлэй төрду. — **Грех**, не кричи в новом месте, где ночуешь. **Нөне**, өн мэр эньмур — хуҗэлур, өн некчип, — гөнни. — Какой **грех**, что мы можем сделать с нашей кровной матерью. Тэгэлэ бисилбу, гору эчэлбур көер, **нөнь.** — Долго не видеть родных, которые живут далеко — **грех.**

НӨҢЭТИ одноглазый.

НӨРҢИБДЭЙ калиться, раскалиться.

НӨРҢИДЕК выплавка руды.

НӨРҢИДЭЙ (ноҗан нөрҗи-н) калить, накалить железо.

НӨРҢИТТЫ (*местн. п.* нөрҗиттылэ) 1. плавящий, расплавляющий; 2. плавильный; 3. плавка, выплавка руды.

НӨРҢИТТЭЙ (хӣ нөрҗич-и-нри) плавить, выплавлять руду, сваривать металл.

НӨРҢИЧИНМЭЙ плавка, выплавка железа.

НӨРЭМДЭЙ волноваться. Эди **нөрэмрэ.** — Не **волнуйся.**

НӨРЭНЧЭ раскаленный, багровый (*о металле*).

НӨЧЭ 1) растение; 2) зелень, молодая трава; ◇ **деҗэ нөчэ** овощ, овощи (*буквр.*: съедобная зелень); 3) цветок.

НӨЧЭВДЭЙ заварить чай травой.

НӨЧЭГДЭЙ щипать траву, питаться зеленью.

НӨЧЭГРИ травоядный.

НӨЧЭГУДЭЙ зеленеть (*виднеться — о растениях, зеленых предметах*); *ср.* **чулбалдай.**

НӨЧЭГУСӨНДЭЙ (ноҗан нөчэгусн-э-н) зазеленеть (*показаться — о зеленых предметах*).

НӨЧЭКЭГ заросли молодой травы; местность, покрытая зеленью.

НӨЧЭЛБӨДЭЙ распускаться, расцветать; зазеленеть, зацвести (*о растениях*).

НӨЧЭРУК чайник (*для заварки*).

НУБА 1) растение, растущее на горах; 2) корень съедобного растения.

НУБАЛАДАЙ пойти собирать корни съедобного растения.

НУБАЛИДАЙ собирать корни съедобных растений.

НУБАЛИКИЧ I место, где можно собирать *нуба* (*корень съедобного растения*).

НУБАЛИКИЧ II Нубаликич (*название местности в Берёзовке Среднеколымского улуса РС (Я)*).

НӮБГИТТЭЙ продымить слегка шкуры, камусы.

НӮБГИТЧЭ продымленный.

НӮБГИЧИБДЭЙ продымиться.

НӮБГИЧИН, НӮБГИЧИНМЭЙ, НӮБГИЧЭК дымление, обработка, окуривание дымом.

НУБДИ зимние женские унты из зимнего камуса, расшитые бисером.

НӮБДЭЙ продымиться (*о шкуре*), прокоптиться.

НӮБИЛГУРИДИ окурив дымом. Хулимилан хунадьдун тэргэсу **нубилгуриди** бёрин. — Хулимилан, **окурив дымом** замшу, отдал дочери.

НУБЛИДЭЙ 1) течь, литься; 2) сыпаться; *ср.* **уҥкэлбэн**.

НУГА́САНДАЙ (ноҥа́н нуга́сн-а-н) вынуть, вытащить, выдернуть, выхватить, извлечь.

НУГДАЙ вынимать, вытаскивать, выдерживать, выхватывать, извлекать; *ср.* **нӯдай**.

НУГДУ обувь, унты (*мужские или женские, зимние из камусов до колен*).

НУГДУ НИСАМИ женские праздничные короткие унты из камуса с вышивкой.

НУГДӘ 1) темный предмет, силуэт; 2) *иносказ.* медведь (*одно из названий*).

НУГДӘЛДЭЙ 1) темнеть, чернеть; 2) виднеться (*вдали*), выделяться.

НУГДӘЛЭСӘНДЭЙ (ноҥа́н нугдә-лэсн-ә́-н) зачернеть, затемнеть (*о черных, темных предметах*).

НУГДЭНЕ I медведь (*одно из названий*).

НУГДЭНЕ II горелый пень (*черный*), коряга (*черная издалека*); *ср.* **негчэне I**.

НУГЧИБДАЙ запрещаться; *ср.* **нучибдай**.

НУГЧИЧА запрещенный, запретный; *ср.* **нӯчича**.

НӮДАЙ вынимать, вытаскивать; *ср.* **нугдай**.

НӮДДЫ (*местн. п.* нӯддылэ) 1. кочевой, кочующий, бродячий; 2. 1) кочевник; 2) кочёвка, переселение.

НӮДДЭЙ (хӣ нӯд-и-нри) кочевать, откочевать, переселяться, перебираться, переезжать.

НӮДИДДЭЙ тихонько готовиться к переезду, собираться кочевать. Бӣ **нӯдинизв**. — Я должен **откочевать**.

НӮДИДЕК сборы в кочевку.

НӮДЮКЭН переселение, выселение.

НӮДЮКЭНДЭЙ переселить, выселить.

НӮДЮКЭТТЭЙ (хӣ нӯдюкэч-и-нри) вынуждать переселяться, выселять.

НӮК I (< *рус.*) 1) лук (*растение*); 2) дикий лук, чеснок, черемша; *ср.* **эҥут**.

НӮК II смола дерева; *ср.* **нют**.

НУКА́МА́ЛЧИДАЙ быстро снимать.

НУКА́СЧИДАЙ развязывать, пытаться снимать.

НӮКЛИДЕК сбор дикого лука, чеснока; *ср.* **эҥутлидек**.

НӮКЛИДЭЙ собирать дикий лук, чеснок; *ср.* **эҥутлидэй**.

НӮКЛЭДЭЙ отправиться собирать дикий лук, чеснок; *ср.* **эҥутлидэй**.

НУКТА домашнее имущество, пожитки, вещи.

НУКТАЙ снимать, сбрасывать, раздевать, развязывать, отвязывать, стаскивать. Атикаякам **нукран**, хяттан — такан. — Старуху **раздел**, похлестал тальником (*фолькл.*).

НУКТАПЧИ, НУКТАПЧУН имеющий много имущества, имущий.

НУКТИ туман над водой; *ср.* **мӧлтэн**. Боланиду **нукти** бивэттэн. — Осенью бывает **туман над водой**.

НУКУ рыба, застрявшая в пересохшем водоеме (*реке, протоке*) после спада воды.

НУКУКА̄ТТАЙ заставить, просить раздеться.

НУКУЯ 1. обессилевший; 2. дохлая рыба (*застрявшая в обмелевшей протоке*).

НУКУЯМИДАЙ 1) собирать дохлую рыбу; 2) есть, пожирать дохлую рыбу (*о лисе, собаке*).

НУКЭ̄ (< *рус.*) *собств.* Лука.

НУЛГЭ̄ I 1) привычка; 2) предрассудок; *ср.* **аргáн; нэмчэн; томан.**

НУЛГЭ̄ II 1) цуг оленей, караван; 2) одна кочевка, один переход (расстояние приблизительно в 10 км).

НУЛГЭ̄ВКЭ̄НДЭЙ (ноҗáн нулгэ̄вкэ̄н-ни) переселить, выселить.

НУЛГЭ̄ВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ нулгэ̄вкэ̄ч-и-нри) переселять, выселять.

НУЛГЭ̄ДЭЙ двигаться (*о караване*), кочевать, переезжать на новое место.

НУЛГЭ̄КИЧ кочевье, место кочевки.

НУЛГЭ̄МКИН путь каравана.

НУЛГЭ̄Н, НУЛГЭНМЭЙ кочевание, перекочевка, переселение, переезд.

НУЛГЭНКИ место кочевья.

НУЛГЭ̄НЭДЬ 1) кочевник; 2) *собств.* Нулгэнэдь.

НУЛГЭ̄РИ 1. кочевой, кочующий, бродячий; 2. кочевник.

НУЛГЭСЭНДЭЙ откочевать.

НУЛГЭЧ *нареч.* караваном, цугом.

НУЛГЭ̄ЧЭ 1. перекочевавший, переселившийся; 2. 1) переселенец; 2) перекочевка, переселение.

НУЛУВКА̄НДАЙ зажечь. Тэбэкиҥу **нулувка̄ли.** — **Зажги** мою папиросу (*досл.:* табак).

НУЛУДАЙ зажигаться, загораться, воспламеняться.

НУЛУКЭН дымка, пелена, мгла.

НУЛУЛДАЙ зажечься, загореться, воспламениться.

НУЛУН I 1) согревание, тепло; 2) пламя; *ср.* **иэрги.**

НУЛУН II 1) пар, испарение; 2) воздух; ◇ **нулун мӣ** превратиться в пар, испариться.

НУЛУТТАЙ 1) согревать, обдать теплом; 2) тлеть, тлеться.

НУМА̄К 1) смирный; 2) ручной (*о животных*).

НУМА̄КА̄Ч смирно, кротко, спокойно, тихо.

НУМДАЙ привыкнуть что-л. делать.

НӮН I (*мн.* нӯнэл) 1) ствол оленьих рогов (*основной*); 2) русло реки (*главное*); судоходный путь, фарватер; 3) река (*большая, образовавшаяся из нескольких проток*); река, впадающая в море.

НӮН II основное русло реки.

НӮН III (*мн.* нӯнэл) неумелый.

НӮН IV он вынимает.

НӮНАНДЯ большая река (*впадающая в море*).

НУНА̄ТТАЙ (хӣ нунáч-и-нри) содействовать, помогать в бою, в битве.

НӮНДАЙ (ноҗáн нӯн-ра-н) 1) не мочь, не уметь; 2) быть не в состоянии.

НӮНКИ баклан (*морская утка*).

НУНРИ (*местн. п.* нунрилэ) неумелый.

НӮНТЭЛДЭЙ 1) сломать; 2) выкорчевать с корнем; *ср.* **дэбтидэй.**

НӮНЭ̄Н, НӮНЭ̄НМЭЙ неумение.

НУҢА *зап.* 1) лук (*оружие*); 2) стрела; *ср.* **пэктэ̄рэвун.**

НУҢКЭДЭЙ ~ НӨҢКЭДЭЙ наклоняться.

НУҢРИДАЙ 1) вынимать, вытаскивать; 2) шарить по карманам.

НУҢУ 1. глупец, тупица, дурак, болван, чурбан, простофиля; 2. глупый, бестолковый, тупой, тупоумный; *ср.* **аҥтаку; ӧрэ̄м.**

НУҢУНДЯ *см.* **нуҢуньдя.**

НУҢУНЬДЯ ~ НУҢУНДЯ *собств.* Нунуньдя.

НУҢУТТАЙ предвещать, накликать беду, несчастье.

НУҢЧИДЭЙ велеть.

НУПА̄ТА (< *рус.*) лопата; *ср.* **эрун.**

НУПЛИДЭЙ сыпаться.

НӮРИКАЛДЫВЛАТТАЙ *см.* **нӯрикáлдывнаттай.**

НӮРИКА̀ЛДЫВНАТТАЙ ~ НӮРИКАЛДЫВЛАТТАЙ иметь носовой платок.

НӮРИКА̀ЛДЫВУН платок носовой.

НӮРИКАН сморкание.

НӮРИКТАЙ сморкаться.

НУРУТТАЙ (хӣ нуруч-и-нри) 1) запрещать, отказывать; 2) уступать, отказываться.

НУРУЧИВДАЙ запрещаться.

НУРУЧИН, НУРУЧИНМАЙ 1) запрещение, запрет, отказ; 2) отказ, уступка.

НӮС копоть; *ср.* **хӣтяа.**

НӮСА̀КА̀Н, НӮСА̀КА̀НМАЙ 1) сопенье; 2) всхлипывание; 3) фырканье; 4) хрюканье.

НӮСАКАСА̀НДАЙ (ноӈа́н нӯсакасн-а-н) 1) засопеть, всхлипнуть; 2) фыркнуть; 3) хрюкнуть.

НӮСАКТАЙ 1) сопеть; 2) всхлипывать; 3) фыркать; 4) хрюкать.

НӮСАЛКАН закоптелый.

НУСАРТАДАЙ плакать, хныкать.

НӮСКА 1) слабый; 2) *песен.* неспособный, неловкий.

НӮСМА морда, рыло (*у животного*).

НУСМИЛАН (Нусмилан) *собств.* Темносерый, Черный (*кличка оленя, собаки*).

НУСМИЛЭ чайка (*прошлогодняя, у которой были яйца*).

НУСҢА *см.* **нусуҢа.**

НУСУҢА ~ НУСҢА 1. неуклюжий, неловкий, неповоротливый; 2. неуклюже, неловко, неповоротливо.

НУСУҢЭ́Ч неуклюже, неловко, неповоротливо.

НӮСУТИ обувь непромокаемая.

НУСЭБДЭЙ закоптиться.

НӮЧИБДАЙ запрещаться.

НӮЧИДАЙ 1) запрещать; 2) унимать, разнимать, успокаивать.

НӮЧИНКЭ (< *рус.*) лучинка.

НӮЧИЧА 1. 1) запретивший; 2) запрещенный, запретный; 2. запрещение, запрет; *ср.* **нучича.**

НЭБДЭ̀КТЭЙ I 1) вырывать (*с корнем*); 2) отрывать (*у основания*); 3) сдирать (*корку с раны*); *ср.* **дэбгэ̀ктэй.**

НЭБДЭ̀КТЭЙ II развертывать, раскрывать (*о материи, костюме, постели*).

НЭБДЭКУ I развернутый, раскрытый.

НЭБДЭКУ II с вырванными клочьями.

НЭБДЭКУ-Н лохмотья, отрепья, клочья.

НЭБДЭ̀ЛДЭЙ 1) вырвать; 2) оторвать; 3) содрать.

НЭБДЭЛДЭЙ развернуть, раскрыть.

НЭБДЭМДЭЙ I развертываться, раскрываться.

НЭБДЭМДЭЙ II 1) вырваться клочьями; 2) отрываться; 3) сдираться.

НЭБДЭНЕ 1) широкий, просторный (*о платье*); 2) раскрывшийся, распустившийся (*о листьях*).

НЭБДЭРДЭЙ I 1) развернуться, раскрыться; 2) распуститься (*о листьях*).

НЭБДЭРДЭЙ II 1) вырваться (*о клоке*); 2) оторваться; 3) содраться.

НЭБДЭРКИНДЭЙ (ноӈа́н нэбдэркин-ни) лопнуть (*о покровах, оболочках, почках*), вылезть (*о всходах*).

НЭБДЭРКИТТЭЙ (хӣ нэбдэркич-и-нри) лопаться (*о покровах, оболоч-*

ках, почках), вылезать, торчать (*о всходах*).

НЭБДЭ́С I *изобр.* так, что сразу развернулся, раскрылся до дыр, в клочья; *ср.* **набда́с.**

НЭБДЭ́С II *изобр.* 1. сразу вырвав, оторвав, содрав; 2. в клочья.

НЭБУЛИ 1) пушистый; 2) мохнатый; *ср.* **иннули.**

НЭБУНЕ гусеница мохнатая.

НЭБУҢЭ I лиственница мохнатая; *ср.* **габуҢа.**

НЭБУҢЭ II жук мохнатый, летающий с шумом.

НЭБУРГЭ 1) мохнатый; 2) мягкий; *ср.* **нэбули.**

НЭБЭ́КЭ́Н бахрома густая (*на шали, скатерти*).

НЭБЭЛЭ, НЭБЭЛЭН бахрома из полосок ровдуги (*украшение национальной одежды, сумок и т.п.*).

НЭБЭЛЭҢ украшение женского пальто.

НЭ̄ВУД *см.* **нэ̄вэ́д.**

НЭ̄ВУЛУН 1) олень-вожак; 2) олень (*передовой, головной в караване*); *ср.* **ондат.**

НЭ̄ВУН отростки рогов оленя (*передние нижние*).

НЭ̄ВЭЛЭН олень, у которого отрезана главная ветвь рога и остались только передние отростки.

НЭГДЭКЭ накидка от дождя; *ср.* **даси.**

НЭГНЕНИ 1. весна (*вторая половина*); 2. весенний (*о второй половине весны*).

НЭГНЕНИДУ весной (*во второй половине*).

НЭГНЕР, НЭГНЕРЭП весенний (*о второй половине*).

НЭГНЕСТЭЙ проводить весну (*во второй половине*).

НЭГНЕСЭК место, где проводят вторую половину весны.

НЭГНИ 1) вторая половина весны (*после появления зелени*); 2) во второй половине весны; *ср.* **ӯнилэ.**

НЭГНИНИЛИНДЭЙ – НЭГНИСЭНДЭЙ наступать (*о второй половине весны*).

НЭГНИР весенний (*о второй половине весны*).

НЭГНИРЭ́П 1. весенний (*о второй половине весны*); 2. весенняя пора (*вторая половина весны*). Ганип **нэгнир** дюкча. — Прошлогодняя **весенняя** [во второй половине] стоянка.

НЭГНИСТЭЙ жить где-л. весной (*во второй половине весны*).

НЭГНИСЭНДЭЙ *см.* **нэгнинилиндэй.**

НЭ̄ДЕК укладка, размещение, упаковка, погрузка.

НЭ̄ДЭЙ (нонан нэ̄-д-ни) класть, положить, помещать, размещать, упаковывать, укладывать, погружать, нагружать, прятать.

НЭ̄ДЭМИ 1. рысь (*животное*); 2. рысий.

НЭ̄ДЭМИС мех, шкура рыси.

НЭ̄И новый, свежий; *ср.* **анҷа́мта.**

НЭ̄ИДЭЙ 1) бранить, ругать; 2) браниться, ругаться; 3) спорить.

НЭ̄ИЛТЭДЭЙ переделать, перестроить.

НЭ̄ИЛТЭН, НЭ̄ИЛТЭНМЭЙ перестройка, переделка, реорганизация, реконструкция.

НЭ̄ИМЭГЭН 1. сварливый; 2. скандалист.

НЭ̄ИМЭТТЭЙ (хӣ нэ̄имэч-и-нри) браниться, перебраниваться, ругаться, ссориться, скандалить; *ср.* **дяргӣ́маттай.**

НЭ̄ИМЭЧИЛДЭЙ начать браниться, перебраниваться, ругаться, ссориться, скандалить.

НЭ̄ИМЭЧИН брань, спор, перебранка, ссора, скандал, ругань.

НӘИМӘЧӘК 1) брань; 2) спор.

НӘИН, НӘИНМӘЙ выговор, брань, ругань; *ср.* **иръен, иръенмэй**.

НӘИЧ 1) снова, вновь, заново; 2) по-новому; ◇ **нэич одай** 1) сделать заново; 2) восстановить.

НӘКИТ, НӘКИЧӘ название некоторых видов полевых мышей (*мышь-остроноска, неструшка, лемминг*); *ср.* **чӑмӑ́кчан**.

НӘКТӘВКИ (мӧ гэрбэн) рябина.

НӘКУ 1) лабаз (*помост, настил на сваях для хранения вещей, продуктов*), амбар; 2) склад; 3) кладовая. **Нәкуҥэс** илэ тарбач? — Ну и где же тогда твой **лабаз**?

НӘКУДӘЙ класть (*в лабаз, амбар, склад, кладовую*).

НӘКУЛӘН 1) человек, способный хорошо укладывать, складывать; 2) запасливый.

НӘКУНКӘ хранилище; *ср.* **урадӑн**.

НӘКУТТӘЙ держать, помещать, хранить, складывать (*в лабазе*).

НӘКУЧИДЕК, НӘКУЧИН, НӘКЧИН хранение, сохранение (*в поле, в лесу, в тундре*).

НӘКУЧИЛДЫВУН ~ НӘКЧИЛДЫВУН место, куда кладут, складывают вещи.

НӘКЧИБДӘЙ, НӘКЧИВДӘЙ содержаться, помещаться, храниться.

НӘКЧИДӘЙ беречь, сохранять.

НӘКЧИЛДЫВУН *см.* **нәкучилдывун**.

НӘКЧИМҊӘ вкладчик, вкладчица.

НӘКЧИНМӘЙ 1) содержание, помещение, хранение, сохранение, вклад, вложение; 2) склад, хранилище, погреб, подвал, шкаф.

НӘКЧИҊКӘ полка.

НӘКӘ́Р ~ НӘКӘ́РИ 1) гостинец, подарок; 2) посылка; 3) запас (*продовольствия*).

НӘКӘ́РИ *см.* **нәкәр**.

НӘ̄Л 1) нагрудник, передник (*общее название*); 2) нагрудник, передник (*женский, надевавшийся под халат*); 3) расшитая нижняя часть женского фартука; *ср.* **өгәскимчэ**.

НӘЛБӘ I украшение, отделка.

НӘЛБӘ II край покрышки юрты.

НӘЛГӘ́ коряга, дерево, вывороченное с корнями. НәлгӘ́! Ҋӣӣ хӧ? Ҋӣӣ хӧ? — **Коряга**! Кто сильнее? Кто сильнее? (*фолькл.*)

НӘЛИК гнездо (*беличье*).

НӘЛКӘ́ 1. первая половина весны (*до появления зелени*); 2. весной (*ранней, в первой половине*).

НӘЛКӘМРИ кафтан мужской с талией, зимний, короткий до колен, мехом наружу, на спине белая шкура.

НӘЛКӘ́НИ 1. весна (*первая половина*); 2. весенний.

НӘЛКӘ́НИДУ весной (*в первой половине*).

НӘЛКӘ́НИЛДӘЙ наступить (*о первой половине весны*).

НӘЛКӘ́Р весенний (*о первой половине весны*).

НӘЛКӘ́РӘП 1. весенний (*о первой половине весны*); 2. весенняя пора (*первая половина*).

НӘЛЛӘН кулик; *ср.* **чөкчэҥэ**.

НӘ̄ЛӘ *песен.* ветер (*внезапный, мимолетный*).

НӘЛӘ́КӘ́Н фартук мужской. Хуркэҥэлни ӧр хэлу **нәлә́кәм** хӧ хинэму. — Сыновья его сделали **фартук** очень прочный, железный (*фолькл.*).

НӘМКИН покрывало.

НӘМКУН тонкий; *ср.* **адҊия**.

НӘМКУНЬ тонко.

НӘМКӘДӘЙ выстрелить из лука.

НӘМКӘЛӘ́Н меткий стрелок из лука.

НӘМКӘЛӘН-НИ стрельба из лука.

НӘМКӘН, НӘМКӘНМӘЙ стрельба из лука.

НӘМКӘТМӘЧӘК перестрелка.

НӘМКӘТТӘЙ стрелять из лука.

НӘМКӘ̇ЧӘК стрельба из лука.

НӘМНӘДӘЙ покрыть, накрыть.

НӘ̄МҢӘ тот, кто складывает, складывающий.

НӘМТӘС *изобр.* 1) быстро пробив, проломив; 2) насквозь.

НӘМУТТӘЙ покрывать, накрывать.

НӘМӘ̇К 1) нутряной жир медведя; 2) сало, жир подкожный (*у морского зверя, медведя, тарбагана*).

НӘМӘ̇КӘЛКӘН сальный, жирный (*о морском звере, медведе*).

НӘНДӘКӘ меховая рубаха шерстью внутрь.

НӘ̄НМӘЙ укладка, помещение, размещение, упаковка, погрузка.

НӘ̄НӘДӘЙ пойти относить. Ойён долба̇ хуклэсэндилрэкэн нӘ̄нэн. — Одежду [её] ночью **пошел отнес**.

НӘҢДӘЙ пожаловаться, подать жалобу. **НӘҢӘдиҢсив**, ноҢан ачча бисин. — Когда [я] **подавал жалобу**, его не было.

НӘҢМӘ̄ТТӘЙ, НӘҢӘТТӘЙ 1) кланяться; 2) жаловаться.

НӘҢМӘЧӘК 1) жалоба; 2) просьба; 3) мольба.

НӘҢНЕ *песен.* милая, возлюбленная.

НӘҢУН икона.

НӘҢУРУК олень, перевозивший при перекочевках лучшие одежды и иконы.

НӘҢӘДДӘЙ 1) склонять голову; 2) молиться.

НӘҢӘ̄ДЕК 1) моление; 2) место, где молятся.

НӘҢӘИН 1. наклонный, покатый, пологий; 2. открытое лицо; *ср.* **намӘ̄ин**.

НӘҢӘ̇КТӘЙ 1) наклонять, накренять; 2) выдергивать (*зуб*).

НӘҢӘКУ 1) наклоненный, накрененный; 2) беззубый; ◇ **ӣтэн-дэ нӘҢӘку** щербатый.

НӘҢӘ̇ЛДӘЙ 1) наклонить, накренить; 2) выдернуть (*зуб*); 3) вылезть, выпасть; *ср.* **чунта̇рдай**.

НӘҢӘМДӘЙ 1) наклоняться, накреняться (*о дереве*); 2) выпадать (*о зубе*).

НӘҢӘ̇МКӘ̇Р дерево большое (*наклонившееся*).

НӘҢӘ̇Н I 1) наклон, уклон, покатости; 2) накренившееся дерево.

НӘҢӘ̇Н II дерево, наклонившееся от ветра, с вырванными корнями.

НӘҢӘ̇РДӘЙ 1) наклониться, накрениться (*о дереве*); 2) выпасть (*о зубе*); *ср.* **мӘлрэрдэй**.

НӘҢӘРУКӘНДӘЙ (ноҢа̇н нӘҢӘрукэн-ни) наклонить, нагнуть, накренить.

НӘҢӘРУКӘТТӘЙ (хӣ нӘҢӘрукэч-и-нри) наклонять, нагибать, накренять.

НӘҢӘ̇РӘ̇Н ветла.

НӘҢӘ̇ТМӘТТӘЙ 1) жаловаться; 2) прощаться крестясь.

НӘҢӘ̇ТТӘЙ жаловаться.

НӘПКӘТНӘДӘЙ захлебываться, поперхнуться.

НӘПТӘНУКӘНДӘЙ взмахивать крылом.

НӘРГИ (*местн. п.* нӘргилӘ) пламя; *ср.* **нулун I**.

НӘРГИДӘЙ гореть, пылать, полыхать.

НӘРГУКИ, НӘРГУКӘГ хворост, ветки (*кедровника, высохшие, с сухими иглами*).

НӘРГУКӘ, НӘРГУМКӘ сухие ветки.

НӘРГӘДӘЙ гореть пылая.

НӘ̄РҢӘ (тид удан) дождь (*проливной*), ливень.

НӘ̄РҢӘДӘЙ идти проливному дождю; *ср.* **тӣлдэй**.

НЭРЭ̄КТЭЙ махать крыльями (*о птице*).

НЭРЭ̄НУКЭН вспышка, воспламенение.

НЭРЭ̄НУКЭНДЭЙ вспыхнуть, воспламениться.

НЭРЭ̄НУКЭТТЭЙ (хӣ нэрэнукэч-н-нри) вспыхивать, воспламеняться.

НЭРЭ̄РКИНДЭЙ взлететь, вспорхнуть.

НЭРЭ̄РКИТТЭЙ летать, порхать.

НЭСЭЛУДЭЙ 1) развертывать, раскрывать; 2) разводить руками.

НЭСЭНДЭЙ развернуть, раскрыть; *ср.* **гедэй**.

НЭСЭҢДЭЙ расстилать. Дебэҥи эйду **нэсэҥдэн**, итаградн, уличилрэн. — Продукты **накрыл** [на стол], вытаскивая стал угощать.

НЭСЭҢЭСЧИДДЭЙ пытаться разбрасывать.

НЭТИҢ полоска из камуса на подоле передника.

НЮБУКЭ худой, тощий, исхудалый, истощенный, чахлый, сухой, сухощавый. Эдэн **нюбукэч** тикрэ, кэнелив дебукэвэттэ. — Чтоб только не **исхудал**, плохо кормили.

НЮБУКЭЧЭН (Нюбукачан) *собств.* Худой, Хилый (*кличка оленя*).

НЮДЭНЕ силуэт.

НЮКЧА украшение узды оленя.

НЮЛДЭЙ скоблить, скрести, выделывать шкуру.

НЮЛИВУН скребок для снятия шерсти со шкуры.

НЮЛКА́ 1) гяыба, валун; 2) утес, скала; 3) вершина горы, каменистая.

НЮЛКАНДАЙ сползать вперед (*о вьюке оленя*) во время кочевки.

НЮЛКАТА вьюк оленя, сползающий вперед.

НЮЛЬЧА деталь орнамента из белой полоски замши, изготовленной из шкуры оленя, шерсть с которой снята вручную.

НЮМА́Р 1. стыдно, совестно, неловко; 2. постыдный; 3. стыд, совесть, срам.

НЮМАРАЛКАН стыдливый, совестливый.

НЮМАРИМКАНДАЙ (ноҥа́н нюмаримкан-ни) стыдить, смущать.

НЮМА́РИН стыд, смущение; *ср.* **нюмун**.

НЮМАРИНДАЙ стыдиться, смущаться.

НЮМАРИТА стыдливый, застенчивый.

НЮМДАЙ (ноҥа́н нюм-ра-н) ослабнуть, обессилеть.

НЮМИДЭЙ щекотать.

НЮМИН щекотка.

НЮМИР 1. щекотка; 2. щекотно.

НЮМИРИНДЭЙ бояться щекотки.

НЮМУН 1) смущение, робость; 2) улыбка; *ср.* **нюма́рин**.

НЮМУНДАЙ (ноҥа́н нюмун-ни) 1) смущать; 2) улыбаться.

НЮМУС *изобр.* поделом, так ему.

НЮМЭКУН ровное место между горами с ручьем.

НЮМЭ̄Н *фолькл.* спокойное тихое место в реке (*о воде*).

НЮМЭННҢЭ новорожденный теленок.

НЮМЭ̄Р I 1. щекотка; 2. щекотно.

НЮМЭ̄Р II опасный. Як **нюмэ̄рэн**, ясалан эмэ̄р. — О, **как опасно**, глаза [его] пронзительные (*досл.:* острые).

НЮ̄НДЭЙ (ню̄н-рэ-н) указать, показать жестом. Дюкчадукут ноҥа́н буюстэй хэрроттэн, асиҥтакий илэ **ериндэн нюнриди**. — Сразу с места откочевки он на охоту уезжал, **указав** жене место нового стойбища.

НЮ̄НЧЭ 1. указавший, распорядившийся; 2. 1) распорядитель; 2) указание, наставление, распоряжение, совет.

НЮ̄НЭ̄ВКЭТТЭЙ узнавать, спрашивать (*о дороге, пути*).

НӨНЭЛДЫВУН указатель, указка.

НӨНЭМЭТТЭЙ указывать, руководить; *ср.* **ҥүнэмэттэй.**

НӨНЭН, НӨНЭНМЭЙ совет, указание, наставление, направление.

НӨНЭТТЭЙ (хӣ нөнэч-и-нри) показывать, указывать, направлять, наставлять, советовать.

НӨНЭЧИМҢЭ распорядитель.

НӨНЭЧИМҢЭ БЭГЭН вождь.

НӨНЭЧИН, НӨНЭЧИНМЭЙ указание, наставление, распоряжение, совет.

НЮҢ *фолькл.* руководитель, старейшина; *ср.* **нюҥуе.**

НЮҢИН шестой (*его*).

НЮҢИС шестой (*твой*).

НЮҢ-И-СЭ-Н шестой (*ваш*). **Нюҥисэн** хунци нюбукэ. — **Шестой** ваш худой.

НЮҢ-И-Т шестой (*наш*).

НЮҢИТА́Н шестой (*из них*).

НЮҢНИДЮР вшестером.

НЮҢРЭКЭЕ, НЮҢРЭКЭН только шесть раз.

НЮҢСЭГДЭЙ 1) посоветовать; 2) посоветоваться; 3) обсудить что-л.

НЮҢСЭГЧЭЧ согласованно, по договоренности; *ср.* **гөлдэчэк.**

НЮҢСЭГЭ́ДЕК общее собрание органа власти.

НЮҢСЭГЭ́К правление органа власти.

НЮҢСЭГЭ́ЛДЭДЭЙ договориться.

НЮҢСЭГЭ́Н 1) совет; 2) постановление, указание.

НЮҢСЭГЭ́СНЭЧЭЛ посоветовались (*они*).

НЮҢСЭГЭ́СЭНДЭЙ посоветоваться.

НЮҢТАНСА курносый.

НЮҢУЕ *фолькл.* старший из братьев, руководитель, вождь, старейшина; *ср.* **нюҥ.**

НЮҢУЕ ИСУМҢЭН посол вождя (*главы*).

НЮҢУЕМЭР ИТУМҢАН юрист вождя (*главы*).

НЮҢУЕМЭР ОГАННИ гимн (*досл.*: мелодии органа самоуправления).

НЮҢУН 1) глава, хозяин; 2) руководитель, распорядитель, военачальник.

НЮҢУРЭКЭН шесть раз.

НЮҢЭГЭДЕК совет, совещание.

НЮҢЭ́КЛИ около шести, до шести.

НЮҢЭ́ЛТЭДЭЙ увеличить в шесть раз.

НЮҢЭ́Н шесть, шестерка.

НЮҢЭ́НМЯИТАН шестидесятый (*из них*).

НЮҢЭ́НМЯР шестьдесят.

НЮҢЭ́Н НЯМА шестьсот.

НЮҢЭ́НРЭ́ 1) шесть юрт в одном месте; 2) шестеро (*о диких животных*).

НЮҢЭ́Р шесть, шестерка (*при счете оленей*).

НЮҢЭ́РДЭ́ 1. шестерка, шесть очков в игре; 2. шестислойный. Хетыци **нюҥэ́рдэ́ч** дюптали. — Нитки [свои] сделай **шестислойными.**

НЮҢЭ́РМӢН в шесть слоев, рядов.

НЮҢЭ́ТЭЛ по шесть.

НЮР 1) пуля кремневого ружья; 2) жиган.

НЮРАЛГАДАЙ разряжать ружье.

НӨРАМҢА́ *фолькл.* 1) сказочный человек, спящий всю зиму; 2) разбойник.

НЮРА́Н 1) пуля нарезного ружья; 2) патрон.

НЮРА́РУК патронташ.

НӨРДЭЙ 1) проскочить; 2) вырываться вперед.

НЮРИ железный наконечник посоха.

НӨРИТ волосы, шевелюра. **Нөритэлни** авгидаткан навсалран, дыгэн ясалалкан. — У нее было четыре глаза и длинные, лохматые **волосы** (*фолькл.*).

НЮ̄РМА̄ДАЙ подкрадываться, подползать (*во время охоты*).

НЮ̄РМА̄Н подкрадывание.

НЮ̄РМА̄НЬ крадучись, незаметно. **Нюрма̄нь** ҥэнии. — Иди тихонько **крадучись**.

НЮРРЭТТЭЙ бежать мимо, чтобы не быть пойманным (*об олене*), убитым (*о диком олене*).

НЮТ 1. 1) смола (*древесная*); *ср.* **нӯк II**; 2) сера (*древесная*); 2. смоляной.

НЮТЛИДЭЙ собирать смолу (*древесную*).

НЮТЛЭДЭЙ 1) идти собирать смолу дерева; 2) *иносказ.* умереть. Ноҥан укал бунилтэки **нютлэеттэн**. — Он бедный уже **умер** (*досл.*: ушел он бедный уже к мертвым собирать смолу дерева).

НЮТТЭБДЭЙ смолиться.

НЮТТЭДЭЙ, НЮТЭДДЭЙ смолить.

НЮ̄ТУР тяжеловесный.

НЮТЭЛКЭН смолистый.

НЮТЭМДЭЙ пахнуть смолой.

НЮ̄ЧИ русский.

НЮ̄ЧИДЫ 1. *прил.* русский; 2. русский язык.

НЮ̄ЧИДЫДЭЙ говорить по-русски.

НЮ̄ЧИДЫЧ по-русски.

НЮ̄ЧИМАДАЙ 1) пойти к русским за чем-л.; 2) подхалимничать русским.

НЮ̄ЧМАДАЙ идти к русским.

НЯБА̄ЛА̄Н плеск, всплеск (*шум от воды при движении лодки*).

НЯБА̄ЛДАЙ, НЯБА̄ЛЧИДАЙ плескать, плескаться, всплескивать (*о воде при движении лодки*).

НЯБА̄ЛЧИН, НЯБА̄ЛЧИНМАЙ плеск, всплеск.

НЯБА̄РА̄Н бормотание, трескотня, болтовня.

НЯБА̄РДАЙ (ноҥа̄н ня́ба̄р-ра-н) бормотать, тараторить, болтать, говорить пошлости.

НЯБА̄РМАГАН тараторка, трещотка, болтун, болтунья.

НЯБДАЙ прибить к берегу что-л.

НЯБНАДДАЙ приносить течением что-л. к берегу, прибивать к берегу; *ср.* **нипкудай**.

НЯБУКАТ подслеповатый из-за гноя. Гудейлэдин куҥакаякан ясалан-да **нябукат** бисин. — У бедного ребенка даже глаза были **подслеповатые из-за гноя**.

НЯБУКЧА полутеплый (*о жидкости*).

НЯВДАЙ (ноҥа́н ҥалан нявалра-н) гноиться, нарывать; *ср.* **ня́са́лбудай**.

НЯВЛАДАЙ двигаться (*назад*); *ср.* **мӣттай**.

НЯВУЛА̄Н нагноение, нарыв; *ср.* **ня́са́лбун**.

НЯВУЛДАЙ загноиться.

НЯДА 1. поздний; 2. поздно; 3. позднее время, поздний час; ◇ **няда о̄кан** до поздней ночи.

НЯДА̄ДМА̄Р, НЯДА̄ДМА̄РАЧ позже.

НЯДА̄Ч поздно.

НЯДУДАЙ опоздать, упустить момент; *ср.* **олба́дай**.

НЯДУН, НЯДУНМАЙ опоздание.

НЯДУЧА 1. опоздавший, запоздалый; 2. опоздание, промедление.

НЯИЛА 1) южный ветер; 2) сторона южных ветров.

НЯ̄ИН пение (*шамана*), камлание.

НЯК 1. благополучный, удачный; 2. 1) ничего, сносно, успешно, благополучно, удачно; 2) лучше, легче (*о больном*); 3. успех, благополучие.

НЯКА̄Р якорь.

НЯКСУКАН, НЯКСУКАНЬ мало-помалу, понемногу, благополучно.

НЯК-ТА получше, неплохо, посредственно.

НЯКУРУДАЙ I ставить на якорь (*лодку и т.п.*).

НЯКУРУДАЙ II *фолькл., песен.* привязать что-л. тяжелое на шею.

НЯ̄ЛАДАЙ оторачивать.

НЯ̄ЛАКЧА 1) сырой, свежий, влажный (*о мясе, рыбе, дереве*); *ср.* **уяукча**; 2) невыделанный (*о шкуре*).

НЯ̄ЛАКЧА-Н сырость, влажность, влага.

НЯЛАКЧАЧ в свежем, сыром виде (*о кушании*).

НЯЛАҊ 1) нерест; 2) гнездо (*рыб*).

НЯЛАТИҊ оторочки (*полоски*) по нижнему краю пальто (*кроме малицы*).

НЯ̄ЛБАН (< *як.*) 1. жесть; 2. жестяной; *ср.* **чабу**.

НЯЛГИДАЙ растопить на воду (*снег, лед*).

НЯЛГИТТАЙ (хӣ нялгич-и-нри) топить, расплавлять (*снег, лед*).

НЯЛГИТЧА 1. растопивший, расплавивший (*снег, лед*); 2. талый.

НЯЛДАЛБАНДАЙ ходить широко расставляя ноги (*о человеке*).

НЯ̄ЛТАДАЙ (ноҋа́н ня̄л-та-н) 1) оберегать, чтобы не случилось плохое; 2) печься, заботиться, ухаживать, оберегать, лелеять. Эрӣй, он тарак, асун-да эсни **ня̄лтар**. — Ой, как это, даже чуть-чуть не **оберегает**.

НЯЛУМАТТАЙ двигаться (*толпой, табуном, стаей, косяком*).

НЯЛУНДАЙ (ноҋа́н нялун-ра-н) двигаться сплошной массой, толпой.

НЯЛУҊЧИДАЙ двигаться сплошной массой, толпиться. **НялуҊчир** бэил. — **Хлынул** народ.

НЯЛУҊЧИН, НЯЛУҊЧИНМАЙ движение сплошной массой, толпой.

НЯМ I тетива лука. **Няммоп-да** туркун хуҋрисна. — Даже **тетиву** [лука] не смог шевельнуть (*фолькл.*).

НЯМ II 1. теплый; 2. тепло, теплота; 3. тепло; *ср.* **нямси**.

НЯМА сто, сотня.

НЯМАИТА̀Н сотый (*из них*).

НЯМА̀КЕ ой как тепло!; теплынь!

НЯМА̀ЛА̀ВЧИДАЙ ждать тепла.

НЯМА̀ЛГИДАЙ согреть.

НЯМА̀ЛДАЙ 1) согреться, стать теплым; 2) потеплеть, наступить теплу.

НЯМА̀ЛРА̀ мох, «кукушкин лен».

НЯМА̀ЛРА̀ДАЙ (нямáлрáч хипкун) конопатить.

НЯМА̀ЛРА̀КАГ мшистое место.

НЯМА̀ЛРА̀ПЧИ, НЯМА̀ЛРА̀ПЧУН мшистый.

НЯМАЛТАДАЙ разделить на сто частей.

НЯМА̀ЛУКАЛДЫВУН грелка, нагревательный прибор.

НЯМА̀ЛУКАН, НЯМА̀ЛУКАНМАЙ 1) нагревание, согревание; 2) отопление.

НЯМА̀ЛУКАНДАЙ (ноҋа́н нямáлукан-ни) нагреть, согреть, отопить; *ср.* **нямáлгидай**.

НЯМА̀ЛУКАТТАЙ (хӣ нямáлукач-и-нри) греть, нагревать, согревать, отапливать.

НЯМА̀ЛУКАЧИЛДЫВУН то, чем нагревают, нагревательный прибор, грелка.

НЯМА̀ЛУКАЧИН, НЯМА̀ЛУКАЧИНМАЙ нагревание, согревание, отопление.

НЯМ-А̀-Н тепло, теплота.

НЯМАРАКАЯ, НЯМАРАКАН сто раз.

НЯ̄МА̀С 1) беспощадный; 2) обладающий мужеством.

НЯ̄МА̀СА̀Ч 1) беспощадно; 2) мужественно, смело.

НЯМАТА̀Н сотый.

НЯМА̀Ч тепло, потеплее.

НЯМГИДА южная сторона.

НЯМГИДАНКАН житель теплых стран, краев.

НЯМДАЙ (ноҋа́н ням-са-н) быть теплым.

НЯМИ (*мн.* нямичар) 1) важенка (*самка домашнего или дикого оленя трех лет*); 2) самка (*вообще*).

НЯМИЧАН самка дикого оленя.

НЯМИЯ самка лося.

НЯМНИДАЙ 1) мчаться, скакать, нестись, бежать рысью (*верхом на олене*); 2) ехать (*быстро, рысью, на олене или лошади*).

НЯМНИН рысь, быстрый бег (*животного*).

НЯМНИНИКАН рысью, вскачь.

НЯМНИНУКАНДАЙ поскакать, понестись. Хатаралракан асиҥан хөррэн, **нямнинукāнин**, эрэглэ. — Как стемнело, жена его ушла, **поскакала** на олене совсем (*фолькл.*).

НЯМНИСА́НДАЙ (ноҥа́н нямнисн-а́-н) помчаться, поскакать, понестись, побежать рысью.

НЯМНЫН быстрая езда; *ср.* **ҥэнэн**.

НЯМҤА́ЛТА́Н 1. ясное небо; 2. ясный, безоблачный.

НЯ̄МҤИТ ива (*сухая*), тальник (*сухой*).

НЯМСИ 1. тепло; 2. теплый; *ср.* **ням II**.

НЯМУКАН важенка (*до года*).

НЯН 1. и, опять, снова, еще; 2. то..., то..., то одно, то другое. **Нян** тала мернин. — И там (она) вышла замуж.

НЯ̄НАКУН 1) тихий, медлительный, неторопливый; 2) спокойный, смирный.

НЯ̄НАКУНЬ медленно, не спеша, тихо, спокойно, плавно; *ср.* **ӧнтукун**.

НЯ̄НА́Н 1. спокойный (*о море*); 2. гладь (*о водной поверхности*).

НЯ̄Н-ДА опять, ещё, ещё раз, снова, также, тоже. **Нян-да**, ҥэлэлридюр, хулраддулавур гөбөнукэн. — И опять испугавшись, спрятались под одеяло (*фолькл.*).

НЯ̄НИН 1. небо; 2. небесный; *ср.* **орла**; **халлаан** (*як.*).

НЯ̄НМА́ДАЙ двигаться тихо, незаметно.

НЯ̄НМА́ДДАЙ пятиться; *ср.* **мӣттай**.

НЯ̄НУК – ҤЁНУК снизу, с берега, из-под горы.

НЯН-УЛ или же.

НЯ̄ҤА 1. 1) спокойный, мягкий, плавный, тихий, медленный; 2) неповоротливый, нерасторопный, неловкий, медлительный; 2. покой, тишина, тишь.

НЯ̄ҤАДАЙ идти тихо, замедлять шаг.

НЯҤА́ЛА́Н звон, дребезжание, звяканье, лязганье.

НЯҤА́ЛА́НДАЙ звенеть, дребезжать, звякать, лязгать.

НЯ̄ҤАЛДАЙ сбавлять, уменьшать ход, замедлять.

НЯ̄ҤАЛУКАНДАЙ (ноҥа́н нянҥалукан-ни) замедлить, сбавить ход, затормозить.

НЯ̄ҤАЛУКАТТАЙ (хӣ нянҥалукач-и-нри) замедлять ход, тормозить.

НЯҤА̄НДЯ крупный гусь; *ср.* **ӧрбэч**.

НЯ̄ҤА́Ч 1) спокойно, мягко, плавно, тихо, медленно; 2) неповоротливо, нерасторопно, неловко, медлительно.

НЯҤКУ грязь (*в глазах*).

НЯҤНУКАНДАЙ воспаляться от грязи (*о глазах*).

НЯҤСА́ грязь, мусор, нечистоты; *ср.* **дурга**.

НЯҤСА́ЛБУДАЙ грязниться, пачкаться.

НЯҤСА́ЛБУКАНДАЙ (ноҥа́н нянсáлбукан-ни) испачкать.

НЯҤСА́ЛБУКАТТАЙ (хӣ нянсáлбукач-и-нри) пачкать.

НЯҤСА́ЛКАН, НЯҤСА́МНАН грязный, мазаный, неопрятный.

НЯҤСА́МНА̄Н грязный.

НЯҤСА́РАБДАЙ пачкаться, мазаться.

НЯҤСА́РДАЙ грязнить, пачкать.

НЯҤСА́Ч грязно.

НЯҢТА́ 1) орех кедровый; 2) ядро; 3) косточка (*плода*); 4) семя; 5) зерно.

НЯҢТИ I пегий, серый, сивый, бурый (*о масти*).

НЯҢТИ II (Нянты) *собств.* Пегий, Серый (*кличка оленя, собаки*).

НЯҢУДАЙ чистить, лущить, снимать шелуху, грызть орехи.

НЯПЧА 1) хвост рыбы; 2) плавник рыбы.

НЯ̄РАДАЙ кричать пронзительно (*о водоплавающих птицах*); *ср.* **ӣркадай**.

НЯРИ *зап.* 1) мальчик; 2) мужчина; ◇ **няри хут** сын; *ср.* **бэй**.

НЯРИВЛА гордый, важный (*о мужчине*), высокомерный, горделивый, спесивый, чванливый, кичливый.

НЯРИВЛАДАЙ гордиться, важничать, зазнаваться, чваниться, кичиться.

НЯРИВЛАДЬ гордый, горделивый, надменный, важный, высокомерный, спесивый, чванливый, кичливый; *ср.* **няривла**.

НЯРИВЛАН гордость, важность, высокомерие, спесь, чванство, кичливость, тщеславие, самомнение.

НЯРИКА̄Н подросток, мальчик, мальчуган.

НЯРИРАБАН возмужалость.

НЯРИРАБДАЙ возмужать, стать взрослым.

НЯРИСАЧ 1. гордый, горделивый, надменный, важный, высокомерный, спесивый, чванливый, кичливый; 2. белоручка; *ср.* **няривла**.

НЯРИСАЧИЧ гордо, горделиво, надменно, важно, высокомерно, спесиво, чванливо, кичливо.

НЯРКА название рыбы из семейства лососевых (*красная*).

НЯ̄РМАН меткий (*попадает в цель с одного выстрела, ловит оленя одним броском аркана*); *ср.* **нӣвкалӣн**.

НЯ̄РМАНЬ метко.

НЯ̄РҢАҢИ ~ НИРҢАҢИ, НЯ̄САТИ тонкий, высокий, пронзительный (*о звуке*); *ср.* **нӣргаҢаҢи**.

НЯРУД 1) холостой сосед по дому; 2) юноша, мужчина (*молодой холостой*); 3) сын (*взрослый*).

НЯРУКА̄Г 1. 1) лужа; 2) топь, трясина; 2. болотистый, топкий; *ср.* **тӣргэн**; **хивтаг**.

НЯРЧАН телёнок лося (*до года*).

НЯ̄С 1) гной; 2) гниль.

НЯ̄СА́ЛБУДАЙ гноиться; *ср.* **нядай**.

НЯ̄СА́ЛБУЛДАЙ загноиться.

НЯ̄СА́ЛБУН нагноение, нарыв; *ср.* **нявуля́н**.

НЯ̄Я (няйа) песня шамана.

НЯ̄ЯЛДАЙ, НЯ̄ИНДАЙ камлать, петь во время камлания.

Ҥ

ҢА̄ВДАЙ вызывать на бой, на борьбу.

ҢА̄Г 1) нижний, береговой, находящийся под горой; 2) находящийся ближе к очагу, к костру в юрте. Хӣ **ҢӣГ** били, бӣ дег бидим. — Ты ложись **ближе к костру**, я буду налево от костра.

ҢА̄ГА́РА̄Н 1. живущий на стороне; 2. *сущ.* пришедший с юга.

ҢА̄ГА́РДИ 1) живущий на стороне; 2) южный; 3) новый. **Ҥӣга́рди** ҥэлрэ̄м. — Боюсь **живущих** в стороне.

ҢА̄ГИЧ ~ ҢЯ̄ИЧ снизу, с берега, от берега, от подножия горы.

ҢАГРАН чужеземец, чужак.

ҢА̄Л 1) рука, руки; 2) лапа, лапы (*медведя*); ◇ **гӣд ҥӣла́н** одна рука, однорукий; **ҥӣлу дявалдан** рукопожатие.

ҢАЛА́МАЛДАЙ почувствовать боль в руке.

ҢАЛА́СА́НДАЙ 1) вынести, вытащить руками, на руках; 2) принести в руках, на руках.

ҢАЛА́Ч вручную.

ҢАЛДАВКАНДАЙ (ноҥа́н ҥаллавкан-ни) вручить.

ҢАЛДА́ВКАТТАЙ (хӣ ҥалда́вкач-и-нри) вручать.

ҢАЛДАЙ (ноҥа́н ҥал-са-н) держать в руках; нести в руках.

ҢАЛЛАТТАЙ держать в руках.

ҢАЛУК 1) сильный, крепкий в руке; 2) твердый.

ҢАҢАДДАЙ напирать, толкаться.

ҢАҢТА́ 1) пихта; 2) ель; 3) сосна.

ҢАҢТАГ, ҢАҢТАКАГ 1) пихтач; 2) ельник; 3) сосняк.

ҢАСА́КАН 1. крутой склон горы; 2. крутой, отвесный; 3. склон. **Ҥаска́тки** мин мэриҥтэв эмэр. — На **склоне** мои лыжи быстрые (*досл.*: острые).

ҢАСКИ́ 1) вниз, к берегу, под гору; 2) к очагу, к костру.

ҢА́ТТАЙ 1) звать, призывать; 2) звать, манить, подзывать животных.

ҢА́ЧИ́Н, ҢА́ЧИ́НМАЙ зов, призыв.

ҢЕ́ЙДА ~ ҢЯ́ЙДА под горой, внизу.

ҢЕ́ЙДАЛАН внизу под горой.

ҢЕКА кобель (*самец собаки, лисы, волка*).

ҢЕ́ЛА *см.* **ҥэ́ла.**

ҢЕ́ЛИ *см.* **ҥэ́ли.**

ҢЕ́Н *см.* **ҥэ́н.**

ҢЕ́НУК *см.* **ҥэ́нук.**

ҢӢ (*мн.* ҥӣе) 1) кто? что? 2) чей?

ҢӢ-ВУЛ кто-л., кто-нибудь, кто-то, некто, некий, какой-то, некоторый.

ҢИВЭНИ *собств.* Нивэни. **Ҥивэни** тоглай имсэв улэ́н. — **Нивэни** бросил в огонь [свой] жир.

ҢӢВЭРДЭЙ увеличивать (*о размерах одежды*).

ҢӢ-ДЭ 1) кто-л., кто-нибудь, кто-то, некто, некий, какой-то, некоторый; 2) никто, никакой.

ҢӢЛАДАЙ покрываться плесенью, плесневеть.

ҢӢЛАҢ ~ ҢӢЛАҢИ плесень.

ҢӢЛАҢИ *см.* **ҥӣлаҥ.**

ҢӢН (*мн.* ҥӣна́л) 1) собака; 2) животное семейства псовых; ◇ **ҥӣн кӣрбэн** самец псовых (*собаки, волка, лисицы, песца*).

ҢИНА́ПЧИ имеющий много собак.

ҢИНА́С шкура, мех собаки.

ҢӢНА́СА́К 1) спокойный олень, привыкший к собакам; 2) шапка (*осенняя, с верхом из собачьего меха, отделка бисером*).

ҢИНДА́ДАЙ ездить на собаках.

ҢИНДАН, ҢИНДАНМАЙ езда на собаках.

ҢИНДАСА́НМАЙ (ноҥа́н ҥиндасна́-н) уехать, отправиться на собаках.

ҢИННА́ТТАЙ (ноҥа́н ҥиннӣ́т-та-н) иметь, держать собак.

ҢӢНУКА́ЛДА́ДАЙ (ноҥа́н ҥӣнукӣ́л-ра́-н) дойти (*быстро, несмотря на все препятствия*).

ҢӢНУКА́ЛДА́СА́НДАЙ 1) дойти быстро, стремглав (*несмотря на все препятствия*); 2) помчаться стремглав.

ҢӢҢИ (*местн. п.* ҥӣҥилэ) чей.

ҢӢҢИ-ДЭ 1) чей-нибудь, чей-то; 2) ничей.

ҢӢҢТЭ́ 1) корень; 2) пятка; 3) каблук.

ҢӢҢТЭ́КЭН корешок, корешки (*растения*).

ҢӢҢТЭ́ЛГЭДЭЙ вырывать с корнем (*растение*), корчевать.

ҢӢҢТЭ́ЛИДЭЙ заготовлять корни.

ҢӢСУДЭЙ 1) возвратиться за чем-л., оставленным и спрятанным в определенном месте; 2) доставить добычу с места промысла, притащить, привезти тушу убитого зверя.

ҊӨ (*местн. п.* ҊӨла) запах, зловоние.

ҊӨВКА щетка (*пучок шерсти между копытами задних ног оленя*).

ҊӨДАЙ (ҊӨ-сни) дурно пахнуть.

ҊӨЕКЭ 1) шарф; 2) платок, косынка; 3) горжетка из беличьих хвостов; *ср.* **майтан**.

ҊӨКЕ-Ё *междом.* фу!; тьфу! (*о дурном запахе*).

ҊӨКЛИ́ черная смородина, шикша (*ягода*); *ср.* **умтичан**.

ҊӨКЭ самец (*собаки, волка, лисицы, песца*), кобель.

ҊӨЛДАЙ запахнуть, распространиться дурному запаху.

ҊӨЛУКА рябина.

ҊОНА́М 1. 1) длинный; 2) долгий, продолжительный; 2. 1) длина; 2) длительность.

ҊОНА́МА́ЛБА́ДАЙ удлиняться.

ҊОНА́МА́ЛБАН, ҊОНА́МА́ЛБАНМАЙ удлинение, увеличение, рост.

ҊОНА́МА́ЛДАЙ удлиняться, увеличиваться, расти.

ҊОНА́МА́ЛТА́ДАЙ удлинять, увеличивать. Тавачинь хэлу **ҊОНА́МА́ЛТА́ВАТТА**. — Ковкой удлиняют железо.

ҊОНА́МА́ЛТА́Н, ҊОНА́МА́ЛТАНМАЙ удлинение, увеличение.

ҊОНА́М-АН длина, размер.

ҊОНА́ПКИ вдоль, в длину.

ҊӨСАМКАНДАЙ дать понюхать.

ҊӨСИ пахучий, вонючий.

ҊӨСИҊА сладко пахнущий (*о ребенке*).

ҊӨССИГ *тотем.* местность с ложбинами.

ҊӨСУДАЙ 1) нюхать; 2) чуять, обонять, обнюхивать.

ҊӨСУЛИДАЙ принюхиваться.

ҊӨСУН, ҊОСУНМАЙ нюх, чутье, обоняние.

ҊӨСУТМА́ТТАЙ обнюхивать друг друга.

ҊӨСУТТАЙ обнюхивать, обонять; *ср.* **ҊӨСУ́ДАЙ**.

ҊӨСУЧИДДАЙ нюхать в течение какого-л. времени.

ҊӨСУЧИСАНДАЙ нюхнуть (*кратковременно*).

ҊӨСУЧУКА́НДАЙ дать, заставить нюхать.

ҊӨЕЛРЭ́ подшейный мех оленя; *ср.* **мөелрэ**.

ҊӨ́ЛДУКЭ I светлый, прозрачный.

ҊӨ́ЛДУКЭ II *собств.* Неллука (*кличка оленя светлой масти*).

ҊӨ́ЛДЭЛДЭЙ светлеть (*о воде, реке*). **ҊӨ́ЛДУКЭ** мӨ́лкэн окӨ́т. — **Светловодная** река (*река с прозрачной водой*).

ҊӨ́ЛДЭНЕ, ҊӨ́ЛДЭ́ТИ 1. светлый, прозрачный; 2. прозрачность.

ҊӨ́ЛДЭРЭ *песен.* прозрачный.

ҊӨ́НМИН народ, народность. Иҗэ́ныгидэ **ҊӨ́НМИРНИ**. — **Народы** Севера.

ҊУЛЭ́ЛДЭЙ алеть(ся), розоветь (*виднеться об алых, розовых предметах*).

ҊУЛЭЛДЭЙ стать алым, розовым, краснеть, рдеть; *ср.* **хулӘ́ллай, хутӘ́ллай**.

ҊУЛЭЛЭСЭ́НДЭЙ (ноҗа́н ҊУЛЭЛЭ́СН-Э-Н) заалеть, закраснеть, зардеть, багроветь.

ҊУЛЭНДИДДЭЙ розоветь (*виднеться в течение какого-л. времени*).

ҊУЛЭ́НЕ 1. 1) алый, розовый; 2) румяный; 2. 1) алая, розовая окраска; 2) румянец; ◇ **ҊУЛЭ́НЭЧ ҺЮРИТЛЭТТИ** рыжеволосый.

ҊУЛЭНЕДЭТИҊ деталь орнамента в виде полоски из красного сукна, обозначающая радугу жизни.

ҊУЛЭ́Н-ЕН краснота, румянец.

ҊУЛЭ́РГЭ́ДЭЙ алеть, краснеть, багроветь.

ҊУЛЭ́РГЭ́ЛДЭЙ заалеть, закраснеть, зардеть, побагроветь (*стать алым, красным, багровым*).

ҢУЛӘРГӘЧӘ покрасневший, порозовевший.

ҢӮЛӘС *изобр.* заалев, порозовев.

ҢӮН (*мн.* ҢӮНӘЛ) I. 1) прямой; 2) *перен.* справедливый; 2. 1) прямо; 2) *перен.* справедливо; 3. 1) протяженность; 2) *перен.* прямота, справедливость.

ҢӮНАГ *песен.* прямо.

ҢӮНМӘР бисерный ряд (*вертикальный прямой в передней части женских унтов*).

ҢӮНРУМКӘНДӘЙ (ноҥáн ҢӮНРУМКӘН-НИ) выпрямить, вытянуть, выправить.

ҢӮНРУМКӘТТӘЙ (хӣ ҢӮНРУМКӘЧ-И-НРИ) выпрямлять, вытягивать, выправлять.

ҢӮНРУМКӘЧИДДӘЙ вытягивать, выпрямлять.

ҢӮНРУНДÁЙ 1) выпрямиться; 2) вытянуться.

ҢӮНРУРКИНДАЙ (ноҥáн ҢӮНРУРКИН-НИ) развернуться, раскрыться.

ҢӮНРУРКИТТӘЙ (хӣ ҢӮНРУРКИЧ-И-НРИ) развертываться, раскрываться.

ҢӮНӘКӘН через некоторое время. ҢӮҥӘҥӘм ҥӘнридюр, дӮлавур иссимдасал бисӘп. — Проехав некоторое время, кажется, наконец доехали до дома.

ҢӮНӘМДӘЙ 1) направить; 2) руководить.

ҢӮНӘМӘТТӘЙ (хӣ ҢӮНӘМӘЧ-И-НРИ) направлять, вести, управлять, руководить, возглавлять, командовать, распоряжаться, инструктировать; *ср.* **нӮнӘмӘттӘй**.

ҢӮНӘМӘЧИЬДӘЙ направляться, вестись, управляться, руководиться, возглавляться, инструктироваться.

ҢӮНӘМӘЧИЛДЫВУН руководство, инструкция.

ҢӮНӘМӘЧИМҢӘ руководитель, распорядитель.

ҢӮНӘМӘЧИН, ҢӮНӘМӘЧИНМӘЙ управление, руководство.

ҢӮНӘМӘЧӘК руководство, правительство.

ҢӮНӘНДӘЙ 1) стать прямым, выпрямиться, вытянуться; 2) ехать прямо.

ҢӮНӘЧ 1) прямо, ровно; 2) напрямик, решительно.

ҢӘЛДӘЙ испытывать страх, бояться, трусить, страшиться, дрожать от страха.

ҢӘЛУКИ *иносказ.* волк (*одно из названий*); *ср.* **буркучан; гиркари; нӘҥчак; ҥӘлӘчин**.

ҢӘЛУКӘЧИН, ҢӘЛУКӘЧИНМӘЙ угроза, запугивание.

ҢӘЛУКӘН пугало, чучело; *ср.* **нӘлӘмкӘс**.

ҢӘЛУКӘНДӘЙ испугать, напугать, внушить страх.

ҢӘЛУКӘТТӘЙ (хӣ ҥӘлукӘч-И-НРИ) пугать, внушить страх, угрожать; *ср.* **кӮстай**.

ҢӘЛУЛУКӘНДИДДӘЙ пугать в течение определенного времени.

ҢӘЛӘЛДӘЙ испугаться, струсить, задрожать от страха.

ҢӘЛӘЛРИДИ испугавшись, струсив, с перепугу.

ҢӘЛӘЛУКӘНДӘЙ (ноҥáн ҥӘлӘлукӘн-НИ) вспугнуть, отпугнуть.

ҢӘЛӘЛУКӘТТӘЙ (хӣ ҥӘлӘлукӘч-И-НРИ) вспугивать, отпугивать.

ҢӘЛӘЛЧӘ 1. испугавшийся, струсивший; 2. пугливый; 3. испуг, боязнь, страх, ужас.

ҢӘЛӘЛӘН испуг, боязнь.

ҢӘЛӘМ I 1. страшный, ужасный, поразительный, удивительный, изумительный, чрезвычайный; 2. страшно, ужасно, очень, весьма, поразительно, сильно, здорово, удивительно, слишком, изумительно, чрезвычайно, крайне.

ҥӧлӧм II 1. страх, опасность; 2. страшный, опасный; 3. страшно, опасно.

ҥӧлӧмдэч 1) страшно; 2) очень.

ҥӧлӧмкэс чучело; *ср.* **ҥӧлукӧн.**

ҥӧлӧмси 1. страшный, ужасный, жуткий, чудовищный; 2. страшилище, чудовище.

ҥӧлӧмэ *междом.* страшно, ужасно, жутко.

ҥӧлэмӧ-кӗ ой, как страшно!

ҥӧлӧмӧ-сӣ как страшно.

ҥӧлӧмӧч 1) страшно, ужасно, жутко, опасно; 2) страшно, ужасно, очень, весьма, поразительно, сильно, здорово.

ҥӧлӧн трусость, боязнь, страх, испуг.

ҥӧлӧсчидэй побаиваться.

ҥӧлӧсчиникӧн боязливо, боясь чего-л.

ҥӧлӧтэ *см.* **ҥӧрэн.**

ҥӧлӧчин *иносказ.* волк; *ср.* **ҥӧлуки.**

ҥэмтӧктэй пробивать (*помаленьку, с края*), взламывать; *ср.* **кӧмӧктэй.**

ҥӧмтӧку 1. пробитый, проломанный; 2. пробоина, пролом, дыра, отверстие.

ҥэмтӧкун пробоина, пролом, провал, дыра, отверстие, скважина.

ҥэмтӧл – ҥэмтӧлдэй пробить (*понемногу, с края*).

ҥэмтӧлдэй *см.* **ҥэмтӧл.**

ҥэмтӧмдэй пробиваться, проламываться.

ҥэмтӧрдэй пробиться, проломиться.

ҥэмтӧс *изобр.* быстро пробив, проломив, насквозь.

ҥӧн (*мн.* ҥӧнӧл) 1. мастер, мастерица на все руки; 2. умелый, искусный.

ҥэнди идущий.

ҥэндэй (ноӈа́н ҥэн-рӧ-н) двигаться, перемещаться, идти, ехать, отправляться.

ҥэнкич доступ, проезд.

ҥэнникэн мимоходом, по пути, проходя.

ҥэнувкэн посылка, отправка, отправление куда-л., направление.

ҥэнувкӧндэй 1) послать, отправить, исправить, командировать, отпустить, увести; 2) *грам.* переносить слово на другую строку.

ҥэнувкӧнмэй 1) посылка, отправка, направление, командировка; 2) *грам.* перенос слова на другую строчку.

ҥэнувкӧттэй (хӣ ҥэнукӧч-и-нри) посылать, отправлять, направлять, командировать, отпускать, уводить.

ҥэнудек перевоз, перевозка, переброска.

ҥэнудэй (< ҥэнэв) нести, вести, везти, перевезти.

ҥэнукӧн загадка, шарада; *ср.* **хӧнукэн.**

ҥэнукӧндэй I (ноӈа́н ҥэнукӧн-ни) кого-л. послать, отправить.

ҥэнукӧндэй II загадать загадку; *ср.* **хӧнукэндэй.**

ҥэнукӧнчэ 1. 1) пославший, отправивший, направивший, командировавший; 2) посланный, отправленный, направленный, командированный; 2. посылка, отправка, направление, командировка.

ҥэнукӧтты (ҥэнукӧтты падеж) *грам.* направительно-продольный падеж.

ҥэнукӧттэй (хӣ ҥэнукӧч-и-нри) загадывать загадку, шараду; *ср.* **хэнукэттэй.**

ҥэну-н, ҥэнунмэй переноска, перевод, перемещение, возка, перевозка, увоз, переброска.

ҥэнчэлэн после того как (*он*) пошел.

ҥэнэддэй идти, находиться в процессе перемещения.

ҊЭНЭДЕК *см.* **ҊЭНЭ-н.**

ҊЭНЭ́ДЕНДЭЙ брести, идти далеко, тащиться, еле волочить ноги.

ҊЭНЭ́ДИН 1) прямо, напрямик; 2) сразу.

ҊЭНЭ́МҊЭ гонец, посланец.

ҊЭНЭ́МЭ́ЛЧИДЭЙ мчаться, быстро двигаться, нестись.

ҊЭНЭ́-Н ~ ҊЭНЭДЕК движение, перемещение, уход, езда, отъезд, проезд.

ҊЭНЭН, ҊЭНЭСЭ́К движение, перемещение, ходьба, езда; отъезд, отправление; *ср.* **нямныи.**

ҊЭНЭ́ННЭ (ҊЭНЭ́ннэт хо̄таран) наш маршрут (*путь, который надлежит пройти*).

ҊЭНЭ́СЭНДЭЙ (ноҋа́н ҊЭНЭСН-э́-н) пойти, двинуться, тронуться, направиться, отправиться.

ҊЭНЭ́ТЛЭ давний след.

ҊЭ̄РГЭН ~ ҊЭ̄ЛЭ́ТЭ 1. боязливый, трусливый; 2. трус.

ҊЭ̄РИ *см.* **ҊЭ̄рик.**

ҊЭ̄РИК ~ ҊЭ̄РИ 1. свет; 2. светлый; 3. светло.

ҊЭ̄РИЛДЫВУН, ҊЭ̄РИҊЧИВКЭЛДЫВУН светильник, лампа.

ҊЭ̄РИЛДЭЙ 1) осветить, рассветать; 2) проясниться (*о погоде*).

ҊЭ̄РИЛРЭ́КЭН когда рассветет. **ҊЭ̄РИЛРЭ́КЭН-тэ** итнэ̄н. — **Как только рассвело, пошел смотреть.**

ҊЭ̄РИЛТЭДЭЙ светить, освещать.

ҊЭ̄РИЛУКЭН освещение.

ҊЭ̄РИЛУКЭНДЭЙ (ноҋа́н ҊЭ̄РИЛУКЭН-ни) осветить, посветить, озарить.

ҊЭ̄РИЛӮТТЭЙ быть светлым, освещаться, озарять.

ҊЭ̄РИЛЭ́ВЧИДЭЙ ждать света, дня; *ср.* **инэ́вчидэй.**

ҊЭ̄РИЛЭЛДЭЙ рассветать.

ҊЭ̄РИЛЭ́Н рассвет, сияние, свет, освещение.

ҊЭ̄РИМДЭ́ 1) вещь, используемая при свете; 2) светлый.

ҊЭ̄РИНДУ, ҊЭ̄РИНДУЛЭ засветло.

ҊЭ̄РИНДЭЙ 1) становиться светлым; 2) проясняться (*о погоде*), разъясняться.

ҊЭ̄РИҊЧИДЭЙ светиться.

ҊЭ̄РИСУКЭН полумрак.

ҊЭ̄РИСЭ́ҊДЭЙ (ноҋа́н ҊЭ̄РИСНэ́-н) слепить, ослеплять (*о ярком свете*).

ҊЯ̄ИЧ *см.* **ҊЯ̄гич.**

ҊЯ̄ЙДА *см.* **ҊЕ̄йда.**

ҊЯ̄ЛА ~ ҊЕ̄ЛА 1) внизу, на берегу; вниз, на берег; 2) около очага, около костра; к очагу, к костру.

ҊЯ̄ЛАДАЙ окаймлять, оторачиать.

ҊЯ̄ЛАТИҊ кайма, оторочка, опушка.

ҊЯ̄ЛИ ~ ҊЕ̄ЛИ внизу, понизу, по берегу; *ср.* **ҊЯ̄ски.**

ҊЯ̄Н ~ ҊЕ̄Н внизу, на берегу, под горой.

ҊЯ̄СКИ под гору, вниз, к берегу.

ҊЯ̄У-ҊЯ̄У *изобр.* мяу-мяу (*о кошке*).

О

О-А̄ *междом.* при неожиданности, испуге, радости.

ОБАКА, ОБАКАН 1) горная мышь, пищуха; 2) суслик.

ОБАКАС мех, шкурка горной мыши, пищухи.

ОБАЛАКАН детская игра (*бросание палочек с тыльной стороны руки на ладонь*).

О̄БАННА выполнимый.

ОБДА́ВКА̄НДАЙ (ноҋа́н обда́вка̄н-ни) утомить, надоесть, досадить.

ОБДА́ВКӒТТАЙ (хӣ обда́вкӒч-инри) утомлять, надоедать, досаждать.

ОБДА́ДАЙ 1) сильно устать; 2) ослабеть, обессилеть, утомиться, измучиться.

ӨБДАЙ, ӨВДАЙ 1) делаться, изготовляться, создаваться, вырабатываться; 2) строиться, сооружаться, возводиться, воздвигаться; 3) обрабатываться, выделываться; 4) готовиться, приготовляться, исполняться; 5) устанавливаться, образовываться, составляться, формироваться, оборудоваться, заводиться, налаживаться, водворяться; 6) осуществляться, решаться, выполняться, получаться.

ОБДА́КА́Н вволю, вдоль, до устали.

ОБДА́КӒТТЫ утомительный, надоедливый.

ОБДА́КУН слабый.

ОБДА́ҢИ ослабленный.

ОБДА́ЧА утомленный, усталый, измученный.

ОБЕ́Д 1. обед; 2. обеденный; *ср.* **инэҥэр.**

ОБЕЗЬЯНА (делгэ́нкэ́ гэ́рбэ́н) обезьяна.

ОБЛАСТНОЙ областной.

ОБЛАСТЬ 1. область; 2. областной.

ОБСТОЯТЕЛЬСТВО *грам.* обстоятельство.

ОБЩЕСТВО 1. общество; 2. общественный.

ОВЕС (нӗ́чэ гэ́рбэ́н) овес.

ӨВКАНДАЙ (ноҥа́н ӧвкан-ни) 1) заставить сделать, изготовить, создать, выработать; 2) построить, соорудить, возвести, воздвигать; 3) установить, образовать, составить, оборудовать, завести, наладить, водворить; 4) внедрить, вовлечь.

ӨВКАТТЫ: ӧвкатты падеж *грам.* творительный падеж.

ӨВОЩ (хевкэтчэ деплэ́ гэ́рбэ́н) 1. овощ; 2. овощной.

ОВЦА (делгэ́нкэ́ гэ́рбэ́н) 1. овца; 2. овечий.

ӨГ бедро, ляжка; *ср.* **хаи.**

ОГ мотив, мелодия.

ОГА́ЛАН 1) мелодичный; 2) голосистый. Ноҥа́н икэ́рни хӧ **ога́лан.** — Его песни очень **мелодичные.**

ОГА́Н, ОГА́Ч мелодия; ◇ **ога́ч ик5** мелодичная песня.

ОГА́ТТАЙ I привлекать внимание. Эрэк куҥа **ога́ттаи,** канклими. — Этот ребенок, застеснявшись, чтоб **привлечь внимание,** издал звук.

ОГА́ТТАЙ II *фольк.* 1) петь (*на сочиненный самим исполнителем мотив*); 2) воспевать.

ОГДӒ́ (< *рус.*) *собств.* Дуся.

ОГДАЙ заживать, затягиваться, рубцеваться (*о ране*).

ОГЛАВЛЕНИЕ (книга дӧ́лин дукуттыл гэрбэ́лтэн) оглавление.

ОГНИ 1) подмышки; 2) пазуха.

ОГОРОД (хӗ́вкэчэк) 1. огород; 2. огородный.

ОГУРЕЦ (деплэ́ нӗ́чэ гэ́рбэ́н) 1. огурец; 2. огуречный.

ӨДАЙ I 1) делать, изготовлять, создавать, вырабатывать, творить; 2) строить, сооружать, возводить, выделывать; 4) готовить, приготовлять, исполнять; 5) устанавливать, образовывать, составлять, формировать, оборудовать, заводить, налаживать, водворять; 6) осуществлять, решать, выполнять; 7) работать, трудиться, заниматься.

ӨДАЙ II (ноҥа́н ӧ-д-ни) 1) делаться, становиться, создаваться, возникать, появляться, наступать, начинаться, подниматься; 2) строиться, сооружаться, возводиться, воздвигаться; 3) получаться, выходить, равняться, превращаться; 4) исполняться, миновать; 5) оказываться, очутиться, оставаться.

ОДА̀КА̄Н I 1) до остановки. Кусирий **ода̀ка̄н**. — **До остановки** биения; 2) вволю, вдоволь.

ОДА̀КА̄Н II вволю, вдоволь, вдосталь.

ОДА̀Н прекращение, окончание, завершение.

ОДДАЙ (хӣ од-а-нри) 1) кончать, перестать; 2) кончиться, закончиться. Хӣ **одаври** миндулэ бисий. — Ты больше не живешь у меня.

ӨДИЛДАЙ наступать.

ӨДИН накладка (*жестяная, на ручке скребка*); *ср.* **хэркэ̀лтиӈ**.

ОДУКА̄НДАЙ (ноӈа̀н одука̄н-ни) прекратить, кончить, завершить.

ОДУКА̄ТТАЙ (хӣ одука̄ч-и-нри) 1) заставлять, просить; 2) прекратить, кончить, завершить.

ОДУТТАЙ насыщаться, переполняться; *ср.* **дялкандай**.

ОДЮКА 1. наклонный, покатый; 2. наклон, покатость.

ОДЮМКАН, ОДЮМКАНДАЙ наклонить, накренить.

ОДЮМКА̄ТТАЙ (хӣ одюмка̄ч-и-нри) наклонять, накренять (*много раз*).

ОДЮНДАЙ (ноӈа̀н одюн-ни) наклоняться, накреняться.

ОДЮНДИДДАЙ наклониться.

ОДЮҊЧИДАЙ клониться набок, накреняться.

ОДЮПКИ наклонно, покато.

ОДЯВӇИ, ОДЯВУН бережливый.

ОДЯДАЙ 1) беречь, хранить; 2) соблюдать запреты, табу, обычаи.

ӨДЯК 1) строительство, производство; 2) мастерская; *ср.* **ӨЧИДЯК**.

ОДЯМАГА̀Н бережливый.

ӨДЯН залив, бухта, лиман, лагуна.

ОДЯ̄Н, ОДЯ̄НМАЙ сбережение, экономия.

ОДЯНИКА̄Н 1) бережливо, экономно; 2) бережно.

ОДЯЧА 1. сбереженный, сэкономленный; 2. сбережение, экономия.

ОИВУН I *тотем.* уши медведя (*дося.*: серьги).

ОИВУН II серьга.

ОИГ верхний.

ОИЛКА̄Н одетый. Элэ̀кэс дебэдилрэн гулунни бардалан я̄дук-уч эмчэ хӧ хагды нӧтиӈи, китиӈи **оилка̄н** нюбукэ икиривэн аран кулитти. — Только сел покушать, вдруг откуда-то появилась на той стороне костра старуха, **одетая** в рванье, лохмотья, которые лишь местами прикрывали выпирающие кости (*фолькл.*).

ОИЛТА̀ I один над другим.

ОИЛТА̀ II, ОИЛТА̀Ч столбиком, один над другим.

ОИМДА̀ платяной.

ОЙ 1) поверхность чего-л.; 2) одежда. **Ойгаку-да** аю эсни бӧвэттэ, тӧми ою эррӧчин набды. — Он мне даже **одежду** не дает, поэтому я хожу в лохмотьях (*фолькл.*).

ОЙГИДАДУН, ОЙДАДУН поверх, на чем-л.

ОЙДУН сверху, поверх чего-л.

ОЙИГ верхняя одежда.

ОЙИС *тотем.* детеныш медведя. **Ойисчаман** я̄рис? — Куда дел **детеныша медведя**?

ОЙКА̀КА̄НДУН именно сверху (*него*).

ОЙЛА̄НДАЙ *тотем.* бежать, не отставая (*при преследовании*).

ОЙЛА̄ТТАЙ иметь покров, одежду.

ОЙМАНДАЙ победить большими усилиями.

ОЙҊА̄Т шкуры, материал для верхней одежды.

ОЙЧИВКА̄НДАЙ (ноӈа̀н ойчивка̄н-ни) поднять, втащить в гору, на гору.

ОЙЧИВКА̄ТТАЙ (хӣ ойчивка̄ч-и-нри) поднимать, втаскивать в гору, на гору.

ОЙЧИВКĀЧИСЧИДАЙ пытаться подниматься (*не раз*).

ОЙЧИДАЙ подниматься, взбираться, всходить, карабкаться, влезать.

ОЙЧИДЯК подъем, восхождение; *ср.* **ойчин**.

ОЙЧИКĀТТАЙ карабкаться, подниматься (*не раз*); *ср.* **асикаттай**.

ОЙЧИКĀЧИДДАЙ карабкаться (*процесс действия*).

ОЙЧИКĀЧИСЧИДАЙ находиться в процессе попытки карабкаться.

ОЙЧИКИЧ доступный, легкий для подъема.

ОЙЧИМА́ЛЧИДАЙ быстро залезать на дерево, гору.

ОЙЧИМКИН место, по которому всегда поднимаются в гору.

ОЙЧИН подъем, восхождение; *ср.* **ойчидяк**.

ОЙЧИНМАЙ лестница, подъем (*на гору, дерево*); *ср.* **тōка́ран**. **Ойчинмайтавур** тавачидьдетта. — **Лестницу** себе ковали (*фолькл.*).

ОЙЧИРИ 1. поднимающийся, взбирающийся, восходящий; 2. подъем в гору; ◇ **ойчири бйлэн** октябрь (*досл.*: восходящее запястье); **ойчири ёчэн** ноябрь (*досл.*: восходящий локоть); **ойчири мйр** декабрь (*досл.*: восходящее плечо); **ойчири унма́** сентябрь (*досл.*: восходящая тыльная часть руки); **ойчири чордакич** август (*досл.*: восходящие суставы пальцев).

ŌК когда.

ŌКАЙ *фолькл.* напиток из грибов.

ОКА́ЛДАЙ есть, поедать ягоды с куста.

ОКАМ *тотем.* 1) трава, которую едят шаманы перед камланием; 2) мухомор.

ŌКА́Н вплоть, до.

ŌКА́РА́П с каких пор.

ŌКАРЛАН до каких пор.

ОКĀТ река.

ОКĀТКАКАН речка (*маленькая*).

ОКĀТКИДА местность со стороны реки.

ОКĀТКИЧ с реки.

ОКĀТСАГ система рек, бассейн рек.

ОКĀТТУК от реки.

ОКЕАН 1. океан; 2. океанский; *ср.* **нам**.

ŌКИ сколько (*много*). Ора́нсан **ōки** ōдни хундулэ. — **Сколько** (много) стало ваших оленей.

ŌКИ-ДА много, множество, большое количество.

ОКИНЯЙ то место на ногах оленя, откуда начинается камус (*шкурки с ног, идущие на пошив обуви, рукавиц, сумок*).

ОКҢИЯ заржавелый.

ОКОКОДАЙ кричать (*о сове*).

ŌКРУГ 1. округ; 2. окружной.

ŌК-ТА 1) когда-л., когда-нибудь; 2) *при отриц.* никогда.

ОКТАЙ съесть ягоды.

ОКТИДАЙ вымыть, выстирать (*белье*); *ср.* **хилка́дай**.

ОКТИТЛА выстиранное белье; *ср.* **хилкатла**.

ОКТИТТАЙ (хӣ октич-и-нри) стирать, мыть.

ОКТИЧИДЯК 1) мытье, стирка белья; 2) прачечная; *ср.* **хилкадяк**.

ОКТИЧИМҢА́ прачка; *ср.* **хилкачамҢа́**.

ОКТИЧИН, ОКТИЧИНМАЙ стирка; *ср.* **хилканмай**.

ОКТЯ́БРЬ (бяг гэрбэн) 1. октябрь; 2. октябрьский.

ОКУ ржавчина.

ОКУДАЙ (ноҢа́н оку-ри-н) ржаветь.

ŌК-УЛ когда-л., когда-нибудь, когда-то, некогда, всегда, со временем, с течением времени.

ŌКУНЬ (олра́ гэрбэн) окунь.

ОКУҢИ ржавчина, ржавое железо.

ОКУТЛА давно заржавевший.

ӨК-УЧ когда-то. **Өк-уч** тӣтэл хӧ орáлкан эҥэ бэй бисин. — **Когда-то** в старину жил очень богатый человек.

ОКУЧА 1. ржавый; 2. ржавчина.

ОКЭҢЭ шапка женская, украшенная только бисером.

ОЛÁЛДÁДАЙ 1) пугаться, вздрагивать; 2) менерячить (*страдать нервной болезнью*).

ОЛÁЛДÁЙ испугаться, вздрогнуть (*от внезапного шума, крика, от испуга*); *ср.* **оласандай**.

ОЛÁЛДÁРИДИ с перепугу.

ОЛÁЛДÁЧА пугливый, нервный.

ОЛÁМКАНДАЙ испугать; *ср.* **олукандай**.

ОЛАН 1. испуг; 2. пугливый. Тавур мин асиҥу **олан**. — Моя жена **пугливая**.

ӨЛÁН I мастер своего дела.

ӨЛÁН II мастерица по обработке шкур; *ср.* **кэрдэҥэн**.

ОЛÁНДАЙ пугаться, испугаться.

ӨЛАННИ мастерство, творчество, искусство.

ӨЛАНЬ мастерски, творчески, искусно.

ОЛĀРИ 1) брод, переправа; 2) перекат, порог; *ср.* **уюн** I.

ОЛÀСÁНДАЙ испугаться, вздрогнуть от внезапного испуга, испытать внезапный испуг; *ср.* **олáлдай**.

ОЛĀЧИК унты (*короткие летние, из ровдуги*).

ОЛĀЧИКЛАДАЙ (олāчику тэттэй) надеть короткие унты (*летние*).

ОЛБÁДАЙ опаздывать, не успевать; *ср.* **амáнрáлай; нядудай**.

ОЛБÁЛДАЙ (бӣ олбáл-ра-м) перестать ждать, не дождаться, наскучить.

ӨЛБÁНДАЙ (ноҥáн ӧлбáн-ни) изменить облик, измениться, превратиться, перевоплотиться.

ӨЛБÁННИ превратился. Тадук олрá **ӧлбáнни**: нӧригэ тӣнни. — Затем в рыбу **превратился**: хариусом поплыл (*фолькл.*).

ӨЛБУНУКАНДАЙ *фолькл.* превратиться в кого-л., что-л.

ОЛГÁДАЙ вянуть, увядать, сохнуть, желтеть.

ОЛГÁКÁН насухо, досуха.

ОЛГÁЛАСÁНДАЙ (ноҥáн олгáласнá-н) завянуть, увянуть, засохнуть, пожелтеть.

ОЛГÁЛАСÁНЧА завядший, увядший, пожелтелый.

ОЛГÁЧА 1) сухой, сушеный, высушенный; 2) вяленый.

ОЛГИДАЙ вывесить, сушить; *ср.* **ябгидай**.

ОЛГИН, ОЛГИНМАЙ сушка, вяление.

ОЛГИССАН БИДЭЙ делать вид, что сушит.

ОЛГИТТАЙ (хӣ олгич-и-нри) сушить, вялить, готовить впрок путем сушки, вяления.

ОЛГИЧИДДАЙ находиться в процессе сушки.

ОЛГИЧИН, ОЛГИЧИНМАЙ сушка, вяление.

ОЛГИЧИСЧИДАЙ пытаться сушить.

ОЛГИЧУКĀНДАЙ высушить, дать сушиться.

ОЛГУСУКĒ-Е ой как сухо.

ӨЛДÁВКАНДАЙ женить.

ӨЛДÁДАЙ 1) начать совместную жизнь; 2) жениться.

ОЛДАЙ испугаться, вздрогнуть (*от испуга*).

ӨЛДАЙ 1) начинать делать, изготовлять, вырабатывать, творить; 2) начинать строить, сооружать, возводить, воздвигать; 3) начинать обрабатывать, выделывать; 4) приниматься за что-л.

ОЛДĀМЧА боковой.

ОЛДА̄Н бок, сторона.

ОЛДА̄НДАЙ повесить котел на крюк.

ОЛДА̄ҢИЧ сбоку.

ОЛДАПА черли (*вид утки*).

ОЛДА̄ПКИ набок.

ОЛДА̄РДАЙ *фолькл.* 1) лежать на боку; 2) страдать, тосковать.

ОЛДУ Олду (*кличка оленя с белой полосой на боку*).

ОЛДУС – АЛДА̀С гроб.

О̄ЛДЫВУН 1) приспособление, орудие, инструмент; 2) сырье, материал; *ср.* **о̄чилдывун; о̄чиҥка̀.**

ОЛИМПИА̄ДА (бугла бисил хо̄нил гэинэкэтэ̀н) олимпиада; *ср.* **гэинэк.**

ОЛИНДЯ ворон, «носач».

ОЛРА̀ 1. рыба; 2. рыбий, рыбный. **Олра̀** хо̄ядукий дэ̄мҥэлэ эсэми титкаттин. — Так много было **рыбы** [в реке], что выплескивалась на берег.

ОЛРАВУН крюк для подвешивания котла, чайника над костром.

ОЛРА̀ЛКАН рыбный (*о реке, озере*).

ОЛРА̀МАГАН, ОЛРА̀МАН любитель рыбы.

ОЛРА̀МАДАЙ пойти ловить рыбу.

ОЛРА̀МАДЬ рыбак.

ОЛРА̀МАДЯК рыбное угодье, рыбалка; *ср.* **олра̀мачин.**

ОЛРА̀МАТТАЙ рыбачить, ловить рыбу.

ОЛРА̀МАТТЫ рыбак, рыболов.

ОЛРА̀МАЧАК 1) лов, ловля рыбы; 2) рыболовное угодье, рыбалка, тоня; 3) рыбный промысел, путина.

ОЛРА̀МАЧИДДА̄Й рыбачить (*протекающий процесс ловли*).

ОЛРА̀МАЧИМҥА̀ 1. рыбак, рыболов; 2. рыбацкий, рыбачий; *ср.* **олра̀мадь.**

ОЛРА̀МАЧИН лов, ловля рыбы, рыболовство; *ср.* **олра̀мадяк.**

ОЛРА̀МАЧИНМАЙ 1) лов, ловля рыбы, рыболовство; 2) рыболовное угодье, рыбалка, тоня.

ОЛРА̀МАЧИССАН БИДЭЙ делать вид, что рыбачит.

ОЛРА̀МДА рыбный.

ОЛРА̀МДАЙ (ноҥа̀н олра̀м-са̀-н) пахнуть рыбой.

ОЛРА̀МИДАЙ ловить рыбу, рыбачить.

ОЛРА̄НДАЙ подвесить над костром (*котел, чайник*).

ОЛРА̀ПЧИ обильный рыбный, многорыбный.

ОЛТЫВКАНДАЙ заставить есть рыбу.

ОЛТЫДАЙ есть, поедать рыбу.

ОЛУКАДУ вдруг, неожиданно.

ОЛУКА̄НДАЙ испугать; *ср.* **олимкандай.**

ОЛУКА̄ТТАЙ (хӣ олука̀ч-и-нри) пугать.

ОЛУКАЧИМАГА̀Н бекас (*досл.*: любящий пугать).

О̄ЛЬМИ пальто праздничное мужское из летней шкуры оленя мехом наружу.

ОЛЯ 1. воля, свобода; 2. вольный, свободный; *ср.* **дэлмири.**

ОЛЯЧ вольно, свободно; *ср.* **дэлмири.**

ОМА̀ЛГА парень, сын; *ср.* **хуркэн.**

ОМАР каюк-челнок, лодка-долблянка.

О̄МА̀Т новый, вновь сделанный, вновь выстроенный.

ОМА̀ТТАЙ голодать (*временно*), недоедать.

ОМА̀ТТЫ (хӣома̀ч-и-нри) голодающий, голодный.

ОМА̀ЧИДДАЙ голодать.

ОМА̀ЧИДЯК, ОМА̀ЧИН голодание (*временное*), недоедание.

ОМА̀ЧИЛУКАНДАЙ заставить голодать.

ОМА̀ЧИСАНДАЙ голодать кратковременно.

ОМКА̀Т *анат.* лоб.

ОМКА̀ТА̄ГДА̀ лобастый, большелобый; *ср.* **тибаҥа.**

ӨМҢА́ строитель, созидатель, деятель; *ср.* **өчимҢа́**.

ОМҢА́ДАЙ 1) забывать, забыть; 2) отвыкать, отвыкнуть.

ОМҢАИК забывчивый, рассеянный.

ОМҢА́Н, ОМҢА́НМАЙ забывчивость, рассеянность.

ОМҢА́СА́НДАЙ забыть сразу.

ОМҢА́ТНАДАЙ терять сознание.

ОМОЛГО *зап.* 1) мальчик; 2) парень; 3) *с притяжат. аф.* сын; *ср.* **хуржэн**.

ОМЧАК холм. **Омчак** хӧлидун өрин. — Разбили лагерь у холма.

ОМЧИК топь, болото, трясина, низменное место.

ОМЧИКАГ низменная местность, покрытая топями, болотами.

ОМЧИКА́ЛКАН, ОМЧИКА́МНАН топкий, болотистый.

ОМЧИҢ 1) открытая местность, низменная поляна; 2) топь, трясина, болото.

ОМЧИҢАГ 1) низменная горная местность с редкими полянами; 2) местность, покрытая топями, болотами.

ӨН I как, каким образом.

ӨН II 1) изготовление, созидание; 2) постройка, сооружение; 3) обработка, выделка, производство; 4) приготовление, исполнение; *ср.* **өчин**.

ӨНАДАЙ, ӨНАСЧИДАЙ пытаться сделать что-л. **Өнали** городу, тала гӧнчэлэн. — Иди **построй** город там, где он сказал (*фольк.*).

ӨНА́КА́Н каково, в какой степени, насколько.

ӨНАКИ росомаха; *ср.* **эксичэн**. Өн кирич **өнакилбу** дысуттын. — Как дятел защитил **росомах** (*фольк.*).

ӨНАКИС шкура росомахи (*выделанная*).

ӨН-А-СИ 1) как же, как же так; 2) конечно, несомненно.

ӨН-ДА 1) как-л., как-нибудь, как-то; 2) *при отриц.* никак. **Өн-да** туркун асаткан нектэй. — **Никак** не смогла девочка сделать.

ОНДА́Д олень-манщик.

ОНДА́ДАЙ пойти на охоту на дикого оленя с оленем-манщиком.

ОНДАТ олень (*головной в караване*); *ср.* **өзвулун**.

ОНДАТРА (делгэнкэ гэрбэн) ондатра.

ОНДА́ТТАЙ (хӣ ондач-и-нри) охотиться на дикого оленя с оленем-манщиком.

ОНИҢ (*местн. п.* онинҢ-на) 1. глина, пыль; 2. песчаный, пыльный.

ОНИҢАГ, ОНИҢКАГ 1) глиняное место; 2) пески, песчаное место.

ОНИҢА́ЛКАН 1) глиняный; 2) песчаный, пыльный.

ОНИҢКАКА́Н 1) кусочек глины; 2) песчинка.

ОНИҢРАДАЙ засыпать, заносить землей, песком, закапывать, заметать, закрывать, зарывать.

ӨНИР снег, не тающий летом на горах.

ОНИРСАГ местность с изобилием снеговых бугров.

ӨНКИ навзничь, вверх лицом, на спину. **Өнки** дэсчиснэн. — Лег **на спину**.

ӨН-КЫ вероятно, конечно.

ӨНМА́ДАЙ *тотем.* ждать; *ср.* **өнма́ттай**.

ӨНМАЙ 1) изготовление, созидание; 2) постройка, сооружение; 3) обработка, выделка, производство; 4) приготовление, исполнение.

ӨНМАТМАТНИКАН по очереди, попеременно, посменно; *ср.* **дюлэмэтникэн**.

ӨНМА́ТМА́ТТАЙ (хӣ өнма́тма́ч-и-нри) чередоваться, сменять(ся), ожидая друг друга.

Ō̄НМА̀ТМАЧИН, Ō̄НМА̀ТМАЧИНМАЙ очередь, смена (*ожидая взаимно друг друга*).

Ō̄НМА̀ТМАЧИНЬ по очереди, попеременно (*взаимно ожидая друг друга*).

Ō̄НМА̀ТТАЙ, Ō̄НМА̀ЧИДАЙ ждать своей очереди, выжидать, дожидаться; *ср.* **ала̄ттай; онма̀дай.**

Ō̄ННА требующийся.

ОННЯКИ (итыди хэссэки) вниз лицом.

Ō̄НҊА поделка, изготовление, производство.

Ō̄НҊАТ фигура, телосложение; *ср.* **анну.**

ОНСИЧА̀Н такой, какой; *ср.* **иррō̄чин.**

ОНТОН крупный песок, дресва; *ср.* **голики булэ.**

Ō̄Н-УЛ как-л., как-нибудь, как-то.

ОНУТТАЙ (хӣ онуч-и-нри) пережидать, выжидать.

ОНУТТЭЙ (хӣ онуч-и-нри) давать продукты в долг.

ОНУЧИН, ОНУЧИНМАЙ 1) выжидание; 2) разъезд.

ОНЯБДАЙ рисоваться, лисаться, украшаться.

ОНЯДАЙ 1) рисовать; 2) расписывать, украшать; 3) чертить.

ОНЯКАТТАЙ рисовать. Ӧ̄инде я̄лрач кō̄лэкэй эрэли **онякачиддёттан.** — Оинде **рисовал** углем вокруг пупка.

ОНЯЛА̀Н художник.

ОНЯЛА̀ННИ способность к рисованию, искусство рисовать.

ОНЯ̄ЛДЫВРУК футляр, коробка, в которую кладут принадлежности для рисования.

ОНЯ̄ЛДЫВУН принадлежности для рисования.

ОНЯ̄Н, ОНЯ̄НМАЙ 1) рисование; 2) украшение (*процесс*).

ОНЯСА̀К завитушка, виньетка.

ОНЯ̄ТИҊ орнамент.

ОНЯЧА 1. 1) нарисовавший; 2) нарисованный, изображенный; 2. рисунок, картинка, изображение, набросок, узор.

ОҊА̀ЛА клюв.

ОҊА̀ЛГА̀КАТТАЙ играть в кедровку.

ОҊА̀ЛГА̀Н кедровка.

ОҊА̀Т 1) нос (*в разных значениях*); 2) штука (*при счете шкурок*).

ОҊДАДАЙ 1) задеть головой за что-л.; 2) стукнуться лбом обо что-л.; 3) пристать, причалить к берегу на лодке.

Ō̄ҊКА̀ оружие, инструмент; *ср.* **ōлдывун.**

ОҊКА̀ подножный корм, кормовище, пастбище, ягельник.

ОҊКА̀ВКА̄НДАЙ (ноҊа̀н оҊка̀вка̄нни) накормить, попасти оленей.

ОҊКА̀ВКА̄ТТАЙ (хӣ оҊка̀вка̄ч-и-нри) кормить, пасти.

ОҊКАГ кормовище (*место, богатое кормом для оленей*); *ср.* **чōнниг.**

ОҊКА̀ДАЙ пастись (*об олене*).

ОҊКА̀ДЯК пастбище.

ОҊКА̀ЙДАЙ пастись, кормиться (*о лосе, белке, утке, боровой птице*).

ОҊКА̀ТҮИ богатый подножным кормом.

ОҊКУКА зуб (*передний*), резец.

ОҊКУТТАЙ пастись (*об оленях*).

ОҊУЧА топорок (*птица*).

О-О *междом.* при неожиданности, при радости. «О-о, Элкы эмрэн!» — гōникэн ноҊман-да мōрнюмур эвивкэнитэн. — «О-о, Элкы пришел!» — они пригласили его играть с ними. **О-о,** гудее нōчэми чиликав эр бакалдарам, гудее унэт-тэ эчис исур. — **О-о,** бедный мой братишка бурундучок, вот встретила я тебя, а ты все еще не вырос (*фолькл.*).

ОПЕРА̄ЦИЯ операция.

ОПӨ (< *рус.*) *собств.* Афоня, Афанасий.

ӨПТАТТАЙ ждать; *ср.* **алаттай.**

ОПТӨРНИК (*местн. п.* оптөрникла) *см.* **вторник.**

ОПЧАК украшение бисером подвески в форме трубки из меха песца или зайца на спине мужского костюма. Один *опчак* — мужчина неженатый, а три и более — есть жена и дети, количество детей узнают по числу поперечных рисунков, по рисунку узнают и о количестве сыновей и дочерей.

ОРАДАН чум (*покрытый старой травой, сеном*).

ОРАКАГ, ОРАКАГСАГ заросли травы (*старой*).

ОРА̀КА̀Н I толстая кишка.

ОРА̀КА̀Н II 1) сало (*нутряное*), жир (*кишечный*); 2) колбаса (*оленьи кишки, начиненные салом*).

ОРА̀ЛБАДАЙ обзавестись оленями.

ОРА̀ЛКАН оленный, имеющий оленей.

ОРА̀ЛЧИДАЙ 1) заниматься оленеводством; 2) пасти оленей.

ОРА̀ЛЧИМҊА̀ 1) оленевод; 2) пастух.

ОРА̀ЛЧИН, ОРА̀ЛЧИНМАЙ 1) оленеводство; 2) пастьба оленей.

ОРА̀ЛЧИРИ 1. оленеводческий; 2. 1) оленевод; 2) пастух; 3) оленеводство; 4) пастьба оленей.

ОРА̄МИ 1) изделие из сухой травы; 2) мешок (*холщовый*).

ОРА̀Н олень (*домашний*). **Ора̀нтан** хӨ хӨя ӨдЫн, гяки нӈбати, каравун, буды, **хэвэру ора̀р** билритэн. — У них стало много **оленей**, все разные: и белые, и черные, и пестрые, и серые. **Ора̀р** хӨрритэн хивчэкэгли. — **Олени** пошли по мелкому снегу.

ОРА̀НДАДАЙ ехать на олене.

ОРА̀НДАКА̄ТТАЙ (хӨ ора̀ндакА̄ч-инри) играть в езду на оленях.

ОРА̀НДАН, ОРА̀НДАНМАЙ езда на оленях.

ОРА̀НДАСАНДАЙ (ноӈа̀н ора̀ндасн-а̀-н) отправляться, уезжать на оленях.

ОРА̀НДАЧИПКИ на четвереньках.

ОРА̀НДИДАЙ, ОРА̀НДИКАТТАЙ стоять на четвереньках.

ОРА̄НУДАЙ (хаюкач Өча) зарасти травой.

ОРА̄НУЧА (хаюкач ӨчА) 1) место, заросшее травой; 2) пастбище.

ОРА̀ПЧИ многочисленный, имеющий много оленей.

ОРА̄Т трава (*старая, высохшая*).

ОРА̄ТАПЧИ богатый травами; *ср.* **хаюкаг.**

ОРА̄ТИ важенка (*поздно телящаяся*).

ОРА̄ТКА̀КАН травинка, былинка.

ОРА̄ТМИ изделие из дерева.

ОРА̀ТТЫ эвенский, орочельский; *ср.* **эвэ̀ды.**

ОРА̀ТТЫЧ по-эвенски, по-орочельски; *ср.* **эвэ̀дыч.**

ОРА̀Ч ороч (*самоназвание эвенов Магаданской области и Камчатки*); *ср.* **эвын.**

ӨРБАТ смородина (*черная*).

ОРГАНИЗА̄ТОР 1. организатор; 2. организаторский.

ОРГАНИЗА̄ЦИЯ 1. организация; 2. организационный.

ОРГАНӢЗМ 1. организм; 2. органический.

ӨРДЕН орден.

ӨРДЕНАЛКАН орденоносный.

ӨРДЕННАТ'Ы 1. орденоносный; 2. орденоносец.

ӨРДЕР ордер.

ӨРДИНА борт (*нарты*); *ср.* **ноӈдани.**

ӨРИМА̀К *анат.* заднее отверстие.

ӨРИТ помет (*оленей, горного барана, сохатого, лошадей, зайца*).

ОРКӀӒН олень-игрушка.

ОРКАТЛА 1) раздробленное громом дерево; 2) что-л. обгорелое, обуглившееся; 3) верхний слой гнилого дерева.

ОРКӀӒТТАЙ I осмеивать, высмеивать, вышучивать, насмехаться, дразнить, подтрунивать.

ОРКӀӒТТАЙ II играть в оленей.

ОРКӀӒТТЫ 1. насмешливый, шутливый; 2. 1) насмешник, шутник; 2) насмешка, шутка.

ОРКАЧӒК игра в оленей.

ОРКАЧИН насмешка, шутка.

ОРКАЧИНЬ насмешливо, шутливо.

ОРКЕ̄СТР 1. оркестр; 2. оркестровый.

ОРКИСАГ *тотем.* старуха; *ср.* **атикан.**

ОРЛА небо; *ср.* **нӓнин.**

ОРЛАТТАЙ иметь оленей.

ОРМА̀ДАЙ идти за оленем.

ОРНӀӒТТАЙ (хӣ орнӓч-и-нри) иметь оленей.

ОРҢИ олений, принадлежащий оленю.

ОРСАГ 1) олени (*разбросанные группами по разным местам*); 2) стадо домашних оленей.

ОРУЧАН малек.

ОРФОГРАФӢЧЕСКАЙ (дукунмай итан) орфографический.

ОРФОГРА̄ФИЯ (дукунмай итан) 1. орфография; 2. орфографический.

ОРЧАКӀӒН олень (*маленький*), олешек.

ӨСА̀БАН, ӨСА̀БАНМАЙ отступление, отход, бегство.

ӨСА̀БДАЙ отступить, отойти.

ОСА̀КЛАДАЙ зацепиться когтями.

ӨСА̀Л камус (*шкура с ног оленя, лося*).

ӨСА̀ЛДАЙ выделывать шкуру (*с ног оленя, лося*); *ср.* **ӣдэй III.**

ӨСАН, ӨСАНМАЙ отступление, отход, бегство.

ОСАПЧӀӒН (< *рус.*) *собств.* Осип.

ОСЕ̄Л (делгэнкэ гэрбэн) осёл.

ОСЕ̄ТР (олра гэрбэн) осётр.

ОСИДАЙ 1) царапать; 2) чесать; 3) скрести, скоблить, сдирать мездру.

ӨСИКАТ 1. звезда (*светило*); 2. звездный.

ОСИКАТА̀Н *тотем.* глаз (*его*) (*о медведе*).

ӨСИКАТТАЙ светить звездам; *ср.* **хуташкиттай.**

ОСИКАТТАЙ карабкаться на гору; *ср.* **ойчикйттай.**

ОСИСА̀ҢДАЙ (ноҗа̀н осисн-а-н) царапнуть, оцарапать.

ОСИСА̀ПЧА, ОСИТЛА царапина.

ОСИСЧИДАЙ пытаться царапать.

ОСНӨ̄ВА (тӗрэн хопканни) *грам.* основа слов.

ӨСПА (бутэн гэрбэн) оспа.

ОСТА̀ ноготь.

ӨСТАЙ 1) отступить, посторониться, отойти, уступить (*дорогу, место*); 2) освободить, расчистить место (*подо что-л.*); 3) расчистить дорогу, проложить путь (*в чаще леса, в зарослях*).

ОСТА̀КА̀КӀӒН ноготок, ноготочек.

ӨСТА̀ЛДАЙ тормозить остолом; *ср.* **тирилдай.**

ОСТОКАГЧА узор, состоящий из остроконечных вершинок, вышивается бисером.

ӨСТӨ̄Л остол (*палка с острым наконечником, которая служит тормозом при езде на собачьей нарте*).

ОСТӨ̄Л *см.* **стол.**

ӨСУТТАЙ сторониться, отодвигаться, отступать.

ӨТА волна; *ср.* **биялга̀; були.**

ӨТАВКӀӒНДАЙ (ноҗа̀н ӧтавкӓн-ни) поднять волны, взволновать.

ӨТАВКӀӒТТАЙ (хӣ ӧтавкӓч-и-нри) поднимать волны, волновать.

ӨТАГЧИН волнистый, волнообразный.

ӨТАДАЙ всплескивать, биться волнам, штормить, волноваться водной поверхности.

ӨТАЛДАЙ заплескаться, взволноваться.

ӨТЛАКАГ ольшаник, заросли карликовой ольхи.

ӨТЛАТ карликовая ольха.

ОТЛЙЧНИК (хө аич хупкутти) отличник.

ОТЛЙЧНО (хө ай, хөч аич) отлично.

ОТМЁТКА (илурин) отметка (*оценка, балл*).

ӨТОЛКАН бурный, волнующийся, бушующий (*о море, реке, озере*).

ОТПЕРКА (< *рус.*) отвертка.

ОТРЯД отряд.

ӨТТАЙ чинить, делать. Эр нуҗай **өттай**. — Вот собрался свой лук **чинить** [мастерить].

ӨТЧЕСТВО (амáнни гэрбэн) отчество.

ОТЧЕТ 1. отчет; 2. отчетный.

ОФИЦЕР 1. офицер; 2. офицерский.

ОЧ 1) верхняя завязка чума; 2) ветка, специально оставленная на кончике верхней части жерди чума; 3) развилка на ветке.

ӨЧА 1. сделавший, изготовивший; 2. готовый; 3. 1) произведение, создание, творение; 2) постройка, сооружение, здание; 3) изделие, готовая продукция, работа; 4) результат; 5) изобретение; 6) событие; 7) поступок.

ОЧАКА комбинезон (*детский меховой, с вырезом в паху*).

ОЧАКА I рогатка.

ОЧАКА II 1) нижняя часть туловища; 2) пах.

ОЧАКА III *изобр.* быстрый бег (*лося*).

ӨЧАЛАН после. Кусин **өчалан**. — **После** войны.

ӨЧАТЛА давняя сделка.

ӨЧИДЯК 1) строительство, производство; 2) мастерская; *ср.* **одяк**.

ӨЧИЛДЫВУН 1) приспособление, орудие, инструмент; 2) сырье, материал; *ср.* **өлдывун**.

ӨЧИМҖА строитель, созидатель, деятель; *ср.* **өмҗа**.

ӨЧИН (*местн. п.* өчиндула) 1) изготовление; 2) поделка; 3) постройка, сооружение; *ср.* **өн** II.

ӨЧИНМАЙ 1) поделки, столярные работы; 2) производство.

ӨЧИҖКА 1) приспособление, орудие, инструмент; 2) сырье, материал; *ср.* **өлдывун**.

ОЮВУН I серьги.

ОЮВУН II уши медведя.

Ө

Ө скребок для выделки кожи.

ӨБДЭ селезенка.

ӨГ 1) острие, колючка; 2) наконечник стрелы.

ӨГДЭЙ наколоться, напороться на что-л. Гедла **өгрэн**, эрэли мөлбу кабакран. — **Напоролся** на копье, вокруг все деревья поломая (*фольк.*).

ӨГИ (*мн.* өгиния, *местн. п.* өгилэ) 1) тетка (*жена младшего брата отца, матери*); 2) невестка (*жена старшего брата*).

ӨГИЛИ вверх, вверху.

ӨГИНУК сверху.

ӨГЭГ верхний.

ӨГЭК 1) острие; 2) *фольк.* западня.

ӨГЭРДЭЙ поднять, приподнять.

ӨГЭРУТТЭЙ поднимать руки; держать поднятыми руки.

ӨГӘРӘБДӘЙ 1) подниматься, повышаться; 2) взбираться, восходить; 3) повышаться, развиваться, увеличиваться.

ӨГӘРӘБӘН, ӨГӘРӘБӘНМӘЙ 1) подъем, повышение; 2) восхождение; 3) повышение, развитие, увеличение.

ӨГӘРӘЛДЫВУН приспособление для подъема, блок, лебедка, подъемная машина.

ӨГӘРӘН, ӨГӘРӘНМӘЙ 1) подъем, повышение; 2) повышение, развитие, увеличение.

ӨГӘСКИ вверх, ввысь.

ӨГӘСКИМЧӘ расшитая нижняя часть женского фартука; *ср.* **вӘл**.

ӨДӘЙ скоблить, скрести, обрабатывать шкуру скребком.

ӨИГ I (*местн. п.* өигла) верхний, находящийся поверх чего-л.

ӨИГ II (*местн. п.* өгилэ) 1) верхний; 2) старший (*по возрасту*); 3) высший.

ӨИДМӘР, ӨИДМӘРӘЧ выше.

ӨИН I (*местн. п.* өйлэн) поверхность чего-л., верхний слой.

ӨИН II вверху, в вышине, наверху, высоко.

ӨИНДЕ *фолькл. собств.* Оинде (*прозвище*).

ӨИНУК, ӨЙГИЧ сверху, с высоты.

ӨИР ~ ҮИР название растения, растущего в горах.

ӨЙ верх, высота, вершина чего-л.

ӨЙГИДӘН 1) верх, поверхность; 2) потолок.

ӨЙГИЛТӘ *нареч.* 1. столбик; 2. столбиком.

ӨЙДӘ 1) верхняя часть, сторона чего-л.; 2) пространство над чем-л.; 3) верхняя сторона чего-л.

ӨЙДӘДУ 1. в верхней части, стороне чего-л., вверху, наверху; 2. *с притяжат. аф. посл.* на, над; *ср.* **өйдәлә**.

ӨЙДӘДУК 1. с верхней части, стороны чего-л., сверху; 2. *с притяжат. аф. посл.* с, из, от.

ӨЙДӘДУКУН над ним.

ӨЙДӘДУН, ӨЙДӘЛӘН вверху, в вышине, вверх, ввысь.

ӨЙДӘЛИН по верхней части, стороне чего-л.

ӨЙДӘЛӘ 1. в верхней части, стороне чего-л., вверху, наверху; 2. *с притяжат. аф. посл.* на, над; *ср.* **өйдәду**.

ӨЙДӘН верх, поверхность чего-л.

ӨЙЛӘ 1) вверху; 2) вверх; ◇ **өйлә ҥӘрин** *фолькл.* бог (*букв.*: верхний свет).

ӨЙМУКӘН *топ.* Оймякон (*название местности*).

ӨКРИ (*местн. п.* өкрилә) грудной ребенок.

ӨКРӘ (*местн. п.* өкрәлә) 1. поляна, луг, лужайка; 2. полевой, луговой.

ӨКТӘЙ сосать грудь.

ӨКУТТӘЙ кормить грудью.

ӨКӘБӘ горбуша (*рыба семейства лососевых*).

ӨКӘЛБӘДӘЙ расти (*о вымени оленя, собаки*).

ӨКӘМДӘЙ просить сосать (*о грудных детях*); *ср.* **кукәдәй**.

ӨКӘН 1) грудь женская; 2) вымя.

ӨКӘНИРУК посуда для молока.

ӨКӘНРӘ I брюшко рыбы.

ӨКӘНРӘ II молоки рыбы.

ӨКӘНЬ 1. молоко; 2. молочная.

ӨКӘНЬДӘДӘЙ забелить молоком.

ӨКӘҤӘ гагара.

ӨКӘРМИ разновидность ягеля (*пеновидная*).

ӨКӘТӘ сосун, сосунок.

ӨЛБӘ рассеянный. Эсипчи **өлбә** балдарин. — С рождения **рассеянный**.

ӨЛБӘДӘЙ не мочь (*по старости*), быть не в состоянии что-л. сделать, быть рассеянным.

ӨЛБӘЙДӘЙ слабеть (*о памяти под старость*).

ӨЛБЭЛДЭЙ 1) слабеть (*о памяти к старости*); 2) заговариваться, впадать в детство.

ӨЛГЭ край штанов.

ӨЛИКИ белка; *ср.* **өрэк.**

ӨЛИКИС (< өликиксэ *фолькл.*) беличий мех, беличья шкура.

ӨЛИМИДЭЙ, ӨЛМИДЭЙ белковать, охотиться на белку.

ӨЛИМЭ̄ДЭЙ идти охотиться на белку.

ӨЛИНЭ 1) *сущ.* брезгливый; 2) лентяй, бездельник.

ӨЛИНЭДЭЙ 1) брезговать, гнушаться; 2) лениться, бездельничать. Дялутми **өлинэн.** — Насытившись брезгует.

ӨЛКИНИ *собств.* Олкэни. **Өлкини** гэрбэ̄ аси тала өринчидлэн. — Там стояла ночлегом женщина по имени **Олкэни** (*фолькл.*).

ӨЛКЭ̄Н передняя часть грудной клетки.

ӨЛКЭНДУЛЭ за пазухой.

ӨЛКЭПУ I (Өлкэту) *собств.* Белогрудка (*кличка собаки*).

ӨЛКЭПУ II шкура медведя (*собаки*) с солнцем на груди.

ӨЛКЭ̄РЭ I белогрудый (*об олене*).

ӨЛКЭ̄РЭ II поляна в лесу над яром.

ӨЛМИДЕК 1) охота на белку; 2) место охоты на белку.

ӨЛМИКИЧ (*местн. п.* өлмикитлэ) место охоты на белку.

ӨЛМИМКИН (*местн. п.* өлмимкиндулэ) место, по которому идут на охоту на белок.

ӨЛМИМҢЭ̄ охотник на белку.

ӨЛМИН, ӨЛМИНМЭЙ 1) охота на белку; 2) место охоты на белку.

ӨЛМЭДЭЙ пойти охотиться на белку.

ӨЛЭ̄БДЭЙ вариться.

ӨЛЭ̄ДЭЙ варить, сварить, поставить вариться, стряпать, готовить.

ӨЛЭ̄К 1. 1) лгун, лжец, обманщик, плут, мошенник, врун, хитрец, клеветник, фантазер; 2) ложь, плутовство, обман, мошенничество, вранье, хитрость, клевета, фантазия, вымысел, коварство, фальшь, вероломство, неискренность, надувательство, выдумка, уловка, неправда, небылица; 2. лживый, хитрый, коварный, фальшивый, неискренний, вероломный.

ӨЛЭ̄КЧИДЭЙ обманывать.

ӨЛЭ̄КЧИН, ӨЛЭ̄КЧИНМЭЙ ложь, обман, плутовство, мошенничество, вранье, хитрость, клевета, фантазия, вымысел, коварство, фальшь, вероломство, неискренность, надувательство, выдумка, уловка, неправда, небылица.

ӨЛЭ̄МДЭ кусок мяса на одну варку.

ӨЛЭ̄Н, ӨЛЭ̄НМЭЙ 1) варка; 2) варево; 3) стряпня.

ӨЛЭ̄Н 1) водопад; 2) обвал, лавина.

ӨЛЭ̄ТТЭЙ варить, стряпать, готовить.

ӨЛЭ̄ТЭ̄ДЕК кухня.

ӨЛЭ̄ЧИБДЭЙ вариться.

ӨЛЭ̄ЧИЛЭН кулинар.

ӨЛЭ̄ЧИЛЭННИ кулинария.

ӨЛЭ̄ЧИМҢЭ̄ повар, кухарка.

ӨЛЭ̄ЧИН, ӨЛЭ̄ЧИНМЭЙ стряпня.

ӨЛЭ̄ЧЭ 1. 1) сваривший, состряпавший, приготовивший; 2) вареный; 2. 1) кухарка, повар; 2) стряпня.

ӨМ гнида, гниды; *ср.* **ӧт.**

ӨМ кадык.

ӨМГИДЭТКИ в одну сторону.

ӨМДЭЙ, ӨМӨТЭ̄ЛБЭДЭЙ завестись гнездом.

ӨМИВДЭЙ сделать первым; *ср.* **ӧндай. Өмиврэн** өрэ̄нэм. — Первая ночевка.

ӨМИВУН черпак для снега.

ӨМНИ I единственный, последний.

ӨМНИ II первый.

ӨМНИ III, **ӨМНИТЭН** последний, единственный. **Өмниди эҥиди.** — **Из последних** сил.

ӨМНИКӘМЭН, ӨМНИЧӘМЭН до единого.

ӨМНИМИ 1. вдруг, сразу; 2. в то время как, внезапно, неожиданно, врасплох. **Өмними** йк-ут-та кӯсунукан-ни арáн-тá, өмэндулэ хуркэндулэ гэдэмэклэн идáрáснин. — **Вдруг** послышался шорох, у одного юноши что-то на затылке кольнуло (*фолькл.*).

ӨМНИМИТ 1) одновременно; 2) сразу, зараз.

ӨМНИРИЧЭН олененок (*самка*) до двух лет.

ӨМНИС 1) первый (*по порядку*); 2) начальный; *ср.* **нонáп.**

ӨМНИТӘН первый (*из них*).

ӨМНИЧЭН последний, единственный.

ӨМНУЛДЭВКЭНДЭЙ (ноҥáн өмнулдэвкэн-ни) объединить, укрупнить.

ӨМНУЛДЭВКЭНМЭЙ, ӨМНУЛДЭВКЭЧИН, ӨМНУЛДЭВКЭЧИНМЭЙ объединение, укрупнение.

ӨМНУЛДЭВКЭТТЭЙ (хӣ өмнулдувкэч-и-нри) объединять, укрупнять.

ӨМНУЛДЭДЭЙ объединяться.

ӨМНӘДЭЙ сделать что-л. один раз.

ӨМНЭКЭЕ один раз, только один раз.

ӨМНӘКЭМЭН до единого.

ӨМНЭКЭН один раз, однажды, как-то. **Өмнэкэн** Элкы дӯ́ла өмэккэн биддэкэн өйли курылэн йлрин. — **Однажды,** когда Элкы был один дома, услышал странный звук над домом (*фолькл.*).

ӨМНЭКӘН-ТЭ внезапно, сразу, вдруг, неожиданно, врасплох.

ӨМНЭКЭТӘЛ ~ ӨМНЭКЭЧЧЭЛ редко, изредка.

ӨМНЭКЭЧЧЭЛ *см.* **өмнэкэтӘл.**

ӨМНӢЧИДЭЙ вскочить на бегу на какое-л. верховое животное.

ӨМНӢТ I сначала.

ӨМНӢТ II огромный, громадный.

ӨМҊЭТЫ чайка; *ср.* **кулӣ́р; ныучан.**

ӨМҊЭЧИН как один, заодно, одновременно.

ӨМУЛДЭВКЭН объединение, укрупнение.

ӨМУСНӘ одиночка, бобыль.

ӨМУТТУ *см.* **өмэтту.**

ӨМЧЭНЕ 1. *собств.* Омчэне; 2. одинокий.

ӨМЧЭРИ 1. нелюдимый; 2. бобыль.

ӨМЭДМӘР в один слой, ряд.

ӨМӘКИ одинаковый.

ӨМӘКИЧ очень, весьма, особенно, поразительно, замечательно, необыкновенно, чрезвычайно.

ӨМӘККЭН 1. *сущ.* одинокий, один; 2. одиноко, в одиночку.

ӨМӘККЭТӘЛ (*вин. п.*) в одиночку.

ӢМӘЛ, ӮМӘЛ филин.

ӨМЭЛДУКЭН *собств.* Омэлдукэн (*герой сказок*). Дэгэнчө-дэгэнчө, мӣтан **Өмэлдукэн,** бӣ-дэ көкэдим-е дэгэнчө-дэгэнчө, бӣ-дэ, йду индим-е. — Дэгэнчо-дэгэнчо, враг **Омэлдукэн,** и я тоже умру [убей меня], дэгэнчо-дэгэнчо, зачем мне жить (*фолькл.*).

ӨМЭЛТУКЭН *фолькл. собств.* Омолтукан.

ӨМӘН один; ◇ **өмэн биниикэн** в одиночку; **өмэн хэлки** одновременно.

ӨМӘНДИ 1. один (*среди других*). **Өмэнди-дэ** учакчи хөрсөли. — Попробуй ехать хоть с **одним** верховым оленем; 2. единственный.

ӨМӘНДУТ на одном месте.

ӨМӘН-ДЭ 1) хоть один; 2) *при отриц.* ни одного.

ӨМӘН ДЮПТАРИ олень шести лет.

ӨМӘНРУ одно (*о хозяйстве*).

ӨМӘНРӘ один (*о копытном животном*).

ӨМӘН-ТӘ все равно, одинаково; *ср.* **урӘчилтӘ**.

ӨМӘН ХӘЛКИ гармонично, одновременно.

ӨМӘРДӘ один, одно (*очко в игре*).

ӨМӘРМӘН в один слой, ряд.

ӨМӘРӘН в один ряд, слой.

ӨМӘСНӘ *сущ.* одинокий, одиночка.

ӨМӘТКӘКӘР поодиночке.

ӨМӘТКӘКӘ̄РДИ (*твор. п.*) поодиночке, индивидуально.

ӨМӘТТУ ~ ӨМУТТУ вместе.

ӨМӘТӘЛ по одному, поодиночке.

ӨМӘТӘНДӘЙ бежать галопом, скакать галопом.

ӨМӘТӘНӘЧ галопом.

ӨМӘЧЧӘДУ вместе, совместно, заодно, сообща, хором, гуртом.

Ӧ̄Н подъем воды, прилив, прибой; *ср.* **мӘ̄дӘ**.

Ӧ̄НДӘЙ прибывать, подниматься (*об уровне воды во время прилива*); *ср.* **мӘ̄дӘдӘй**.

ӨНДӘЙ сожалеть. ЭмчӘл бӘил, **ӨнрИдюр**, мучуритан. — Приезжие люди с **сожалением** вернулись.

Ӧ̄НЕ ребенок (*от трех до пятишести лет, привязываемый во время перекочевки к седлу*).

Ӧ̄НЕБДӘЙ быть привязанным.

ӨНЕГӘР дерево, где привязывают оленей; *ср.* **улгӘр**.

Ӧ̄НЕДӘЙ привязать, связать. КӧеттӘн: чогу **ӧнерия** усич, йрӘкӘн мӘддӘй. — Видит: колокольчик **привязал**, чтобы заметить, как [он] войдет.

Ӧ̄НЕЛГӘБДӘЙ развязаться, отвязаться.

Ӧ̄НЕЛГӘДӘЙ отвязать, развязать.

Ӧ̄НЕЛДЫВУН вязальный инструмент.

Ӧ̄НЕН, Ӧ̄НЕНМӘЙ завязывание, завязка, связывание, связка, привязывание, привязка, перевязывание, перевязка, обвязка, увязывание, увязка.

Ӧ̄НЕРУК олень для перевозки детей, привязанных к седлу.

Ӧ̄НЕТИҢ завязки у шапки.

Ӧ̄НЕЧӘ 1. завязавший, связавший, привязавший, обвязавший, увязавший; 2. узел, связка.

ӨНИНДӘЙ обижаться. Тар тачин эникӘн мӘр доливур **ӧнинмӘттӘ**, ӘскӘмӘтникӘр биннӘт. — Так, не **обижаясь** друг на друга, должны жить, расхваливая друг друга.

ӨНСӘН обида.

Ӧ̄НУДӘЙ одолжить, дать в долг; *ср.* **нӘ̄ндай**; **ясудай**.

Ӧ̄НӘМ долг; *ср.* **нӘ̄ни**.

Ӧ̄НӘМДӘЙ (нӘ̄нач гадай) брать в долг продукты.

Ӧ̄НӘМӘЧ *нареч.* взаймы, в долг.

ӨҢКӘ 1) передний плавник; 2) брюшко рыбы; *ср.* **дӘтылӘн**.

ӨҢКӘ̄БДӘЙ 1) литься, выливаться; 2) сыпаться, высыпаться.

ӨҢКӘ̄ДӘЙ вылить, налить.

ӨҢКӘ̄ЛБӘ̄ДӘЙ 1) потечь, политься, побежать, заструиться; 2) посыпаться.

ӨҢКӘ̄ЛБӘ̄Н, ӨҢКӘ̄ЛБӘ̄НМӘЙ струя, течение (*о жидкости, сыпучих предметах*).

ӨҢКӘ̄ЛБӘ̄ЧӘ 1) пролитый; 2) просыпавшийся.

ӨҢКӘ̄ЛДЫВУН лейка, то, чем поливают.

ӨҢКӘ̄Н, ӨҢКӘ̄НМӘЙ 1) поливка; 2) ссыпка, пересыпание.

ӨҢКӘ̄ТТӘЙ (хӘ̄ ӧҢкӘ̄чи-и-нри) 1) лить, наливать, выливать; 2) сыпать, насыпать, высыпать.

ӨҢКӘ̄ЧИБДӘЙ 1) литься, выливаться; 2) сыпаться, высыпаться.

ӨҢКӘ̄ЧИЛДЫВУН форма для литья плавленых металлов.

ӨҢКЭ́ЧЭ 1) наливший, выливший; 2) насыпавший, высыпавший; 3) пролитый; 4) насыпанный.

ӨҢНЭ клин в кухлянке у воротника для расширения.

Ө̄Р *см.* **ӯр**.

Ө̄РДЭЙ (ноҥа́н ө̄р-рэ-н) лить металл в форму.

ӨРИКИЧ, ӨРИЛЭ́Н (*местн. п.* өрикитлэ) стойбище, стоянка, становище (*при перекочевке*).

ӨРИЛЭ́Н стойбище, место постоянного жительства многих людей; *ср.* **билэк; дӣбса́г**. Өмэлтукэм **өрилэ́рни** тала бисни. — **Стойбища** Омолтукана находятся там (*фолькл.*).

ӨРИЛЭ́НДЭ̄Й (ноҥа́н өрилн-э-н) остановиться стойбищем при перекочевке; *ср.* **өриндэй I**.

ӨРИМКИН место остановки.

ӨРИ-Н остановка.

ӨРИНДИДЕК разбивка стойбища.

ӨРИНДЭЙ I остановиться стойбищем; *ср.* **өрилэ́ндэй**.

ӨРИНДЭЙ II (ноҥа́н өрин-ни) ночевать.

ӨРИНЭ *собств.* Ирина.

ӨРИҢЧИДЕ̄НДЭЙ жить долго в одном месте. Гору тала **өриҥчидӣнрэ́н**. — Долго там **проживает**.

ӨРИҢЧИДЭ́Й жить, находиться на стоянке всем стойбищем.

ӨРИҢЧИТЛЭ место прежней стоянки.

Ө̄РЛЭ нёбо.

Ө̄РУН лейка (*для свинца, олова*).

ӨРУС 1. радость; 2. радостный; 3. радостно.

ӨРУСТЭ́Й радоваться; *ср.* **өрэлдэй**.

ӨРУСЭ́КЕ̄ *междом.* вот радость!

Ө̄РЭДЭ́Й 1) согласиться, поддакнуть; 2) подстрекать; *ср.* **инка́ттэй**.

Ө̄РЭ́К 1) белка (*одинокая*); *ср.* **алики**; 2) *тотем.* одинокий.

ӨРЭ́ЛДЭВКЭ́Н удовольствие, забава, радость, утеха, веселье.

ӨРЭ́ЛДЭ́ВКЭ̄НДЭЙ (ноҥа́н өрэ́лдэ́вкэ̄н-ни) доставить удовольствие, позабавить, порадовать, потешить, повеселить.

ӨРЭ́ЛДЭ́ВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ өрэ́лдэ́вкэ̄ч-и-нри) доставлять удовольствие, забавлять, радовать, тешить, веселить.

ӨРЭ́ЛДЭ́ДЕ̄К торжество.

ӨРЭ́ЛДЭ́ДЭ̄Й 1) обрадоваться, быть обрадованным кем-л.; *ср.* **гуҥилдэй**; 2) выразить удовольствие, быть благодарным.

ӨРЭ́ЛДЭЙ радоваться; *ср.* **өрустэй**.

ӨРЭ́ЛДЭ́Н, ӨРЭ́ЛДЭ́НМЭ̄Й 1) удовольствие, радость, забава, развлечение, веселье, наслаждение; 2) благодарность; 3) приветствие.

ӨРЭ́ЛДЭ́РИ 1) довольный, радостный; 2) благодарный.

Ө̄РЭМ 1. глупый, придурковатый, тупой; 2. 1) глупец, тупица, дурак, осел, простофиля, идиот, болван; 2) глупость, тупость, тупоумие, чепуха, чушь, вздор, ерунда; *ср.* **нуҥу**. **Ө̄рэмэ́ндэсэл-дэ** бисэ́п. Нӣгэлрэ. — Мы по-моему глупые. Выйдем (*фолькл.*).

ӨРЭ́Н восторг, восхищение.

ӨРЭ́НДЭЙ расплавить свинец.

ӨРЭ́НДЭЙ прийти в восторг, быть радостным, довольным, радоваться.

ӨРЭ́ҢЧИДЭЙ восторгаться, восхищаться.

ӨРЭ́ҢЧИН, ӨРЭ́ҢЧИНМЭ̄Й восторг, восхищение.

ӨРЭ́ҢЧИРИ 1. восторженный, восхищенный; 2. восторг, восхищение.

Ө̄РЭ́П тот, прежний. **Ө̄рэ́п** аса́тканда эҥнилни, арридюр, хэкэ̄ркиттидюр, хо̄каҥчилра. — Старшие сестры **той** девушки ожили, соскочили, обрадовались.

Ө̄РЭ́ПЭ́Ч по-прежнему; *ср.* **ө̄тэрэ́пэ́ч I**.

ӨС рукав одежды.

ӨСИ, ӨСИДИ древний, старинный.

ӨСИДУ в древности, в старину.

ӨСИНКЭН старинный, древний, давний; *ср.* **өси, өсир, өсирэп.**

ӨСИР древний, старинный; *ср.* **өси.**

ӨСИРЭ́П 1. древние, былые времена; 2. древний, былой.

ӨСИРЭ́ПТУК с незапамятных времен.

ӨСТЭЙ 1) выдергивать, выхватывать, вытаскивать; 2) теребить, дергать, тормошить, трепать, трясти. Эмэдилми, эрэв усив **өсчим.** — Как стану возвращаться, эту веревку **подергаю** (*фольк.*).

ӨСЭДЭЙ I не мочь что-л. сделать, быть не в состоянии.

ӨСЭДЭЙ II болеть, недомогать.

ӨСЭЙДЭЙ 1) трогать; 2) дразнить, обижать; *ср.* **тэпкэндэй.**

ӨСЭЙДЭМЭЧИН, ӨСЭЙДЭМЭЧИНМЭЙ перебранка, ссора, раздор.

ӨСЭЙМӨ̄ТТЭЙ перебраниваться, переругиваться.

ӨСЭ́ЛЭЛДЫВУН 1) курок; 2) стартер.

ӨСЭМИ даже.

ӨСЭМИКӨ̄Н очень сильно, весьма, слишком.

ӨСӨ̄Н 1) тяжелая болезнь; 2) тяжелобольной; *ср.* **бутӨ̄к.**

ӨСЭ́Н нарыв, опухоль, фурункул.

ӨСЭҢКЭ́ больной, немощный, хилый, хворый, болезненный, тщедушный.

ӨСЭРИ: өсэри аси беременная женщина; *ср.* **халгӣлкэн.**

ӨСЭ́СЭ́НДЭЙ выдернуть, выхватить, вытащить.

ӨСӨ̄ТТЭЙ I 1) с трудом делать что-л., затрудняться; 2) колебаться, сомневаться; ◇ **эпикэн өсӨ̄ттэ** без сомнения.

ӨСЭТТӨ̄Й 1) болеть, недомогать; 2) быть беременной.

ӨСЭЧИЛДӨ̄Й начинать сомневаться, заколебаться.

ӨСЭЧИН, ӨСЭЧИНМЭЙ сомнение, колебание.

ӨТ гнида; *ср.* **өм; ут II.**

ӨТГЭН 1) шалаш; 2) навес для вещей, от дождя; *ср.* **даси.**

ӨТИВЧИНИКАН 1) следя; 2) зорко.

ӨТКИ утка-крохаль.

ӨТКӨ̄Н сабля.

ӨТТЭЙ (ноӈа́н ӨТ-э-н) завестись гнидам.

ӨТЭЛ раньше, прежде, в ту пору, некогда, когда-то, в старину.

ӨТЭМДЭЙ колоть оленя ударом ножа в затылочное отверстие; 2) убивать, закалывать на мясо; *ср.* **гэдэ́дэй.**

ӨТЭ́МЭ́ДЕ̄К, ӨТЭ́МЭ́ЧЭК 1) убой оленей; 2) место, где убивают оленей на мясо.

ӨТЭРЭ́П прежний, давний, древний.

ӨТЭРЭ́ПТУК издавна.

ӨТЭРЭ́ПЭ́Ч I по-прежнему; *ср.* **өрэ́пэ́ч.**

ӨТЭРЭ́ПЭ́Ч II издавна, по-прежнему.

ӨЧЭТЭ́ЛКЭН косатка (*морское животное*).

П

ПАБ-ПА-ПАП *звукоподр.* звуки музыки. **Паб-па-пап** илэ-вут-тэ музыка ӯлдалра́н. — Где-то начала звучать музыка **паб-па-пап.**

ПАВЛИН (дэги гэ́рбэ́н) 1. павлин; 2. павлиний.

ПАДЕ̄Ж (имя форман гэ́рбэ́н) 1. падеж; 2. падежный.

ПАИСКИ (< *рус.* опояски) скрепа ременная, у копыльев нарты; *ср.* **эвэнхэтинӈ**.

ПА́ЛА̄К (< *рус.*) флаг.

ПА́ЛА̄Н (< *рус.*) план.

ПА́ЛАТКА палатка.

ПАЛИГИЯ *собств.* Пелагея.

ПА̄ЛЬМА (мӧ̄ гэ̄рбэ̄н) 1. пальма; 2. пальмовый.

ПАЛЬТО (тэти гэ̄рбэ̄н) пальто.

ПАНТЕРА (делгэ̄нкэ̄ гэ̄рбэ̄н) пантера.

ПАПОРОТНИК (нёчэ гэ̄рбэ̄н) папоротник.

ПАРАГРАФ параграф.

ПА́РА̄ДИНА (< *рус.* прядево) 1) нитки; 2) бечёвка.

ПАРА̄Т 1. парад; 2. парадный.

ПАРАШЮТ 1. парашют; 2. парашютный.

ПАРАШЮТИСТ парашютист.

ПАРГОДАЙ шуметь (*о дожде*).

ПАРГОН *зап.* шум дождя.

ПАРИКМАХЕР (нюриту хуса́мӈа) 1. парикмахер; 2. парикмахерский.

ПАРИКМАХЕРСКАЙ парикмахерская.

ПАРНИК (хёвкэчидек) 1. парник; 2. парниковый.

ПАРОВОЗ 1. паровоз; 2. паровозный.

ПАРОХОД 1. пароход; 2. пароходный.

ПА̄РТА парта.

ПАРТИЗА̄Н 1. партизан; 2. партизанский.

ПА̄РТИЯ 1. партия; 2. партийный.

ПАРУСИНА (булат гэ̄рбэ̄н) 1. парусина; 2. парусиновый.

ПА̄РЧА *зап.* линялый (*о птице*).

ПАС *изобр.* издавать звук «пас».

ПАСА́КА́ЛДАЙ зааплодировать.

ПАСА́КА́ЛДЫВУН (хетталдывун) хлыст, кнут, прут, бич, плеть, плетка.

ПАСА́КА́СЧИДАЙ пытаться аплодировать.

ПАСА́КСАН БИДЭЙ делать вид хлопать ладонью.

ПАСА́КТАЙ 1) бить ладонью, ударить, шлепнуть; 2) хлопать (в ладоши).

ПАСА́НУКА̄НДА̄Й (нюӈа́н паса́нука̄н-ни) всплеснуть руками.

ПАСАНУКА̄ТТАЙ (хӣ паса́нука̄ч-и-нри) всплескивать руками.

ПАСӢБЭ спасибо; *ср.* **бачӣба; тэкэ̄и**.

ПАССАЖИР 1. пассажир; 2. пассажирский.

ПАТРИОТ 1. патриот; 2. патриотический.

ПАТРИОТИЗМ патриотизм.

ПАТРОЛГАБДАЙ (нюра́лга́дай) разрядиться (*о ружье*).

ПАТРО̄ЛГА́ДАЙ (нюралга́дай) разрядить ружье.

ПАТРО̄Н (< *рус.*) (нюран) 1. патрон ружейный; 2. патронный.

ПАТРОНТА̄С (< *рус.*) (нюрарук) патронташ.

ПАТРОРУК (нюра́н до̄га́нмаин) обойма патронов.

ПАТУДАЙ, ПАТУДДАЙ бить, ударять.

ПАТУЛДАЙ начать бить, ударять, разбить.

ПА̄ЧА (< *рус.*) *собств.* Павел.

ПА̄Я закупоренный, забитый; *ср.* **нипкучэ**. Мин пэктэрэвундулэв иманра йриди нипкурин, **па̄я** о̄дни. — Ствол моего ружья **забился** снегом и закупорился.

ПА̄ЯРИДИ сделав закупорку.

ПАЯСЧИДАЙ пытаться закупорить, забить.

ПЕ̄ДЯ (< *рус.*) *собств.* Федя.

ПЕЛИКАН (дэги гэ̄рбэ̄н) пеликан.

ПЕНАЛ (онялдывук) пенал.

ПЕРО (дукалдывун) перо.

ПЕРСИК (мӧ̄ гэ̄рбэ̄н, плодан-да гэ̄рбэ̄н) персик.

ПЕ̄СКА 1. печка; 2. печной.

ПЕТӮКЭ (< *рус.*) *собств.* Петруха.

ПЁТУР (< *рус.*) *собств.* Петр.

ПЕТУХ (дэги гэрбэн) петух.

ПЕЧАТ 1. печать; 2. печатный.

ПЁКЛА (< *рус.*) *собств.* Фёкла.

ПИАНИНО (музыка эвилдывунни гэрбэн) пианино.

ПИВ-ПИВ *изобр.* подражание свисту свиязи.

ПИВЧАН свиязь (*дикая утка*).

ПИЛЁТ (< *рус.* плеть) ремень, привязанный к остолу (*палке-тормозу у нарты*).

ПИЛИП (< *рус.*) *собств.* Филипп.

ПИЛОТ (дэгэмӈэ) пилот.

ПИНГВИН (дэги гэрбэн) пингвин.

ПИРОГ (деплэ гэрбэн) пирог.

ПИРОЖНОЕ (деплэ гэрбэн) пирожное.

ПИСАКАН свист тарбагана.

ПИСАКТАЙ свистеть (*о тарбагане*).

ПЛАКАТ 1. плакат; 2. плакатный.

ПЛАН 1. план; 2. плановый.

ПЛАСТИНКА пластинка.

ПЛОД плод.

ПЛОЩАДКА площадка.

ПЛОЩАДЬ площадь.

ПЛЮС (хавунмай) *арифм.* плюс.

ПОВЕДЕНИЕ (мэни дявучиннӈи) поведение.

ПОВЕЛИТЕЛЬНАЙ (повелительнай (некукэтты) наклонение) *грам.* повелительное наклонение.

ПОГЛУН 1) собака (*или корова*), измазанная своими испражнениями; *ср.* **вору**; 2) неряха.

ПОДЛЕЖАЩЕЕ *грам.* подлежащее.

ПОДӮСКА (< *рус.*) (хортинан) соединительная планка, скрепляющая доски сиденья нарты.

ПОЕЗД 1. поезд; 2. поездной.

ПОЛК 1. полк; 2. полковой.

ПОЛОТНО (булат гэрбэн) 1. полотно; 2. полотняный.

ПОЛЮС полюс.

ПОЛЯРНАЙ полярный.

ПОМИДОР (нёчэ гэрбэн, плоданда гэрбэн) помидор.

ПОНЕДЕЛЬНИК понедельник.

ПОПУГАЙ (алмамаган дэги гэрбэн) попугай.

ПОРОХОВАЙ (хумтэчэн нян талгаранни) гнус, мошка.

ПОРСА (< *рус.*) рыбная мука из сушеных лососевых рыб.

ПОРУ собака, которая измазалась своими испражнениями; *ср.* **поглун**.

ПОРУК (< *рус.*) порох.

ПОРТ 1. порт; 2. портовый.

ПОРТРЕТ 1. портрет; 2. портретный.

ПОРЦИЯ (ӈӣ-дэ энэн) порция.

ПОРЯДКОВАЙ (порядковай числительнай) порядковое числительное.

ПОРЯДОК (инэӈ порядокан) порядок дня.

ПОСЛЕЛОГ *грам.* послелог.

ПОТ-ПОТ *междом.* вперед! (*окрик на собак в упряжке*).

ПОЧТА 1. почта; 2. почтовый.

ПӨЛПЭЛДЭЙ, ПЭЛПЭНУКЭНДЭЙ выскочить, вырваться наружу (*быстро*).

ПӨЛПЭНЕ *изобр.* раздутый, пухлый.

ПӨЛПЭРДЭЙ, ПЭЛПЭРКИНДЭЙ выскочить, вырваться наружу (*непроизвольно*), прорваться.

ПӨЛПЭС *изобр.* 1) так, что быстро выскочил, вырвался наружу; 2) настежь.

ПРАВИТЕЛЬСТВО 1. правительство; 2. правительственный.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ *грам.* предложение; ◇ **йркари предложение** восклицательное предложение; **тэлэӈри предложение** повествовательное предложение; **улгимари предложение** вопросительное предложение.

ПРЕДМЕТ *грам.* предмет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ председатель.

ПРЕМИЯ 1. премия; 2. премиальный.

ПРЕПИНАНИЕ: **препинание илкэрни** *грам.* знаки препинания.

ПРИКАЗ приказ.

ПРИМЕР пример.

ПРИТЯЖАТЕЛЬНАЙ *грам.* притяжательное; ◇ **притяжательнай суффикс** притяжательный суффикс; **существительное притяжательнай форман** притяжательная форма существительного.

ПРО̄ВОД (куиргá) провод.

ПРОГРАММА программа.

ПРОЖЕКТОР прожектор.

ПРОЛЕТАРИАТ пролетариат.

ПРОЛЕТАРИЙ пролетарий.

ПРОЛЕТАРСКАЙ пролетарский.

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ промышленность.

ПРОПЕЛЛЕР пропеллер.

ПРОССА̄Й ~ ПУРУССА̄Й (< *рус.*) прощай; *ср.* **бакалдариклавур; дагрит; ичилдэ̄рэклэвур.**

ПРОСТИМА̄ТТАЙ (хӣ простима̄чи-нри) прощаться.

ПРОСТИМАЧАК прощание.

ПРОТОКОЛ 1. протокол; 2. протокольный.

ПРЯМОУГОЛЬНИК прямоугольник.

ПУИЛЬЧИДАЙ сочиться, просачиваться (*о крови из небольшой раны, о жидкости из небольшого отверстия*); *ср.* **чимáлдай.**

ПУИЛЭ̄НДЭЙ булькать (*о шуме кипения*).

ПУЙПА̄НА̄ЛДАЙ начать расстраиваться (*о желудке*), выскочить; *ср.* **пелпэ̄рдэй.**

ПУЙПА̄НА̄СА̄НДАЙ брызнуть (*резко*).

ПУЙПА̄НДАЙ клокотать, бурлить, плескаться.

ПУЙПА̄НУКА̄НДАЙ, ПУЙПА̄НДАЙ 1) расстроиться (*о желудке*), какать; 2) дребезжать (*о крышке чайника при кипении*).

ПУЙТАЛАДЫ нож мужской; *ср.* **эникичидкэ̄.**

ПУЙУНУКАНДАЙ 1) вылиться с шипением (*о жидкости из отверстия*); 2) выскочить с шипением (*о пробке, дне бочки*).

ПУЛА̄ЧИЯ (< *рус.*) платье.

ПӮЛЕ (< *рус.*) пуля; *ср.* **нюрáн.**

ПУЛЕМЕТ пулемет.

ПӮЛЕРУК патронташ; *ср.* **нюрáрук.**

ПУНПА̄НА̄ЛДАЙ начать бурлить.

ПУРУВЯН (< *рус.*) мука; *ср.* **бурдук.**

ПУРУССА̄Й *см.* **россáй.**

ПӮСА̄ЛА̄НДАЙ пыхтеть (*производить звуки «пус-пус»*).

ПӮС-ПӮС *изобр.* звуки пыхтения.

ПУСТОИЧ напрасно, понапрасну, попусту, бесполезно, зря, тщетно, без толку; *ср.* **дāрáмич.**

ПУСТЫНЯ пустыня.

ПУСЭ̄ЛЭ̄НДЭЙ (ноӈáн пусэ̄лиэ-н) пыхтеть.

ПУТЕШЕСТВЕННИК путешественник.

ПУШКА 1. пушка; 2. пушечный.

ПЭ̄К-ПЭ̄К *изобр.* бац, бах (*звук выстрела*).

ПЭКТЭ̄РУДЕ̄К обстрел, пальба, бомбежка.

ПЭ̄КТЭ̄РУДЭЙ стрелять несколько раз.

ПЭКТЭ̄РУЛДЭЙ начать стрелять, обстреливать, бомбить.

ПЭКТЭ̄РУМӈЭ̄ стрелок.

ПЭКТЭ̄РУН, ПЭКТЭРУНМЭЙ 1) стрельба, обстрел, бомбежка; 2) расстрел.

ПЭКТЭ̄РЭВУЛКЭН вооруженный.

ПЭКТЭ̄РЭВУН 1. ружье, винтовка, дробовик, винчестер; 2. ружейный; *ср.* **нисака; нуӈа.**

ПЭКТЭ̄РЭ̄ЛЭ̄Н-НИ искусная стрельба.

ПЭКТЭ̄РЭМЭТТЭЙ (хӣ пэктэ̄рэмэч-и-нри) перестреливаться, вести перестрелку.

ПЭКТЭ̄РЭМЭЧИН, ПЭКТЭ̄РЭМЭЧЭК перестрелка, перепалка.

ПЭКТЭ̄РЭ̄Н выстрел.

ПЭКТЭ̄РЭ̄НДЕК 1) стрельба; 2) залп; 3) расстрел.

ПЭКТЭ̄РЭНДЭЙ выстрелить.

ПЭЛ-ПЭЛ *изобр.* звук, издаваемый (*предметом, веществом*) при быстром вытаскивании наружу из чего-л.

ПЭЛПЭНУКЭНДЭЙ выскочить, вырваться наружу (*быстро*).

ПЭЛПӢРКИНДЭЙ испражняться (*о лошади*).

ПЭЛПӢРКИТТЭЙ 1) выскочить с шумом (*о пробке шампанского*); 2) *изобр.* пыхтеть, сердясь. Ноӈа̄н-гэл эрэгэ̄р **пэлпӢркиччэттэ̄н**. — Он же постоянно **сердится, пыхтит**.

ПЭСЭНЕ *ласк.* толстячок (*о ребенке*).

ПЭСЭ̄РГЭ̄ДЭЙ раздуваться (*о животе*).

ПЭЧЭНЕ (деплэ гэ̄рбэ̄н) печенье.

ПЯТНИЦА (неделя тунӈис инэӈэн) пятница.

Р

РАБОЧИЙ (гургэвчимӈэ̄) рабочий. Мут котёльнаит **рабочиилни** дӧлбу, конторалбу, хупкучэк дӧлбан кубэ̄ччон нямсич бивкэн. — **Рабочие** нашей котельной обеспечивают теплом все дома, контору, школьные помещения.

РА̄ДИВА – АРА̄ДИВА (*вин. п.* ра̄дивав, *местн. п.* радивала) (< *рус.*) радио. **Ара̄дивав** долчили. — Слушай **радио**.

РАДИОЛА – АРАДИОЛА (*вин. п.* радиолав, *местн. п.* радиолала) радиола.

РАДИОМАГАН – АРА̄ДИВАМАГАИН радиолюбитель.

РАДИОПРИЕМНИК – АРА̄ДИВАПРИЕМНИК радиоприемник.

РАДИОСТАНЦИЯ – АРА̄ДИВАСТАНЦИЯ радиостанция.

РАДИОУЗЕЛ АРАДИВА радиоузел.

РАДИСТ – АРАДИС радист.

РАЙКОМ – АРАЙКОМ райком.

РАЙОН – АРАЙОН 1. район; 2. районный.

РАК – АРАК (делгэ̄нкэ̄ гэ̄рбэ̄н) рак.

РАМА – АРАМА рама.

РАМКА – АРАМКА рамка.

РАСПИСАНИЕ расписание. Урокал **расписаниетан**. — **Расписание** уроков.

РЕВОЛЮЦИЯ 1. революция; 2. революционный.

РЕГИСТРАЦИЯ 1. регистрация; 2. регистрационный.

РЕДАКЦИЯ 1. редакция; 2. редакционный.

РЕДӢСКЭ (< *рус.*) редиска.

РЕДЬКА (деплэ гэ̄рбэ̄н, плӧдан-да гэ̄рбэ̄н) редька.

РЕЗИНКА – ЭРЭЗИНКЭ резинка.

РЕЗӢНЭ – ЭРЭЗӢНЭ (< *рус.*) 1. резина; 2. резиновый.

РЕКОМЕНДАЦИЯ рекомендация.

РЕКОРД 1. рекорд; 2. рекордный.

РЕЛЬСЫ рельсы.

РЕНТГЕН – ЭРЭНГИЭН 1. рентген; 2. рентгеновский.

РЕПЕТИЦИЯ репетиция.

РЕПРОДУКТОР репродуктор.

РЕ̄ПЭ – ЭРИЭПЭ (< *рус.*) репа.

РЕСПУБЛИКА 1. республика; 2. республиканский.

РИС (нёчэ гэрбэн, крупа-да гэрбэн) 1. рис; 2. рисовый.

РОЖЬ (нёчэ гэрбэн) 1. рожь; 2. ржаной.

РОССИЙСКАЙ российский.

РОЯЛЬ (музыка эвилдывунни гэрбэн) рояль.

РУБАК рубашка; *ср.* **урбāк**.

РУБЛЬ – УРУБЛЬ 1. рубль; 2. рублевый.

РУЧКА ~ УРӮЧКА (перов дявучинка) ручка.

РЮКЗАК рюкзак.

РЯД (*местн. п.* рядда) ряд. **Алыс рядда** билетэлкэн бисэнри? — В который **ряд** билет у тебя?

С

САД 1. сад; 2. садовый.

САЛЮТ салют.

САМОЛЁТ самолет.

САНАТОРИЙ 1. санаторий; 2. санаторный.

САНИТАР санитар.

САНИТА̄РНАЙ санитарный.

САНТИМЕТР (*вин. п.* сантиметрав, *местн. п.* сантиметрала) сантиметр.

САПОГ 1. сапог; 2. сапожный.

САРАЙ сарай.

САХАР 1. сахар; 2. сахарный.

САХАРАРУК сахарница.

СВЕКЛА (деплэ нёчэ гэрбэн) 1. свёкла; 2. свекольный.

СВИНЬЯ 1. свинья; 2. свиной.

СВИТЕР (ой гэрбэн) свитер.

СВОБОДА свобода.

СЕАНС сеанс.

СЕВЕР (иӈэньгидэ) 1. север; 2. северный.

СЕВЕРНАЙ северный.

СЕКУНДА секунда.

СЕМЬЯ (бясак) семья.

СЕНТЯБРЬ 1. сентябрь; 2. сентябрьский.

СЕ̄НЭ ~ ЧЕ̄НЭ (< *рус.*) цена.

СЕРП серп.

СИЛОС силос.

СИНТАКСИС *грам.* 1. синтаксис; 2. синтаксический.

СӢПРА (таӈун) (< *рус.*) цифра.

СИСТЕМА 1. система; 2. систематический.

СИТЕЦ (булат гэрбэн) 1. ситец; 2. ситцевый.

СКАЗУЕМОЕ *грам.* сказуемое. Предложение **сказуемоен**. — **Сказуемое** предложения.

СКВОРЕЦ (дэги гэрбэн) скворец.

СКЛОНЕНИЕ (падежалдули хөнтэлтэкэчин) *грам.* склонение.

СКЛОНЯИБДАЙ (падежалдули хөнтэлтэкэчин) склоняться.

СКЛОНЯЙДАЙ (падежалдули хөнтэлтэкэттэй) склонять.

СКОБКА скобка.

СКРИПКА (музыка эвилдывун-ни гэрбэн) скрипка.

СЛИВА (мō гэрбэн, плōдан-да гэрбэн) слива.

СЛОГ (тёрэн ханин) *грам.* слог.

СЛОН (делгэнкэ гэрбэн) 1. слон; 2. слоновый.

СОВЕТ 1. совет; 2. советский.

СОВКО̄С (< *рус.*) 1. совхоз; 2. совхозный.

СОГЛАСНАЙ *грам.* согласный; ◇ **а̄ч дылгана согласнай** глухой согласный; **дылгалкан согласнай** звонкий согласный; **оӈатти согласнай** носовой согласный; **согласнай ӣг** согласный звук.

СОДЕРЖАНИЕ (гёмкэнни бāдан) содержание.

СОЛДАТ 1. солдат; 2. солдатский.

СОЛОВЕЙ (чйвкачан гэрбэн) 1. соловей; 2. соловьиный.

СО̄РАТ (< *як.*) (готулуканча өкэнь) молоко квашеное.

СОСИАЛЙЗМА (< *рус.*) социализм.

СО̄ТКА (< *рус.*) щетка.

СОЮЗ (ивулдучин, уюлдучин, хамучин, өмэнь эҥиду) союз.

СПАРТАКИАДА (буту эрэли бисил хо̄нил гэинэкэтэн) спартакиада.

СПЕКТАКЛЬ (театр эвидекэн) спектакль.

СПИСОК (тануучин) список.

СПИЧКА ~ ИСПИСКЭ (гулэлдывун) спичка; *ср.* **гулалдывун**.

СПОРТ 1. спорт; 2. спортивный.

СПОРТСМЕН спортсмен.

СПРЯГАИБДАЙ (хөнтэлтэкэчибдэй — глагол дюгулин) *грам.* спрягаться.

СПРЯГАЙДАЙ, СПРЯЖЕНИЕ (глаголалбу хөнтэлтэкэчин) *грам.* спряжение.

СРЕДА ~ ЧАРАДА среда (*день недели*).

СРОК (гэ̄лдэрин) срок.

СТАДИОН (есчимэчидек) стадион.

СТАДО (бэ̄вдек) стадо.

СТАКАН ~ ИСТАКАН стакан; *ср.* **куруҥэ**.

СТАЛЬ 1. сталь; 2. стальной.

СТАНОК (машина гэрбэн) станок.

СТАНЦИЯ 1. станция; 2. станционный.

СТАРТ 1. старт; 2. стартовый.

СТЕКЛО 1. стекло; 2. стеклянный.

СТЕНГАЗЕТА стенгазета.

СТЕПЬ 1. степь; 2. степной.

СТИХОТВОРЕНИЕ (гэ̄мкэн) стихотворение.

СТОЛ ~ ОСТО̄Л стол.

СТОЛИЦА 1. столица; 2. столичный.

СТРАНИЦА страница.

СТРАУС (дэги гэрбэн) страус.

СТРЕКОЗА (куличан энинни, насекомое гэрбэн) стрекоза.

СТРОКА строка.

СТРОЧКА строчка.

СТУЛ (тэгэнмэй гэрбэн) стул.

СУББОТА суббота.

СУКНО (булат гэрбэн) 1. сукно; 2. суконный.

СУС-КУС *звукоподр.* сус-кус. Ноҥа́н ма̄вутлара́ка́н мавутан йгэн мин анчиндулив елтэнни: **сус-кус** йгэн йснэн. — Когда он закинул аркан, прошел мимо меня со звуком **сус-кус**.

СУТКИ (долбани, инэҥ-дэ) сутки.

СУФФИКС (*вин. п.* суффиксав, *местн. п.* суффиксала) *грам.* суффикс.

СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ *грам.* имя существительное.

СЦЕ̄НА сцена.

СЪЕЗД (эгден чакабак) съезд.

СЭБУЛ (< *юк.*) подстилка под седло; *ср.* **илрурэн**.

СЭ̄НТЭРЭ (< *рус.*) центр.

Т

ТА-ТА, ТАЙ-ТАЙ *междом.* стой! стой! (*команда собачьей упряжке*).

ТАБДА́КТАЙ прокалывать, протыкать насквозь.

ТАБДАКУ с дырой насквозь.

ТАБДА́ЛДАЙ проколоть, проткнуть насквозь.

ТАБДА́С *изобр.* насквозь; *ср.* **эмтэс**.

ТА̄БЕЛЬ 1. табель; 2. табельный.

ТАБЛИЦА таблица.

ТАБСА̀ДАЙ шалить.

ТАБУРЕТ, ТАБУРЕТКА (тэгэнмэй гэрбэ̄н) табурет, табуретка.

ТАВА̀ДЯК 1) сбор; 2) место сбора.

ТАВА̀Н ковка.

ТАВА̄Р товар.

ТАВА̄РАЛКАН, ТАВА̄РАМДА товарный.

ТАВА̀СКИ наизнанку, навыворот, наоборот.

ТАВА̀ТТАЙ (хӣ тава̀ч-и-нри) ковать, выковать.

ТАВА̀ЧАК кузница.

ТАВА̀ЧИМҢА̀ кузнец; *ср.* **халка̀дамҢӣ**.

ТАВА̀ЧИНМАЙ ковка.

ТАВГИДА та, оборотная сторона.

ТАВГИЧ *нареч.* оборотной стороной, навыворот, наизнанку (*об одежде*).

ТАВДАЙ 1) собирать, подбирать рассыпанное; 2) собирать ягоды, грибы, дрова, брать.

ТАВДАЧ *образн.* песня-импровизация.

ТАВНАДАЙ 1) идти собирать; 2) шить мелкую вещь, делать мелкий ремонт.

ТАВУР вот тот, вон тот, тот самый.

ТАВУРТА̀КА̄Н вот именно тот.

ТАВУЧИҢКА̀ кузнечные инструменты.

ТАГА̀КАН отвердевший от мороза.

ТАГА̀ЛАН ~ ТО̄БА̀ЛА̀Н ~ ТАПАЛАН стук, треск, трескотня, топот.

ТАГА̀ЛА̀НДАЙ (ноҢа̀н тага̀лн-а̀-н) трещать.

ТАГА̀ЛЧИДАЙ затрещать, застучать.

ТАГА̀ЛЧИН стук, треск, трескотня.

ТАГА̀Н 1. ровное, твердое, гладкое место; 2. твердый.

ТАГЛА̀ЛАНДАЙ трещать, стучать; *ср.* **кӧҢкэ̀дэй**.

ТАГ-ТАК *изобр.* стук-стук.

ТА̄ДАЙ (ноҢа̀н та̄-д-ни) узнавать.

ТАДА̀КТАЙ разрывать, раздирать, рвать, терзать.

ТАДА̀КУ, ТА̄ДАНЧА рваный, драный, разодранный, растерзанный.

ТАДАКУ-Н дыра, прорха; *ср.* **чалбэку-н**.

ТА̄ДА̀ЛДАЙ разодрать, растрепать.

ТА̄ДА̀МДАЙ разрываться, раздираться, рваться.

ТА̄ДА̀НДАЙ (ноҢа̀н та̄дн-а̀н) терзать, раздирать в клочья, загрызать; *ср.* **пабактай**.

ТАДА̀РДАЙ изорваться, изодраться.

ТАДДАЙ растрепать.

ТАДУ *нареч.* 1) там; 2) тогда; 3) тому.

ТАДУВУР на том месте.

ТАДУК *нареч.* 1) оттуда; 2) потом, затем, после; ◇ **тадук чӣски** и так далее.

ТАЗ (алик гэрбэ̄н) таз.

ТА̄ИЛ 1) шалун, проказник; 2) дурной.

ТА̄ИЛЬЛЯКАН *уменьш.-пренебр.* шалун, проказник.

ТА̄ИМКА̄НДАЙ указать дорогу, рассказать (*о дороге, человеке, к которому направились*); *ср.* **хутӣр**.

ТА̄ИМКАНДАЙ (хӣ та̄имкач-и-нри) указать, назвать, упомянуть.

ТА̄ИМКАТТАЙ (хӣ та̄имкач-и-нри) указывать, называть, упоминать.

ТА̄ЙДАЙ предчувствовать.

ТАЙДАЙ остановить собачью упряжку (*окриком тай-тай*).

ТА̄ЙИМКА̄Н указание дороги, рассказывание (*о дороге, человеке, к которому направились*); *ср.* **хутӣр**.

ТАЙМЕНЬ (олра̀ гэрбэ̄н) таймень.

ТАК I, ТАК-ТАК направо! (*окрик при управлении собачьей упряжкой*).

ТАК II 1. соль; 2. соленый.

ТАКАЛКАДАЙ хрустеть.

ТАКА̀ЛКАН соленый.

ТАКА̀МДАЙ ощущать вкус соленого.

ТАКА̀МКИ рассол.

ТА̄КА̀МНА̄К лес (*старый, упавший*), бурелом.

ТАКА̀МНА̄Н соленый; *ср.* **такáмси**.

ТАКА̀МҊА̀ тот, кто чинит, починщик; *ср.* **ӯтэмҊэ**.

ТАКА̀МСИ соленый; *ср.* **такамна̄н**.

ТА̄КА̀Н валежник, коряга, коряжина, бурелом, кокора (*дерево, вывороченное с корнем*).

ТАКА̀Н починка; *ср.* **уткэ̄р**.

ТАКАНИ приученный; *ср.* **таткá**.

ТА̄КА̀Р, ТА̄КА̀ПЧИ, ТА̄КСИКАЧ валежник, бурелом, деревья, вывороченные с корнем.

ТАКА̀РУК солонка.

ТА̄КИ хранилище (*заготовленной свежезамороженной рыбы*).

ТА̄КИДАЙ заготовлять рыбу на зиму (*замораживать ее*).

ТА̄КИНДАЙ заготовлять, запасать рыбу впрок.

ТА̄КЛАВУЛТАДАЙ перекинуть мост, устроить переход.

ТА̄КЛАВУН 1) мост; 2) сходни, мостки.

ТА̄КЛАДАЙ 1) перейти по бревну, перекинутому через ручей; 2) идти по мосту.

ТА̄КЛАН, ТА̄КЛАНМАЙ переход по мосту.

ТАКРАДАЙ солить, засаливать.

ТАКРАДЯК 1) засол, засолка; 2) засольный сарай.

ТАКРАМАЧАК путина (*сезон рыбной ловли*).

ТАКРАМДА̀ засоленный.

ТАКРАМҊА̀ засольщик.

ТАКРАН, ТАКРАНМАЙ засол, засолка, соление.

ТАКРАЧА 1. 1) соливший, посоливший, засоливший; 2) посоленный, засоленный; 2. соленый.

ТАКТАЙ 1) поправлять ремни вьюка; 2) починить одежду, обувь, сеть.

ТАКТИ I тесто.

ТАКТИ II взлохмаченный (*о тучах, волосах, шерсти*).

ТАКТИДАЙ обмазывать, лепить.

ТАКТИТТАЙ I мять, месить тесто; *ср.* **монҊáдай; улкудай**.

ТАКТИТТАЙ II взлохматиться. Нӯ̄ниндула тӯгэчир **тактиттитан**. — В небе тучи **взлохматились**.

ТАКУМИЯ тряпье, старье.

ТА̄КУНАДАЙ вертеться, егозить, ерзать.

ТА̄КУНАЛДАЙ завертеться, заегозить, заерзать.

ТА̄КУНДАДАЙ раскачиваться на бревне, дереве, упавшем на что-л.

ТАКУРКАН качели.

ТАЛ соляная известь, которую лижут горные бараны.

ТАЛА 1. там, туда; 2. у того, в том.

ТАЛАГИЧ счастливо, удачно, успешно; *ср.* **несэ̄ч**.

ТАЛА̀К строганина (*мелко нарезанное мороженое мясо или рыба*).

ТАЛАК птичий базар.

ТАЛА̀КТАЙ строгать, мелко резать (*мороженое мясо или рыбу*).

ТАЛА̄ЛА̀САНДАЙ (ноҊáн талāлáснан) заблестеть, засверкать, засиять, залоснуться (*о ровной поверхности воды при движении*).

ТАЛА̄ЛБАНДАЙ (ноҊáн талāлбанни) блестеть, сверкать, сиять, лосниться (*о ровной поверхности при движении*); *ср.* **талāлдай**.

ТАЛА̄ЛДАЙ блестеть на солнце, лосниться (*о гладкой поверхности*); *ср.* **хэмэлкэндэй**.

ТАЛА̄Н счастье, удача; *ср.* **хэ̄нэ**.

ТАЛА̄НЬ, ТАЛА̄ЧИЧ счастливо, удачно; *ср.* **хэнэ̄ч**.

ТАЛАНЯ блестящий, лоснящийся (*о гладкой поверхности*).

ТАЛАРГАНДАЙ ~ ТАЛГА̀РАНДАЙ НЁМЭ̄НДЭЙ успокоиться, перестать

волноваться (*о море, озере, реке*); наступить полному штилю (*на море*).

ТАЛА̄Ч счастливый, удачливый, удачный, успешный; *ср.* **нисэч**.

ТАЛГА̀Н 1) тихое место на реке, заводь, затон; 2) водная гладь.

ТАЛГА̀РА̀Н I тихая погода, затишье, безветрие.

ТАЛГА̀РА̀Н II комариный мар.

ТАЛГА̀РА̀НДАЙ стихнуть ветру, наступить затишью, проясниться; *ср.* **тивнудэй**.

ТАЛГА̀РАНДАЙ НЁМЭ̄НДЭЙ *см.* **таларгандай**.

ТА̄ЛГИГ, ТА̄ЛГИКА̄Г непроходимое место, валежник, чаща с валежником.

ТА̄ЛГЭ̇ украшение (*вышивка на одной из сторон вьючной сумы*).

ТАЛДАЙ 1) лакать, облизывать; 2) поправить волосы; 3) гладить, поглаживать, разглаживать.

ТАЛДИВУН палка для сгребания угля.

ТАЛИ 1. там; 2. по тому.

ТАЛИНДАЙ погладить.

ТАЛОН талон.

ТАЛЧИН 1) тихое место на реке, заводь, затон; 2) водная гладь.

ТАМА̀БДАЙ платиться, уплачиваться, оплачиваться.

ТАМА̀ЛКАН платный.

ТАМА̀Н 1) плата, оплата, уплата, выплата, платеж, взнос; 2) цена.

ТАМА̀НМИДАЙ просить возмещения, платы.

ТАМА̀ННА подлежащий оплате, платный.

ТАМАТТЫ 1. платящий; 2. 1) плательщик; 2) плата, оплата.

ТА̄МДА̄Й платить.

ТА̄МКА̀ДАЙ узнать, опознать, угадать (*по каким-л. признакам*), догадаться.

ТАМЧА 1. 1) уплативший; 2) уплаченный; 2. уплата, взнос.

ТА̄НДАЙ 1) тянуть; 2) остановить оленя, коня.

ТАНК 1. танк; 2. танковый.

ТАНКИСТ танкист.

ТАНМАРИ сплошной туман, мгла; *ср.* **танмарисаг**.

ТАНМАРИДАЙ покрыться туманом (*давно, некоторое время назад*).

ТАНМАРИКАГ туман несплошной, отрывистый.

ТАНМАРИКАН, ТАНМАРИЛКАН 1) туманный; 2) мглистый, мутный.

ТАНМАРИСАГ сплошной туман, мгла; *ср.* **танмаря**.

ТАНМУДАЙ появиться туману, затуманиться.

ТАНМУТТАЙ покрыться туманом (*о горе, об отдельной местности*).

ТАНҊА̀ДАЙ идти взять вещи покойника.

ТАНҊА̀Н 1) взятие вещей покойника; 2) они взяли вещи покойника.

ТАНҊА̀НДАЙ убирать вещи покойника.

ТАНҊА̀НЧА взявший вещи покойника.

ТАҢА̀БДАЙ читаться.

ТАҢА̀ДЯК 1) читальня; 2) чтение, читка.

ТАҢА̀ЛА̀Н чтец.

ТАҢА̀ЛА̀ННИ умеющий читать.

ТАҢА̀ЛДАЙ начать читать, взяться за книгу.

ТАҢА̀ЛДЫВУН книга для чтения.

ТАҢА̀МҊА̀ 1. читатель; 2. читательский.

ТАҢА̀Н, ТАҢА̀НМАЙ чтение, читка.

ТАҢАНЬ 1. капризный; 2. каприз.

ТАҢА̀ТТАЙ 1) считать, вычислять; 2) считать, признавать.

ТАҢА̀ЧИБДАЙ исчисляться, вычисляться.

ТАҢА̀ЧИЛДЫВУН счеты (*прибор*).

ТАҢА̀ЧИМҢА̀ счетовод, вычислитель.

ТАҢА̀ЧИН, ТАҢА̀ЧИНМАЙ счет, подсчет, расчет, учет, вычисление.

ТАҢДАЙ 1) читать; 2) считать.

ТАҢНИКА̄Н при чтении.

ТАҢНЯ рога оленя.

ТАҢНЯГДА̀ большерогий (*об олене*).

ТАҢНЯДАДАЙ употребить на что-л. рога оленя.

ТАҢНЯКАН 1) игрушечный олень; 2) игрушка из рога.

ТАҢНЯКА̄ТТАЙ (хӣ таҢнякӣач-и-нри) 1) играть в оленей; 2) играть с оленьими рогами.

ТАҢНЯКАЧАК игра в оленей.

ТАҢНЯЛА̄ТТЫ, ТАҢНЯЛКАН рогатый (*об олене*).

ТАҢНЯЛБАЧА олень, у которого выросли рога (*о возрасте*).

ТАҢНЯС роговой (*из рога оленя*).

ТАҢУЛКАН: хӧя таҢулкан многочисленный.

ТАҢУН число, количество, численность.

ТАҢУТТАЙ I (хӣ таҢуч-и-нри) признавать, уважать, подчиняться.

ТАҢУТТАЙ II считать.

ТАҢУЧИН, ТАҢУЧИНМАЙ счет, подсчет.

ТАҢЧА 1. 1) прочитавший; 2) прочитанное; 2. чтение.

ТА̄ҢЧИДАЙ 1) притягивать, тянуть, тащить на свою сторону; 2) привлекать.

ТА̄ҢЧИЛДАЙ потащить, потянуть.

ТАП, ТАП-ТАП *изобр.* насквозь, сквозь.

ТАПА̀ЛА̀Н *см.* **тапа̀лан**.

ТАПТА̄РА̀МКАНДАЙ (ноҢа̀н таптара̀мкан) пропускать воду, впитывать воду; *ср.* **чӯтуруканда̀й**.

ТАПТА̀РАНДАЙ впитываться, просачиваться; *ср.* **чӯтурандай**.

ТА̄Р 1) вот, вон, то; 2) тот, та, то; 3) и вот; ◇ **та̄р бимин** 1) а, но; 2) затем; ◇ **та̄р бимнин** тем временем.

ТАРА̄В-ТИТ все-таки, однако, но, тем не менее.

ТАРАК (*мн.* тарал) тот, та, то (*из них*).

ТАРА̀КА̀М 1) тогда, тот раз, в ту пору, в то время; 2) потом, затем, после, поэтому.

ТАРА̀КА̀МА̀Т после того сразу, тотчас же.

ТАРА̀КА̀М-ТА̀КА̄Н только тогда. Аммур эмэ̀ддивэн иттидюр, **тара̀ка̀м-та̀ка̄н** хогнадилсан бис. — Увидев, что отец идет, **только тогда** сделали вид, что работают.

ТАРАКА̄Н (магдили гэ̀рбэ̀н) таракан.

ТАРА̄К-ТА̀КА̀Н именно тот.

ТАРАЛАВУН ~ ГИРИЛАВУН тормоз (*употребляемый при езде на собачьей упряжке или при спуске с горы на лыжах*).

ТАРА̀П в то время совершившийся, тогдашний.

ТАРА̀ПТУК с тех пор.

ТАРБА̀Ч I если так. **Тарба̀ч** хӣ ядай некэнри. — **Если так**, то что ты собираешься делать.

ТАРБА̀Ч II в таком случае, тогда. НоҢа̀н хӣну эсни аявра, **тарба̀ч** хӣ ядай некэнри. — Она тебя не любит, **в таком случае**, что ты будешь делать.

ТАРБА̀Ч-ТА уже, в тот же миг, в это же время; *ср.* тӗдэ. **Тарба̀ч-та** долба̀н, я̄к-ман хӣ хуклэнри. — **Уже** ночь настает, сколько же можешь спать.

ТАРГИДА та сторона.

ТАРГИЧ оттуда.

ТАРДАЛА вон, вот там.

ТАРДАЛИ по той стороне.

ТАРДЫ̄Н столько.

ТАРЕЛКА тарелка; *ср.* **нӣна**.

ТАРИДИТ тем же способом, теми же средствами.

ТАРИ́Ч потому, потому что. Бӣ ноӈа́рнюнтан асалдарив, **тарич** бӣ ноӈа́рбута́н эсэм аӣвра. — Я с ними ссорился, **потому что** я их не люблю.

ТАРКА́Н-ДУ как раз, в самый раз, вовремя, в тот же момент.

ТАРМА́ДУ 1) на том же месте; 2) в то же время.

ТАРМА́ДУТ-ТА в тот же момент, в то же время. Бӣ пэктэрэнив, **тарма́дут-та** аднинюнт-та, тикрив. — Я выстрелил, [и] **в тот же момент** со звуком выстрела упал.

ТАРМА́КА̄НДУ в то же время. **Тарма́ка̄нду** ада́н ӣсни. — **В то же время** послышались выстрелы.

ТАРМА́ЛА в том же месте. Ноӈа́ртан **тарма́ла́т-та** биддэ. — Они находятся **на том же месте**.

ТАРМА́ЛИ по тому же месту.

ТАРРО́ЧИН такой, подобный.

ТАРТА́КИ-ЭРТЭ́КИ 1) туда-сюда; 2) к тому.

ТАРТА́МАН-ИРТЭМЭН то-сё. Олриди, **тарта́ман-иртэмэн** наӈтисчирам, ӣвда туркурэм хэлкэӈэ. — С перепугу, стала хватать **то-сё**, но так и ничего не поймала.

ТА̄РУКАНДАЙ (ноӈа́н та̄ру-н) испачкать губы ягодами, кровью (*о ребенке*).

ТАРЧАКА̄Н *пренебр.* он-то ничтожный. Хӣ **тарчака́н** ӣридин ӈэ̄лэнри. — Ты **его-то** (**ничтожного**) чего боишься.

ТА̄РЧАКАН *фолькл. собств.* Тарчакан.

ТА̄С, ТО̄МАК глина белая, употребляемая животными в пищу.

ТАСА́НДЯ *топ.* Тасындя (*название местности*).

ТАСАСА́НДАЙ *см.* **тисаса́ндай**.

ТАТА́Н привычка; *ср.* **тома́н**.

ТАТКА́ приученный; *ср.* **такани**.

ТАТКА̄БДАЙ выучиться, приучаться (*о животных*).

ТАТКАБУКА̄НДАЙ (ноӈа́н **таткабука́н**-ни) выучить, приучить **животное**.

ТАТКАДАЙ приручить, приучить, обучить оленя.

ТАТКАМАТ вновь обученный.

ТАТКАН, ТАТКАНМАЙ приучение, дрессировка.

ТАТКАПЧА прирученный, выдрессированный.

ТАТКА̄ТТАЙ обучать животных, приручать, дрессировать.

ТАТКА̄ТЧА 1. 1) приручивший, выдрессировавший; 2) прирученный, выдрессированный; 2. приручение, дрессировка.

ТАТТАЙ обучиться, приручиться, привыкнуть.

ТАТУНЯ чумазый.

ТАТЧА прирученный (*о человеке*); *ср.* **ха́ма́лкачипча**.

ТАЧА́НА (< *рус.*) *собств.* Татьяна.

ТАЧИКА́Н, ТАЧИН настолько, так, таким образом.

ТАЧИМА́ просто так, попусту, бесцельно; *ср.* **мэ̄нкэм**-э.

ТАЧИМУР так, таким образом, подобным образом, следующим способом.

ТАЧИН-ДА также.

ТАЧИННУКАН непременно, обязательно.

ТАЧИННЮН кое-как, как попало, так себе, бесцельно, на авось.

ТАЧИН-УЛ возможно так.

ТАЧИЙКАН *пренебр.* такой как тот.

ТЕАТР 1. театр; 2. театральный.

ТЕ̄ВДЭЙ сдаваться.

ТЕ̄ДЭ тогда, в тот же момент, в конце концов; *ср.* **тарба́ч-та**. Те̄дэ Омэлтукэн тадукут дӣдук нэмкэнни асикаяв. — **В тот же момент** Омэлтукэн от того же чума выпустил стрелу на женщину (*фолькл.*).

ТЕ̄ДЭЙ отнимать, вырывать, выхватывать силой, грабить, завладевать, отбирать, захватывать.

ТЕ̄К теперь, сейчас, в настоящее время, в данный момент, ныне.

ТЕ̄К-МЭТ сейчас же.

ТЕКСТ текст.

ТЕ̄К-ТЭКЭН недавно, только что.

ТЕКЧАКАН куропатка; *ср.* **кабев.**

ТЕКЧЭКЭН, ТЕКЬЕКЭН недавно.

ТЕ̄КЭЛ теперь-то, сейчас-то.

ТЕ̄КЭ̇ЛЛЭ хватит.

ТЕ̄КЭР, ТЕ̄КЭ̇РЭП теперешний, нынешний, современный, настоящий, текущий; *ср.* **эркэлэ.**

ТЕ̄КЭ̇СИ довольно, хватит.

ТЕ̄КЭТ сейчас же, вскоре, незамедлительно, через некоторое время.

ТЕЛЕВИЗОР 1. телевизор; 2. телевизионный.

ТЕЛЕГА телега.

ТЕЛЕГРАММА телеграмма.

ТЕЛЕГРАФ 1. телеграф; 2. телеграфный.

ТЕЛЕГРАФИРУЙДАЙ телеграфировать.

ТЕЛЕГРАФИСТ телеграфист.

ТЕЛЕФОН 1. телефон; 2. телефонный.

ТЕЛЕФОНИСТКА телефонистка.

ТЕЛЕФОННАЙ телефонный.

ТЕЛЕЧЭККЭН тележка.

ТЕМА 1. тема; 2. тематический.

ТЕМПЕРАТУРА 1. температура; 2. температурный.

ТЕ̄МЭ̇ГЭН отбирающий.

ТЕ̄Н, ТЕ̄НМЭЙ захват, ограбление.

ТЕ̄РАДАЙ жарить; *ср.* **чāриттай.**

ТЕ̄РАЧА 1. изжаривший, испекший; 2. жареный, печеный; 3. жаркое; *ср.* **чāрича.**

ТЕРМОМЕТР термометр.

ТЕРРИТОРИЯ 1. территория; 2. территориальный.

ТЕ̄СЧИМДЭЙ отниматься.

ТЕ̄СЧИМЭ̄ТТЭЙ отнимать друг у друга.

ТЕ̄СЧИМЭЧЭК 1) отнимание; 2) борьба.

ТЕТРАДЬ тетрадь.

ТЕХНИК техник.

ТЕХНИКА 1. техника; 2. технический.

ТЕХНИКУМ (хулкучэк гэ̇рбэ̇н) техникум.

ТЕ̄ЧЭ 1. 1) отнявший, отобравший, захвативший; 2) отнятый; 2. 1) добыча; 2) захватчик.

ТИБАВА̄ТТАЙ (хӣ тыбава̄ч-и-нри) скакать.

ТИБА̄ВКАНДАЙ (ноӈа̇н тыбавканни) погнать во весь опор, понестись вскачь.

ТИБА̄ВКАТТАЙ (хӣ тыбавкач-и-нри) гнать во весь опор, нестись вскачь верхом на олене.

ТИБА̄ВКАЧАК место соревнования, гонки на оленях.

ТИБА̇ДАЙ долбить.

ТИБА̄ДАЙ скакать, бежать изо всех сил, нестись, мчаться, скакать (*о животных*).

ТИБАК 1) тесло (*вогнутый инструмент с острым железным концом, посаженным на деревянную рукоятку, для выдалбливания лодок, корыт*); 2) пешня; *ср.* **дугун.**

ТИБА̇ЛА̇Н 1) глухой стук, звук удара, биение; 2) стук, биение сердца.

ТИБА̇ЛА̇НДАЙ, ТИБА̇ЛЧИДАЙ 1) глухо стучать, ударять; 2) стучать, биться (*о сердце*).

ТИБАН бег, пробег, скачка.

ТИБАНЬ бегом, вскачь.

ТИБА҈А высокий (*о лбе*); *ср.* **омка̇та̇гда.**

ТИБА̇РДАЙ 1) пускать пузыри (*о ребенке*); 2) болтать; 3) говорить пошлости.

ТИБЭЛЭ̇ЛДЭЙ зашуметь.

ТИБЭЛӘ́НДЭЙ (ноӈа́н тибэлнэ-н) биться, стучать, ударять, колотиться, трепетать.

ТИБЭЛӘ́НМЭЙ биение, стук, удар.

ТИБЭЛЭСӘ́НДЭЙ (ноӈа́н тибэлэсн-ӘӘ-н) забиться, застучать, заколотиться, затрепетать.

ТИБЭНУКӘ̄НДЭЙ *изобр.* ударить со звуком «тип»; *ср.* **чордадай.**

ТИБӘ́С *изобр.* раздаться глухому звуку в результате удара или падения. Бӣ ноӈман урлэн **тибӘ́с** чордарам. — Я ударил его в живот, **раздался глухой звук «тиб».**

ТИВГӘ̄Н I место, на котором долго или постоянно живут.

ТИВГӘ̄Н II *песен.* стадо.

ТИВГӘ̄НДЭЙ (ноӈа́н тивгӘ̄н-ни) жить некоторое время, долго безвыездно (*по какой-л. причине*).

ТИВГӘ́НУДЭЙ находиться при стаде по какой-л. причине.

ТӢВИНКАЧА ХУЛАНЯ тонкая красная полоска внутри орнамента мужского передника.

ТӢВМӘ́КЭН 1. очень спокойный, тихий; 2. очень спокойно, тихо.

ТӢВМӘ́КЭНЬ очень спокойно, тихо.

ТИВНУДЭЙ стихнуть ветру, наступить затишью, проясниться; *ср.* **талга́ра́ндай.**

ТИВНЭВКӘ̄НДЭЙ (ноӈа́н тивнэвкӘ̄н-ни) 1) успокоить; 2) остановить машину, выключить мотор.

ТИВНЭВКЭНДЭЙ (ноӈа́н тивнэвкэн-ни) поселить, заселить.

ТИВНЭВКӘ̄ТТЭЙ (хӣ тивнэвкӘ̄ч-и-нри) 1) успокаивать; 2) останавливать машину, выключать мотор.

ТИВНӘ́ДӘ́Й 1) успокоиться, остепениться; 2) утихнуть (*о погоде, о боли*); 3) остановиться, устроиться.

ТИВНЭДЭЙ поселяться, водворяться.

ТИВНӘ́КӘ̄ТТЭЙ делать остановки.

ТИВНӘ́Н, ТИВНЭНМЭЙ покой, тишина.

ТИВНЭН, ТИВНӘ́НМЭЙ поселение, водворение.

ТИВСӘ́Н 1) спокойный, тихий; 2) несуетливый, смирный, кроткий, мягкий, незлобивый.

ТИВСӘ́НЬ спокойно, без суеты, без лишних хлопот, смирно, кротко, мягко, незлобиво, тихо.

ТӢВУН 1. спокойный, тихий; 2. место, где долго находятся в неподвижном состоянии; 3. спокойно, тихо.

ТӢВУНДЭЙ 1) быть долгое время спокойным, неподвижным; 2) жить на одном месте, жить оседло.

ТӢВУНЬ 1) спокойно, неподвижно, ничего не делая; 2) на одном месте, оседло.

ТИВЪИРАӇЧИДАЙ напрягаться.

ТИВЪИРАӇЧИН, ТИВЪИРАӇЧИНМЭЙ напряжение.

ТИВЪӇЧИДЭЙ 1) высиживать яйца (*о птице*); 2) долго сидеть в туалете (*опорожняться*).

ТИГДЭЙ засесть в засаду.

ТИГЛӘ́ТТЭЙ 1) подстерегать зверя, птицу; 2) сидеть в засаде, караулить.

ТИГР (делгӘ́нкӘ́ гӘ́рбӘ́н) 1. тигр; 2. тигровый.

ТИГУМКЭНДЭЙ (ноӈа́н тигумкэнни) уменьшить, убавить, сбавить ход; *ср.* **кочукэрудэй.**

ТИГУМКЭТТЭЙ (хӣ тыгумкэч-и-нри) уменьшать, убавлять, сбавлять ход.

ТИГЭКУДМЭР уже, более узкий, более узко.

ТИГЭКУН 1. узкий, тесный; 2. узко, тесно; 3. тесное место, теснота; *ср.* **чупути.**

ТИГЭКУННИ теснота, узкость.

ТИГӘ̄ЛДЭЙ 1) не входить; 2) застрять (*в результате тесноты*).

ТИГӢНДЭЙ не вмещаться, не помещаться.

ТИГЭТТЭЙ (хӣ тигэч-и-нри) сидеть в засаде, скрываться, подстерегать.

ТӢД 1. дождь (*длительный, затяжной*), ненастье; 2. ненастный, пасмурный.

ТӢДДЭЙ быть ненастью; *ср.* **вэрҗэдэй**.

ТИДИКИ мышцы предплечья и голени, икры.

ТИДИР ремень, которым связывают ноги лошади, оленя.

ТИДИРДЭЙ I надевать путы, треножить.

ТИДИРДЭЙ II связать, перевязать.

ТӢДЭКУН ненастье, непогода, затяжной дождь.

ТИДЭЛДЭЙ идти (*о сильном дожде, буре*).

ТИЙУДЭЙ опираться.

ТИКА̀ЛА̀МКА̄НДАЙ (ноӈа̀н тика̀ла̀мка̄н-ни) 1) щелкать суставами пальцев; 2) щелкать копытами (*об олене*).

ТИКАЛАН стук, тиканье часов.

ТИКА̀ЛА̀НДАЙ, ТИКА̀ЛЧИДАЙ 1) щелкать, трещать (*о копыте оленя, о суставах пальцев*); 2) стучать, тикать (*о часах*).

ТИКА̀ЛЧИЛДАЙ защелкать, затрещать, захрустеть.

ТИКА̀ЛЧИН щелканье, треск, трескотня (*о копыте оленя, суставов пальцев, о часах*).

ТИКИРГЭВКЭН, ТИКУКЭН (*местн. п.* тиккондулэ) спуск, опускание; *ср.* **мултун**.

ТӢКИЧА *см.* **тӣсича**.

ТИКТЭЙ 1) упасть, свалиться; 2) закатиться, зайти (*солнцу*); 3) утонуть.

ТИКУКӢНДЭЙ (ноӈа̀н тикукӢ-нни) опускать, спускать, ронять.

ТИКУКӢТТЭЙ (хӣ тикукӢч-и-нри) 1) опускать, спускать, ронять; 2) падать, обрушиться.

ТИКУЛА̀ТА сердитый, злой, вспыльчивый, горячий.

ТИКУЛДАЙ рассердиться, разозлиться, разгневаться.

ТИКУЛУКА̄НДАЙ (ноӈа̀н тикулука̄н-ни) разозлить, рассердить, возмутить, вывести из себя.

ТИКУЛЭ̀Н 1. сердитый, злой; 2. злость, злоба.

ТИКУМА̄ТТАЙ (хӣ тикума̄ч-и-нри) сердиться, обижаться друг на друга.

ТИКУМДАЙ быть нелюбимым.

ТИКУМКА̄НДАЙ (ноӈа̀н тикумка̄н-нри) разозлить, рассердить, возмутить, вывести из себя.

ТИКУМКА̄НЧА человек, который разозлил.

ТИКУМКА̄ТТАЙ (хӣ тикумка̄ч-и-нри) злить, сердить, возмущать, выводить из себя.

ТИКУН ~ ТИКУНЯ злость, обида.

ТИКУНДА̄Й злиться на кого-л., ненавидеть.

ТИКУНИ (*местн. п.* тикунила) злой, сердитый, гневный, свирепый, яростный.

ТИКУНЯ *см.* **тикун**.

ТИКУТА̀ человек, который сердится без конкретной причины.

ТИКЭ̀БДЭЙ выпадать, вырываться.

ТИКЭ̀ВДЭЙ выпустить из рук, уронить, валить, сбрасывать; *ср.* **мултудай**.

ТИКЭ̀ЛЭН 1) щелкание, треск, трескотня; 2) стук, тиканье часов.

ТИКЭН, ТИКЭНМЭЙ 1) падение; 2) заход солнца; 3) спуск (*действие*).

ТӢКЭ̀НИ вчерашний, давешний, прежний.

ТИКЭ̀РГЭ̀ДЭЙ 1) спуститься, опуститься ниже, приземлиться (*о солнце*).

ТИКЭ̀РГЭ̀Н 1) оседание, отстой; 2) спуск, приземление.

ТИКЭ̀РГЭ̀ЧЭ осадок, отстой, муть, гуща.

ТИКӢТЛЭ валежник, хворост, бурелом, упавшие сучья.

ТИЛБА̄ДАЙ, ТИЛБА̄ЛДАЙ (ноӈа́н тилбал-ра-н) раздавить, расплющить, размять (*о мягких влажных предметах*).

ТИЛБА́К месиво, грязь, топь.

ТИЛБА́КТАЙ месить что-л. жидкое.

ТИЛБА̄МДАЙ раздавливаться, расплющиваться (*о мягких влажных предметах*).

ТИЛБА́Р 1) противный, отвратительный (*о еде*); 2) противно; *ср.* **тилбунь**.

ТИЛБА́РДАЙ (ноӈа́н тилба́р-ра-н) раздавиться, расплющиться.

ТИЛБАРДАЙ брезговать, выражать чувство отвращения, гадливости.

ТИЛБИНДАЙ (ноӈа́н тилбин-ра-н) раздавливаться, расплющиваться.

ТИЛБУВДЭЙ попасть под случайный выстрел.

ТИЛБУВКЭМРЭН попал под случайный выстрел своего оружия.

ТИЛБУНЬ отвратительный (*о человеке, предмете, еде*); *ср.* **тилба̀р**.

ТӢЛДА́Й (ноӈа́н тӣл-ра́-н) остановиться в росте, захиреть.

ТӢЛДЭЙ (ноӈа́н тӣл-рэ́-н) 1) искать в густом лесу оленя; 2) искать насекомых в голове.

ТИЛЕРЭМДЭЙ крошиться, дробиться, размельчаться.

ТИЛКА́ разлив, половодье, подъем воды, жидкости; *ср.* **мӧдэ**.

ТИЛКА́НДАЙ разлиться, затопить, выйти из берегов (*о воде в реке*).

ТИЛКУДЭЙ 1) выстрелить; спуститься (*о курке ружья*); 2) захлопнуться (*о капкане*); 3) взорваться.

ТИЛКУКЭН 1) взрыв; 2) спуск курка.

ТИЛКУКӢНДЭЙ 1) нажать, спустить курок, выпустить пулю, выстрелить; 2) взорвать; 3) подорвать, произвести взрыв.

ТИЛКУКӢНМЭЙ 1) взрыв; 2) спуск курка.

ТИЛКУКӢТТЭЙ (хӣ тилкукӢч-инри) 1) взрывать, подрывать, производить взрыв; 2) нажать, спускать курок.

ТИЛКУКЭЧИЛДЫВУН 1) заряд; 2) взрывчатка.

ТИЛКУКЭЧИМӈӢ подрывник.

ТИЛКУКЭЧИН, ТЫЛКУКЭЧИНМЭЙ взрыв.

ТИЛКУН 1) щелчок (*звук выстрела, захлопнувшегося капкана*); 2) взрыв.

ТӢЛЬӈИЯ человек (*олень*), остановившийся в росте.

ТИЛЬТИМКАВУН нож складной, перочинный.

ТӢЛЬЧА остановившийся в росте.

ТИЛЭРЭМЭТЛЭ 1. крошки, крупинки, кусочки, осколки, мусор; 2. накрошенный; *ср.* **тӣмрэ̀**.

ТИМ осадок на дне.

ТӢМ 1) густой (*о жидкости*); 2) густой, частый (*о кустарнике, ветвях, волосах*).

ТИМА́РА́Н I 1. 1) разворот шапки, рукава, воротника; 2) морщина на лице, платье; 2. 1) морщинистый; 2) волнистый.

ТИМА́РА́Н II 1) зарубки скал, гор; 2) складки одежды.

ТИМА́РА́Н III затишье между периодами ненастья.

ТИМА́РА́НДАЙ I 1) утихнуть (*о погоде*); 2) сдержаться (*о животном во время бега*).

ТИМА́РА́НДАЙ II образоваться (*о складках гор, скал, одежды*).

ТИМБАНЯ *образн.* человек с широким лицом.

ТИМБИКАВАТТАЙ ходить, двигаться (*о толстом человеке*).

ТӢМБЭНЕ, ТӢМБЭТЭ 1) густой, мохнатый, пушистый, пышный; 2) развесистый.

ТӢМДЭЙ быть освобожденным, отпущенным, выпущенным.

ТИМИН, ТИМИНА 1. завтрашний день; 2. завтрашний; 3. завтра, на следующий день; ◇ **тимина чӣйду, тимина чӣдалан** послезавтра.

ТИМИНАК завтра.

ТИМИНАР завтрашний.

ТИМИННИ назавтра.

ТИМКЭДЭЙ 1) шевелить губами; 2) ворчать, брюзжать; 3) говорить про себя; 4) бредить.

ТӢМКЭДЭЙ бредить; *ср.* **дулэлэндэй**.

ТИМНЭДЭЙ, ТИМНЭНИКЭН 1) говорить про себя, чтобы не забыть; 2) в бреду, в забытьи.

ТӢМРӘ, ТӢМРӘМӘТЛӘ 1. крошки, крупинки, кусочки, осколки, мусор; 2. накрошенный; *ср.* **тилэрэмэтлэ**.

ТӢМРӘКТЭЙ (ноӈа́н тӣмрэ́крэ-н) разбивать на куски, крошить, дробить, мельчить.

ТӢМРӘКЧЭ крошеный, дробленый, толченый.

ТӢМРӘКӘ́ВЭННЭ все то, что можно крошить, дробить (когда-л.).

ТӢМРӘКЭЛДЫВУН *см.* **тӣмрэ́лдывун**.

ТӢМРӘКЭТЛӘ накрошенный давно.

ТӢМРӘЛДЫВУН ~ ТӢМРӘКЭЛДЫВУН то, чем крошат; все то, что можно крошить, дробить, мельчить.

ТӢМРӘЛДЭЙ разбить на куски, раскрошить, раздробить, размельчить.

ТӢМРӘМДЭЙ крошиться, дробиться, размельчаться.

ТӢМРӘРДЭЙ искрошиться, раздробиться, истолочься, размельчиться.

ТӢМЭДЭЙ *фолькл.* петь.

ТӢН освобождение, отпуск, роспуск, раскрепощение.

ТИНА́МКУН I прямой; *ср.* **чӧргути**.

ТИНА́МКУН II короткий (*не подходящий по длине — об унтах, рукавицах, спальном мешке*).

ТӢНДЭЙ (ноӈа́н тӣн-ни) 1) отпускать, освобождать, распускать, раскрепощать; 2) увольнять, сокращать; 3) отправлять; 4) выпрямлять, распрягать, отпрягать.

ТӢНИВ вчера, накануне; ◇ **тӣнив чӣйду, тӣнив чӣдалан** позавчера.

ТИНИВКАН название игры детей.

ТИНИВУН доска, используемая при шитье и кройке.

ТИНИДЭЙ (хӣ тин-и-нри) 1) сдавить, сжать, теснить, тискать; 2) угнетать, закабалять, притеснять; ◇ **ӈӓли тинили** подпиши (*досл.*: дави руку).

ТИНИН вчерашний.

ТӢНИП, ТӢНЭП вчерашний, прошедший; ◇ **тӣнип анӈэну** в прошлом году.

ТИНИТИҊ I оторочки (*полоски*) из оленьей шкуры по нижнему краю малицы (*верхнего зимнего мехового пальто*).

ТИНИТИҊ II подпруга седла оленя.

ТИНИТТӢЙ (хӣ тинич-и-нри) 1) давить, сжать, теснить; 2) угнетать, притеснять.

ТИНИЧИН, ТИНИЧИНМЭЙ 1) давление, прижимание; 2) *перен.* угнетение, притеснение, насилие, кабала, иго.

ТӢНМЭЙ I *фолькл.* песня.

ТӢНМЭЙ II то, что нужно отпустить.

ТИННАЛДАЙ дымиться (*о густом дыме*).

ТИННЭ густой (*о тумане, дыме*).

ТИНСАНАД *песен.* испытывать затруднение, затрудняться.

ТӢНЧЭ 1) освободивший, отпустивший; 2) отправивший; 3) выпрягший, распрягший, отпрягший.

ТИҢНЯ комок (*о кедровой шишке, о сидящем съежившись*).

ТИҢНЯЛА́ДДАЙ сидеть скорчившись, съежившись (*о птенце в гнезде*).

ТИҢНЯ̄ЛДАЙ сжаться в комок, съежиться.

ТИҢНЯ̄ҢЧИДАЙ сидеть на корточках.

ТИҢУМКА̄НДАЙ (ноҥа́н тиҥумка̄н-ни) ослабить, распустить ремень, подпругу.

ТИҢУМКА̄ТТАЙ (хӣ тиҥумка̄ч-и-нри) ослаблять, распускать.

ТИҢУНДАЙ 1) замедлить ход, бег; 2) ослабить веревку.

ТИҢУРДАЙ уменьшить, убавить, сбавить ход.

ТИҢЭ́ЛГЭДЭЙ снять грудинку, грудную клетку (*у добычи*).

ТИҢЭ́Н грудь, грудная клетка.

ТИҢЭТЭ́Н подпруга, подбрюшник; *ср.* **намаҥка**.

ТИҢЭТЭ́НДЭЙ затянуть подпругу.

ТИПКА́ лес (*густой*), чаща, заросли, дебри, тайга.

ТИПКИР (*местн. п.* типкирлэ) 1) гвоздь деревянный; 2) кол для опоры, запора.

ТИПКЭ сума, сумка, мешок; *ср.* **хумэ**.

ТИПКЭДЭЙ, ТИПКЭ̄ТТЭЙ (хӣ типкэч-и-нри) 1) вбить, вколотить, приколотить; 2) воткнуть.

ТИПТАҢИ 1) сползающий (*о длинных торбазах до бедер*); 2) не умеющий надевать унты (*о ребенке*).

ТИПТЭРГЭ наковальня.

ТИПТЭРЭ строгий.

ТИПТЭРЭЧ строго.

ТӢР, ТӢРЪЕ прежде, давно. Дёҥчинри, **тӢрье** мут тала биддит. — Помнишь мы **прежде** были там.

ТИРАЖ тираж.

ТИРГАК I 1) подъем солнца; 2) восток.

ТИРГАК II *фолькл. собств.* Тиргак.

ТИРГА́НДАЙ стоять в зените, подняться высоко (*о солнце в полдень*).

ТИРГА́НИ *фолькл.* день.

ТИРГА́ҢЧИДАЙ согревать (*о солнце в полдень*).

ТИРГУК *песен.* лучшая вьючная сумка.

ТИРГЭ́Н 1) зенит; 2) полдень.

ТИРЕ тире.

ТИРИ 1) ремни, подвязки, которыми подвязываются к поясу голенища унтов; 2) пояс, к которому подвязываются ремнями голенища унтов; 3) вздёржка для стягивания голенища под коленями.

ТИРИЛАДАЙ тормозить остолом; *ср.* **о̄ста́ллай**.

ТИРИЛБИДАЙ 1) растеряться, прийти в замешательство; 2) закружиться голове.

ТИРУ 1) подушка; 2) изголовье (*вещи, подкладываемые под голову*); ◇ **тиру тэпкэн** наволочка.

ТИРУДАЙ I подложить что-л. под голову.

ТИРУДАЙ II подготовить в качестве подушки.

ТИРУКЭ ~ ТУРУКЭ гнет (*жердн, ветки, рога, которыми придавливают покрышки на верхней части юрты*).

ТИРУКЭДЭЙ ~ ТУРУКЭДЭЙ придавливать покрышки юрты.

ТИРУЛЭ̄ТТЭЙ использовать в качестве подушки.

ТИРУНЭДЮЛДЭЙ *фолькл.* подтянуть веревочкой.

ТИРУТТАЙ проспать, проснуться поздно с опозданием.

ТИРЭ́Н I черноголовка (*весеннее название куропатки*).

ТИРЭ́Н II (Тирын) *собств.* Черноголовый (*кличка белого оленя с черной головой*).

ТИРЭҢКЭДЭЙ утолить голод.

ТИРЭ̄ҢКЭСЭ̄НДЭЙ закусить, поесть.

ТИРЭ̄ПЭ̄Н кольца на поясе, к которым привязывают голенища высоких унтов; *ср.* **тэлги** II.

ТӢС (< тисэ *фолькл.*) икра рыбья; *ср.* **колали**.

ТИСАКА̄НДАЙ щелкать, трещать.

ТИСА̄КЛАДАЙ лягнуть, брыкнуть, ударить, стукнуть.

ТИСА̄КТАЙ лягать, лягаться, брыкать, брыкаться.

ТӢСА̄ЛАН 1) треск огня; 2) щелканье, треск, хруст суставов.

ТИСА̄ЛА̄НДАЙ 1) щелкать (*об огне*); 2) щелкать, трещать, хрустеть (*о суставах*).

ТИСАЛЧИДАЙ подбежать, броситься (*к чему-л.*).

ТИСАСА̄НДАЙ ~ **ТАСАСА̄НДАЙ** погнать оленей.

ТӢСИЧА ~ **ТӢКИЧА** тысяча.

ТИСКАНДАЙ (ноҗа́н тискан-ра-н) бить ключом, фонтаном.

ТИССЭН-ТИССЭН цок-цок (*звук от цоканья копыт оленей*).

ТӢТАЛЧИДАЙ шипеть (*о змее*).

ТӢТАЛЧИЛДАЙ зашипеть (*о змее*).

ТИТА̄МКА̄ВУН овод носовой (*откладывающий личинки в носовую полость оленя*).

ТИТА̄МКА̄НДАЙ брызнуть, спрыснуть, пустить струю жидкости, отложив личинки в носовой полости оленя (*об оводе*).

ТИТА̄МКА̄ТТАЙ откладывать яички в носу оленя (*об оводе*).

ТӢТА̄Н писк, верещание насекомых.

ТӢТАНА̄ЛДАЙ затрещать, заверещать (*о насекомых*).

ТӢТА̄НДАЙ (ноҗа́н тӣта́н-ра-н) пищать, верещать, трещать (*насекомым*).

ТИТА̄НДАЙ брызнуть. Итилаву мэ̄ титна́н. — В лицо [мое] вода брызнула.

ТӢТА̄ННА̄ДАЙ 1) пищать (*о мыши, крысе*); 2) шипеть (*о змее*).

ТӢТА̄ННА̄ЛДАЙ 1) запищать (*о мыши, крысе*); 2) зашипеть (*о змее*).

ТӢТА̄ННА̄Н 1) писк мыши, крысы; 2) шипенье.

ТӢТЕСЭН (< *рус.*) ситец; *ср.* **хӣчэс**.

ТӢТИВУН сито, решето.

ТӢТИДЭЙ 1) просеять; 2) процедить, профильтровать; 3) отбраковать.

ТИТИЛЧИДАЙ шипеть змее.

ТИТИН писк, верещание насекомых.

ТӢТИНМЭЙ, ТӢТЭ̄Н 1) просеивание; 2) процеживание; 3) браковка.

ТИТИННА̄ДАЙ 1) пищать (*о мыши, крысе*); 2) шипеть (*о змее*).

ТИТИНУКАНДАЙ свистеть через травинку (*о детях*).

ТИТКА̄НА̄ЛДАЙ брызнуть, хлынуть (*о крови*), забить (*о ключе, фонтане*).

ТИТКА̄НДАЙ, ТИТКА̄ТТАЙ 1) отскакивать; 2) брызгать, бить ключом, фонтаном.

ТӢТЭЛ 1. прежде, раньше, в былые времена, в старину, некогда; 2. прошлый.

ТИТЭМҢЭ̄ бракёр, браковщик.

ТИТЭНДЭЙ храпеть (*во время сна*).

ТӢТЭРЭ̄П 1. прежние былые времена; 2. прежний, давний, былой, старинный.

ТӢТЭРЭ̄ПТУК с давних пор, издавна.

ТӢТЭТЛЭ отбракованная продукция, брак.

ТИЮН (*местн. п.* тиюндулэ) 1) посох, на который опираются женщины при езде верхом на олене; 2) палка, трость.

ТИЮНДЭДЭЙ 1) отталкиваться посохом при езде верхом на олене (*о женщине*); 2) опираться на палку, трость.

ТОБ ~ **ТОП** мольма крупная (*вид форели*).

ТӨБА́ЛА́Н *см.* **тага́лан.**

ТӨБА́ЛА́НДАЙ топтать.

ТОБАЛАНДАЙ издавать мелкий дробный звук.

ТӨБАР (< *рус.*) топор; *ср.* **куня.**

ТОБА́РДАЙ плескаться (*о рыбе*).

ТӨБАРЛАТТАЙ пользоваться топором.

ТОБА́С как раз, точь-в-точь.

ТӨБГИДАЙ высекать огонь; *ср.* **мӧдгидай.**

ТОГ огонь.

ТОГА́ЛА́ҢЧИДАЙ лежать (*об оленях*); *ср.* **тога́ттай.**

ТОГА́ЛКАН I 1. с огнем; 2. огненный.

ТОГА́ЛКАН II, ТОГА́ЧАК место, где лежат, отдыхают олени.

ТОГАННҢАН огненные языки, пламя.

ТОГАР пядь (*мера длины*), расстояние между большим и средним пальцами.

ТОГА́СА́НДАЙ (ноҥа́н тогасн-а-н) ложиться (*об олене, животных*).

ТОГА́ТТАЙ лежать (*об оленях*); *ср.* **тога́лаҥчидай.**

ТОГДАЙ лечь (*о животном*).

ТОГТА́ДАЙ стучать, ударять.

ТОГТА́ЧА широкий комбинированный орнамент, где чередуются крашеные полоски из замши с рядами бисера различного цвета.

ТӨЗАВКА (< *рус.*) тозовка (*охотничье ружье марки ТОЗ*); *ср.* **маньчики.**

ТОК ток. Электричествэ **токан.** — Электрический **ток.**

ТӨКА́Р позвоночник.

ТӨКА́РАН лестница; *ср.* **ойчинма́й.**

ТӨКИ лось, сохатый; *ср.* **эгдетэ.**

ТӨКИТТАЙ стучать, долбить (*о дятле, глухаре*).

ТОКУДАЙ застывать, замерзать (*о появлении кромки льда на реках, озерах*), шуга; *ср.* **бекудэй.**

ТОКУРУКАН подставка, подпорка, опора, упор, устой.

ТОКУРУКАНДАЙ подпереть, укрепить юрту изнутри при помощи подпорки.

ТӨЛ *см.* **встӧл.**

ТӨЛБА (< *рус.*) столб.

ТӨЛГУ заводь.

ТОЛДА́ЧИН, ТОЛКА́Н сон, сновидение.

ТОЛИДАЙ подровнять. Эрэв мукучэв хӯрэвэн **толили.** — **Подровняй** конец этого бревна.

ТОЛИС *изобр.* ровно.

ТОЛКА́Н, ТОЛКА́ЧИН сон, сновидение.

ТОЛКАҢЧИН как во сне.

ТОЛКА́ТТАЙ 1) видеть сон; 2) сниться.

ТОМА 1. привычка, обычай; 2. привычный.

ТОМАДИ как обычно, по привычке, по обычаю.

ТОМАЙ предрассудок; *ср.* **мӯлгэ I.**

ТОМА́ЛКАН привычный, обычный, традиционный.

ТОМА́Н привычка; *ср.* **тата́н.**

ТОМГИБДАЙ начинаться.

ТОМГИДАЙ начинать, приниматься.

ТӨМИНУКА часть детали орнамента, состоящая из чередующихся белых и черных прямоугольников из камуса летнего оленя. Обозначает, что в начале жизни у человека было много оленей.

ТОМКА́ДАЙ 1) скручивать сухожилия для ниток; 2) сучить нитки, прясть.

ТОМКАЛДУВУН *см.* **томка́лды́вун.**

ТОМКА́ЛДЫ́ВУН ~ **ТОМКАЛДУВУН** веретено.

ТОМКА́Н, ТОМКАНМАЙ 1) скручивание сухожилий; 2) прядение; 3) пряжа.

ТОМКА́ЧА нитки, скрученные из сухожилий, из пряжи.

ТОМНИНМЭЙ, ТУМНИН плевок, мокрота.

ТОННА тонна.

ТОНҊА́ЛДАЙ дымиться (*о густом дыме*).

ТОҊА́ЛРА́ колью для упряжи, лямки.

ТОҊА́ЛРАКАН завитушка, закорючка.

ТОҊА́Р петля.

ТОҊГУЛРУКАНДАЙ виться (*о дыме*).

ТОП *см.* **тоб.**

ТОРАСКАН верхняя часть остола (*тормоза для езды на собачьей нарте, с отверстием для ремня*).

ТОРГОВЛЯ торговля; *ср.* **унидек; харачак.**

ТӨ́РИ выкуп за невесту, калым.

ТӨ́РИДАЙ *устар.* платить выкуп за невесту, калым.

ТӨ́РИКАЧАК свадьба; *ср.* **курум.**

ТОРИМДАЙ получать выкуп за невесту, калым.

ТОСА́КТАЙ ударять, бить чем-л.

ТӨ́САЛАН пятно, отметина на лбу у оленя, животных.

ТӨ́САҊА I белолобый (*о животных*).

ТӨ́САҊА II (Тосанга) *собств.* Белолобый (*кличка оленя*).

ТОЧКА точка.

ТӨБЭЙЭ *фолькл.* копытце.

ТӨБЭМКУДМЭР более низкий, ниже; *ср.* **хэргидмэр.**

ТӨ́БЭ́МКУН, ТӨБЭНЕ, ТӨ́БЭ́ҊИ, ТӨБЭҊЭН низкий, низенький (*о росте человека, животного*).

ТӨБЭҊЭ *аск.* маленький, низенький (*о человеке*).

ТӨБЭРДЭЙ плескаться (*о рыбе*).

ТӨБЭРЭККЭН *см.* **тӨбэрэкэкэн.**

ТӨБЭРЭКЭКЭН ~ ТӨБЭРЭККЭН, ТӨБЭЧЭ карлик.

ТӨГДЭ кал (*твердый*) собаки, водка, росомахи.

ТӨГДЭКЭН 1) насмешка, ругательство; 2) короткий, толстый предмет (*например, маленькая круглая кедровая шишка*), коротышка.

ТӨГСЭ туча, облако.

ТӨГСЭГЧИН как облако.

ТӨГЭ́МКЭН, ТӨГЭМКЭЧИН, ТӨГЭМКЭЧИНМЭЙ предупреждение, предостережение.

ТӨГЭМКЭТТЭЙ (хӣ тӨгэмкэч-и-нри) предостерегать, предупреждать.

ТӨГЭ́Н осторожный, осмотрительный.

ТӨГЭ́НДЭЙ, ТӨГЭ́ҊЧИДЭЙ 1) остерегаться, опасаться, быть осторожным, осмотрительным; 2) быть настороже.

ТӨГЭННЭН *фолькл.* запас.

ТӨГЭ́ҊЧИВКӢНДЭЙ (ноҊа́н тӨгэ́ҊчивкӢн-ни) оберечь, предохранить.

ТӨГЭ́ҊЧИВКӢТТЭЙ (хӣ тӨгэ́ҊчивкӢч-и-нри) оберегать, предохранять.

ТӨГЭ́ҊЧИН предосторожность, опасение, осмотрительность, бдительность.

ТӨГЭ́ҊЧИНИКЭН, ТӨГЭ́ҊЧИНЬ осторожно, осмотрительно, настороже.

ТӨГЭ́ҊЧИНЭ 1. осторожность, осмотрительность; 2. вызывающий осторожность. Эрэк тӨр **тӨгэ́Ҋчинэ.** — Местность, которая вызывает **осторожность** с давних времен.

ТӨГЭ́ҊЧИРИ осторожный, осмотрительный, бдительный.

ТӨГЭ́РИ *песен.* облачность, облако.

ТӨГЭЧИЛКЭН, ТӨГЭЧИМНЭН облачный, пасмурный.

ТӨГЭЧИН 1. 1) облако, туча; 2) пасмурная погода, ненастье; 2. облачный, пасмурный, ненастный.

ТӨД шаг.

ТӨДДЭЙ 1) наступать медленно (*о шаге*); 2) топтать, вытаптывать; 3) топать, ступать.

ТӨДЭЙ наступить ногой.

ТӨИВДЭЙ угостить, оснастить.

ТӨЙДЭЙ угостить.

ТӨЙИ ровесник, однолеток; *ср.* **мөю**.

ТӨЙМЭЧЭК взаимоугощение.

ТӨЙНЭТТЫ хлебосольный, гостеприимный.

ТӨЙНЭТТЭЙ угощать, потчевать.

ТӨЙНЭЧИЛЭН гостеприимный.

ТӨЙНЭЧИН, ТӨЙНЭЧИНМЭЙ 1) угощение; 2) гостеприимство.

ТӨКРИНДЭ мотив орнамента, состоящий из широких полосок разной величины прямоугольников из черного и белого камуса, которые перемежаются коричневыми квадратами из *дэвэчэ*. Обычно в нем чередуются четыре белых, три черных полосок и квадрата из *дэвэчэ*. Означает жизненную дорогу человека, удачливого охотника, имевшего всю жизнь много оленей.

ТӨКТЭЙ 1) нести на спине кого-л.; 2) брать на руки, в руки.

ТӨКЭР ключица; *ср.* **тӯкэр**.

ТӨКЭСЭ́НДЭЙ 1) взваливать на спину; 2) взять на руки.

ТӨЛБИГ *песен.* местность.

ТӨЛГИДЭ, ТӨЛДЭ внешнее, наружное пространство (*двор, улица*).

ТӨЛГИЧ снаружи, с улицы.

ТӨЛДЭГИДИН, ТӨЛДЭДУКУН извне, снаружи.

ТӨЛДЭН наружная сторона, улица, двор.

ТӨЛИ 1. 1) полный, наполненный доверху; 2) ровный; 2. ровно; *ср.* **милтэ́рэ**.

ТӨЛИДЭЙ 1) сравнять; 2) стесать углы, закруглить; *ср.* **булдурудай**.

ТӨЛИН 1. внешнее, наружное пространство, место вне помещения; 2. вне (помещения).

ТӨЛИНУК извне, снаружи, со двора, с улицы.

ТӨЛЛИ снаружи, по улице, по двору.

ТӨЛЛЭ снаружи, на улице, на дворе, наружу, на улицу, на двор.

ТӨЛЭГ внешний, наружный.

ТӨЛЭ́СКИ наружу, на улицу.

ТӨ́МКЭН один шаг.

ТӨ́МРЭ шаг.

ТӨ́МТЭ́КТЭЙ протыкать, прокалывать.

ТӨМТЭ́КУ проколотый насквозь, дырявый.

ТӨМТЭ́ЛДЭЙ проткнуть, проколоть.

ТӨМТЭ́МДЭЙ протыкаться, прокалываться.

ТӨМТЭ́РДЭЙ проткнуться, проколоться.

ТӨМТЭ́С *изобр.* 1. насквозь, сквозь; 2. *посл.* через.

ТӨ́НМЭЙ 1) ступня; 2) топот.

ТӨ́НҢЭДЭЙ 1) быть суеверным, верить в грехи; 2) *перен.* быть беременной.

ТӨ́НҢЭКИЧ 1. грех, грешно; 2. запрет, табу.

ТӨ́НҢЭКЭ копыто коровы, лошади, оленя.

ТӨ́НҢЭЛДЭЙ I *перен.* забеременеть.

ТӨ́НҢЭЛДЭЙ II прорвать, прорезать, сделать отверстие.

ТӨ́НҢЭРИ верующий.

ТӨНҢЭ́С сразу оторвать, открутить.

ТӨНЭН все; *ср.* **бумҷадюр**; **кубэ́чич**; **чэ́лэдюр**; **эйдудюр**.

ТӨҢЭ́КТЭЙ рвать, прорезать насквозь, в нескольких местах.

ТӨҢЭКУ дырявый, продырявленный.

ТӨҢЭКУН дыра, прореха, отверстие.

ТӨҢЭКЧЭН *топ.* название озера, находящегося на горе в местности Нитчан в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я).

ТӨҢЭ́ЛДЭЙ прорвать, прорезать, сделать отверстие.

ТӨҢЭ́ЛЭ́К 1) темя; 2) темечко (*у ребенка*).

ТӨҢЭ̄МДЭЙ прорываться, продырявливаться насквозь.

ТӨҢЭ̄Р озеро.

ТӨҢЭ̄РДЭЙ прорваться, продырявиться насквозь.

ТӨҢЭ́С *изобр.* насквозь, до дыр.

ТӨПРЭДЭЙ 1) перекочевать из тундры в горы; 2) перейти, перевалить через гору.

ТӨ̄Р 1) земля; 2) местность; 3) край, сторона.

ТӨР подпорка остова юрты; *ср.* **төртиҥ; төрудэн.**

ТӨРДИНРИ поддержись.

ТӨРДЭДЭЙ засыпать землей.

ТӨРДЭЙ 1) подпереть; 2) удержать, сдержать, остановить оленя, лошадь, упряжку, затормозить.

ТӨ̄РДӨ̄М I как земля (*в понятии: много*). Өлкини **төрдөм** хямчуҥут илбэддэн. — Олкэни оленей [наших] **как земля** [**много**] пригоняет (*фолькл.*).

ТӨ̄РДӨ̄М II 1) засыпанное землей медведем про запас; 2) что-л. засыпанное.

ТӨРИ 1) самец и самка сохатого во время гона; 2) медвежья семья.

ТӨ̄РСЭГ появление земли во время таяния снегов. Хэмтэг бдни, имáнра хэрдэдукун **төрсэг** хӗн. — Наступило таяние снегов, то там, то тут **виднеется земля.**

ТӨРТИҥ подпорка остова юрты; *ср.* **төр.**

ТӨРТӨ̄ННӨ в разных местах.

ТӨРУДЭДЭЙ укрепить юрту изнутри при помощи подпорки.

ТӨРУДЭЙ, ТӨРУТТЭЙ 1) подпирать, поддерживать; 2) удерживать, сдерживать, тормозить; 3) наваливаться, налегать, опираться.

ТӨРУДЭН подпорка остова юрты; *ср.* **төр.**

ТӨРУНЭДЭЙ ехать осторожно (*например, с больным*).

ТӨРУТИҥ подпорка.

ТӨРУЧИН, ТӨРУЧИНМЭЙ 1) остановка; 2) сопротивление.

ТӨ̄РӨБДЭЙ выговариваться, произноситься.

ТӨ̄РӨВКӨНДЭЙ (ноҥáн тӗрэвкэнни) побудить высказаться, выпытать, выведать.

ТӨ̄РӨВКӨТТЭЙ (хӣ тӗрэвкэч-инри) побуждать высказаться, выпытывать, выведывать.

ТӨ̄РӨВӨ̄ТТЭЙ 1) обычно говорить; 2) твердить одно и то же.

ТӨ̄РӨДЭЙ 1) говорить; 2) выступать, высказываться; 3) петь, чирикать, щебетать, ворковать (*о птицах*).

ТӨ̄РӨЛДЫВУН рупор.

ТӨ̄РӨЛДЭЙ 1) заговорить, выступить, взять слово, обратиться с речью; 2) запеть, зачирикать, защебетать, заворковать (*о птицах*).

ТӨ̄РӨЛӨ́Н 1. красноречивый, речистый; 2. оратор.

ТӨ̄РӨЛӨННИ красноречие.

ТӨ̄РӨМҢӨ докладчик, оратор.

ТӨ̄РӨМӨГӨН 1. разговорчивый, говорливый; 2. говорун, говорунья.

ТӨ̄РӨМӨ́К 1) болтливый; 2) разговорчивый, любитель говорить.

ТӨ̄РӨМӨТТЭЙ спорить, ссориться.

ТӨ̄РӨН 1) слово; 2) речь, язык; 3) выступление, высказывание.

ТӨ̄РӨНМЭЙ 1) выступление, высказывание, доклад, информация;

2) вещание; 3) выговор, произношение.

ТӨРЭРУК 1) трибуна; 2) словарь (*досл.*: вместилище слов).

ТӨРЭСЧИДЭЙ лепетать, бормотать, несвязно говорить.

ТӨРЭСЧИЛДЭЙ залепетать, забормотать.

ТӨРЭСЧИН лепет, бормотание, несвязная речь.

ТӨРЭСӨНДЭЙ (ноӈáн төрэсн-ӨӈН) 1) высказать, высказаться, выразить, проговорить, промолвить; 2) брякнуть, неосторожно сказать.

ТӨРЭСӨНЧЭ 1. высказавший, проговоривший, промолвивший; 2. высказывание, выражение, замечание.

ТӨРЭТТЭЙ порицать, делать выговор, замечание.

ТӨРЭТЭ 1. ворчун; 2. ворчливый.

ТӨРЭЧИН, ТӨРЭЧИНМЭЙ порицание, выговор, замечание, нотация.

ТӨСЭПКИНДЭЙ 1) подскочить, отскочить при ударе обо что-л.; 2) вынырнуть, всплыть; 3) найти опору, выбраться на берег, причалить.

ТӨСЭПКИТТЭЙ (хӣ төсэпкич-и-нри) всплывать, выскакивать, рикошетить.

ТӨСЭПКЭЧИЛДЭЙ запрыгать, заскакать.

ТӨТЭСӨМКЭНДЭЙ высадить на берег.

ТӨТЭСӨМКЭТТЭЙ (хӣ төтэсөмкэч-и-нри) высаживать на берег.

ТӨТЭСӨН, ТӨТЭСӨНМЭЙ 1) причал; 2) начало брода и берега; 3) езда с реки в горы.

ТӨТЭСӨНДЭЙ 1) вылезать из воды; 2) высадиться, выйти на берег; 3) уйти в горы, на возвышенное место.

ТРАКТОР 1. трактор; 2. тракторный.

ТРАКТОРИСТ тракторист.

ТРАНСЛЯЦИЯ 1. трансляция; 2. трансляционный.

ТРАНСПОРТ 1. транспорт; 2. транспортный.

ТРАССА (хотáрáн гэрбэн) трасса.

ТРЕСКА (олрá гэрбэн) 1. треска; 2. тресковый.

ТРИБУНА трибуна.

ТРИКОТАЖ (булат гэрбэн, ой гэрбэн) 1. трикотаж; 2. трикотажный.

ТУВУНИ *см.* **тугэни.**

ТУВУНИДУ *см.* **тугэниду.**

ТУВУТИӇ *см.* **тэвутиӇ.**

ТУГАС 1. зимний; 2. зимняя птичка; 3. тюгясир (*эвены Тюгясирского рода*).

ТУГДЕНДЭЙ зимовать, проводить зиму; *ср.* **тугэстэй.**

ТӮГДЭЙ 1) телиться; 2) выводить детенышей.

ТУГРИ (*местн. п.* тугрилэ) приплод.

ТУГУДЕК место (*след*), где отелилась олениха.

ТУГУМЭТ *см.* **тӮмэт.**

ТУГУН I (*местн. п.* тугундулэ) рано телящаяся важенка.

ТУГУН II *песен.* постоянное место.

ТУГУСЭК зимняя одежда.

ТУГУЧЭК 1) отел; 2) место отела оленей; 3) время отела оленей, весной.

ТУГЭДЕК зимнее стойбище.

ТУГЭМӨТ только что отелившаяся самка.

ТУГЭНИ ~ ТУВУНИ зима.

ТУГЭНИДУ ~ ТУВУНИДУ зимой.

ТУГЭР 1. зимний; 2. зимняя шкура.

ТУГЭРӨП 1. зимнее время; 2. зимний.

ТУГӨСТЭЙ зимовать; *ср.* **тугендэй.**

ТУГЭСӨК зимняя одежда.

ТУГЭСЭЛДЫВУН что-л., предназначенное для зимовки.

ТӮДАЙ остывать, стыть, стынуть.

ТӮДДАЙ остыть.

ТУДДАКА утка-каменушка.

ТУДЬ 1. олово; 2. оловянный.

ТУДЭЙ, ТУИЛДЭЙ вытаптывать.

ТУКА̀Л бесполезный (*об оленях, человеке, предмете*). Элэ, ӑч айӈала тука̀л ора́н хӧя. — Здесь много бесполезных оленей.

ТУКА̀ЛРАДАЙ сорить, мусорить.

ТУКАР сор, мусор.

ТУКА̀Р сарана.

ТУКАРАМДА мусорный.

ТУКАРА̀МНАН сорный, засоренный.

ТУКТУЛЧИДАЙ булькать; *ср.* **будлидай**.

ТУКТУН I (*мн.* туктунэл) 1. веснушки; 2. рябой, корявый.

ТУКТУН II *прозвище* Веснушчатый.

ТУКТУНУКАТТАЙ булькать водой во рту.

ТӮКЭНЕ ослабленное зрение.

ТӮКЭР ключица; *ср.* тӧкэр.

ТӮЛДАЙ терять скорость, силу (*о брошенном аркане, о пуле*).

ТУЛДА̀КТАЙ 1) вырывать, отламывать что-л.; 2) ломать, сбрасывать рога (*об олене*).

ТУЛДАКУ 1) вырванный, отломанный; 2) ломанный (*о роге*).

ТУЛДА̀ЛДАЙ 1) вырвать, отломить что-л.; 2) сломать, сбросить рога (*об олене*).

ТУЛДА̀МДАЙ 1) вырываться, обламываться; 2) терять рога (*об олене*).

ТУЛДА̀РДАЙ 1) вырваться, отломаться; 2) потерять рог (*об олене*).

ТУЛДА̀С *изобр.* вырвав, отломив.

ТУЛДЭЙ 1) поставить, установить; 2) насторожить самострел, ловушку, капкан; 3) забросить сеть, невод; 4) зарядить ружье.

ТУЛМА̄ТТАЙ переводить (*с одного языка на другой*).

ТУЛМАТТЫ, ТУЛМАЧ, ТУЛМАЧИМӇА̀ 1. переводчик, переводчица; 2. переводческий.

ТУЛМАТЧА переведенный.

ТУЛМАЧИЛДЫВУН пособие для перевода.

ТУЛМАЧИН, ТУЛМАЧИНМАЙ перевод на другой язык.

ТУЛУТТЭЙ быть заряженным (*о ружье*).

ТУЛЧЭ 1. установивший, устроивший, создавший, соорудивший, организовавший, построивший; 2. установка, устройство, сооружение.

ТУЛӬБДЭЙ устанавливаться, устраиваться, образовываться, создаваться, сооружаться, организовываться, строиться.

ТУЛӬДЭК постройка, сооружение, здание.

ТУЛЭН, ТУЛЭНМЭЙ устройство, создание, сооружение, организация, строительство.

ТУЛЭЧЭК засада, укрытие.

ТУМБОЧКА (мебель тӭрбӭн) тумбочка.

ТУМДЭЙ мотать, наматывать, собирать петлями аркан, ремень, веревку.

ТУМНИДАЙ плевать, выплевывать, плеваться.

ТУМНИСЭНДЭЙ (ноӈа́н тумнисн-э-н) плюнуть, сплюнуть, выплюнуть.

ТУМЭБДЭЙ наматываться, заматываться.

ТУМЭКТЭЙ тянуть, подтягивать к себе ремень, веревку.

ТУМЭНӇӬ моток (*об аркане*).

ТӮМӬТ – ТУГУМЭТ 1. новорожденный (*о животном*); 2. молодняк.

ТУМЭТЛЭ моток ниток, веревки, ремня.

ТУНГУЛБАНДАЙ (*образн.*) заигрывать (*о человеке, который ругает людей без причины*).

ТУНДАЙ опираться руками.

ТУННӇА̀ЛТАДАЙ делить на пять частей.

ТУНҢА̀Н пять.

ТУНҢА̀Н БИНИКӢН впятером.

ТУНҢАНИДЮР пятеро, впятером.

ТУНҢАНИКАМАН всех пятерых.

ТУНҢАНМЯГИ-ТАН пятидесятый.

ТУНҢА̀НМЯ̄Р пятьдесят.

ТУНҢА̀Н НЯМА̄ пятьсот.

ТУНҢА̀Н НЯМА-ТАН пятисотый (*из них*).

ТУНҢА̀НРА̀ 1) пять юрт в одном месте; 2) пять голов (*о диких животных*).

ТУНҢАНРУ пять хозяйств в одном месте.

ТУНҢА̀РАКАН пять раз.

ТУНҢАРАКАЯ только пять раз.

ТУНҢА̀РДА̀ 1) пятерка (*в картах*); 2) пятерка, пять рублей; 3) пятерня.

ТУНҢАРНАН 1. в пять рядов, слоев, впятеро; 2. пятирядный, пятислойный.

ТУНҢА̀ТА̀Л по пять.

ТУНҢА̀Ч пять (*о копытных животных*).

ТУНҢИ пятый.

ТУНҢИВРИ пятый раз приносящая приплод (*о самках оленя, животных*).

ТУНҢИВУН пятый наш (*с тобой*).

ТУНҢИДЮР пятеро, впятером.

ТУНҢИС пятый (*твой*).

ТУНҢИТ пятый наш.

ТУНҢИТА̀Н пятый (*из них*).

ТУНҢЭКЛИ около пяти, до пяти.

ТУНУТТА̀Й опираться на ладони.

ТУҢКЭДЭЙ 1) стучать потихоньку; 2) толкать потихоньку, дергать, трогать, чтобы разбудить.

ТУҢКЭЛДЭЙ стучать, толкать.

ТУҢКЭМӢТТЭЙ (хӣ туҢкэмӢч-инри) толкать друг друга, толкаться.

ТУҢКЭСЭН, ТУҢКЭСЭНМЭЙ толчок, пинок.

ТУҢКЭСЭНДЭЙ (ноҢа̀н туҢкэсн-э-н) толкнуть, ткнуть.

ТУҢУР (< *як.*) (*местн. п.* туҢуряэ) сват, родственник, свойственник, родня по свойству; *ср.* **маҢнадь**.

ТУПИЧЭ топор для дробления костей.

ТУПКЭЛЭНДЭЙ I фыркать во сне.

ТУПКЭЛЭНДЭЙ II пыхтеть, стучать (*о катере, паровозе*).

ТУРАКИ 1. ворон; 2. вороний; *ср.* **гяки; маҢчир**.

ТӮРБЭ бинокль.

ТУРГА̀ 1) засада, прикрытие; 2) место для самострела.

ТУРГА̀ДАЙ 1) растянуть что-л.; 2) распялить шкурку для просушки; 3) *фолькл.* раскрыть глаза кому-л.

ТУРГА̀ТИҢ I пяло (*правилка для шкурки*).

ТУРГА̀ТИҢ II лучинки для растяжки шкуры для сушки.

ТУРГУН I (*местн. п.* тургундула) правилка для шкуры.

ТУРГУН II 1. быстрый, ловкий в беге, быстроногий (*о животных*), скорый, стремительный; 2. быстрота, легкость в беге, скорость, стремительность; 3. быстро, скоро, стремительно.

ТУРГУН-НИ (*местн. п.* тургундулэн) быстрота, скорость, стремительность.

ТУРГУНЬ быстро, скоро, стремительно.

ТУРДАЙ раскрыть, приоткрыть (*рот, пасть, клюв*).

ТӮРИ 1) приплод; 2) самка, выводящая детенышей.

ТУРКИ нарта; *ср.* **нолима**.

ТУРКИДАДАЙ ехать на собачьей нарте; *ср.* **нолимадай**.

ТУРКИДАЛА̀Н умелый ездок на нарте.

ТУРКИДА̄МКИН санная дорога.

ТУРКИДА̄Н, ТУРКИДА̄НМАЙ езда на нарте, на санях.

ТУРКИДАСА́НДАЙ (ноӈа́н туркидас-на-н) уехать, отправиться (*на нарте, на санях*).

ТУРКИКАН санки, салазки детские.

ТУРКИЛТА́ДАЙ сделать, собрать нарту.

ТУРКУДАЙ подстрекать.

ТУРКУДЭЙ не мочь что-л. сделать.

ТУРКУТТЭ̄Й быть не в состоянии что-л. сделать.

ТУРКУЧИЛДЭЙ стать немощным.

ТУРКЭ̄Н 1) заика; 2) косноязычие.

ТУРКЭ̄НДЭЙ заикаться, картавить.

ТУРКЭНМЭЙ 1) заикание; 2) косноязычие.

ТУРУКЭ *см.* **тирукэ.**

ТУРУКЭДЭЙ *см.* **тирукэдэй.**

ТУРТЭН растоптанное место.

ТУРУС рубанок.

ТУРУТТА́Й 1) раздевать, раскрывать (*рот, пасть, клюв*); 2) оскаливать зубы.

ТӮСА́ЛЧИДАЙ броситься, подскочить.

ТУСА́Н 1) медленная рысь; 2) прыжок.

ТӮСА́НДАЙ прыгнуть, подпрыгнуть, перепрыгнуть.

ТӮСАНКА̄ТТАЙ прыгать, бежать прыжками, прыгать в высоту через веревку.

ТӮСА́НЬ *нареч.* медленной рысью.

ТУСАҢКАЧИЛДАЙ запрыгать, заскакать.

ТУСАҢЧИВКА̄НДАЙ заставить прыгать.

ТӮСАҢЧИДАЙ прыгать, спрыгивать, выпрыгивать, бросаться с высоты.

ТӮСАСАНДАЙ (ноӈа́н тӯсасн-а-н) побежать рысью, помчаться, поскакать.

ТӮСНИКАН бегом, вскачь, рысью.

ТУССАН прыжок в высоту с помощью шеста.

ТӮСТАЙ бежать медленной рысью (*о животных*).

ТУСУДАЙ ехать рысью.

ТӮСУКАН, ТӮСУКАНМАЙ езда рысью.

ТӮСУКА̄НДАЙ (ноӈа́н тӯсука̄н-ни) пустить рысью, быстро ехать, ехать рысью.

ТУТТЭЙ (ноӈа́н тут-тэ̄-н) бежать (*о человеке, о животном*), нестись.

ТУТУДЭЙ тащить за шиворот.

ТУТУЛЭ̄НДЭЙ бросаться, набрасываться.

ТУТУЛЭ̄ҢЧИДЭЙ броситься.

ТУТЭ̄ДЕК 1) место бега; 2) бег, пробег.

ТУТЭ̄ЛЭН бегун.

ТУТЭ̄ЛЭН-НИ быстрый бег.

ТУТЭМЭЛЧИДЭЙ пронестись, промчаться.

ТУТЭН бег, пробег.

ТУТЭ̄НЬ бегом.

ТУТЭ̄СЭМКЭ̄НДЭЙ погнать, прогнать, отогнать.

ТУТЭ̄СЭ̄НДЭЙ броситься, кинуться бежать.

ТУЯЛДАЙ сидеть развалившись, вальяжно.

ТЫКВА (нэ̄чэ гэ̄рбэ̄н, плэ̄дан-да гэ̄рбэ̄н) тыква.

ТЫКУКЭЧИН, ТЫКУКЭЧИНМЭЙ, ТЫКУНМЭЙ 1) спуск, опускание; 2) свержение.

ТЫКУТТЭЙ (хӣ тыкукэч-и-нри) 1) ронять, выпускать, валить, сбрасывать; 2) свергать.

ТЭБДУН слабый.

ТЭБЭ̄К (< *рус.*) табак.

ТЭБЭ̄КТЭЙ давить (*яйцо, шарик*).

ТЭБЭКУ мятый, давленый (*о ягодах*), лопнувший.

ТЭБЭ̄ЛДЭЙ смять, раздавить.

ТЭБЭ́ЛЭН-ТЭКЭН *изобр.* 1) так что только топот, шум слышен; 2) так, что только брызги летят.

ТЭБӢМДЭЙ мяться, давиться (*о чем-л. лопающемся*).

ТЭБЭ́РДЭЙ измяться, раздавиться (*о чем-л. лопающемся*).

ТӢВДЭЙ 1) ставить, поставить, установить, разместить; 2) расставить сети, петли; 3) решить, постановить; 4) посадить растение.

ТЭВДЭЙ поймать, схватить что-л. на лету.

ТЭВЛИДӢК 1) сбор ягод; 2) место сбора ягод.

ТЭВЛИДӢЙ собирать ягоды.

ТЭВЛИНӢДЭЙ пойти там собирать ягоды.

ТЭВЛИНӢСТЭЙ вернуться со сбора ягод.

ТЭВЛЭДӢЙ пойти по ягоды.

ТЭВЛӢСТЭЙ прийти со сбора ягод.

ТЭВТӢ ягода.

ТЭВТӢЛ различные виды ягод.

ТЭВТӢЛКЭН, ТЭВТӢМНЭН, ТЭВТӢПЧИ ягодный.

ТӢВУДЕК место, где кладут что-л.

ТЭВУКЭНДЭЙ (ноӈа́н тэвукэнни) схватить, подхватить.

ТЭВУЛГӢДЭЙ переставить, снять с печки.

ТӢВУЛГӢН поднос, подставка.

ТЭВУЛГЭН, ТЭВУЛГЭНМЭЙ пересадка.

ТӢВУНМЭЙ столик (*походный, разборный*), подставка.

ТӢВУТИӈ ~ ТУВУТИӈ стеллаж, куда кладут вещи.

ТӢВУТТЭЙ стоять (*о жидкости в сосуде*).

ТӢВЧЭ решение, постановление.

ТӢВЭН, ТӢВЭНМЭЙ 1) установка, размещение; 2) погрузка; 3) вставка.

ТЭВЭНКЭТТЭЙ бросать мяч, играть с мячом.

ТЭГДЭЙ 1) сесть, садиться; 2) встать после сна.

ТЭГМЭР 1. царь; 2. царский.

ТЭГУКӢНДЭЙ 1) усадить; 2) поселить, расселить, водворить.

ТЭГУКӢТТЭЙ (хй тэгукӢч-и-нри) 1) усаживать; 2) поселять, расселять, водворять.

ТЭГУКЭЧИН, ТЭГУКЭЧИНМЭЙ 1) усаживание; 2) поселение, расселение, водворение.

ТЭГӢ 1. даль; 2. далекий, дальний; 3. далеко.

ТЭГЭ 1. чуждый, чужеземный, иностранный; 2. чужой, чужеземец, иностранец.

ТЭГЭ́ЛГЭН жизнь людей.

ТЭГЭЛИ, ТЭГЭЛӢ далеко, вдали, вдалеке.

ТЭГЭЛЭН 1. рано встающий; 2. собрание.

ТЭГЭЛЭ́НДЭЙ 1) садиться, рассаживаться; 2) собираться.

ТЭГЭМ *тотем.* 1) медведь, который не делает берлогу; 2) медведь, не залегший в берлогу.

ТЭГЭМЭРӈИ царский.

ТЭГӢН I скопление белок (*куропаток*).

ТЭГӢН II далеко, вдали, вдалеке.

ТЭГЭН нижняя часть покрышки юрты.

ТЭГЭНДУДЭЙ 1) приседать; 2) застревать на перекатах (*о лодке*).

ТЭГЭ́НДЭДЭЙ I 1) присесть; 2) оторопеть.

ТЭГЭ́НДЭДЭЙ II 1) присаживаться; 2) упасть.

ТЭГЭ́НКЭ место сиденья.

ТЭГЭНМӢЙ сиденье (*скамья, стул, табуретка, подушка на седле*).

ТЭГЭНТЭКИ вдаль, далеко, на большое расстояние.

ТЭГЭНУК издали, издалека.

ТЭГЭСУКӢН подальше.

ТЭГЭСЭ̄МКЭНДЭЙ сажать, усаживаться.

ТЭГЭСЭ̄НДЭЙ присесть.

ТЭГЭТТЫ 1. сидящий; 2. оседлый.

ТЭГЭТТЭЙ 1) сидеть; 2) жить оседло.

ТЭГЭЧИЛДЭЙ расселяться.

ТЭГЭЧИН 1) сиденье; 2) расселение.

ТЭГЭЧИПКИ сидя упасть.

ТЭГЭЧЭК 1) сидение (процесс); 2) место, где сидят.

ТЭГЭЧЭНКЭ стул, скамейка, сиденье.

ТЭДЕВКЭН, ТЭДЕВКЭНМЭЙ заверение, убеждение, подтверждение.

ТЭДЕВКЭТТЫ 1. заверяющий, подтверждающий; 2. убедительный, оправдательный.

ТЭДЕВКЭТТЭЙ (хӣ тэдевкэч-и-нри) заверять, убеждать, подтверждать.

ТЭДЕВКЭЧИН, ТЭДЕВКЭЧИНМЭЙ заверение, убеждение, подтверждение.

ТЭДЕ̄ВԉИ верный, преданный, надежный, неизменный.

ТЭДЕДЭЙ поверить, убедиться, положиться.

ТЭДЕКИЧ истинный, подлинный, действительный, надежный.

ТЭДЕКИЧИЧ истинно, подлинно, действительно, надежно, вправду, на самом деле.

ТЭДЕ̄Н вера, доверие, уверенность.

ТЭДЕНИКЭН доверчиво.

ТЭДЕНЭ̄ДЬ человек, который пришел убедиться, поверить; доверчивый.

ТЭДЕТНИКЭН уверенно.

ТЭДЕТТЫ уверенный.

ТЭДЕТТЭЙ (хӣ тэдеч-и-нри) верить, надеяться, полагать.

ТЭДИЧ вправду, наяву.

ТЭДЬ верный, надежный, искренний, непоколебимый, неизменный, правдивый.

ТЭДЬДЕ̄Н 1. действительно; 2. правда.

ТЭДЭДЭЙ стлать постель.

ТЭ̄ДЭКЛЭ̄ТТЭЙ пользоваться подстилкой, постелью.

ТЭ̄ДЭКЭ 1) подстилка, постель, матрац, шкура (*оленья, используемая в качестве постели*); 2) *перен.* льдина плавающая.

ТЭ̄ДЭКЭН покрышка седла женщин. Тэ̄дэкэми укӑл ханӑ̄нрис-и? — Уже сшила **покрышку седла** [своего]?

ТЭ̄ДЭКЭ̄Н коврик для стула, сшитый из кусочков, вырезанных из камуса задней ноги (с внутренней стороны коленного сустава). Коврик отороч белыми и черными кусочками верхней части камуса. В середине вышит кружок из бисера.

ТЭ̄ДЭ̄Н 1) постель, подстилка, матрац; 2) шкура взрослого оленя (*зимняя*).

ТЭКСЭ̄КЭГ кустарник (*заросли кедрового стланика, выросшие кучками*).

ТЭКЭ̄КТЭЙ рвать одежду, шкуру, бумагу до дыр.

ТЭКЭКУ рваный до дыр.

ТЭКЭКУМИЕ тряпье, старье.

ТЭКЭКУН лохмотья, отрепья.

ТЭКЭ̄ЛДЭЙ разорвать, изорвать, изодрать, истрепать, порвать, истлеть.

ТЭКЭ̄МДЭЙ разрывать, рваться, истлеть.

ТЭКЭ̄Н спасибо; *ср.* **бачӣба**.

ТЭКЭН куст развесистый.

ТЭКЭН-Э хорошо, вот уж! не говори уж.

ТЭКЭ̄РДЭЙ порваться, разорваться, изорваться, изодраться.

ТЭКЭ̄С *изобр.* 1) до дыр, в лохмотья; 2) так, что разорвался; *ср.* **насӑ̄с**.

ТЕ̄КЭСИ довольно, достаточно, будет, полно.

ТЭЛГИ I ляжка.

ТЭЛГИ II, ТЭЛГИПЭН пояс с колечками, к которому женщины привязывают длинные чулки из ровдуги.

ТЭЛГИТЛЭН (*с белой полоской как пояс*) Тэлгиплэн (*кличка оленя*).

ТЭЛГИЧЭ 1. заготовивший мясо, рыбу впрок; 2. запасы мяса, рыбы впрок.

ТЭЛГӘДЭЙ разделывать тушу (*сохатого, оленя и т.д.*), рыбу.

ТЭЛДУНДЭЙ 1) размеренный ход стада оленей; 2) размякнуть, распрямиться (*об унтах*).

ТЭЛИДЕК 1) заготовка мяса, рыбы впрок; 2) место заготовки рыбы, мяса впрок.

ТЭЛИДЭЙ заготовлять, запасать мясо, рыбу впрок в большом количестве.

ТЭЛИН, ТЭЛИНМЭЙ заготовка рыбы впрок в большом количестве.

ТЭЛИҢКЭ мясо, рыба, заготовленные впрок.

ТӢЛЭҢ 1) рассказ, повествование, повесть, предание, пересказ, переложение; 2) весть, известие.

ТӢЛӘҢДЭЙ рассказывать, сообщать, излагать, пересказывать.

ТӢЛЭҢРИ 1. 1) рассказывающий; 2) повествовательный; 2. рассказчик.

ТЭЛЭҢЭЛДЭЙ начать рассказывать.

ТӢЛӘҢӘМҢӘ рассказчик.

ТӢЛЭҢЭСЧИДЭЙ порываться рассказать.

ТЭМ плот.

ТЭМБЭГ трясина, топкое место, топь.

ТЭМБЭКЛЭДЭЙ щипать, сдавливать до боли.

ТЭМБЭКЭГ трясина, топь, болотистое место.

ТЭМБЭКӢН 1) мягкий; 2) пухлый (*о ребенке*).

ТЭМБЭНЕ мягкий (*о животе*), топкий (*о земле*).

ТЭМБӢҢӢЕ мягко.

ТЭМБЭС *изобр.* мягко.

ТЭМДЭДЭЙ плавать, плыть на плоту.

ТӢМДЭЙ стихать, униматься, успокаиваться (*о боли*).

ТӢМДЭН, ТЭМДЭНМЭЙ передвижение, езда на плоту.

ТЭМДЭСЭНДЭЙ (ноҗа́н тэмдэсн-э-н) уехать, отправиться на плоту.

ТӢМИ поэтому, следовательно, потому, оттого, благодаря тому, что.

ТЭМИДЭЙ 1) щупать, ощупывать; 2) шарить, искать руками впотьмах.

ТЭМИЛДЫВУН щупальце.

ТЭМИН осязание.

ТЭМИНЬ ощупью, на ощупь.

ТЭМИСЭНДЭЙ (ноҗа́н тэмисн-э-н) пощупать, тронуть, дотронуться, прикоснуться.

ТЭМКЭПЧИ местность с густым лесом.

ТЭМНЭДЭЙ убеждаться, удостоверяться, видеть собственными глазами.

ТЭМРУКЭ вера во что-л.

ТЭМРУТТЭЙ верить во что-л. Бӣ тэмруттэм, ноҗа́н-да́-ма́р **эсни тэмруттэ.** — Я **верю**, а он **не верит.**

ТЭМРӢДЭЙ убеждаться, видеть собственными глазами.

ТЭМЭН *песен.* мастерица шить.

ТӢНИР бессвязно.

ТЭНМЭК густой лес на горе.

ТЭҢГЭНДЭЙ, ТЭҢНЭРӢНДЭЙ, расставить ноги; *ср.* **баҗгарандай.**

ТЭҢКӢ 1) лес густой с большими толстыми лиственницами; 2) лес густой, высокий, выросший на берегу, заливаемом во время наводнений.

ТЭҢКӢПЧИ местность с густым лесом.

ТЭҢНЕДЭЙ сидеть съежившись, с опущенной головой.

ТЭҢНИЕ выпуклый.

ТЭҢЭЙ несерьезный.

ТЭПКУДЭЙ 1) класть что-л. в мешок, сосуд; упаковать; 2) покрыть что-л.

ТЭПКУН 1) укладка, упаковка; 2) ракушка.

ТЭПКУНМЭЙ предназначенный для укладки, упаковки.

ТЭПКУСЭНДЭЙ (ноӈа́н тэпкусн-э-н) сунуть, положить в мешок.

ТЭПКЭ 1) чехол, футляр; 2) мешок; 3) коробка, сумка, сосуд; 4) желудок, пузырь нерпичий; 5) оболочка, кожура, скорлупа.

ТЭПКЭНДЭЙ дразнить; *ср.* **ӧсэйдэй**.

ТЭРГУ дежурный; *ср.* **этумӈэ**.

ТЭРГУН засада.

ТЭРГУТТЭЙ 1) дежурить; 2) сидеть в засаде.

ТЭРГУЧИН, ТЭРГУЧИНМЭЙ дежурство; *ср.* **этумӈэ**.

ТӢРГӢМНӢН топкий, болотистый.

ТӢРГЭН 1. 1) лужа, стоячая вода; 2) топкое место; 3) топь, трясина; 2. болотистый, топкий; *ср.* **нярукӣг**.

ТЭРГӢС ровдуга, замша; *ср.* **чӣри**.

ТЭРГЭСМИ 1) юрта, покрытая ровдугой; 2) одежда, обувь ровдужная.

ТӢРИ пара (*о рукавицах, сапогах*).

ТӢРИГ 1. 1) ровный, гладкий; 2) просторный, вместительный; 2. вместительность.

ТӢРИН 1) пара, оба, обе; 2) обе стороны.

ТӢРИНГИЧ с обеих сторон, со всех сторон, с разных сторон.

ТӢРИНМЭКЭН со всех сторон, вокруг.

ТӢРИНТӢКИН в обе стороны, во все стороны, в разные стороны.

ТЭРМИ сумы вьючные (*парные из ровдуги, расшитые бисером, парадные*).

ТЭРУКЭТТЫ хлопотливый, хлопотун, хлопотунья.

ТЭРУКЭТТЭЙ 1) заботиться, беспокоиться; 2) беречь, ухаживать, следить за ребенком, нянчить(ся).

ТЭРУКЭЧИВДЭЙ находиться под опекой.

ТЭРУКЭЧИЛДЭЙ захлопотать, забеспокоиться, засуетиться.

ТЭРУКЭЧИМӈЭ опекун.

ТЭРУКЭЧИН, ТЭРУКЭЧЭК забота, беспокойство, опека, уход, хлопоты.

ТӢРЭГ 1. 1) ровный, гладкий; 2) просторный, вместительный; 3) ровный, низменный; 2. 1) вместительность; 2) ровное низменное место.

ТӢРЭДЭЙ распыляться, не уметь ничего делать.

ТЭРЭ́КЭ́Л 1. ровный, одинаковый; 2. ровно, одинаково; *ср.* **гӣдидай**.

ТЭРЭ́КЭ́ЛДИ поровну, наравне.

ТЭРЭ́КЭ́ЛТЭ́БДЭЙ равняться, уравниваться.

ТЭРЭ́КЭ́ЛТЭ́ДЭЙ сравнять, уравнять, приравнять.

ТЭРЭ́КЭ́ЛТЭ́Н, ТЭРЭ́КЭ́ЛТЭ́НМЭЙ уравнивание.

ТЭРЭ́КЭ́ЛТЭ́ТТЭЙ (хӣ тэрэ́кэ́лтэ́ч-и-нри) уравнивать.

ТЭРЭ́КЭ́НДЭЙ сравнивать, сопоставлять, сличать.

ТЭРЭКЭЧ одинаково, с равными силами, с одинаковой силой.

ТЭРЭ́МКЭН, ТЭРЭ́МКЭНМЭЙ сравнение, сопоставление, сличение.

ТЭРЭ́МКӢНДЭЙ сравнить, сопоставить, сличить.

ТЭРЭ́МКӢТТЭЙ (хӣ тэрэ́мкӢч-и-нри) сравнивать, сопоставлять, сличать.

ТЭРЭ́МКЭЧИН, ТЭРЭ́МКЭЧИНМЭЙ сравнение, сопоставление, сличение.

ТЭРЭН I 1) обух топора; 2) тупая (*противоположная лезвию*) сторона ножа.

ТЭРЭН II, ТЭРЭНМЭЙ передышка.

ТЭРЭНДЭДЭЙ ударить обухом топора.

ТЭРЭНДЭЙ (ноӈáн тэрэн-ни) утихнуть, остановиться, успокоиться (*о боли, погоде*).

ТЭ̄РЭНЕ успокоенный.

ТЭ̄РЭНТЭДЭЙ прерываться.

ТЭ̄РЭТНЭДЭЙ прерываться, торопиться.

ТЭСКАНА часть курительной трубки, в которую кладут табак.

ТЭСТЭЙ 1) чистить; 2) вытирать; 3) сметать.

ТЭСЧЭ 1. 1) чистивший, вычистивший; 2) вычищенный; 2. чистый; 3. чистка, очистка.

ТЭСЭ̄БДЭЙ 1) чиститься; 2) вытираться, обтираться; 3) сметаться, обметаться.

ТЭСЭ̄ЛДЫВУН то, чем чистят, вытирают, сметают (*щетка, метла, веник, тряпка*).

ТЭСЭН, ТЭСЭ̄НМЭЙ чистка, очистка.

ТЭСЭСЭ̄НДЭЙ вытереть.

ТЭТИ одежда; пальто.

ТЭТИ БЭЙ-И-Н полки костюма (*от плеч до низа*).

ТЭТИЛЭ̄ТТЭЙ 1) быть одетым; 2) иметь одежду.

ТЭТТЭЙ одеваться, надевать что-л. (*одежду, обувь, лыжи*).

ТЭТУВДЭЙ быть одетым кем-л.

ТЭТУДЭЙ одеть кого-л.; надеть на что-л.

ТЭТУСЭНДЭЙ быстро надеть.

ТЭТУТТЭЙ носить платье, обувь.

ТЭТЫМДА платяной.

ТЯ̄ВА *фолькл.* подруга; *ср.* **кэ̄дэ̄**.

ТЯКЧАКА полярная куропатка (*один из видов*).

ТЯМАГАН плавание, передвижение вплавь.

ТЯМАГАНЬ вплавь.

ТЯ̄МАГТОТТАЙ (хӣ тя̄магточ-и-нри) купаться; *ср.* **уюка̄ттай**.

ТЯМАГТОЧИН, ТЯМАГОЧИНМАЙ 1) купание; 2) купальня.

ТЯ̄МАГДАЙ, ТЯ̄МАТТАЙ (хӣ тя̄магточ-и-нри) купаться; *ср.* **уюка̄ттай**.

ТЯ̄МАЧАК 1) купание; 2) купальня.

ТЯ̄МАЧИЛДАЙ поплыть.

ТЯ̄МАЧИН, ТЯ̄МАЧИНМАЙ 1) плавание, передвижение вплавь; 2) купание.

ТЯ̄МАЧИСА́НДАЙ I бухнуться, бултыхнуться в воду.

ТЯ̄МАЧИСА́НДАЙ II (ноӈáн тя̄мачасн-а-н) отплыть, поплыть.

ТЯ̄ӈЧИДАЙ I плавать в воде.

ТЯ̄ӈЧИДАЙ II плыть, плавать (*о человеке, звере, птице, рыбе*).

ТЯ̄ӈЧИЛАН 1. плывущий; 2. пловец.

ТЯ̄ӈЧИМДА́ плавательный.

ТЯ̄ӈЧИН плавание, передвижение вплавь.

ТЯ̄ӈЧИНИКАН, ТЯ̄ӈЧИНЬ вплавь.

ТЯ̄РАБДАЙ топиться, плавиться (*о сале, жире*).

ТЯ̄РАМА́ЛДАЙ захотеть жарить.

ТЯ̄РА́Н 1. вытапливание сала, жира; 2) растопленный жир с мясом.

ТЯ̄РА́НДАЙ топить, вытапливать сало, жир.

ТЯ̄РА́СЧИДАЙ пытаться жарить.

ТЯ̄РА́ЧИМДАЙ (ноӈáн тя̄ра́чимса-н) хотеть жарить.

ТЯ̄РА́ЧИМӈА́ тот, кто жарит.

ТЯ̄РА́ЧУКА̄НДАЙ заставить жарить.

ТЯРДАЙ вытапливать сало, жир оленя, медведя, морского зверя; *ср.* **умкэндэй**.

ТЯ̄РИ́НДАЙ жарить.

ТЯ̄РИНЧА жареный.

ТЯ̄РУДАЙ I 1) поручить, заказать, попросить привезти через кого-л.; 2) договориться, уговориться (*о сроке*).

ТЯ̄РУДАЙ II посылать сообщение.

ТЯРУЛ срок (*встречи и т.д.*).

ТЯ̄РУН поручение, заказ, просьба через кого-л.

ТЯРУТТАЙ (хӣ тяруч-и-нри) 1) поручить, заказывать; 2) договориться, уговариваться (*о сроке*) через кого-л.

ТЯ̄РУТТЫ, ТЯРУЧА 1. 1) заказавший; 2) заказанный; 2. договорный; 3. заказчик, заказчица через кого-л.

ТЯ̄РУЧИМҊА̇ заказчик, заказчица через кого-л.

ТЯ̄РЧА топленый жир.

У

Ӯ жерди, отгораживающие очаг от остальной части чума.

УБГА̇К нора куропатки.

УБГА̇ТТАЙ сидеть в снежной юрте.

УБДЭ селезёнка.

Ӯ́ВКАНДАЙ, Ӯ́ГУДАЙ посадить ребенка на седло, подсадить.

УВУДДЭЙ отгораживать очаг; *ср.* удэй I.

Ӯ́ВУДЭДЭЙ положить жердь, отгораживающую очаг от остальной части чума.

Ӯ́ВУСА̇НДАЙ тащить на себе, нести на плече длинные жерди или дрова на растопку.

УГА̇РДАЙ 1) сползти набок, свернуться (*о седле, вьюке*); 2) упасть с оленя; *ср.* **гасамдай.**

УДАИДИЛДАЙ возиться, копошиться.

УДАИДИН, УДАИДИНМАЙ возня, суматоха.

УДАИКЕ̄ *междом.* 1) нет терпения, невозможно; 2) медленный, тоскливый; 3) медленно, тоскливо.

Ӯ́ДАЙ сесть верхом на оленя, лошадь.

УДА̄Й тихий, медленный, тоскливый, однотонный.

УДА̇ЛА̇ВКИ предвестник дождя (*о ветре*). **Уда̇ла̇вкитин** эрэк хунҗэ муттулэ нӣптан. — Коснулся нас этот ветер, предвестник дождя.

УДА̇ЛА̇ВЧИДА̄Й ждать дождя.

УДА̇ЛАДИЛДАЙ собираться большому дождю на длительное время.

УДА̇ЛДАЙ начаться дождю.

УДА̇ЛКА̄Н дождливый.

УДА̇ЛУВКИ кулик, бекас.

УДА̇МДАЙ, УДА̇СТАЙ находиться под дождем.

УДА̇Н дождь.

УДА̇НДАЙ (ноҗа̇н удн-а̇-н) идти дождю, падать (*о дожде*).

УДА̇НРА, УДА̇НРИ дождливая погода, ненастье.

УДАРЕНИЕ *грам.* ударение.

УДА̇СА̇К дождевик, плащ.

УДА̇СЧИДАЙ накрапывать промежутками (*как бы пытаться идти дождю*).

УДДАЙ, УДИТТАЙ идти по следу, выслеживать, скрадываться.

УДИГДАЙ проложить след, чтобы дать знать людям; *ср.* **хотунадай.**

УДИЙДАЙ идти по краю растоптанного оленями снега, чтоб заметить следы оленей, отколовшихся от стада; *ср.* **муйиттэй.**

УДИК мочевой пузырь.

УДИКИ доска для женских поделочных работ.

УДИСТАЙ идти по следу. **Удисна,** тадук амка̇ча̄ндула исситан. — **Пошли** дальше по следам и дошли до горы.

УДИТНАДДАЙ идти по старому следу.

УДИЯН задержка, возня.

УДОСТОВЕРЕНИЕ удостоверение.

УДЬ (*местн. п.* удла) 1) след, отпечаток; 2) тропинка; *ср.* **дюгурма; хомансаги.**

ӮДЫ старая как жердь, отгораживающая очаг от остальной части чума (*о старухе*). Атикакан тэ̄ндун **ӯды** бисин да̄ндунча, эрэ̄глэ илҥа-да-тит туркулчэ. — Была **совсем дряхлая** старуха, как бы прилипшая, не могущая даже подняться (*фолькл.*).

УДЭЙ I класть жердь около очага, отгораживать очаг; *ср.* **увуддэй.**

УДЭЙ II 1) тереть (*обо что-л.*); 2) очищать шкуру от жира, натирая ее мхом, гнилушками.

УДЯРА́Н тропа зимняя растоптанная, которая сохраняется во время таяния снегов.

УЖИН ужин.

УИЛДА̀ДАЙ возвратиться; *ср.* **уйга̀дай.**

УИЛДУКЭ *см.* **уюлдукэ.**

ӮИР *см.* **ӯир.**

УЙГА̀ДАЙ повернуть обратно, вернуться; *ср.* **уилда̀дай.**

ӮЙДАЙ вернуться, возвратиться из какого-л. места, пробыв там продолжительное время.

УЙДЕК, УЙЧЭК привязь для оленей, лошадей.

УЙДЭЙ привязать на ночь оленя.

УЙИ, УЙИС девятый.

УЙИГ 1) слабый, легкий (*о табаке, вине*); 2) некачественное (*о железе*).

УЙИЛДУ *см.* **уюлду.**

ӮЙИМЧЭ мужской наколенник, длинный до бедер.

УЙИР 1) накосник (*украшение для кос из бус, лент и серебряных пластинок*); 2) подвески (*подвесные украшения на спинке женского костюма*).

УЙКА морская рыба.

УЙЧИДЭЙ держать привязанным долго. Бэиҥэн гулрэмэн учикан **уйчидянран.** — Муж [ее] **долго держал привязанным** белого верхового оленя.

УКА́Л уже, уж, ведь. **Ука́л** гусэтэ ника̄ндулан тэгэттимэжи мэддын. — И не заметила как **уже** оказалась на спине орла (*фолькл.*).

УКА́ЛГА̀ДАЙ развернуть, раскатать, раскрыть.

УКА́ЛКАН как скоро, уже. **Ука́лкан** бэиҥэт нӧҥэрилкэн. — **Как скоро** наш человек начал шуметь.

УКА́Л-ТАКА̄Н никак уже.

УКИ самка собаки, лисицы, волка, соболя, росомахи, сука.

ӮКИДЭЙ перегораживать реку.

УКӮ (< *рус.*) *собств.* Акулина.

УКТАЙ 1) содрать, снять кору, бересту; 2) поднять, задрать подол; 3) завернуть, закатать, засучить; 4) распахнуться.

УКТЭЙ скатывать, скручивать.

УКЧЭНДЭЙ разговаривать, беседовать, рассказывать.

УКЧЭНИНМЭЙ можно рассказать.

УКЧЭНМЭТТЭЙ (хӣ укчэнмэч-инри) беседовать, разговаривать, советоваться, вести переговоры, договариваться, уговариваться, условливаться, совещаться.

УКЧЭНМӮТЧЭ 1. договорившийся, условившийся; 2. договорный; 3. договор, условие; *ср.* **гелдэнчэ.**

УКЧЭНМӮЧИЛДЭЙ вступать в переговоры.

УКЧЭНМЭЧИМҥӮ собеседник, собеседница.

УКЧЭНМЭЧИН, УКЧЭНМЭЧЭК беседа, разговор, собеседование, переговоры, обсуждение, совещание, уговор, условие.

УКЧЭНӮ́К 1) разговор, беседа; 2) рассказ.

УКЧЭНӮ́ЛДЭЙ завести разговор, разговориться.

УКЧЭНӮ́ЛӮ́Н умелый рассказчик.

УКЧЭНЭ́МҢЭ рассказчик.

УКЧЭНЭ́Н, УКЧЭНЭ́НМЭЙ беседа, разговор, собеседование, рассказ.

УКЭ́ЛБЭ́ЛГЭ́ДЭЙ развертываться, раскрываться, раскручиваться.

УКЭ́ЛДЭЙ свернуть, скатать, скрутить.

УКЭ́ЛНЭ сверток, пакет, пачка.

УКЭЛ́ТИҢ сверток для длительного хранения.

УКЭЛЭ́БДЭЙ свернуться, скататься, скрутиться.

ӮЛ омут (*глубокое место в реке*); *ср.* **улгин**.

УЛА́БДАЙ промокнуть.

УЛА́БУКА̄НДАЙ (ноҥа́н ула́букā́н-ни) намочить.

УЛА́БУКА̄ТТАЙ (хӣ ула́букā́ч-и-нри) мочить.

УЛА́КЧА I. мокрый, влажный, сырой; 2. мокро, влажно, сыро.

УЛА́КЧАЧ мокро, влажно, сыро.

УЛА́ЛДАЙ начать мочить.

ӮЛАЛДАЙ начать махать, подавать знак руками, чтобы пришел.

УЛА́МҢА́ I пахарь.

УЛА́МҢА́ II сырость.

УЛА́МҢА́ III тот, кто мочит.

УЛАМҢА снег, который сразу тает.

УЛАН быстроногий.

УЛА́Н, УЛАНМАЙ размахивание чем-л., сигнал.

ӮЛА́Н I мастер быстро садиться верхом на оленя.

ӮЛА́Н II порча, гниение мяса (*с запахом*).

ӮЛА́Н III таяние снега, льда.

УЛА́СА́НДАЙ (ноҥа́н ула́сн-а́н) махнуть, взмахнуть, подать знак чем-л., звать.

УЛБУЛТЭ́ 1. вереница каких-л. предметов; 2. гуськом, вереницей; 3. расположенный в ряд.

УЛБУЛТЭ́Ч гуськом, вереницей.

УЛБУҢЧИДАЙ идти гуськом; *ср.* **умбуктай**.

УЛГИМДЭЙ спросить, задать вопрос.

УЛГИМИДЭЙ спрашивать, расспрашивать, выспрашивать, задавать вопросы.

УЛГИМИН (*местн. п.* улгиминдулэ) вопрос, опрос, расспрашивание.

УЛГИМИ́РИ 1. спрашивающий; 2. опрос, расспрашивание.

УЛГИН заводь (*тихое глубокое место в реке*); *ср.* **ӯл**.

УЛГИНДАЙ качаться на качелях, раскачиваться.

УЛГИНЮДАЙ, УЛГИНЮКАНДАЙ вешать, подвешивать качели, люльку.

УЛГИНЮКА̄Н качели из ремня, без доски; *ср.* **улгинюкачак**.

УЛГИНЮКА̄ТТАЙ качаться на качелях.

УЛГИНЮКАЧАК 1) качели из ремня, без доски; 2) место качелей; *ср.* **улгинюка̄н**.

УЛГЭ́НДЭЙ (ноҥа́н улгэ́н-ни) 1) нанизывать бусы на нитку; 2) насаживать рыбу на прут.

УЛГЭР дерево, к которому привязывают оленей; *ср.* **өнегэр**.

УЛДА́ДАЙ I идти по руслу речки вниз, не отвлекаясь никуда.

УЛДА́ДАЙ II 1) звучать, раздаваться глухо (*о звуках*); 2) отдаваться эху.

УЛДАЙ I намочить. **Уласли** ёнҥэ́в таридюр мө́нди. — **Намочи** язык [мой] этой водой.

УЛДАЙ II махать, размахивать чем-л., подавая знак, сигнал.

ӮЛДА́ЛДАЙ 1) отозваться, откликнуться (*об эхе*); 2) зашуметь.

ӮЛДА́ЛКАН гулкий, раскатистый, шумный.

ӮЛДА́Н 1) гул, шум, гомон; 2) эхо, отзвук.

УЛДЭЙ 1) копать, вскапывать, рыть; 2) пахать, вспахивать.

ӮЛДЭЙ портиться, тухнуть, гнить, киснуть (*о мясе, рыбе*).

УЛДЮ I беспомощный, несамостоятельный.

УЛДЮ II глупый, бестолковый, несмышленый; *ср.* **абалту**.

УЛИВУН весло.

УЛИДАЙ грести веслом; *ср.* **улиндай**.

УЛИДЭЙ 1) кормить огонь; 2) бросать еду в огонь для покойника; 3) накормить собаку в последний раз.

УЛИЛА́Н 1) гребец умелый; 2) гребля искусная.

УЛИЛА́Н-НИ искусная гребля.

УЛИЛДАЙ начать грести.

УЛИМҢА́ гребец.

УЛИН (*местн. п.* улиндулэ) перекат, порог на реке; *ср.* **нирги**.

УЛИНА излучина, изгиб, поворот реки; *ср.* **малту**.

УЛИНДАЙ (ноӈа́н улин-ни) грести веслом; *ср.* **улидай**.

УЛИНМАЙ гребля.

УЛИТТЭЙ (хӣ улич-и-нри) кормить, питать.

УЛИЦА 1. улица; 2. уличный.

УЛКИЧ (*местн. п.* улкитлэ) пахотный.

УЛКУБДАЙ 1) встряхиваться, взбалтываться, мутиться, становиться мутным; 2) меситься, перемешиваться.

УЛКУДАЙ 1) размешивать; 2) встряхивать, взбалтывать; *ср.* **тактиттай I**.

УЛМИДЭЙ есть остатки мяса на костях, обгладывать кость.

УЛҢИЕ тухлый, испорченный (*о рыбе, мясе*).

УЛРА́КТАЙ отламывать, откалывать, отбивать.

УЛРАКУ отколотый, отбитый.

УЛРАКУ-Н (*местн. п.* улракундула) место излома.

УЛРА́ЛДАЙ отломить, отколоть, отбить.

УЛРА́МДАЙ отламываться, отбиваться.

УЛРӘ́ мясо, кусок мяса.

УЛРӘ́КЭКЭН кусочек мяса; *ср.* **гигнэ**.

УЛРӘ́ЛКӘ́Н мясной, имеющий мясо.

УЛРӘ́МДӘ́ что-л., предназначенное на мясо. **Улрәмдә хиркан.** — Нож для мяса.

УЛРӘ́МЭГӘ́Н любящий есть мясо, лакомиться мясом.

УЛРӘ́МЭДЭЙ пойти за мясом.

ӮЛРӘ́Н испортилось, протухло, прокисло; *ср.* **муҢкәдэй**.

УЛРЭРДЭЙ отломиться, отколоться, отбиться.

УЛРЭРУК 1) сумка для мяса; 2) олень для перевозки мяса.

УЛРӘ́С *изобр.* отломившись, отколовшись, отбившись сразу.

УЛРӘ́ТИДЭЙ есть, поедать мясо.

УЛСА обвал, оползень, лавина.

УЛСАВКА́НДАЙ (ноӈа́н улсавка́н-ни) вызвать, произвести обвал, размыть.

УЛСАВКА́ТТАЙ (хӣ улсавка́ч-и-нри) размывать.

УЛСАДАЙ обвалиться, обрушиться (*о почве, камнях, снеге*).

УЛСАКИ *фолькл. собств.* Улсаки.

УЛСА́ТЛА 1) старый обвал, оползень; 2) россыпь.

УЛТА́ВКИ эхо, отзвук.

УЛТИҢ опора, защита.

УЛТИҢАЯ *тотем.* родители.

УЛУДДАЙ вьючить; *ср.* **инудэй**.

УЛУКЧА 1) сырой, свежий, влажный; 2) невыделанный (*о шкуре*); *ср.* **нялакча**.

УЛУН I порог на реке; водопад.

УЛУН II инструмент для рытья, вскапывания.

УЛУН III яма, наполненная водой.

УЛУН IV *тотем.* приспособление для гадания желаний (*перчатки, лопатка оленя, грудная кость птиц и др.*).

УЛЬГИНЮКАН качели, сделанные между деревьев.

УЛЬЧИКИЧ толстая плетеная веревка для привязывания невзнузданных оленей.

УЛЭ́БДЭЙ 1) выкапываться, вскапываться; 2) вспахиваться.

УЛЭ̄БДЭЙ 1) выбрасываться, выкидываться, высыпаться, вытряхиваться; 2) отменяться; 3) *арифм.* отниматься, вычитаться, уменьшаться.

УЛЭ̄ДЕК 1) вскапывание, рытье; 2) вспашка.

УЛЭ̄ДЕК 1) выбрасывание, высыпание, вытряхивание; 2) отмена; 3) *арифм.* отнимание, вычитание, убавление, уменьшение.

УЛЭ̄ДЭЙ 1) бросать, швырять, выбрасывать. Ноӈа́н **улэ̄н**. — Он **оставил, бросил** что-л.; 2) *перен.* отменять; 3) *рел.* кидать в огонь, совершая жертвоприношение.

УЛЭ́К I *тотем.* трава, растущая на берегу моря, редко встречающаяся. Из нее делали красную краску, которой красили мех из гривы лося (а не оленя), для отделки деталей костюма шамана. Ӑ́ч на̄дала **улэ́к** ичурэкэн кэнели. — Плохо, когда без надобностей встречается **улэк**.

УЛЭ́К II красная краска, получаемая из отвара растения.

УЛЭ̄ЛДЫВУН 1) то, чем копают; 2) железная лопата.

УЛЭ̄ЛДЫВУН приспособление для кидания; *ср.* **хилдылкавун**.

УЛЭМ ров, канава.

УЛЭ̄МЭЧИЛДЭЙ забрасывать, метать, закидывать сеть, невод, крючок.

УЛЭ́Н ущелье, теснина, падь, лощина.

УЛЭН, УЛЭНМЭЙ 1) вскапывание, рытье; 2) вспашка, пахота.

УЛЭ̄Н, УЛЭ̄НМЭЙ 1) бросание, швыряние, выбрасывание, вытряхивание, высыпание; 2) отмена; 3) *арифм.* отнимание, вычитание, убавление, уменьшение.

УЛЭ̄СЭНДЭЙ (ноӈа́н улэ̄сн-э-н) подбросить, подкинуть.

УМА́ЙИК сопли.

УМАЛАӈА *тотем.* медведь (*одно из названий*).

Ӯма́лчидай вскочить, запрыгнуть на седло. Ӯма́лчин небати ора́ндула. — **Вскочил** на белого оленя.

УМА̄Р 1) гнездо птицы на земле и на дереве.

УМА̄РДАЙ вить гнездо.

УМБУКТАЙ 1) тянуться, простираться; 2) идти гуськом; *ср.* **улбунчидай**.

УМИ, УМИКА *тотем.* ребенок.

УМИБДЭЙ обмакиваться, окунаться.

УМИВДАЙ собирать в кучу.

УМИВНА куча, груда, кипа, ворох, масса.

УМИВУН, УМИВУНМАЙ собирание, складывание, сваливание, стаскивание в кучу.

УМИВУТТАЙ быть заваленным. Дю̄ до̄лан хо̄ хо̄я улрэ̄ **умивуттан**. — В доме очень много мяса **завалено**.

УМИДЭЙ I 1) намочить, смочить, опустить, окунуть в воду, замочить; 2) закинуть сеть, невод.

УМИДЭЙ II метать, забрасывать, закидывать сеть, невод.

УМИСЭ́НДЭЙ I (ноӈа́н умисн-э-н) обмакнуть, окунуть.

УМИСЭ́НДЭЙ II метнуть, забросить, закинуть сеть, невод.

УМИТТЭЙ 1) мочить, вымачивать; 2) дубить.

УМИТЧЭ 1. 1) намочивший, вымочивший; 2) дубивший; 3) намоченный,

вымоченный; 2. дубленый; 3. 1) мочение; 2) дубление.

УМИЧИН, УМИЧИНМЭЙ 1) мочение; 2) дубление.

УМКАТ снег на деревьях, пнях.

УМКА̀Т кухта (*снег хлопьями на ветках*).

УМКАЧ большое скопление снега на деревьях.

УМКУДАЙ покрываться снегом (*о деревьях, юрте*).

УМКУНОТТАЙ покрываться, засыпаться снегом.

УМКЭНДЭЙ растопить жир; *ср.* **тярдай.**

УМРУ I (*местн. п.* умрулэ) вздержка (*шнур*).

УМРУ II воротник на мужском костюме, расшитый тесьмой.

УМРУДАЙ 1) стянуть, затянуть, завязать; 2) пришить завязки.

УМРУЛГЭДЭЙ распустить, ослабить, развязать стяжной ремень, шнур.

УМТА̀ яйцо птичье.

УМТА̀ЛАДАЙ, УМТИЛИДАЙ собирать яйца диких птиц.

УМТА̀ЛБА̀ДАЙ класть яйца, нестись.

УМТА̀ТЫДАЙ есть яйцо.

УМТИДАЙ есть, поедать костный мозг.

УМТИЛИДЯК сбор яиц диких птиц.

УМТИЧАН шикша (*ягода*); *ср.* **ӈӧкли̇̄.**

УМЭ̀Н мозг трубчатых костей.

ӮН таяние.

УН тем временем, вдруг, внезапно, неожиданно. **Ун** бимнин тилкун. — **Вдруг** [ружье] выстрелило.

ӮНА̀К 1. поперечная палка, установленная между деревьями для подвешивания вещевых сумок.

ӮНА̀Н наст.

УНАН растаявший днем снег, затвердевший за ночь весной.

ӮНА̀НДАЙ образоваться насту.

ӮНАНКАН букашка, козявка, мурашка (*название насекомого, появляющегося весной после таяния снега*).

УНА̀ПА, УНА̀ПАЧАН *собств.* Унапа, Унапачан (*кличка собаки с белыми передними лапами*).

УНАПАН I тыльная часть руки.

УНАПАН II *тотем.* украшение, вышитое из ровдуги с бисером, которое надевают весной, чтобы быстро расцвело вокруг.

УН-ДЭ 1) еще, еще раз; 2) как только. **Ун-дэ** эмрэкэн. — **Как только** придет.

ӮНДЭЙ таять, растаять (*о снеге, льде*).

УНИБДА̄Н чтоб черпалось, черпать. Аич **унибдāн** ёкэй одюмкāнни. — **Чтоб** хорошо **черпалось**, [он] наклонил котел.

УНИВДЭЙ покупаться, приобретаться.

УНИВКИНДЭЙ сбыть, продать.

УНИВКЭН 1) продажа, сбыт; 2) товар.

УНИДЕК, УНИМЭДЕК 1) торговля (*купля, продажа*); 2) место торговли; *ср.* **харачак.**

УНИДЭЙ покупать; *ср.* **хāраттай.**

УНИИБДЭЙ продаваться.

УНИИМӈЭ̀ 1) продавец, продавщица; 2) покупатель, покупательница; *ср.* **хāрачимӈй.**

УНИИН, УНИИНМЭЙ торговля, торг, купля, продажа.

УНИЙДЭЙ торговать, покупать, приобретать; *ср.* **хāраттай.**

УНИЙРИ, УНИЙЧЭ 1. 1) купивший; 2) купленный; 2. 1) покупатель, покупательница; 2) покупка.

УНИКА̀Н палец указательный.

ӮНИЛСА̀ *тотем.* время таяния снега (*ранняя весна*); *ср.* **нэгни.**

УНИН, УНИНМЭЙ торговля, торг, купля, продажа.

УНИНДАЙ (ноҥа́н унин-ра-н) 1) откладывать личинки (*о насекомых*); 2) появляться личинкам.

УНИПА́Н 1) наперсток; 2) мешочек для пораненного пальца.

УНИПА́Н ТЭПКЭ́Н футляр для наперстка.

УНИТ 1) личинки; 2) черви в юколе; 3) угри на лице.

УНМА́ 1) кисть руки (*тыльная поверхность*); 2) стопа, плюсна (*верхняя часть*).

УНМУРУН украшенные бисером подвески в форме трубки из меха песца или зайца на спине женского костюма. Если нет *унмурун*, то пришивают два металлических больших кружка *эрэпэн*.

УНМУРУНЯ *топ.* название горы в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я).

УННЭЛДЭЙ растаять, расплавиться.

УННИДЭЙ 1) таять (*о льде, снеге*); 2) оттаивать (*у огня*); *ср.* **урэндэй**.

ӮННИН, ӮННИНМЭЙ плавка, таяние снега, льда.

ӮННИТТЭЙ (хӣ ӯннич-и-нри) расплавлять, растоплять, плавить, топить снег, лед.

УННУЛИКАГ опушка леса.

ӮННЭ́ запах.

УННЭ плавник, рыбье перо.

ӮННЭ́ЛКЭН пахучий, душистый.

ӮННЭМКӢТТЭЙ принюхиваться.

ӮННЭ́ПЧИ сильно (*больше*) пахучий.

УНРЭДЭЙ *фольк.* не мочь, быть не в силах сделать что-л.

УНСА́ 1) период таяния снега и разлива рек; 2) слякоть.

УНСА́НИ талый, липкий, мокрый (*о снеге весной*).

УНТА́ обувь, унты меховые, ровдужные.

УНТА́ МЭРУН обувь до колен из камуса с завязкой из ровдуги ниже колен, подшитая мехом стопы оленя (щётка).

УНТА́ГДАЙ изготовлять унты.

УНТА́ЛАТТАЙ носить унты.

УНТА́МДА сапожный, обувной.

УНТА́МИЯ поношенная, рваная обувь.

УНТУ *тотем.* футляр из дерева для хранения огнива.

УНТУН бубен шаманский.

УНТУНЭТТЭЙ пользоваться бубном.

УНУЎГА́Н 1) толковый, понятливый; 2) толково, понятно.

УНУЎГА́Н-НИ толк, смысл.

УНУЎГА́НЬ понятно, вразумительно, ясно.

УНУЎДАЙ пониматься, усваиваться, постигаться, распознаваться, уясняться.

УНУВКАН, УНУВКА́НМАЙ разъяснение, объяснение, толкование.

УНУВКА́НДАЙ (ноҥа́н унувка́н-ни) объяснить, пояснить, растолковать, разъяснить.

УНУВКА́ТТАЙ (хӣ унувка́ч-и-нри) разъяснять, объяснять, толковать.

УНУВКА́ТТЫ 1. разъясняющий, объясняющий, толкующий; 2. разъяснительный, объяснительный, толковый; 3. разъяснение, объяснение, толкование.

УНУВКАЧИН, УНУВКАЧИНМА́Й разъяснение, объяснение, толкование.

УНУДАЙ понимать, догадываться; *ср.* **утулдай**.

УНУДЯК понимание, уяснение, догадка.

УНУЛА́Н 1. понятливый, толковый, догадливый; 2. понятливость, догадливость, смекалка.

УНУЛА́Н-НИ понятливость, догадливость, сметливость, смекалка.

УНУН 1) понимание, догадка; 2) отгадка, разгадка.

УНУНМАЙ обязательный для понимания.

УНУСЧИДАЙ вникать, стремиться понять.

УНУТТАЙ (хӣ унуч-и-нри) надеяться; *ср.* **эеттэй**.

ӮНЧЭ 1. растопивший, расплавивший снег, лед; 2. талый.

УНЬКАДАДАЙ брать с собой ложку.

УНЬКАЛАТТАЙ пользоваться чем-л. как ложкой.

УНЬКАН ложка.

УНЬКАНДАДАЙ есть ложкой.

УНЬКАН ТЭПКЭН футляр для ложек, сшитый из белых и черных полосок камуса.

УҊЬКАПА́Н кольцо, перстень.

УНЬКА̄ПЛАДАЙ надеть кольцо, перстень.

УНЬКЭН клей (*из рыбьих костей*); *ср.* **бома́**; **канма́**.

УНЭН *зап.* 1) жилище; 2) берлога; *ср.* **дю̄**, **ӯтэн**.

УНЭ̄Т еще, еще раз.

УНЯ̄Н 1) колпачок на дуле ружья; 2) мешочек для пораненного пальца.

УНЯПА́Н наперсток.

УҊ *междом.* 1. эй! (*для привлечения внимания*); 2. пауза.

УҊКЭЛБЭН 1) течь, литься; 2) сыпаться; *ср.* **нублидэй**.

УҊТА́ кровеносный сосуд, артерия, вена.

УҊТА́Г 1) кровеносные сосуды; 2) *фолькл.* дельта реки.

УҊУ (*местн. п.* уҊула) затвердевшая куча снега, занесенная ветром.

УҊУДАЙ I занести ветром снег.

УҊУДАЙ II понять.

УҊУТЛА снег в местности местами скученный, местами гладкий, ровный, неглубокий.

УҊЯ̄-УҊЯ̄ подражание крику грудного ребенка.

УО-А 1) *междом.* при внезапном известии о неприятной новости; 2) *междом.* при неожиданной радости.

УПРАЖНЕНИЕ упражнение.

УПЭ̄ *зап.* 1) бабушка, матушка; 2) матушка (*о реке*); *ср.* **атӣ**.

УР живот, брюхо, брюшко.

ӮР – ӨР 1) прежде, тогда, в тот раз; 2) недавно.

УРАДАЙ покрыть корой ветлы летний чум, шалаш, навес; *ср.* **ургэ́дадай**.

УРА̄ДАЙ промахнуться, не попасть в цель.

УРАДА̄Н лабаз на сваях (*для хранения вещей и сухих продуктов*); *ср.* **биркэн**; **нэ̄жункэ**.

УРАДАН *топ.* восстанавливаемый поселок эвенов Чубукуляха Среднеколымского улуса РС (Я).

УРАМҊАН ушная раковина.

УРА́МРА́ сера ушная.

УРА́МРА́ЛДЫВУН специальная лопаточка для чистки ушей.

УРА̄Н промах, непопадание.

УРАТУР толстобрюхий, толстопузый.

УРБА̄К (< *рус.*) рубаха; *ср.* **рубак**.

УРБА̄КЛАДАЙ пользоваться рубахой.

УРГЭ̄ 1. 1) тяжелый; 2) трудный, затруднительный; 2. 1) тяжело; 2) трудно, затруднительно; 3. 1) тяжесть, груз; 2) затруднение.

УРГЭГЭ тарбаган до пяти месяцев.

УРГЭ́ДЭЙ быть тяжелым.

УРГЭ́ЛДЭЙ отяжелеть.

УРГЭ́МКЭВУН весы.

УРГЭ́МКЭЛДЫВУН разновес, гири.

УРГЭ́МКЭ̄НДЭЙ взвесить, отвесить.

УРГЭ́МКЭ̄ТТЭЙ (хӣ ургэ́мкэ̄ч-и-нри) взвешивать, вешать.

УРГЭ́МКЭЧИБДЭ̄Й взвешиваться.

УРГЭ́МКЭЧИН, УРГЭ́МКЭЧИНМЭЙ взвешивание.

УРГЭ́-Н 1) вес; 2) тяжесть; 3) затруднение.

УРГЭ́ТТЭЙ 1) уставать; 2) изнемогать (*под тяжестью ноши*), не мочь.

УРГЭ́Ч 1) тяжело; 2) трудно.

УРГЭ́ЧИЛДЭЙ начинать испытывать тяжесть.

УРДАЙ остаться живым после тяжелой травмы или случая.

УРДЭН I пузырь рыбий.

УРДЭН II вышивка на той части передника, которая покрывает живот.

ӮРДЭН украшенная верхняя часть нагрудника.

УРИВКӢТТЭЙ пользоваться крючком для вытаскивания из котла мяса, рыбы и пр.

УРИВУН крюк для вытаскивания из котла мяса, рыбы и пр.; *ср.* **мӢкилдывун; мӢкун.**

УРИДАЙ вытаскивать, доставать крюком из котла мясо, рыбу и пр.

УРКАМКА̄НДАЙ оглушить, нанести удар палкой по голове, ударить, убив насмерть.

УРКАМКА̄ТТАЙ (хӣ уркамка̄ч-и-нри) оглушать, наносить удар.

УРКА́НДАЙ умереть от удара.

УРКАҢЧИДАЙ быть без сознания, находиться в обморочном состоянии, потерять сознание.

УРКЭ дверь, вход, ворота.

УРКЭГИДЭ дверная сторона.

УРКЭПЭ́Н дверное полотнище яранги.

УРЛИДАЙ ревновать.

УРЛИТА ревнивый.

УРОЖАЙ 1. урожай; 2. урожайный.

УРОК урок.

УРТА́ 1) кора; 2) короста.

УРТА́ДАДАЙ покрыть корой ветлы летний чум, шалаш, навес; *ср.* **урадай.**

УРТА́ЛБА́ДАЙ 1) покрыться корой; 2) покрыться коростой.

УРТА́ЛБУЧА восстановленная кора.

УРТА́ЛГАДАЙ снять кору.

УРУБЛЬ *см.* **рубль.**

УРУКА̄НДАЙ (ноӈа́н урука̄н-ни) 1) вылечить; 2) возвратить к жизни, оживить, воскресить.

УРУКА̄ТТАЙ (хӣ урука̄ч-и-нри) 1) вылечивать; 2) возвращать к жизни, оживлять, воскрешать.

УРУКУ тот, кто не попадает в цель, промахивается.

УРУКӮТТАЙ промахиваться.

ӮРУЛДЭЙИ беспокоиться.

УРУЛТИЛАТТАЙ иметь что-л. в качестве упаковочных ремней.

УРУЛТИҢ ремень для упаковки во вьюки мягких вещей (*постелей, покрышек яранги, юрты*).

УРУЛЭ́Н вьюк (*упакованная постель, покрышки юрты*).

УРУЛЭ́НДЭЙ упаковать во вьюки (*постели, покрышки юрты*).

УРУМКУЛБЭ́ДЭЙ укорачиваться, уменьшаться, сокращаться, убавляться.

УРУМКУЛБЭН, УРУМКУЛБЭНМЭЙ укорачивание, уменьшение, сокращение, убавление.

УРУМКУЛТЭ́ДЭЙ укоротить.

УРУМКУН 1. короткий, краткий; 2. коротко, кратко.

УРУМКУНЬ коротко, кратко.

ӮРУНЬ *междом.* шум мешающий.

ӮРУНЯ *междом.* 1) не шуми, шумно; 2) неспокойно; 3) надоело.

ӮРУҢИТТЭЙ мешать, не давать покоя.

УРӮЧКА *см.* **ручка.**

УРЭВ-ДЭЙ *тотем.* убиться, отдаться на смерть.

УРӢВДЭЙ *тотем.* убить медведя. Инэӈ дулаклан хэӈуню **урӢвритэн.** — В полдень [они] **убили медведя.**

УРЭКЧЭКЭГ, УРЭКЧЭСЭГ горная местность.

УРЭКЧЭЛКЭН, УРЭКЧЭМНЭН гористый.

УРЭКЧЭН 1. гора, сопка; 2. горный.

УРЭЛДЭЙ съехать.

УРЭ̄МДЭЙ болеть животу, быть поносу.

УРЭНДЭЙ (ноӈа́н урн-э-н) плавить, расплавлять, топить, растоплять свинец; *ср.* **уннидэй**.

УРЭ̀ПЭН нижняя часть мужского фартука из камуса, без украшения.

УРЭ̄Ч, УРЭ̄ЧИН 1. похожий, подобный, сходный; 2. похоже, как, одинаково, сходно, словно, точно, вроде.

УРЭ̄ЧИЛТЭ̀ все равно, одинаково. Ядан-ул **урэ̄чилтэ̀** кэкэрэм. — Ладно, **все равно** я умер (*фолькл.*).

УРЭ̄ЧИЛТЭТТЫ: **урэ̄чилтэтты падеж** *грам.* совместный падеж.

УС I (*местн. п.* усла) 1. злой, недобрый, нехороший, плохой, худой, гадкий, сердитый, вредный; 2. зло, нехорошо, плохо, худо, гадко, сердито, вредно; 3. злость, гадость, вред.

УС II (*местн. п.* услэ) 1) вина, провинность, преступление; 2) случай.

УС III (*местн. п.* усла) оружие, вооружение.

УСА̀ЛКАН виноватый.

УСА̀ЛТАВКАН, УСА̀ЛТАВКАНМАЙ обвинение.

УСА̀ЛТАВКА̄НДАЙ (ноӈа́н уса̀лтавка̄н-ни) обвинить.

УСА̀ЛТАВКА̄ТТАЙ (хӣ уса̀лтавка̄чи-нри) обвинять, винить.

УСА̀ЛТАВКАТТЫ обвиняющий, обвинительный.

УСА̀ЛТАВКАЧИН, УСА̀ЛТАВКАЧИНМАЙ обвинение.

УСА̀ЛТАДАЙ винить, обвинять.

УСИ (*местн. п.* усилэ) 1) ремень, веревка; 2) узда, повод, вожжи.

УСИВДЭЙ надеть узду, взнуздать.

УСИВЛЭН *песен.* 1) женатый; 2) замужняя.

УСИВУДЭЙ 1) связывать, стягивать ремнем; 2) надевать узду на оленей.

УСИКЭКЭН 1) ремешок, бечевка; 2) тесёмка.

УСИЛЭДЭЙ привязывать.

УСИЛЭН 1. круг из аркана, который держат люди, окружив оленей; 2. окруженный, оцепленный арканом, ремнем.

УСИЛЭНДЭЙ окружить оленей с помощью аркана, ремня.

УСИЛЭТТЭЙ быть вооруженным чем-л.

УСИН узда.

УСИӈДЭВУН метательный самодельный полукруг для кидания на убегающих оленей.

УСИӈДЭДЭ̄Й бросить, кинуть, метнуть.

УСИӈДЭ̄ЛДЫВУН метательный полукруг для кидания на убегающих оленей.

УСИӈДЭ̄Н, УСИӈДЭНМЭЙ метание, бросание, кидание.

УСИӈЭ̀ТТЭЙ бросать, выбрасывать.

УСИӈЭЧИН, УСИӈЭЧИНМЭЙ метание, бросание, кидание.

УСЛЭТТЫ вооруженный, находящийся при вооружении.

УСЛЭТТЭЙ (хӣ услэч-и-нри) иметь оружие, быть вооруженным.

УСПЕВАЕМОСТЬ успеваемость.

УСТАВ 1. устав; 2. уставный.

УССО̄ТТАЙ убегать, разбегаться (*об оленях в летнюю пору, когда их кусают осы, оводы, комары*); *ср.* **хуссо̄ттай**.

УСТӮЛ (< *рус.*) стул.

УСУ (*местн. п.* усула) 1) стая, косяк; 2) стадо, табун.

УСУВКАН, УСУВКАНМАЙ осуждение, обвинение.

УСУВКА̄ТТАЙ (ноӈа́н усувка̄н-ни) осудить, обвинить.

УСЭ́ЛКЭН вооруженный, имеющий оружие.

УТ I гнилушка; *ср.* **куч**.

УТ II (*местн. п.* утлэ) гнида; *ср.* **ӧт**.

УТАКАВЧИДАЙ батрачить (*о старухе*).

УТА́КА̄Н I *фолькл.* 1) батрачка — старуха; 2) колдунья.

УТА́КА̄Н II *фолькл.* жена старейшины (*каганкана*), старуха.

УТАЛА́БГА́Н понятный, ясный, вразумительный, толковый.

УТАЛА́БГА́НЬ понятно, ясно, вразумительно, толково.

УТАЛА́БДАЙ пониматься, усваиваться, постигаться, распознаваться, уясняться.

УТАЛА́ДЯК понимание, уяснение, догадка.

УТАЛА́ЛА́Н понятливый.

УТАЛА́ЛА́Н-НИ понятливость, догадливость, сметливость, смекалка, способность, восприимчивость.

УТАЛА́МА́ЛДАЙ хотеть понять.

УТАЛА́Н, УТАЛА́НМА́Й понимание, уяснение, догадка.

УТАЛАСЧИДАЙ вникать, стремиться понять (*о ребенке*).

УТАЛДАЙ I понять, догадаться.

УТАЛДАЙ II понимать (*о ребенке*).

УТАЛРА чешуя рыбы; *ср.* **экэс**.

УТАЛУКА̄Н, УТАЛУКА̄НМАЙ разъяснение, объяснение, толкование.

УТАЛУКА̄НДАЙ (ноӈа́н уталука̄н-ни) разъяснить, объяснить, растолковать, ввести в курс дела.

УТАЛУКА̄ТТАЙ (хӣ уталука̄ч-и-нри) разъяснять, объяснять, толковать, вводить в курс дела.

УТАЛУКА̄ТТЫ 1. разъясняющий, объясняющий, толкующий; 2. разъяснительный, объяснительный, толковый.

УТАЛУКАЧИН, УТАЛУКАЧИНМАЙ разъяснение, объяснение, толкование.

ӮТИ I серый (*о масти волка, оленя*).

ӮТИ II (Уты) *собств.* Серый (*кличка оленя, собаки*).

УТКА бабка (*кость у животных*); *ср.* **хутка I**.

УТКАЛГИДАЙ *фолькл.* опустошить, уничтожить (*о пище*).

УТКАЛГИН *фолькл.* опустошение, уничтожение (*о пище*).

УТКЭЛРЭ(Н) мягкий верхний слой зимнего снега.

УТКЭР заплата, заплатка; *ср.* **така́н**.

УТҢИЯ перевитый, скрученный.

УТТАЙ сгнить (*о дереве*); *ср.* **бучун**.

УТТА̄Й (хӣ уч-и-нри) 1) обматывать, наматывать, вить, навивать; 2) кружить, накручивать, вертеть, винтить, ввинчивать, ввертывать, завертывать; 3) заводить мотор.

УТТЫҢ (*местн. п.* уттыӈнэ) заплата, заплатка.

УТТЭЙ (хӣ уч-и-нри) чинить, латать, ставить заплаты, штопать, ремонтировать.

УТУЛДАЙ *зап.* понимать, догадываться; *ср.* **унудай**.

УТУНДАЙ (ноӈа́н утун-са-н) чесаться, зудиться.

УТУНИН, УТУНСИ, УТУНЬ, УТУНЬСИ, УТУНЯН зуд, чесотка.

УТЭ I, УТЭҢЭ лохматый, мохнатый.

УТЭ II, УТЭҢЭ (Утэ, Утэнгэ) *собств.* Лохматый (*кличка собаки*).

ӮТЭКЭГЧЭ мотив бисерного орнамента формы полуромбиков, снаружи только с одной полоской белых бисерин, внутри — синие полуромбики чередуются с черными бисеринами.

ӮТЭМИЕ землянка старая, ветхая.

ӮТЭМҢЭ тот, кто чинит, починщик; *ср.* **такáмҢá**.

ӮТЭН 1) землянка, жилище (*якутского типа*); 2) изба; *ср.* **дю; увэн**.

ӮТЭС 1) *тотем.* шкура медведя; 2) спальный мешок; *ср.* **накатас**.

УТӮСМИ *тотем.* 1) старая шкура медведя; 2) шкура горного барана выделанная.

УТЮГ утюг.

УЧЕБНИК (хупкучилдывун книга) учебник.

УЧЕНИК (хупкутты) 1. ученик; 2. ученический.

УЧИБДАЙ 1) обматываться, наматываться, виться, навиваться; 2) кружиться, накручиваться, вертеться, винтиться, ввинчиваться, ввертываться, завертываться; 3) заводиться (*о моторе*).

УЧИК I *перен.* сплетник.

УЧИК II 1) плохой случай, происшествие, событие; 2) судьба, участь, доля, жребий.

УЧИК III судьба, участь, доля.

ӮЧИК верховой олень.

УЧИКТУ 1) случайно; 2) при случае (*плохом*).

УЧИЛГАБДАЙ 1) распутываться, разматываться, развиваться; 2) раскручиваться, откручиваться, отвертываться, отвинчиваться, развинчиваться, развертываться.

УЧИЛГÁДАЙ 1) разматывать; 2) раскручивать; 3) отвинчивать, отвертывать.

УЧИЛГÁЛДЫВУН отвертка.

УЧИЛГÁН, УЧИЛГАНМАЙ 1) распутывание, разматывание, размотка; 2) раскручивание, откручивание, развертывание, отвинчивание, развинчивание.

УЧИЛДЫВУН вертушка.

УЧИҢКА сплетник, сплетница, болтун, болтунья.

УЧИТЕЛЬ (хупкучимҢэ) 1. учитель; 2. учительский.

УЧИТТАЙ сплетничать.

УЧИТЭҢ шнур шапки круглый.

УЧИЧИМҢÁ сплетник, сплетница, болтун, болтунья.

УЧИЧИН, УЧИЧИНМАЙ сплетня, болтовня, толки, слухи, пересуды, вздор.

ӮЧУ пух.

УЧУДАЙ 1) виться, обматываться; 2) кружиться, вращаться; 3) запутываться.

УЧУН 1) кружок костяной для наматывания ниток; 2) катушка.

УЧУЧА запутанный, вьющийся.

УЧЧОҢЧИДАЙ спотыкаться.

УЧЧОРКИНДАЙ споткнуться, оступиться, пошатнуться.

УЧЧОРКИТТАЙ (хй уччоркич-инри) трястись, шевелиться, шататься.

УЧЧОТНАДАЙ ходить шатаясь, спотыкаясь (*о пьяном*).

УЧӮМРӮ завязки у шапки.

УЮВУН наш (*без вас*) девятый.

УЮДАЙ идти бродом, переходить вброд; *ср.* **кумадай**.

УЮКАТТАЙ 1) купаться; 2) бродить, бегать по воде; *ср.* **тӮмагдай**.

УЮЛДУ ~ УЙИЛДУ 1. 1) узел, связка; 2) соединение, скрещение дорог; 2. связанный, соединенный.

УЮЛДУБДЭЙ связаться между собой самим.

УЮЛДУКЭ ~ УИЛДУКЭ связка, пучок.

УЮЛДУНМЭЙ, УЮЛДЭН связывание, связка, стягивание.

УЮЛДУТТЭЙ быть связанным, соединенным, стянутым; *ср.* **бакулдуттай**.

УЮЛДЭДЭЙ связать вместе, соединить. Тар икирив **уюлдэдэн** арукандай. — Он соединяет те кости, чтоб оживить (*фолькл.*).

УЮЛДЭ̄ЧЭ 1. 1) связавший, стянувший, соединившийся, завязавший; 2) связанный, стянутый, соединенный, завязанный; 2. связка, пучок, узел.

УЮЛЭС на девятом твоем (*о месте кочевки*).

УЮН I брод, переход, переправа вброд; *ср.* **олāри**.

УЮН II (*местн. п.* уюндулэ) 1. девять; 2. девятка; ◇ **уюн биникэн** вдевятером.

УЮНИДЮР вдевятером.

УЮНИКЭМЭН всех девятерых.

УЮНМЯ̄ГИТАН девяностый (*из них*).

УЮНМЯР девяносто.

УЮН НЯМА девятьсот.

УЮН НЯМА-ТАН девятисотый (*из них*).

УЮНРУ девять хозяйств в одном месте.

УЮҢРЭ 1) девять юрт в одном месте; 2) девятка (*при счете животных*).

УЮРДЭ девятка, девять очков в игре.

УЮРМЭН в девять слоев, рядов.

УЮРЭКЭЕ только девять раз.

УЮРЭКЭН девять раз.

УЮС девятый (*твой*).

УЮСМЭТТЭЙ скрещивать копья.

УЮСЭ̄Н девятый (*ваш*).

УЮТ девятый (*наш*).

УЮТЭ̄Л по девять.

УЮТЭН девятый (*из них*).

УЯ капризный; *ср.* **болгисач**.

УЯКАТ 1) глаза красные, воспаленные от дыма; 2) альбинос.

УЯКАТТАЙ 1) иметь красные, воспаленные глаза; 2) болеть глазами.

УЯМКАМАДАЙ идти охотиться на горного барана.

УЯМКАМДАЙ пахнуть горным бараном.

УЯМКАН 1) баран горный, дикий; 2) самка горного барана (*трех лет и старше*).

УЯМКАС мех, шкура горного барана.

УЯН каприз; *ср.* **болгисан**.

Ф

ФА̄БРИКА 1. фабрика; 2. фабричный.

ФАКЕЛ (дурэлдывун гэрбэн) 1. факел; 2. факельный.

ФАКЕЛЬЩИК факельщик.

ФАКТ факт.

ФАКТОРИЯ фактория, пушная фактория.

ФАКУЛЬТЕТ 1. факультет; 2. факультетский.

ФАМИЛИЯ фамилия.

ФАНАТИЗМ фанатизм.

ФАНАТИК фанатик.

ФАНЕРА фанера.

ФАНТАЗЕР фантазер.

ФАНТАЗИЯ фантазия.

ФАРА фара.

ФАШИСТ 1. фашист; 2. фашистский.

ФАЯНС 1. фаянс; 2. фаянсовый.

ФЕВРАЛЬ (бяг гэрбэн) 1. февраль; 2. февральский.

ФЕДЕРАЛЬНАЙ федеральный.

ФЕДЕРАЦИЯ федерация.

ФЕЙЕРВЕРК фейерверк.

ФЕЛЬДШЕР 1. фельдшер; 2. фельдшерский.

ФЕЛЬЕТОН фельетон.

ФЕРМА ферма.

ФИЗКУЛЬТУРА 1. физкультура; 2. физкультурный.

ФИЗКУЛЬТУРНИК 1. физкультурник; 2. физкультурный.

ФИЛИАЛ филиал. Наукал Академиятан филиалан. — Филиал Академии наук.

ФИЛОСОФ 1. философ; 2. философский.

ФИЛЬМ фильм.

ФИЛЬТР фильтр.

ФИНАЛ 1. финал; 2. финальный.

ФИНН (ӈӗнмин гэрбэн) 1. финн; 2. финский.

ФӀРМА фирма.

ФИТИЛЬ фитиль.

ФЛАГ флаг. Россия флаган. — Российский флаг.

ФЛАГКАКӀАН флажок.

ФЛАКӀӀӀН (алик гэрбэн) флакон.

ФЛАНЕЛЬ (ой гэрбэн) фланель.

ФЛОТ 1. флот; 2. флотский. Российскай флот. — Российский флот.

ФЛЯГА (алик гэрбэн) фляга.

ФОЛЬКЛОР 1. фольклор; 2. фольклорный.

ФОНАРЬ 1. фонарь; 2. фонарный.

ФОНЕТИКА фонетика.

ФОНТАН фонтан.

ФОРМА форма.

ФОРТОЧКА форточка.

ФОТОАЛЬБОМ фотоальбом.

ФОТОАППАРАТ фотоаппарат.

ФОТОГРАФ фотограф.

ФОТОГРАФИРУИБДАЙ фотографироваться.

ФОТОГРАФИРУЙДАЙ фотографировать.

ФОТОГРАФИЯ фотография.

ФРАЗА 1. фраза; 2. фразовый.

ФРАНТ франт.

ФРАНЦУЗ (ӈӗнмин гэрбэн) 1. француз; 2. французский.

ФРОНТ фронт.

ФРОНТОВИК фронтовик.

ФРУКТ 1. фрукт; 2. фруктовый.

ФУНДАМЕНТ фундамент.

ФУНКЦИЯ функция.

ФУНТ фунт.

ФУРАЖКА (ӓвун гэрбэн) фуражка.

ФУТБОЛ (эвӈн гэрбэн) футбол.

ФУТБОЛИСТ футболист.

ФУТБОЛКА (ой гэрбэн) 1. футболка; 2. футбольный.

ФУТЛЯР футляр.

ФУФАЙКА (тэти гэрбэн) фуфайка.

Х

ХАБАҊА безрогий (*о старом олене*).

ХАБДА̀ капля.

ХАБДА̀ДАЙ капать, сочиться, просачиваться.

ХӀАБДАЙ 1) слепнуть; 2) плохо видеть; *ср.* балидай.

ХАБДА̀ЛДАЙ закапать, засочиться, потечь.

ХАБДА̀ТЛА 1) лужица из капель тающей сосульки; 2) сосулька.

ХӀАБУКА, ХӀАБУНЯ подслеповатый, близорукий.

ХАВА *зап.* работа, труд; *ср.* гургэ.

ХӀАВАИДМА̀Р умнее, знающий больше.

ХӀАВАИДМА̀РА̀Ч зная больше, делать что-л.

ХӀАВАИЛБА̀ДАЙ приобретать знания, развиваться.

ХӀАВАИЧ умело, грамотно.

ХӀАВАЙ 1. 1) знающий, умелый; 2) грамотный; 2. 1) знание, умение; 2) грамота; 3. 1) умело; 2) грамотно.

ХӀАВАЙКАТТАЙ зазнаваться.

ХӀАВДАЙ I 1) прибавлять, добавлять; 2) *арифм.* складывать; 3) смешивать.

ХӀАВДАЙ II чуять, различать, слышать.

ХӀАВДАЙ III быть известным.

ХАВКА́ 1. хитрый (*о повадках*); 2. 1) хитрец, плут; 2) хитрость, плутовство, ухищрение, уловка, выдумка, лукавство.

ХАВКА́ВКАН, ХАВКА́ВКАНМАЙ 1) приучение, приспособление; 2) акклиматизация.

ХАВКА́ВКА̄НДАЙ (ноӈа́н хавка́вка̄н-ни) 1) приучить, приучить чему-л., приспособить; 2) акклиматизировать.

ХАВКА́ВКА̄ТТАЙ (хӣ хавка́вка̄ч-и-нри) 1) приучать, приспосабливать; 2) акклиматизировать.

ХАВКА́ВКАЧИН, ХАВКАВКАЧИНМАЙ 1) приручение, приспособление; 2) акклиматизация.

ХАВКА́ДАЙ 1) привыкнуть, приспосабливаться; 2) акклиматизироваться.

ХАВКА́ЛДА́ДАЙ плутовать, хитрить, ухищряться, выдумывать, лукавить.

ХАВКА́ЛДА́Н, ХАВКА́ЛДА́НМАЙ хитрость, плутовство, ухищрение, уловка, выдумка, лукавство.

ХА̄ВКАН, ХА̄ВКАНМАЙ 1) извещение, сообщение, уведомление, ознакомление, оповещение, информация, донесение; 2) повестка.

ХА̄ВКАНДАЙ (ноӈа́н ха̄вкан-ни) 1) дать знать, известить, сообщить, ознакомить, оповестить, информировать, донести; 2) научить, обучить.

ХА̄ВКАТТАЙ (хӣ ха̄вкач-и-нри) 1) извещать, сообщать, уведомлять, ознакомлять, оповещать, информировать, доносить; 2) учить, наставлять.

ХАВКА́Ч хитро, лукаво.

ХАВКА́ЧА 1. 1) привыкший, освоившийся, приспособившийся; 2) акклиматизировавшийся; 2. 1) привычка; 2) акклиматизация.

ХАВКУ привычный.

ХА̄ВНИБДАЙ копиться, накапливаться, скапливаться, прибавляться, возрастать, увеличиваться, умножаться.

ХА̄ВНИДАЙ увеличить, умножить, накопить, скапливать, прибавлять, копить.

ХА̄ВНИКАН вдобавок, в придачу.

ХА̄ВНИЛБАДАЙ начать копиться, накапливаться, скапливаться, прибавляться, возрастать, увеличиваться, умножаться.

ХА̄ВНИЛБАН, ХА̄ВНИЛБАНМАЙ накопление, скопление, прибавление, возрастание, увеличение, умножение.

ХА̄ВРИ I 1) прибавляющий, добавляющий; 2) *арифм.* складывающий; 3) смешивающий.

ХА̄ВРИ II чующий, различающий, слышащий.

ХА̄ВРИ III 1) известный, знакомый; 2) знаменитый, знатный, славный.

ХА̄ВТИӉ 1) прибавка; 2) придаток; 3) довесок.

ХА̄ВТЫӉАЧ вдобавок, в придачу.

ХА̄ВУБДАЙ 1) прибавляться, добавляться, копиться, возрастать, увеличиваться, умножаться; 2) *арифм.* складываться; 3) смешиваться.

ХА̄ВУЛДАЙ *тотем.* менять облик (*о шамане*).

ХА̄ВУН 1) добавление, прибавление, накопление, возрастание, увеличение, умножение; 2) *арифм.* сложение; 3) смешивание.

ХА̄ВЧА I 1. 1) прибавивший, добавивший; 2) *арифм.* сложивший; 3) смешавший; 2. 1) прибавление, прибавка, добавление, добавка, дополнение; 2) *арифм.* слагаемое.

ХА̄ВЧА II почуявший, различивший, услышавший.

ХА̄ВЧА III известный, знакомый.

ХАГА́ЛА́Н: иманра хага́ла́н мягкие большие хлопья падающего снега.

ХАГДА́Г 1. старший по возрасту; 2. 1) старший брат; 2) дядя.

ХАГДА́ЛА́Н дождь с перерывами.

ХАГДА́ЛБАДАЙ стариться, дряхлеть; *ср.* **хагда́ндай.**

ХАГДА́Н старость.

ХАГДА́НДАЙ состариться, постареть, одряхлеть; *ср.* **хагда́лбадай.**

ХАГДА́НКАН белка-летяга.

ХАГДЫ 1. старый, пожилой; 2. 1) старик; 2) старость.

ХАГДЫМРИН пожилой.

ХАГДЫН старость, дряхлость.

ХАГДЫҢА́ТАН старейший (*из них*).

ХАГДЫРАП время старости.

ХАГДЫСУКА́Н пожилой.

ХАГРА шумно! не шумите! тише!

ХАГЪИҢЧИВКАНДАЙ (ноҗа́н хагъиҥчивкан-ни) измучить, обеспокоить, озаботить, взволновать, удручить, потревожить.

ХАГЪИҢЧИВКАТТАЙ (хӣ хагъиҥчивкач-и-нри) мучить, беспокоить, озабочивать, волновать, удручать, тревожить.

ХАГЪИҢЧИДАЙ мучиться, беспокоиться, заботиться, волноваться, удручаться, тревожиться, хлопотать, суетиться.

ХАГЪИҢЧИДЯК, ХАГЪИҢЧИН, ХАГЪИҢЧИНМАЙ мучение, беспокойство, забота, волнение, тревога, хлопоты, суета.

ХАГЪИҢЧИРИ 1. заботливый, хлопотливый, суетливый; 2. мучение, беспокойство, забота, волнение, тревога, хлопоты, суета.

ХА́ДА I стадо, табун, косяк, гурт.

ХА́ДА II сообщество людей; *ср.* **хэсэн III.**

ХА́ДАДАЙ смазывать, натирать шкуру при выделке специальной массой из вареной оленьей печени.

ХА́ДАЙ знать, узнавать, понимать, уметь.

ХА́ДА́ЛГИДАЙ 1) уменьшить, сократить на какую-л. долю; 2) отнять, вычесть; 3) избавиться.

ХАДАЛГИН, ХАДАЛГИНМАЙ 1) сокращение; 2) вычитание.

ХА́ДАНЯ румяный, красный.

ХАДА́НЯ см. **заданя.**

ХА́ДАҢА старый (*о животных*).

ХАДАРИВКА́НДАЙ (ноҗа́н хадаривка́-ни) устыдить, посрамить, смутить, вогнать в краску.

ХАДАРИВКА́ТТАЙ (хӣ хадаривка́ч-и-нри) стыдить, срамить, смущать, вгонять в краску.

ХАДАРИДА́Й стесняться, смущаться, робеть, стыдиться.

ХАДАРИЛКАН стыдливый, робкий.

ХАДАРӢН, ХАДАРИНМА́Й стыд, стеснительность, смущение, робость.

ХАДАРИТА стыдливый, робкий.

ХА́ДИН 1) некоторый, иной; 2) некоторые, иные.

ХА́ДУ *тотем.* одинокий, оставшийся один. Ма́та, Өмэлтукэн бӣ-дэ кекэнэрим-э ӣду, ха́ду индим-е. — Неприятель Омолтукан и я пришел умереть, зачем **одиноким** мне жить (*фолькл.*).

ХА́ДУКУН, ХАДУН иногда, изредка.

ХАИМЧИН висок.

ХАИПТИҢ 1) портянки; 2) чулки (*меховые*).

ХАИР 1) перчатки; 2) палец; 3) перчатки мужские из ровдуги.

ХАЙТА́ 1) трава сухая; 2) стелька из сухой травы.

ХАЙТА́ЛАДАЙ пойти за травой для стелек в обувь.

ХАК I 1. глухой, темный, мрачный; 2. тьма, темнота, мрак, сумрак; 3. темно, мрачно, наглухо.

ХАК II 1. 1) закрытый, закупоренный, замкнутый (со всех сторон); 2) без разреза, глухой (об одежде); 2. тупик; 3. наглухо; ◇ **хак бичӣ** 1. не было известий; 2. был глухим; **хак тӧр** загон, тупик.

ХАКА̀МА̀ЛДЫВУН преграда.

ХАКА̀МА̀ТТАЙ (хӣ хака̀ма̀ч-и-нри) 1) преграждать, загораживать; 2) преграждать, служить преградой; 3) защищать.

ХА̄КАМДАЙ болеть печенью.

ХАКА̀МДАЙ загораживать дорогу, преграждать путь; послужить преградой.

ХА̄КА̀Н печень.

ХА̄КА̄Н больной печенью.

ХАКАНҊАДАЙ темнеть, чернеть (*виднеться о темных, черных предметах*).

ХАКАПА̀Н пряжка из серебра.

ХА̄КА̀Р древесина (*крепкий внутренний слой коры, употребляемый на полозья нарт*).

ХА̄КАР ~ ЧА̄КА̀Р (< *рус.*) сахар.

ХАКАРИЛА̀САНДАЙ (ноҊа̀н хакарила̀сн-а-н) затемнеть, зачернеть (*показаться о темных, черных предметах*).

ХАКА̀РИЛДАЙ темнеть, чернеть, буреть (*виднеться о темных, черных, бурых предметах*).

ХАКА̀РИЛТА̀ДАЙ чернить.

ХАКА̀РИН 1. темный, черный, бурый; *ср.* **нечэнэ I**; 2. темнота, чернота, темная окраска какого-л. предмета.

ХАКА̀РИННИ чернота, темнота.

ХАКА̀Ч 1) наглухо; 2) целиком, не разрезая снимать шкуру; ◇ **хака̀ч бидэй** замкнуться.

ХАКТАЙ 1) закрыть наглухо, закупорить; 2) огородить; 3) зашить, запирать.

ХА̄КТИДАЙ есть, поедать печень.

ХАКУДАЙ I 1) закрыться плотно, закупориться; 2) запереться; 3) сузиться; 4) затянуться, зажить (*о ране*); 5) исчезнуть, засыпаться, запорошиться снегом (*о следах, дороге*).

ХАКУДАЙ II 1) замутиться (*о жидкости*); 2) затуманиться, подернуться дымкой; 3) *перен.* опечалиться, омрачиться.

ХАК-ХАК *междом.* вперед! (*команда собачьей упряжке*).

ХА̄ЛАН 1) знаток, ученый, сведущий; 2) бывалый человек; *ср.* **ха̄нтун**.

ХА̄ЛАННИ глубокие знания.

ХАЛА̄Т (ой гэрбэ̀н) халат.

ХА̄ЛГА̄ (< салга) 1) *анат.* промежность; 2) пах; 3) расстояние, промежуток (*между треногами остова чума*).

ХАЛГА̀ЛКАН беременная (*о женщине*); *ср.* **ѳсэри аси**.

ХАЛГА̀Н 1) ступня, стопа; 2) нижняя поверхность ступни.

ХАЛГА̀НДА̀ДАЙ (халга̀нь ҊэндэЙ) идти пешком.

ХАЛГА̀НДАРИ пеший, пешеход.

ХАЛГА̀НДАРИЛ пешие (*люди*), пехота.

ХАЛГА̀НЬ пешком.

ХА̄ЛДАЙ узнать, понять, догадаться, ознакомиться, смекнуть, выяснить, заметить, уловить, ухватить.

ХА̄ЛДЫВУН справочник.

ХАЛДЮВКА̄НДАЙ (ноҊа̀н халдювка̄н-ни) устыдить, посрамить, смутить, вогнать в краску.

ХАЛДЮВКА̄ТТАЙ (хӣ халдювка̀ч-и-нри) стыдить, срамить, смущать, вгонять в краску.

ХАЛДЮДАЙ стыдиться, стесняться, краснеть (*от стыда*).

ХАЛДЮН, ХАЛДЮНМАЙ стыд, стеснительность, смущение, робость.

ХАЛДЮС *нареч.* стыдно.

ХАЛИНРА поляна, ровное чистое место, нетронутое место.

ХА̄ЛИТТАЙ иметь часть чего-л., кусок.

ХАЛКА̀ молот, молоток.

ХАЛКАГ *рел.* остов юрты (*ставили рядом с могилой*).

ХАЛКА̀ДАДАЙ бить молотом.

ХАЛКА́ДАМҢА́ тот, кто работает молотком, кузнец, молотобоец; *ср.* **тава́чимҢа́**.

ХАЛКАЙ *тотем.* остов сооружения, где складывают кости, голову медведя или предметы, предназначенные для покойника.

ХАЛКА́МЧА 1) жерди основные, опорные в остове юрты; 2) дымовое отверстие юрты.

ХАЛКА́МЧАДАЙ ставить опорные жерди при установлении юрты, чума.

ХАЛРА ~ ХАЛРАМЧА фартук мужской праздничный с вышивкой.

ХАЛРАМЧА *см.* **халра**.

ХА̄М I 1. 1) знак, метка, отметина; 2) клеймо; 2. видный, заметный.

ХА̄М II, ХА̄МАГА́ДЯК флаг, флажок.

ХАМА́БДАЙ 1) смешиваться, перемешиваться; 2) *перен.* спутываться, перепутываться (*о мыслях*).

ХАМА́ГА́ДЯК удостоверение.

ХА̄МА́ГДАЙ ~ ХА̄МУГДАЙ сделать метку, поставить знак, отметить.

ХАМАКА̄Н божья коровка (*название жучка красного цвета*).

ХА̄МА́ЛКА́БДАЙ узнавать, постигать, понимать, выясниться, изучаться.

ХА̄МА́ЛКА́ДАЙ 1) научиться; узнать, постичь; 2) стать грамотным.

ХА̄МА́ЛКА́МА̄ТТАЙ (хӣ ха̄ма́ка́ма̄ч-и-нри) знакомиться.

ХА̄МА́ЛКА́МАЧАК знакомство.

ХА̄МАЛКА́Н, ХАМАЛКА́НМАЙ 1) выяснение, изучение, овладение навыками; 2) занятие, учеба; 3) знание.

ХА̄МА́ЛКА̄ТТАЙ (хӣ ха̄ма́лка̄ч-и-нри) знать, понимать.

ХА̄МА́ЛКА́ТЧА, ХА̄МАЛКАЧА 1) узнавший, изучивший, ознакомившийся; 2) изученный, пройденный.

ХА̄МА́ЛКА́ЧИН, ХА̄МА́ЛКА́ЧИНМАЙ знание, изучение, прохождение.

ХА̄МА́ЛКАЧИПЧА прирученный (*о человеке*); *ср.* **татча**.

ХАМА̄ЛЧИДАЙ шаманить, камлать.

ХАМА̄Н шаман.

ХА̄МА́Н отличие, признак, примета.

ХАМА̄С склонный к шаманству.

ХАМА̄СА́К шаманское одеяние.

ХА̄МА̄ТНИКАН сообща.

ХА̄МА̄ТТАЙ (хӣ ха̄ма̄ч-и-нри) знакомиться, налаживать связь.

ХА̄МА̄ТТЫ 1. знакомый; 2. знакомство.

ХА̄МА́Ч заметно, четко.

ХА̄МАЧИЛДАЙ знакомиться.

ХА̄МАЧИН, ХА̄МАЧИНМАЙ знакомство.

ХА̄МАЧУКА̄НДАЙ (ноӈа́н ха̄мачука̄н-ни) познакомиться.

ХА̄МАЧУКА̄ТТАЙ (хӣ ха̄мачука̄ч-и-нри) знакомить.

ХА̄МДАЙ 1) смешивать; 2) соединять, объединять.

ХА̄МДИ заметный, выдающийся.

ХАМИЛА́Н 1. смешанный; 2. смешанный лес.

ХАМКА́РУК сумка (*небольшая, из шкурок с ног оленя, служит для хранения рыболовных крючков и приманки*).

ХА̄МКАТТАЙ иметь знак, значок, медаль.

ХАМНИКА̄Н вперемежку.

ХАМҢИДАЙ разводить дымокур.

ХАМҢИДАТТАЙ окуриваться.

ХАМҢИСАДАТТАЙ (хӣ хамҢисадач-и-нри) окуривать дымокуром, дымить.

ХАМҢИСАН 1) дымокур; 2) дым от очага, костра.

ХАМҢИСАНДАЙ развести дымокур.

ХАМҢИТТАЙ окуривать дымокуром.

ХАМУБДАЙ смешиваться, соединяться.

ХӀАМУВКАНДАЙ присоединяться, объединяться.

ХӀАМУГАН, ХӀАМУДАН метка, заметка.

ХӀАМУГДАЙ *см.* **хӀамӀагдай.**

ХАМУДАЙ 1) объединяться, смешиваться; 2) перепутаться.

ХӀАМУКАККАН значок.

ХӀАМУКАНДАЙ проявить, выявить.

ХӀАМУКАТТАЙ (хӀ хӀамукач-и-нри) проявлять, выявлять.

ХӀАМУКАЧИН, ХӀАМУКАЧИНМАЙ проявление, выявление.

ХӀАМУЛДУДАЙ смешиваться.

ХӀАМУН 1) знак, метка, клеймо, тавро, тамга, нарубка, насечка, зарубка, засечка; 2) смешение, соединение; *ср.* **хӀам I.**

ХАМУНАЛДАЙ принимать участие.

ХАМУТНӀАВКӀАНДАЙ (ноӈан хамутнӀавкӀан-ни) привести в замешательство.

ХАМУТНӀАВКӀАТТАЙ (хӀ хамутнӀавкӀач-и-нри) приводить в замешательство.

ХӀАМУТНӀАДАЙ 1) приходить в замешательство, расстраиваться, огорчаться, опешить; 2) захлебываться.

ХАМУТНӀАЛДАЙ 1) прийти в замешательство, расстроиться, огорчиться, опешить; 2) захлебнуться.

ХАМУТНАЛУКӀАНДАЙ (ноӈан хамутналукӀан-ни) привести в замешательство, застать врасплох.

ХАМУТНАЛУКӀАТТАЙ (хӀ хамутналукӀач-и-нри) приводить в замешательство, застать врасплох.

ХАМУТНАНИКАН наперебой, наперерыв.

ХАМУТТАЙ (хӀ хамуч-и-нри) смешиваться, соединяться.

ХАМУТЧА 1. смешавшийся, соединившийся; 2. смесь, примесь, соединение.

ХАМЧА бисерные линии, состоящие из чередующихся двух белых и двух черных и зеленых бисерин на краю или середине вышивки.

ХӀАН I часть чего-л., кого-л.

ХӀАН II 1) знание, познание, умение, понимание; *ср.* **хӀанмай;** 2) грамотность, грамота; 3) учение, наука.

ХӀАН III остальной, иной, другой, второй, некоторый, прочий.

ХАН бедро, бедренная кость; *ср.* **ӧг.**

ХӀАНАЛДАЙ 1) иметь судороги; 2) случиться несчастью.

ХӀАНДАЙ I (ноӈан хӀан-са-н) дымить, чадить.

ХӀАНДАЙ II (ноӈан хӀань-са-н) 1) есть глаза (*о дыме*); 2) дымиться, дымить, чадить.

ХАНДАЙ *тотем.* родиться похожим на умершего родственника; появиться на свет вместо умершего родственника.

ХӀАНИ I часть, кусок чего-л.

ХӀАНИ II родственник (кровный).

ХӀАНИ III 1. нарядный; 2. франт.

ХӀАНИВУН наряд (*нарядная праздничная одежда*); *ср.* **хӀанисӀак.**

ХӀАНИДАЙ нарядиться.

ХӀАНИКАКАН частица чего-л.

ХӀАНИКАН зная, умело, заведомо.

ХАНИЛАВКӀАНДАЙ (ноӈан ханилавкӀан-ни) нарядить, украсить.

ХАНИЛАВКӀАТТАЙ (хӀ ханилавкӀач-и-нри) наряжать, украшать.

ХӀАНИЛАДАЙ I надевать наряд, украшения, наряжаться.

ХӀАНИЛАДАЙ II *тотем.* красиво одеваться. Ӏ̄ми эчисэн **хӀанилар** нӧчэв нимкавкачис. — Почему не **одеваете красивую одежду,** иначе быстро не расцветет.

ХАНИЛАТТАЙ (хӀ ханилач-и-нри) наряжаться, щеголять, франтить.

ХӀАНИЛАТТАЙ иметь кровных родственников, быть в родственных связях с кем-л.

ХАНИЛАТТЫ 1. нарядный; 2. щеголь, щеголиха, франт, франтиха.

ХА̄НИМ дымно.

ХА̄НИМАТТАЙ 1) иметь наряды, украшения; 2) быть нарядным.

ХА̄НИМДАЙ задыхаться от дыма.

ХАНИМИЯ обломок.

ХА̄НИН I дух. **Ха̄нинни** хэрчэ бидин. — Видимо, дух улетел (*фолькл.*).

ХА̄НИН II 1) дым; 2) дымный.

ХА̄НИНДАЙ дымить.

ХА̄НИС франт, щеголь.

ХА̄НИСА̄К наряд, нарядный костюм, нарядная одежда; *ср.* **ха̄нивун**.

ХА̄НИСАН 1) наряд; 2) нарядный.

ХА̄НИСАНДАЙ (ноҥа́н ха̄нисна-н) наряжаться, щеголять, франтить.

ХА̄НИСЧИДАЙ задымиться.

ХА̄НКИ *посл.* напротив ветра, против.

ХА̄НМАЙ знание, познание, умение, понимание, выяснение; *ср.* **ха̄н** II.

ХАНҊА́ ладонь; ◇ **ханҊа́ дон** горсть, пригоршня.

ХАНҊУТТАЙ (хӣ ханҊуч-и-нри) связывать, перевязывать, стягивать ремнем.

ХА̄НТЫ (ҥэ̄нмин гэ́рбэ́н) 1. ханты, остяк; 2. хантыйский, остяцкий.

ХАНУМ 1. душный; 2. душно.

ХАНУМКА̄НДАЙ (ноҥа́н ханумка̄нии) удушить, заглушить.

ХАНУМКА̄ТТАЙ (хӣ ханумка̄ч-и-нри) удушать, заглушать.

ХАНУМКА̄ТТЫ удушливый.

ХАНУН 1) удушье; 2) захлебывание.

ХАНУНДАЙ 1) задохнуться; 2) захлебнуться; 3) утонуть, утопиться.

ХАНУНЧА 1) задохнувшийся; 2) захлебнувшийся, утонувший.

ХАНУНЬ удушливо.

ХАНУС 1. душный; 2. духота; 3. душно.

ХАНУТНАДА̄Й задыхаться, захлебываться.

ХА̄НЬ 1. дым; 2. дымно.

ХАНЬКАНА́ЛДАЙ *песен.* обрадоваться.

ХА̄НЯННҊА́ дымка.

ХА̄Ҋ бедренная кость.

ХА̄ҊА́ДЯК, ХА̄ҊА́Н кровотечение.

ХАҊА́Н шить, рукодельничать.

ХАҊАНА́ДЯК 1) шитье, пошивка, рукоделие; 2) пошивочная мастерская.

ХАҊАНА́ЛА́Н искусная швея, мастерица, рукодельница.

ХАҊАНА́ЛА́ННИ искусное рукоделие.

ХАҊАНА́ЛДЫВУН швейный, портновский.

ХАҊАНА́МҊА́ 1. швея, портниха, портной; 2. портновский, швейный.

ХАҊАНА́Н, ХАҊАНА́НМАЙ шитье, пошивка, рукоделие.

ХАҊА̄НДАЙ (ноҥа́н ханҊа́н-ра́-н) шить.

ХА̄ҊАНМАЙ кровотечение.

ХАҊА̄НТИҊ 1) прокладка в шве, кант; 2) шов, строчка, рубец.

ХАҊА̄НЧА 1. пошивший швейное изделие; 2. 1) швейное изделие; 2) шитье, пошивка.

ХАҊА̄Р отверстие, дыра; *ср.* **ча̄кӣр** I.

ХАҊА̄РА́ГДАЙ продырявить, прорвать.

ХАҊАРА́ЛБА́ДАЙ продырявиться, прорваться.

ХАҊАРА́ЛКАН, ХАҊАРА́МНАН дырявый.

ХАҊАРА́ЛТА́ДАЙ продырявить.

ХА̄ҊДАЙ кровоточить (*о ране*).

ХА̄ҊКА на память, для памяти.

ХАҊНАГДАЙ *тотем.* убить оленя очень темной масти.

ХАҊРА́ I, **ХАҊРА́НДЯ, ХАҊРА́ЧАН** *собств.* Ханра, Ханраньдя, Ханрачан (*кличка оленя, собаки*).

ХАҊРА́ II темный, черный (*о масти животных*).

ХАҊРАЛДАЙ темнеть, чернеть.

ХӀАҢТА́РАДАЙ, ХӀАҢТА́РДАЙ останавливаться, прекращаться кровотечению.

ХӀАҢТА́РАМКАН, ХӀАҢТА́РАМКАНМАЙ остановка кровотечения.

ХӀАҢТА́РАМКАНДАЙ остановить кровотечение.

ХӀАҢТА́РАМКАТТАЙ (хӏӣ хӏаҢта́рамкач-и-нри) останавливать кровотечение.

ХӀАҢТА́РАМКАЧИН, ХӀАҢТАРАМКАЧИНМАЙ остановка кровотечения.

ХӀАҢТА́РАНДАЙ остановиться, прекратиться кровотечению.

ХӀАҢУН 1) бирка; 2) календарь.

ХАҢУТТАЙ покрываться инеем.

ХАҢЧИДАЙ смеяться, хохотать; *ср.* **иннидэй.**

ХӀАҢЧИЛДАЙ захохотать, засмеяться.

ХАҢЧИН, ХАҢЧИНМАЙ хохот, смех; *ср.* **инни.**

ХАПАГИ (< *рус.*) сапоги.

ХАПКӀА́Н треск ломающегося льда.

ХАПКӀА́НДАЙ 1) трещать (*о льде*); 2) трескаться, раскалываться (*о льде, мерзлой земле*); 3) лопаться.

ХАПОГӀӢ *см.* **чапокӀӣ.**

ХӀА́ПТУН 1) знаток, ученый, сведущий; 2) бывалый человек; *ср.* **хӀа́лан.**

ХАРАГАН *тотем.* место стоянки во время кочевья.

ХАРА́ГДАЙ 1) ставить юрту; 2) устраивать полог.

ХАРА́ГИДАЙ (ноҢа́н харӀа́г-ра-н) *тотем.* остановиться во время кочевья.

ХӀА́РАК 1. знакомый; 2. 1) приятель; 2) человек другой национальности.

ХАРАКАТТАЙ играть в устройство юрты.

ХАРАКАЧАК игра в устройство юрты.

ХӀА́РАКЛАТТАЙ иметь приятеля, дружить.

ХАРАКМАНДАЙ дружить.

ХАРАКТЕР характер.

ХАРАКТЕРИСТИКА характеристика.

ХАРА́МДАЙ моргать, мигать.

ХАРАМИ *тотем. перен.* возлюбленная.

ХАРА́МТА́ 1) ресницы; 2) брови; *ср.* **киримки.**

ХАРА́Н 1) место для юрты; 2) постель, полог, место для спанья в юрте, кровать.

ХАРА́НТА́ДАЙ пользоваться кроватью.

ХӀА́РАТТАЙ покупать; *ср.* **унидэй.**

ХӀА́РАЧА́К торговля; *ср.* **уннидек.**

ХӀА́РАЧИМҢА́ 1) продавец; 2) покупатель, покупательница; *ср.* **уннимҢэ́.**

ХАРБАН самый острый.

ХАРБОДАЙ (ноҢа́н харбо-ра-н) охнуть, вздохнуть.

ХАРВАЧАЛАДДАЙ парить, спускаться кружась (*о птице*).

ХАРГАДАЙ кряхтеть, пыхтеть.

ХАРГА́ЛДАЙ запыхтеть.

ХАРДАЙ *тотем.* насквозь пустить стрелу. Хэргэки нӀӣн, асукут-та́кӀа́н экми мӀа́н, нэмкэнни нӀя́н-да тэтин **харран.** — Хэргэки вышел, чуть-чуть не убил старшую сестру, **пустил стрелу** и опять-таки насквозь [ее] пальто (*фольк.*).

ХӀА́РИ 1. знающий, образованный; 2. знакомый, известный; 3. знание, умение, понимание.

ХАРИЛАТТАЙ иметь познание в чем-л.

ХАРИЛАТТЫ сознательный.

ХӀА́РКАМАТТАЙ заниматься ненужным в данный момент делом.

ХӀА́РУДАЙ, ХАРУЛДАЙ 1) закружиться (*о голове*); 2) замутиться (*о сознании*), потерять сознание.

ХАРУЛЧА пьяный, нетрезвый; *ср.* **бянай.**

ХАРУН головокружение.

ХАРУНДАЙ кружиться (*о голове*).

ХАРУНЧА помутившийся (*о сознании*).

ХАРУНЬ головокружительный.

ХАСУЛАН, ХАСУЛАНМАЙ метание, кидание, беспокойные движения.

ХАСУЛДАЙ заметаться, забеспокоиться.

ХАСУН, ХАСУНМАЙ замешательство, затруднение, растерянность.

ХАСУНДАЙ (ноӈа́н хасун-ни) теряться, приходить в замешательство.

ХАСУНЧА 1. растерявшийся, растерянный; 2. замешательство, растерянность.

ХАСУҢАЧ врасплох, вдруг.

ХАСУТНАДАЙ суетиться, хлопотать, копошиться.

ХАСУТНАЛДАЙ засуетиться, захлопотать, закопошиться.

ХАСУТНАН, ХАСУТНАНМАЙ суета, хлопоты, суматоха, сумятица, возня.

ХАСУТНАРИ 1. суетливый, хлопотливый; 2. суета, хлопоты.

ХӒСЧИДАЙ 1. стремиться узнать; 2. любопытство.

ХӒСЧИМАГА́Н любознательный, любопытный.

ХӒСЧИН, ХӒСЧИНМАЙ любознательность, любопытство.

ХАТ I 1) основание, корень чего-л.; 2) подошва, подножие горы.

ХАТ II, ХАТИҢА 1) щетка (*твердый волос под копытами оленя*); 2) подметка из щеток оленя.

ХАТ III торбаза мужские для ходьбы на лыжах.

ХӒТАНЯ брюнет.

ХӒТА́Р 1. темный, мрачный, сумрачный; 2. тьма, потемки, сумрак; 3. темно, мрачно, сумрачно; 4. темнота.

ХӒТА́РА́ЛДАЙ стемнеть, наступить сумеркам.

ХӒТА́РА́ЛТАДАЙ затемнять.

ХӒТА́РА́ЛТАН, ХӒТАРАЛТАНМАЙ затемнение.

ХӒТА́РДАЙ 1) темнеть, мрачнеть; 2) наступать сумеркам.

ХӒТА́РДУ, ХӒТА́ССИДУ впотьмах, в сумерках.

ХӒТА́РСИ 1. темный, сумрачный; 2. тьма, темнота, потемки, сумрак, сумерки, мрак, мгла; 3. темно, сумрачно, мрачно.

ХӒТА́РСИДУ впотьмах, в сумерки.

ХАТЛА́Н *посл.* 1) у чего-л.; 2) под чем-л.

ХАТЛӢН *посл.* мимо чего-л.

ХӒТМАР самец (*медведя, тарбагана, старый, больше не растущий*).

ХАТНАР *тотем.* старый медведь.

ХАТЫКА щетка (*грубый волос на ступне оленя*).

ХӒХМАТ см. **шӑхмат**.

ХӒЧА 1. знавший, узнавший; 2. знакомый, известный; 3. знание, умение, понимание.

ХАЧИК 1) щель, просвет; 2) промежуток, пространство (*между близко расположенными предметами*); 3) *песен. перен.* открытое место; ◇ **ӑч хачикла** постоянный, бесперебойный; **ӑч хачиклач** постоянно, бесперебойно.

ХАЧИЛКАНКАН ошейник с острым концом.

ХАЧИН жир нутряной.

ХӒЮБАН, ХӒЮБАНМАЙ поломка, порча, разрушение, повреждение, авария.

ХӒЮБА́ТЛА 1. сломанный, испорченный, разрушенный; 2. обломки, развалины, руины.

ХӒЮБДАЙ, ХӒЮБНАДАЙ ломаться, портиться, разрушать.

ХАЮДАЙ положить в обувь стельки из сухой травы.

ХӒЮДАЙ сломать, испортить, разрушить.

ХАЮДЯК поломка, порча, разрушение, повреждение, авария.

ХАЮКАГ богатый травами; *ср.* **орāтаичи.**

ХАЮКАТТАЙ (хй хāюкāч-и-нри) ломать, портить, разрушать.

ХАЮКАЧИН, ХАЮКАЧИНМАЙ, ХАЮН, ХАЮНМАЙ поломка, порча, разрушение, повреждение, авария.

ХАЮЛУДАЙ смотреть сквозь что-л., высматривать, разглядывать.

ХАЮМУ *тотем.* седло; *ср.* **эмгун.**

ХАЮТЛА 1. сломанный, испорченный, разрушенный; 2. обломки, развалины, руины.

ХАЮТТАЙ держать в обуви стельки из сухой травы.

ХАЮЧА 1. 1) сломавший, испортивший, разрушивший; 2) сломанный, испорченный, разрушенный; 2. 1) поломка, повреждение; 2) обломки, развалины, руины.

ХАЮЧИН, ХАЮЧИНМАЙ поломки, порча, разрушение, повреждение, авария.

ХАЯЛУДАЙ смотреть, высматривать, наблюдать сквозь изгородь, сучья.

ХАЯҢЧИДАЙ смотреть, приложив ладонь ко лбу козырьком.

ХЕ̄ВАС, ХЕ̄ВУС 1. 1) старое сухое дерево; 2) гнилушка, труха; 2. старый гнилой (*о вещах*).

ХЕ̄ВДЭЙ 1) волноваться; 2) беспокоиться, тревожиться, заботиться.

ХЕ̄ВИДЭЙ осветить лучиной, свечой, спичкой.

ХЕ̄ВИТТЭЙ освещать.

ХЕ̄ВКЭМЭТТЭЙ выпускать когти.

ХЕ̄ВКЭН, ХЕ̄ВКЭНМЭЙ засев, посадка растений.

ХЕ̄ВКЭНДЭЙ 1) дать возможность появиться; 2) вырастить растение.

ХЕ̄ВКЭНИЛДЭЙ появиться.

ХЕ̄ВКЭНЧЭ 1. 1) засеявший, посадивший; 2) засеянный, посаженный; 2. 1) сев, посадка; 2) засев, насаждения.

ХЕ̄ВКЭТТЭЙ (хй хē̄вкэч-и-нри) засевать, сажать, выращивать.

ХЕ̄ВКЭЧИЉДЭЙ засеваться.

ХЕ̄ВКЭЧИДЕК поле, пашня, нива.

ХЕ̄ВКЭЧИМҢЭ́ сеятель, садовод.

ХЕ̄ВКЭЧИН, ХЕ̄ВКЭЧИНМЭЙ засев, посадка.

ХЕ̄ВУНКИ *иносказ.* волк (*одно из названий*).

ХЕ̄ВЭНДЭЙ высовываться, выходить, вылезать.

ХЕ̄ДИ 1. темная ночь; 2. темный (*о ночи*); 3. темно.

ХЕ̄ДЕК 1) появление, возникновение; 2) восход солнца; 3) всходы; *ср.* **хē̄нмэй.**

ХЕ̄ДЭЙ 1) показаться, выглянуть, высунуться; 2) взойти (*о солнце*); 3) взойти, прорасти (*о растениях*).

ХЕ̄КИЧ корни сараны, лилии даурской, собираемые про запас мышами.

ХЕ̄КЭН 1) самал (*олень, лось, баран*); 2) холощеный олень.

ХЕЛБАННА горящие угли.

ХЕЛГАН, ХИЛГАН сверление.

ХЕЛГАСА́НДАЙ *см.* **хилгаса́ндай.**

ХЕ̄ЛДАЙ *см.* **хй̄лдай.**

ХЕМАЧАГАН любитель лакомиться оленьими рогами.

ХЕМАЧИН *см.* **химача́н.**

ХЕМЕ̄Н (< *рус.*) *собст.* Семен.

ХЕ̄МКУКИ 1) туберкулез; 2) больной туберкулезом.

ХЕ̄МКЭДЭЙ кашлять.

ХЕ̄МКЭН кашель.

ХЕ̄МКЭСЭНДЭЙ кашлянуть.

ХЕ̄МТЭ́ брусника.

ХЕ̄МЭТ 1. только что появившийся, показавшийся, выросший, выглянувший; 2. молодые всходы.

ХЕ̄НМЭЙ 1) появление, возникновение; 2) восход солнца; 3) всходы; *ср.* **хē̄дек.**

ХӢНҊАДАЙ насмехаться, относиться с презрением.

ХӢНҊАН обида.

ХӢНЧИКТЭЙ разрушать, раскалывать глыбу.

ХӢНЧИКУ разрушенный, обрушившийся.

ХӢНЧИЛДЭЙ разрушить, расколоть глыбу.

ХӢНЧИМДЭЙ рушиться, обваливаться, раскалываться (*о глыбе*).

ХӢНЧИРДЭЙ рухнуть, обвалиться, расколоться (*о глыбе*).

ХӢҊКУ покрышка юрты (*нижняя*).

ХӢҊКУРУК олень, везущий при перекочевках посуду и покрышку юрты.

ХӢҊКУРУН вьюк, состоящий из посуды и покрышек юрты.

ХӢҊКЭН отдушина во льду на море (*место, откуда показывается нерпа*).

ХӢП карман.

ХӢРАҊ 1) жердь, шест; 2) жердь для остова чума, юрты.

ХӢРАҊАН ~ ХИРАҊАН желтоватый, песочный, сероватый (*о мастях*).

ХЕРАҊАНДЯ Желтоватый, Рыжий (*кличка оленя*).

ХӢРГЭПЭН *песен.* кольцо.

ХӢРИ, ХӢЧЭ 1. появившийся, показавшийся, выросший, возникший, выглянувший; 2. 1) появление, возникновение, выход; 2) растение, растительность, всходы.

ХЕРКАКУЛТА *фолькл. собств.* Херкакулта.

ХЕРКАНИ *фолькл. собств.* Херкани.

ХЕРЭЛДЫВУН сумка для хранения серы для огнива.

ХЕСНИДАЙ (ноҊа́н хесни-рэ-н) ~ **ХЯСНИДАЙ** чихать.

ХӢТТЭЙ (хӣ хӣч-и-нри) 1) торчать, выглядывать, высовываться; 2) выдвигаться.

ХЕТЭЛДЭЙ расколоть.

ХЕЧЭН 1) щека, скула; 2) морщины.

ХӢ (*местн. п.* хиндулэ) ты.

ХИБГАКТАЙ рвать, вырывать с корнем волосы, шерсть, перья.

ХИБДАЙ стереться.

ХИБДА́ЛАДАЙ заткнуться за пояс.

ХӢБЫДИ *пренебр.* ты-то бесполезный. **Хӣбыди** яв гоганри. — **Ты-то бесполезный**, чего лаешь.

ХИВДАЙ 1) выворачивать наизнанку; 2) переворачивать.

ХӢВДЭЙ 1) гаснуть, погаснуть; 2) дать осечку.

ХИВДЭЙ 1) точить (*на бруске*), править (*на оселке*); *ср.* **агнадай**.

ХИВЕ́ЧЧИ *см.* **чивеччи**.

ХИВЕ́ЧЭ (< *рус.*) свеча.

ХӢВИДЕК гашение, тушение.

ХӢВИДЭЙ погасить, потушить.

ХӢВИЛДЫВУН (*местн. п.* хӣвилдывундулэ) пожарное оборудование, огнетушитель.

ХӢВИМҊЭ́ пожарник, пожарный.

ХӢВИН, ХӢВИНМЭЙ гашение, тушение.

ХИВИНА *анат.* 1) места прикрепления ребер к грудине; 2) хрящи у грудины.

ХИВИНЬНЯ *см.* **чивиньня**.

ХӢВИТЛЭ, ХӢВЧЭ снег, мелкий, неглубокий, ровный.

ХӢВИТТЭЙ (хӣ хӣвич-и-нри) гасить, тушить.

ХИВКИ (*местн. п.* хивкила) стамеска.

ХИВКЭҊИТ *зап.* молча, тихо.

ХИВКЭРГЭКЭН стоять молча.

ХИВТАГ топь, болото, трясина; *ср.* **нярукаг**.

ХИВТАГА́МНАК вязкий, топкий, болотистый.

ХИВТАМАГДА болотный.

ХИВУДЭН шепот; *ср.* **хивулчин**.

ХӢВУКӢНДЭЙ (ноҊа́н хивукӣнни) погасить, загасить, потушить, затушить.

ХИВУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хивукэ̄ч-и-нри) гасить, тушить.

ХИВУЛДИКАН рогатка (*игрушка для метания камней*).

ХИВУЛЧИДАЙ шептать, нашептывать; *ср.* **хумкэндэй**.

ХИВУЛЧИДЭЙ, ХИВУЛЭНДЭЙ 1) шептать; 2) идти с шуршащим шумом (*о шуге*).

ХИВУЛЧИЛДАЙ зашептать; *ср.* **хумкэлдэй**.

ХИВУЛЧИН (*местн. п.* хивулчиндула) шепот; *ср.* **хивудэн**.

ХИВУЛЧИНЬ шепотом.

ХИВУН I (*местн. п.* хивундула) осечка.

ХИВУН II, ХИВУЛДЫВУН брусок точильный, оселок; *ср.* **агын**.

ХӢВЧЭ погасший, потухший.

ХИВЧЭКЭГ местность с мелким (*неглубоким*) ровным снегом. Орáр **хивчэкэгли** хэрритэн. — Олени пошли по **местности с мелким (неглубоким) ровным снегом.**

ХИВЭГ заросли хвоща.

ХИВЭГИНДЕ *топ.* название местности.

ХИВЭТ хвощ.

ХИГДЭЙ свежевать зверя, снимать шкуру с убитого зверя, оленя.

ХИГИ чаща, лес густой, тайга, заросли.

ХИГЛАН прорубь, лунка во льду.

ХИГРАМКА̄НДАЙ (ноӈáн хиграмкáн-ни) успокоить, унять, утешить, угомонить.

ХИГРАМКА̄ТТАЙ (хӣ хиграмкáч-и-нри) успокаивать, унимать, утешать.

ХӢГРАН спокойствие, тишина.

ХӢГРАНИ молчаливый, спокойный, тихий; *ср.* **геин**.

ХӢГРАНДАЙ успокоиться, замолчать, перестать плакать.

ХӢГРАНИКАН спокойно, тихо, молчаливо.

ХӢГРАНЯ, ХӢГРАӈИ 1) молчаливый, спокойный, тихий; 2) уравновешенный.

ХӢГРАӈИЧ спокойно, тихо, молчаливо, безмолвно.

ХӢГРАӈЧИДАЙ I умолкать, останавливаться при разговоре.

ХӢГРАӈЧИДАЙ II молчать, безмолвствовать; *ср.* **хикутивчидай**.

ХӢГРАӈЧИЛДАЙ начать молчать, умолкать; *ср.* **хикутивчилдай**.

ХӢГРАӈЧИН молчание.

ХӢГРАӈЧИНИКАН молча, втихомолку.

ХӢГРАСА̄НДАЙ промолчать, сделать паузу при разговоре.

ХИГРИ стружки из тальника, ивы, вербы, используемые как салфетки; *ср.* **авук**.

ХИГРИДАЙ строгать стружку.

ХИГРИТЛА палка, от которой строгали стружку.

ХИГЧЭ 1. освежевавший, снявший шкуру; 2. туша.

ХИГЭДЕК место разделки туши.

ХИГЭМӈЭ̄ 1) свежевальщик; 2) *иносказ.* медведь (*одно из названий*).

ХИГЭТТЭЙ греть что-л. на огне; греть у костра какую-л. часть тела (*обычно руки, ноги или голую спину*).

ХИГЭ̄ТТЭЙ (хӣ хигэ̄ч-и-нри) жечь, палить, припекать.

ХИГЪЯНЯ редкий лес, редколесье.

ХӢДАЙ скоблить, скрести, стирать, зачеркивать.

ХИДМУГЧАН *фолькл. собств.* Хидмугчан.

ХИДУДАЙ 1) заставлять, обязывать; 2) заставить, обязать.

ХИДУТТАЙ наказывать.

ХИДЭ (< *рус.*) сито.

ХИДЭНРЭ мясо, сушеное тонкими пластинами; *ср.* **хорча II**.

ХИКАН 1) грудь птицы; 2) костяной продольный гребень на груди у птицы.

ХИКА̄Р 1. озорной, баловной, шаловливый, буйный, бесстрашный, бедовый, отчаянный; 2. озорник, баловник, шалун, буян, сорванец, сорвиголова.

ХИКА́Р леска, бечевка из конского волоса.

ХИКАРАВЧИДАЙ 1) быть храбрым; 2) храбриться.

ХИКАРА́ЛДА́ДАЙ озорничать, баловаться, буянить.

ХИКАРА́ЛДА́ЛДАЙ забуянить, разбуяниться, разбаловаться, расшуметься.

ХИКАРА́ЛДАН, ХИКАРА́ЛДА́НМАЙ озорство, баловство.

ХИКАРА́Ч 1) отчаянно; 2) смело, отважно.

ХӢКА́СА́НДАЙ (ноӈа́н хӣкасн-а́н) 1) разбросать; 2) развалить, разрушить; 3) разобрать юрту; 4) стряхнуть; 5) смести, вымести; 6) убрать.

ХӢКТАЙ I 1) тереть, скоблить, счищать, скрести любым предметом; 2) тереть, стирать резинкой.

ХӢКТАЙ II 1) разбрасывать; 2) разваливать, разрушать; 3) разбирать юрту; 4) стряхивать; 5) сметать, выметать; 6) убирать.

ХӢКТАЙ III поддеть, подтянуть к берегу.

ХИКУ 1. мутный; 2. муть; 3. мутно.

ХИКУТИ (*местн. п.* хикутила) тихий, молчаливый, неразговорчивый, безмолвный.

ХИКУТИВЧИДАЙ молчать, безмолвствовать; *ср.* **хигра̄ӈчидай**.

ХИКУТИВЧИЛДАЙ начать молчать, умолкать; *ср.* **хигра̄ӈчилдай**.

ХИКУТЫВЧИВКАНДАЙ (ноӈа́н хикутывчивкан-ни) велеть замолчать.

ХИКУТЫВЧИВКАТТАЙ (хӣ хикутывчивкач-и-нри) велеть молчать.

ХИКУТЫВЧИДАЙ 1) молчать; 2) наступить молчанию, быть паузе.

ХИКУТЫВЧИЛДАЙ замолчать, умолкать.

ХИКУТЫВЧИНЬ, ХИКУТИЧ молча, втихомолку.

ХИКУТЫВЧИРИ 1. молчаливый, безмолвный, неразговорчивый, тихий; 2. молчание.

ХИКУТЫЧ молча, втихомолку.

ХИКЭН грудь у птицы.

ХИКЭНДЭДЭЙ I сбивать грудью (*о хищных птицах*).

ХИКЭНДЭДЭЙ II кидаться, накидываться, набрасываться, наскакивать, налетать, нападать.

ХИКЭР 1) бечева, бечевка из конского волоса; 2) леса, рыболовная снасть из конского волоса.

ХИЛ (*местн. п.* хиллэ) 1) отвар (*мясной, рыбный*), бульон, уха; 2) суп, похлебка с крупой.

ХИЛА, ХИЛАКАН хотя бы.

ХИЛАГА 1) мученик, страдалец; 2) бедняк.

ХИЛА́Н 1. 1) мука, страдание; 2) бедствие, нужда; 2. 1) мучительный; 2) бедственный.

ХИЛАНЬ 1) мучительно, трудно, тяжело; 2) бедно, в нужде.

ХИЛАНЯ нужда.

ХИЛАПА́Н I ремешок поясной части нагрудника. **Хилапу** чикарран, — гӉникэн дыкнин Илик. — Порвался **ремешок поясной части нагрудника**, — сказав, спряталась Илик (*фолькл.*).

ХИЛАПА́Н II верхняя часть передника.

ХИЛАТТАЙ (хӣ хилач-и-нри) жарить на вертеле мясо, рыбу.

ХИЛБА́ДАЙ 1) обещать, сулить; 2) помогать, выручать.

ХИЛБА́ДЬ 1) пришедший на помощь, на выручку; 2) проситель о помощи; 3) оповещатель.

ХИЛБА́Н, ХИЛБА́НМАЙ обещание, обязательство.

ХИЛГАЛДАЙ начать сверлить, буравить.

ХИЛГА̀ЛДАЙ пробраться, протискаться.

ХИЛГАМҢА̀ сверлильщик, бурильщик.

ХИЛГА̀НДАЙ стремиться.

ХИЛГАСА̀НДАЙ ~ ХЕЛГАСА̀НДАЙ пролезть, протиснуться сквозь толпу.

ХИЛГИМҢӘ̀ мучитель, тиран, изверг, угнетатель.

ХИЛГИН, ХИЛГИНМАЙ мучение, преследование, притеснение, травля, угнетение.

ХӢЛГИТТАЙ (хӢ хӢлгич-и-нри) мучить, изнурять, томить, терзать, преследовать, притеснять, тиранить, угнетать.

ХӢЛГИТТЫ (*местн. п.* хӢлгиттыла) 1. мучающий, изнуряющий, терзающий, преследующий, притесняющий, тиранящий, угнетающий; 2. 1) мучение, преследование, притеснение, травля, угнетение; 2) мучитель, тиран, изверг, угнетатель.

ХӢЛГИЧИДЯК мучение, тирания, насилие, притеснение, травля, угнетение.

ХӢЛГИЧИМҢА̀ мучитель, тиран, изверг, угнетатель.

ХӢЛГИЧИН, ХӢЛГИЧИНМАЙ мучение, преследование, притеснение, травля, угнетение.

ХИЛГУН 1) сверло; 2) шило.

ХИЛГӘ̀ДЭЙ I 1) сверлить; 2) прокалывать; 3) лезть, протискиваться сквозь толпу.

ХИЛГӘ̀ДЭЙ II мучить, изнурять, томить, терзать, преследовать, притеснять, тиранить, угнетать.

ХИЛГӘЛДЭЙ задрожать, затрястись, затрепетать, почувствовать озноб.

ХИЛГӘ̀МКӢ̄НДЭЙ (ноӈа̀н хилгӘ̀мкӢ̄н-ни) затрясти, залихорадить.

ХИЛГӘ̀МКӢ̄ТТЭЙ (хӢ хилгӘ̀мкӢ̄ч-и-нри) трясти, лихорадить.

ХИЛГӘ̀Н дрожь, озноб, лихорадка.

ХИЛГӘ̀НДЭЙ 1) дрожать; 2) чувствовать озноб.

ХИЛГӘНИ 1. дрожащий, трясущийся, трепещущий, чувствующий озноб; 2. лихорадочный; 3. дрожь, озноб, лихорадка.

ХИЛГӘ̀СӘ̀НДЭЙ (ноӈа̀н хилгӘ̀сн-Ә̀-н) вздрогнуть, встрепенуться.

ХӢЛДАЙ ~ ХЕ̄ЛДАЙ укреплять жерди у дымового отверстия чума.

ХӢЛДЫВКАВУН 1) специальный древний самодельный инструмент для охоты на птиц и мелких зверей; 2) название игрушки.

ХИЛДЫЛКАВУН приспособление для кидания; *ср.* **улӘ̄лдывун**.

ХИЛДЭЙ I изнуряться, томиться, терзаться, маяться, мучиться, страдать, бедствовать, нуждаться.

ХИЛДЭЙ II 1) насадить на вертел, рожок мясо, рыбу; 2) воткнуть вертел у костра, чтобы изжарить мясо, рыбу.

ХИЛДЭНРӘДЭЙ светать.

ХИЛИ I 1) дождь мелкий; 2) изморозь.

ХИЛИ II снег мокрый, дождеобразный (*дождь со снегом*).

ХИЛИВУН прутья для насадки рыбы с целью копчения.

ХИЛИДЭЙ I подвесить для копчения рыбу на прутьях.

ХИЛИДЭЙ II моросить.

ХИЛИДЭЙ III *песен.* выбиться из сил.

ХИЛИНДЭЙ насаживать рыбу на прутья.

ХИЛИНЯЙ прут для насадки выловленной рыбы.

ХИЛИТТЭЙ коптить рыбу.

ХИЛКА мучение, мука, бедствие, нужда, страдание, тягота, лишение, напасть, невзгоды; *ср.* **хилӘ̀н**.

ХИЛКА̀ДАЙ I 1) вычистить ружье; 2) вымыть посуду; выстирать белье; 3) выполоскать, сполоснуть; 4) вычистить зубы; *ср.* **авдай I; октидай.**

ХИЛКА̀ДАЙ II заряжать ружье; *ср.* **дӧвгидай.**

ХИЛКА̀ДЯК 1) прачечная; 2) мытье, стирка; *ср.* **октичидяк.**

ХИЛКА̀ЛДЫВУН, ХИЛКА̀ЧИЛДЫВУН приспособление для чистки, мытья, стирки; ◇ **иту хилка̀чилдывун** зубная щетка.

ХИЛКА̀НМАЙ стирка.

ХИЛКА̀ТА̀ДЯК прачечная.

ХИЛКА̀ТЛА выстиранное белье.

ХИЛКА̀ТТАЙ (хӣ хилка̀ч-и-нри) полоскать, прополаскивать, мыть, чистить, стирать.

ХИЛКАЧ ~ ХИЛУКАЧ 1) мучительно, трудно, тяжело; 2) бедно, в нужде.

ХИЛКАЧАМҊА̀ прачка; *ср.* **октичимҊа̀.**

ХИЛКА̀ЧИН, ХИЛКА̀ЧИНМАЙ полоскание, мытье.

ХИЛМАГА̀Н червь дождевой.

ХИЛРА̀ДАЙ 1) засунуть, заложить, зацепить за что-л.; 2) крепить жерди вверху юрты.

ХӢЛРИ (*местн. п.* хӣлрила) 1. мучающийся, бедствующий, терпящий нужду, страдающий, нуждающийся; 2. 1) мучение, бедствие, нужда, страдание; 2) мученик, бедняк, страдалец.

ХИЛТӦ 1. кишки, кишечник; 2. кишечный.

ХИЛТӦ 1) гнилушка; 2) пух с цветов, употребляемый в качестве трута.

ХИЛТӦК футляр для инструментов добычи огня (*кремня, огнива, серы*).

ХИЛТӦ̀К мешочек, сумочка для трута, кремня и огнива, спичек, патронов.

ХИЛТӦ̀С I трут; кремень; огниво.

ХИЛТӦ̀С II название растения (*лекарственного, горного, от поноса*).

ХИЛУДЕК 1) место остановки на полдник; 2) привал, бивак.

ХИЛУДӦ̀Й есть, хлебать суп (*бульон*).

ХИЛУК бедствие, нужда; *ср.* **хилӧи.**

ХИЛУКАЧ *см.* **хилкач.**

ХИЛУМКУДМЭР уже, более узко.

ХИЛУМКУДМЭРӦЧ (*делать*) более уже.

ХИЛУМКУН узкий, неширокий.

ХИЛУМЭГӦН любитель есть суп, любитель чаепитий, чаевник.

ХИЛУН 1) вертел; 2) шашлык (*мясо или рыба, жаренные на вертеле*).

ХИЛУНАДАЙ *песен.* стесняться.

ХӢЛУС (*местн. п.* хилусла) 1. мучительный; 2. 1) мученье, мука; 2) беда, нужда; 3. тяжело, затруднительно.

ХӢЛУСӦ̀Ч туго, тяжело, затруднительно.

ХИЛЬТӦК кисет-трутница, где хранят источник огня (*кресало и огниво*).

ХИЛЬТӦС трут, который берут из зарослей тополя.

ХИЛӦБГИДӦЙ (ноӈа̀н хилӧбгирӦ-н) заварить.

ХИЛӦВУР белый с продолговатой пестринкой (*о масти оленя*).

ХИЛӦГДӦЙ 1) сварить бульон; 2) заправить чем-л. суп.

ХИЛӦГЧӦ 1) суп мясной; 2) уха.

ХИЛӦМРӦ кусок (*мяса, рыбы*), рыба, разрезанная пополам.

ХИЛӦ̀Н 1. бедственный, мучительный, трудный, тягостный, тяжелый; 2. 1) бедствие, затруднение, мучение, мука, страдание; 2) бедствие, нужда; *ср.* **хилка; хилук.**

ХИЛӦНЬ мучительно, тягостно.

ХИЛӦҊӦ проталина.

ХИЛӦПТӦЙ завариться.

ХИЛӦПӦ̀Н I завязки у одежды, обуви.

ХИЛЭ̄ПЭ̄Н II нагрудник, жилет меховой.

ХИЛЭР I сероватый (*о масти оленя, собаки*).

ХИЛЭР II (Хилэр) *собств.* Сероватый (*каичка оленя, собаки*).

ХИЛЭРДЭЙ сварить бульон.

ХИЛЭ̄С роса, мелкий дождь.

ХИМАТТАЙ глодать, грызть, сосать кость.

ХИМАЧА́Н – ХЕМАЧИН обгладывание, разгрызание костей.

ХИМАЧУВУН приспособление из дикого бараньего рога для дробления костей.

ХИМДЭДЭЙ сеять.

ХИМКАЛАДАЙ вдеть, сделать петлю на конце аркана или веревки, привязать.

ХИМКАН специальное изделие из рога оленя с двумя отверстиями, которое привязывают к началу аркана.

ХИМКАНДАЙ щурить глаз, прищуриваться; *ср.* **чоканчидай**.

ХИМҊАР *фолькл. собств.* Химнар.

ХИМҊЭГИДЭ теневая сторона.

ХИМҊЭ̄ЛДЭЙ смеркаться, стемнеть.

ХИМҊЭЛТЭ̄Н 1) теневая сторона; 2) северная сторона.

ХИМҊЭ̄Н 1. темнота, мрак; сумерки; 2. темный, мрачный; пасмурный; 3. темно, мрачно; пасмурно.

ХИМҊЭНДУ впотьмах, во мгле; в сумерках.

ХИМҊЭНДЭЙ темнеть.

ХИМУТИ *зап.* тихий, беззвучный.

ХИМУЧУВУН розетка (*основание оленьих рогов, используемое в качестве хозяйственной доски для резания сырого мяса*).

ХИН (*от мест.* хӣ) *перед именем в притяжат. ф.* твой, ваш.

ХИНАПЭ лилия даурская, сарана (*растение*).

ХИНАЧ 1. храбрый, смелый; 2. 1) храбрец, смельчак; 2) храбрость, смелость.

ХИНАЧИН храбрость, смелость, мужество, решительность.

ХИНАЧИЧ храбро, смело.

ХИНДАДАЙ 1) толкнуть, оттолкнуть; 2) сдвинуть, подвинуть.

ХИНДА̄Й 1) сунуть, запихать; 2) зарядить ружье; 3) посадить в клетку, тюрьму; лишить свободы.

ХИНДАН толчок, пинок.

ХИНДАСА́НДАЙ (ноҊа́н хиндасна-н) толкнуть, столкнуть, пихнуть, спихнуть, двинуть, сдвинуть.

ХИНДУ (*дат. п. от мест.* хӣ) тебе.

ХИНДУК (*отлож. п. от мест.* хӣ) от тебя, у тебя, кроме тебя, по сравнению с тобой.

ХИНДУЛӢ (*прод. п. от мест.* хӣ) по тебе, через тебя, за тебя.

ХИНДУЛЭ (*местн. п. от мест.* хӣ) тебе, до тебя, у тебя.

ХИНДУМА̄ТМАЧАК толкотня, толчея, суета, суматоха.

ХИНДУМА̄ТТАЙ (хӣ хиндума̄ч-инри) толкаться, тискаться, толкать друг друга.

ХИНДУСМА̄ТТАЙ толкаться.

ХИНДУСТА̄Й отталкиваться, отпихиваться.

ХИНДЭЧ олень, которого ты дал (*давно*).

ХИНИБАЛАН выдвижной.

ХИНИБДАЙ 1) выдвигаться; 2) вдвигаться.

ХИНИКИ рябчик.

ХИНИМКИН *тотем.* 1. грех; 2. грешно, нельзя.

ХИНИСАБДАЙ втиснуться.

ХИНИСАНДА̄Й (ноҊа́н хинисна̄-н) сунуть, засунуть, пихнуть, запихать, втиснуть, набить, упрятать.

ХИНМА 1. 1) быстрый; 2) проворный; 2. 1) быстрота, скорость; 2) рас-

торопность; 3. 1) быстро; 2) проворно; *ср.* **айиҥ; йба.**

ХИНМАВДАЙ, ХИНМАВДАЙ выбираться, избираться.

ХИНМА̀ДАЙ 1) выбирать, отбирать; 2) избирать.

ХИНМА̄ДМАР, ХИНМА̄ДМАРАЧ быстрее, скорее.

ХӢНМА̀ДЯК 1. выборы, избрание; 2. выборный, избирательный.

ХИНМАЛА̀Н разборчивый.

ХИНМАЛА̀Н-НИ разборчивость.

ХИНМАЛТА̀БДАЙ ускоряться, развиваться, расти, увеличиваться.

ХИНМАЛТА̀ДАЙ развивать, ускорять, увеличивать.

ХИНМАЛТА̀Н, ХИНМАЛТА̀НМАЙ ускорение, развитие, рост, увеличение.

ХИНМАН быстрота, скорость.

ХӢНМАН, ХӢНМАНМАЙ выбор, избрание.

ХӢНМАТТАЙ (хӣ хинма-чин-ри) выбирать, избирать.

ХИНМАЧ 1) быстро; 2) проворно; *ср.* **ӓмрак.**

ХӢНМАЧА 1. 1) выбравший, избравший; 2) выбранный, избранный; 2. 1) выбор, избрание; 2) избиратель, избирательница; 3) выборный, делегат, депутат.

ХИНМАЧА-А *междом.* скорей!; *ср.* **ходяке.**

ХИНМАЧИМҊА̀ избиратель, избирательница.

ХИННЮН (*совм. п. от мест.* хӣ) с тобой.

ХИНҊА̀Н шрам, рубец.

ХӢНҊА̄Н средняя часть спинки женского костюма, ниже пояса.

ХИНҊИ (*местн. п.* хинҊилэ) твой.

ХИНҊИНЭТ то, что будет принадлежать тебе.

ХИНРИЛ дрозд.

ХИНТА̀КТАЙ 1) разъединять; 2) отделить оленей, разбивать, разгонять, выделять.

ХИНТА̀ЛДАЙ 1) разъединить; 2) отделить оленей.

ХИНТА̄МДАЙ 1) разъединяться; 2) отделяться; 3) разбегаться (*о толпе, стаде*), разлетаться (*о птицах*).

ХИНТА̀РДАЙ 1) разъединиться; 2) отделиться, разбежаться (*о толпе, стаде*), разлететься (*о птицах*).

ХИНТИКТЭЙ рушить, разрушать, обрушивать.

ХИНТЭ̀ съедобный корень.

ХИНТЭ̀КИ (*напр. п. от мест.* хӣ) к тебе, тебе, на тебя.

ХИНУ (*вин. п. от мест.* хӣ) тебя, в тебе, о тебе, про тебя.

ХИНУДАЙ заносить, заметать снегом след.

ХИНЧАТИҊ орнамент из разноцветных полос ровдуги.

ХИНЧИКУ (*местн. п.* хинчикулэ) разрушенный, обрушившийся.

ХИНЧИЛДЭЙ разрушить, обрушить, расколоть глыбу.

ХИНЧИМДЭЙ рушиться, разрушаться, обрушиваться, обваливаться.

ХИНЧИРДЭЙ рухнуть, обрушиться, обваливаться.

ХИНЬЧАЧА мотив орнамента: на черной коже с прорезями пропускают белую полоску кожи. Если рядом такая же полоска, то получается шахматный орнамент.

ХИНЭ̀М *см.* **инэ̀м.**

ХИНЭМДЭЙ (нонҊа̀н хиннэ-н) ощетиниваться.

ХИНЭМСИ запах заплесневевшего мяса.

ХИНЭМЭ̀ЛБЭДЭЙ крепнуть, укрепляться, развиваться.

ХИНЭМЭЛТЭДЭЙ сделать крепким, прочным, укрепить, развивать.

ХИНЭМЭЛТЭН, ХИНЭМЭЛТЭНМЭЙ укрепление, развитие.

ХИНЭМЭН мясо медведя с неприятным запахом.

ХИНЭМЭЧ крепко, прочно, туго, крепко-накрепко.

ХИНЭНЕ, ХИНЭРГЭ̇Н 1. 1) пепельный; 2) бледный (*о лице*); 2. бледность.

ХИНЭНЭСЭ̇НДЭЙ, ХИНЭРГЭДЭЙ побледнеть.

ХИНЭЧ (*твор. п. от мест.* хӣ) тобою.

ХИНЮТТАЙ (хӣ хинюч-и-нри) 1) держать в укромном месте, прятать; 2) держать в заточении в клетке, в тюрьме.

ХИНЮТЧА 1. 1) заключивший, посадивший, лишивший свободы; 2) заключенный, лишенный свободы, узник; 2. заключение, лишение свободы.

ХИНЮЧАК 1. карцер, темница, тюрьма; 2. тюремный.

ХИНЮЧӢН, ХИНЮЧИНМА̄Й лишение свободы, заточение, заключение.

ХИНЯ̄ЛКАН, ХИНЯ̄МНАН тенистый.

ХИНЯ̄Н 1) тень; 2) душа.

ХИНЯҢКА̇ приспособление из палочки, употребляемое при наполнении шерстью оленьих седел.

ХИНЯПЧИ, ХИНЯПЧУН тенистый.

ХИҢАВУН олень желтой масти.

ХИҢАЛАСА̇НДАЙ (ноҢа̇н хиҢаласн-а̇-н) зажелтеть (*показаться о желтых предметах*).

ХИҢАЛДАЙ желтеть (*виднеться о желтых предметах*).

ХИҢАН глухой, лишенный слуха.

ХИҢАНАЛДАЙ глохнуть, становиться глухим.

ХИҢАНДАЙ (ноҢа̇н хиҢан-ра-н) быть глухим.

ХИҢАНУКА̄НДАЙ (ноҢа̇н хиҢанукā̄н-ни) оглушить.

ХИҢАНУКА̄ТТАЙ (хӣ хиҢанукā̄ч-и-нри) оглушать.

ХИҢАНУКА̄ТТЫ оглушительный.

ХИҢАНЯ желтый, цвета мамонтовой кости (*о масти*).

ХИҢАРГА̇ЛДАЙ, ХИҢАРГА̇СА̇НДАЙ (ноҢа̇н хиҢарга̇сн-а̇-н) пожелтеть.

ХИҢАРГАСА̇НЧА пожелтевший, пожелтелый.

ХИҢЕРГЭДЭЙ бледнеть (*о человеке*).

ХИҢИЕ матовый.

ХИҢИЛГЭН снег крупинками, снежная крупа.

ХИҢКУ 1. ночь (*темная, осенняя*); 2. темно (*ночью*).

ХИҢКУДУ в темную осеннюю ночь.

ХИҢКУДЭЙ I темнеть.

ХИҢКЭДЭЙ II 1) трещать (*о горящих дровах*); 2) *рел.* предвещать что-л. потрескивая (*о горящих дровах*).

ХИҢКЭ̇Н треск горящих дров.

ХИҢНЕНЕ бледный (*о человеке*).

ХИҢНЕНЕ-Н бледность.

ХИҢРАНЯ спокойный, тихий, молчаливый.

ХӢҢУДАЙ заиндеветь.

ХӢҢУҢИ гнусавый.

ХИҢЭ̇ЛГЭ̇Н 1) снег крупинками; 2) заморозки. Опо-ка, **хиҢэ̇лгэм** ималли. — Афоня, иди за **снегом** [нижним зернистым слоем].

ХИҢЭ̇РГЭ̇ДЭЙ I покрываться инеем, индеветь.

ХИҢЭ̇РГЭ̇ДЭЙ II становиться желтым.

ХИҢЭ̇РГЭ̇НЧЭ поджаристый.

ХИҢЭ̇РКЭ̇Н ушастая мышь.

ХИҢЭС иней, изморозь.

ХИПКАДАЙ посмотреть, осмотреть, пойти понаблюдать, последить, подсмотреть.

ХИПКАНДАЙ насаживать рыбу на прутья.

ХИПКАТТАЙ (хӣ хипкач-и-нри) 1) смотреть, осматривать, наблюдать, следить; 2) смотреть сквозь пальцы, попустительствовать, бездействовать.

ХИПКАТТЫ наблюдающий, наблюдатель.

ХИПКА́Ч тайком, втихомолку.

ХИПКАЧИМҊА́ 1) наблюдатель; 2) надсмотрщик.

ХИПКАЧИН, ХИПКАЧИНМАЙ наблюдение, надзор.

ХИПКУ I обертка, пеленка (*из ткани, шейного волоса оленя, трухи, мха*).

ХИПКУ II 1) гнездо; 2) нора; 3) обертка, прокладка.

ХИПКУДЭЙ, ХИПКУЛЭДЭЙ вить, делать гнездо, обернуть, обложить кругом, утеплить.

ХИПКУЛДЭЙ 1) гнездиться; 2) жить, залегать в норе.

ХИПКЭКЭЧ тайком, втихомолку.

ХИПТУН: **нолтэн хиптун** восток.

ХИПЧАКА вьюк, постоянно падающий назад.

ХИПЧИРДАЙ (ноҊа́н хипчир-ра-н) сползать назад (*о вьюке оленя*) во время кочевки.

ХИПЧУНИ неаккуратный, неказистый вид.

ХИР трещина, щель.

ХӢРАДАЙ дышать; ◇ **доски хӣра** вздыхать.

ХИРА́КА́Н фаланга (*пальцев*), сустав.

ХИРА́КТАЙ 1) надставить, удлинить; 2) надвязать ремень, веревку; 3) соединить две части; 4) вставить.

ХИРА́КТИҊ надставка.

ХИРА́ЛДАЙ рассердиться.

ХИРА́ЛДЫВУН подойник.

ХИРАЛКАН живое существо (*досл.*: имеющий дыхание).

ХИРА́МА́Т молоко свеженадоенное.

ХИРА́МҊА́ доярка.

ХИРАМТА малая берцовая кость.

ХӢРАН дыхание.

ХИРАН злоба.

ХИРАҊАН *см.* **хӣраҊан**.

ХИРА́ҊКА́ сердитый, злой.

ХӢРАСАН, ХӢРАСАНМАЙ 1) вдох; 2) выдох.

ХӢРАСА́НДАЙ вздохнуть.

ХИРА́ТА 1) злой, постоянно сердящийся; 2) суровый, строгий.

ХИРБА почка (*растения*).

ХИРБАГ почки, листва молодая.

ХИРБАГДАЙ поедать почки, молодую листву (*об олене, лосе*).

ХИРБАДАЙ жать, выжимать, отжимать.

ХИРБАКА́ТТАЙ плющить проволоку, струну и т.д.

ХИРБА́НДАЙ вытягивать проволоку, струну, тянуть.

ХИРБА́НРА́ 1) проволока; 2) струна 3) *фольк.* стрела тонкая, кованая; *ср.* **чӣрит**.

ХӢРГИДЭЙ заварить чай.

ХӢРГИТТЭЙ настаивать чай.

ХӢРГИТЧЭ 1. настоявший чай; 2. настоявшийся чай, настой.

ХИРГЭВУН *рел.* колдун.

ХИРГЭДЭЙ 1) поклониться, помолиться, попросить у бога, хозяина тайги, реки счастья, удачи; 2) заговорить, околдовать кого-л.

ХИРГЭТТЭЙ *рел.* 1) шептать молитву; 2) просить у бога счастья, удачи; желать кому-л. счастья, удачи; 3) колдовать, заклинать, заговаривать.

ХИРГЭЧИН благопожелание.

ХИРДАЙ доить.

ХИРДА́Й сердиться, злиться, негодовать, возмущаться, гневаться.

ХӢРДЭЙ завариться, настояться (*о чае*).

ХИРДЭЙ I погрузиться в воду, опуститься на дно, утонуть.

ХИРДЭЙ II 1) резать вдоль; отрезать, срезать полосу, рубить, отрубать, срубать вдоль; 2) разрезать шкуру на ремни.

ХӢРИТ муравей; *ср.* **этэргэн**; ◇ **хӢрит дюн** муравейник.

ХИРКАН нож.

ХИРКУНДЭЙ вытянуть, протянуть ноги.

ХИРКЭЧЭ 1) засуха; 2) жара, зной; 3) жаркое время года.

ХӢРРИ (*местн. п.* хӢррила) сердитый, вспыльчивый, гневный, злой, яростный.

ХИРТА́, ХИРТЭ́ молоки рыбы.

ХИРТИҢ, ХИРТЭ 1) полоса ткани, лента, кайма; 2) полоска, отрезанная от шкуры, от куска мяса.

ХИРТЭККЭН полоска, ленточка, кеемка.

ХӢРУКА́НДАЙ (ноҥа́н хӢрука́нни) рассердить, вывести из себя, разозлить, возмутить.

ХӢРУКА́ТТАЙ (хӢ хӢрука́ч-и-нри) сердить, выводить из себя, злить, возмущать.

ХИРУКИ сердитый, злой; *ср.* **хира́ҥкӢ**.

ХИРУКИЧ сердито, вспыльчиво, гневно, зло, яростно, жестоко, сурово, строго.

ХИРУКЛАДАЙ беречь, экономить.

ХИРУКЛАН, ХИРУКЛАНМАН бережливость, экономия.

ХӢРУКЭМДЭ́ заварка, щепотка чая.

ХӢРУКЭН заварка, заваривание чая.

ХИРУКЭН погружение в воду.

ХӢРУКЭНДЭЙ заварить чай.

ХИРУКЭНДЭЙ погрузить в воду, утопить.

ХӢРУКЭТТЭЙ (хӢ хӢрукэч-и-нри) настаивать чай.

ХИРУКЭТТЭЙ I (хӢ хирукэч-и-нри) погружать в воду.

ХИРУКЭТТЭЙ II кататься с гор.

ХӢРУКЭЧИН, ХӢРУКЭЧИНМЭЙ заварка, заваривание чая.

ХИРУКЭЧИН I, **ХИРУКЭЧИНМЭЙ** погружение в воду.

ХИРУКЭЧИН II, **ХИРУКЭЧИНМЭЙ** катание на санках, лыжах.

ХИРУКЭЧИҢКЭ салазки.

ХИРУКЭЧУКӢНДЭЙ (ноҥа́н хирукэчукӢн-ни) скатить, покатать.

ХИРУКЭЧЭК 1) катание; 2) каток.

ХИРУМКАНДАЙ (ноҥа́н хирумканни) рассердить, вывести из себя, разозлить, возмутить.

ХИРУМКАТТАЙ (хӢ хирумкач-и-нри) сердить, выводить из себя, злить, возмущать.

ХИРУМКЭН передвижение, передвижка.

ХИРУМКЭНДЭЙ (ноҥа́н хирумкэн-ни) привести в движение, передвинуть, сдвинуть, столкнуть, спихнуть, скатить.

ХИРУМКЭТТЭЙ (хӢ хирумкэч-и-нри) приводить в движение, передвигать, сдвигать, сталкивать, толкать, пихать, катить.

ХИРУМӢТТЭЙ сползать, скатываться.

ХИРУНДЭЙ сползти, скатиться.

ХИРУҢЧИВКЭН, ХИРУҢЧИВКӢНМЭЙ приведение в движение, перемещение.

ХИРУҢЧИВКӢНДЭЙ скатить, привести в движение.

ХИРУҢЧИВКӢТТЭЙ (хӢ хируҥчивкӢч-и-нри) приводить в движение, двигать, толкать, пихать, катить, включать мотор.

ХИРУҢЧИВКЭЧИН, ХИРУҢЧИВКЭЧИНМЭЙ приведение в движение, перемещение.

ХИРУҢЧИДЭЙ 1) скатываться; 2) двигаться, ползти.

ХИРУҢЧИЛДЭЙ задвигаться, заскользить.

ХИРУҢЧИН, ХИРУҢЧИНМЭЙ движение, перемещение, езда, ход, передвижение.

ХИРУҢЧИСЭНДЭЙ (ноҗан хируҢчисн-э-н) сдвинуться, отодвинуться, передвинуться.

ХИРУРГ (бэгдэчимҗэ гэрбэн) хирург.

ХИРЧА 1. подоивший; 2. подоенный; 3. удой.

ХӢРЧЭ настоявшийся, заварившийся (чай).

ХИРЧЭ I 1. погрузившийся в воду, утонувший; 2. 1) утопленник; 2) погружение в воду.

ХИРЧЭ II 1. 1) отрезавший, срезавший, отрубивший; 2) отрезанный, срезанный, отрубленный; 2. резание, срез; *ср.* **минэчэ**.

ХИРЭ̀ЛКЭН, ХИРЭ̀МКЭН с трещинами, щелями.

ХИРЭМТЭ 1) берцовая кость; кости предплечья; 2) *тотем.* лапа медведя.

ХӢРЭҢҢЭ̀ крепкий, густой (*о чае*).

ХИСАҢ доска для резки табака.

ХИСАТТАЙ (хӢ хисач-и-нри) греть спину.

ХӢСИВЭ ты-то никому не нужный. **ХӢсивэ-гэл эди-дэ тӨрэкил — Ты-то никому не нужный**, лучше молчи.

ХИСКАНАНЬ бегом, рысью, галопом, вскачь.

ХИСКА̄НДАЙ трескаться, ломаться, раскалываться.

ХИСКА̀НДАЙ бегать, прыгать, резвиться (*о животных*).

ХИСКА̀ЧА̀Н, ХИСКА̀НА̀НМАЙ бег, рысь, галоп, скачка.

ХӢСЭКЛЭ до вечера.

ХӢСЭЛДЭЙ 1) вечереть; 2) начинаться вечеру.

ХИСЭН обруч из острых рогов, надеваемый на шею ленивому оленю.

ХИСЭНДЭЙ наступить вечеру.

ХӢСЭР вечерний.

ХӢСЭРЭП, ХӢСЭЧИРЭП 1. вечерний; 2. вечернее время.

ХИСЭТТЭЙ греться у огня, греть спину.

ХӢСЭЧИН 1. вечер; 2. вечером.

ХИТАНЯ очень жарко; *ср.* **хяк**.

ХИТИТЭТТЭЙ возиться (*о детях*).

ХИТКИ 1) наружная сторона юрты, палатки, место около стенки юрты; 2) край, конец чего-л.

ХИТКИДУ, ХИТКИЛЭ 1. снаружи, на улице; 2. около чего-л., у чего-л., на краю чего-л.

ХИТКИПЭ̀Н покрышка юрты, боковая нижней части чума.

ХӢТЛА копоть, нагар в курительной трубке; *ср.* **нӢс**.

ХИТЛЭ место слияния двух рек, суша близ устья реки.

ХИТТЭЙ I идти вниз по течению реки.

ХИТТЭЙ II парить, томить (*о зное*).

ХИТЭЛДЭЙ 1) врезаться, вдавиться в тело; 2) затянуться.

ХИТЭН бойкий, смышленый, умный (*о ребенке*).

ХИТЭПКИСКЭН *песен.* в низовья реки, вниз по течению.

ХИЧИРГА̀ДАЙ оцепенеть, онеметь, застыть.

ХИЧУЛДАЙ быть неподвижным, стоять смирно.

ХИЧУЛЛИ *междом.* ни шагу!

ХИЧУНЯ оцепенелый, онемевший, застывший, неподвижный.

ХӢЧЭС ситец; *ср.* **тӢтесэн**.

ХӨ̄ 1. очень, весьма, сильно; 2. сильный; 3. 1) сила, ловкость; 2) молодец (*похвала*).

ХОБЕТ *см.* **чобет**.

ХОВЕ̄Т совет (*орган местного самоуправления*).

ХӨ̄ВУРДАЙ усиливаться, возрастать, увеличиваться; *ср.* **хогурдай**.

ХОГАНИЛКАН выкрашенный в красный цвет (*о шкуре*).

ХОГА́НТУДАЙ лягаться, брыкаться (*о животных*).

ХОГА́НЬ красный песок, глина красная.

ХОГА́НЬДАДАЙ 1) красить минеральной краской дерево, кожу; 2) красить.

ХОГА́Р 1) когти; 2) лапы с когтями (*у орла, филина*).

ХОГА́РА́ЛКАН 1) когтистый; 2) с когтями; 3) хищный.

ХОГА́РЛАДАЙ схватить когтями.

ХОГА́РЛАТТАЙ держать в когтях.

ХОГДИ (*местн. п.* хогдила) хвост.

ХОГДИЛКАН хвостатый; *ср.* **киняка́лкан**.

ХОГНА́ВКАН, ХОГНА́ВКАНМАЙ движение, перемещение, передвижка.

ХОГНА́ВКА́НДАЙ (ноӈа́н хогна́вка́н-ни) двинуть, передвинуть, отодвинуть, переместить, пошевелить, потрясти.

ХОГНА́ВКА́ТТАЙ (хӣ хогна́вка́ч-и-нри) двигать, передвигать, отодвигать, перемещать, шевелить, трясти.

ХОГНА́ВКАЧИН, ХОГНАВКАЧИНМАЙ, ХОГНА́Н, ХОГНА́НМАЙ движение, перемещение, передвижка, шевеление.

ХОГНА́ДАЙ 1) шевелиться, двигаться; 2) ползать (*о ребенке*); 3) работать (*на легкой работе*); 4) дрожать, барахтаться, биться (*о животных и птицах*).

ХОГНА́ЛДАЙ задвигаться, передвинуться, отодвинуться, переместиться, зашевелиться, затрястись.

ХОГНА́РИ 1) движущийся, перемещающийся, подвижный; 2) движение, перемещение, передвижка; 3) работающий.

ХОГНА́СА́НДАЙ (ноӈа́н хогна́сна-н) передвинуться, отодвинуться, переместиться, затрястись, шевельнуться, сдвинуться.

ХОГУНТУЛА́ДАЙ лягнуть, брыкнуть.

ХОГУРДАЙ усиливаться, расти, возрастать, повышаться, увеличиваться; *ср.* **хо́вурдай**.

ХОДИСА *песен.* дорога.

ХОДИСА́НДАЙ усиливаться, становиться сильнее, больше (*о буре, ветре, ливне*).

ХО́ДМАР, ХО́ДМАРАЧ сильнее, более, наиболее.

ХОДЯКЕ *междом.* скорей!; *ср.* **хинмача-а**.

ХОЕТ I бухта, губа.

ХОЕТ II лед морской.

ХОИБДАЙ портиться.

ХО́ИКА ласт задний.

ХО́ИКАЛКАН ластоногий.

ХОИМӇА́ 1. вредитель; 2. мешающий, нарушающий.

ХОИН, ХОИЧИН порча, вред, помеха.

ХОИНКАТ растение с желтыми цветками и мясистыми листьями.

ХОИПЧА 1. 1) испортившийся; 2) испорченный; 2. брак (*испорченная продукция*).

ХОИТТА́Й (хӣ хоич-и-нри) 1) портить, вредить, нарушать, подрывать; 2) мешать, беспокоить, надоедать, докучать.

ХОИТТЫ (*местн. п.* хоиттыла) 1. 1) портящий, вредящий, нарушающий, подрывающий; 2) мешающий, беспокоящий, надоедающий; 2. вредительский, подрывной; 3. 1) вредитель; 2) порча, вред, вредительство, нарушение; 3) задержка, помеха, препятствие.

ХОИЧИБДАЙ портиться.

ХОИЧИМӇА́ вредитель, нарушитель.

ХОИЧИН, ХОИЧИНМАЙ 1) порча, вред, вредительство, нарушение; 2) задержка, помеха, препятствие.

ХОЙ *междом.* эх, эй!

ХОЙДАЙ мешать портить, беспокоить, надоедать, докучать.

ХОЙДИҢ I (*местн. п.* хойдиӈна) 1. вредительский; 2. вредитель.

ХОЙДИҢ II, ХОИМҢА, ХОИЧИМҢА 1. лишающий; 2. вредитель.

ХОЙИНКАТ название растения с желтыми цветками и мясистыми листьями.

ХОЙРИ (*местн. п.* хойрила) 1. 1) портящий, вредящий, нарушающий, подрывающий; 2) мешающий, беспокоящий, надоедающий; 2. 1) вредитель; 2) порча, вредительство, нарушение; 3) задержка, помеха, препятствие.

ХОКА̀КТАЙ ломать поперек (*о крупных предметах, дереве, чугуне и т.п.*)

ХОКАКУ сломанный, переломанный поперек (*о крупных предметах*).

ХОКАЛДАЙ сломать поперек, переломить (*о крупных предметах*).

ХОКАМДАЙ переламываться, отламываться (*о крупных предметах*).

ХОКАМКАН I, ХОКАМКАНМАЙ, ХОКАМКАЧИН, ХОКАМКАЧИНМАЙ забава.

ХОКАМКАН II, ХОКАМКАНМАЙ, ХОКАМКАЧИН, ХОКАМКАЧИНМАЙ лесть, похвала.

ХӨКА̀МКА̄НДАЙ I (ноӈа̀н хӨка̀мка̄н-ни) позабавить, развлечь, порадовать, потешить.

ХӨКА̀МКА̄НДАЙ II (ноӈа̀н хока̀мка̄н-ни) польстить, похвалить.

ХӨКА̀МКА̄ТТАЙ I (хӣ хӨка̀мка̄ч-и-нри) забавлять, развлекать, радовать, тешить.

ХӨКА̀МКА̄ТТАЙ II (хӣ хӨка̀мка̄ч-и-нри) льстить, хвалить, возвеличивать.

ХӨКА̀Н, ХӨКА̀НМАЙ радость, восторг, восхищение, ликование.

ХӨКАН, ХӨКАНМАЙ важность, зазнайство, кичливость, спесь, спесивость, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство.

ХӨКАНДАЙ I прийти в восторг, обрадоваться, восторгаться, восхищаться, ликовать.

ХӨКАНДАЙ II важничать, зазнаваться, кичиться, воображать, хвастаться, мнить; *ср.* **хӨкаттай**.

ХОКА̀ҢЧИВКАНДАЙ радовать, веселить, тешить.

ХӨКАҢЧИДАЙ радоваться, восторгаться, восхищаться.

ХОКА̀РДАЙ переломиться, отломиться (*о крупных предметах*).

ХОКА̀С *нареч.* так, что сразу переломился.

ХӨКАТНИКАН радостно, восторженно, восхищенно.

ХОКАТНИКАН важно, кичливо, спесиво, надменно, хвастливо, высокомерно.

ХӨКАТТАЙ важничать, кичиться, зазнаваться, воображать, хвастаться, мнить; *ср.* **хӨкандай II**.

ХӨКАТТЫ 1. важный, кичливый, спесивый, высокомерный, надменный; 2. важность, кичливость, спесь, спесивость, зазнайство, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство.

ХӨКАЧ 1. важный, самоуверенный, высокомерный; 2. зазнайка, хвастун.

ХӨКАЧИН, ХӨКАЧИНМАЙ важность, кичливость, спесь, спесивость, зазнайство, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство.

ХӨКАЧИЧ важно, кичливо, спесиво, надменно, высокомерно, хвастливо.

ХӨКНИ-Н восхищение.

ХОЛА̀Г верхний, находящийся в верховьях реки.

ХОЛАКИ вверх по реке, против течения.

ХОЛАМКИН место, где обычно поднимаются вверх по реке.

ХОЛАН нарыв; *ср.* **авул.**

ХОЛАҢКА́ *тотем.* место оживления богатырей.

ХОЛАСА́НДАЙ (нонӈа́н холасн-а́-н) отправиться против течения реки, двинуться по направлению к истокам реки.

ХОЛБАДАЙ 1) приобрести силу, ловкость; 2) *перен.* ожить (*стать сильнее, чем был*).

ХОЛБУДАЙ 1) пробовать, пытаться что-л. сделать; 2) нацелиться; 3) приготовиться к выстрелу, размахнуться.

ХОЛБУТТАЙ нацеливаться, прицеливаться, целиться.

ХОЛГИЧ, ХОЛИНУК сверху, с верховьев реки.

ХО̄ЛГЭРЭБДЭЙ *песен.* привыкнуть.

ХОЛДА верховья, исток реки.

ХОЛДАЙ подниматься вверх по реке, плыть против течения реки.

ХОЛДАЛИ верховьями, по истокам рек.

ХОЛДА-Н верховья, истоки рек.

ХОЛИГА 1) заря; 2) закат.

ХОЛИН *нареч.* в верховьях реки.

ХОЛИҢА 1) радуга; 2) северное сияние; *ср.* **хэкэт.**

ХОЛИЯДАЙ алеть, багроветь (*о заре, закате*).

ХО̄ЛКА (*< рус.*) шелк.

ХО̄ЛКАДАДАЙ вышивать шелком.

ХОЛЛА *см.* **холин.**

ХОЛЛИ вверху, в верховьях реки.

ХОЛОДИЛЛОТАЙ *песен.* гордиться, хвастаться.

ХОЛТАНИ *фолькл. собств.* Поднимающийся вверх по реке.

ХОЛТИҢ название кушанья (*из вареной кетовой икры с примесью лиственничной коры*).

ХОЛУНИ *фолькл. собств.* Оживающий.

ХО̄ЛУТА ~ ЧО̄ЛУТА (*< рус.*) золото.

ХОМАҢСАГИ *тотем.* след; *ср.* **удь.**

ХО̄МАБДАЙ закрываться, затворяться, захлопываться.

ХО̄МАДДАЙ *тотем.* бродить, чтоб никто не знал.

ХОМА́ҢА черпак из рога барана для вынимания из котла мяса, рыбы, для очистки проруби от кусков льда.

ХО̄МДАЙ закрыть, затворить, захлопнуть дверь.

ХОМДАЙ 1) оставить свежий след; 2) оставаться свежим, заметным (*про след*).

ХОМИ I свежий след.

ХОМИ II *тотем.* 1. существо, обладающее сверхъестественной силой; волшебник, чародей; 2. волшебный, чудесный.

ХОМО̄К (*< рус.*) 1) замок; *ср.* **килич;** 2) затвор ружья; *ср.* **чо̄мо̄к.**

ХО̄МРУДАЙ важничать, кичиться, зазнаваться, воображать, хвастаться, мнить.

ХО̄МРУН, ХО̄МРУНМАЙ важность, кичливость, спесь, спесивость, зазнайство, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство.

ХО̄МРУРИ 1. важный, кичливый, спесивый, высокомерный, надменный, тщеславный, чванливый; 2. важность, кичливость, спесь, спесивость, зазнайство, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство.

ХОМУТ (*< рус.*) (мура́н алан гэрбэн) хомут.

ХОМЧА свежий (*о следе*).

ХО-М-Э *междом.* очень, весьма, сильно.

ХО̄НАЛДАЙ начать рубить.

ХО̄НАМКИН вырубки; *ср.* **хо̄натла.**

ХӨНАМЧА мужские короткие торбаза из камуса.

ХӨНАН, ХӨНАМАЙ рубка, место заготовки леса.

ХОНАН опорные жерди юрты.

ХОНАНЯ серо-бурый; *ср.* **негчэне I.**

ХОНАПЧА лосось (*покрасневший от пресной воды во время нереста*).

ХӨНАТЛА 1. срубленный; 2. вырубки; *ср.* **хөнамкин.**

ХӨҢДАЙ (ноҥа́н хө́н-ра-н) 1) рубить, срубать, отрубать, разрубать, рассекать дерево; 2) колоть дрова.

ХӨНИ *фолькл.* человек, обладающий особой храбростью, силой и ловкостью; богатырь.

ХӨНИНТАЙ *фолькл. собств.* Побеждающий.

ХОНКАНАЛДАЙ *песен.* двигаться качаясь, раскачиваясь.

ХОҢА́ЧАН 1) олененок (*одного—пяти месяцев*); 2) детеныш (*ягненок, жеребенок, теленок*).

ХОҢҢУН важенка с олененком.

ХОНРИЛДАЙ заскучать, затосковать.

ХОНРИЛКАТТАЙ (ноҥа́н хонрин-ни) наскучить, надоесть.

ХОНРИН (*местн. п.* хонриндула) тоска, грусть, хандра, печаль, скука, уныние.

ХОНРИНДАЙ 1) скучать, тосковать; 2) надоедать.

ХОНРИНЬ 1. скучный, тоскливый; 2. скучно, тоскливо; 3. скука, тоска.

ХОНЬИКАН *фолькл. собств.* Сильнейший.

ХОНЬЧИ вертлявая женщина.

ХОҢА́ЛДАЙ заплакать, зареветь, завыть, заголосить.

ХОҢА́Н, ХОҢА́НМАЙ плач.

ХОҢА́МА, ХОҢА́ТА плакса, рева.

ХОҢГАЧАН кабарга.

ХОҢДАЙ реветь, плакать, выть, голосить; *ср.* **богордай.**

ХОҢИНДАЙ (ноҥа́н хоҥин-ра-н) хныкать.

ХОҢИТАН, ХОҢИЧИН, ХОҢИЧИНМАЙ обида.

ХОҢИТТАЙ довести до слез, обидеть.

ХОҢКАС шкура олененка до двух месяцев, пыжик.

ХОҢКАТТАЙ всхлипывать.

ХОҢКАЧИН, ХОҢКАЧИНМАЙ всхлипывание.

ХОҢУКА́НДАЙ (ноҥа́н хоҥука́н-ни) вызвать слезы.

ХӨПЧА, ХОПЧАН хвастун.

ХӨПЧАДАЙ хвастать(ся), хвалиться.

ХӨПЧАН, ХӨПЧАНМАЙ важность, кичливость, спесь, спесивость, зазнайство, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство, хвастливость.

ХОРАЛИВКИ палочки для добывания огня.

ХОРАН украшение задней части люльки, колыбели.

ХОРАНДАЙ, ХОРАНКАТТАЙ 1) застревать, цепляться; 2) задерживаться; 3) попадать в ловушку.

ХОРГО горн.

ХОРДАВАТТАЙ, ХОРДАДАЙ токовать (*о глухаре*).

ХОРДАЙ попасть, застрять, зацепиться, запутаться.

ХОРДАН 1) токование глухарей; 2) место тока.

ХОРТИҢ зацепка.

ХОРУДАЙ I 1) прицепить, пришить что-л.; 2) *перен.* поставить точку, букву, подписаться.

ХОРУДАЙ II выпасть (*о первом снеге*), покрытые снегом.

ХОРУН 1) снегопад; 2) похолодание.

ХОРУТТАЙ прицеплять, пришивать.

ХОРЧА I 1. зацепившийся, застрявший, запутавшийся, попавшийся; 2. добыча, улов.

ХОРЧА II *зап.* 1) сушеное вяленое мелконарезанное мясо; *ср.* **хидэнрэ**; 2) раскладывать рыбу для сушки на порсу (*рыбную муку*).

ХОРЧАДАЙ крошить мясо для сушки, вяления.

ХОРЧАН рыба (очищенная, без костей); *ср.* **кам**.

ХОРЧИДАЙ зацепиться, задержаться, запутаться, попасться, застрять.

ХОРЧИН, ХОРЧИНМАЙ 1) задержка, застревание; 2) добыча, улов; 3) *перен.* запись, учет.

ХӨСАН искра; *ср.* **чира**.

ХОСА́НДАЙ (ноӈа́н хосн-а-н) вылетать, отлетать (*об искрах*).

ХӨСИДАЙ *песен.* хвалиться.

ХӨТ тропа, тропинка, путь, след (*каравана, табуна во время перекочевок*).

ХӨТАВКАНДАЙ (ноӈа́н хөтавкан-ни) запутать, сбить с толку.

ХӨТАВКАТТАЙ (хй хөтавкач-и-нри) запутывать, сбивать с толку.

ХӨТАДАЙ ошибаться, путать, сбиваться.

ХӨТАЛКАН ошибочный, неверный.

ХӨТАН ошибка, проступок непреднамеренный, путаница, неисправность, погрешность, заблуждение.

ХӨТАНИКАН ошибочно, с ошибками, ошибаясь.

ХӨТАРАГДАЙ прокладывать дорогу.

ХӨТА́РА́МДА путевой, дорожный.

ХӨТА́РА́Н 1. путь, дорога, тракт, улица, мостовая; 2. путевой, дорожный.

ХӨТАРИ, ХӨТАЧА 1. ошибившийся, сбившийся; 2. ошибочный, неправый, неправильный; 3. ошибка, путаница, неисправность, погрешность, заблуждение.

ХОТА́РКИНДАЙ 1) избавиться от чего-л., освободиться; 2) отдохнуть.

ХОТИ человек, способный гипнотизировать.

ХОТИВЧИДАЙ следить, обращать внимание.

ХӨТУДАЙ вести караван, оставлять след, прокладывать дорогу.

ХОТУДЬ, ХОТУМӇА́ проводник, вожак каравана, прокладывающий дорогу.

ХОТУЛАН опытный проводник, вожак.

ХОТУНАДАЙ проложить след, растаптывать снег, чтобы самому кочевать по этому следу; *ср.* **удигдай**.

ХӨЧ очень.

ХӨЯ 1. много, множество; 2. больше; 3. большая часть чего-л.; 4. многочисленный; *ср.* **чӨвъэв**.

ХӨЯДМАР, ХОЯДМАРАЧ больше (*по количеству*).

ХОЯДЫ: **хояды тацун** *грам.* множественное число.

ХОЯКА задний ласт.

ХОЯКАЛКАН ластоногие.

ХӨЯЛ многочисленные, многие.

ХӨЯЛБАДАЙ умножаться, увеличиваться (*о количестве*).

ХӨЯЛБАН, ХӨЯЛБАНМАЙ умножение, увеличение (*о количестве*).

ХӨЯЛТАБДАЙ, ХӨЯЛТАВДАЙ множиться, умножаться.

ХОЯЛТАВРИ *арифм.* множимое.

ХӨЯЛТАДАЙ множить, умножать.

ХӨЯЛТАЛДЫВУН: **хоялталдывун тацун** *арифм.* множитель.

ХӨЯЛТАН, ХӨЯЛТАНМАЙ умножение, увеличение (*в количестве*).

ХӨЯ-Н 1) множество; 2) количество.

ХӨЯӇ-А-ТАН наибольший, самый многочисленный (*из них*).

ХӨ̄ЯРАКАН много раз, многократно, неоднократно.

ХӨ̄ЯРАКАЯ только много раз.

ХӨ̄ЯТАЛ помногу.

ХӨ̄ЯЧ много, сделать что-л. больше (*по количеству*).

ХӨВНЕЛБУДЭЙ ослабнуть, стать бессильным; *ср.* эргэдилдэй.

ХӨ̄ЕН *топ.* название реки Березовка Среднеколымского улуса РС (Я).

ХӨЕТ губа (*узкий морской залив*).

ХӨК – ХӨКСИ 1. горячий, жаркий (*о жидкости, о печи*); 2. горячо, жарко; 3. жар; *ср.* **хитаня**.

ХӨКЕ, ХӨКЭК-Е *междом.* жарко!

ХӨКИ пар (*от мороза*).

ХӨ̄КИДЕК место, где потрошат рыбу.

ХӨ̄КИДЭЙ 1) разрезать, вспарывать живот; 2) потрошить, пластать рыбу.

ХӨ̄КИМЧЭ I мужское праздничное пальто из ровдуги (*надевают поверх пальто-халра*).

ХӨ̄КИМЧЭ II костюм мальчика из ровдуги с открытым до середины груди передом.

ХӨ̄КИН (*местн. п.* хө̄киндулэ) 1) разрезание, вспарывание, вскрытие; 2) потрошение.

ХӨКӨН *зап.* корова.

ХӨКСИ *см.* **хөк**.

ХӨКСИ-Н (*местн. п.* хөксилэн) жара, зной, жар.

ХӨКТЭ желудок человека.

ХӨКТЭЙ 1) быть горячим, жарким; 2) излучать тепло.

ХӨКУКЭНДЭЙ хранить тепло.

ХӨКЧИ 1. знойный, жаркий, палящий (*о солнце*); 2. жара, зной.

ХӨКЧИГИДЭ 1) жаркая сторона; 2) юг.

ХӨКЧИДЭЙ жечь, палить, греть, согревать (*о солнце*).

ХӨКЧИН, ХӨКЧИНМЭЙ нагревание, согревание.

ХӨКЧЭСЭ к сожалению.

ХӨКӘЛ пот, испарина.

ХӨКӘЛГИДЭЙ нагревать что-л.

ХӨКӘЛДЭЙ 1) нагреться; 2) вспотеть.

ХӨКӘЛУКЭЛДЫВУН нагревательный прибор.

ХӨКӘЛУКЭН, ХӨКӘЛУКЭНМЭЙ нагревание, согревание.

ХӨКӘЛУКЭНДЭЙ (нонӈа́н хөкэлукэн-ни) нагреть, раскалить.

ХӨКӘЛУКЭТТЭЙ (хй хөкэлукэч-и-нри) греть, нагревать, раскалять.

ХӨКӘЛУКЭЧИН, ХӨКӘЛУКЭЧИНМЭЙ нагревание, согревание.

ХӨКӘЛЭМДЭЙ пахнуть потом.

ХӨК-Э-Н зной, жара, жар.

ХӨКӘН пот.

ХӨКЭН корова.

ХӨКӘ̄Н желудок птицы.

ХӨКЭНДЮН хлев.

ХӨКЭС коровья шкура (*невыделанная*).

ХӨЛДЭЙ I (нонӈа́н хөл-сэ-н) уходить, уезжать.

ХӨЛДЭЙ II побывать, съездить.

ХӨЛДЭЙ III заострить конец; отточить, очинить.

ХӨЛИ 1) край, кромка чего-л., борт; 2) берег реки.

ХӨЛИНКЭН береговой житель.

ХӨЛИНУК сверху, с верховьев реки.

ХӨЛЛӨТТЭЙ 1) ходить, бродить, странствовать; 2) ездить.

ХӨЛЛӨЧИМӈӘ путник, странник.

ХӨЛЛӨЧИН 1) езда, поездка; 2) путешествие, странствование.

ХӨЛНИВЭНДЭЙ похаживать (*изредка, время от времени*).

ХӨЛНӘ̄ДЬ гость (*издалека*).

ХӨЛНЭДЭЙ 1) отправиться, поехать в гости; 2) приехать в гости издалека.

ХӨЛСӘК одежда (*дорожная, меховая, мужская или женская*).

хөлудэй, хөлукэндэй (ноҥан хөлукэн-ни) гнаться, погнаться за кем-л., преследовать.

хөлукэттэй (хӣ хөлукэч-и-нри) гнаться за кем-л., преследовать.

хөлумҥэ преследователь, тот, который догоняет.

хөлун, хөлунмэй погоня, преследование.

хөлургэн *фолькл. собств.* Хэлургэн.

хөлуттэй (хӣ хөлуч-и-нри) гнаться за кем-л., преследовать.

хөлучилдэй ~ хулучилдэй броситься за кем-л.

хөлучин, хөлучинмэй погоня, преследование.

хөлэҥчэн гора небольшая, с острой вершиной.

хөлэҥэ вершина горы, остроконечная, пик.

хӧмне 1) неповоротливый, неловкий; 2) слабый. Илкэлдэсэндэвур-э-сил гӧнэм, нӧлилрэ, **хӧмнекэжэр** бисис-э, дэгэнчо-дэгэнчо. — Говорю же, помериться силой выходите, **неповоротливые же** вы, дэгэнчо-дэгэнчо (*фолькл.*).

хөн I *фолькл.* 1) враг, неприятель; 2) **междоусобная** война; 3) междоусобица, распри.

хөн II убийца, тот, кто все время убивал. Өмэлтукэн ӧр кэнели, **хөн** биддыди, ай ӧдни. — Омолтукан прежде будучи плохим человеком, **убийцей**, стал хорошим (*фольк.*).

хөнки 1) носок обуви; 2) пальцы ног.

хөнкидэдэй ударить, пнуть носком ноги.

хөнкидэн удар, пинок носком ноги.

хөнкэсэк, хөнмэчэк *фолькл.* вражда, междоусобная война.

хөнкэттэй *фолькл.* враждовать, вести междоусобную войну.

хӧнтэ 1. 1) другой, иной; 2) чужой, неизвестный; 2. отличие, различие, разница.

хӧнтэвдэй, хөтэбдэй 1) быть непохожим; 2) считать чужим; 3) отличаться, выделяться, разниться.

хөнтэвмэттэй (хӣ хөнтэвмэч-и-нри) чуждаться.

хӧнтэвмэчин, хӧнтэвмэчинмэй 1) видоизменение; 2) отчуждение.

хӧнтэвҥи отличный, отличающийся.

хӧнтэгдэй различаться.

хӧнтэдэй 1) отличаться, различаться; 2) ошибаться.

хӧнтэки I 1. диковинный, занятный, странный, мудреный, поразительный, удивительный, забавный, необыкновенный, интересный, любопытный; 2. диковинно, занятно, странно, мудрено, поразительно, удивительно, забавно, необыкновенно, интересно, любопытно.

хӧнтэки II, хӧнтэкитэҥ 1) разный, различный; 2) всякий, всевозможный.

хӧнтэкитэҥэч по-разному, различно, как угодно, вразнобой.

хӧнтэкич особым образом, особо.

хӧнтэлбэдэй изменяться.

хӧнтэлкэчибдэй меняться, изменяться, видоизменяться.

хӧнтэлтэдэй сделать другим, видоизменить.

хӧнтэлтэкӧттэй (хӣ хӧнтэлтэкӧч-и-нри) менять, изменять, видоизменять.

хӧнтэлтэкэчин, хӧнтэлтэкэчинмэй, хӧнтэлтэн, хӧнтэлтэнмэй изменение, видоизменение.

хӧнтэлтэтты изменчивый, текучий.

ХӨ̄НТЭЛТЭТТЭЙ (хӣ хӣнтэлтэч-и-нри) менять, изменять, видоизменять.

ХӨ̄НТЭЛТЭЧИН, ХӨНТЭЛТЭЧИНМЭЙ изменение, видоизменение, перемена.

ХӨ̄НТЭМИДЭЙ, ХӨНТЭҢЧИДЭЙ не узнавать, считать чужим.

ХӨ̄НТЭ-Н отличие, разница, различие.

ХӨНТЭҢЭМЭТТЭЙ чуждаться.

ХӨ̄НТЭЧ по-другому, по-иному, иначе.

ХӨҢЭ̇Н *песен.* огромный.

ХӨ̄ПКЭЧЭКЭГ холмистая местность.

ХӨ̄ПКЭЧЭН холм, бугор, сопка.

ХӨР – ХУР (*местн. п.* хөрлэ) 1. пещера; 2. пещерный.

ХӨРДЭЙ уйти, уехать.

ХӨРИКИ (*местн. п.* хөрикилэ) 1. 1) глухарь, тетерев; *ср.* **эҥтири**; 2) рябчик; 2. глухариный, тетеревиный.

ХӨРКЭЙҢИТТЭЙ тревожиться, торопить, беспокоить; *ср.* **мӣнудэй**.

ХӨРКЭНДЭЙ, ХӨРКЭТТЭЙ скучать, тосковать, быть настороженным.

ХӨРКЭНЬ 1. скука, тоска; 2. скучный, тоскливый; 3. скучно, тоскливо.

ХӨРУВКӢНДЭЙ 1) дать унести, увезти, отвезти, послать, отправить с кем-л.; 2) *перен.* уволить, удалить.

ХӨРУДЕК увоз, вывоз, перевоз, перевозка, переброска, отправка.

ХӨРУДЬ (*местн. п.* хөрудлэ) вожак у птиц при перелете.

ХӨРУДЭЙ I увезти, унести, увозить, вывозить, перевозить, отправлять, уносить.

ХӨРУДЭЙ II разбудить, поднимать с постели.

ХӨРУКӢН, ХӨРУКӢНДЭЙ 1) посылка, отправка, направление, командировка; 2) увольнение.

ХӨРУКӢНМЭЙ (ноҥа́н хөрукэнни) 1) послать, отправить, направить, откомандировать; 2) уволить.

ХӨРУКӢНЧЭ 1. 1) пославший, отправивший, направивший, откомандировавший; 2) посланный, отправленный, направленный, откомандированный; 2. посылка, отправка, направление, командировка.

ХӨРУКӢТТЫ: хөрукӣтты падеж *грам.* направительный падеж.

ХӨРУКӢТТЭЙ (хӣ хөрукӣч-и-нри) 1) посылать, высылать, отправлять, направлять, командировать; 2) увольнять.

ХӨРУН I, ХӨРУНМЭЙ увоз, вывоз, перевоз, перевозка, переброска, отправка.

ХӨРУН II, ХӨРУНМЭЙ (*местн. п.* хөрундулэ) побудка, подъем.

ХӨРУТТЭЙ будить, разбудить.

ХӨРЭВЭН *песен.* начало песни.

ХӨРЭГЭН палец большой.

ХӨРЭ̇МДЭЙ (ноҥа́н хөрэ̇м-сэ-н) намереваться уйти, стремиться уехать, хотеть уйти (*уехать*).

ХӨРЭМЭЛЧИДЭЙ убегать, устремляться прочь, уноситься, поспешно уходить.

ХӨРЭН, ХӨРЭНМЭЙ, ХӨРЭННЭ уход, отправление, отъезд.

ХӨРЭ̇СЧИДЭЙ отправляться, намереваться уйти.

ХӨРЭСЭНДЭЙ (ноҥа́н хөрэсн-э-н) отправиться, пойти, поехать, двинуться.

ХӨСКЭНДЭЙ вздуваться, вспухать.

ХӨСЧЭН ястреб.

ХӨСЭН птица-рыболов.

ХӨ̄ТТЭЙ 1) броситься, подскочить к кому-л.; 2) наброситься, напасть, погнаться.

ХӨТУДЭЙ 1) уносить, утаскивать (*о животных*); 2) тащить за собой ремень, веревку.

ХӨТУМЭТТЭЙ 1) гоняться друг за другом; 2) схватить, бороться; 3) схватывать, растаскивать, разрывать на части (*о животных*).

ХӨТУС 1. 1) покой; 2) свобода, воля; 2. 1) спокойный; 2) свободный, привольный; 3. 1) спокойно; 2) свободно, привольно, легко.

ХӨТУСЭНДЭЙ (ноӈа́н хөтуси-э-н) 1) утащить, унести в зубах (*о животных*); 2) схватить зубами, когтями, клювом (*о животных*).

ХӨТУСЭЧ 1) спокойно; 2) свободно, привольно, легко.

ХӨТЭДЭЙ отдыхать; *ср.* **дэрэмкэ̄ттэй**.

ХӨТЭСЭНДЭЙ отдохнуть, передохнуть.

ХӨТЭТЭ лентяй.

ХӨЧЭМӈЭ, ХӨЧЭӈКЭ преследующий, нападающий.

ХУ 1) вы (*многие*); 2) *перед именем в притяж. ф.* ваш.

ХУБДАЙ линять (*о материи*).

ХУБӈИЯ линючий (*о материи*).

ХӮБЫДИ вы-то бесполезные. **Хубыди я̄в китинчисэн бисэс. — Вы-то бесполезные**, зачем зубы показываете.

ХУБЭ̄ВКИ заноза.

ХУВУЧИН фаланга пальцев рук; ◇ **ойчири хувучин** август; **хувучин дяланки** июль.

ХУГ слега, отделяющая место от остальной части чума.

ХУГА̄Р метка, знак (*дорожный, показывающий направление кочевки*), ветка; *ср.* **та̄йимка̄н**.

ХУГАРДАЙ ставить вехи.

ХУГДАЙ 1) снять пасть, самострел, черкан; 2) освободить.

ХУГДЭЙ I занозить.

ХУГДЭЙ II делать круговую метку на оленьих рогах.

ХУГИ I гнездо орла, кормушка; *ср.* **хэ̄ви**.

ХУГИ II (*местн. п.* хугила) буря, ураган, вихрь, вьюга, метель, буран, пурга.

ХУГИДАЙ бушевать (*о буре, урагане*), мести (*о метели*).

ХУГИЛАНДАЙ (ноӈа́н хугили-а-н) кружить, мести (*о вихре, метели*).

ХУГИЛДАЙ забушевать (*о буре, урагане*), закружить, замести (*о вихре, метели*).

ХУГУСКИ – ХУГЭСКИ *нареч.* 1. 1) напротив, навстречу; 2) наперекор; 3) наоборот; 4) навыворот, наизнанку; 2. *посл.* против чего-л.

ХУГЭВКИ заноза.

ХУГЭСКИ *см.* **хугуски**.

ХУДАЙ I занозить.

ХУДАЙ II 1) дуть; 2) раздувать, задувать огонь; 3) гасить, тушить.

ХУДАЙ III развязать, расшнуровать.

ХУДАЙ IV онеметь, затечь (*о руках, ногах*).

ХУДЕПУ 1. беломордый, белоносый (*об олене*); 2. *собств.* Белоносый (*кличка оленя или собаки*).

ХУДИН (*местн. п.* худиндулэ) губа оленя с черной кожей.

ХӮДЯНРА́ 1) ленок (*рыба*); 2) форель.

ХУЕЛДЭДЭЙ 1) разойтись в разные стороны; 2) разлучаться; 3) разводиться (*о супругах*).

ХУЕЛДЭМЭЧИНМЭЙ, ХУЕЛДЭМЭЧИНЭ, ХУЕЛДЭН, ХУЕЛДЭНМЭЙ отделение, расставание, расхождение в разные стороны.

ХУЕМКИН ответвление, развилка дорог.

ХУЕМКЭНДЭЙ (ноӈа́н хуемкэнни) заставить уйти в сторону, отделиться.

ХУЕМКЭТТЭЙ (хӣ хуемкэч-инри) заставлять уходить в сторону, отделяться.

ХУЕНДЭЙ (ноӈан хуен-ни) уйти в сторону, отделиться.

ХУЕРИ ответвление, рукав.

ХУЕТМЭТТЭЙ разъезжаться в разные стороны.

ХУЕТНЭДЭЙ разойтись на некоторое время, расстаться, разлучиться.

ХУЕТНЭН, ХУЕТНЭНМЭЙ расставание, разлука, уход.

ХУИ метель, вихрь; *ср.* **дэву; хуги II.**

ХУЙ рана.

ХУИЛДЭЙ закипать, вскипать.

ХУИЛКАН бурный (*о погоде*).

ХУИЛКЭН раненый, имеющий рану.

ХУИЛУКЭ̄НДЭЙ вскипятить.

ХУИЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хуилукэ̄ч-и-нри) кипятить, довести до кипения.

ХУИЛУКЭЧИН, ХУИЛУКЭЧИНМЭЙ кипячение.

ХУИН, ХУИНМЭЙ кипение.

ХУИННЭДЭЙ кипеть, клокотать, бурлить.

ХУИННЭЛДЭЙ закипеть, заклокотать, забурлить, зафыркать.

ХУИТЛЭ ребро ложное; *ср.* **эвэ̄тлэ.**

ХУЙДЭЙ I кипеть.

ХУЙДЭЙ II отделяться, отойти в сторону, сойти, своротить с дороги; уйти к кому-л.

ХУЙИ рана (*рана навылет*).

ХУЙИРКИТТАЙ тошнить, рвать; *ср.* **исэлдэй.**

ХУЙКУН вилка деревянная.

ХУЙКЭНДЭЙ вонзить что-л. в снег, в землю.

ХУЙЛИ 1) бурлящая вода; 2) водоворот.

ХУЙЛИКЭНДЭЙ 1) кипеть; 2) кишеть, копошиться.

ХУЙСИ кипяший.

ХУЙЧЭ 1) кипевший, вскипевший; 2) кипяченый.

ХУК, ХУК, ХУК налево (*команда собачьей упряжке*).

ХУККАН посуда берестяная, туес, бурак.

ХУКЛАӈИ склон, скат, откос.

ХУКЛИДЭЙ перевертывать, ворочать.

ХУКЛЭВКЭН, ХУКЛЭВКЭНМЭЙ укладывание спать, укачивание.

ХУКЛЭВКЭНДЭЙ (ноӈа́н хуклэвкэнни) уложить спать, укачать.

ХУКЛЭДЕ̄К спальня.

ХУКЛЭДЭЙ спать, ложиться спать.

ХУКЛЭК 1) место, где спят (*постель, кровать*); 2) лежбище морского зверя.

ХУКЛЭМ желание спать.

ХУКЛЭМДЭ спальный.

ХУКЛЭМДЭЙ хотеть спать; *ср.* **ймолдай.**

ХУКЛЭМСИ 1. сонливый, сонный; 2. сонливость.

ХУКЛЭМЭЛДЭЙ непреодолимо хотеть спать.

ХУКЛЭН сон; ◇ **ач хуклэнэ** бессонница.

ХУКЛЭӈКЭ кровать, постель.

ХУКЛЭСЭМКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н хуклэсэмкэ̄н-ни) уложить спать, усыпить.

ХУКЛЭСЭМКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хуклэсэмкэ̄ч-и-нри) ложиться спать.

ХУКЛЭСЭ̄НДЭЙ прилечь, ложиться спать; *ср.* **эпнэсэидэй II.**

ХУКЛЭТЭ соня, сонливый.

ХУКНА ~ ЧУКНЭ (< *рус.*) сукно.

ХУКТА́ бахрома, кисти (*длинные, на уздечке, на шапке у детей, на сумке и т.п.*).

ХУКТЭ̄ 1) живот; 2) брюшина.

ХУКТЭЙ I дробить, рубить, разрубать, резать, разрезать, крошить.

ХУКТЭЙ II сожалеть. **Хукэрни** эмэнри. — **К сожалению**, ты пришел. **Хукчэн** эмрэн. — **К сожалению**, он пришел.

ХУКТЭЙ III катать, скатывать, крутить, скручивать.

ХУКУВУН черпак, ковш; то, чем черпают.

ХУКУДАЙ 1) черпать, вычерпывать, выгребать; 2) разливать суп.

ХУКУСА́НДАЙ (ноӈа́н хукусн-а-н) зачерпнуть.

ХУКЧЭ I 1) раздробивший, разрубивший, разрезавший, раскрошивший; 2) разрубленный, разрезанный, раскрошенный, раздробленный.

ХУКЧЭ II 1) скатавший, скрутивший; 2) скатанный, скрученный.

ХУКЭЛБЭӈЧИДЭЙ ворочаться, переворачиваться.

ХУКЭЛДЭЙ I 1) качаться от ветра; 2) болтать ногами.

ХУКЭЛДЭЙ II скатиться, скатываться.

ХУКЭЛКЭ̄ТТЭЙ 1) скатываться с горы, катиться кубарем; 2) кувыркаться.

ХУКЭЛУКЭН перекатывание, перемещение, скатывание.

ХУКЭЛУКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н хукэлукэ̄н-ни) перекатить, скатить, переместить.

ХУКЭЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хукэлукэ̄ч-и-нри) катать, перекатывать, валять.

ХУКЭЛУКЭЧИН, ХУКЭЛУКЭЧИНМЭЙ перекатывание, перемещение.

ХУКЭЛУНМЭЙ перекатывание, перемещение.

ХУКЭЛЭНЬ кубарем, кувырком.

ХУКЭ́СЭБДЭ́Й вывернуться наизнанку.

ХУКЭ́СЭ́НДЭЙ (ноӈа́н хукэ́с-н-эн) 1) перевернуть, повернуть, вывернуть; 2) повернуться на другой бок во сне, отвернуться, отказаться.

ХУКЭЧЭН медведь-шатун (*или тарбаган*), не залегший на зимнюю спячку.

ХУЛ I 1) тополь; 2) осина.

ХУЛ II горб (*оленя*); *ср.* **хулэӈ I.**

ХУЛА̄БДАЙ оставаться.

ХУЛАВУРЧАН Хулавурчан (*кличка жеребца красновато-рыжей масти*).

ХУЛАДАЙ 1) оставить в запасе добычу, еду для кого-л., сохранить; 2) запасать, заготовлять.

ХУЛАКАГ 1) осинник; 2) заросли тополя.

ХУЛАКТАЙ убить, добыть лисицу.

ХУЛА́ЛА́НДАЙ, ХУЛА́ЛЧИДАЙ мелькать, рябить.

ХУЛАЛАСА́НДАЙ (ноӈа́н хулаласн-а-н) покраснеть, зардеть.

ХУЛА̄ЛДАЙ краснеть (*виднеться о красных предметах*); *ср.* **нулэ̄лдэй.**

ХУЛАЛИ рыжий.

ХУЛА̄Н нарыв, чирей.

ХУЛАНЯ I 1. 1) красный; 2) рыжий (*о масти животных*); 2. краснота, рыжина.

ХУЛАНЯ II *собств.* Рыжий (*кличка оленя или собаки*).

ХУЛАНЯДАДАЙ, ХУЛАНЯЛТАДАЙ покрасить в красный цвет, сделать красным.

ХУЛАНЯМРИН красноватый, розовый.

ХУЛАНЯН краснота.

ХУЛА̄ПЧА 1. оставшийся; 2. остаток.

ХУЛАРГАДАЙ краснеть, рдеть.

ХУЛА́РГА́ЛДАЙ закраснеть, рдеть (*стать красным*).

ХУЛАС красным-красно, докрасна.

ХУЛАТИ 1. рыжий, красноватый; 2. рыжая лиса; *ср.* **хуланя I.**

ХУЛА̄ТЛА 1. оставшийся; 2. остатки, отходы, отбросы, излишки, очистки.

ХУЛАТЫ-Н краснота.

ХУЛЕ-Е *обращ. фолькл.* лиса!

ХУЛГА́ЛА̄Н кисти из ровдуги на подоле одежды (*короткие*).

ХУЛДА лыжи из тополя; *ср.* **мэрэ̄ӈтэ̄.**

ХУЛДАДАЙ идти на лыжах.

ХУЛДАЙ приготовлять рыбную муку (*порсу*).

ХУЛДАКТАЙ рвать, драть, вырывать с корнем.

ХУЛДАМКИН лыжня, лыжный след.

ХУЛДАМҢА́ лыжник.

ХУЛДАН, ХУЛДАНМАЙ ходьба на лыжах, лыжная вылазка.

ХУЛДЭЙ I оставаться в излишке.

ХУЛДЭЙ II точить, заострять конец.

ХУЛЕС *изобр.* красным-красно.

ХУЛИ I, ХУЛИКАН ребенок грудной, малютка, малыш, младенец.

ХУЛИ II (*мест. п.* хулила) *обращ. фолькл.* лиса.

ХУЛИДАЙ погреть руки, ноги, спину у огня.

ХУЛИКА̄ТТАЙ прикидываться малюткой.

ХУЛИМАДАЙ идти охотиться на лису.

ХУЛИМИДАЙ охотиться на лису.

ХУЛИМИДЯК 1) охота на лису; 2) место охоты на лису.

ХУЛИМИЛАН *собств.* Хулимилан.

ХУЛИМНАР *тотем.* Нижняя земля, Нижний мир, преисподняя (*где живут черти*).

ХУЛИН, ХУЛИНМАЙ согревание, обогревание, нагревание.

ХУЛИҢО *обращ.* дитятко. **ХулиҢо**, гэ, хӣ имнасчили нян. — **Дитятко** [мое], давай, теперь ты иди за снегом.

ХУЛИС, ХУЛИЧАС шкура, мех лисы.

ХУЛИТТЭЙ (хӣ хулич-и-нри) согреваться, нагреваться, обогреваться, отогреваться.

ХУЛИЧАН лиса; ◇ **хуличан хутэн, хуличан качиканни** лисенок.

ХУЛРА́ одеяло; кукуль (*спальный мешок*).

ХУЛРАКТАЙ вырывать с корнем.

ХУЛРА́ЛАДАЙ укрыться одеялом, закутаться в одеяло.

ХУЛРА́РУК олень для перевозки одеял и постелей.

ХУЛРЭ́Н щека (*внутренняя сторона*).

ХУЛТА́ 1) порса (*рыбная мука*) 2) лепешки из рыбной муки, смешанной с кетовой икрой.

ХУЛТА́ГДАЙ приготовлять порсу (*рыбную муку*).

ХУЛТИ одежда (*детская, комбинезон с вырезом у штанов*).

ХУЛТЭКТЭЙ 1) рвать, прорывать, продырявливать; 2) распарывать.

ХУЛТЭКУ 1) прорванный, продырявленный; 2) распоротый.

ХУЛТЭКУ-Н прореха, дыра, отверстие.

ХУЛТЭЛДЭЙ 1) прорвать, продырявить; 2) распороть.

ХУЛТЭМДЭЙ 1) рваться, прорываться, продырявливаться; 2) распарывать.

ХУЛТЭМЭТЛЭ крошки, кусочки.

ХУЛТЭ́Н 1) зола; 2) пепел; 3) порошок.

ХУЛТЭРДЭ́Й 1) прорываться, продырявливаться; 2) распороться.

ХУЛТЭ́С *изобр.* насквозь, до дыр.

ХУЛУЧИЛДЭЙ *см.* **холучилдэй.**

ХУЛЭВКЭНДЭЙ (ноҢа́н хулэвкэн-ни) протрубить.

ХУЛЭВКЭТТЭЙ (хӣ хулэвкэч-и-нри) трубить.

ХУЛЭДЭЙ играть на трубе, дудке, рожке.

ХУЛЭ́К 1) лишний; 2) излишек; 3) с излишком.

ХУЛЭ́КЭЛКЭН с излишком.

ХУЛЭ́КЭ́Ч *нареч.* с излишком.

ХУЛЭЛДЫВУН труба, дудка, рог, рожок.

ХУЛЭН I горб оленя; *ср.* **хул II.**

ХУЛЭН II игра на трубе, дудке, рожке.

ХУЛЭҊ пик, острая вершина горы.

ХУЛЭСЧИДЭЙ заострять, точить, чинить.

ХӮМ 1) сухожилие (*длинное*); 2) нитки (*сухожильные*).

ХУМБОЛДИ *зап.* дождевой червь.

ХУМБУЛИ длинный, круглый, свернутый в трубку (*для обозначения формы*).

ХУМБУНДЭЙ тянуться чередой.

ХУМДАЙ плескаться (*о рыбе*).

ХУМДЭЙ скрываться, исчезать, мелькать вдали.

ХУМДЭЛЭ 1) пока не скроится; 2) в течение какого-л. отрезка времени.

ХУМИ ровно (*о числах*).

ХУМИДЭЙ вырезать сухожилия (из туши).

ХУМКЭДЭЙ шепнуть.

ХУМКЭЛДЭЙ зашептать; *ср.* **хивулчилдай**.

ХУМКЭНДЭЙ 1) шептать; *ср.* **хумкэттэй**; 2) *устар.* ворожить, колдовать; *ср.* **хумкэттэй**.

ХУМКЭТМЭТТЭЙ шептаться, шушукаться, не договаривать, утаивать правду друг от друга.

ХУМКЭТМЭЧИЛДЭЙ зашептаться, зашушукаться.

ХУМКЭТМЭЧИН шепот, шептание (*нескольких людей*).

ХУМКЭТНИКЭН шепотом.

ХУМКЭТТЭЙ (хӣ хумкэч-и-нри) шептать, нашептывать; *ср.* **хумкэндэй**.

ХУМКЭЧИЛДЭЙ зашептать.

ХУМКЭЧИН 1) шепот, шушуканье; 2) *устар.* ворожба, колдовство.

ХУМТИЧЭН мошка, мошкара, гнус.

ХУМТЭТЛЭ крошки, кусочки.

ХУМУЛДЭЙ, ХУМЭЛДИНДЭЙ катиться, скатываться.

ХУМУНЭДЭЙ виднеться вдали.

ХУМЭ сума, сумка, мешок; *ср.* **тиикэ**.

ХУМЭ̇ЛКЭН жилистый.

ХУМЭТТЫ тайный, секретный.

ХУМЭТТЭЙ 1) таить, скрывать; 2) секретничать.

ХУМЭЧИН тайна, секрет; *ср.* **дяючин**.

ХУМЭЧИНҊ тайно, украдкой, секретно.

ХУН *перед именем в притяжат. ф.* ваш.

ХӮНАВУН пила; *ср.* **хӯнакич**.

ХӮНАДАЙ пилить, распилить.

ХӮНАДҊ пильщик (*человек, отправившийся пилить*).

ХУНАДҊ (*мн.* хунадил, хунил) 1) дочь; 2) девушка.

ХӮНАДЯК 1) пиление, пилка, распиловка; 2) место распиловки.

ХӮНАКИЧ пила; *ср.* **хунавун**.

ХӮНАМҊА̇ пильщик.

ХӮНАН, ХӮНАНМАЙ пилка, распиловка.

ХӮНАТЛА опилки.

ХӮНАЧА 1. 1) распиливший; 2) распиленный; 2. пилка, распиловка.

ХУНДАЙ растягиваться, потерять форму (*о предмете*).

ХУНДАНЯ 1) свесившийся, висячий; 2) вытянутый.

ХУНДУ (*дат. п. от мест.* ху) вам.

ХУНДУК (*отлож. п. от мест.* ху) от вас, у вас, кроме вас, по сравнению с вами.

ХУНДУЛИ (*прод. п. от мест.* ху) через вас, за вас.

ХУНДУЛЭ (*местн. п. от мест.* ху) к вам, до вас, у вас.

ХУНДЭРГЭДЭЙ свисать, обвисать.

ХУНДЭЧ олень, полученный (*давно*) у вас.

ХУНИ молодая (*о женщине*).

ХУНИК, ХУНИКМЭГЭН бегун (*об олене*).

ХУНКИ (*местн. п.* хункилэ) носок (*часть ноги*).

ХУНКИДЭДЭЙ, ХУНКИДЭСЭНДЭЙ (ноҥа́н хункидэсн-э-н) пнуть, ударить, поддать носком ноги.

ХУНКИДЭН, ХУНКИДЭНМЭЙ пинок, удар носком ноги.

ХУНМУНАВКАНДАЙ отставать.

ХУНМЭ 1) пола одежды; 2) подол.

ХУНМЭЙ название растения (*трава, растущая у берега моря*).

ХУННЮН (*совм. п. от мест.* ху) с вами.

ХУНҢИ I (*местн. п.* хунҥилэ) ваш.

ХУНҢИ II (*местн. п.* хунҥила) хозяин, владелец.

ХУНҢИВЧИДЭЙ 1) быть хозяином, владеть; 2) хозяйничать, распоряжаться.

ХУНҢИВЧИЛДАЙ завладеть.

ХУНҢИВЧИРИ (*местн. п.* хунҥивчирила) владелец, хозяин.

ХУНҢИВЧИРИЛАТТАЙ управлять, хозяйничать.

ХУНҢИМ ласковый, дружелюбный (*о животных по отношению к человеку*).

ХУНҢИМДЭЙ 1) быть ласковым, дружелюбным; 2) привыкнуть к хозяину.

ХУНҢИМНИКАН ласково, нежно, дружелюбно (*о животных по отношению к человеку*).

ХУНҢИТЭН то, что будет принадлежать вам.

ХУНҢУБДЭЙ выветриваться, уноситься ветром.

ХУНҢУДЭЙ заносить снегом.

ХӮНҢЭ вьюга, метель, буря, ураган, пурга, буран; *ср.* **куртэ II**.

ХӮНҢЭ́ЛДЭЙ забушевать (*о буре, урагане*), закружить, замести (*о вихре, метели*).

ХӮНҢЭЛКЭН бурный (*о погоде*).

ХӮНҢЭЛЛӨТТЭЙ подниматься метели.

ХӮНҢЭНРЭ ветреный (*с частыми ветрами*), бурный, штормовой (*о погоде*).

ХӮНҢЭСЭНДЭЙ (ноҥа́н хӯнҥэсн-э-н) повеять, пахнуть.

ХӮНТА 1. глубокий; 2. глубоко; 3. глубина.

ХӮНТАДМАР, ХУНТАДМАРАЧ глубже.

ХӮНТАЛАН *нареч.* вглубь.

ХӮНТАЛТАДАЙ углубить дно.

ХӮНТАЛТАН, ХӮНТАЛТАНМАЙ углубление.

ХӮНТА-Н глубь, глубина, бездна.

ХӮНТА́Ч глубоко.

ХУНТЭКИ (*напр. п. от мест.* ху) к вам, вам, на вас.

ХУНУ (*вин. п. от мест.* ху) вас, о вас, в вас, про вас.

ХУНУКЭ I краска красная, которую получают из отвара мяса детеныша моржа.

ХУНУКЭ II шкура детеныша акибы, лахтака, выкрашенная для оторочки одежды.

ХУНЭЧ (*твор. п. от мест.* ху) вами.

ХУҢДЭЙ срезать, обрезать (*вдаль*), стричь, состригать.

ХУҢРИВЭТТЭЙ качать колыбель.

ХУҢРИДЭЙ I раскачивать, колыхать, шатать, трясти, колебать.

ХУҢРИДЭЙ II 1) трогать; 2) шевелить, шатать, трясти, раскачивать, дотрагиваться, касаться.

ХУҢРИЛДЭЙ I закачать, заколыхать, зашатать, затрясти, заколебать.

ХУҢРИЛДЭЙ II тронуть, дотронуться, коснуться.

ХУҢРИСЭҢДЭЙ I (ноҥа́н хуҥрисн-э-н) качнуть, колыхнуть, шевельнуть.

ХУҢРИСЭНДЭЙ II (ноҥа̀н хуҥрисн-э-н) тронуть, дотронуться, коснуться.

ХУҢТА̀ЛА̀Н-ТА̀КА̄Н *изобр.* 1) только пыль летит; 2) только дым клубится.

ХУҢТА̀ЛЧИДАЙ 1) пылить; 2) дымить.

ХУҢТЭЛЭН 1) пыль в воздухе; 2) дым.

ХУҢЭКЭЛКЭН 1. с кровью, кровяной; 2. животный жир.

ХУҢЭЛ кровь.

ХУҢЭЛМЭҒЭ̀Н 1) кровопийца; 2) овод-кровосос.

ХУҢЭЛРЭДЭЙ запачкать кровью.

ХУҢЭЛЭМНЭН окровавленный.

ХУҢЭРЭДДЭЙ заниматься чем-л. не спеша.

ХУПКИК колено, коленный сустав, колени; *ср.* **хэнҥэ̀н**.

ХУПКУБДЭЙ учиться, приучаться.

ХУПКУВУНМЭЙ 1) учение; 2) наука.

ХУПКУДЭЙ 1) научить, обучить; 2) научиться, обучиться.

ХУПКУН, ХУПКУНМЭЙ обучение, выучка, тренировка.

ХУПКУСЧИДЭЙ стремится учиться.

ХУПКУТТЫ (*местн. п.* хупкуттылэ) учащийся, школьник.

ХУПКУТТЭЙ 1) обучать, учить, преподавать; 2) учиться, заниматься, обучаться; 3) изучать.

ХУПКУТЧЭ 1. 1) обучивший; 2) обученный, грамотный; 2. учение, обучение.

ХУПКУЧИБДЭЙ учиться, обучаться.

ХУПКУЧИЛДЫВРУК (*местн. п.* хупкучилдывруклэ) сумка для книг.

ХУПКУЧИЛДЫВУН (*местн. п.* хупкучилдывундулэ) учебник, учебные принадлежности.

ХУПКУЧИМҢЭ̀ 1. учительница, учитель, преподаватель, преподавательница, педагог; 2. учительский, педагогический.

ХУПКУЧИН, ХУПКУЧИНМЭЙ 1) обучение, учение; 2) учение, учеба, изучение, занятие.

ХУПКУЧЭК 1) учеба, учение, занятие, изучение; 2) школа, училище, учебное заведение.

ХУПКУЧЭКТИ школьный.

ХУПТУВКА̄НДАЙ (ноҥа̀н хуптувка̄н-ни) перегнать, опередить, оставить позади.

ХУПТУВКА̄ТТАЙ (хӣ хуптувка̄ч-и-нри) перегонять, опережать, оставлять позади.

ХУПТУДА̄Й 1) отстать, остаться позади; 2) опоздать, не успеть.

ХУПТУН, ХУПТУНМАЙ 1) отставание; 2) опаздывание.

ХУПТУТТАЙ (хӣ хуптуч-и-нри) отставать, плестись в хвосте.

ХУПТУТТЫ (*местн. п.* хуптуттыла) 1. отстающий; 2. отставание.

ХУПТУЧА 1. отставший; 2. отсталый; 3. отставание.

ХУПТУЧИН, ХУПТУЧИНМАЙ отставание.

ХУПЧЭ мутный, тоскливый.

ХУР (*местн. п.* хурлэ) 1. пещера, грот; 2. пещерный.

ХУРА̀МА̀Н моргание; *ср.* **мурэмэн**.

ХУРА̀МА̀СА̀НДАЙ (ноҥа̀н хура̀ма̀сн-а-н) мигнуть, моргнуть.

ХУРА̀МДАЙ моргать, мигать; *ср.* **мурамдай**.

ХУРБАТ прыщ, сыпь.

ХУРГАСАНДАЙ ударить ногами в бока при верховой езде на олене, лошади, пришпорить.

ХУРГАТТАЙ манить оленя маньщиком.

ХУРИКИ предплечье (*кость крыла птицы*).

ХУРИҢЭ 1) остроконечный нож, меч; 2) конусообразный (*о вершине горы*).

ХУРИЧЭН 1. сиг (*озерная рыба*); 2. сиговый.

ХУРКА́ 1) петля, силок для ловли птиц, зайцев; 2) ловушка на мелкого зверя.

ХУРКА I 1) клык животного; 2) бивень моржа, слона.

ХУРКА II, ХУРКЫ самка, которая должна отелиться.

ХУРКА III ветер, меняющий свое направление.

ХУРКА́ДАЙ установить, насторожить петлю, силок.

ХУРКА́ТТАЙ охотиться, промышлять при помощи петель, силков.

ХУРКА́ЧАК охота, промысел при помощи петель, силков.

ХУРКИПЛАН *фолькл. собств.* Хуркиплан.

ХУРКЭ 1. беременная, стельная (*о важенке, волчице, медведице*); 2. самка горного барана.

ХУРКӢВЛЭ упрямый (*о ребенке*), непослушный.

ХУРКӢВЛЭДЭЙ упрямиться; спорить, перечить.

ХУРКЭН 1. 1) подросток, юноша, парень; 2) холостяк; 2. 1) юный, молодой; 2) неженатый; *ср.* **омáлга; омолгӣ.**

ХУРКЭҢӢ *обращ.* малыш.

ХУРКЭЧ 1. медведица с медвежатами; 2. многодетная семья; 3. семейный, многодетный.

ХУРСЭНИ пасынок, падчерица.

ХУРУВЭ мелочь (*мелкие вещи, деньги*).

ХУРУҢДЭЙ крошить, толочь.

ХУРУҢЭБДЭЙ крошиться, дробиться, толочься.

ХУРУҢЭТЛЭ *см.* **хурэҢэтлэ.**

ХУРӮП ~ ЧУРӮП (< *рус.*) шуруп, винт.

ХУРУЧАН побудка; *ср.* **мялукан.**

ХӮРЭ 1) вершина дерева, горы; 2) верхушка остроконечного предмета, макушка; 3) конец, острие, наконечник.

ХӮРЭГДЭЙ заострять, обтачивать конец.

ХУРЭГЭ *фолькл. собств.* Главный.

ХӮРЭЛКЭН острый, остроконечный.

ХУРЭҢЭТЛЭ ~ ХУРУҢЭТЛЭ 1) куча сора, очистков; 2) крошки, кусочки.

ХУСА́ДЯК 1) стрижка; 2) косьба, покос, жатва.

ХУСА́ЛДЫВУН 1) ножницы, инструмент, приспособление для стрижки; 2) коса, косилка; *ср.* **восмича.**

ХУСА́МҢА́ 1) тот, кто стрижет, парикмахер; 2) косарь, жнец.

ХУСАҢКА коса-литовка.

ХУСВАТТАЙ убегать, разбегаться (*от комаров, овода, зноя*).

ХӮСИ 1. лебедь; 2. лебединый.

ХӮСИВЭ *пренебр.* вы-то никому не нужные. **ХӮсивэ-гэл элэ-дэ бисӗлрэ.** — **Вы-то никому не нужные, можете и тут находиться [существовать].**

ХУСИМКАТ название растения.

ХУСКАНДАЙ весело бегать, прыгать, резвиться (*об олене, животном*).

ХУСКАТТАЙ (хӣ хускач-и-нри) срезать, стричь, состригать, остригать.

ХУСКЭНДЭЙ (ноҢа́н хускэн-ни) распухать, вспухать, вздуваться.

ХУССӮТТАЙ убегать, разбегаться (*об олене в летнюю пору*); *ср.* **уссӮттай.**

ХУССЭНИ пасынок, падчерица.

ХУСТАЙ 1) стричь, подстригать; 2) срезать, косить траву, жать хлеб.

ХУСТЭЙ брызгать, прыскать.

ХУСУКЭ 1) дробь; 2) дробовик (*ружье*); 3) дробинка охотничьего ружья.

ХУСУТУ олень, искусанный волком.

ХУСЧАКА куртка (*меховая, шерстью наружу, из шкуры с коротко остриженной шерстью*).

ХУСЭ причина, повод; ◇ **ӓч хуслэ** беспричинный.

ХУСЭВКИ жало.

ХУСЭН коршун.

ХӮСЭНДЭЙ (ноӈа́н хӯсн-э-н) 1) дунуть ртом; 2) задуть, загасить огонь.

ХУСЭСЭНДЭЙ (ноӈа́н хусэсн-э-н) брызнуть, спрыснуть.

ХУТ (*мн.* хурэл) 1. ребенок (*сын, дочь*); 2. малолетний; ◇ **асаткан хут** дочь; **накат хутэн** медвежонок; **нярикан хут** сын; **хуту хутэн** внук, внучка (*досл.*: ребенок сына, дочери).

ХУТАЛАЛДАЙ засиять, засверкать, заблестеть.

ХУТА́ЛА́Н сверкание, блеск, сияние.

ХУТАЛАНДАЙ 1) сверкать, блестеть; 2) мелькать (*о чем-л. красном*).

ХУТАЛАСАНДАЙ (ноӈа́н хуталасн-а-н) закраснеть, зардеть (*показаться о красных предметах*).

ХУТАЛБАДАЙ 1) обзавестись ребенком; 2) родить, рожать.

ХУТАЛБАНДАЙ (ноӈа́н хуталбан-ни) сиять, сверкать, блестеть.

ХУТАЛДАЙ 1) сверкать, блестеть; 2) краснеть, рдеть (*о красных предметах*); *ср.* **хуталчидай**.

ХУТАЛРИ сияющий, сверкающий, блестящий, искристый, яркий.

ХУТАЛЧИДАЙ сиять, сверкать, блестеть, искриться, мерцать, мигать.

ХУТАЛЧИЛДАЙ засиять, засверкать, заблестеть, заискриться, замигать.

ХУТАМКАНДАЙ, ХУТАПКИНДАЙ 1) сверкнуть, блеснуть (*о молнии*); 2) мелькнуть (*об огоньке*).

ХУТАНДАЙ покраснеть (*от стыда, злости*); *ср.* **хутаргадай**.

ХУТАНУКАНДАЙ (ноӈа́н хутану-кан-ни) сверкнуть, блеснуть; *ср.* **хутамкандай**.

ХУТАНЯ сверкающий, блестящий; ◇ **хутанял** блестки.

ХУТАНЯЧ ярко.

ХУТА̄ПКИТТАЙ 1) сверкать; 2) светить звездам; *ср.* **бсикаттай I**.

ХУТАПРАДАЙ вспыхнуть, засветиться, замелькать (*об огне, молнии*).

ХУТА́Р 1. ослепительный, яркий, блестящий; 2. ослепительно, ярко.

ХУТА́РА́ЛДАЙ слепить, ослеплять (*о ярком свете*).

ХУТА́РГА́ДАЙ 1) краснеть, становиться красным; 2) разгораться; *ср.* **хутандай**.

ХУТАТИ ослепительный, яркий, блестящий.

ХУТКА I 1) хребет спинной, позвоночник; 2) позвонок; *ср.* **утка**.

ХУТКА II спинной мозг.

ХУТКАЛАТТЫЛ, ХУТКАЛКАР позвоночные животные.

ХУТКАН сумка, мешок.

ХУТКАЧАН кошелек.

ХУТЛӢТТЭЙ иметь ребенка, иметь детей.

ХУТТАЙ 1) ускользнуть, убежать, скрыться от преследования, спастись бегством; 2) сорваться с привязи, освободиться; 3) выскользнуть, соскользнуть, вырваться.

ХУТТЭЙ протыкать, прокалывать, втыкать, вонзать, колоть.

ХУТУКАС *тотем.* 1) медведица, имеющая много медвежат; 2) медвежонок.

ХУТУПЧИ *см.* **хутэнчи**.

ХУТУПЧУН *см.* **хутэнчи**.

ХУТУРУНДАЙ 1) сверкнуть, блеснуть; 2) быть ослепленным чем-л. ярким (*солнцем и т.д.*).

ХУТУРУҢЧИДАЙ сиять, сверкать, блестеть, искриться.

ХУТУРУҊЧИЛДЭЙ засиять, засверкать, заблестеть, заискриться.

ХУТУС (*местн. п.* хутуслэ) 1. спокойный, свободный, легкий; 2. покой, свобода; 3. покойно, свободно, легко.

ХУТЭКЭН потомок.

ХУТЭМТЭ жимолость.

ХУТЭҊДЭЙ усыновить, удочерить, взять ребенка на воспитание.

ХУТЭ̄ҊЭ детеныш всех птиц. Мут тӣнив ӣкэҊэ хутэ̄ҊэлбэҊ бакрит. — Мы вчера нашли детенышей гагары.

ХУТЭПЧИ ~ ХУТУПЧИ ~ ХУТУПЧУН многодетный.

ХУТЭРКИНДЭЙ (ноҊа́н хутэркинни) освободиться.

ХУТЭТТЭЙ 1) иметь ребенка, иметь детей; 2) приходиться сыном, дочерью кому-л.

ХУ-ХӮ *изобр.* подражание крику лебедя.

ХУЧАНА *тотем.* 1) черт; 2) медведь (*одно из названий*).

ХУЧИБДЭЙ втыкаться, вонзаться.

ХУЧИЛ гага (*птица*).

ХУЧИЛДЫВУН (*местн. п.* хучилдывундула) шест для загона рыбы в запор.

ХУЧИН I (*местн. п.* хучиндула) бегство, побег.

ХУЧИН II (*местн. п.* хучиндулэ) 1) прокол, укол; 2) впрыскивание.

ХУЧИНҊЭ беглец.

ХУЧИРДАЙ I срываться с удочки (*о рыбе*).

ХУЧИРДАЙ II 1) разбиваться; 2) разрываться.

ХУЧИРДЭЙ повредить глаз, окриветь.

ХУЧИСЭ̀Н, ХУЧИСЭ̀НМЭЙ 1) прокол, укол; 2) впрыскивание.

ХУЧИСЭ̀НДЭЙ (ноҊа́н хучисн-э̀-н) 1) воткнуть, вонзать, вколоть, проколоть; 2) впрыснуть.

ХУЧУВКА̄НДАЙ (ноҊа́н хучувка̄нни) дать вырваться, ускользнуть.

ХУЧУВКА̄ТТАЙ (хӣ хучувка̄ч-и-нри) давать вырваться, ускользнуть.

ХУЧУДАЙ 1) упустить, дать уйти, убежать, скрыться; 2) освободить от привязи; 3) дать выскользнуть, вырваться.

ХУЧУЛЭДЭЙ бить оленя концом посоха при езде верхом на олене.

ХУЧУН 1) шило; 2) приспособление для чистки курительной трубки.

ХУЮДЭЙ вскипятить.

ХУЮКЭН птенчик.

ХУЮКЭР выводок птенцов.

ХУЮТТЭЙ (хӣ хуюч-и-нри) кипятить.

ХУЯМДАЙ сломаться от ветра (*о юрте*).

ХЫҊАК полозья; *ср.* **нолгача**.

ХЭ̄ I 1. уровень (*совпадение очертаний предметов, находящихся один за другим на одном уровне*); 2. *посл.* 1) за чем-л.; 2) на чем-л.

ХЭ̄ II ушко игольное.

ХЭБГИ 1. 1) пар; 2) туман; 3) дым издалека; 2. паровой, туманный, дымный.

ХЭБГЭДЭЙ I вырываться с корнем.

ХЭБГЭДЭЙ II 1) испаряться; 2) туманиться; 3) клубиться, дымиться; *ср.* **хэбгэ̀ндэй**.

ХЭБГЭ̀ЛДЭЙ 1) задымиться; 2) подняться (*о пыли*), заклубиться.

ХЭБГЭ̀ЛЭ̀Н 1) пелена, мгла, дымка; 2) завеса.

ХЭБГЭ̀ЛЭ̀НДЭЙ затянуть, застлать мглой, пеленой, дымкой.

ХЭБГЭ̀НДЭЙ (ноҊа́н хэбгэ̀н-ни) клубиться, дымиться; *ср.* **хэбгэдэй II**.

ХЭБГЭ̀ТНЭДЭЙ взметнуться облаком.

ХЭБДЕКТЭЙ 1) веселиться; 2) праздновать.

ХЭБДЕКЭДЁК 1) веселье; 2) праздник, торжество.

ХЭБДЕКЭДЕМДЭ праздничный.

ХЭБДЁЛДЭЙ увлечься, заинтересоваться.

ХЭБДЕМКЭН, ХЭБДЕМКЭНМЭЙ развлечение, забава, удовольствие, веселье.

ХЭБДЕМКЭНДЭЙ (нонáн хэбдемкэн-ни) развлечь, позабавить, потешить, повеселить, порадовать.

ХЭБДЕМКЭТТЫ увлекательный.

ХЭБДЕМКЭТТЭЙ (хй хэбдемкэч-и-нри) развлекать, забавлять, тешить, веселить, радовать.

ХЭБДЕН, ХЭБДЕНМЭЙ веселье, развлечение, празднество.

ХЭБДЕНДЭЙ веселиться, развлекаться, праздновать.

ХЕБДЕНЕЙ, ХЕБДЁНЬ 1. веселье, развлечение, интерес; 2. веселый, радостный, интересный; 3. весело, радостно, интересно.

ХЭБДЕНИ радостный, веселый.

ХЭБДЕНИЧ 1. радостно, весело, забавно; 2. интересно.

ХЭБДЕНМЭЙ 1) развлечение, радость, ликование; 2) интерес.

ХЭ̄БДЭ̄Р родинка, родимое пятно; *ср.* **кэ́лдэ̄р**.

ХЭВДЭТТЭЙ сесть, поджав под себя ноги.

ХЭ̄ВИ гнездо хищных птиц из сучьев; *ср.* **хуги I**.

ХЭВКИ *рел.* 1. бог; 2. божественный.

ХЭВКИЛЭН крестник, крестный отец.

ХЭВКИНДЕ идол, божок.

ХЭВКИЧЭН горный хрусталь.

ХЭ̄ВКЭН (Хэ̄вкэн) *собств.* Серый (*кличка собаки*).

ХЭВРИ чулки женские, меховые, длинные до бедер из шкуры шерстью вовнутрь.

ХЭВРИКЭ меховая с короткой шерстью одежда (*мужская и женская*), надеваемая на бедра, спускающаяся до колен или ниже.

ХЭВРИН наколенники длинные, меховые.

ХЭВУК 1) олень — шаманский помощник при камлании; 2) олень, предназначавшийся для поминок.

ХЭВЧЕ *тотем.* медведь (*одно из названий*).

ХЭВЭ шалаш из сена или веток.

ХЭВЭДЭЙ закрывать что-л. ветками или сеном.

ХЭВЭЙЭ *тотем.* 1) медведь; 2) *фолькл.* сказочный народ, питающийся рыбой.

ХЭВЭЙЭКЭН *фолькл. собств.* Хэвэйэкэн.

ХЭВЭМ шалаш; *ср.* **калтáми**.

ХЭГДЭЙ стлать, настилать, подстилать хвойные ветки в чуме, юрте, палатке.

ХЭГДЭ̀КТЭЙ рвать на части, отрывать, перерывать ремень, веревку и т.п.

ХЭГДЭ̀КУ 1) разорванный на части; 2) обрывки ремня, веревки.

ХЭГДЭКУ-Н лохмотья.

ХЭГДЭ̀ЛДЭЙ порвать на части, оторвать, перервать.

ХЭГДЭМДЭЙ разрываться на части, отрываться.

ХЭГДЭ̀РДЭЙ оборваться, разорваться, оторваться.

ХЭГДЭ̀С *изобр.* так, что сразу разорвался на части (*о ремне, веревке*).

ХЭГЛИДЕК 1) сбор ветвей для подстилки; 2) место сбора хвойных веток.

ХЭГЛИДЭЙ ходить за ветками лиственницы для подстилки в юрте, палатке.

ХЭГНЭ̀К перевал горный.

ХЭГНЭ̀КЭ̀НДЕ *топ.* название местности в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я).

ХЭГТӢ 1) ветки лиственницы; 2) подстилка из веток лиственницы.

ХЭГТЭЙ устилать пол юрты, палатки хвойными ветками.

ХЭГТӢЛКЭН ветвистый.

ХЭГТЭМИ старые ветки лиственницы.

ХЭГӢП 1. соболь; 2. соболиный.

ХЭГӢРДЭЙ мучиться.

ХЭГЭРЭ жадный, алчный в отношении пищи (*о человеке*).

ХӢДЕ хоровод (*эвенский национальный танец*).

ХӢДЕДЭЙ, ХӢДЕНДЭЙ плясать хороводом, плясать и петь, водить хоровод.

ХӢДЕЛДЭЙ заплясать, затанцевать, начать хоровод.

ХӢДЕЛӢН плясун, танцор.

ХӢДЕН, ХӢДЕНЭК 1) коллективная пляска, хоровод, танец; 2) место исполнения танца-хэде; 3) клуб; *ср.* **хэнэкэк.**

ХӢДЕРИ 1. пляшущий, танцующий; 2. плясун, плясунья, танцовщица.

ХӢДУДЭЙ I хрипеть, сипеть.

ХӢДУДЭЙ II синеть (*о пятне от запекшейся под кожей крови*).

ХӢДУЛДЭЙ I захрипеть, засипеть.

ХӢДУЛДЭЙ II посинеть, засинеть (*о пятне от запекшейся под кожей крови*).

ХӢДУҢИ I хриплый, сиплый.

ХӢДУҢИ II синяк, кровь, запекшаяся под кожей.

ХӢДЭЙ *вспом. гл.* не мочь, быть не в состоянии сделать что-л.

ХӢДЭНДЭЙ брезговать.

ХӢДЭТЭ брезгливый.

ХӢЕ 1) темя, макушка; 2) вершина, верхушка; ◇ **дюгани хӢе** июль (*досл.*: вершина лета); **тугэни хӢе** январь (*досл.*: вершина зимы).

ХӢЕК 1) злой дух, черт; 2) *фолькл.* фантастическое существо, бродящее по горам с копьем; 3) *устар.* чукча, коряк, ительмен.

ХӢЕКТИ 1. корякский; 2. нарта собачья.

ХӢЕКТИДЭЙ говорить по-корякски.

ХӢЕКЭТТЭЙ важничать.

ХӢЕКЭЧ 1. важный, надменный, заносчивый; 2. важность, надменность, заносчивость.

ХӢЕКЭЧ-И-Н важность.

ХӢЕКЭЧИЧ важно, с важным видом.

ХЭЕЛСӢ распутница.

ХЭЕМ, ХЭЕМЧЭН водоем, не замерзающий зимой; полынья.

ХЭИР I бойкий (*о ребенке, щенке*).

ХЭИР II умеренно (*о температуре*).

ХЭЙКЭЧЭН малек.

ХЭК, ХЭК, ХЭК *междом.* вперед! (*окрик, которым погоняют собак, оленей*).

ХӢКИДЭЙ 1) пинать, лягать, бить ногами; 2) пинаться, брыкаться.

ХӢКИСЭНДЭЙ пнуть, лягнуть, ударить ногами.

ХЭККӢГТЭЙ топтать, утаптывать.

ХЭКТИВУН доска, специально сделанная для каких-л. целей; ◇ **хэрэвҢи хэктивун** Доска почета.

ХЭКТЭЙ наступить ногой, растоптать.

ХЭКУ северное сияние, сполохи; *ср.* **хэкэт.**

ХЭКУДДЭЙ топтаться на одном месте.

ХЭКУДЭЙ ударить передними ногами (*об олене, лосе*).

ХЭКУҢЭ северное сияние, сполохи; *ср.* **хэку.**

ХЭКУҢЭЛДЭЙ появляться, начинаться (*о северном сиянии*).

ХЭКУРУҢ озабоченно.

ХЭКУРУҢЧИВКӢНДЭЙ (ноҢан хэкуруҢчивкӢн-ни) надоесть, обеспоко-

ить, взволновать, замучить, затормошить, потревожить.

ХЭКУРУҢЧИВКӢТТЭЙ (хӣ хэкурунчивкӣч-и-нри) надоедать, беспокоить, волновать, мучить, тормошить, тревожить.

ХЭКУРУҢЧИДЭЙ 1) беспокоиться, тревожиться; 2) заботиться, думать о ком-л.

ХЭКУРУҢЧИН, ХЭКУРУҢЧИНМЭЙ беспокойство, волнение, тревога, забота, опека.

ХЭКУРУҢЧИРИ беспокойный, взволнованный, заботливый.

ХЭКЭНӢК 1) *песен. фолькл.* место веселья, место танцев; 2) *неол.* клуб; *ср.* **хэдеи.**

ХЭКӢРКИНДЭЙ (ноӈáн хэкӣркинни) 1) вскочить, вспрыгнуть; 2) соскочить, спрыгнуть; 3) сорваться с места (*о человеке*).

ХЭКӢРКИҢЧИДЭЙ 1) вскакивать, вспрыгивать; 2) соскакивать, спрыгивать.

ХЭКӢРКИТТЭЙ (хӣ хэкӣркич-и-нри) вскакивать, соскакивать, вспрыгивать, спрыгивать.

ХЭКЭСЭНДЭЙ сойти, спуститься (*с горы, с парохода*).

ХЭКӢТ северное сияние; *ср.* **холиӈа; хэку.**

ХЭКЭТЭ важенка больная.

ХЭКЧЭСЭ к сожалению.

ХЭЛ железо.

ХЭЛБЭДЭЙ вести вперед, быть проводником, уводить.

ХЭЛБӢМӈӢ, ХЭЛБӢЧИМӈӢ вожатый, проводник в пути.

ХЭЛБӢСЭНДЭЙ повести, начать вести.

ХЭЛБӢТТЭЙ 1) водить, сопровождать; 2) брать с собой для сопровождения.

ХӢЛГЭДУ неспокойно, непостоянно.

ХЭЛДУР к счастью, хорошо что...

ХЭЛДЭДЭЙ использовать железо для поделок.

ХЭЛДЭЙ брезговать, гнушаться, ненавидеть.

ХЭЛЕНЕ *образн.* человек с широким лицом.

ХЭЛИКЭ I 1) кружка; 2) котел; 3) *устар.* посуда из бересты, в которой держали воду.

ХЭЛИКЭ II *тотем.* волшебная, заговоренная стрела.

ХЭЛИҢЧИВКӢНДЭЙ (ноӈáн хэлинчивкӣн-ни) поторопить, погнать; *ср.* **мэвэвкӣндэй.**

ХЭЛИҢЧИВКӢТТЭЙ (хӣ хэлинчивкэч-и-нри) торопить, гнать, понукать.

ХЭЛИҢЧИДЭЙ спешить, торопиться; *ср.* **борчиддай; мэвэдэй II.**

ХЭЛИҢЧИЛДЭЙ заторопиться, поспешить.

ХЭЛИҢЧИН, ХЭЛИҢЧИНМЭЙ спешка, торопливость, нетерпение.

ХЭЛИҢЧИНИКЭН спешно, поспешно, второпях, впопыхах, спеша.

ХЭЛИҢЧИНЬ, ХЭЛИҢЭЧ наспех, спешно, торопливо, нетерпеливо, наскоро.

ХЭЛИҢЭ 1. спешный, срочный, поспешный, торопливый, немедленный, экстренный; 2. спешка, торопливость; ◇ **эсии хэлиӈэ бис** не к спеху.

ХЭЛИҢЭ-Н спешка, торопливость, поспешность.

ХЭЛКИ: **ӨМӢН ХЭЛКИ** однообразный, монотонный, одновременный, одинаковый; ◇ **ӨМӢН ХЭЛКИИ** равенство; **ӨМӢНЬ ХЭЛКИЧ** равным образом, одинаково.

ХЭЛКИВУН одновременный, однообразный, одинаковый.

ХЭЛКИЛТЭДЭЙ равнять, делать, одинаковым.

ХЭЛКИЛТЭН делать синхронно.

ХЭЛУРГЭ̄Н *фолькл.* 1) богатырь с железными доспехами; 2) людоед. Дэ̄бэ̄рэ хэлургэ̄н калтун да̄лилан хуланяв дэвэ̄нҥиту бакра̄н. — Дэ̄брэ нашел возле дома людоеда красный гриб.

ХЭЛУРКЭН *фолькл. собств.* Хэлуркэн (*имя сказочного героя*).

ХЭЛЭДЭЙ I 1) жалеть, беречь, щадить; 2) сожалеть, раскаиваться; 3) выговаривать, делать замечание; *ср.* **муладай.**

ХЭЛЭДЭЙ II раскаиваться.

ХЭЛЭ̄К I даровой, бесплатный.

ХЭЛЭ̄К II 1) сумка, мешок; 2) коробка.

ХЭЛЭ̄КЭ̄Ч 1) даром, бесплатно; 2) бесполезно, напрасно.

ХЭЛЭ̄ЛДЭЙ невзлюбить.

ХЭЛЭМЭК 1. брезгливый; 2. 1) брезгливость, отвращение; 2) ненависть.

ХЭЛЭМЭК-Э̄-Н брезгливость, отвращение.

ХЭЛЭН I 1) жалость, сострадание; 2) сожаление, раскаяние.

ХЭЛЭН II 1) брезгливость, отвращение; 2) ненависть.

ХЭ̄ЛЭН загривок, холка.

ХЭ̄ЛЭНДЭЙ (ноҥа̄н хэ̄л-нэ-н) ощетиниться.

ХЭЛЭ̄ПЭ̄Н 1) верхняя часть фартука (*мужского и женского*); 2) пояс нагрудника.

ХЭЛЭРУК сумка, ящик (*для хранения металлических предметов*).

ХЭЛЭТТЭЙ обижать, ругать.

ХЭ̄МДЭЙ 1) вдеть нитку в иглу; 2) нанизать что-л.

ХЭМКЭ̄НДЭЙ (ноҥа̄н хэмкэ̄н-ни) 1) подметить, догадаться, узнать, прикинуть на глаз; 2) оценить.

ХЭМКЭТТЭЙ (хӣ хэмкэч-и-нри) 1) подмечать, примечать, догадываться, узнавать, прикидывать на глаз; 2) оценивать.

ХЭМТЭГ снег, оставшийся на местности островками.

ХЭМТЭГРЭДЭЙ оставаться местами, островками (*о снеге*). Ымчакла иманра хэмтэгрэн. — На низменности между гор снег остался островками.

ХЭМТЭКЭГ местность с проталинами (*весной*).

ХЭМУР острый на язык.

ХЭМУРУКЭ кудрявый, курчавый; *ср.* **бодурука.**

ХЕМЧЭН *топ.* Сеймчан (*название центра Среднеканского района Магаданской области*).

ХЭМЭ̄ГДЭ̄ губастый, толстогубый.

ХЭМЭЛКЭНДЭЙ блестеть на солнце, лосниться (*о гладкой поверхности*); *ср.* **талаадай.**

ХЭМЭ̄Н 1. 1) губа; 2) край (*стенка сосуда*), борт лодки; 2. губной.

ХЭМЭ̄РДЭЙ 1) скручиваться, съеживаться; 2) корчиться; 3) морщиться (*о жилах*); 4) поджимать лапки.

ХЭМЭ̄РҥИ, ХЭМЭ̄РҥИЕ, ХЭМЭ̄РУКЭ 1) вьющийся, кудрявый (*о волосах, растениях*); 2) сморщенный, складчатый; 3) согнутый.

ХЭ̄НДЫКЭ *собств.* Сашка, Александр; *ср.* **Чаандыр.**

ХЭ̄НДЭЙ 1) высмотреть, обнаружить; 2) напасть на след.

ХЭ̄НИДИН наравне.

ХЭНКЭКЭН рыхлый снег.

ХЭНҢЭ̄К, ХЭНҢЭ̄Н колено, коленный сустав, колени; *ср.* **хуннк.**

ХЭНҢЭ̄КЭНДЕ *топ.* название горы в местности Сивер Березовки Среднеколымского улуса Якутии.

ХЭНҢЭКЭТТЭЙ кувыркаться от удовольствия.

ХЭНҢЭ̄МДЭДЭЙ встать, упасть на колени.

ХЭНҢЭ̄МДЭТТЭЙ стоять, сидеть на коленях.

ХЭҢҰЭН бахрома.

ХЭҢҰЭ̄С ноги передние (*оленя, лося, горного барана*).

ХЭҢҰЭ̄ЧЭ передняя нога домашнего оленя.

ХЭ̄НУДЭЙ узнать, заметить, угадать, догадаться; *ср.* **хэ̄нулдэй.**

ХЭ̄НУКЭН загадка, шарада; *ср.* **ҥэнукэн.**

ХЭ̄НУКЭНДЭЙ загадать загадку, шараду; *ср.* **ҥэнукэ̄ндэй II.**

ХЭ̄НУКЭНЬ наобум, наугад, наудачу, вслепую.

ХЭНУКЭТТЭЙ (хӣ хэнукэч-и-нри) загадывать загадку, шараду; *ср.* **ҥэнукэттэй.**

ХЭ̄НУЛДЭЙ замечать, узнавать, улавливать, угадывать, ощущать; *ср.* **хэ̄нудэй.**

ХЭНУСМЭТТЭЙ завлечь куда-л. обманом, увести обмануть.

ХЭ̄НЬДИН *посл.* наравне с чем-л.

ХЭ̄НЭ счастье, удача; *ср.* **талӣн; нис.**

ХЭНЭЧ счастливо, удачно; *ср.* **талӣнь.**

ХЭҢ 1. 1) храбрец, молодец, удалец, герой; 2) смелость, мужество, храбрость кого-л.; 2. смелый, храбрый, удалой.

ХЭҢИДЭЙ низвергнуться (*о снежной лавине, об обвале*).

ХЭҢИН *тотем.* похож.

ХЭҢИТМЭГЭ̄Н 1. ворчун, брюзга. 2. ворчливый, сварливый.

ХЭҢИТМЭ̄ТТЭЙ (хӣ хэҢитмэ̄ч-и-нри) вздорить, ссориться, перебраниваться, ругаться.

ХЭҢИТМЭ̄ЧИН, ХЭҢИТМЭ̄ЧИНМЭЙ, ХЭҢИТМЭЧЭК раздор, ссора, перебранка, ругань.

ХЭҢИТТЭЙ (хӣ хэҢич-и-нри) ворчать, брюзжать, бранить, ругать.

ХЭҢИЧИН, ХЭҢИЧИНМЭЙ раздор, ворчание, брюзжание, воркотня, ссора, брань, ругань.

ХЭҢКЭ I жабры.

ХЭҢКЭ II 1) полынья; 2) проталина.

ХЭҢКЭ̄ДЭЙ виться, лететь (*о пыли*).

ХЭҢКЭ̄КЭН рыхлый снег.

ХЭҢКЭ̄ЛДЭЙ I взбиться, взлетать, подняться (*о пыли*).

ХЭҢКЭ̄ЛДЭЙ II 1) осыпаться, вылезать, линять (*о шерсти*); 2) пылиться.

ХЭҢКЭ̄ЛРИ I летучий.

ХЭҢКЭ̄ЛРИ II линючий, линялый (*о животных*).

ХЭҢКЭ̄ЛУКЭБДЭЙ пылиться.

ХЭҢКЭ̄ЛУКЭ̄НДЭЙ (ноҥа́н хэҢкэ̄лукэ̄н-ни) поднять пыль.

ХЭҢКЭ̄ЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хэҢкэлукэ̄ч-и-нри) подымать пыль.

ХЭҢКЭ̄ЛЧЭ I взлетевший, поднявшийся (*о пыли*).

ХЭҢКЭ̄ЛЧЭ II облинялый (*о животных*).

ХЭҢКЭ̄ЛЭН I, ХЭҢКЭ̄ЛЭНМЭЙ облако пыли.

ХЭҢКЭ̄ЛЭН II, ХЭҢКЭ̄ЛЭНМЭЙ линька животных.

ХЭҢКЭН шмель.

ХЭҢКЭҢЭ 1. рыхлый снег; 2. рыхлый (*о снеге*).

ХЭҢКЭ̄С багульник. Ӣгалра́ми мут **хэҢкэ̄сэч** бэгдэччэ̄ттит. — От гриппа мы лечились **багульником.**

ХЭҢНЕ *анат.* «книжка» (*один из отделов желудка жвачных животных*).

ХЭҢТЭ̄ бородавка.

ХЭҢУЛДЭЙ испугаться привидения, испытать суеверный страх, задрожать, струсить.

ХЭҢУН 1. ужасный, страшный, жуткий; 2. испуг, ужас, страх, трепет, суеверный страх; 3. ужасно, страшно, жутко.

ХЭҢУНДЭЙ бояться, испытывать суеверный страх.

ХЭҢУНЬ 1. ужас, суеверный страх, боязнь; 2. ужасный, страшный; 3. ужасно, страшно.

ХЭҢУТЭ боязливый, пугливый.

ХЭҢЭ̀ЛБЭ̀ДЭЙ храбриться, набраться храбрости, расхрабриться.

ХЭҢ-Э-Н храбрость, смелость, бесстрашие, решимость, мужество.

ХЭҢЭР I короста, мозоль стопы (*человека, медведя*).

ХЭҢЭР II *тотем.* подошва медведя.

ХЭҢЭР III смелый, храбрый.

ХЭҢЭ̀Ч смело, храбро, мужественно.

ХЭПКУДЭЙ *см.* **хэпкэдэй.**

ХЭПКУН поимка, захват, арест.

ХЭПКЭДЭЙ ~ ХЭПКУДЭЙ хватать, ловить.

ХЭПКЭ̀ЛДЫВУН улавливатель.

ХЭПКЭ̀ЛДЭДЭЙ ухватиться, схватиться, взяться, держаться.

ХЭПКЭ̀МДЭЙ быть схваченным, пойманным.

ХЭПКЭ̀МКЭМДЭЙ (ноҥа̀н хэпкэ̀мкэн-ни) заставить схватить, поймать.

ХЭПКЭ̀МКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хэпкэмкэ̄ч-и-нри) заставлять хватать, ловить.

ХЭПКЭ̀МЧЭ схваченный, пойманный, арестованный.

ХЭПКЭ̀МЭ̄ТТЭЙ (хӣ хэпкэ̀мэ̄ч-и-нри) ловить, хватать друг друга.

ХЭПКЭН хватание, ловля.

ХЭПКЭ̀НДЭЙ (ноҥа̀н хэпкэ̀н-ни) 1) схватить, изловить, поймать; 2) задержать, арестовать.

ХЭПКЭ̀НМЭЙ поимка, арест, захват.

ХЭПКЭ̀НЭДЭЙ идти ловить оленей, лошадей.

ХЭПКЭ̀СЧИДЭЙ пытаться поймать.

ХЭПКЭ̀СЧИН, ХЭПКЭ̀СЧИНМЭЙ попытка, усилие поймать.

ХЭР дно.

ХЭРГИ низ, нижний.

ХЭРГИДМЭР более низкий, ниже.

ХЭРГИДЭ нижняя сторона.

ХЭРГИЛ низ.

ХЭРГИЛИ внизу, понизу.

ХЭРГИЛТЭ предметы один над другим, столбец.

ХЭРГИЛТЭЧ друг под другом, столбцом.

ХЭРГИЛЭ, ХЭРДЭЛЭ вниз, внизу.

ХЭРГИМКУН нижний.

ХЭРГИН I средний, невысокий.

ХЭРГИН II 1) внизу; 2) низкий.

ХЭРГИНУК, ХЭРГИЧ снизу, с нижней стороны.

ХЭРГУДЭЙ понижать, убавлять, уменьшать, опустить.

ХЭРГУН, ХЭРГУНМЭЙ понижение, снижение, убавление, уменьшение.

ХЭРГЭ, ХЭРГЭН, ХЭРГЭ̄НЭ̀Н самый младший (*о детях*).

ХЭРГЭ̀Г 1. 1) нижний; 2) младший; 2. 1) ниже; 2) моложе.

ХЭРГЭ̀ДМЭ̀Р, ХЭРГЭДМЭРЭЧ 1) ниже; 2) моложе.

ХЭРГЭКИ *собств.* Хэргэки (*имя героя сказки*). Кочукэҥэтэн **Хэргэки** гэрбэн. — Самого младшего звали **Хэргэки** (*фольк.*).

ХЭРГЭ̀РГЭДЭЙ понизиться, упасть.

ХЭРГЭЧ слабый.

ХЭРДЭ 1) низ, нижняя часть чего-л.; 2) пространство над чем-л.

ХЭРДЭГИДИН, ХЭРДЭДУКУН 1. снизу, из-под чего-л.; 2. *посл.* 1) из-под; 2) от.

ХЭРДЭДУН 1. внизу, под чем-л.; 2. *посл.* 1) у; 2) под.

ХЭ̄РДЭЙ, ХЭРЛЭДЭЙ уважать, чтить, ценить.

ХЭРДЭЙ заказать, поручить, попросить что-л. сделать.

ХЭРДЭЛИ внизу, снизу, понизу.

ХЭРДЭЛИН 1. 1) внизу, под чем-л.; 2) вниз, подо что-л.; 2. *посл.* под.

ХЭРДЭ-Н нижний, нижняя часть, дно.

ХЭРДЭПТЫҢ нижняя часть покрышки юрты.

ХЭРДЭТКИН внизу, вниз, подо что-л.

ХЭРИ *анат.* ягодицы, зад.

ХЭРИДЭЙ 1) заволноваться, встревожиться, забеспокоиться; 2) засуетиться.

ХЭРИКЭ деталь орнамента из белого меха.

ХЭРИКЭДЭЙ 1) вилять задом; 2) кружиться, танцевать, подражая шаману.

ХЭРИМКУН тонкий скрип, мягкий звук.

ХЭРИТНЭДЭЙ находиться в опасности.

ХЭРИТНЭЛДЭЙ забеспокоиться, затревожиться, заволноваться.

ХЭРИТНЭН, ХЭРИТНЭНМЭЙ беспокойство, тревога, волнение, забота.

ХЭРИТНЭНИКЭН беспокойно, тревожно, взволнованно, озабоченно.

ХЭРКЭ́ штаны-натазники (*мужские и женские*), трусы, шорты.

ХЭРКЭ́БДЭЙ обматываться, обвязываться, забинтоваться, кутаться, закутываться, обертываться, перевязываться.

ХЭРКЭ́ДЕК обматывание, обвязывание, бинтование, окутывание, обертывание, перевязка.

ХЭРКЭ́ДЭЙ 1) обвязать, перевязать; 2) обмотать, забинтовать; 3) укутать.

ХЭРКЭ́ЛДЫВУН обмотка, бинт, обертка, перевязка.

ХЭРКЭ́ЛТИҢ накладка, обмотка; *ср.* ӧдин.

ХЭРКЭ́Н, ХЭРКЭ́НМЭЙ обматывание, обвязывание, бинтование, окутывание, обертывание, перевязка.

ХЭРКЭ́НҢЭ пожитки, сверток, тюк, багаж.

ХЭРКЭ́ЧЭ 1. 1) обмотавший, обвязавший, забинтовавший, закутавший, обернувший, перевязавший; 2) обмотанный, обвязанный, забинтованный, закутанный, обернутый, перевязанный; 2. 1) обматывание, обвязывание, бинтование, окутывание, обертывание, перевязка; 2) пожитки, багаж, тюк.

ХЭРЛЭВДЭЙ уважаться, чтиться, славиться.

ХЭРЛЭВҢИ 1) уважаемый, почтенный; 2) важный.

ХЭРМИ *тотем.* медведь.

ХЭРРИ 1. уважающий, почитающий, ценящий; 2. уважаемый, почтенный, славный, ценный, знаменитый, авторитетный; 3. уважение, почет, честь, слава, авторитет.

ХЭ̄РУК 1) сумка походная для вещей; 2) сумка, сума.

ХЭ̄РУКЭРУК олень для перевозки переметных сум.

ХЭРУТТЭЙ ждать кого-л. со дня на день, надеяться.

ХЭРЧЭ 1. заказавший; 2. заказной; 3. 1) заказчик; 2) заказ.

ХЭРЭГЭ̄Н вежливый, уважительный, приветливый.

ХЭРЭГЭ̄НЬ вежливо, приветливо.

ХЭРЭ̄ДЕК вышивание, вышивка, рукоделие.

ХЭРЭ̄ДЭЙ I, ХЭРЭ̄ТТЭЙ 1) остерегаться; 2) стоять неподвижно (*о рыбе*).

ХЭРЭ̄ДЭЙ II, ХЭРЭ̄ТТЭЙ вышивать, вышить, расшить, расшивать, заниматься рукоделием.

ХЭРЭЛКИНДЭЙ *тотем.* обернуться птичкой, превратиться в птичку.

ХЭРЭ̄ЛЭН, ХЭРЭ̄МҢЭ̄ вышивальщица, рукодельница.

ХЭРЭЛЭН-НИ искусное вышивание, рукоделие.

ХЭ̄РЭН, ХЭ̄РЭНМЭЙ заказ, поручение, просьба.

ХЭРЭН I, ХЭРЭНМЭЙ уважение, почет, слава, авторитет.

ХЭРЭН II, ХЭРЭНМЭЙ вышивка, шитье, рукоделие.

ХЭРЭНЬ вежливо.

ХЭРЭ̄ПЧЭ вышитый, расшитый.

ХЭРЭТТЫ заказчик, заказчица.

ХЭРЭТТЭЙ (хӣ хэрэч-и-нри) заказывать, поручать, просить что-л. сделать.

ХЭ̄РЭЧИМҢЭ̇ заказчик.

ХЭРЭЧЭ 1. 1) вышивший; 2) вышитый; 2. вышивка, шитье, узор, орнамент, украшение.

ХЭ̄С кровь засохшая, запекшаяся.

ХЭСИБДЭЙ 1) измазаться, испачкаться; 2) стереться.

ХЭСИДЭЙ I 1) тереть; 2) мазать, пачкать; 3) стереть.

ХЭСИДЭЙ II давить вшей на одежде рукоятью ножа.

ХЭСИДЭЙ III помогать; *ср.* бэлдэй I.

ХЭСИЛДЫВУН кисть (*предмет, которым пользуются при окраске, побелке*).

ХЭСИМҢЭ̇ смазчик.

ХЭСИН, ХЭСИНМЭЙ 1) смазка, смазывание; 2) окрашивание, побелка; 3) растирание.

ХЭССУДЭЙ подшивать подошвы, подбивать подметки.

ХЭССЭ̇ 1) подошва, подметка; 2) пядь.

ХЭССЭ̇КИ 1) вниз, книзу; 2) внизу.

ХЭ̄СЭМКИ ленок (*озерный, вид форели*).

ХЭСЭН I 1) табун, стадо диких животных, косяк; 2) стая.

ХЭСЭН II черенок, рукоятка, древко, топорище.

ХЭСЭН III 1) племя, род; 2) родич, сородич; *ср.* ха̄да II.

ХЭСЭЧ ровно сложить шкуру.

ХЭТИЛБИДЭЙ укрыть, обернуть.

ХЭТИЛБИН укрывание, завертывание.

ХЭТИПЧИ сучковатый; *ср.* гарӣ̇лкан.

ХЭТКЭ̇ҢЧИДЭЙ 1) упасть, шлепнуться; 2) отскочить.

ХЭТКЭ̇ҢЧИН, ХЭТКЭ̇ҢЧИНМЭЙ падение.

ХЭТКЭТТЭЙ падать, шлепаться, валяться.

ХЭТКЭЧИН, ХЭТКЭЧИНМЭЙ падение.

ХЭТКЭЧУКЭНДЭЙ ронять, заставлять ронять.

ХЭТКЭЧУКЭТТЭЙ (хӣ хэткэчукэч-и-нри) ронять.

ХЭТТЭЙ уставать, утомиться, намучиться, выбиться из сил.

ХЭТУК вьючная сумка для перевозки мелких предметов.

ХЭТУКЛЭТТЭЙ пользоваться чем-л. в качестве переметной сумы для перевозки мелких предметов.

ХЭТЧЭ уставший, усталый, утомившийся, утомленный.

ХЭ̄ТЭ 1) морской зверь (*нерпа, тюлень, лактак*); 2) сало морского зверя; 3) жир, масло; ◇ **вечэ хэ̄тэн** масло растительное.

ХЭТЭКЛЭДЭЙ 1) отщипнуть; 2) ущипнуть человека.

ХЭТЭКЭ 1) быстрый, резвый, быстроногий; 2) бегун.

ХЭТЭ̇КЭ̇НДЭЙ (ноҥа̇н хэтэ̇кэ̇н-ни) 1) побежать, помчаться; 2) убежать от кого-л.

ХЭТЭ̇КЭСЭ̇НДЭЙ (ноҥа̇н хэтэ̇кэсн-э̇-н) побежать, броситься наутек.

ХЭТЭ̇КЭТТЭЙ (хӣ хэтэ̇кэч-и-нри) щипать, выщипывать, выдергивать.

ХЭТЭ̇ЛБИДЭЙ обертываться, окутываться, завертываться, укрываться.

ХЭТӘ́ЛБИН, ХЭТӘ́ЛБИНМЭЙ обертывание, укутывание, завертывание.

ХӢ̄ТЭЛКЭН жирный, сальный.

ХӢ̄ТЭС шкура морского зверя (*нерпы, тюленя, лактака*).

ХӢ̄ТЭСМИ изделия из шкуры морского зверя.

ХӢ̄ТЭСЭГДЭЙ снимать шкуру морского зверя.

ХЭТУК две переметные сумы, расшитые бисером к женскому седлу.

ХЭЧИН I усталость, утомление.

ХЭЧИН II 1. старание, усердие; 2. старательный, усердный.

ХЭЧИНЬ старательно, усердно.

ХЭЧУКЭНДЭЙ (ноӈа́н хэчукэн-ни) утомить, измучить, измотать, довести до изнеможения.

ХЭЧУКЭТТЫ утомительный.

ХЭЧУКЭТТЭЙ (хӣ хэчукхэч-и-нри) утомлять, мучить, изматывать, доводить до изнеможения.

ХЭЧУС 1. утомительный, трудный, мучительный; 2. утомительно, трудно, мучительно; *ср.* **а́нда**.

ХЭЧУС-Ӣ̄ трудно, мучительно.

ХЭЧУСЭЧ утомительно, трудно, мучительно.

ХЭЧЭПКИКЭН, ХЭЧЭПКИЧУКЭН мелкие брызги, всплески.

ХЭЧЭПКИМЭТТЭЙ (хӣ хэчэпкимкэч-и-нри) брызгать, спрыскивать, вспрыскивать, плескать.

ХЭЧӢ̄ПКИН брызги.

ХЭЧӢ̄ПКИНДЭЙ (ноӈа́н хэчӢ̄пкин-ни) брызнуть, разбрызгать, обрызгать.

ХЭЧЭПКИЧУКӢ̄НДЭЙ (ноӈа́н хэчэпкичукӢ̄н-ни) брызнуть, вспрыснуть, плеснуть, заставить брызгать.

ХЭЧЭПКИЧУКӢ̄ТТЭЙ (хӣ хэчэпкичукӢ̄ч-и-нри) брызгать, спрыскивать, вспрыскивать, плескать (*часто, много*).

ХЯ̄ВУК зуб коренной; ◇ **хя̄вук муданни** зуб мудрости (*досл.*: край коренных зубов).

ХЯ̄ВУС внутренний слой трухлявого дерева, гнилушка.

ХЯВУТТАЙ светить, освещать свечой, спичкой, лучиной.

ХЯ̄ДАЙ жевать, кусать.

ХЯКА́Н 1) серьга, серьги; 2) украшение на рукояти посоха, в виде бахромы.

ХЯКА́НДАЙ поднять уши, насторожиться (*о животных*).

ХЯКА́ӈЧИДАЙ 1) слушать, прислушиваться, настораживаться; 2) молчать.

ХЯКА́ӈЧИЛДАЙ 1) умолкать; 2) прислушаться; 3) насторожиться.

ХЯКА́ӈЧИЛДЫВУН наушники для радио.

ХЯКА́ӈЧИН, ХЯКА́ӈЧИНМАЙ 1) молчание; 2) настороженность.

ХЯКА́ӈЧИСЧИДАЙ вслушиваться, пытаться слушать.

ХЯКА́РНАДИЛДАЙ *фолькл. песен.* слушать.

ХЯ̄КИТА 1) лиственница; 2) дерево (*растущее*); *ср.* **кэнтэн**.

ХЯ̄ЛДЫВУН жвачка; *ср.* **гӣлтэн**.

ХЯ̄ЛТА 1. мороз; 2. морозный. **Хя̄лта** инэӈ. — **Морозный** день.

ХЯ̄ЛТА́ВЧИДАЙ ждать мороза.

ХЯ̄ЛТАДАЙ быть морозу, морозить, холодить.

ХЯ̄ЛТАЛДАЙ наступать морозу, холоду.

ХЯЛТА́СТА́ДАЙ свежесть, прохлада.

ХЯЛУН ноздря, ноздри.

ХЯМДАЙ прокалывать в ушах дырочку для серег.

ХЯМДАТИӈ связки у обуви.

ХЯМКАР глухой, плохо слышащий; *ср.* **хяӈань**.

ХЯМЧУӈ *тотем.* олень. Нивэни **хямчуӈут** илбэддэн. — Нивэни перегоняет **оленя** (*фолькл.*).

ХЯ̄Н 1) то, что жуют; 2) жвачка.

ХЯНАС 1. храбрый, смелый; 2. храбрец, смельчак.

ХЯ̄ҢА̄Н налим; *ср.* **малят**.

ХЯҢАН глухой от старости; *ср.* **куйки II**.

ХЯҢАНДАЙ быть, стать глухим, оглохнуть.

ХЯҢАҢУКАНДАЙ оглушить.

ХЯҢАНЬ глухой, плохо слышащий.

ХЯҢКА́Н дужка, ручка у котла, ведра, чайника.

ХЯРАҢ 1) жердь, шест; 2) жердь верхней части остова юрты.

ХЯРГУК *тотем.* скалистый.

ХЯСНИДАЙ *см.* **хеснидай**.

ХЯ̄Т 1. 1) ива, тальник, верба; 2) прут, хлыст, кнут, бич; 2. ивовый, вербный, тальниковый, ракитовый.

ХЯТАК болячка, короста, лишай.

ХЯ̄ТАКАГ заросли тальника, вербы, ивняк, ракитник.

ХЯ̄ТТАДАЙ бить, стегать прутьями.

ХЯ̄ТТАЛДЫ́ВУН, ХЯ̄ТА́Ҹ прут, хлыст.

ХЯ̄ТТАН, ХЯ̄ТТАНМАЙ порка, бить, наказание.

ХЯ̄ТТАҢКА прут, хлыст, бич.

Ц

ЦВЕТОК (нёчэ гэрбэн) цветок.

ЦЕЛАЙ *арифм.* целый. **Целай** число. — **Целое** число.

ЦЕЛЛОФАН (*вин. п.* целлюфам) целлофан.

ЦЕМЕНТ 1. цемент; 2. цементный. **Цемент** заводан. — **Цементный** завод.

ЦЕНТНЕР (нямā килограмм) центнер.

ЦЕ̄НТР 1. центр; 2. центральный.

ЦЕНТРА̄ЛЬНАЙ центральный.

ЦӢРК (театр гэрбэн) 1. цирк; 2. цирковой.

ЦӢРКУЛЬ (*вин. п.* циркулю) циркуль.

ЦИФЕРБЛАТ циферблат.

ЦӢФРА цифра.

ЦЫГА̄Н (ҹёнмин гэрбэн) цыган.

Ч

ЧА̄, ЧА̄К *междом.* прочь! отойди! не трогай! (*так отгоняют собак*).

ЧА́БЛЕ (< *рус.*) сабля.

ЧАБУ 1) жесть; 2) цинк, цинковое железо; *ср.* **нялбан**.

ЧА̄Г дальний, находящийся за чем-л.; ◇ **ча̄г инэҹу** 1) позавчера; 2) послезавтра.

ЧАГА́ЛА́Н звон железа, жести.

ЧАГА́ЛА́НДАЙ (ноҹа́н чага́лн-а-н) звенеть, звучать (*о железных, жестяных предметах*).

ЧА̄ГА́ЛТА́ *нареч.* 1) друг за другом стоять; 2) друг другу все дальше и дальше передавать.

ЧА̄ГА́РА́П 1) прошлый, позапрошлый; 2) позавчерашний (*третьего дня*); 3) позапрошлогодний.

ЧА̄ГДУ 1) там, поодаль; 2) позавчера; 3) послезавтра.

ЧА̄ГДУҢ, ЧА̄ГИЧ 1. оттуда, издали, издалека; 2. *посл.* из-за.

ЧА̄ГЛА 1. 1) там, поодаль; 2) туда, дальше; 2. *посл.* 1) на что-л.; 2) на чем-л.

ЧĀГЛИ там, поодаль.

ЧĀГУ: чāгу инэŋу 1) позавчера; 2) послезавтра.

ЧĀГУРДАЙ выстрелить, кинуть дальше цели.

ЧАГЧИБА (< *коряк.* чайчиба) коряк кочевой, оленный.

ЧĀИЛАН звук железа, жести (*при стуке*).

ЧĀИМАГА́Н ~ ЧĀЙИМАН любитель чая.

ЧĀИРУДАЙ ~ ЧĀЮРУДАЙ 1) заваривать чай; 2) пить чай, чаевничать.

ЧĀЙ *см.* **чāйи.**

ЧАЙЁ запас рыбы зимний, в мерзлом виде (*запасают осенью и складывают в специально вырытые ямы*); *ср.* **мāя; нэ̄ку.**

ЧĀЙИ ~ ЧĀЙ 1. чай; 2. чайный.

ЧĀЙИМАН *см.* **чāимага́н.**

ЧĀЙИМДЯ чайный.

ЧĀЙИНИК (< *рус.*) чайник.

ЧĀЙИРУК чайная посуда.

ЧĀЙМУ заем.

ЧĀКА *собств.* Чака.

ЧАКА́БАК 1) собрание, сходка; 2) съезд.

ЧАКА́БДАЙ собираться, съезжаться, сходиться.

ЧАКАДЯ̄К 1. сбор, уборка; 2. уборочный.

ЧАКА́ЛА́БДĀЙ кутаться, закутываться, завертываться.

ЧАКАЛАНМАЙ, ЧАКАЛА́Н завертывание, обертывание, упаковка.

ЧАКА́ЛА́НМАЙ, ЧАКАЛА́Н вывих.

ЧАКА́ЛДАЙ I свертывать, завертывать, упаковывать что-л.

ЧАКА́ЛДАЙ II вывихнуть.

ЧАКА́ЛДЫВУН 1. сбор чего-л.; 2. уборочный.

ЧАКА́ЛĪНА сверток, связка, пачка, тюк, пакет, узел, кипа.

ЧАКА́ЛТИŋ 1) обертка, покрышка; 2) пеленка.

ЧАКА́М, ЧАКА́МДАЙ *изобр.* подражание чавканью.

ЧАКА́МŋА́ 1) сборщик; 2) упаковщик.

ЧАКА́МТАДАЙ чавкать.

ЧАКА́Н, ЧАКА́НМАЙ 1) сбор, уборка; 2) упаковка, укупорка, укладка.

ЧĀКА́Р I отверстие, дыра; *ср.* **хаŋāр.**

ЧĀКА́Р II *см.* **хāкар.**

ЧАКА́ЧАК 1) сборы при перекочевке; 2) укладка, упаковка.

ЧĀКРУДАЙ капризничать (*если мать держит чужого ребенка*).

ЧĀКРУН, ЧĀКРУНМАЙ зависть, завистливость.

ЧĀКРУРИ, ЧĀКРУЧА завистливый.

ЧАКСАН БИДЭЙ делать вид, что собирает. Тогу **чаксан биникэн,** гя̄ткий ичэмэлдэсчин. — **Делая вид, что собирает** угли в кучку, посмотрел на друга.

ЧАКТАЙ собрать.

ЧАКТИ ~ ЧИКТИ 1. 1) бойкий, быстрый, проворный; 2) бодрый, деятельный, активный; 2. 1) быстрота, проворность; 2) бодрость, деятельность, активность.

ЧАКТИС обладающий сноровкой, ловкостью, активностью.

ЧАКТИЧ 1) быстро, проворно; 2) деятельно, активно.

ЧАКТЫЛУКАН, ЧАКТЫЛУКĀНМАЙ подбадривание, ободрение.

ЧАКТЫЛУКĀНДАЙ (нонāн чактылукāн-ни) подбодрить, ободрить.

ЧАКТЫЛУКĀТТАЙ (хӣ чактылукāч-и-нри) подбадривать, ободрять.

ЧАКТЫЛУКĀЧИН, ЧАКТЫЛУКĀЧИНМАЙ подбадривание, ободрение.

ЧАКТЫ-Н ~ ЧИКТА-Н 1) ловкость, бойкость, проворство, поворотливость, резвость; 2) смелость, храбрость, мужество, отвага, доблесть; 3) деятельность, бодрость, активность, энергичность.

ЧАКУТИ 1. ладный, собранный, аккуратный; 2. порядок, тщательность, аккуратность.

ЧАКУТИЧ аккуратно, прилежно, тщательно, по порядку.

ЧАКУТЫЛТА́ДАЙ прибирать, наводить порядок.

ЧАКУТЫ-Н порядок, налаженность, тщательность, аккуратность.

ЧАЛА́М олень (*кастрированный, оставленный для убоя на мясо*).

ЧАЛА́МА́ЛДАЙ забиться, застучать, заколотиться, затрепетать, затрястись, заметаться, запрыгать; *ср.* **куҗдэй**.

ЧАЛА́МА́Н, ЧАЛА́МА́НМАЙ биение, стук, удар, трепет.

ЧАЛА́МДАЙ 1) биться, метаться, бить, лягать ногами (*о животных*); 2) стучать, колотиться (*о сердце*). Орар **чала́мда́ныкра** энсэкэн. — Олени **мечутся** от боли.

ЧА́ЛБА́КАГ березняк.

ЧА́ЛБАН 1. береза; 2. березовый.

ЧАЛЬЧАДАЙ запрещать.

ЧА́МАИЧ 1) сильно, очень; 2) очень хорошо.

ЧА́МАЙ (< *рус.*) самый, наиболее.

ЧА́МА́К *зап.* тарбаган.

ЧА́МА́КА́С мех, шкурка тарбагана.

ЧА́МА́КЧАН мышь; *ср.* **нэ́кичэ**.

ЧА́МИ I шнур, которым завязывают передник *нэл* на шее.

ЧА́МИ II горловина у передника.

ЧА́НДЫР (< *рус.*) *собств.* Сашка (*о ребенке*), Александр; *ср.* **Хэ́ндыкэ**.

ЧАҢА́Т расстояние, пройденное без остановок за один день, одну кочевку.

ЧАҢА́ТА́СА́НДАЙ кочевать в одну ночевку. Ҥэ́лэлриди, **чаҢа́тасна́н**. — Испугавшись, **откочевал (на одну ночевку)** дальше прочь.

ЧА́ҢКА (< *рус.*) нарта ездовая, мужская.

ЧАПОКӢ – ХАПОГӢ (< *рус.*) сапоги.

ЧАПЧИДАЙ 1) наступать, придавливать ногой; 2) топтать, утаптывать; 3) топтаться, переминаться с ноги на ногу.

ЧАРАДА *см.* **среда**.

ЧАРА́Й (< *рус.*) сарай.

ЧА́РИ 1) оленья шкура без шерсти; 2) сары (*обувь непромокаемая, обычно из нерпичьей кожи*); *ср.* **тэргэс**.

ЧА́РИДАЙ 1) жарить, печь; 2) париться, печься.

ЧА́РИТТАЙ (< *рус.*) жарить; *ср.* **тера́дай**.

ЧА́РИЧА 1. изжаривший, испекший; 2. жареный, печеный; 3. жаркое; *ср.* **тера́ча**.

ЧАРМИДАЙ *тотем.* ревновать.

ЧА́РПИ (< *рус.*) шарф, кашне.

ЧА́С I 1. час; 2. часовой.

ЧА́С II *междом.* долой, прочь! вон!

ЧА́СКА (< *рус.*) чашка; *ср.* **куруҗа**.

ЧА́СКИ 1. 1) дальше, вперед; 2) в дальнейшем; 2. *пося.* 1) за что-л.; 2) за чем-л.

ЧА́СКИЛТА друг другу дальше передавать.

ЧАСЫ́ 1. часы; 2. часовой.

ЧА́ЧАС 1. песец; 2. песцовый.

ЧА́ЮРУДАЙ *см.* **чи́рудай**.

ЧЁИБДЭЙ высеваться, засеваться.

ЧЁИДЕК 1. посев; 2. посеянный.

ЧЁИДЭЙ (< *рус.*) сеять.

ЧЁИЛДЫВУН: чёилдывун машина сеялка.

ЧЁИМДЭ посевной.

ЧЁИН, ЧЁИНМЭЙ сев, посев, посадка.

ЧЁИНА 1. семя, зерно; 2. семенной, зерновой.

ЧЁИТТЭЙ (хӣ чёич-и-нри) высеивать, засеивать, сажать.

ЧЁИТЭК 1. сев, посев, посадка; 2. посевной, посадочный.

ЧЁИЧИБДЭЙ высеиваться, засеиваться.

ЧЁИЧЭ 1. 1) посеявший, засеявший, посадивший; 2) посеянный, засеянный, посаженный; 2. сев, посев.

ЧЁИЧЭК 1. сев, посев; 2. посевной.

ЧЁЛИК ~ ЧЙЛИК мушка у ружья.

ЧЕЛКИ жадность, скупость.

ЧЕЛКИДЭЙ жадничать, скупиться.

ЧЕЛКИН 1. жадный, скупой; 2. скряга.

ЧЕМОДАН (< *рус.*) чемодан.

ЧЕМПИОН (< *рус.*) чемпион.

ЧЁНЭ *см.* **сёнэ**.

ЧЕРЕПАХА (делгэнкэ гэрбэн) черепаха.

ЧЕРКАН, ЧЕРКЭ̄Н ловушка на горностая, мелкого зверя.

ЧЁРКЭ (< *рус.*) (хэвки дюн) церковь.

ЧЕРКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н черкэ̄н-ни) поставить, насторожить ловушку.

ЧЕРКЭ̄ТТЭЙ (хӣ черкэ̄ч-и-нри) ставить, настораживать ловушку, охотиться, промышлять при помощи ловушек.

ЧЕРКЭЧЭК охота, промысел при помощи ловушек.

ЧЕРНЙЛА (< *рус.*) 1. чернила; 2. чернильный.

ЧЕРНЙЛАРУК (< *рус.*) чернильница.

ЧЕТВЁРГ (< *рус.*) (недёля дыгис инэӈэн) четверг.

ЧЁТВЕРТЬ (< *рус.*) четверть.

ЧЁТНАЙ (< *рус.*) чётный.

ЧЁТНАЙ ЦЙФРА (< *рус.*) четная цифра.

ЧЙБА́КА́Н, ЧЙБАЛЧИН 1) щебетание, чириканье, пение птиц; 2) писк грызунов.

ЧЙБАЛА́Н 1) щебет, щебетание, чириканье, писк, пение, воркование; 2) писк (*о мышах, крысах*).

ЧЙБАЛА́НДА́Й (ноӈа́н чйбалн-а-н), **ЧЙБИЛЧИДАЙ** 1) щебетать, чирикать, пищать, петь, ворковать; 2) пищать (*о мышах, крысах*).

ЧЙБАЛДАЙ, ЧЙПТАДАЙ 1) щебетать, чирикать, петь (*о птицах*); 2) пищать (*о грызунах*).

ЧЙБАЛЧИСА́НДАЙ (ноӈа́н чйбалчисн-а-н) 1) прощебетать, чирикнуть, пикнуть, проворковать; 2) пискнуть (*о мышах, крысах*).

ЧЙБАРТА́ДАЙ щебетать, чирикать, пищать, петь, ворковать.

ЧЙБАРТАЛДАЙ защебетать, зачирикать, запищать, запеть, заворковать.

ЧЙБАРТАН щебет, щебетание, чириканье, писк, пение, воркование.

ЧЙБАРТАСА́НДАЙ (ноӈа́н чйбартасн-а́-н) прощебетать, чирикнуть, пискнуть, проворковать.

ЧЙБЭЛГИДЭЙ пищать (*о бурундуке*).

ЧЙБЭЛЧИН писк бурундука.

ЧЙБЭЛЧИСЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н чйбэлчисн-э̄-н) пискнуть, пикнуть (*о бурундуке*).

ЧИВАДЬБА (< *рус.*) свадьба; *ср.* **торикачак**.

ЧИВВЕК 1) журавль; 2) цапля (*один из видов*).

ЧИВВЕ̄КТЭЙ курлыкать, свистеть (*о журавле*).

ЧИВВЕ̄КЭ̄Н курлыканье, свист.

ЧИВЕССЭ 1. календарь; 2. календарный.

ЧИВЕЧЧА (< *рус.* святцы) 1) эвенский календарь, сделанный из березы, плоский, четырехугольный; 2) календарь.

ЧИВЕ̄ЧЧИ ~ ХИВЕ̄ЧЧИ свеча.

ЧИВИНЬНЯ ~ ХИВИНЬНЯ свинья.

ЧИВИЧИ (*местн. п.* чивичилэ) свеча; *ср.* **нейкэ**.

ЧИВИЧИРУК (*местн. п.* чивичируклэ) подсвечник.

ЧЙВКАЧАН птичка, пичужка.

ЧИВ-ЧИВ *изобр.* курлыканье, свист кулика, журавля, цапли.

ЧИВЭ̄РЛЭ (< *рус.*) сверло.

ЧИВЭ̄РЛЭДЭЙ сверлить.

ЧИВЭТЭ ~ ЧИГЭТЭ (< *рус.*) *собств.* Елизавета.

ЧИГЭТЭ *см.* **Чивэтэ.**

ЧӢДА та, другая, противоположная сторона, часть чего-л.

ЧӢДА̄ГА̇ евражка (*полярный суслик*).

ЧӢДАДУКУН из-за чего-л.

ЧӢДАДУН, ЧӢДАЛАН 1) позади чего-л., кого-л., за чем-л., кем-л.; 2) после чего-л., кого-л.

ЧӢДА̇КА̇Н писк евражки.

ЧӢДА̇КТАЙ пищать (*об евражке*).

ЧӢДАЛАН позади, за чем-л., на другой стороне, назад, на другую сторону.

ЧӢДАЛИ 1) позади чего-л., кого-л.; 2) после чего-л., кого-л.; 3) сквозь что-л., через что-л.

ЧӢДАЛИН позади, за чем-л., по другой стороне.

ЧИДИКИ мышцы предплечья и голени оленя, лося.

ЧИЕБДЭЙ, ЧӢЯДАЙ 1) сваляться, скататься (*о шерсти*); 2) спутаться (*о волосах, ремнях, веревках*).

ЧӢК *анат.* головка кости бедра.

ЧИКАКУ разорванный, рваный.

ЧИКА̇ЛДАЙ оторвать.

ЧИКАЛЧИДАЙ скрипеть (*о плохо скрепленных деревянных предметах, например о нарте, стуле*).

ЧИКАЛЧИН скрип (*о плохо скрепленных деревянных предметах*).

ЧИКАМКА̄ТТАЙ раскачивать.

ЧИКАНМАЙЛА место, где следует отрезать, отрубить. Ноӈа̇ртӣн хинмач чикритан имсэв **чиканмайла** бивэ̄ттив. — Они быстро отрезали жир, который бывает **на месте, где отрубили** (*фолькл.*).

ЧИКИДАЙ, ЧИКИЛГИДАЙ 1) отрезать, отрубать, отсекать, рубить, колоть, разрубать, раскалывать, рассекать; 2) жать, срезать.

ЧИКИДЯК 1) рубка, колка, разрезание, рассекание; 2) **жатва**, резка.

ЧИКИКА̄ТТАЙ (хӣ чикика̄ч-и-нри) отрезать, отрубать, отсекать, рубить, колоть, разрубать, раскалывать, рассекать.

ЧИКИМӈА̇ резчик.

ЧИКИН, ЧИКИНМАЙ 1) рубка, колка, разрезание, раскалывание, рассекание; 2) жатва, резка.

ЧИКИСА̇НДАЙ сделать порез, порезать.

ЧИКИСАНЧА 1. 1) порезавший; 2) порезанный; 2. порез.

ЧИКИТЛА обрубок.

ЧИКТА-Н *см.* **чикты-н.**

ЧИКТИ *см.* **чакти.**

ЧИКТЫ смелый, бойкий.

ЧИКЭЛРУКЭН ~ КИКЭЛРУКЭН качели с доской.

ЧИКЭЛРУКЭ̄ТТЭЙ ~ КИКЭЛРУКЭ̄ТТЭЙ качаться на качелях.

ЧИКЭ̄Н моча; *ср.* эбэ.

ЧИКЭ̄НДЭЙ мочиться; *ср.* **эбэ̄дэй.**

ЧИКЭНМЭТ княженика (*ягода*).

ЧИКЭР жизнестойкий.

ЧИЛА̇-Н вплотную к чему-л. Хӣкита **чила̇н** нӣра̇мран. — Подкрался **вплотную** к дереву.

ЧИЛБАРКИНДАЙ выскользнуть (*о рыбе*); *ср.* **челбэ̄ркиндэй.**

ЧИЛБИРКИМКАНДАЙ выронить что-л. скользкое.

ЧӢЛДА̇ДАЙ 1) вылезть, пролезть через щель, узкое отверстие; 2) *перен.* увернуться, уклониться от беды, отговориться от обвинения.

ЧӢЛДАЙ сваляться, скататься (*о шерсти*).

ЧӢЛДУКА кочка; *ср.* **мука̇лра̇.**

ЧИЛДУКА̄НДАЙ провести, протащить.

ЧИЛДУКА̄ТТАЙ (хӣ чилдука̄ч-и-нри) проводить, протаскивать.

ЧИЛДУКАЧ кочковатое место; *ср.* **мукáлрáкаг.**

ЧИЛДУМДЭЙ источиться (*о бруске*), разносить обувь.

ЧӢЛДЫВКĀНДАЙ (ноӈáн чӢлдывкáн-ни) пропустить, отпустить, освободить.

ЧӢЛДЫВКĀТТАЙ (хӢ чӢлдывкáч-и-нри), **ЧӢЛДЫДАЙ** пропускать, отпускать, освобождать.

ЧИЛДЭЙ высунуть язык.

ЧИЛЕН (организацияла биси) член (*лицо, входящее в состав какой-л. организации*).

ЧӢЛИК (*местн. п.* чиликлэ) *см.* **чӢлик.**

ЧӢЛИКА бурундук. **ЧӢлика** хуличан хеллетчэдукун инэӈдук нáбутти бдын. — С тех пор как приходила лиса, **бурундук** стал таким грустным и печальным (*фолькл.*).

ЧӢЛИКАС шкурка бурундука.

ЧӢЛИНДÀЧА полосатый.

ЧИЛКА I *анат.* мышца двуглавая, бицепс.

ЧИЛКА II 1) раскроивший, раздробивший, расколовший, истолокший, растерший; 2) размоловший; 3) обмолотивший; 4) раскрошенный, раздробленный, расколотый, толченый, растертый; 5) молотый; 6) обмолоченный.

ЧИЛКАБДАЙ 1) крошиться, дробиться, колоться; 2) молоться; 3) молотиться, обмолачиваться.

ЧИЛКАДАЙ 1) размельчать, крошить, дробить; 2) толочь, молоть; 3) давить мух, комаров.

ЧИЛКАДЯК 1) дробление, толчение, растирание; 2) размалывание; 3) молотьба, обмолот.

ЧИЛКАЛДЫВУН 1) инструмент, приспособление для крошения, дробления, растирания; 2) мельничные жернова, мельница; 3) молотилка.

ЧИЛКАМӈÀ мельник, тот, кто дробит что-л.

ЧИЛКАН, ЧИЛКАНМАЙ 1) дробление, толчение, растирание; 2) размалывание; 3) молотьба, обмолот.

ЧИЛКАТЛА крошки, порошок.

ЧИЛКИ, ЧИЛКИТЛА раковина моллюска, гусеница.

ЧИЛКИН жадный (*к еде*), ненасытный; *ср.* **гачир.**

ЧӢЛЬЧА ~ ЧӢЛЬЧИ спутанные волосы.

ЧӢЛЬЧИ *см.* **чӢльча.**

ЧӢЛЬЧИКАН, ЧӢЛЬЧИНИКАН *фолькл. собств.* Чильчикан.

ЧӢЛЭВУН ЭВДЭ̄Ч орнамент (*волнистый ряд*) из синего бисера в форме глаза.

ЧИЛЭ̄ЛДЭЙ 1) чернеть, темнеть от копоти, грязи; 2) блестеть, лосниться от копоти, грязи.

ЧИЛЭМДЭЙ облизываться.

ЧИЛЭ̄МСЭНДЭЙ облизнуться.

ЧИЛЭНЕ 1) лоснящийся; 2) черный, темный; *ср.* **нечэне I.**

ЧИМÀЛДАЙ сочиться, просачиваться; *ср.* **пунльчидай.**

ЧИМБАДАЙ всасываться.

ЧИМНЭ̄К лодыжка.

ЧИМӈЭКЛЭН (Чимӈэклэн) *собств.* Белоногий (*кличка оленя, собаки*).

ЧИМЧАВКĀТТАЙ (хӢ чимчавкáч-и-нри) кормить грудью.

ЧӢМЧАДАЙ сосать, высасывать. Тарав **чӢмчариди** дялуча. — **Высосав** то, стал сытым.

ЧӢМЧАН, ЧИМЧАНМАЙ сосание, высасывание.

ЧИМЧЭКЭ, ЧИМЧЭН мизинец.

ЧӢМЭЛДЭЙ 1) просачиваться; 2) подниматься (*о соке деревьев*).

ЧӢМЭТ *анат.* 1) связка (*соединительная ткань, скрепляющая отдельные кости скелета или отдельные органы тела*); 2) сухожилие на ноге оленя.

ЧӢМЭ̀Т 1) очки; *ср.* **боски**; 2) очки защитные; 3) маска для шамана (*полоска из серебра с прямыми узкими прорезями для глаз*).

ЧӢМЭТЭЛКЭН очкастый; *ср.* **боскилкан**.

ЧӢМЭЧИН ~ ЧӢМЭЧЭН вымя.

ЧӢМЭЧЭН *см.* **чӣмэчин**.

ЧӢҢЭДЭЙ визжать, скулить (*о собаке*).

ЧӢҢЭЛДЭЙ запищать, завизжать, заскулить (*о животных*).

ЧӢҢЭН писк, визг собаки.

ЧӢҢЭСЭ̀НДЭЙ (ноҥа̀н чӣҥэснэ̀-н) пискнуть, взвизгнуть (*о животных*).

ЧӢҢЭТЭ визгливый (*о собаке*).

ЧИН священное дерево, дерево с необычным скоплением ветвей. Окӑт бардалан эгден **чин** бисин. — На том берегу реки было большое **священное дерево**.

ЧИНДЭКТЭЙ распушить, растрепать шерсть, волосы.

ЧИНДЭЛДЭЙ растрепать шерсть, волосы.

ЧИНДЭЛЭБДЭЙ растрепаться (*о шерсти, волосах*).

ЧИНДЭМКЭНДЭЙ взъерошить шерсть, волосы, распушить хвост.

ЧИНДЭМКЭТТЭЙ (хӣ чиндэмкэчи-нри) взъерошивать шерсть, распушить хвост.

ЧИНДЭНЕ 1) пушистый, густой (*о мехе, шерсти, волосах*); 2) растрепанный (*о шерсти, волосах*), косматый, лохматый.

ЧИПАН наконечник (*палки-тормоза, употребляемого при езде на собачьей упряжке, острый*).

ЧИПРИ птенец неоперившийся.

ЧИПТАЛДАЙ защебетать, зачирикать, запеть, заворковать.

ЧИПТАН щебет, щебетание, чириканье, писк, пение, воркование.

ЧИПТАСА̀НДАЙ (ноҥа̀н чиптаснà-н) прощебетать, чирикнуть, пискнуть, проворковать.

ЧИПЧАКА ~ ЧИПЧИКА шарф из беличьих хвостов.

ЧИПЧИКА *см.* **чипчака**.

ЧИП-ЧИП *изобр.* чирик-чирик, подражание птичьему пению.

ЧИПЧУДАЙ сбиться в кучу.

ЧИПЧУТИ частый, плотный, густой (*например, гребень*).

ЧИРА искра; *ср.* **хӧсан**.

ЧӢРГИНАДАЙ 1) ржать; 2) пищать.

ЧӢРГИНАН 1) ржание; 2) писк.

ЧӢРГИНАСА̀НДАЙ пискнуть.

ЧӢРГИНЭЛДЭЙ заржать.

ЧӢРИВЭ̀Н I олень-альбинос.

ЧӢРИВЭ̀Н II, ЧӢРИКА (Чиривэн) *собств.* Белоснежный (*кличка абсолютно белого оленя, такой же собаки*).

ЧИРИҢЭ гусеница.

ЧӢРИҢЭ: **чӣриҥэ ёкэ** *фолькл.* медный котел.

ЧӢРИТ I 1) медь красная; 2) проволока медная; *ср.* **чучурин**.

ЧӢРИТ II *зап.* муравей; *ср.* **этэ̀ргэн**.

ЧӢРИТИҢЭ *топ.* Чиритина (*название местности — ручья в Березовке Среднеколымского улуса Якутии*).

ЧӢСЛА (< *рус.*) число.

ЧИСЛӢ̀ТЕЛЬНОЕ *грам.* числительное, имя числительное.

ЧӢСТА (< *рус.* чисто) всё, все.

ЧӢСТАДУ *нареч.* начисто, всех до одного. **Чӣстаду** аччалтан. — **Всех до одного уничтожал** (*фолькл.*).

ЧИСТОПИСА̀НИЕ (аич дуканмай) чистописание.

ЧӢЯБДАЙ растрепаться (*о волосах*).

ЧӢЯЛГАДАЙ растрепать волосы.

ЧОБАКА одежда (*мужская меховая зимняя, дорожная, мехом наружу*), куртка, полушубок (*из оленьего меха*).

ЧОБАКАЛАДАЙ надевать куртку, полушубок.

ЧОБА̄КУКАТТАЙ (хӣ чоба̄нукач-и-нри) пускать вскачь, быстро ехать.

ЧОБАМДАЙ протыкаться, прокалываться, продырявливаться.

ЧОБА̄НДАЙ скакать, быстро бежать.

ЧОБА̄НУКАНДАЙ пустить вскачь.

ЧОБА̀ҊТАЙ протыкать, прокалывать, продырявливать.

ЧОБДА̀КУ 1. проткнутый, проколотый; 2. прокол, отверстие, дыра.

ЧОБДА̀КУ-Н прокол, отверстие, дыра, скважина, течь, пробоина.

ЧОБДА̀ЛДАЙ проткнуть, проколоть, продырявить.

ЧОБДА̀РДАЙ проткнуться, проколоться, продырявиться.

ЧОБДА̀С сквозь, насквозь, через, навылет.

ЧОБЕ̄Т ~ ХОБЕТ совет.

ЧОГ колокольчик, бубенчик, ботало; *ср.* **кӣҥгэ̄мкэ̄лдывун**.

ЧОГАЧАН *собств.* Чогачан.

ЧОГЛИКА пена.

ЧОГЛИНДАЙ (ноҥа̀н чоглин-ни) пениться, бродить (*о жидкости, о тесте*).

ЧОКАЙ прозвище человека с родимым пятном.

ЧОКАНДАЙ 1) прищурить глаз; 2) прицелиться.

ЧОКАНИ одноглазый; *ср.* **нӗҥэти**.

ЧОКАҊЧИДАЙ щурить глаз, прищуриваться; *ср.* **химкандай**.

ЧОКАРРОН веко (*внутренняя сторона*).

ЧОКОЛА̄Д *см.* **шоколад**.

ЧО̄ЛУТА *см.* **хо̄лута**.

ЧОМО̄К (< *рус.*) 1) замок; 2) затвор у ружья.

ЧО̄МПАР, ЧО̄МПУР (< *рус.*) шомпол. Дыраму **чо̄мпуру** бо̄н. — Отдал ему толстый **шомпол**.

ЧОНИКАГ снег местами твердый, местами мягкий.

ЧО̄ҊАЛ место в чуме (*у входа, где хранится посуда и домашняя утварь*).

ЧО̄ҊАТ бубенчик медный.

ЧО̄ҊИН пруд.

ЧОҊКА дуга (*мужской ездовой нарты*).

ЧОҊКАБДАЙ откапываться, выкапываться.

ЧОҊКАВУН крюк, крючок.

ЧОҊКА̀ДАЙ, ЧОҊКА̀ТТАЙ 1) копать, выкапывать; 2) выгребать; 3) клевать, долбить клювом.

ЧОҊКА̀ЛДЫВУН 1) инструмент для копания, выкапывания, пахоты (*например, кайло, мотыга, плуг и т.п.*); 2) палка для выгребания золы.

ЧОҊКА̀Н, ЧОҊКА̀НМАЙ 1) копание, рытье; 2) удар клювом.

ЧОҊКА̀СА̀НДАЙ (ноҥа̀н чоҥкасна-н) 1) ковырнуть, копнуть; 2) ударить клювом, клюнуть.

ЧОҊКАТТАЙ (хӣ чоҥкач-и-нри) 1) ковырять, копать, рыть, долбить; 2) ударять клювом, клевать, выклевывать.

ЧОҊКАЧИН, ЧОҊКАЧИНМАЙ 1) копание, рытье; 2) удар клювом.

ЧОР кулак (*сжатая кисть руки*).

ЧО̄РА треноги нижней части остова конического чума.

ЧО̄РАДАЙ ставить треноги чума.

ЧОРАДАЙ 1) развести руки; 2) распустить крылья.

ЧОРА̀ЛА̀Н звон.

ЧОРА̀ЛА̀НДАЙ (ноҥа̀н чора̀лна̀-н) звенеть, звучать.

ЧО̄РАЛКАН: чо̄ралкан дю̄, чо̄ра дю̄ юрта, чум, ураса, жилище эвенского типа.

ЧОРАЛУДАЙ броситься, напасть на лету на добычу (*о птицах-хищниках*).

ЧОРАЛУНАДАЙ прилетать, чтобы напасть на лету на добычу (*о птицах-хищниках*).

ЧОРАМАТТАЙ парить, держаться в воздухе (*о птицах*).

ЧӨРАМИ палка, посох, трость; *ср.* **нинками**.

ЧӨРАМИДАДАЙ 1) ходить, опираясь на палку, трость; 2) отталкиваться посохом при езде на оленях.

ЧӨРАМКАНДАЙ (ноҗáн чӨрамканни) поднять, оттопырить уши.

ЧӨРАМКАТТАЙ (хӣ чӨрамкач-и-нри) поднимать, оттопыривать уши.

ЧОРАНДАЙ подниматься, оттопыриваться, надуваться.

ЧОРАНЯ мягкий, плавный (*о полете*).

ЧОРАНЯЧ мягко, плавно (*о полете*).

ЧӨРАҖЧИДАЙ реять, парить, держаться в воздухе.

ЧӨРАРУК олень, везущий при перекочевках треноги и покрышку для чума.

ЧӨРГУТИ 1) прямой, ровный (*о бревне, палке*); 2) стройный (*о дереве*).

ЧОРДАДӢЙ ударить, стукнуть кулаком; *ср.* **тибэнукэндэй**.

ЧОРДАЙ ударять, бить кулаком.

ЧОРДАКИЧ суставы пальцев, кулак.

ЧОРДАН, ЧОРДАНМАЙ удар кулаком.

ЧОРМАТТАЙ (хӣ чормач-и-нри) драться, бить друг друга кулаками.

ЧОРМАЧӢК драка, кулачный бой.

ЧОРӨКА сорока.

ЧОСТӘ шест.

ЧОСТӘДӘЙ отталкиваться.

ЧОЧАНЯ длинноногий (*о человеке*).

ЧӨЧАРКИТТАЙ прыгать, подпрыгивать, скакать (*о птице*).

ЧӨЧИНҖАДАЙ прыгать на одном месте.

ЧӨЯ кислица (*ягода*).

ЧӨКТӘЙ гнать, понукать оленя криком.

ЧӨКЧӘЛДӘЙ ходить как кулик.

ЧӨКЧӘҖӘ кулик; *ср.* **иллэн; чӨчэҗэ**.

ЧӨКЧӘҖӘ ТӘВТӘҖӘН клюква (*дослс.: ягода кулика*).

ЧӨӢЭГ трава, растущая по берегам рек.

ЧӨКӘДӘЙ I выпускать воду фонтаном.

ЧӨКӘДӘЙ II махать, окунать в жир.

ЧӨЛБӘКУ 1. проткнутый, проколотый, дырявый; 2. прокол, отверстие, дыра.

ЧӨЛБӘКУ-Н прокол, отверстие, дыра, скважина, течь, пробоина; *ср.* **тадаку-н**.

ЧӨЛБӘЛДӘЙ протыкаться, прокалываться, продырявиться.

ЧӨЛБӘНДӘЙ проткнуть, проколоть, продырявить.

ЧӨЛБӘНУКӢНДӘЙ (ноҗáн чӨлбэнукэн-ни) вырваться, выбежать, вылететь, вломиться, вторгнуться, вбежать, влететь. — Э-э, хӣ хагды толканси ӣв гӨндин, — ӨлӘк, гӨникэн дулук акáнни, тӨлӘски **чӨлбэнукэнни**. — Э-э, что могут сказать твои старые сны? Это все ерунда, — сказал средний брат и **выбежал** на улицу (*фольсл.*).

ЧӨЛБӘРДӘЙ проткнуться, проколоться, продырявиться.

ЧӨЛБӘРКИМКӢНДӘЙ вывести, высидеть птенцов.

ЧӨЛБӘРКИМКӢТТӘЙ (хӣ чӨлбэркимкэч-и-нри) выводить, высиживать птенцов.

ЧӨЛБӢРКИНДӘЙ 1) вылупиться из яйца, из скорлупы; 2) вылезть, выскочить из щели, из дома; *ср.* **чӨлбаркиндай**. Мугдэкэм кӨҗкэснэкэн чукачан **чӨлбӢркинни**. — Когда он стукнул по пню, оттуда **вылетела** птичка.

ЧӨЛБӢРКИТТӘЙ (хӣ чӨлбӢркич-и-нри) 1) вылупляться из яйца; 2) выглядывать (*о растениях*).

ЧӨЛБӘС *изобр.* сквозь, насквозь, через, навылет.

ЧӨ̄ЛКА (< *рус.*) шелк.

ЧӨ̄ЛКӘДӘДӘЙ вышивать шелком.

ЧӨ̄ЛКӘДӘЙ щелкать, грызть орехи.

ЧӨ̄ЛКӘМӘЛДӘЙ захотеть погрызть орехи.

ЧӨЛӘКӘ 1) одноногий; 2) разутый (*одна нога без обуви — обычно о детях*).

ЧӨЛӘКӘ̄ДӘЙ, ЧӨЛӘНКӘТТӘЙ скакать, прыгать на одной ноге.

ЧӨЛӘПКИН ошейник.

ЧӨЛӘПКИНДӘЙ стреножить собаку (*просунуть переднюю лапу за ошейник*).

ЧӨЛӘРӘ *фолькл.* чудовище (*одноглазое, однорукое, одноногое существо в образе человека*).

ЧӨМБӘКТӘЙ прокалывать, протыкать, продырявливать.

ЧӨ̄НИДӘЙ вздыхать тяжело (*при сильной усталости, при душевном переживании*), тяжело дышать, пыхтеть, ахать.

ЧӨ̄НИЛДӘЙ начать вздыхать, задышать тяжело, запыхтеть, заахать.

ЧӨ̄НИН, ЧӨ̄НИНМӘЙ вздох.

ЧӨ̄НИНДӘЙ вздыхать. Хӧч ургэч гиркӑн йсни, **чӨ̄нин-дэ.** — Слышно как он тяжело идет и **вздыхает.**

ЧӨ̄НИР глыба снежная, навес снежный.

ЧӨ̄НИСӘНДӘЙ (ноӈа́н чӧнисн-э-н) вздохнуть, ахнуть.

ЧӨ̄ННИГ кормовище (*место, богатое кормом для оленей*); *ср.* **оӈкаг.**

ЧӨ̄НРУКӘН 1) предмет, который может катиться (*шар, мяч*); 2) круглый, шаровидный, шарообразный.

ЧӨ̄НРУНДӘЙ катиться (*о круглом предмете*).

ЧӨП *изобр.* совсем.

ЧӨПТӘ̄РӘ 1. всегда, постоянно, обычно, непрестанно, непрерывно, напролет, целиком; 2. в течение какого-л. времени; 3. весь цельный (*о времени*). Анӈану **чӨптэ̄рэ.** — **Целый** год.

ЧӨ̄РГУТИ прямой; *ср.* **тинамкун.**

ЧӨТЛӘДӘЙ соскабливать мездру со шкуры.

ЧӨ̄ЧИДӘЙ 1) садиться на корточки; 2) садиться на задние лапы (*о животном*).

ЧӨ̄ЧИНӈӘДӘЙ плясать вприсядку.

ЧӨ̄ЧИНЬ на корточки, на корточках.

ЧӨ̄ЧИТТӘЙ (хӣ чӧчич-и-нри) сидеть на корточках.

ЧӨ̄-ЧӨ̄, ЧӨ̄К-ЧӨ̄К *междом.* 1) стой (*окрик на оленя*); 2) понукание пойманного оленя, когда хотят его запрячь.

ЧӨЧУН скребок круглый, зубчатый (*для соскабливания мездры при обработке шкуры*).

ЧӨ̄ЧӘ *анат.* пенис.

ЧӨ̄ЧӘӈӘ кулик; *ср.* **чӨкчӘӈӘ.**

ЧУБУК часть курительной трубки из гильзы винчестера (*полая трубка*), к которой приклепляется *тэскана.*

ЧУБУЛДА́Й ~ ЧУПУЛДА́Й торчать, выступать, выдаваться, виднеться.

ЧУБУНДА́Й ~ ЧУПУНДА́Й выпятить, надуть губы.

ЧУБУНЯ ~ ЧУПУНЯ 1. 1) торчащий, выступающий, остроконечный, острый; 2) остроносый (*о человеке*); 2. то, что торчит острием вверх (*острый выступ, мыс, пик, острая вершина горы*).

ЧУБУӈЧИДА́Й ~ ЧУПУӈЧИДА́Й выпячивать, надувать губы.

ЧӮГА́СА́НДА́Й лизнуть; *ср.* **дала́са́ндай.**

ЧӮДА́Й лизать, облизывать; *ср.* **далда́й.**

ЧУКА́ЛДА́ДА́Й 1) болтать, пустословить, тараторить; 2) браниться, ворчать.

ЧУКА̀ЛДА̀МАГА̀Н болтун, пустомеля.

ЧУКА̀ЛДА̀Н, ЧУКА̀ЛДА̀НМАЙ 1) болтовня, пустословие; 2) брань, ворчание.

ЧУКАЧА̄Н птица, пташка. **Чукача̄н** ноҥа̀н мӣрлэн до̄н. — **Птичка** села ей на плечо.

ЧУКНЭ *см.* **хукна.**

ЧУКТАЙ 1) ковырять, выковыривать; 2) вынуть глаза у добычи.

ЧУКТИҢ мотив орнамента в виде треугольника из синего бисера между узорами, изображающими голову лисы.

ЧӮКЧА (ҥӧ̄нмин гэ̀рбэ̀н) 1. чукча; 2. чукотский.

ЧӮКЭ (< *рус.*) самка (*волка, лисы, собаки*).

ЧУКӦ̄ДЭЙ макать в жир.

ЧӮЛ (*местн. п.* чулла) водопад.

ЧӮЛАҢРА̀ мокрый.

ЧУЛБАЛДАЙ зеленеть, синеть, голубеть (*виднеться о зеленых, синих, голубых предметах*); *ср.* **нӧ̄чэгудэй.**

ЧӮЛБАНЯ 1. зеленый, синий, голубой; 2. зелень, синева, голубизна.

ЧӮЛБАНЯ-Н зелень, синева, голубизна, лазурь.

ЧӮЛБАНЯСТА зеленоватый, синеватый, голубоватый.

ЧӮЛБА̄РГА̀ДАЙ позеленеть, посинеть, стать зеленым, синим, голубым.

ЧӮЛБАРГАЛДАЙ, ЧӮЛБАРГАСАНДАЙ (ноҥа̀н чӯлбаргасн-а̀-н) зазеленеть, засинеть, заголубеть.

ЧӮЛБАС *изобр.* зелено, сине, лазурно (*впечатление от быстро промелькнувшего в глазах зеленого, синего или голубого предмета*).

ЧӮЛБАСАНДАЙ (ноҥа̀н чӯлбаласн-а̀-н) зазеленеть, засинеть, заголубеть (*стать видным о зеленых, синих, голубых предметах*).

ЧУЛИН *тотем.* лицо, лик.

ЧУЛИПКИН (*местн. п.* чулипкиндулэ) ошейник.

ЧУЛИПКИНДЭЙ (ноҥа̀н чулипкин-ни) стреножить собаку, просунув переднюю лапу за ошейник.

ЧӮМДАЙ таять, плавиться, топиться.

ЧУМЛАК ремень для привязывания лошадей.

ЧУМҢАЛАН украшение из полос крашеного меха детеныша морского зверя, пришитых по бокам женской зимней одежды.

ЧӮМҢУН снег талый весной.

ЧУМПУР (*местн. п.* чумпуряэ) шомпол.

ЧУМУКАН дотла. Хипу **чумукан** тогла дурутчэвутэн ила̀н инэ̀ҥ о̀дни, о̀н хӣ илриди кекэчэ, дурчэ эмэнри? — гон. — Как тебя **дотла** в огне сожгли, три дня прошло, как ты мертвая, сгоревшая пришла (*фолькл.*)?

ЧӮМУКАНДАЙ натопить, расплавить.

ЧӮМУКАТТАЙ (хӣ чӯмукач-и-нри) топить, плавить.

ЧӮМЧА 1. растаявший, расплавившийся, растопившийся; 2. талый, плавленый, топленый.

ЧӮНДАЙ 1) проскользнуть, протиснуться, юркнуть; 2) погрузиться во что-л.; 3) *фолькл.* исчезнуть, провалиться в землю.

ЧӮНИДАЙ исчезать в густом лесу, пробираться через густую чащу.

ЧӮНИР (*местн. п.* чӯнирла) сутроб.

ЧУНРИКЭН 1. шар; 2. шаровой, шаровидный, шарообразный.

ЧУҢА̄ТИ 1. звонкий голос; 2. звонкий, голосистый.

ЧУҢА̄ТИЧ звонко, голосисто.

ЧУҢГУН глубокий, емкий (*о посуде*). **ЧуҢгун** унькан. — **Глубокая** поварешка.

ЧУҢГУТЭ котловина.

ЧУҢГУТЭСЭГ местность с котловинами.

ЧУҢГЭЛДЭЙ, ЧУҢҢЭЛДЭЙ снимать, стаскивать, стягивать (чулки, унты).

ЧУҢҢУТЭ, ЧУҢУТЭ котловина; *ср.* **чуҢгутэ.**

ЧУПТА̄ЛДАЙ 1) выдернуть, вытащить; 2) сдернуть, сорвать. Опо **чупталран** хяту. — Афоня **выдернул** тальник.

ЧУПТА̄МДАЙ 1) вылезать, выпадать; 2) слезать.

ЧУПТА̄РДАЙ 1) вылезти, выпасть; 2) слезть.

ЧУПТА̄С *изобр.* 1) выдернув, вытащив; 2) сдернув, сорвав.

ЧУПТЭ̄КТЭЙ 1) выдерживать, вытаскивать (*забитый или воткнутый во что-л. острый предмет*); 2) сдергивать, срывать, снимать, стаскивать, стягивать, сбрасывать чулки, унты.

ЧУПУЛДАЙ *см.* **чубулдай.**

ЧУПУНДАЙ *см.* **чубундай.**

ЧУПУНЯ *см.* **чубуня.**

ЧУПУҢЧИДАЙ *см.* **чубуҢчидай.**

ЧУПУТИ узкий; *ср.* **тигэкун.**

ЧУРА̄ЛА̄Н 1) звон; 2) дребезжание.

ЧУРА̄ЛА̄НДАЙ дребезжать.

ЧУРА̄ЛДАЙ зазвенеть.

ЧУРА̄ЛЧИВКИ утка-гоголь.

ЧУРАЛЬЧӢН звук (*тонкий от колокольчика*).

ЧУРГА̄ДАЙ 1) капать; 2) протекать, просачиваться (*о жидкости*).

ЧУРГА̄ЛДАЙ закапать, потечь.

ЧУРГА̄СА̄НДАЙ (ноҢа̄н чурга́с-н-а̄-н) 1) капнуть; 2) торчать (*о протекшей замерзшей жидкости*). ОҢаттукун бэкэ̄с **чураса̄нча.** — С (ее) носа **торчал** лед до земли (**от протекшей замерзшей жидкости**) (*фолькл.*).

ЧУРГА̄ТЛА, ЧУРГА̄ЧА сосулька.

ЧӮРИКА белый без пятен олень, священный олень.

ЧУРИЛА̄ВДАЙ испытывать суеверный страх.

ЧУРИЛА̄ВУН суеверный страх, ужас.

ЧӮРИЛАН мотив орнамента из двух синих, одного красного, трех белых рядов бисера, снова двух синих, одного красного, затем пять металлических кружков (*мэҢдэлэн*) на фоне *дэвэчэ.*

ЧУРИЛА̄Н 1) привидение, призрак; 2) иллюзия.

ЧӮРИТ бисер, бусы.

ЧӮРИТТАДАЙ расшить бисером.

ЧУРПУКА ведро.

ЧУРПУГ, ЧУРПУКАГ местность, покрытая острыми камнями.

ЧУРПУЛДАЙ, ЧУРПУҢЧИДАЙ торчать, выступать остриями, зубьями; выдаваться, маячить, виднеться.

ЧУРПУНЯ 1. торчащий, выступающий, остроконечный; 2. вершина чего-л.

ЧУРПУРА̄ҢЧИДАЙ настораживаться (*о животном*).

ЧУРПУРА̄ҢЧИЛДАЙ насторожиться (*о животном*).

ЧУРУЛАСАНДАЙ (ноҢа́н чуруласна̄-н) зазеленеть, зажелтеть (*показаться о зеленых, желтых предметах*).

ЧӮРУЛДАЙ желтеть (*виднеться о светло-зеленых, желто-зеленых, желтых предметах*).

ЧӮРУНЯ 1. светло-зеленый, желто-зеленый, желтый; 2. светло-зеленый, желто-зеленый, желтый цвет.

ЧУРӮП *см.* **хурӯп.**

ЧӮС сок растений, преимущественно ягод; *ср.* **дилгос.**

ЧӮСА̄КА̄Н свист тарбагана; *ср.* **кёкэ̄н.**

ЧӮСА̄КТАЙ свистеть тарбагану.

ЧӮСЭЛБЭДЭЙ наливаться соком (*о плодах*).

ЧӮСЭЛКЭН, ЧӮСЭПЧУН сочный.

ЧУТАЛДАЙ 1) желтеть (*о мехе горностая, медведя*); 2) желтеть (*о деревьях*).

ЧӮТАНЯ 1. влажный, сырой, мокрый; 2. влажность, сырость.

ЧУТАНЯ 1. желтоватый (*о мехе горностая, медведя*); 2. желтизна меха горностая, медведя.

ЧӮТУРАНДАЙ впитываться, просачиваться; *ср.* **таптáрандай**.

ЧӮТАРДАЙ впитаться, просочиться.

ЧӮТУРУКАНДАЙ пропускать воду, впитывать воду; *ср.* **таптáрамкандай**.

ЧӮТЭЛДЭЙ впитывать влагу.

ЧУЧУРМИ (*местн. п.* чучурмилэ) 1. медь; 2. медный; *ср.* **чӣрит I**.

ЧӢ *междом.* прочь! вон! (*окрик на собаку*).

ЧӢВЪЭ много, множество, большое количество (*собрание разнообразных предметов*).

ЧӢВЪЭВ много; *ср.* **хбя**.

ЧӢДЭЙ ~ ЧӢЛЭДЭЙ прогонять собаку.

ЧЭЕ-НИЕ *фолькл.* один из припевов, употребляемых в песенной речи героев сказаний, непереводим.

ЧЭЛГЭКТЭЙ ломать ногу, руку.

ЧЭЛГЭКУ сломанный, перебитый (*о конечностях человека, животного*).

ЧЭЛГЭКУ-Н перелом ноги, руки.

ЧЭЛГЭЛДЭЙ перебить, сломать конечность (*руку, ногу*).

ЧЭЛГЭЛЧЭ 1. сломавший, перебивший руку, ногу; 2. ломаный, перебитый (*о ноге, руке*); 3. перелом ноги, руки.

ЧЭЛГЭМДЭЙ ломаться, переламываться (*о конечностях*).

ЧЭЛГЭРДЭЙ сломаться, переломиться (*о конечностях*).

ЧЭЛГЭС *изобр.* сломив, переломив конечность.

ЧЭЛКИ 1. скупой, скаредный, жадный; 2. скупец, скареда, скряга.

ЧЭЛКИДЭЙ скупиться, скареднича́ть, скряжничать, жадничать.

ЧЭЛКИН скупость, скаредность, скряжничество, жадность.

ЧЭЛУКИ маскарад (*ритуал*).

ЧЭЛЭ I колбаса кровяная.

ЧЭЛЭ II большой; *ср.* **эгдэн** ◇ **чэлэ бдай** стать большим, подрасти (*о ребенке*).

ЧӢЛЭВЭН все, полностью, всего, итого.

ЧӢЛЭДИ все, всего. Алы **чӢлэди** бдни? — Сколько стало **всего**? **ЧӢлэдин** эҥиди. — Изо **всех** сил.

ЧӢЛЭДУКУН *досл.* самый из всех; ◇ **чӢлэдукун ай** самый хороший (*букв.*: из всех хороший).

ЧӢЛЭДЭЙ *см.* **чӢлэй**.

ЧӢЛЭДЮР все; *ср.* **тэнэн**. **ЧӢлэдюр** эмрэ. — **Все** пришли.

ЧӢЛЭМЭКЭН все без исключения.

ЧӢЛЭН весь. ЧӢлэн буг. — **Весь** мир.

ЧЭМ 1) конец ветки; 2) верхушка дерева.

ЧЭМДЭЙ, ЧЭМУТТЭЙ 1) складывать крылья; 2) поднимать хвост.

ЧӢМИНЭ семя растения.

ЧЭМЭЛКЭН ветвистый.

ЧЭМЭНКИН *тотем.* сначала.

ЧӢН болезнь дерева (*нарост, пук тонких ветвей на дереве*).

ЧЭНГЭДЭЙ 1) опухать, пухнуть; 2) заболеть цингой.

ЧЭҢГЭИН, ЧЭҢГЭИНМЭЙ завязка, завязывание, перевязка, перевязывание.

ЧЭҢГЭЙ ~ ЧЭҢКЭЙ колодка, чурка (*привязываемая на шею оленя, чтобы он далеко не убежал*); *ср.* **кандун**.

ЧӢҢГЭЙТИҢ путы, ремни для стреноживания оленя.

ЧӢҢГЭНДЭЙ ~ ЧЭҢКЭЙДЭЙ 1) привязать колоду на шею оленя;

2) стреножить оленя; 3) спутать, связать руки, ноги.

ЧЭҢКЭЙ *см.* **чэҥгэй.**

ЧЭҢКЭЙДЭЙ *см.* **чэҥгэндэй.**

ЧЭҢЭ̄ТТЭЙ ловить рыбу удочкой.

ЧЭҢЭ̄Ч 1) удочка для ловли рыбы; 2) рыболовный крючок.

ЧЭҢЭ̄ЧЭ̄К ужение рыбы, лов рыбы крючком.

ЧЭ̄РКЭ (< *рус.*) церковь.

ЧЭРКЭН черкан (*ловушка на мелкого зверя*).

ЧЭРКЭНДЭЙ поставить, насторожить черкан.

ЧЭРКЭЧЭК охота, промысел с помощью черкана.

ЧЭРПЭНДЭЙ навострить уши (*о животном*).

ЧЭСҢЭС *изобр.* как ни в чем не бывало.

ЧЭЧЭ кусок, лоскуток; куски, лоскутки, обрезки ткани, кожи.

ЧЭЧЭГДЭЙ резать, разрезать на мелкие куски, лоскутки.

Ш

ША̄ЙБА I (*вин. п.* шайбав) шайба. Хоккей **ша̄йбан.** — Хоккейная **шайба.**

ША̄ЙБА II: гайка ша̄йбан шайба для гайки.

ШАКА̄Л (дэлгэ̄нкэ̄ гэ̄рбэ̄н) шакал.

ШАМПӮНЬ (нюрити хилкалдывун) шампунь.

ША̄ХМАТ – ХА̄ХМАТ 1. шахматы; 2. шахматный.

ША̄ХТА (*мн.* ша̄хтал) шахта.

ШАХТЕР (*мн.* шахтерал) шахтер.

ША̄ШКИ 1. шашки; 2. шашечный; *ср.* **дӧвит.**

ШВЕД (нӧ̄ҥмин гэ̄рбэ̄н) швед.

ШЕРЕ̄НГА (*местн. п.* шерӧ̄нгала) шеренга.

ШЕЛК (булат гэ̄рбэ̄н) 1. шелк; 2. шелковый.

ШӢНЭ шина.

ШКАЛА (илкэлдывун) шкала.

ШКА̄Ф шкаф.

ШКО̄ЛА ~ ИСКОЛЭ̄ (хупкучэ̄к) 1. школа; 2. школьный.

ШОКОЛА̄Д ~ ЧОКОЛА̄Д (конфет гэ̄рбэ̄н) 1. шоколад; 2. шоколадный.

ШОФЕР 1. шофер; 2. шоферский.

ШӮБА (тугэрэп тэтӣ) шуба.

Щ

ЩА̄ВЕЛЬ (нӧ̄чэ гэ̄рбэ̄н) 1. щавель; 2. щавелевый.

ЩЕТКА (тэсэлдывун) щетка.

ЩӢ (хӣл гэ̄рбэ̄н) щи.

ЩӢТ щит (*старинное оружие*).

ЩИТОК 1. щиток (*приспособление для защиты части тела от удара*); 2. щитковый.

Э

Э *частица* да, ага (*при подтверждении*).

Э̄ стебель растения.

ЭБ ~ ЭП 1. сырость, мокрота, влага; 2. мокро, влажно, сыро.

ЭБДЭЙ (эп-сэ-н) брызгать (*о дожде*).

ЭБДЭНРЭ̄ лист, листва; ◇ **эбдэнрэ̄ тикэдэн** листопад.

ЭБДЭНРЭ̄ЛКЭН лиственный.

ЭБДЭНРЭ́ЛЭТТЭЙ иметь листья, листву.

ЭБЭ моча; *ср.* **чикэ́н**.

ЭБЭ̄ДЭЙ мочиться (*в разных значениях*); *ср.* **чикэ́ндэй**.

ЭБЭ́Н влага.

ЭБЭТЭ часто мочащийся (*в разных значениях*).

Э̄В *междом.* ах, разве!? (*при удивлении, восхищении*).

ЭВГИДЭ эта сторона.

ЭВГИЛИ здесь, по этой стороне.

ЭВГИЛЭ 1) на этой стороне; 2) сюда.

ЭВГИН поближе (*с этой стороны*).

ЭВГИНУК, ЭВГИЧ с этой стороны, отсюда.

ЭВДЭЙ 1) спускаться, сходить, съезжать; 2) слезать с чего-л.

ЭВДЭНКЭН (*< рус.*) *собств.* Авдотья, Евдокия.

ЭВДЭ̄Ч мотив орнамента из двух-трех рядов голубого, синего или зеленого бисера.

ЭВИДЕ̄К игра (*в разных значениях*); *ср.* **эюдек**.

ЭВИДЭЙ играть (*в игру, в игрушки*); 2) *иносказ. фолькл.* померяться силой.

ЭВИКЭ игрушка.

ЭВИКЭ̄ТТЭЙ играть, развлекаться.

ЭВИКЭЧИН, ЭВИКЭЧИНМЭЙ игра, забава, развлечение, потеха.

ЭВИКЭЧУКЭНДЭЙ (нонӈа́н эвикэчукэн-ни) развлечь, позабавить.

ЭВИКЭЧУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ эвикэчукэ̄ч-и-нри) развлекать, забавлять, потешать.

ЭВИЛДЫВУН принадлежности для игры.

ЭВИЛДЭЙ начать играть, забавляться, развлекаться, шутить.

ЭВИЛЭК площадка для игр.

ЭВИЛЭ́Н превосходный игрок, артистка, артист, актриса, актер.

ЭВӢН 1) игра, забава, развлечение, потеха; 2) игра, представление, спектакль; *ср.* **эюдек, эвинмэй**.

ЭВИНМЭЙ забава.

ЭВИНЭДЭЙ пойти играть (*соревноваться*).

ЭВИ́ЭЧ (*< коряк.*) чавыча (*рыба*).

ЭВНУН 1) братья (*старший и младший*); 2) сестры (*старшая и младшая*).

ЭВРИ 1) спускающийся, понижающийся; 2) спуск; ◇ **эври бӣлэ́н** апрель (*досл.*: месяц спускающегося запястья); **эври ёчэн** март (*досл.*: месяц спускающегося локтя); **эври мӣр** февраль (*досл.*: месяц спускающегося плеча); **эври уимэ** май (*досл.*: месяц спускающейся тыльной поверхности кисти руки); **эври чордаюич** июнь (*досл.*: месяц спускающихся суставов пальцев).

Э̄ВРЭДЭЙ хрипеть, говорить хриплым голосом.

Э̄ВРЭӈИ хриплый.

ЭВСЭ очень, весьма.

ЭВСЭЧ очень, весьма, чрезвычайно.

Э̄ВТИДЭЙ 1) реветь, рычать; 2) хоркать оленю; 3) мычать.

ЭВТИДЭЙ есть, поедать легкие животного.

Э̄ВТЫЛДЭЙ 1) зареветь, закричать, зарычать, заворчать; 2) захрипеть, захрапеть, захоркать (*об олене*); 3) замычать.

Э̄ВТЫН, ЭВТЫНМЭЙ 1) рев, крик, рычание, ворчание, урчание; 2) храп, хрип, хорканье (*оленя*); 3) мычание.

ЭВТЭ́ *анат.* легкое.

ЭВУВ ~ ЭВУЧ близкий, ближний.

ЭВУДЭЙ, ЭВУКЭНДЭЙ (нонӈа́н эвукэн-ни) чудиться, казаться.

ЭВУКЭТТЭЙ (хӣ эвукэч-и-нри) опускать, сводить, помогать сойти вниз.

ЭВУМКИН место, по которому спускаются.

ЭВУН, ЭВУНМЭЙ спуск.

ЭВУНГИ, ЭВУНГИДЭ 1) бок человека, оленя; 2) обочина, сторона дороги.

ЭВУНГИЧ сбоку.

ЭВУНКИ 1. 1) поперек; 2) вбок, в сторону; 2. *посл.* через.

ЭВУТЛЭ ребро.

ЭВУЧ *см.* **эвув.**

ЭВЪЕЧ чавыча (*рыба*).

ЭВЫН ороч; *ср.* **орáч.**

ЭВЭ, ЭВЭЧ 1. веселый; 2. веселье; 3. весело.

ЭВЭ̄ДЫ эвенский; ◇ **эвэ̄ды тӧрэн** эвенский язык.

ЭВЭ̄ДЫДЭЙ говорить по-эвенски.

ЭВЭ̄ДЫЧ по-эвенски; *ср.* **орáттыч.**

Э̄ВЭЛДЭВКЭН, Э̄ВЭЛДЭВКЭНМЭЙ удовольствие, радость, забава, развлечение, потеха.

Э̄ВЭЛДЭВКЭНДЭЙ (ноӈáн э̄вэлдэвкэн-ни) доставить удовольствие, порадовать, позабавить, развлечь, потешить.

Э̄ВЭЛДЭВКЭТТЭЙ (хй э̄вэлдэвкэч-и-нри) доставлять удовольствие, радовать, забавлять, развлекать, тешить.

Э̄ВЭЛДЭВКЭЧИН, Э̄ВЭЛДЭВКЭЧИНМЭЙ удовольствие, радость, забава, развлечение, потеха.

Э̄ВЭЛДЭЙ радоваться, забавляться, развлекаться, веселиться, тешиться, резвиться, ликовать.

Э̄ВЭЛДЭН, Э̄ВЭЛДЭНМЭЙ удовольствие, радость, забава, развлечение, веселье, потеха, ликование.

ЭВЭ̄Н эвен.

ЭВЭ̄НКИ I эвенк.

ЭВЭ̄НКИ II поперек.

ЭВЭ̄НКЭТИӉ ремешки с палкой, скрепа копыльев нарт; *ср.* **пански.**

ЭВЭ̄СКИ 1) сюда; 2) впредь; ◇ **тадук эвуски** с тех пор.

ЭВЭ̄ТЛЭ ребро; *ср.* **хунтлэ.**

ЭВЭЧ резвый, радостный, бодрый, шутливый, жизнерадостный.

ЭВЭЧИЧ резво, весело, радостно, бодро, шутливо, жизнерадостно.

ЭГДЕДМЭР, ЭГДЕДМЭРЭЧ больше (*по величине, размеру*).

ЭГДЕЛБУКЭН, ЭГДЕЛБУКЭНМЭЙ увеличение, укрупнение.

ЭГДЕЛБУКЭНДЭЙ (ноӈáн эгделбукэн-ни) увеличить, укрупнить.

ЭГДЕЛБУКЭТТЫ 1. увеличивающий, укрупняющий; 2. увеличительный; 3. увеличение, укрупнение.

ЭГДЕЛБУКЭТТЭЙ (хй эгделбукэч-и-нри) увеличивать, укрупнять.

ЭГДЕЛБУКЭЧИН, ЭГДЕЛБУКЭЧИНМЭЙ увеличение, укрупнение.

ЭГДЕЛБЭДЭЙ увеличиваться.

ЭГДЕЛБЭН, ЭГДЕЛБЭНМЭЙ рост, увеличение, укрупнение.

ЭГДЕЛТЭ̄ДЭЙ увеличить, укрупнить.

ЭГДЕЛТЭ̄Н, ЭГДЕЛТЭНМЭ̄Й рост, увеличение, укрупнение.

ЭГДЕ̄МКЭР огромный, массивный, громадный; *ср.* **кэ̄тэр.**

ЭГДЕН 1. большой (*по величине*); 2. взрослый; 3. больше; *ср.* **чэлэ** II.

ЭГДЕНДЕ огромный, массивный, громадный.

ЭГДЕН-НИ величина, размер.

ЭГДЕНРЭГ громадный, огромный.

ЭГДЕӈЭТЭН 1. 1) самый большой; 2) главный; 3) старший; 2. старейшина, глава, начальник.

ЭГДЕПЧИ крупный.

ЭГДЕ̄ТМЭР более большой, больше.

ЭГДЕТЭ лось; *ср.* **нāвдака; тōки.**

ЭГДЭ 1. большая часть; 2. больший (*по количеству*); 3. больше.

ЭГДЭКЭЕ огромный, массивный, громадный.

ЭГДЭ̄-Н большинство, большая часть.

ЭГДЭНЬ: эгдэнь итигты большелицый.

ЭГДЭНЬ ТАҢНЯЛКАН большерогий.

ЭГДЭРЭҢЧИДЭЙ *уничиж.* говорить, шлепать толстыми губами.

ЭГДЭСИ довольно, достаточно.

ЭГДЭ́Ч большей частью.

ЭГЛИДЭЙ уезжать, отлучаться (с *надеждой встретить людей*).

ЭГЭ́РДЭЙ I 1) стонать, охать; 2) метаться, суетиться.

ЭГЭ́РДЭЙ II бросаться, чтобы спасти кого-л.

Э̄ГЭМЭЧ напрасно, попусту.

ЭДГИЧ нижний, низовой, находящийся в низовьях реки.

ЭДДЭЙ пороть, распарывать.

ЭДИ I нижний (*по течению реки*).

ЭДИ II *фолькл.* 1) муж, супруг; 2) самец.

ЭДИЛИ по низовьям реки.

ЭДИЛКЭН замужняя.

ЭДИЛЭ в низовьях реки.

ЭДИН I порка, распарывание.

ЭДИН II внизу, в низовьях реки.

ЭДИНУК снизу, с низовьев реки.

ЭДЛЭН до, пока не...

ЭДУ 1) здесь; 2) этому.

ЭДУК 1) отсюда; 2) с этих пор.

ЭДУНЬ ветрено.

ЭДЫГИДЭЛЭ в низовьях реки.

ЭДЫГИНУК, ЭДЫГИЧ с низовьев реки.

ЭДЫМЭЙ порка, распарывание.

ЭДЫҢЭ самец птиц.

ЭДЭЙ не делать чего-л.

ЭДЭ́ЛДЭЙ подуть ветру.

ЭДЭ́ЛКЭН, ЭДЭ́НРЭ ветреный (*о погоде*).

ЭДЭМДЭ́ предназначенный для защиты от ветра.

ЭДЭМДЭЙ I 1) колыхаться, развеваться (*от ветра*); 2) лететь, нестись (*по ветру*).

ЭДЭМДЭЙ II выцветать.

ЭДЭМКЭВУН парус.

ЭДЭМКЭМДЭЙ наполнять воздухом, проветривать.

ЭДЭМУКЭЛДЫВУН вентилятор.

ЭДЭМУКЭН вентиляция.

ЭДЭМУКЭНДЭЙ (нонҷа́н эдэмукэн-ни) 1) развевать, колыхать, шевелить, колебать; 2) вентилировать.

ЭДЭМЭЛДЭЙ заколыхаться, зашевелиться, заколебаться, затрепетать (*от ветра*).

ЭДЭ́Н 1. 1) ветер; 2) воздух; 2. воздушный.

ЭДЭН самец (*собаки, лисицы, волка, соболя*).

ЭДЭ́НДУ при ветре, во время ветра.

ЭДЭ́НМЭЙ (нонҷа́н эди-э-н) дуть ветру.

ЭЕ 1) течение быстрое; 2) быстрый (*о течении реки*).

ЭЕВКЭН, ЭЕВКЭНМЭЙ спуск, опускание на воду по течению.

ЭЕВКЭНДЭЙ (нонҷа́н эевкэн-ни) спустить на воду по течению.

ЭЕВКЭТТЭЙ (хӣ эевкэч-и-нри) спускать, опускать, ставить на воду по течению.

ЭЕВКЭЧИН, ЭЕВКЭЧИНМЭЙ спуск, опускание на воду по течению.

ЭЕВҢИ уважаемый.

ЭЕВҢИ-Н верность, преданность, непоколебимость.

ЭЕВҢИЧ надежно, верно, преданно.

ЭЕДЭЙ уважать.

ЭЕКИ по течению реки. Дӧдук эеки элгэн, мэгдынни хӭелин хӭррэн. — Повел [оленя] по течению реки, по вершине холма пошел.

ЭЕЛДЭЙ заинтересоваться кем-л., влюбиться.

ЭЕЛУКЭНДЭЙ прельститься.

ЭЕЛУКЭТТЭЙ (хӣ эелукэч-и-нри) прельщать.

ЭЁМКЭНДЭЙ (ноҗáн эёкэн-ни) 1) отнести течением; 2) сплавить по течению.

ЭЁМКЭТТЭЙ (хй эёмкэч-и-нри) 1) относить течением; 2) сплавить по течению.

ЭЕМКЭЧИН, ЭЕМКЭЧИНМЭЙ сплав по течению.

ЭЕМЭЧИДДЫ плавающий.

ЭЁ-Н 1) течение; 2) спуск вниз по реке.

ЭЁНДЭЙ (ноҗáн эён-ни) 1) течь, струиться, мчаться, бежать (*о реке*); 2) плыть вниз по течению, передвигаться, спускаться, ехать вниз по течению.

ЭЁНИ 1. текучий, струящийся; 2. течение, струя, поток.

ЭЁНМЭЙ 1) течение; 2) движение по реке; спуск лодки, судна на воду.

ЭЁРДЭ̀ 1. быстрый, бурный (*о течении*); 2. быстрина, перекат по реке.

ЭЁСЭ̀МДЭЙ уплыть, быть унесенным течением.

ЭЁСЭ̀НДЭЙ 1) поплыть, отправиться вниз по течению; 2) разливаться (*о реках в весеннее половодье*).

ЭЕТЛЭ I нанос речной, следы разлива реки.

ЭЕТЛЭ II плавник на воде, приставший к берегу.

ЭЕТТЫ 1) надеющийся; 2) завистливый.

ЭЕТТЭЙ (хй эеч-и-нри) 1) надеяться, полагаться, верить; 2) завидовать; *ср.* **унуттай**.

ЭЕЧИН, ЭЕЧИНМЭЙ 1) надежда, ожидание; 2) завистливость.

ЭЙ *междом.* да, ладно, можно (*при подтверждении, разрешении*), хорошо, ничего, разрешается.

Э̄ЙДУ I 1. 1) весь, все; 2. 1) целиком; 2) везде, всюду.

Э̄ЙДУ II 1. надежный, верный, преданный; 2. надежда, верность, преданность.

Э̄ЙДУДЮР все; *ср.* **тонэн**.

ЭЙЛИНДЭЙ умолять.

ЭКВАТОР 1. экватор; 2. экваториальный.

ЭКЗАМЕН 1. экзамен; 2. экзаменационный.

ЭКИДЭЙ очищать рыбу от чешуи.

ЭКИЧ нельзя, невозможно.

ЭКМЭДЭЙ считать кого-л. старшей сестрой.

ЭКРАН экран.

ЭКСКУРСИЯ 1. экскурсия; 2. экскурсионный.

ЭКСПЕДИЦИЯ 1. экспедиция; 2. экспедиционный.

ЭКЭ̄ *обращ.* 1) старшая сестра, сестрица; 2) тетя, тетушка.

ЭКЭ̀ДМЭР 1) старшая (*по возрасту*); 2) старше.

ЭКЭ̀ЙКИТТЭЙ ~ ЭКЭ̀РКИТТЭЙ всхлипывать.

Э̄КЭКЭ̄Н стебелек маленький.

ЭКЭ̀Н (*мн.* экнил) 1. 1) сестра (старшая); 2) тетя (*младшая сестра отца, матери*); 2. старшая (*по возрасту*).

ЭКЭ̀НТЭДЭЙ иметь старшую сестру.

ЭКЭ̀НУН сестры (*старшая и младшая*).

ЭКЭ̀ҢНЭ, ЭКЭЧЭ пожилая женщина.

ЭКЭ̀ҢЭН самая старшая из дочерей.

ЭКЭ̀РКИТТЭЙ *см.* **экэ̀йкиттэй**.

ЭКЭ̀РЭ̀Ч про себя, тайно.

ЭКЭ̀С чешуя рыбы; *ср.* **уталра**.

Э̄КЭТЭН кромка льда на море.

ЭЛБИТИҢ покрышка для юрты.

ЭЛБЭДЭЙ крыть чум, юрту покрышкой.

ЭЛБЭ̀К 1) полог в юрте; 2) палатка маленькая, охотничья, для ночевки одного человека.

ЭЛБЭ̄М 1. 1) юрта, покрытая ровдугой, шкурами; 2) чум конический, временный; 2. ровдужный (*о жилище*).

Э̄ЛГИМЭТТЭЙ ссориться, перебраниваться.

Э̄ЛГИМЭЧИН, Э̄ЛГИМЭЧИНМЭЙ ссора, перебранка.

ЭЛГУДЭЙ просчитаться.

ЭЛГУН караван, цуг (*олени, связанные вереницей*).

ЭЛГУРЭ̄Н ремень у оленя-манщика.

ЭЛГУТТЭЙ приходить незаметно.

ЭЛГЭ̄ I ряд (*при кочевке на оленях*).

ЭЛГЭ̄ II острога.

Э̄ЛГЭ промежуток (*о пространстве, времени*), расстояние, середина.

Э̄ЛГЭ̄Г промежуточный, находящийся между чем-л.

ЭЛГЭД *песен.* пара.

Э̄ЛГЭ̄ДУ, Э̄ЛГЭЛИ, Э̄ЛГЭ̄ЛЭ *с притяжат. аф.* между, посредине чего-л. (*о пространстве, времени*).

Э̄ЛГЭДУН между, меж, посреди, посредине.

ЭЛГЭ̄ДЭЙ, ЭЛГЭТТЭЙ I (хӣ элгэч-и-нри) уводить, вести, тащить за узду, за руку.

ЭЛГЭДЭЙ ударить острогой.

Э̄ЛГЭ̄ЛИН, Э̄ЛГЭ̄ЛЭН между, меж, посреди, посредине.

ЭЛГЭМЭТТЭЙ идти под руку.

ЭЛГЭН овраг.

ЭЛГЭ̄ТТЭЙ колоть, бить острогой.

ЭЛДУКИ 1) ласточка; 2) белка-летяга.

ЭЛДЭДЭЙ строгать, тачать, скоблить; *ср.* **алда́дай**.

ЭЛДЭТЛЭ стружка, щепа; *ср.* **алда́тла**.

ЭЛЕКТРИЧЕСТВО 1. электричество; 2. электрический.

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ электростанция.

ЭЛИ здесь, по этой местности.

ЭЛИВУН 1. истинный, достоверный, настоящий, действительный; 2. истина, правда; 3. правда, действительно, верно.

ЭЛИВУНЬ действительно, верно, по-настоящему.

ЭЛИКЧЭН, ЭЛИН склон крутой, скат, спуск, крутизна.

Э̄ЛКЭ отказ; ◇ **Э̄лкэ бдий** отказываться.

ЭЛКЭ̄ как ни в чем не бывало.

ЭЛМЭН выносливый (*об олене, идущем по глубокому снегу*).

Э̄ЛРИМИ покрышка на юрту (*ровдужная, длинная, покрывающая стенку*).

ЭЛРЭКЭН 1) щека; 2) скула; 3) висок.

ЭЛРЭНҢЭ̄ крутизна, отвесный скат, крутой склон горы.

ЭЛЭ I 1) здесь, на этом месте; 2) в это время.

ЭЛЭ II полоска мозаики из кожи и ткани (*вшивается в полы женского кафтана*).

ЭЛЭККЭЙ *междом.* ай-ай-ай, вот так, как.

Э̄ЛЭ̄КЭ *обращ.* 1) брат (*старший или младший*); 2) подруга.

ЭЛЭКЭ *песен.* друг, товарищ; *ср.* **гя**.

ЭЛЭКЭККЭЙ ай-яй-яй, вот так (*одобрительно*).

ЭЛЭ̄КЭ̄Н 1) достаточный; 2) довольно, достаточно; 3) как раз; точь-в-точь.

ЭЛЭ̄КЭ̄Н БИННЭ годится.

ЭЛЭ̄КЭ̄НДЭЙ согласиться.

ЭЛЭ̄КЭ̄НЬ как раз, точь-в-точь, впору, вовремя.

ЭЛЭ̄КЭ̄С 1) сперва, сначала, вначале; 2) впервые, вновь; 3) только что.

ЭЛЭ̄КЭ̄С-ТЭ̄ как только, только что, вот-вот.

ЭЛЭ̄МГИТТЭЙ, ЭЛЭММУКЭТТЭЙ (хӣ элэмукэч-и-нри) приучать.

ЭЛЭ̇МДЭЙ привыкнуть.

ЭЛЭМУКЭНДЭЙ (ноӈа́н элэмукэн-ни) приучить, приручить животное.

ЭЛЭМЧЭ 1. привыкший; 2. привычный; 3. привычка.

ЭЛЭМЭТТЭЙ (хӣ элэмэч-и-нри) привыкать друг к другу.

ЭЛЭ̇Н целина (*глубокий снег*), бездорожье.

ЭЛЭНДЭЙ оглянуться.

ЭЛЭ̇НЬ грудина, грудная кость.

ЭЛЭ-Т-ТЭ тут же, тут как тут.

ЭМГУН седло оленье; *ср.* **хаюму.**

ЭМГУНДЭЙ седлать оленя.

ЭМДЭ̇ 1) внутренности; 2) нутро.

ЭМДЭ̇ДЫ про себя, мысленно.

ЭМДЭЙ приходить, приезжать, прибывать, являться.

ЭМДЭ̇ӈНЭДЬ больной внутренней болезнью, туберкулезный, чахоточный.

ЭМДЭ̇ӈНЭЛДЭЙ заболеть внутренней болезнью, туберкулезом.

ЭМДЭ̇ӈНЭН внутренняя болезнь, чахотка, туберкулез.

ЭМДЭ̇Ч: эмдэч бидэй жить душа в душу.

ЭМКЭ̇Р берег отвесный, яр.

ЭММӨТТЫ посетитель.

ЭММӨТТЭЙ (хӣ эммөч-и-нри) приходить, бывать, являться.

Э̄МӈЭ I 1. широкий, просторный, большой; 2. ширина, простор, вместимость.

Э̄МӈЭ II укромное место.

ЭМӈЭЛТЭ̇ДЭЙ расширять, увеличивать (*в объеме*).

Э̄МӈЭЛТЭН, Э̄МӈЭЛТЭНМЭЙ расширение, увеличение.

Э̄МӈЭ-Н широта, ширина, простор, вместительность, раздолье, приволье.

Э̄МӈЭ̇Ч широко, просторно, вместительно.

ЭМРЭНИ мачеха.

Э̇МТЭГ проталина.

ЭМТЭКТЭЙ проламывать, пробивать, прорубать.

ЭМТЭКУ 1. проломанный, пробитый, прорубленный; 2. пролом, пробоина, отверстие.

ЭМТЭКУ-Н провал, пролом, отверстие.

ЭМТЭ̇ЛДЭЙ проломить, пробить, прорубить.

ЭМТЭ̇МДЭЙ проламываться, пробиваться, прорубаться.

ЭМТЭ̇РДЭЙ проломиться, пробиться, прорубиться.

ЭМТЭ̇С *изобр.* насквозь; *ср.* **табда̇с.**

ЭМУВУВКЭНДЭЙ заставить принести что-л.

ЭМУДЭЙ принести, привезти, доставить.

ЭМУКЭН, ЭМУКЭНМЭЙ 1) привоз, доставка, подвоз; 2) привлечение, вызов.

ЭМУКЭНДЭЙ (ноӈа́н эмукэн-ни) 1) принести, привезти, привести, доставить; 2) привлечь, вызвать, заставить прийти.

ЭМУКЭТТЫ: эмукэтты падеж *грам.* исходный падеж.

ЭМУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ эмукэ̄ч-и-нри) 1) приносить, привозить, приводить, доставлять; 2) привлекать, вызывать, заставлять прийти.

ЭМУН, ЭМУНМЭЙ привоз, доставка, подвоз.

ЭМЧЭ пришедший, прибывший, явившийся, приехавший.

ЭМЭБДЭЙ 1) оставаться; 2) отставать.

ЭМЭБӈИЕ давно заброшенный.

ЭМЭБУКЭ̄НДЭЙ оставить, покинуть.

ЭМЭБУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ эмэбукэ̄ч-и-нри) заставить оставлять.

ЭМЭ́ДЕК приход, приезд, прибытие, явка, появление.

ЭМЭЛ пришлые с других мест. Тӣнив **эмэлнюн** биддит. — Мы вчера были с **пришлыми**.

ЭМЭ̄ЛДЭ̄ДЭЙ 1) расставаться, разлучаться; 2) разводиться.

ЭМЭЛДЭДЭЙ приходить вместе.

ЭМЭ̄ЛДЭН, ЭМЭЛДЭНИЭЙ 1) расставание, разлука; 2) развод.

ЭМЭН, ЭМЭ̄НМЭЙ приход, приезд, прибытие, явка, появление.

ЭМЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н эмэ̄н-ни) оставлять, покидать, бросать.

ЭМЭ̄НМЭЙ оставление.

ЭМЭ̄НТИН остаток.

ЭМЭ̄Р 1. 1) острый; 2) зоркий; 2. острое зрение, зоркость. Ноӈа́н ясалан **эмэ́р**. — У него **зрение острое**.

ЭМЭ́РГЭ̄ДЭЙ 1) вернуться, возвратиться; 2) уйти от мужа, разойтись.

ЭМЭ́РГЭ̄ЛТЭ̄ДЭЙ заострить, наточить.

ЭМЭ́РГЭ̄Н возвращение, приход, обратно.

ЭМЭ́РЭ̄ЛТЭ̄ДЭЙ наточить, сделать острым.

ЭМЭ́РЭ̄ЛТЭ̄МӈЭ точильщик.

ЭМЭ̄Р-Э̄-Н 1) острота; 2) зоркость, внимательность.

ЭМЭ́РЭ̄Ч 1) остро; 2) зорко.

ЭМЭ̄СЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н эмэсн-э-н) появиться, нахлынуться, приходить моментально.

ЭМЭ̄ТЛЭ отбросы.

Э̄-Н рукоятка чего-л.

ЭН 1. боль; 2. больно.

ЭНДЭ, ЭНДУКЭ (< *рус.*) *собств.* Андрей, Андрюха.

ЭНДЭЙ (ноӈа́н эн-сэ-н) болеть (*о какой-л. части тела*).

ЭНЕ, ЭНЕЙЕ *обращ.* мама.

Э̄НИ важенка-однолетка (*отелившаяся*).

ЭНИКИ ножны.

ЭНИКИЛГИДЭЙ вынуть из ножен.

ЭНИКИЧИӈКЭ̄ нож (*мужской*); *ср.* **пуйталады**.

ЭНИКЧЭН самка лося.

ЭНИКЭН не, не делая чего-л.

ЭНИЛЭДЭЙ дребезжать (*о стреле*).

ЭНИН (*мн.* энтил) 1. мать; 2. материнский.

ЭНИӈЭ *обращ.* мама, матушка.

ЭНКЭН теленок, олененок, лосенок до года.

ЭНКЭЧЭН олененок дикого оленя до года.

ЭНМЭЙ отсутствие чего-л.

ЭНСИ 1. больной (*о частях тела*); 2. боль; 3. больно.

ЭНСИЧЭН росомаха; *ср.* **бинки**.

Э̄НТУККЭН *см.* **Э̄нтукукэн**.

Э̄НТУКУКЭН ~ Э̄НТУККЭН тихонько, потихоньку, медленно, осторожно.

Э̄НТУКУН 1) тихий, медленный, спокойный; 2) тихо, медленно, спокойно; *ср.* **нӣнакунь**.

ЭНТЭКЧЭ, ЭНТЭРЭН 1) густой, порожний; 2) нежилой, необитаемый.

ЭНТЭКЭЕ очень, весьма, сильно.

ЭНТЭЛГЭДЭЙ опустошить.

ЭНЬКИ ножны, футляр для ножа.

ЭНЬКУДЭЙ вкладывать в ножны.

ЭНЬКУЛГЭДЭЙ вынимать из ножен.

ЭНЬМЭДЭЙ любить мать.

ЭНЬМЭН 1. любовь к матери; 2. любящий мать.

ЭНЬРЭНИ мачеха.

ЭНЬТИЛ родители (*матери и отцы*).

ЭНЫС шкура ильского олененка.

ЭНЭ̄ *междом.* больно.

ЭНЭК болезнь, заболевание.

ЭНЭКЧЭН самка рыбы.

ЭНЭЛДЭЙ заболеть, почувствовать боль.

ЭНЭН попадающая ему часть чего-л. (*порция*).

ЭНЭ́Н самка, отелившаяся в возрасте одного года.

ЭНЭС шкура олененка до года (*забитого осенью*), пыжик.

ЭНЭСЭГДЭЙ закалывать олененка для ритуала или для получения пыжика.

ЭҢИ 1. 1) сила; 2) власть; 2. сильный.

ЭҢИВДЭЙ становиться сильным.

ЭҢИВУТТЭЙ (хӣ эҢивуч-и-нри) иметь власть, обладать властью, властвовать.

ЭҢИДИ, ЭҢИЧ 1) силой; 2) насильно.

ЭҢИДМЭ́Р 1) сильнее, более сильный; 2) сильнее, более сильно.

ЭҢИДМЭ́РЭЧ сильнее, более сильно.

ЭҢИДЭДЭЙ пользоваться силой.

ЭҢИЛБЭДЭЙ стать сильным, окрепнуть.

ЭҢИЛБЭН, ЭҢИЛБЭНМЭЙ усиление, укрепление, рост, развитие.

ЭҢИЛТЭДЭЙ усиливать, укреплять.

ЭҢИЛТЭН, ЭҢИЛТЭНМЭЙ усиление, укрепление, рост, развитие.

ЭҢИЛЭТТЫ сильный, мощный, имеющий силы.

ЭҢИЛЭТТЭЙ обладать силой, быть сильным.

ЭҢИМУ через силу.

ЭҢИРУДЭЙ удержать силой.

ЭҢИС обладающий силой.

ЭҢИЧЭ̄ҢЬДИ изо всех сил.

ЭҢНИЕ очень, сильно, порядком, весьма, слишком, крайне, чересчур, необыкновенно.

ЭҢТИДЭЙ 1) хоркать (*оленю в период спаривания*); 2) реветь, мычать; 3) кричать (*о птице*).

ЭҢТИН, ЭҢТЫНМЭЙ 1) хорканье; 2) рев, мычание; 3) крик (*о птице*); *ср.* **ниргэн**.

ЭҢТИРИ глухарь, тетерев; *ср.* **хорики**.

ЭҢУТ лук дикий, черемша; *ср.* **нӯк** I.

ЭҢУТЛИДЕК 1) сбор лука; 2) место сбора лука; *ср.* **нӯклидек**.

ЭҢУТЛИДЭЙ собирать лук дикий; *ср.* **нӯклидэй**.

ЭҢУТЛЭДЭЙ отправиться за луком.

ЭҢУТТЭЙ не замечать.

ЭҢЭЕ 1. богатый; 2. 1) богач; 2) богатство; 3. богато, богаче.

ЭҢЭЕЛБЭДЭЙ разбогатеть.

ЭҢЭЕЛТЭДЭЙ сделать богатым, обогатить.

ЭҢЭЕЛЭТТЭЙ (хӣ эҢэелэч-и-нри) быть богатым, изобиловать.

ЭҢЭЕЧ богато, зажиточно.

ЭҢЭ̄ЛИДЕК 1) рассматривание, осмотр, наблюдение; 2) разведка.

ЭҢЭ̄ЛИДЭЙ 1) разглядывать, высматривать, наблюдать; 2) разведывать.

ЭҢЭ̄ЛИМҢЭ́ 1) наблюдатель; 2) разведчик.

ЭҢЭ̄ЛИН, ЭҢЭ̄ЛИНМЭЙ 1) рассматривание, осмотр, наблюдение; 2) разведка.

ЭҢЭ̄МКЭНДЭЙ заставить взглянуть.

ЭҢЭ̄НДИДЭЙ выглядывать, показываться, заглядывать.

ЭҢЭ̄НДЭЙ (ноҢа́н эҢэ̄н-ни) появляться, заглянуть, посмотреть украдкой, подсмотреть.

ЭҢЭНИКМУ *нареч.* по пояс.

ЭҢЭНЭҢ наверное, может быть.

ЭҢЭ́НЬ 1) поясница; 2) талия; 3) пояс, ремень.

ЭҢЭ̄Р кухлянка (*легкая, без застежек, с капюшоном*).

ЭҢЭ́СМИ кафтан (*меховой, женский, из пыжика*); *ср.* **ЭНЭС**.

ЭҢЭ̄ТТЭЙ (хӣ эҢэ̄ч-и-нри) выглядывать, показываться, появляться, смотреть украдкой.

ЭП *см.* **эб**.

ЭПКЭТНЭДЭЙ поперхнуться (*несколько раз*).

ЭППЭЛЛИ *ласк.* усни (*мать ребенку*).

ЭППЭСЭНДЭЙ I (ноӈа́н эптэс-нэ-н) брызнуть, плеснуть.

ЭППЭСЭНДЭЙ II уснуть; *ср.* **хуклэсэ́ндэй.**

ЭПТЭ́ДЭЙ 1) брызгать, плескать; 2) встряхиваться (*о животных*).

ЭПТЭ́Ӈ покрышка чума.

ЭР I вот, вон; ◇ **эр бидэ́н** да здравствует; **эр-эр** вот-вот.

ЭР II овод.

Э́РБЭДИ неужели.

Э́РБЭТТИДЭЙ есть, поедать гусятину.

Э́РБЭЧ 1) гусь (*общее название*); 2) гусиный; *ср.* **илаглика; нигли́й; нянӈа́ндя.**

ЭРГИДЭ, ЭРДЭ эта сторона.

ЭРГИНДЭЙ кружиться, реять, парить в воздухе (*о птице, самолете*).

ЭРГИЧ отсюда.

ЭРГЭ́ДДЭЙ быть слабым, бессильным, вялым.

ЭРГЭДИЛДЭЙ ослабеть, обессилеть, выбиваться из сил.

ЭРГЭДИЛУКЭНДЭЙ (ноӈа́н эргэдилукэн-ни) ослабить.

ЭРГЭДИЛУКЭТТЭЙ (хӣ эргэдилукэч-и-нри) ослаблять.

ЭРГЭДИН ослабление, упадок сил.

ЭРГЭ́ДЬ 1. слабый, бессильный, вялый; 2. слабость, бессилие; *ср.* **эрдэӈнэ́дь.**

ЭРГЭ́ДЭЙ строгать.

ЭРГЭ́ПЧЭ 1. оструганный; 2. строганина (*мелко нарезанная рыба, мясо*).

ЭРГЭ́ТЛЭ стружка от дерева.

ЭРГЭ́ЧЭ 1. 1) строгавший; 2) оструганный; 2. стружки.

ЭРДЫ-Н столько.

ЭРДЭЙ I разгребать снег.

ЭРДЭЙ II черпать, вычерпывать.

ЭРДЭЛЭ в эту сторону.

ЭРДЭМРЭ́ слабый, бессильный, хилый, вялый, немощный, тщедушный, щуплый; *ср.* **эргэ́дь.**

ЭРДЭМРЭЛБЭДЭЙ, ЭРДЭМРЭЛДЭЙ слабеть, обессиливать, выбиваться из сил; *ср.* **эргэдилдэй.**

ЭРДЭМРЭЛБЭН, ЭРДЭМРЭЛБЭНМЭЙ слабость, упадок сил.

ЭРДЭМРЭ-Н слабость, бессилие, упадок сил, вялость.

ЭРДЭМРЭ́Ч слабо, бессильно, вяло.

ЭРДЭӈНЭ́ДЬ 1. слабый, бессильный, вялый; 2. слабость, бессилие; *ср.* **эргэ́дь.**

ЭРДЭСКЭ неуклюжий.

Э́РИ 1) цена, стоимость; 2) драгоценность.

Э́РИДЭЙ 1) звать, окликать; 2) аукать.

ЭРИКИ 1) лягушка; 2) тритон.

Э́РИЛЛЭТТЫ ценный.

Э́РИЛЭТТЭЙ иметь цену, обладать стоимостью, цениться.

Э́РИМКЭН оценка, расценка.

Э́РИМКЭНДЭЙ оценить, расценить.

Э́РИ-Н цена, стоимость, достоинство.

Э́РИН 1) зов, оклик; 2) аукание.

Э́РИПЧИ 1. 1) дорогой, ценный; 2) драгоценный; 2. дорого, дороже.

Э́РИПЧУДМЭР, Э́РИПЧУДМЭРЭ́Ч ценнее, дороже.

Э́РИПЧУН 1) ценный, дорогой; 2) дорого (*о цене*).

Э́РИПЧУНЬ дорого.

Э́РИПЭН бляхи (*большие, серебряные, пришиваются на женский меховой кафтан сзади*).

Э́РИСЭНДЭЙ позвать, окликнуть.

ЭРИЭПЭ см. **рёпэ.**

ЭРКУДЭЙ сделать небольшую остановку.

ЭРКУКЭНДЭЙ дремать, клевать носом.

ЭРКУНЭЛДЭЙ *песен.* заезжать.

ЭР-КЫ а вот.

ЭРКЫТТЭЙ дремать.

ЭРКЭДЭЙ заглянуть, заехать, зайти, наведаться к соседу или по пути.

ЭРКЭЛЭ: **тек эркэлэ** теперешний, нынешний, современный, настоящий, текущий; *ср.* **тёкэр**.

ЭРКЭН талисман.

ЭРКЭННЭ то есть.

ЭРКЭ̇НЭ *междом.* а, вот что, то есть.

ЭРКЭҊЧИДЭЙ любопытствовать. **ЭркэҊчими** дептэм, этий хāр элэкэс итми. — **Из любопытства** съел, не зная что, увидев впервые.

ЭРО̄ *междом.* ну, вот так.

ЭРРО *междом.* ой, ой (*выражение боли*); *ср.* **эрэй**.

ЭРРӨЧИН этакий, подобный, такой.

ЭРРӨЧКЭН вот такой.

ЭР-ТЫЛЭ сейчас же.

ЭР-ТЭ только это.

ЭРТЭ̇ 1. кожа человека, птицы; 2. кожный.

ЭРТЭ̇КИ сюда; ◇ **эртэ̇ки-тартаки** туда-сюда.

ЭРТЭ̇МЭ̇Н к сожалению.

ЭРУЛЛЭ ай, ай ну, и.

ЭРУЛЭДЭЙ ухаживать за больным.

ЭРУН лопата деревянная для разгребания снега; *ср.* **нупāта**.

ЭРЧЭСЭ̇НДЭЙ коснуться, зацепить, задеть.

ЭРЭ просто, только.

ЭРЭВ: **эрэв анҊани** в этом году.

ЭРЭВЭ̇НДЭЙ, ЭРЭЛЭНДЭЙ *фолькл.* делать круг, идти вокруг чего-л.

ЭРЭ̇ГЛЭ навсегда, совсем, окончательно.

ЭРЭ̇ГЭ̇Р постоянно, всегда, во время, обычно; *ср.* **гāсимич**.

ЭРЭЗИНКЭ *см.* **резинка**.

ЭРЭЗӢНЭ *см.* **резӣнэ**.

ЭРЭЙ *междом.* ох, ах, ой-ой; *ср.* **эрро**.

ЭРЭК этот, сей, тот.

ЭРЭ̇ЛДЭЙ обходить, объезжать; *ср.* **мӯлидай**.

ЭРЭЛИ вокруг, кругом.

ЭРЭЛУКЭНДЭЙ (ноҊáн эрэлукэнни) провести, провезти кругом.

ЭРЭЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ эрэлукэ̄ч-инри) проводить, провозить вокруг.

ЭРЭЛУТТЭЙ 1) окружать, обступать; 2) омывать.

ЭРЭ̇ЛЭ̇К 1. окружение; 2. кругом, вокруг, около.

ЭРЭЛЭН, ЭРЭЛЭНМЭЙ обход, объезд, окружение.

ЭРЭ̇МРЭ̇ 1. что-л. подгорелое; гарь; 2. подгорелый.

ЭРЭ̇МРЭДЭЙ подгореть.

ЭРЭ̇МРЭ̇МДЭЙ (ноҊáн эрэмрэмсэ-н) пахнуть гарью, горелым.

ЭРЭНГИЭН *см.* **рентген**.

ЭРЭ̇ҊДЭЙ 1) стараться, усердствовать; 2) ухаживать, заботиться; 3) трудиться.

ЭРЭҊЭМҊЭ̇ старательный, заботливый, усердный.

ЭРЭ̇ҊЭН, ЭРЭ̇ҊЭНМЭЙ 1. 1) старание, усердие; 2) уход, забота; 2. 1) старательный, усердный; 2) заботливый; 3. 1) старательно, усердно; 2) заботливо.

ЭРЭ̇ҊЭНЬ 1) старательно, усердно; 2) заботливо.

ЭРЭ̇П теперешний, нынешний, относящийся к настоящему времени; текущий.

ЭРЭ̇ПЭ̇Н пара больших металлических кружков, пришиваются к женскому костюму сзади.

ЭРЭ̄СТЭЙ 1) прогнать, изгнать; 2) свергнуть, сбросить.

ЭСИКНИ *см.* **асикни.**

ЭСИМЭ, ЭСИМЭК потом, после, погодя, некоторое время спустя.

ЭСИП прошлый; вышеупомянутый.

ЭСИПЧИ 1) постоянный; 2) постоянно, всегда.

ЭСКИМОС (нӧ̄мин гэ̄рбэ̄н) 1. эскимос; 2. эскимосский.

ЭСКУДМЭР, ЭСКУДМЭРЭЧ дешевле; *ср.* **эюмкудмэр.**

Э̄СКУН 1. дешевый; 2. дешево; 3. дешевизна; *ср.* **эюмкун.**

ЭСКУН-НИ дешевизна.

Э̄СКУНЬ дешево; *ср.* **эюмкунь.**

Э̄СКЭБДЭЙ славиться, одобряться, хвалиться.

Э̄СКЭВТӦ̄ ~ ЭСКЭМЭГӦ̄Н восхваленный, хвастливый, кичливый.

Э̄СКЭДЭЙ славить, хвалить, одобрять.

Э̄СКЭЛДЫВУН похвальный, хвалебный, одобрительный.

ЭСКЭМЭГӦ̄Н *см.* **Э̄скэвтӦ̄.**

Э̄СКЭН слава, хвала, восхваление, одобрение.

Э̄СКЭНИКЭН одобрительно, восхваляя.

Э̄СКЭЧЭ 1. 1) прославивший, одобривший, похваливший; 2) прославленный, одобренный, хваленый; 2. одобрение, хвала, восхваление.

ЭСНИ: эсни ай бис нехороший, недоброкачественный; **эсни бис** не являющийся чем-л.; **эсни милтэрэ бис** неполный; **эсни нӧд бис** некрасивый.

ЭСӦ̄КНИ свежий, недавний (*о следе*); *ср.* **даган.**

ЭСӦ̄КЧЭ 1) незрелый; 2) сырой (*недоваренный, недопеченный*).

Э̄СЭЛУДЭЙ оборачивать, оглядываться.

ЭСЭМИКЭН очень, весьма, слишком, поразительно, даже, чрезвычайно, крайне, необыкновенно.

ЭСӦ̄МЭ, ЭСӦ̄МЭК погодя, потом, после, позже, спустя некоторое время, вскоре, впоследствии.

Э̄СЭМЭЛДЭДЭЙ, Э̄СЭТТЭЙ (хӣ э̄сэч-и-нри) оглядываться, оборачиваться.

Э̄СЭН оглядка.

Э̄СЭНДЭЙ обернуться, оглянуться.

Э̄СЭНЭЛ *тотем.* караван оленей.

ЭТАЖ этаж.

ЭТАЖЕРКА (мебель гэ̄рбэ̄н) этажерка.

ЭТИ-ДУ-ТИТ хоть и не. Дя, **эти-дутит** ичур бӧ̄согэр-э. Ӧ̄н-да ай йӣнулэ исчин. — Ладно, хоть его и не видно, отдадим ему [младшую дочь]. Может, доживет до хорошей жизни (*фольк.*).

ЭТИКЭЛБЭДЭЙ, ЭТИКЭҊДЭЙ выйти замуж.

ЭТИКӦ̄ЛКЭН замужняя.

ЭТИКЭН 1) старик; 2) муж, хозяин; 3) *иносказ.* медведь.

ЭТИКЭЧЭКЭН-ИЛЛЭ, ЭЧИКЭ-КӦ̄ИЛЛЭ *изобр.* старичок (*о человеке, поступающем весело, несерьезно*).

ЭТКӦ̄ *обращ.* 1) тесть; 2) свекор.

ЭТКИ 1) тесть; 2) свекор; 3) старший брат мужа; 4) шурин (*старший брат жены*); 5) медведь (*одно из названий*).

ЭТКЭ *тотем.* самец медведя.

ЭТТЭЙ одолевать, быть в состоянии мочь, осиливать.

ЭТУ 1) плеск волн о каменный берег; 2) место, где течение бьется о берег (*поворот*).

ЭТУДЕ 1) окарауливание; 2) пастьба.

ЭТУДЕК 1) охрана; 2) пастьба.

ЭТУДЭЙ 1) стеречь, сторожить, охранять; 2) пасти оленей.

ЭТУМҢЭ 1) сторож, дозорный; 2) пастух; *ср.* **тэргу; тэргучин.**

ЭТУН, ЭТУНМЭЙ 1) охрана, стража, караул; 2) пастьба; *ср.* **этудек.**

ЭТУНИКЭН охраняя. Этикэн харачаку **этуникэн,** биддэн. — Старик живет, **охраняя** магазин.

ЭТУРКЭДЭЙ обижать.

ЭТЫК нижняя часть спинки женского костюма.

ЭТӢ (*мн.* этӢнил) 1) дед, дедушка; 2) дядя (*старший брат отца, матери*).

ЭТӢВКИТ сон, сновидение.

ЭТӢВКИТТЭЙ сниться, видеть сон.

ЭТЭ́К пояс прямоугольной формы, расшитый бисером, который пришивается сзади женского костюма (пальто).

ЭТЕЛДЭЙ разорвать, порвать, оторвать.

ЭТЭ́Н, ЭТЭ́НМЭЙ способность.

ЭТЭ́ННЭ 1. способный; 2. способность.

ЭТЭ́РГЭМДЭЙ пахнуть муравьями.

ЭТЭ́РГЭМНЭН муравьиный, изобилующий муравьями (*о местности*).

ЭТЭ́РГЭН муравей; *ср.* **хӣрит;** ◇ **этэ́ргэн дюн** муравейник, муравьиная куча.

ӢТЭ́РДЭЙ плакать громко, навзрыд, рыдать.

ЭТЭ́РМЭГЭ́Н муравьед.

ӢТЭ́РӢЛДЭЙ заплакать, зареветь, завыть, завопить, заголосить.

ӢТЭ́РӢН, ЭТЭ́РЭНМЭЙ плач, рев, вой.

ӢТЭ́РӢТЭ плакса, рева.

ӢЧ отсутствие чего-л.; ◇ **ӢЧ АЙВРА** нежелание; **ӢЧ ХА́Р** незнание.

ӢЧ: **ӢЧ БИС** не являющийся чем-л.

ЭЧИКЭЙ-ЭЧЭКЭКЭЙ *междом.* ну и ну, вот так раз (*при удивлении*).

ЭЧИКЭН настолько, так, таким образом.

ЭЧИН этак, таким образом, подобным образом, следующим способом, итак.

ЭЧИН-ДЭ так же, таким же образом.

ЭЧИН-УЛ непременно, обязательно.

ЭЧИЧИКЭКӢИЛЛЭ *образн.* о человеке, шагающем быстро (*в шутку*).

ЭЮДЕК игра; *ср.* **эвидӢк.**

ЭЮМ легкий, проворный, ловкий, бойкий.

ЭЮМКУДМЭР дешевле; *ср.* **эскудмэр.**

ЭЮМКУЛТУДЭЙ 1) облегчить; 2) ободрить.

ЭЮМКУЛТЭН, ЭЮМКУЛТЭНМЭЙ облегчение.

ЭЮМКУЛУКӢНДЭЙ (ноӈа́н эюмкулукӢн-ни) ободрить.

ЭЮМКУЛУКӢТТЭЙ (хӣ эюмкулукэч-и-нри) ободрять.

ЭЮМКУН 1. 1) легкий; 2) дешевый; 2. 1) легко; 2) дешево; *ср.* **ӢскуӢ.**

ЭЮМКУНЬ 1) легко, налегке; 2) дешево; *ср.* **иптА́р; ӢскуӢь.**

ЭЮМЭТТЭЙ плавать на поверхности воды.

ЭЮРГЭ 1) клещи; 2) тиски, зажим.

ЭЮТЛЭ I валежник.

ЭЮТЛЭ II плавник на берегу.

Ю

ЮБИЛЕЙ (*мест. п.* юбилейла) юбилей.

ЮГ (нямгида) 1. юг; 2. южный.

ЮГАСЛАВ (ӈӢнмин гэ́рбэ́н) югослав.

ЮРИСТ юрист.

Я

ЯБЛОКО (яблоня тэвтэн гэрбэн) 1. яблоко; 2. яблочный.

ЯБЛОНЯ (мӧ гэрбэн) 1) яблоня; 2) яблоневый.

ЯВ (*мн.* ялбу, *вин. п.* як) кого, что.

ЯВ-ДА 1) кого-л., что-л., кого-нибудь, что-нибудь (кого-то, что-то); 2) никого, ничего, некого, нечего. **Явда** эникэн кӧер, кэнелил бэил окат долин дыкэнчири бэй хэрдэлин, мэгдын хэрдэлин, далимаклин елтэнитэн. — **Ничего** не видя, плохие люди прошли совсем близко под мужчиной, спрятавшимся под горой.

ЯВКАН теленок домашнего оленя одного-двух лет.

ЯВКАЧАН 1) теленок дикого оленя одного-двух лет; 2) ягненок.

ЯВТА пастбище оленей летнее.

ЯВТАДАЙ пастись, кормиться.

ЯВТАН, ЯВТАҊ 1) пастьба оленей летняя; 2) пастбище летнее; 3) место, где собираются олени летом, спасаясь от комаров.

ЯВЧАК, ЯВЧИДЯК 1) пастьба оленей ночью; 2) пастбище ночное.

ЯВЧИДАЙ пасти оленей ночью.

ЯВЧИМКИН дорога к месту ночной пастьбы.

ЯВЧИМҊА пастух оленей ночной.

ЯВЧИН, ЯВЧИНМАЙ пастьба ночная.

ЯВЧИНАДЬ 1. идущий пасти оленей ночью, ночной пастух; 2. пастушеский, пастуший (*о ночном пастухе*).

ЯГ, ЯГАН насморк, грипп.

ЯГАЛДАЙ болеть гриппом, простудиться.

ЯГАВУР, ЯГАЙ для чего, зачем, ради чего; *ср.* **ягай**.

ЯГИЧ из кого, из чего, от кого, от чего, с кого, с чего, откуда.

ЯДАЙ что делать. **Ядавур** элэ бутла эмрэ? — **Что делать** они **приехали** на этой земле?

ЯДАН-УЛ незачем. Алачилдан, **ядаул**, — мэргэттэн. — Ждал и подумал, **незачем** больше ждать [терять попусту время].

ЯДУ (*дат. п. от мест.* як) 1) кому, чему, в ком, в чем, на ком, на чем, где; 2) зачем, для чего, ради чего.

ЯДУ-ДА 1) кому-л., чему-л., кому-нибудь, чему-нибудь, кому-то, чему-то, где-л., где-нибудь, где-то; 2) зачем-л., зачем-нибудь, зачем-то; 3) никому, ничему, некому, нечему, нигде, негде.

ЯДУК (*отвож. п. от мест.* як) 1) из кого, из чего, от кого, от чего, с кого, с чего, откуда; 2) отчего, почему.

ЯДУК-ТА 1) откуда-л., откуда-нибудь, откуда-то; 2) неоткуда, ниоткуда.

ЯДЫЧИДДАЙ чудить. Эрэк нян **ядычиддан**? — А он что **чудит**?

ЯК (*мн.* ял) 1) что; 2) кто (*о животных*); 3) что за, какой, каков. **Як** далратан, имсэпчэтэн биситэн. — **Какие** они вкусные и жирные.

ЯКАВВУ какой, каков, что такое.

ЯКАВВУ-ДА 1) какой-л., какой-нибудь, какой-то; 2) *при отриц.* никакой.

ЯКЛА (*напр.-местн. п. от мест.* як) до чего, куда.

ЯКЛИ (*напр.-прод. п. от мест.* як) вдоль чего, где.

ЯКОРЬ 1. якорь; 2. якорный.

ЯК-ТА 1) кто-л., кто-нибудь, что-нибудь, кто-то, что-то, любой, всякий, некий, некто, нечто, что-л., что-то, кое-кто, кое-что; 2) какой-л.; какой-нибудь, какой-то, некоторый; 3) *при отриц.* ничто, никто, никакой; 4) чей-л., чей-то, чей-нибудь; 5) ничей.

ЯК-УЛ 1) что-то, кто-то, любой, всякий, некий, некто, нечто, кое-кто, кое-что; 2) какой-то, некоторый; 3) чей-то.

ЯЛА (*местн. п. от мест.* ЯК) в ком, в чем, на ком, на чем, где, в кого, во что, на кого, на что, куда. **Яламакан** аманти хёрреттэн. — **Куда** же наш отец уходит.

ЯЛА-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то, куда-л., куда-нибудь, куда-то. Тарак амантан эмрэн **яла-вут-та** биденриди. — Их отец пришел, **где-то** долго пропадал.

ЯЛА-ДА 1) где-то, куда-то; 2) нигде, негде, никуда, некуда.

ЯЛАН кто (*в чем искусен, чем одарен*).

ЯЛГАЛАЛДАЙ чернеть, чернеться, темнеть, темнеться (*виднеться о черных, темных предметах*).

ЯЛДЫВУН что, какой (*об орудии, инструменте, машине*).

ЯЛИ (*прод. п. от мест.* ЯК) по кому, по чему, вдоль кого, вдоль чего, где, за кого, за что.

ЯЛИ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то.

ЯЛИ-ДА 1) где-л., где-нибудь, где-то; 2) нигде, негде.

ЯЛРА́ уголь древесный.

ЯЛРАЛАСАНДАЙ (ноӈа́н ялраласна-н) зачернеть, затемнеть (*показаться о черных, темных предметах*).

ЯЛРАЛТА́ДАЙ чернить, делать черным.

ЯЛРА́НЯ 1) черный, как уголь; темный; 2) *эвф.* медведь.

ЯЛУДАЙ делать черным, чернить, темнить.

ЯМИ 1) отчего, почему; 2) однако, оказывается, вот так; 3) для чего, зачем, ради чего. **Ямн** хй хинмач эчин хёнтэ ёда́нри? — **Почему** ты так резко переменился?

ЯМИ-ВУЛ 1) почему-л., почему-нибудь, почему-то; 2) зачем-л., зачем-нибудь, зачем-то.

ЯМИ-ДА непременно, обязательно.

ЯМИ-ННА́ 1) зачем-то; 2) оказывается, однако; 3) почему-то.

ЯМӈА́ кто (*по профессии, по специальности*).

ЯМӈАЛДАЙ заболеть (*про глаза*).

ЯНАДЬ кто (*этот пришедший*).

ЯНВАРЬ 1. январь; 2. январский.

ЯНДАЙ, ЯНИТТАЙ 1) выпрямлять, распрямлять, выправлять, вытягивать; 2) править лодкой, рулем; 3) управлять оленьей или собачьей упряжкой.

ЯНИБДАЙ выпрямляться, распрямляться, вытягиваться.

ЯНИДАЙ выпрямлять, распрямлять, вытягивать.

ЯНКАН кто (*откуда родом, из какой местности*).

ЯНМАЛА́Н заболевание глаз весной от яркого солнца и белого снега.

ЯНЮН, ЯНЮЧ (*совм. п. от мест.* ЯК) с кем, с чем.

ЯӈГАЙ зачем, для чего, ради чего; *ср.* **ягавур**.

ЯӈДАЙ что-то делать, совершить. Асиӈи **яӈриди** эрэк куӈа́лбу эмурис? — Детей привез, **что** с женой сделал, куда ее дел (*фолькл.*).

ЯӈИ чей (*кроме людей*).

ЯӈИ-ДА 1) чей-л., чей-нибудь, чей-то; 2) *при отриц.* ничей.

ЯӈӈАР глаза; *ср.* **яса́л**.

ЯӈЧАЙ к чему, на что.

ЯӈЧИВУН руль, рулевое весло.

ЯӈЧИДАЙ рулить, править, управлять рулем, рулевым веслом.

ЯӈЧИЛДЫВУН предмет, используемый как руль.

ЯӈЧИМӈА́ 1. рулевой; 2. *неол.* водитель.

ЯПО́Н (ӈёнмин гэрбэ́н) 1. японец; 2. японский.

ЯРА̀КА̀Н за что.

ЯРА̀Н гребень лопатки оленя.

ЯРИВАН зачем. **Яриван** гэлэтнэдим? — **Зачем** я буду искать?

ЯРИКИЧ, ЯРИМКА̀Р камни, образовавшиеся от разрушения скал.

ЯРУДАЙ проверить, осмотреть, обследовать. Этэ̄, тек бӣ **ярудаку**. — Дедушка, я сам сейчас **проверю**. **Ярулилу**, кеӧттэкун. — Ну и **попробуй**, посмотрим.

ЯРУНАДАЙ пойти проверить, осмотреть, обследовать.

ЯРУТНАДАЙ 1) пойти проверять, осматривать; 2) *неол.* пойти испытывать технику, исследовать; 3) *неол.* редактировать.

ЯРУТТАЙ 1) проверять, осматривать, обследовать; *ср.* **асамдай**; 2) *неол.* испытывать технику, исследовать; 3) *неол.* редактировать.

ЯРУЧИБДАЙ 1) проверяться, осматриваться, обследоваться; 2) испытываться, исследоваться, изучаться; 3) редактироваться.

ЯРУЧИДЯК I, ЯРУЧИН, ЯРУЧИНМАЙ 1) проверка, осмотр, обследование; 2) *неол.* проба, испытание, исследование, изучение; 3) *неол.* редактирование.

ЯРУЧИДЯК II место, где проверяют, осматривают.

ЯРУЧИМ҆А̀ 1) осмотрщик, обследователь; 2) *неол.* испытатель, исследователь; 3) *неол.* редактор.

ЯРУЧИСАНДАЙ (ноӈа̀н яручисна-н) проверить, осмотреть, взглянуть (*с целью проверки*).

ЯС яр, крутой обрыв.

ЯСАКАЧИН, ЯСАКАЧИНМАЙ 1) забота, уход, беспокойство, наблюдение, хлопоты; 2) внимание, внимательность; *ср.* **авдачин, авдачинмай**.

ЯСА̀Л 1. глаза, глаз; 2. глазной; *ср.* **ӈӈар**. **Ясалы** нимрули, мин эдтэву тӣи эникэн **ясалы** килтэн. — Закрой **глаза**, не открывай **глаза**, пока я не скажу; ◇ **ясалан хорра̀н** обратил внимание (*досл.*: глаза (его) зацепились).

ЯСА̀ЛА̀ГДА глазастый, большеглазый.

ЯСА̀ЛТИДАЙ съесть глаза оленя, рыбы (*считается лакомством*).

ЯСА̀МА̀ЛДАЙ заболеть (*о глазах*).

ЯСА̀МДАЙ болеть, воспаляться (*о глазах*).

ЯСЛИ (кунӈалбу иргэчэк) ясли (*учреждение*).

ЯСУДАЙ 1) одалживать; 2) занимать; *ср.* **коттай I**.

ЯСУК дальнозоркий; *ср.* **гаата̀р**.

ЯСУН 1) одалживание; 2) заем, долг.

ЯСУНДАЙ 1) одолжить; 2) занять; *ср.* **ясудай**.

ЯСУТТАЙ (хӣ ясуч-и-нри) одалживать, давать во временное пользование.

ЯСЧИДАЙ пытаться делать что-л. Нимэр мэр доливур **ясчильдетта-тилул**. — Что-то соседи **только и делают** между собой (*фолькл.*).

ЯТКИ (*напр. п. от мест.* ях) к кому, к чему, кому, чему, куда.

ЯТКИ-ВУЛ кому-л., чему-л., кому-нибудь, чему-нибудь, кому-то, чему-то, куда-л., куда-то.

ЯТКИ-ДА 1) кому-л., чему-л., кому-нибудь, чему-нибудь, кому-то, чему-то, куда-л., куда-нибудь, куда-то; 2) никому, ничему, некому, никуда, некуда.

ЯЧ (*твор. п. от мест.* ях) кем, чем. **Яч** хэтэнри? — **Отчего** ты устал?

ЯЧЕЙКА ячейка.

ЯЧМЕНЬ (нӧчэ гэрбэн) 1. ячмень; 2. ячменный.

ЯЧ-УЛ чем угодно.

ЯЧЧИК-НЯСИК (< *рус.*) ящик.

СОДЕРЖАНИЕ

ОТ РЕДКОЛЛЕГИИ 5

ЭВЕНСКИЙ ЯЗЫК (*Петров А.А.*) 9

ИЗ ИСТОРИИ ИЗУЧЕНИЯ ЛЕКСИКИ ЭВЕНСКОГО ЯЗЫКА (*Роббек В.А., Роббек Г.В.*) 13

О ПОСТРОЕНИИ СЛОВАРЯ 20

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ 27

ЭВЕНСКИЙ АЛФАВИТ 30

А 31
Б 50
В 70
Г 71
Д 85
Е 112
Ё 114
Ж 114
З 114
И 116
К 133
Л 161
М 161
Н 184
Ӈ 211
О 216
Ө 226
П 232
Р 236
С 237
Т 238
У 264
Ф 276
Х 277

Ц 325
Ч 325
Ш 338
Щ 338
Э 338
Ю 350
Я 351

Научное издание

Роббек Василий Афанасьевич
Роббек Мария Егоровна

ЭВЕНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Редактор *Н.И. Коновалова*
Художественный редактор *Л.В. Матвеева*
Художник *И.С. Попов*
Технический редактор *Н.М. Остроумова*
Корректоры *Л.А. Анкушева*, *И.Л. Малышева*
Оператор электронной верстки *С.К. Рыжкович*

ЛР № 020297 от 23.07.97. Сдано в набор 25.11.04. Подписано в печать 01.03.05.
Бумага ВХИ. Формат $60\times90^{1}/_{16}$. Офсетная печать. Гарнитура Таймс.
Усл. печ. л. 22,25. Уч.-изд. л. 20,5. Тираж 1500 экз. Заказ № 350.

Сибирская издательская фирма «Наука» РАН.
630099, Новосибирск, ул. Советская, 18.

СП «Наука» РАН.
630077, Новосибирск, ул. Станиславского, 25.